progrès-dimanche

216 pages

Au service des comtés Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kénogami-Lac-Saint-Jean-Lavioletteville-Roberval-Saguenay

35¢

88e ANNEE No 40 METEO: nuageux avec averses. 31 octobre 1976

Elections à La Baie

Face à face Simard-Tremblay

page 9

Trois blessés graves

2 morts à Albanel

page 3

Alcan

Offres salariales haussées de $30 MILLIONS

pages 4-5-25

GUERRE DES CHIFFRES
— Jean Halley (FSSA) et François Senécal-Tremblay entreprennent une guerre des chiffres!

7e Mérite sportif régional

Jacinthe Théberge, athlète de l'année

page 199

Des chanceux!

SEPT-ILES — Deux personnes ont joué de chance jeudi dernier sur la route 138-est à Sept-Iles quand la voiture qu'ils occupaient a heurté de plein front une autre voiture qui venait en sens inverse.

Sous la violence du choc, la voiture se dirigeant vers le nord a presque été coupée en deux alors que le moteur a été retrouvé sur le siège de la voiture.

Aussi incroyable que cela puisse paraître, le conducteur de la voiture mentionnée a complètement été écrasé par le moteur, mais, pour des raisons inconcevables, il n'a subi que des blessures légères.

Au moment de retirer le conducteur de sa fâcheuse position, on l'avait cru mort, mais peu de temps après, il reprenait connaissance et des examens faits à l'hôpital indiquaient seulement deux fractures aux côtes.

Quant à son compagnon, il s'en tirait avec quelques égratignures.

progrès dimanche

316, avenue Labrecque,
C.P. 218,
Chicoutimi, P. Qué.,
Tél.: 545-4474
Président, directeur général:
GASTON VACHON
Directeur de la rédaction:
DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information:
LUCIEN EMOND
Chef de nouvelles:
MARCEL RIVARD
Chef du pupitre:
CAROL NERON
Directeur des ventes:
PAUL BERGERON
Directeur du tirage:
JEAN-LOUIS LAVOIE
Directeur de la mise
en marché au tirage:
JEAN BELAND
PRIX DES ABONNEMENTS:
Région Sag.-Lac-St-Jean:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Autres endroits au Canada:
6 mois: $15.00
12 mois: $25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteur réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.
Courrier de la deuxième classe.
Enregistrement no 0890.

HEBDOS DU CANADA
30 septembre 1976
40,179 Copies vendues
(Sujet à approbation par ABC)

NAUFRAGE

— Le séparateur à bois de la compagnie Abitibi-Price à l'Ascension a coulé au fond des eaux de la rivière Péribonka dans la journée de jeudi, occasionnant des pertes de plusieurs milliers de dollars. Selon les informations obtenues, la plate-forme flottante aurait coulé à la suite d'un bri important aux barils qui la supportaient. Des plongeurs ont été demandés sur les lieux et on tentera de renflouer le séparateur avant la venue de la neige et des glaces. Pour le moment, on écarte toute possibilité de sabotage, même si le contexte qui prévaut à l'heure actuelle aurait pu inciter certaines personnes à poser des gestes discutables.

Les perdrix volent bas!

CHICOUTIMI — Un cadre de l'hôpital de Chicoutimi, M. Gérard Mailloux, a vécu une expérience de chasse pour le moins cocasse vendredi dernier alors qu'il s'amusait à poursuivre la perdrix en ces derniers jours d'automne, en compagnie d'un de ses amis.

Comme tout chasseur émérite, notre loustic était à l'affût quand une superbe perdrix, dont on ignore les couleurs, s'est permis un petit tour dans le secteur de nos deux compères.

Aussitôt, notre chasseur a décroché sa carabine suspendue dans l'affût, en l'occurrence sa voiture récente avec toit de vinyle et avec force et encouragement de son compagnon, il a mis le volatile en joue.

La victime étant dans le champ de vision, ce fut le coup devant être... mortel.

Malheureusement, le chasseur "émérite" avait mal calculé son tir et ce fut le beau toit de vinyle qui en prit pour son rhume.

De perdrix nenni, mais un toit détruit, oui. Quant au compagnon, il sent encore le déplacement d'air du coup de fusil, placé qu'il était de l'autre côté de la voiture. Que voulez-vous, les perdrix volent bas!

GAGNANT
$500.
CLUB LIONS
Laflamme Co. Ltée,
321, Racine,
Chicoutimi,
No 928.

GLANURES

Vol par effraction

ALMA — Un vol par effraction a été commis dans un magasin d'Alma dans la nuit de vendredi, alors que des visiteurs se sont enfuis avec des marchandises pour une somme de plus de $200.

Selon les informations fournies par les policiers municipaux de l'endroit, les voleurs ont profité de l'obscurité pour forcer une porte et faire main basse sur des montres et des briquets.

Accident mortel

CHUTE-AUX-OUTARDES — Une jeune femme de 24 ans, Mme André Sénéchal, du 447, Puyjalon, à Hauterive, est morte de façon tragique dans un accident de la route qui s'est produit jeudi sur la route régionale conduisant à Baie-Comeau.

Selon les informations fournies par les policiers, la jeune femme était au volant de la voiture de son époux quand, pour des raisons inconnues, elle heurta une autre voiture venant en sens inverse.

La victime est morte sur le coup et il semblerait que c'est une perte de contrôle qui fut à l'origine de cet accident de la route.

Miss Saguenay-Lac-Saint-Jean

CHICOUTIMI — C'est ce soir à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi qu'aura lieu le concours de Miss Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il n'y aura pas moins de sept concurrentes dans ce concours annuel, en l'occurence Mlles Suzanne Poitras d'Arvida, Thérèse Morin de Chicoutimi, Lyne Lavoie de St-Gédéon, Linda Mulliard, Ville de La Baie, Lisette Perron, Ville de La Baie également, Louise Bolduc de Port-Alfred et enfin France Leblanc d'Arvida. La gagnante de ce concours sera connue ce soir à minuit. Le tout est signé Dan Walker.

Suspect arrêté

ALMA — Les policiers de la Sûreté du Québec à Alma ont procédé à l'arrestation d'un suspect dans la journée de vendredi. Celui-ci pourrait bien être impliqué dans l'histoire des vols au bureau de poste de Mistassini.

Les policiers ont été très discrets sur cette affaire et le suspect en question devrait être remis aux policiers de la Sûreté du Québec à Dolbeau qui sont responsables de l'enquête dans cette affaire.

Il a été impossible de savoir l'identité du personnage arrêté, mais, selon toute apparence, il s'agirait d'un personnage bien connu des milieux policiers.

Les circonstances qui ont entouré l'arrestation de ce suspect n'ont pas été sévoilées non plus.

Sur la même longueur d'ondes

JONQUIERE — Enfin les policiers de Jonquière vont pouvoir se comprendre une fois pour toute!

Voilà que les radios-police sont sur la même fréquence depuis quelques jours et, ce faisant, il est possible de communiquer avec toutes les voitures de patrouille.

Lors de la fusion, les ondes ne correspondaient pas et si un policier de Jonquière voulait communiquer avec le secteur de Kénogami, il devait le faire par le téléphone commun.

Cette situation était déplorée par tous les policiers de l'endroit qui ne pouvaient accepter qu'il y ait une telle confusion au niveau de la communication.

Heure normale

CHICOUTIMI — Regardez bien l'heure ce matin parce que si vous n'avez pas retardé votre horloge d'une heure, il vous reste 60 minutes de plus à dormir. En effet, depuis hier, à minuit, nous sommes revenus à l'heure normale de l'Est.

Cette heure perdue au printemps avec l'heure avancée est maintenant récupérée!

29 OCT. 76
PERFECTA 6/36
GROS LOT
$381,022.00
APP. VENDREDI

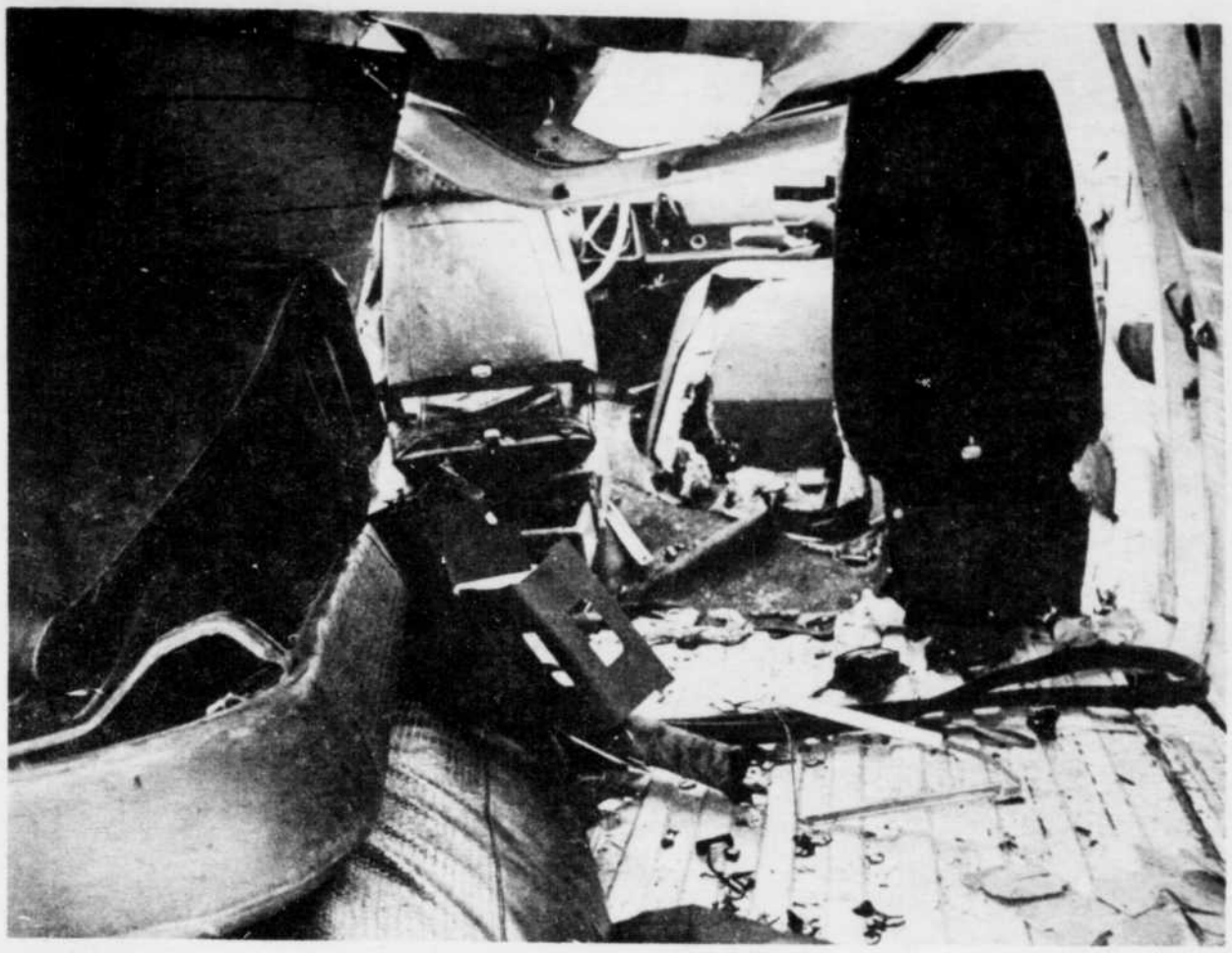
NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

1	5	11	13	22	23

	NOMBRE DE GAGNANTS	PRIX
6 SUR 6	0	$297,120.90
5 SUR 6	69	$1,313.20
4 SUR 6	2,855	$88.10
5 SUR 6+	1	$60,408.80

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +
15
VENTES TOTALES:
$1,048,764.

MINI LOTO
TIRAGE 631ième
VENDREDI 29-10-76
35 Séries émises- 90,000 chacune
POSSIBILITÉ DE:
42975 35 GAGNANTS DE $5,000.
2975 280 GAGNANTS DE $500.
975 2,835 GAGNANTS DE $100.



Tombeau
— Cette camionnette complètement détruite est devenue le tombeau de deux jeunes gens de Saint-Félicien.

Un accident fait deux morts et trois blessés graves

DOLBEAU — Un terrible accident de la route, survenu dans la nuit de vendredi à samedi dans le secteur de Dolbeau, non loin du petit village d'Albanel au Lac-Saint-Jean, a fait deux victimes et trois blessés graves.

Selon les informations fournies par les policiers de la Sûreté du Québec à Dolbeau, une voiture, occupée par cinq jeunes gens, a fait une ambardée, coupé un poteau téléphonique pour aller s'écraser ensuite dans un ravin après avoir fait un bond de plus de vingt pieds dans les airs, gardant prisonnier tous ses occupants sans que ces derniers aient eu la moindre chance d'éviter la catastrophe.

L'accident est survenu à l'intersection du Rang 1, près d'Albanel, et de la route 373, conduisant à ce petit village, endroit qui représente en soi aucun danger, selon les policiers.

Les deux victimes de cet accident mortel sont M. Michel Bilodeau, âgé de 19 ans, résidant au 1057, de la rue Brassard à Saint-Félicien et Jean Doucet 17 ans du 1435, rang Simple à Saint-Félicien. Ces deux personnes sont mortes sur le coup et, toujours selon les informations fournies par les policiers, ce sont deux corps complètement désarticulés qui ont été retirés de la camionnette détruite par la violence du choc.

Mort
— Une des victimes, Michel Bilodeau.

Les trois blessés sont Serge Lavoie, 17 ans, demeurant dans le rang Simple à Saint-Félicien, Claude Hébert, âgé également de 17 ans, du 970, boulevard Hamel à Saint-Félicien et enfin, Robert Leclerc, 18 ans, résidant au 1105, boulevard Gagnon à Saint-Félicien.

Soulignons que Serge Lavoie a été conduit à Québec vu la gravité de ses blessures et, aux dernières nouvelles, on craignait de plus en plus pour sa vie.

Les deux autres malgré des blessures très sérieuses, ont été hospitalisés à Dolbeau.

Pour le moment, les enquêteurs ne savent pas à quoi imputer cet accident mortel et on formulait certaines hypothèses, comme la haute vitesse et une perte de contrôle possible.

L'enquête se poursuivra demain et on tentera d'établir les circonstances exactes de ce terrible accident.

Même si on ne connaissait pas les circonstances de l'accident, les policiers ont affirmé que la voiture avait parcouru une grande distance avant de s'immobiliser. Comme on le soulignait au début, les traces laissées par la voiture des cinq malheureux indiquaient que celle-ci avait rebondi à plus de vingt pieds dans les airs.

On soulignait aussi le fait que le poteau de téléphone avait été complètement sectionné, ce qui indique une violence de frappe très forte, probablement imputable à la haute vitesse du véhicule.

Ce sont les agents Michel Roberge et Jean-Denis Simard de la Sûreté du Québec à Dolbeau qui ont fait les constatations d'usage.

La route fait une victime

CHIBOUGAMAU — La route a fait une autre victime tard, hier soir, dans le parc de Chibougamau alors qu'un homme a perdu la vie après que la voiture qu'il conduisait est entrée en collision avec une autre voiture.

Au moment d'aller sous presse, les policiers de la Sûreté du Québec dans ce secteur n'étaient pas en mesure de donner toutes les informations concernant cet accident, l'enquête n'étant pas encore commencée.

Par contre, on nous apprenait qu'il y avait des blessés très sérieux dans cet autre accident mortel qui portait à quatre le nombre de victimes sur nos routes depuis vendredi.

Bagarre générale dans un restaurant

JONQUIERE — Une bataille sanglante a éclaté dans la nuit de vendredi dans un restaurant de la route 170, où pas moins de 10 arrestations ont été effectuées par les policiers de l'endroit.

Selon les informations obtenues par les policiers de Jonquière venus porter main forte à leurs compagnons de travail du secteur Arvida qui ne pouvaient suffire à la tâche, cette bagarre aurait pris naissance entre deux clients de ce restaurant-bar, chose qui aurait déclenché le cirque.

Pas moins de dix policiers ont été dépêchés sur les lieux, il aura fallu plus d'une heure pour rétablir l'ordre.

Au moment de la rixe, le restaurant était rempli à pleine capacité et certaines personnes ont été blessées dans cet échange des plus violents.

Toujours selon les informations fournies par les policiers, les principaux belligérants dans cette violente bagarre seraient une dizaine de jeunes entre 18 et 20 ans, venant en grande majorité de Chicoutimi.

Ces jeunes ont d'ailleurs été mis sous arrêt et ont passé la nuit dans les cellules municipales de Jonquière. Hier matin, ils étaient tous libérés sous caution et ils devront répondre à des accusations d'avoir troublé la paix publique.

Dans cette bataille, les instigateurs ont subi de légères blessures alors que quelques policiers ont dû recevoir des soins, conséquences de coups portés par les jeunes apaches.

En plus de porter des coups vicieux, les bagarreurs ont presque tout saccagé le mobilier du restaurant causant des dommages très élevés.

Hier soir, on ne connaissait pas les raisons exactes de cette rixe, mais tout laissait croire à un abus de boisson de la part des jeunes présents à ce moment. Ces derniers n'auraient pas prisé des remarques faites à leur endroit par le responsable de l'ordre.

Au tout début, le combat s'est engagé entre deux clients seulement, mais, peu de temps après, c'était la pagaille qui éclatait.

Au plus fort de la tempête, les chaises volaient dans les airs et tout ce qui tombait sous la main des échauffés se transformait en projectile qui aurait pu devenir meurtrier.

En effet, les policiers soulignaient que des blessures auraient pu être causées par des objets qui fendaient les airs, mais heureusement, tant du côté des policiers que des belligérants, ce ne furent que des égratignures.

Hier matin, ce sont des jeunes un peu tristes qui ont demandé un cautionnement, certains se rappelant à peine ce qui était arrivé la veille.

Mort subitement en pleine forêt

CHICOUTIMI — Un gardien de club de chasse et pêche dans le secteur de Paulin de Courval, M. Gabriel Desbiens, âgé de 58 ans et demeurant à La Baie Des Rochers non loin de La Malbaie, est mort subitement dans le chalet de son employeur, vendredi soir.

Selon les informations obtenues, la victime était dans les bois depuis quatre mois et projetait d'y passer l'hiver complètement seul.

Dans la journée de vendredi, alors qu'il travaillait avec son patron, M. Philippe Michaud de Chicoutimi, M. Desbiens s'est senti mal et a dû se rendre dans le chalet.

Constatant que la situation ne s'améliorait pas malgré les soins qu'il lui donnait, M. Michaud a demandé du secours via les services de la Compagnie Price.

Les ambulanciers de la maison Emery Gravel de Chicoutimi, secteur Nord, ont dû se rendre à l'endroit indiqué en pleine obscurité.

Après plus de trois heures de route, les ambulanciers arrivèrent près du lac où se trouvait le chalet, mais, vu que ce dernier était sur la rive opposée, ce fut l'ambarcation de M. Michaud qui fit la traversée, étant obligée de casser la glace qui recouvrait le lac à ce moment-là.

Arrivés au chalet, les ambulanciers ne découvrirent qu'un cadavre, la victime n'ayant pu survivre à l'attaque subie dans la journée.

Le transport s'est effectué dans des circonstances difficiles et c'est au petit matin que la randonnée s'est terminée à la morgue de la maison Emery Gravel de Chicoutimi-Nord.

Alcan hausse ses offres de $30 millions

JONQUIERE — De $32 millions en augmentation qu'elles représentaient en mai dernier, les offres monétaires de l'Alcan sont passées, en date du 24 octobre, à $62 millions, ce qui représente une hausse de $30 millions.

C'est ce qu'a révélé M. François Senécal-Tremblay, directeur régional de la compagnie, lors d'une conférence de presse, préparée à la hâte hier, au Manoir du Saguenay. Cette initiative de la compagnie est la première depuis le début de la médiation du juge Alan-B. Gold. On sait que le juge Gold avait réussi à imposer le silence durant tout le temps de sa médiation.

M. Senécal-Tremblay a précisé, par ailleurs, qu'en ce qui concerne le fonds de pension, la compagnie offre d'élargir le mandat du comité de pension et s'engage à fournir plus d'informations sur l'administration du régime. La compagnie serait également prête à permettre la création d'une étude tripartite, comprenant la compagnie, le syndicat et un actuaire neutre, pouvant amener le comité à faire des recommandations sur l'opportunité de modifier le plan de pension.

M. Senécal-Tremblay a aussi déclaré: "Nous sommes prêts à défendre énergiquement nos offres devant la Commission Pépin." Selon lui, la compagnie a toujours respecté, pendant la négociation, les normes de cette commission.

Ces offres globales consistent en une augmentation de 11.5% la première année, de 8% pour la seconde et de 5% pour les derniers six mois de la convention. En ce qui concerne la position syndicale, il a déclaré: "J'ai du mal à comprendre l'attitude du syndicat devant une offre que je qualifie de très bonne."

Si les parties n'en viennent pas à un accord d'ici le 15 novembre, M. Senécal-Tremblay a déclaré qu'il serait de plus en plus difficile et aléatoire pour la compagnie, d'ouvrir ses portes: "Si cela se produisait, il y aurait inévitablement des retards et, selon la date de signature, peut-être même des fermetures de certains secteurs."

Si la convention devait être signée avant cette date, il faudrait de trois à quatre mois pour reprendre le rythme normal de production et au moins 60 jours pour réintégrer la grande majorité du personnel.

Pour ce qui est des 25 employés, dont la mise à pied contitue toujours un point d'achoppement dans les négociations, M. Senécal-Tremblay a déclaré que la compagnie avait offert au syndicat de soumettre leur cas à un arbitre neutre, dont la décision serait finale et sans appel. Advenant un règlement du conflit, avant que cet arbitre ait rendu sa décision, la compagnie demeure inflexible: les 25 travailleurs devront rester chez eux.

Conférence de presse

— Lors d'une conférence de presse impromptue, le président de la FSSA, M. Jean Halley, en compagnie de certains membres de son état major, a confié ses impressions sur la publicisation des offres patronales par la compagnie Alcan.

La compagnie essaie de jouer ses dernières cartes, affirme Halley

JONQUIERE — "Visiblement, la compagnie essaie de jouer ses dernières cartes; si elle publie dans Prgrès-Dimanche ses offres, à mon avis, cela va encore choquer nos gars comme ce fut le cas lorsqu'elle avait envoyé ses premières offres pas la malle."

Telle était en fin d'après-midi d'hier, la réaction du président de la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium, M. Jean Halley, alors qu'il prenait connaissance de la teneur d'une conférence de presse convoquée à la toute hâte par l'Alcan et au cours de laquelle le directeur régional François Senécal-Tremblay rendait publiques les dernières offres de la compagnie présentées à la FSSA devant le médiateur, le juge Alan-B. Gold.

Les réactions du président Jean Halley étaient toutefois difficiles à saisir, ce dernier venant tout juste de savoir ce que l'Alcan avait dévoilé et venant d'apprendre que l'Alcan publierait aujourd'hui un cahier spécial dans la présente édition de Progrès-Dimanche.

Mais pour M. Halley, l'Alcan enfle carrément ses chiffres: "Par exemple, sur la question du fonds de pension, la compagnie se base sur les statistiques canadiennes; cela ne réflète aucunement nos données au niveau des années de participation à notre fonds."

En ce qui concerne les augmentations salariales, "elles ne rencontrent pas, du moins pour la première année d'un contrat, ce à quoi nous aspirons", d'expliquer M. Halley, ajoutant qu'il y avait un écart de $5 millions. Pour la première année, les négociateurs syndicaux veulent une augmentation représentant 11.8% pour cent, à part les bénéfices sociaux accrus. Quant à l'écart qu'il y aurait pour la deuxième année du contrat, M. Halley le garde secret puisque "c'est l'affaire de notre comité de négociations".

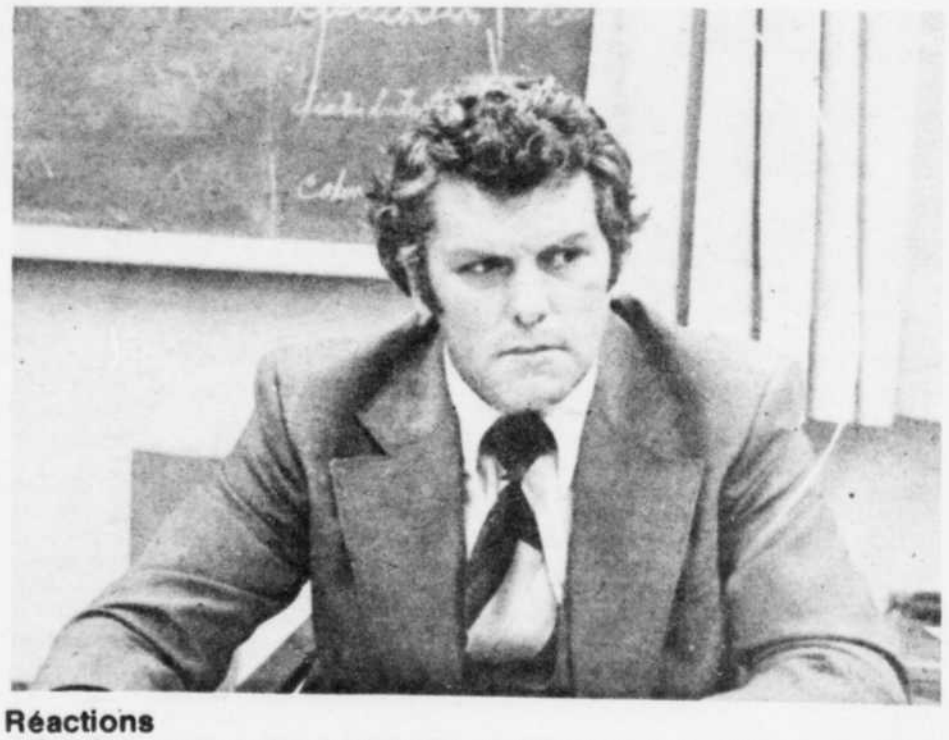
La position qu'adopte la direction de l'Alcan en publicisant ses offres presse un peu les dirigeants syndicaux: "Nous avions convenu d'une réunion de tout notre exécutif pour lundi, d'expliquer le président Jean Halley; je pense bien que nous allons en tenir une dès demain matin (aujourd'hui)."

En ce qui concerne le fonds de pension, M. Halley est d'accord avec la proposition d'un comité tripartite mais il désire que des pouvoirs accrus soient accordés au fiduciaire neutre.

Et pour la question du réengagement des 25 travailleurs congédiés par l'Alcan sur des accusations de méfaits, la partie syndicale ne démord pas; elle tient à ce que ses travailleurs reprennent le travail en même temps que leurs camarades, quitte à étudier leur cas par la suite.

Publicisation

— Le directeur régional de l'Alcan, M. François Senécal-Tremblay, a expliqué aux gens de la presse, les dernières offres de la compagnie présentées à la FSSA devant le juge Alan-B. Gold.



Réactions

— Appelé à commenter les réactions des grévistes vis-à-vis la publication des offres patronales, le président, Jean Halley, de la FSSA, a déclaré: "Cela va mettre nos gars en colère!"

Le rapport Tremblay rendu public dans quelques heures

CHICOUTIMI — Le désormais célèbre rapport du juge Guy Tremblay (qui présidait la commission d'enquête chargée d'établir le bilan des négociations entre l'Alcan et la FSSA) sera rendu public dans quelques heures.

Copies de ce document de 84 pages (n'incluant pas les annexes de même qu'une lettre signée pas les trois commissaires) circulent présentement en vase-clos. Des représentants d'au moins deux média d'informations ont le rapport en pure possession. On rapporte qu'ils ont opté pour un moment de réflexion afin d'étudier certains aspects légaux après quoi, ils en assureront la diffusion.

Contrairement à ce qu'on n'a pu affirmer dans certains milieux, son contenu n'est nullement incriminant, ni une charge à fond de train pour l'une ou l'autre des parties en présence.

Il est d'abord et avant tout une étude de l'information qui a entouré le conflit depuis ses débuts, information épousant souvent la forme d'une propagande voulue par l'une ou l'autre des parties et qui a contribué à créer un quelconque climat d'émotivité dans le milieu.

Il se veut aussi une étude des positions adoptées par les parties (lock-out, grève, etc) toujours en regard de la législation ouvrière existante, un relevé de certains gestes posés publiquement et qui, plus souvent qu'autrement, ont contribué au durcissement des positions prises.

Le rapport comprend également un certain nombre de recommandations, la plupart à l'intention du législateur en prévision de modifications possibles aux lois existantes.

L'une d'elles souhaite un ordre de procédures particulières lorsqu'un conflit est de nature à perturber toute l'économie d'une région.

Si le rapport lui-même ne donne pas lieu à de la matière explosive, d'aucuns rapportent que la teneur de la lettre signée par les trois commissaires serait plus de nature à nourrir un débat sur la place publique.

La position de M. Harvey

"Tant et aussi longtemps qu'une lueur d'espoir de règlement persistera, je ne rendrai pas public le rapport du juge Tremblay. Et cela, même en sachant qu'une indiscrétion demeure chose possible, que la presse régionale est à l'affût du rapport et qu'une campagne électorale se prête à toutes sortes de choses."

Le ministre du Travail au Québec, M. Gérald Harvey, devait également déclarer en fin de soirée d'hier: "Il y a aussi cet engagement personnel contracté avec le juge Gold chargé de la médiation entre l'Alcan et la FSSA. Un engagement qui veut que le rapport du juge Tremblay ne soit pas divulgué tant et aussi longtemps que persistera la moindre chance de règlement.

"Si la presse ou tout autre groupement est prêt à sacrifier la moindre chance de règlement, libre à eux. Personnellement, je ne suis pas prêt à souscrire à une telle action. Aussi, ne comptez ni sur moi ni sur les gens de mon ministère, pas plus que sur les membres de la commission d'enquête pour obtenir copie de ce document. Pour le moment, elle n'est tout simplement pas disponible", de préciser M. Harvey.

Rendu public

— Le rapport du juge Guy Tremblay sera rendu public très prochainement.

La médiation fait place à la guerre des chiffres

JONQUIERE — Maintenant qu'il n'y a plus de médiateur dans le conflit de l'Alcan, maintenant que le rapport du juge Alan-B. Gold a été adressé aux deux parties en cause, c'est une véritable guerre de statistiques et de chiffres tous plus complexes les uns que les autres qui s'amorce, sur la place publique, entre la direction de l'Alcan et la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium.

Moins de 24 heures après que le juge Gold eut mis fin à sa médiation, c'est le directeur régional de l'Alcan, M. François Senécal-Tremblay, qui a donné le premier coup d'envoi de cette guerre des chiffres. Lors d'une conférence de presse convoquée à la toute hâte au Manoir du Saguenay, la direction de l'Alcan a donc fait connaître ses dernières offres, celles qu'elle déposait devant la partie syndicale, dimanche dernier, en présence du juge Gold.

Des offres qui, comparées à celles présentées en mai dernier, font un bond de $30 millions.

Immédiatement après, les journalistes se rendaient aux bureaux de la FSSA, rue Mellon, où le président Jean Halley contestait certaines données présentées quelques minutes plus tôt par la partie patronale. Et voilà pour la deuxième ronde de ce match!

La troisième ronde, c'est celle d'aujourd'hui puisque l'Alcan a contracté avec l'imprimerie du Progrès du Saguenay, l'impression de 100,000 exemplaires de 16 pages de ses offres patronales. De ce nombre, plus de 45,000 exemplaires seront encartés dans la présente livraison de Progrès-Dimanche.

Les observateurs s'attendent à beaucoup de réactions de la part des syndiqués et de la population, à la suite de cette publication. A ce sujet, M. Senécal-Tremblay affirme: "Nous publions nos offres pour être sûrs que les employés et la population soient à même de constater les efforts que nous faisons." Mais, de répliquer le président syndical Jean Halley: "Cela va mettre nos gars en colère!"

Quand est-ce qu'aura lieu la quatrième ronde? Cela ne devrait pas tarder puisque la FSSA n'écarte pas, de son côté, à publiciser elle aussi le débat; elle devrait prendre une décision à ce sujet au cours de la journée d'aujourd'hui.

Combien y aura-t-il de rondes? Dieu seul le sait, le diable s'en doute...

● SOMMAIRE

Décidément, la neige ne se décide pas à tomber. On la sent là, menaçante, n'attendant que le bon moment pour se manifester. D'ici là... eh bien, d'ici là, il faut supporter la pluie froide, la giboulée et les gelées matinales. Ce n'est pas le Pérou, mais qu'on se console en préparant raquettes et skis pour la prochaine saison.

Et si vous n'avez pas trop de travail prébivernal, allez-y donc d'une saine lecture matinale, histoire de vous réchauffer le coeur et l'esprit. Un p'tit coup de PD, le dimanche matin, y a rien de meilleur!

● *Information générale*

Le milieu américain est en effervescence. Avec la mort récente de Carlo Gambino, celui qui, croit-on, a servi de modèle au livre "Le Parrain", on appréhende une lutte, pour ne pas dire une guerre sanglante, entre les cinq familles qui composent la mafia new-yorkaise. Nous publions aujourd'hui en **page 103** deux textes qui attireront certainement l'attention des gens intéressés à ce genre d'affaires... Surtout qu'on y fait mention d'un nom bien connu au Québec, celui des Cotroni.

● *La Chronique de Jean-Noël*

La mort de Mao Tsé-toung est maintenant chose du passé. Mais les grands mots qui ont été dits lors de cette mort n'ont pas plu à tout le monde... en particulier à Jean-Noël Tremblay qui vous parle en **page 95** de la "mort d'un tyran".

● *Arts & spectacles*

Jean Duceppe a effectué une brève visite la semaine dernière à Chicoutimi, dans le cadre de la pièce "Je veux voir Mioussov". Gérard Dubaime a rencontré ce grand comédien québécois et vous livre en **page 60** un compte rendu fort intéressant.

Agenda 42
Annonces classées 140
Arts et lettres 59
Courrier d'Isabelle 96
Décès 26-22
D'une oreille à l'autre 32-33
Editorial 6
Forum 25-28-30-34
Immeubles 116-40-101-130
Religion 98
Sobriété 97
Sport 153
Tourisme 104

● ENTRE NOUS

Encore deux longues semaines avant le 15

Même s'il reste encore une bonne quinzaine de jours avant le rendez-vous du 15 novembre, je suis tout près d'abdiquer. Ce n'est pourtant pas parce que, généralement, je ne fais point preuve de perspicacité. En fait, j'ai essayé de toutes mes forces de savoir, mais c'est en vain.

Surtout en période électorale, j'essaie d'obtenir un peu plus de lumière sur une foule de sujets; je veux bien avoir aussi, en mon for intérieur, l'assurance que ce qu'on me promet pour les années à venir, est possible à réaliser et qu'il ne m'en coûtera pas les yeux de la tête. J'aspire en fait à distinguer le vrai du faux, le réalisme de l'utopie. Trop souvent hélas, je frappe des noeuds; j'aurais pourtant dû m'y faire, depuis le temps que je "pacage" là-dedans.

Il faut dire qu'au départ, je m'oppose à ce que les hommes politiques, les politiciens, me récitent leur rengaine dans un monologue impossible à interrompre; j'ai donc des questions à leur poser et, forcément, des pièges à leur tendre. Mais à chaque occasion, je suis pris dans le tourbillon de l'habileté de ces politiciens à esquiver la question sournoise, à ne pas répondre même à la question honnête, franche et précise.

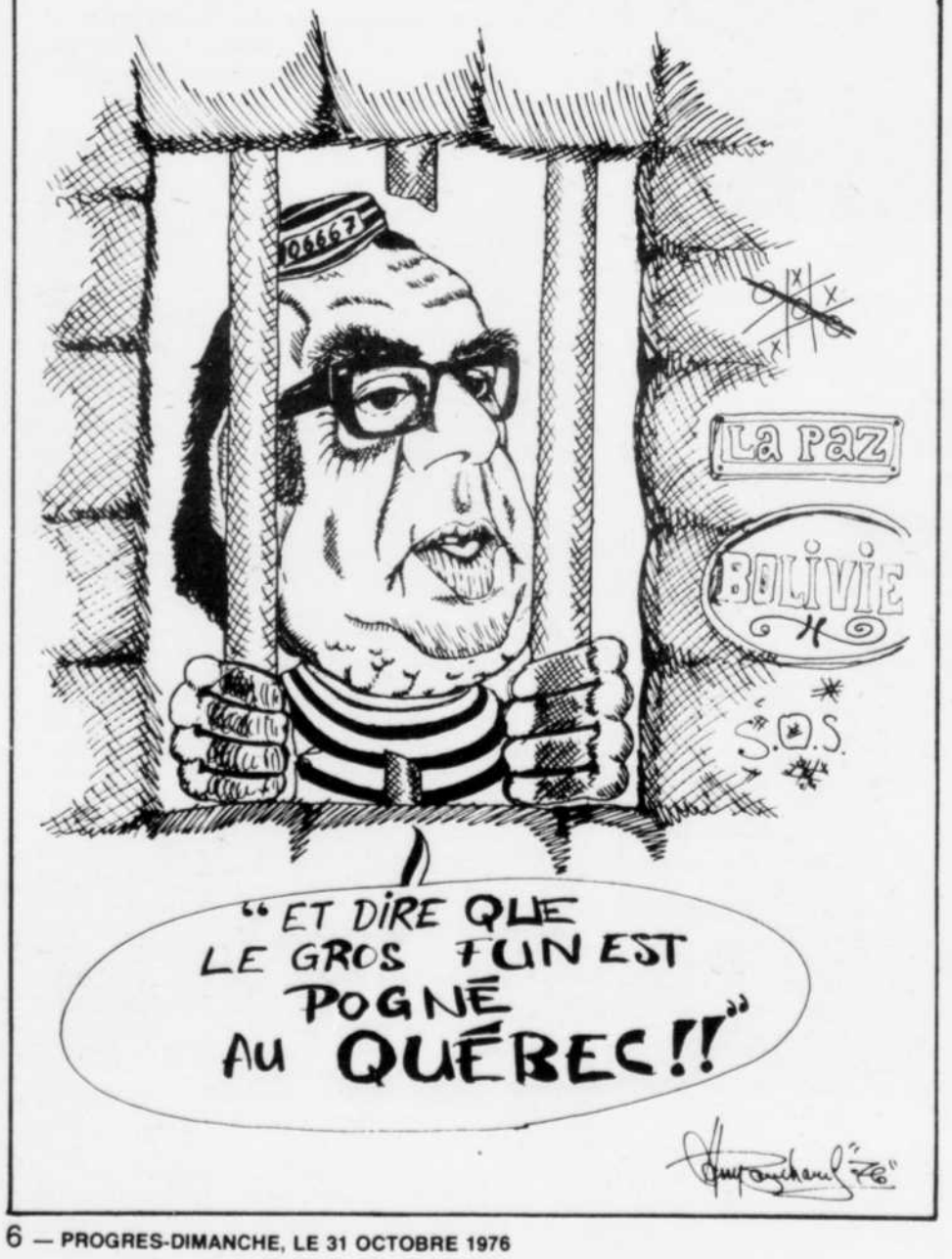
Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la presse régionale a donc essuyé en plus d'une occasion des échecs auprès des politiciens qui y ont fait une visite. Et ce n'est pas fini!

Ce n'est pourtant pas parce que les journalistes ne font pas tout en leur possible pour savoir comment on entend régler les problèmes qui ont cours sur tout ce vaste territoire. D'ailleurs, ce qu'ils peuvent être nombreux, les problèmes: à commencer par la grève de cinq mois à l'Alcan, pour faire suite à la fermeture temporaire (?) d'Abitibi-Price, le projet du parc fédéral dans le secteur de Rivière-Eternité, le projet d'aménagement du mont Valin, l'autoroute intrarégionale, l'amélioration du boulevard Talbot, les conséquences de la loi 98, l'exploitation de Ferchal et la construction d'une ligne ferroviaire entre les mines du nord du lac Mistassini et d'un port de mer, le choix d'un emplacement définitif et la construction de ce port de mer en eau profonde, l'exploitation des forêts domaniales, le transport régional en commun, les problèmes des assistés sociaux, les équipements du ministère des Affaires sociales, le chômage sans cesse croissant pour ne pas parler de l'exode de la jeunesse régionale vers d'autres régions. En j'en oublie certainement un paquet!

La campagne électorale officiellement déclenchée depuis deux semaines mais amorcée depuis plus longtemps, surtout par le parti au pouvoir, n'a malheureusement pas encore fait la lumière sur tous ces sujets pertinents à l'actualité régionale. Même le premier ministre sortant Robert Bourassa, ne les a pas tous abordés, en dépit de leur grande importance respective sur l'échiquier socio-économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

C'est à espérer que les deux prochaines semaines seront plus fructueuses pour l'électeur qui tient à être mieux informé, même si — et c'est reconnu — son choix est passablement fait quant au candidat, au parti ou au programme qu'il appuyera en apposant sa croix sur son bulletin de vote le 15 novembre prochain.

Marcel RIVARD



● COMMENTAIRE

Le rapport Tremblay, y a rien là!

Circulent présentement quelques rares et précieuses copies du rapport de la commission d'enquête présidée par le juge Guy Tremblay et instituée fin juillet, pour établir un bilan sur les négociations entre l'Alcan et la FSSA. Apprenez tout de suite que ce "secret bien gardé" ne sera plus un secret pour personne dans quelques heures, et qu'il trouvera un large écho dans la presse régionale.

De par certaines interventions d'hommes politiques, de corps publics (la CSN notamment) et surtout depuis le déclenchement de la campagne électorale, on a grandement insisté sur la non-divulgation du contenu de ce rapport. Laissant nettement l'impression que le document contient de la matière explosive, des charges à fond de train et des recommandations tellement fortes qu'il y a lieu de douter de l'existence d'une législation ouvrière au Québec.

Rien de tel, du moins, rien pour surprendre et la bonne foi et la compréhension de l'observateur le moindrement averti. Le rapport fait le point sur un certain nombre de sujets mais ne se fait nullement incriminant pour l'une ou l'autre des parties en présence. Aux faits relevés par l'enquête de la commission, se rattache plus souvent qu'autrement, tout l'aspect légal de ces mêmes faits.

Le rapport s'attarde longuement sur l'utilisation des mass media, souvent à des fins de propagande, et qui n'ont pas manqué à l'occasion, de créer un climat d'émotivité. Les commissaires se sont livrés à une étude sur l'information donnée sur ce cas précis. Mais encore là, rien pour soulever une forte polémique chez celui qui jugera le tous dans son ensemble, non à partir de quelques mots ou de quelques phrases sorties d'un contexte général.

Les recommandations les plus importantes portent sur des éclaircissements, sur des améliorations souhaitées à la législation ouvrière actuelle. Sur le fait notamment qu'un processus de négociation se voulant moderne devrait tenir compte de certaines réalités comme celle qui veut que "la santé économique de toute une région peut être lourdement compromise par un seul et même conflit alors que dans un autre contexte géographique, un conflit analogue a des répercussions économiques beaucoup moins fortes".

S'il n'y a rien là, pour utiliser une expression populaire, pourquoi ce retard à divulguer le document? Il y a toutes ces signatures sur les affidavits ayant servi aux commissaires, cette possibilité de mandat quelque peu dépassé (du moins dans l'optique de certains politiciens) et possiblement un "timing" plus ou moins heureux et rendu plus difficile encore par la préoccupation de ne pas nuire à la négociation.

Lucien EMOND

● BILLET

Voilà donc notre Marcel Pépin national derrière les barreaux d'un cachot bolivien. Bien sûr, ce syndicaliste convaincu n'en est pas à ses premières expériences avec ces chambres d'hôtels bien particulières... M. Pépin profitera sans doute de son séjour dans une prison sud-américaine pour méditer sur les libertés, quand même assez grandes, que lui a laissées le Québec, quand il a déversé des propos pas toujours très odorants sur notre système. M. Pépin a tout le loisir de comparer les avantages de la liberté de parole au Québec et ceux, bien restreints, qu'offre une république de bananes!

Le Bleuet (Québécois)

Sears

A

B

Consultez notre rotogravure, **"LES BONS ACHATS SE FONT CHEZ SEARS"**, insérée dans le Progrès-Dimanche d'aujourd'hui, elle est remplie de bonnes aubaines.

A **CONFORTABLES FAUTEUILS CHAUFFANTS/VIBRANTS,** taille: homme, en vinyle de luxe, couleurs: or, bronze, noir, brun. **#41606.**

$179.98

B **CHAISES BERCANTES BOSTON,** compactes et classiques, construites avec du bois de hêtre européen, dur et de premier choix. **#44020.**

$59.98

C **PIVOTANTS/BERCANTS PATCHWORK,** accoudoirs et ailes en bois d'érable de Salem, apparent sur ce fauteuil colonial. **#43125.**

$189.98

Meubles — (Rayon 1)

D **FAUTEUILS EXTREMEMENT ELEGANTS,** berçants/inclinables. La douceur du tissu en fourrure révèle un motif contemporain saisissant. Couleur: brun. **#41401.**

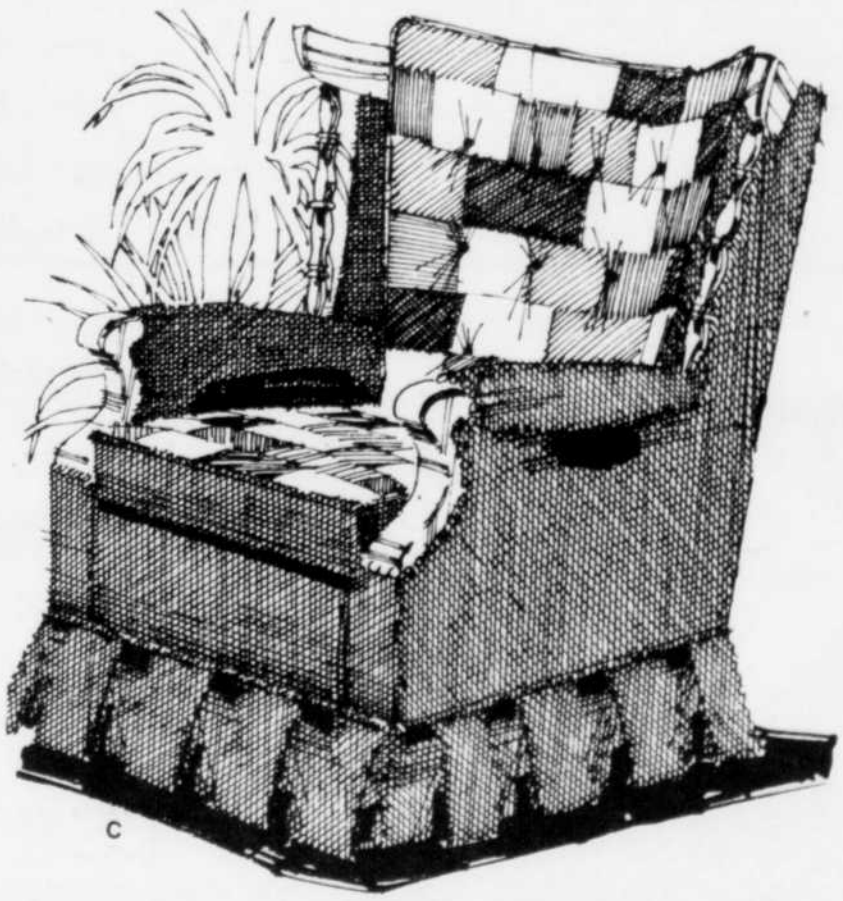
$229.98

E **BERCANTS INCLINABLES,** combinaison de vinyle et nylon, très élégants et confortables. Repose-pieds, capitonnés à 4 boutons. **#41406.**

$219.98

D

E



C

Sears SIMPSONS SEARS LIMITED
1234 56789
MME MENAGERE MODERNE
Satisfaction ou Remboursement

Simpsons-Sears Ltée

AUX TAPIS DU BOULEVARD Enr.

Tel.: 549-5844

1157, BOUL. TALBOT – CHICOUTIMI – TEL.: 549-5844

Robert Boivin

JUSQU'A 50% DESCOMPTE

Du 1er novembre au 6 novembre

Vu la récession économique de notre région, nous avons pensé vous faire profiter d'une vente super extraordinaire.

Premier arrivé premier servi — plan mise de côté — pas de commande téléphonique.

NOM DU TAPIS	COULEUR	PRIX REGULIER	ESCP.	PRIX SPEC.
Tapis 100% polypropylène sans couture	Rouge ou vert	$3.49 v.c.	15%	2.95 v.c.
Tapis 100% polypropylène avec couture	Gold ou orange	$3.69 v.c.	10%	3.35 v.c.
Tapis commercial jute	Bleu royal	$9.95 v.c.	50%	4.95 v.c.
Tapis bouclé Northwood 100% nylon	Turquoise, orange ou vert	$9.95 v.c.	45%	5.45 v.c.
Tapis bouclé Stonegate	Orange	$8.95 v.c.	50%	4.45 v.c.
Tapis bouclé Happy Vallee	Vert, jaune, beige, turquoise	$9.95 v.c.	40%	5.95 v.c.
Tapis à motifs pour cuisine	Brun, beige, vert, bleu, orange	$9.95 v.c.	40%	5.95 v.c.
Tapis bouclé Starburst	Jaune soleil, beige et tan	$9.95 v.c.	40%	5.95 v.c.
Tapis bouclé Country Villa	Rouge, vert pâle et blanc.	$9.95 v.c.	40%	5.95 v.c.
Tapis commercial New Fontier	Brun taupe	$9.95 v.c.	50%	4.95 v.c.
Tapis commercial Mirabel	Rouille-orange	$7.95 v.c.	15%	6.75 v.c.
Tapis semi-commercial High	Gear, beige, gold, jaune	$7.95 v.c.	15%	6.75 v.c.
Tapis à motifs Windoor Castle	Fleurs multicolores	$13.95 v.c.	22%	10.95 v.c.

NOM DU TAPIS	COULEURS	PRIX REG.	ESCP.	PRIX SPEC.
Tapis Twist sur caoutchouc	Brun	$10.95 v.c.	35%	6.95 v.c.
Tapis tissé au métier Alpha	Feuille d'automne ou ocelot	$25.95 v.c.	28%	19.45 v.c.
Tapis Shag Summer Wind	Turquoise-rouille, ivoire, bleu, rouge, rouille	$11.95 v.c.	40%	6.95 v.c.
Tapis Shag Beaufortbay	Vert foncé, vert très pâle	$11.95 v.c.	40%	6.95 v.c.
Tapis Shag High Living	Jaune or ou bleu	$8.95 v.c.	22%	6.95 v.c.
Tapis Shag Métreau	Rouge vin ou gold	$11.95 v.c.	33⅓	7.95 v.c.
Tapis Shag Rolling Acres	Rose cendré, bleu poudre, orange, blanc	$9.95 v.c.	15%	8.45 v.c.
Tapis Shag Acadian	Gris pâle	$8.95 v.c.	22%	6.95 v.c.
Tapis Shag Popular Demand	Ivoire ou sable	$14.95 v.c.	26%	10.95 v.c.
Tapis Shag Tresule Isle	Beige et brun, gold.	$12.95 v.c.	23%	9.95 v.c.
Tapis Shag Fondeau	Vert lime	$17.95 v.c.	50%	8.95 v.c.
Tapis Shag In Demond	Beige, vert, bleu, rouge, noir.	$12.95 v.c.	30%	8.95 v.c.
Tapis Shag Regal Acclaim	Blanc teinté, vert très pâle	$35.95 v.c.	50%	17.95 v.c.

A noter que ces prix sont en vigueur pour une semaine seulement, tant qu'il y en aura.

VOUS PAYEZ MOINS CHER POUR DE LA PREMIERE QUALITE... FAITES EN LA PREUVE

AUX TAPIS DU BOULEVARD ENR.

L'endroit où l'on vous donne toujours un peu plus pour votre argent: soit en service, soit en bas prix, et surtout en qualité.

LE PLUS GRAND CENTRE METROPOLITAIN DE TAPIS DU GRAND CHICOUTIMI

LES GEANTS

A NOTER: La porte d'entrée est située sur le côté.

Face à face

Textes Gilles Lalancette

LA BAIE — Les 12,614 électeurs du secteur de La Baie décideront, dès dimanche prochain, du premier maire élu de cette municipalité. On prévoit une lutte serrée à la lumière des déclarations des deux candidats, qui sont le maire sortant, M. Hervé Tremblay et son opposant, l'ancien maire de Port-Alfred, M. Laurier Simard.

Durant toute la campagne qui précède la journée du scrutin, les deux candidats ont abordé plusieurs thèmes en regard du développement futur à Ville de La Baie.

Parmi les thèmes importants, il y a la question de la fameuse taxe d'amélioration locale, le filtre municipal, le réseau électrique du secteur Bagotville, l'établissement du centre administratif et la méthode que va employer le maire élu afin de forger l'unité à La Baie.

En fait, ces points sont l'essentiel de la campagne et Progrès-Dimanche fait le point. Nous avons rencontré les deux candidats et leur avons posé des questions précises.

Questions

● Un élément qui a soulevé de nombreuses interrogations depuis le début de la campagne électorale est la question du réseau électrique du secteur Bagotville. Quel est votre point de vue à ce sujet?

● Pourriez-vous expliquer les grandes lignes de votre programme en ce qui concerne la taxe d'amélioration locale?

● Le filtre municipal, depuis le temps qu'on en parle à Ville de La Baie, est devenu une nécessité. Quelles sont vos intentions à ce sujet?

● Vue de loin, l'unité à Ville de La Baie semble inexistante. Qu'entendez-vous faire pour resserrer les liens entre les différents secteurs de la municipalité si vous êtes élu le 7 novembre prochain?

● Croyez-vous que l'établissement du centre administratif dans les locaux de l'ancien hôtel de ville de Bagotville puisse créer la discorde au sein de la population?

M. Laurier Simard
— "Je serai le premier maire élu à Ville de La Baie".

Faut réfléchir!

Laurier Simard

Premièrement, je n'ai jamais dit que je vendrai le réseau de distribution électrique. Par contre, j'ai dit qu'il faudra envisager pour le futur des réparations à ce réseau, qui n'est plus moderne et, qu'avant de procéder, il faudra consulter les contribuables avant d'engager de fortes sommes dans la réparation du réseau. Si ce réseau est rentable nous ne le vendrons sûrement pas, mais vous conviendrez avec moi que s'il venait à coûter trop cher, il faudra envisager d'autres solutions. En sommes, mieux vaut prévenir que guérir.

J'affirme que le maire actuel est en train d'hypothéquer la municipalité en ne décrétant pas l'imposition d'une taxe d'amélioration locale. C'est d'ailleurs dans les prévisions du ministère des Affaires municipales, par l'entremise de la Commission municipale du Québec, de forcer les municipalités à imposer ce genre de taxes. De plus, je ne crois pas aux chiffres avancés par le maire Tremblay puisqu'on ne peut comparer la valeur d'une propriété à Chicoutimi ou Jonquière avec celle de Ville de La Baie.

Le problème est que dans le secteur Port-Alfred la qualité de l'eau laisse à désirer et du côté de Bagotville il manque de pression à certains endroits d'où la nécessité d'un filtre municipal. Mon adversaire veut faire croire à la population que c'est l'action contre l'ancienne corporation de Port-Alfred, intentée par une firme d'ingénieur, qui retarde le projet. Donc, j'affirme que c'est l'inertie du maire Tremblay qui a retardé la mise en branle d'une étude visant à balancer le réseau dans tout le secteur, qui empêche la construction du filtre. La conclusion de ce rapport est la condition sine qua non pour recevoir des subventions et ainsi débuter les travaux.

Les apparences sont souvent trompeuses. Lorsque je fus élu maire de Port-Alfred, tout le monde croyait que j'allais favoriser le secteur de Grande-Baie étant issu de ce milieu. Cependant, ce ne fut pas le cas, car j'ai favorisé le développement harmonieux de tout le secteur et non dans un secteur en particulier. De plus, les administrateurs de Port-Alfred ont fait les premiers pas afin de fusionner le service de vidanges sur tout le territoire. Je m'engage à faire exactement ce que j'ai déjà fait si je suis élu.

En premier lieu, je dois préciser qu'il n'est pas question de déménager le centre administratif si je suis élu. Toutefois, j'affirme que le conseil nommé pour administrer temporairement a précipité les événements. Avant de centraliser les services, il aurait fallu réfléchir et mettre de côté le prestige de sa ville. A ce moment, la population n'avait pas besoin d'une telle centralisation. Plus tard, un conseil élu et représentatif des couches de la population aurait décidé. Selon moi un édifice neuf est de mise. Nous pourrions installer les services municipaux et louer des bureaux, chose dont nous avons grand besoin.

M. Hervé Tremblay
— "Etes-vous sérieux M. Simard?"

Faut s'parler!

Hervé Tremblay

Actuellement, le réseau de distribution électrique est une source sûre de revenus pour la municipalité. Selon les derniers chiffres, il rapporte un profit net de $300,000. Alors, pourquoi donner à l'Hydro-Québec une source de revenus qui est distribuée équitablement dans tout le secteur de Ville de La Baie? Contrairement à ce que pense mon adversaire, nous ne prévoyons pas effectuer des réparations majeures à notre réseau. Les autres municipalités nous envient lorsqu'on leur parle d'un tel réseau, alors pourquoi se tracasser avec cette affaire.

Je l'ai déjà dit et je le répète, l'état des finances de la ville nous permet de ne pas imposer une taxe d'amélioration locale. La non-imposition de ce genre de taxation a pour effet d'encourager les jeunes couples à venir s'établir à Ville de La Baie. Cependant, je n'ai jamais dit que les nouveaux propriétaires n'auront pas à subir un jour l'imposition d'une telle taxe. Quant aux chiffres que j'avance, je les maintiens, car ils sont exacts.

Le 23 avril 1975, l'ancien conseil de Port-Alfred procédait au congédiement d'une firme d'ingénieur préalablement engagée pour réaliser certains travaux concernant le filtre municipal. Depuis, la firme en question a intenté une action en justice et c'est actuellement ce qui retarde le début de la construction du filtre municipal. En ce qui concerne l'étude de balancement du réseau, elle est en marche et on devrait connaître les résultats sous peu. Une fois les résultats de cette étude connus, il faudra envisager l'obtention d'octrois et analyser la capacité de payer du contribuable puisqu'il en coûte très cher pour opérer une usine de filtration. Quoi qu'il en soit, nous aurons notre filtre municipal dans un avenir rapproché.

Depuis le 1er janvier 1976, je suis vraiment un homme "fusionné". D'ailleurs, la présente campagne électorale me permet de rencontrer les gens de tous les secteurs et ainsi de mieux les connaître. Je connais mieux leurs préoccupations et il est dans mes prévisions de les rencontrer plus souvent après le scrutin de dimanche prochain. Je crois que c'est en rencontrant les gens et en leur parlant qu'on peut se comprendre. Vous savez, il n'y a pas de solution miracle pour réaliser l'unité dans le secteur de La Baie. Il s'agit tout simplement de se parler.

Lorsque nous avons décidé de l'établissement nous agissions dans le cadre d'une loi qui disait que nous devions choisir un site avant la fin de la deuxième séance du conseil regroupé. Après cela, c'est la majorité qui a décidé. Pour ce qui est du coût, nous avons reçu une subvention incluse à la subvention d'équilibre budgétaire de $297,000 que nous avons reçue du ministère des Affaires municipales. Nous dépensons $60,000 à l'hôtel de ville de Port-Alfred afin d'y accommoder le département de police et feu.

POUR

Ville de La Baie

HERVE TREMBLAY

s'est tracé un
programme d'action

REALISTE

- Confection d'un plan directeur d'urbanisme
- Formation d'un commissariat industriel
- Usine de filtration
- Aménagement du réseau routier
- Développement résidentiel et commercial
- Structuration des loisirs

CONSTRUISONS
VILLE DE LA BAIE AVEC

HERVE TREMBLAY

LE 7 NOVEMBRE, TOUT L'MONDE VOTE

Tremblay Hervé Industriel ☒

Inauguration
— En compagnie du maire d'Angoulême, M. Roland Chiron, et d'autres dignitai es de la ville jumelée avec Chicoutimi, le conseiller Serge-Jean Fillion vient d'inaugurer la rue "Chicoutimi".

Angoulême

"J'ai été accueilli à bras ouverts" affirme Fillion

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — "Si le maire d'Angoulême ne savait pas que je devais me rendre dans sa ville, cela n'a nullement paru. J'ai été accueilli à bras ouverts."

C'est en ces termes que le conseiller de Chicoutimi, M. Serge-Jean Fillion, décrit l'accueil qu'il a reçu lors de sa visite récente dans la ville jumelée d'Angoulême où il a inauguré la rue "Chicoutimi".

Le conseiller Fillion, de retour de son voyage en fin de semaine dernière, s'est dit étonné de lire dans une édition de Progrès-Dimanche la conversation qu'un journaliste a eue avec le maire d'Angoulême, M. Jacques Chiron, qui déclarait au cours de cette conversation ne rien savoir de la visite du conseiller chicoutimien, tout en demandant qui était exactement M. Fillion.

Au cours de cette conversation téléphonique, on s'en souviendra, M. Chiron n'a jamais expliqué ce que devait être la rue "Chicoutimi". En fait, le maire d'Angoulême se contentait de demander s'il y avait de la neige au Québec. Quelle heure il était, tout en parlant de la Voie de l'Europe et non de la rue Chicoutimi.

Ce texte, paru dans l'édition de Progrès-Dimanche du 17 octobre, a fait sortir M. Fillion de ses gonds qui en a d'ailleurs fait part à un journaliste de Chicoutimi au cours de la semaine.

De passage au bureau de Progrès-Dimanche vendredi, le conseiller Fillion a affirmé, photo à l'appui, que la rue Chicoutimi à Angoulême existait bel et bien.

La rue Chicoutimi, à Angoulême, fait angle avec la rue Canada. Déjà, sur la rue, qui porte le nom de la ville du maire Henri Girard, on retrouve une école d'essai, équivalent à notre cours primaire. Cette école est la première bâtisse à être construite sur la rue Chicoutimi.

Parlant de l'accueil qu'il a reçu à Angoulême, le conseiller Fillion dit: "J'ai un hommage particulier à rendre à ceux qui ont travaillé pour ce jumelage. Là-bas, les gens ont un caractère chaleureux et accueillant."

CSR Lac-Saint-Jean

Le grief sur la classification à l'étude mercredi soir prochain

ALMA — Le conseil des commissaires de la CSR Lac-Saint-Jean, réuni en assemblée spéciale mercredi soir prochain, procédera à l'étude du grief sur la classification déposé par les 46 membres du Syndicat des employés manuels de la commission scolaire régionale.

Les commissaires donnent ainsi suite à la demande du président du syndicat affilié à la CSN, M. Roger Gagnon, ce dernier en appelant de la décision rendue suite à l'interprétation du plan de classification des concierges.

Le président du syndicat a dénoncé comme injuste la décision rendue qui fait que les concierges affectés aux pavillons Camille-Lavoie et Wilbrod-Dufour, classifiés aides-concierges, reçoivent en salaire un montant moindre que leurs confrères affectés dans les petites écoles. Cette injustice, selon le président du syndicat, a touché au cours de 1973-74 une trentaine de concierges et depuis, la liste s'est allongée à une cinquantaine de cas.

"De toute façon, a expliqué M. Roger Gagnon, le travail exécuté, la responsabilité confiée aux concierges dans les polyvalentes n'est pas en reste avec ceux confiés aux concierges des petites écoles." Signalons enfin que ce sont surtout les commissions scolaires locales qui transigent avec les concierges des petites institutions.

Il s'agit ici du huitième grief collectif déposé par le Syndicat des employés manuels à la CSR du Lac-Saint-Jean. Cinq griefs ont déjà été réglés; quant aux deux autres encore en suspens touchent des coupures de salaires effectuées par la CSR au cours des périodes troubles de la dernière année et l'indexation des prestations d'assurance-salaire.

Les jeunes s'intéressent à la politique municipale

Par Gilles Lalancette

LA BAIE — Les jeunes semblent encore intéressés par la politique municipale! Ainsi, la taxe d'amélioration locale, le réseau électrique, le filtre municipal et les loisirs dans le secteur de La Baie étaient autant de sujets à l'ordre du jour d'une assemblée qui réunissait récemment plusieurs jeunes et à laquelle a assisté le représentant de Progrès-Dimanche.

Dans le secteur de La Baie, il y a 3,399 jeunes électeurs dont l'âge varie entre 18 et 25 ans. Ils sont étudiants ou ont débuté depuis peu sur le marché du travail. Ensemble, ils constituent 26,9 pour cent de l'électorat à Ville de La Baie.

En fait, les étudiants et jeunes travailleurs rencontrés font partie de l'organisation du maire actuel, M. Hervé Tremblay. La réunion en était une de coordination où les responsables de chacun des trois secteurs répartis sur le territoire de Ville de La Baie devaient faire rapport sur la teneur des activités.

La raison d'être de ce comité est de rallier à la cause de M. Tremblay les jeunes dont l'âge varie entre 18 et 25 ans. Toutefois, la réunion de coordination a vite fait de déborder de son cadre initial.

En effet, après l'exposé de chacun des responsables de secteurs, le président de l'assemblée, M. Daniel Tremblay, a entrepris une séance d'information, qui avait pour but de sensibiliser les participants sur les points chauds de la campagne électorale.

Par conséquent, il a été question de la fameuse taxe d'amélioration locale. C'est André Tremblay qui a formulé quelques explications afin de bien éclairer l'auditoire. Cependant, un jeune faisait remarquer après la séance, suite à certains commentaires: "Pour quelqu'un qui suit régulièrement les séances du conseil, il comprend très bien cette affaire."

Enfin, les responsables ont donné d'autres explications sur des points de la présente campagne, entre autres, le filtre municipal, le réseau électrique et le service municipal des loisirs.

Le comité

Certes, l'information entourant la lutte électorale à la mairie de Ville de La Baie prend une part importante de la discussion. Toutefois, selon une militante, l'objectif ultime est de contacter le plus de jeunes possible afin de les amener à travailler pour le maire actuel et, éventuellement, s'assurer leur vote lors du scrutin de dimanche prochain.

Dans cette optique, le territoire de Ville de La Baie a été divisé en trois secteurs. Le secteur Port-Alfred, le secteur Bagotville et, enfin, le secteur Grande-Baie.

Dans la présentation de leur rapport, les responsables ont souligné que l'évolution se faisait normalement et que d'ici mercredi, la plupart des 3,399 jeunes électeurs seront contactés.

D'ailleurs, des assemblées d'information dans chacun des secteurs sont prévues avant la date du scrutin. Selon un responsable, il s'agit de mettre la touche finale sur tout le territoire afin de s'assurer le plus de votes possible en faveur de M. Tremblay.

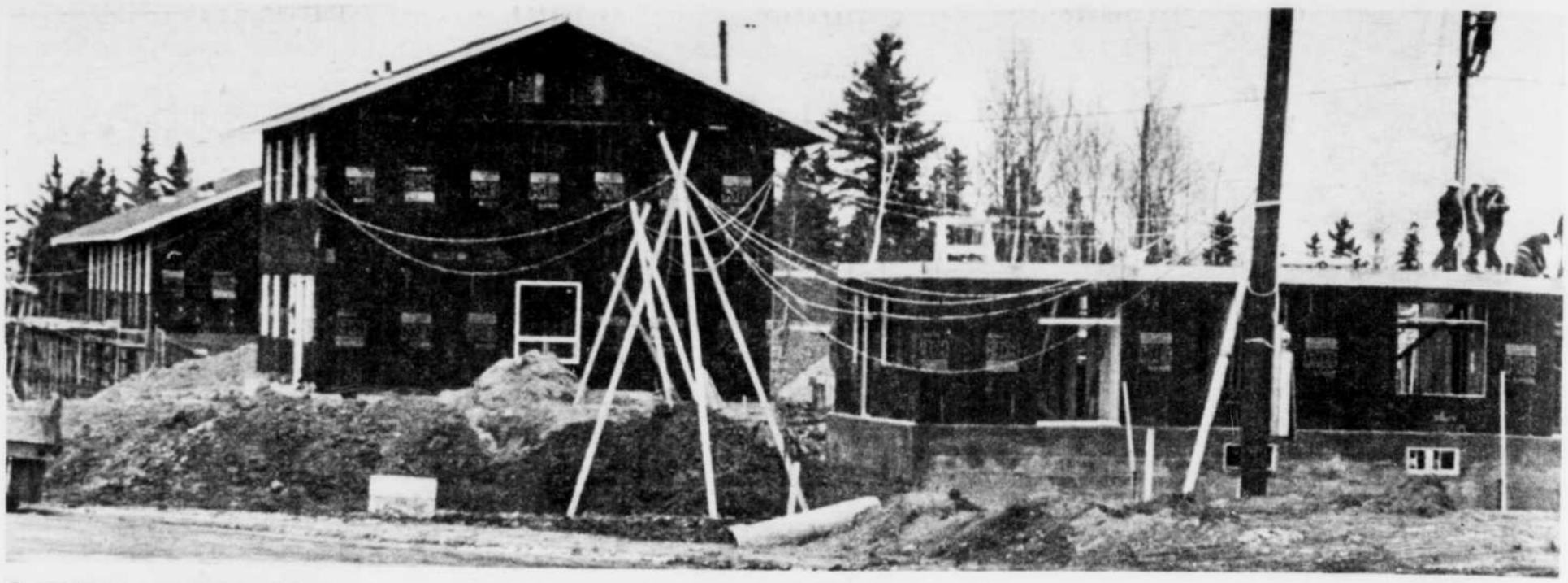
Les jeunes présents à l'assemblée n'hésitent pas à affirmer qu'ils croient au développement rapide du secteur de La Baie, et ne sont pas sans savoir qu'ils représentent une des bases importantes de cette prospérité envisagée pour le secteur de La Baie. "Nous avons besoin d'un homme disponible qui saura donner à notre ville cet essor dont elle a tant besoin. Voilà la raison pour laquelle nous appuyons le maire actuel, M. Hervé Tremblay," affirme une militante.

Tous ces jeunes avec à leur tête André Tremblay, Daniel Tremblay et Pierre Marquis

Tous ces jeunes, avec à leur tête André Tremblay, Daniel Tremblay et Pierre Marquis, réussiront-ils le tour de force de s'assurer la majorité du vote de la jeunesse et d'intéresser ces derniers, eux qui, trop souvent, ne participent pas à l'activité politique sur la scène municipale? Réponse dans quelques jours...

Les jeunes à l'oeuvre
— Dans le secteur de La Baie, un groupe de jeunes a mis en oeuvre un comité de stratégie pour la jeunesse qui travaille en collaboration avec les autres comités de l'organisation du maire Hervé Tremblay.

(Photo: Léonard Arseneault)



Complexe communautaire
— La construction va bon train et est même un peu en avance sur l'horaire. Tout cela malgré la grève de la construction.

Complexe d'habitations

Tout est prêt pour expérimenter une prise en charge collective

CHICOUTIMI — La Société pour l'amélioration du logement urbain du Saguenay, se dit prête à recevoir, d'ici le début du mois de décembre, les premiers participants à une expérience de prise en charge collective d'un complexe d'habitation. L'initiative de cette corporation vise aussi à fournir aux personnes ou familles à revenu moyen, des logements convenables au taux le plus bas possible.

Cette option consiste donc en la création de 35 logements de trois étages (cave, rez-de-chaussée, étage supérieur) dont la superficie se compare assez bien à celle d'un bungalow moyen. Chaque occupant aura en propre, une superficie de terrain en avant et en arrière de son logement. On a aussi prévu une zone communautaire. Elle comprend, outre le parc pour les enfants et un terrain qui peut recevoir une piscine, si les locataires en expriment le désir, un logement strictement réservé aux activités de groupe.

En ce qui concerne l'administration de ce complexe, elle revient, dans une première phase, au conseil d'administration de SALU. Les locataires seront représentés par deux des leurs. Dans la deuxième phase, les locataires seront appelés à devenir propriétaires du complexe, en faisant ainsi, une coopérative d'habitation. Il va de soi cependant, que cette phase, importante aux yeux des administrateurs, prendra un certain temps avant d'être réalisée.

Il faut avant tout que les gens apprennent ce qu'est la coopération. A cet effet, on a prévu des rencontres informatives entre les administrateurs et les locataires. On a également pris d'autres précautions: tout locataire voulant s'installer dans ces logements de la rue Angoulême, aura à répondre à un questionnaire très étoffé et à rencontrer les responsables. Ceci permettra aux administrateurs de juger des aptitudes à la coopération des futurs locataires. Ceux qui ne rencontreront pas les critères fixés, seront éliminés.

De ce côté, on ne s'en fait pas, puisqu'on a déjà reçu une cinquantaine de demandes. Selon la formule adoptée, personne ne pourra vendre son logement, la coopération, ce n'est pas pour faire du profit sur le dos des autres. Selon M. Rhainds, l'idée d'un réseau provincial de complexes coopératifs serait un atout de plus pour les locataires. Ces derniers pourraient, s'ils ont affaires à déménager, s'adresser à ce réseau. Ils auraient alors la priorité quant au choix d'un logement. Il pourrait aussi avoir échange de logement.

Toujours selon M. Rhainds, le succès presque assuré du projet de Chicoutimi, inciterait sa corporation, créée uniquement pour ce projet, à continuer d'opérer et même à devenir permanente. Elle servirait alors à aider les groupes qui désirent échafauder des projets de ce genre. Enfin, M. Rhainds a fait remarquer que si les travaux sont si avancés et même en avance sur l'horaire, cela est dû en grande partie, aux ouvriers qui travaillent sur ce chantier. Selon M. Rhainds, l'esprit d'équipe est à son maximum, tout le monde participe et se sent concerné par un tel projet.

Selon M. Gaston Rhainds, président de cette corporation, ce sont ces personnes qui sont le plus défavorisées au niveau du logement. Elles n'ont pas accès aux HLM, leur salaire étant trop élevé mais ne peuvent pas non plus avoir accès aux habitations familiales, le coût dépassant leurs possibilités. La corporation veut donc offrir à ces gens, qui gagnent entre $9,500 et $13,500, une option de rechange.

18 municipalités de la région tiennent des élections jeudi

CHICOUTIMI — Quelque 18 municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendront des élections le 4 novembre, dans le but de renouveler le mandat, soit de certains conseillers, soit du maire.

Les mises en candidature officielles auront lieu aujourd'hui et dans six de ces municipalités, les contribuables auront à choisir un maire. De ces six, une seule, soit Saint-David-de-Falardeau, aura à se choisir un maire à plein temps.

La liste des postes vacants s'établit comme suit.

Anse-Saint-Jean

Siège no 1- M. Yvon Gagné, conseiller sortant; siège no 2- M. Conrad Martel, conseiller sortant; siège no 3- M. Ernest Boudreault, conseiller sortant.

Saint-Honoré

Siège no 2- M. Louis-Philippe Desbiens, conseiller sortant; siège no 5- M. Gaston Bilodeau, conseiller sortant.

Dans cette municipalité, il y aura également élection à la mairie. Le maire sortant est M. Edgar Bergeron.

Saint-Félix d'Otis

Siège no 3- M. Anthony Milliard, conseiller sortant; siège no 1- M. Lucien Brassard, conseiller sortant.

Le maire sortant est M. Claude Pineault.

Saint-David-de-Falardeau

Siège no 3- M. Daniel Larouche, conseiller sortant; siège inconnu, M. André Lapointe.

Le maire est également sortant de charge. Il s'agit de M. Raynald Gaudreault.

Saint-Fulgence

Siège inconnu, M. Roger Turcotte, conseiller sortant; siège inconnu, M. Donat Tremblay, conseiller sortant.

Le maire Donald Gagnon est sortant de charge.

Petit-Saguenay

Siège inconnu, M. Clovis Houde, conseiller sortant; siège inconnu, M. Roland Lavoie, conseiller sortant; siège inconnu, M. Paul-Eugène Lavoie, conseiller sortant.

Le maire sortant est M. Elias Houde.

Saint-Ambroise

Siège no 1- M. Arthur Rivard, conseiller sortant; siège no 6- M. Armand Harvey, conseiller sortant.

Canton Tremblay

Siège no 4- M. Yvon Simard, conseiller sortant; siège no 6- M. Serge Boudreault, conseiller sortant.

Saint-Nazaire

Siège no 3- M. Julien Larouche, conseiller sortant; siège no 4- M. Louis-Marie Harvey, conseiller sortant.

Laterrière village

Les conseillers sortants sont M. Paul-Aurèle Emond et M. René Tremblay. Quant au maire, sortant lui aussi, il s'agit de M. Thomas Emond.

Laterrière paroisse

Siège no 1- M. Sylvio Collard, conseiller sortant; siège no 2- M. Jacques Harvey, conseiller sortant; siège no 3- M. André Saint-Gelais, conseiller sortant.

Canton Bégin

Siège no 4- M. Joseph Allaire, conseiller sortant; siège no 5- M. Gérard Truchon, conseiller sortant; siège no 6- M. J.-Baptiste Savard, conseiller sortant.

Sainte-Rose-du-Nord

Siège inconnu, M. Alphonse Villeneuve, conseiller sortant; siège inconnu, M. Maurice Grenon, conseiller sortant.

Il a été impossible d'obtenir des informations pour les municipalités de: Saint-Léon, Notre-Dame-du-Rosaire, Shipshaw, Larouche et Saint-Charles-Borromée.

En ce qui concerne la contestation de ces différents postes, les candidatures seront connues lors de la mise en candidature officielle, c'est-à-dire, ce soir.

Sears

Vraies économies sur de gais 2-pièces pour le ski qui allient chaleur et légèreté à l'élégance!

Rabais $5 à $6

Rég. 25.98 à 39.98

19.98 à 34.98

a-d. Habillez-la chaudement tout en économisant... Ces costumes 2 pièces conçus pour le mouvement au grand air, ont une entredoublure chaude mais très légère et une doublure nylon. Toutes les vestes avec devant à glissière et poches. Salopette avec devant à glissière et bretelles pressionnées.

a. Rabais 6.00. Ensemble taffetas nylon à rayures et uni. Veste à capuchon caché; col jersey nylon pressionné. Salopette. 35(or/orange/bleu poudre), 85(bleu vif/vert/orange). TCS‡ 7, 8, 10, 12, 14. 777 448 703 RB. Rég. $25.98. **19.98**

b. Rabais 6.00. Ensemble taffetas nylon 2-tons. Veste-chemisier à capuchon caché; poignets tempête jersey en tricot. Salopette. En 80(bleu), 40(orange). TCS‡ 8, 10, 12, 14. 777 448 704 RB. Rég. $25.99. **19.98**

c. Rabais 6.00. Ensemble 3-tons en nylon. Veste à col en tricot de jersey nylon, poignets tempête. Salopette. Jaune/bleu poudre/orange. TCS‡ 7 à 14. 77R 001 306 RA. Rég. $35.98. **29.98**

d. Rabais 5.00. Ce costume de qualité supérieure est fait de nylon Antron* Anti-Gliss. Veste à poignets tempête et capuchon caché. Salopette à chevilles intérieures finies élasticisées pour garder du froid. Choix: 80(bleu) ou 40(orange). TCS‡ 8, 10, 12, 14. 777 448 702 RB. Rég. $39.98. **34.98**

‡Tailles Canada Standard

*Marque déposée

7/14 Boutique FILLETTE

Rabais $5 à $10

Rég. 29.98 à 45.98

24.98 à 39.98

JUNIORS/ADOLESCENTES

e-h. La saison de ski débute avec chic et économie! Nos élégants 2-pièces sont conçus pour le mouvement et le confort avec entredoublure légère en ouatine de polyester. Veste à glissière devant. Salopette à bretelles élasticisées au dos, assurant confort maximum. Adolescente: 10, 12, 14, 15(pour 14X).

e. Rabais 6.00. Ensemble de ski 3-tons en nylon Antron* Anti-Gliss pour réduire les chutes... Doublure de taffetas nylon. La veste à capuchon caché; col jersey nylon. Salopette avec glissière devant. Bleu. 777 449 657 RA. Rég. $45.98. **39.98**

f. Rabais 10.00. Ensemble de ski nylon 3-tons. Veste à poignets tempête jersey nylon et col de jersey 2 poches. Salopette à glissière devant doublée nylon. Orange/rouge/bleu; rouge/bleu/or. 77R 000 340 B. Rég. $44.98. **34.98**

g. Rabais 5.00. Autre charmeur en taffetas nylon tricolore. Veste à capuchon caché; col roulé jersey nylon pressionné; avec poignets tempête et deux poches. Salopette glissière devant; bretelles boutonnées. Doublure taffetas nylon. 20 Vert/bleu/blanc; 87 bleu/orange/jaune. 777 449 653 RB. Rég. $29.98. **24.98**

h. Rabais 5.00. Ensemble de ski taffetas nylon. Salopette à bretelles pressionnées; veste chemisier à capuchon caché, (deux poches-poitrine avec rabat pressionné.) Doublure de nylon. Tons 40(orange) ou 80(bleu). 777 449 650 RB. Rég. $29.98. **24.98**

*Marque déposée

Simpsons-Sears Ltée

Pierre Deschênes

PIERRE DESCHENES
PHARMACIEN PROPRIETAIRE

PHARMACIES JEAN COUTU

JEAN PROVOST
PHARMACIEN PROPRIETAIRE

PHARM ESCOMPTES

378, ST-DOMINIQUE, JONQUIERE — TEL.: 547-9311
413, RACINE EST, CHICOUTIMI — TEL.: 543-7921

SURVEILLEZ LES CARTES BLEUES POUR LES SPECIAUX

Spéciaux disponibles jusqu'au 6 novembre ou jusqu'à écoulement de la marchandise.

Jean Provost

ASPIRIN

Jusqu'au 6 novembre

Format 100 comprimés.
Notre prix: $1.43

AVEC CE JETON .76 LIMITE: 3 PAR CLIENT

QUANTITE LIMITEE.

EVERYNIGHT SHAMPPOING

28% de plus, format de 450 ml.

AVEC CE JETON 1.19 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

SPECIAUX DU 31 OCTOBRE AU 6 NOVEMBRE

BONBONS "DARE"

Jusqu'au 6 novembre

Saveurs variées.
Notre prix: $0.69 pour:

AVEC CE JETON 2/.99 LIMITE: 3 PAR CLIENT

QUANTITE LIMITEE.

ENTROPHEN

10 gr. pour douleurs rhumastismales et arthritiques.

AVEC CE JETON 2.79 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

SPECIAUX

DIMANCHE 31 OCTOBRE SEULEMENT
OUVERTURE DE
11 H. 00 A.M.
A 6 H. 00 P.M.

SPECIAUX DU 31 OCTOBRE AU 6 NOVEMBRE

CORICIDIN D

Contre le rhume, plus un décongestif, 24 dragées.

EXPIRATION: 2 novembre
QUANTITE LIMITEE

AVEC CE JETON .87 LIMITE: 3 PAR CLIENT

QUANTITE LIMITEE.

CALCIUM "SANDOZ"

Effervescent
20 comprimés.
Prix: $4.64 pour:

AVEC CE JETON 2.99 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

Kleenex

GROS FORMAT DE 200 MOUCHOIRS AVEC CE COUPON

2 POUR .99

DIMANCHE, 31 OCTOBRE SEULEMENT

DYCHOLIUM

Format de 50 cholérétiques, troubles du foie.
Det. sugg.: $5.00

Jusqu'au 6 novembre

AVEC CE JETON 2.19 LIMITE: 3 PAR CLIENT

QUANTITE LIMITEE.

KLORANE SHAMPOOING

Traitant, format 200 ml.
Prix: $3.75 pour:

AVEC CE JETON 1.99 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

FEUILLES MOBILES

(250) avec régalge étroit 10 7/8 x 8 3/8.

EXPIRATION: 9 OCTOBRE
QUANTITE LIMITEE

AVEC CE JETON .99 LIMITE: 3 PAR CLIENT

QUANTITE LIMITEE.

ROUX TEINTURE

En crème Fanci-Tone.

AVEC CE JETON .93 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

CIGARETTES

DE MARQUES POPULAIRES

KING SIZE — REGULIER

$5.99

LIMITE: 2 PAR CLIENT
DIMANCHE, 31 OCTOBRE SEULEMENT

ENFANTS

Comprimés d'acide acétylsalicylique pour enfants. Format 24 comprimés, avec bouchon à serrage parfait.
Valeur: $0.51

AVEC CE JETON 2/.57 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

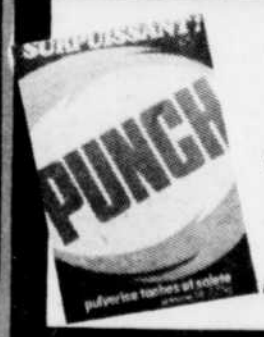
PEPSODENT

Format de 100 ml.
Prix: $1.13 pour:

AVEC CE JETON .83 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

PUNCH



FORMAT DE 5 LB AVEC CE COUPON

1.79

DIMANCHE, 31 OCTOBRE SEULEMENT

SHAMPOOING

"Suave pour bébés" format 15.8 onces.

AVEC CE JETON .89 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

2 ND DEBUT

Format bonus CEF 12Bo, 120 ml, avec lotion pour les mains et le corps.
SPECIAL: $7.00

AVEC CE JETON 3.99 LIMITE: 3 PAR CLIENT

Jusqu'au 6 novembre
QUANTITE LIMITEE.

LES PHARMACIES D'EXCOMPTE NO 1 AU QUEBEC

S'il n'y a pas de grève

L'Hydro-Québec prête à affronter décembre

CHICOUTIMI — Lors d'une entrevue diffusée hier sur les ondes d'un poste de radio local, les dirigeants de l'Hydro-Québec, au Saguenay-Lac-Saint-Jean se sont dits aptes à fournir un service suffisant pour faire face à la pointe du mois de décembre. Ils ont toutefois posé une condition importante: qu'il n'y ait pas de grève.

Ils répondaient ainsi à la déclaration du ministre Jean Cournoyer, à l'effet que le réseau régional se trouve dans un état pitoyable et qu'il ne serait pas en mesure de faire face à cette fameuse pointe.

C'est donc dire que si une grève était déclenchée dans ce secteur et qu'elle devait durer assez longtemps, la région serait alors victime de pannes de courant qui ne pourraient être réparées dans les délais normaux. Même si la situation demeure stable, certaines villes ou certains quartiers devront subir des pannes prolongées, advenant un bris quelconque.

Selon M. Claude Maltais, relationniste à l'Hydro, cette situation serait due à certaines réparations de matériel qui n'ont pas été effectuées durant le présent conflit. Toujours selon M. Maltais, les employés de l'Hydro, dans la région, sont tous au travail et effectuent du temps supplémentaire.

M. Claude Maltais: "Nous sommes prêts, si..."

Le ministre Jean Cournoyer.

Réduction des lits à l'Hôpital d'Alma

Le MAS vient de rendre sa décision officielle

ALMA — Le ministère des Affaires sociales vient d'officialiser sa décision de réduire de 10 pour cent le nombre de lits au centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Alma.

La nouvelle qui a été rendue publique par le directeur général de l'institution, le Dr Marcel Perron, au cours d'une assemblée publique d'information à laquelle on enregistrait une faible participation, précise que le permis d'exploitation récemment émis n'oblige plus l'Hôtel-Dieu d'Alma à aménager une section de 23 lits pour malades chroniques.

On se rappellera qu'une directive antérieure du ministère stipulait que les hôpitaux généraux devraient prévoir dans l'avenir un certain nombre de lits pour malades chroniques. Pour se conformer, l'Hôtel-Dieu d'Alma envisageait de réduire de moitié son département de pédiatrie. Il y a quelques semaines, le conseil d'administration n'avait pas caché ses inquiétudes concernant le financement des coûts d'aménagement d'un tel département évalué à plus de $500,000.

Bien qu'aucune réaction officielle n'ait été émise par le conseil d'administration quant au changement apporté dans le nouveau permis d'exploitation, la décision du ministère suscite un certain soulagement auprès des administrateurs qui n'auront pas à prévoir dans leur budget ces importants coûts de transformation.

Chez les personnes âgées toutefois, la nouvelle gouvernementale n'a pas obtenu les mêmes effets. La directrice générale du Foyer Normandie d'Alma, Mme Céline Aubin-Girard, qui est membre du conseil d'administration de l'hôpital, compte, dès la prochaine assemblée des administrateurs, faire connaître les réactions des personnes âgées.

Celles-ci, a fait savoir Mme Girard, considéraient comme un bien l'aménagement du nouveau département qui aurait eu pour conséquence de réduire la migration ultime des malades chroniques vers l'hôpital de Métabetchouan. S'agit-il enfin d'une décision finale, pose Mme Aubin-Girard qui s'inquiète de la décision rendue devant le constat du vieillissement de la population du secteur.

Conseil municipal d'Alma

Ordre du jour plutôt chargé

ALMA — Un ordre du jour chargé et plusieurs sujets retiendront, demain soir, l'attention des conseillers municipaux lors de leur assemblée régulière.

Ainsi, on devrait connaître à cette assemblée les modalités d'organisation des prochains Jeux régionaux du Québec planifiés par le service de la récréation et ce dernier rendra également publique la nomination d'un président, ainsi que d'un coordonnateur pour les Jeux d'hiver 1977. Toujours au chapitre des loisirs, le conseil décidera sur le nombre et la localisation des patinoires extérieures.

Au chapitre de la préparation du nouveau plan d'aqueduc municipal devenu urgent et évalué à près de $9 millions, le conseil aura maintenant à autoriser une firme d'ingénieurs à soumettre au service de protection de l'environnement des plans pour une prise d'eau temporaire. On se souviendra qu'il y a quelques semaines, le conseil s'était prononcé sur la nécessité d'une prise d'eau temporaire et avait entrepris des démarches au même service pour l'acceptation d'un site.

Parmi les autres points à l'ordre du jour, on procédera à la nomination d'un maire suppléant pour les prochains quatre mois et on autorisera l'acheteur municipal à s'approvisionner en huile à chauffage d'après la meilleure soumission reçue. Enfin, les conseillers municipaux d'Alma pourraient être invités à se prononcer sur une résolution visant à demander au ministère des Affaires municipales l'autorisation de créer une banque de terrains.

CLSC

La population de Chapais semble désintéressée

CHAPAIS — La population de Chapais ne semble pas se soucier, outre mesure, de l'existence de son CLSC ainsi que du rôle que ce dernier veut jouer auprès d'elle. C'est du moins ce qui ressort de la séance annuelle d'information de cet organisme.

Lors de cette séance, une quarantaine de personnes seulement se sont présentées pour prendre connaissance du message que la direction voulait leur transmettre. Etant donné que cet organisme a absolument besoin de la participation active de la population pour atteindre son but de prévention, on est à même de se poser de sérieuses interrogations sur ses chances de succès.

Plusieurs participants à cette séance d'information ont d'ailleurs manifesté leur désappointement quant au manque de participation. Du côté de la direction du CLSC, on s'interroge à savoir si la population de Chapais se désintéresse de ses services de santé et services sociaux ou si elle est pertinemment informée sur ces derniers.

Relations de travail

Le conseil canadien siégera à Hauterive

HAUTERIVE — C'est mardi, au Manoir de Baie-Comeau, que se tiendra l'audition de l'accréditation syndicale qui a été déposée par les employés du poste CHLC, de Hauterive, auprès du Conseil canadien des relations de travail.

Cet organisme fédéral aura également à statuer sur les quatre plaintes qui ont été déposées par la Confédération des syndicats nationaux au sujet de la suspension de quatre employés en instance d'accréditation.

La direction de Radio-Côte-Nord aurait, semble-t-il, suspendu ses employés: Mme Lise Roy-Bédard, secrétaire, Mlles Johanne Tremblay, discothécaire, Marie de Varennes, correspondante à Sept-Iles, M. Roger Boudreault, nouvelliste, parce qu'ils auraient distribué des tracs dénonçant la partie patronale face à la demande d'accréditation.

Le poste CHLC, de Hauterive, est en fonction depuis une quinzaine d'années dans la région de Baie-Comeau-Hauterive. L'accréditation syndicale, si elle est acceptée, regrouperait une vingtaine d'employés.

Fin du suspense demain

ROBERVAL — C'est demain soir à 17 heures, lors d'une conférence de presse organisée par le commissariat industriel de Roberval, que l'on connaîtra où sera érigé un important complexe commercial dans ce secteur.

Deux sites sont présentis: le premier à l'intersection de la rue La Jeunesse et du boulevard Marcotte, où, on en entend parler depuis plusieurs mois, on projette la construction à cet endroit d'un Steinbergs Beaucoup; le second est à l'entrée nord de Roberval direction Saint-Prime, tout près du cimetière où l'on construirait un centre commercial à grande surface.

Dans les deux cas, le but visé par les marchands de Roberval est de construire quelque chose avant Saint-Félicien pour traîner les clients vers Roberval. Les hommes d'affaires veulent profiter des retombées de l'implantation de la Donohue. Saint-Félicien a eu l'usine, Roberval veut le commerce.

BAS PRIX TEMPORAIRE

HUILE A SALADE
à l'italienne, Kraft, bouteille 16 oz
BAS PRIX TEMPORAIRE
.82

SERVIETTES SANITAIRES
Confidet, boîte de 12 serviettes
BAS PRIX TEMPORAIRE
.72

PAPIER CIRE
Cut-Rite, rouleau de 100 pieds
BAS PRIX TEMPORAIRE
.58

HUILE VEGETALE
Mazola, bouteille de 32 oz
BAS PRIX TEMPORAIRE
1.38

POUDRE A GELEE
Jell-O, saveurs assorties, boîte de 3 oz
BAS PRIX TEMPORAIRE
.20

PAPIER-MOUCHOIR
Scotties, boîte de 200, la boîte:
BAS PRIX TEMPORAIRE
.56

PAS DE RETOUR DE BOUTEILLES VIDES

Les Marchés "GO-GO" sont licenciés et vendent LES CIDRES
FERME TOUS LES LUNDIS

FRUITS ET LEGUMES

FRAIS TOUS LES JOURS
Pré-emballés et en vrac pour de meilleurs prix.

CONCOMBRES frais, grosseur 48 produit USA **2/.32**

CAROTTES fraîches du Québec No 1, sac de 5 lb. **.59**

POMMES FAMEUSES du Québec, sac de 10 lb. ch. **1.58**

CELERI de Californie grosseur 24. ch. **.46**

CHOUX DE BRUXELLES du Québec, cello de 1 chopine **.48**

TANGERINES FRAICHES produit USA grosseur 210. la douz. **.48**

L'ECONOMIE...

Préoccupation de toutes les familles. Pourquoi, ne pas régler ce problème en vous approvisionnant là, où l'on vend aux meilleurs prix:

"LES MARCHES GO-GO"

MARCHÉ à GO GO

SEMAINE DU 3 AU 6 NOVEMBRE

544, PRICE O., CHICOUTIMI.

780, AV. DU PONT, ALMA.

Viandes pré-emballées à 100% pour de meilleurs prix

POINTE DE BOEUF congelée ½ ou complète la lb **.88**

PICNIC DE PORC frais, ½ ou complet. la lb **.78**

CUISSES DE POULET congelées en boîte de 10 lb. la lb **.78**

PORC HACHE frais, 85% maigre. la lb **.78**

SAUCISSE DE PORC fraîche, de Taillefer la lb **.78**

SAUCISSE FUMEE AL 1 lb **.78**

EPICERIE A PRIX GO-GO BAS PRIX TOUS LES JOURS

LIQUEURS PEPSI-COLA bouteille de 40 oz **.46**

LIQUEURS PEPSI-COLA bouteille de 53 oz **.56**

DETERGENT LIQUIDE à vaisselle, Go-Go, contenant 64 oz **.72**

MOUSSE A BAIN Go-Go, contenant 64 oz liquide **1.28**

SOUPE LIPTON poulet-nouilles, boîte de 2 sachets **.43**

CEREALES CORN FLAKE de Kellogg's, boîte de 24 oz **.96**

TAMPONS A RECURER S.O.S., boîte de 18 tampons **.76**

CIRE A PLANCHER Clair, boîte de 27 oz liquide **1.98**

SIROP DE MAIS Crown Brand, bouteille de 2 lb **.76**

BISCUITS PETIT BEURRE de Viau, boîte de 24 oz **1.08**

SHORTENING BLANCHET 100% huile végétale, boîte de 3 lb **1.54**

CONFITURES FRAISES ou framboises, Carmélite, chaudière de 15 lb **7.58**

JUS DE TOMATES Heinz, contenant de 100 oz liquide **1.24**

FARINE A PAINS Robin Hood, Keynote ou Five Roses, sac de 50 lb papier **6.58**

Abitibi-Price

Surprenantes déclarations des administrateurs

JONQUIERE — Les déclarations faites par les autorités de la compagnie Abitibi-Price, lors d'une rencontre avec la presse régionale sont surprenantes si on se réfère au contenu du rappor. des activités de la compagnie pour 1975, rendu public au mois de mars dernier, et qui fait état des prévisions pour 1976.

En effet, concernant le papier journal, malgré une longue grève, les administrateurs de la compagnie soulignent dans le rapport annuel, qu'ils prévoient une reprise de la demande du papier journal. Selon eux, les inventaires sont à un niveau très bas suite aux grèves. Par conséquent, le niveau de production sera donc très élevé en 1976.

Par Gilles Lalancette

Le président du conseil d'administration de Abitibi-Price, M. Alexandre Labrecque, declarait, toutefois la semaine dernière: "Quant au papier journal, la reprise sur le marché américain et étranger n'a pas été aussi ferme que nous l'avions prévu. Les stocks accumulés tant par les producteurs que par les jounaux eux-mêmes sont considérables."

Par ailleurs, le rapport souligne que la demande pour le papier kraft apparaît comme encore plus incertaine. Du côté du carton, les administrateurs signalent que la situation est différente et la demande promet d'être bonne.

La semaine dernière, le président du conseil d'administration de Abitibi-Price déclarait: "Les débouchés pour le carton ont généralement pu être considérés comme satisfaisants, mais ceux pour le papier kraft ont été franchement mauvais à cause d'un manque de vitalité de la demande et de l'effet de la concurrence américaine sur le marché canadien, malgré le fait que les droits d'entrée sur ces produits soient de 15 pour cent."

En ce qui concerne les scieries, le rapport des activités de 1975 indique que les scieries de la compagnie devraient opérer au printemps. Selon le rapport, les revenus de cette division devaient rapporter une importante contribution aux profits consolidés.

Le président du conseil d'administration de la compagnie Abitibi-Price déclarait cependant la semaine dernière: "En ce qui a trait à nos activités à moyen terme, nous allons fermer notre scierie de Shipshaw au début du mois de novembre pour la durée des mois d'hiver et nous avons l'intention de reprendre les activités dans cette scierie à la fin du printemps prochain."

En ce qui a trait à la division Price-Wilson, la compagnie prévoyait un raffermissement, mais M. Labrecque déclarait: "Les pertes enregistrées par Price-Wilson jusqu'au 30 septembre 1976, sont principalement dues à des difficultés de démarrage de ses opérations de distribution lancées l'année dernière aux Etats-Unis. Du début de l'année jusqu'au 30 septembre, l'exploitation minière n'a pas enregistré de bénéfices, au contraire, un léger déficit, alors que l'année dernière à la même époque, les gains étaient de près d'un million."

Centre de décisions

Malgré le fait que la compagnie ontarienne Abitibi-Paper détienne 54 pour cent des actions ordinaires sur le marché, les administrateurs ont affirmé que le centre des opérations était toujours au Québec.

En réalité, le président du conseil d'administration a déclaré: "Toutes initiatives de la compagnie doivent être entérinées par le conseil d'administration de Abitibi-Price dont le siège social est au Québec."

Concernant les relations entre les deux organismes, M. Alexandre Labrecque a affirmé que la fusion des deux compagnies a permis un échange au chapitre des connaissances du personnel.

Enfin, M. Labrecque a soulevé lui-même la question des intérêts de Abitibi-Paper dans la firme Abitibi-Price, affirmant que la nouvelle société a rapporté jusqu'à date, un déficit d'opération de $2 millions au principal actionnaire.

Rencontre
— Les administrateurs de la compagnie Abitibi-Price ont rencontré récemment la presse régionale.

Le Conseil canadien des relations de travail siégera à Hauterive

CHICOUTIMI — Les autorités de la municipalité de Saint-David-de-Falardeau devraient rencontrer le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Marcel Lessard, dès cette semaine afin d'avoir plus d'informations concernant le dossier des activités de la compagnie Abitibi-Price dans la région et notamment dans le secteur de Falardeau.

Selon le maire Rénald Gaudreault, la présence de deux scieries dans le secteur de Falardeau est la raison de l'existence de cette municipalité et le conseil veut en savoir plus long sur les activités de la compagnie.

Ne mettant aucunement en doute la bonne foi de la compagnie, le maire Rénald Gaudreault affirme que le gouvernement possède de nombreuses informations sur ce dossier puisque le ministre Marcel Lessard a déclaré lui-même il y a quelque temps, que des hauts fonctionnaires de son ministère élaborent un dossier sur les activités de cette compagnie au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En ce qui concerne le travail des membres du conseil, le maire Gaudreault signale qu'ils suivent de très près l'évolution du dossier: "Nous ne pouvons forcer la compagnie ou le gouvernement à divulguer des informations sur cette affaire, mais les membres du conseil se doivent de poser des questions et se tenir au courant de tous les développements. C'est un service que nous devons rendre à la population."

Par ailleurs, M. Gaudreault signale les déclarations de la compagnie à l'effet que la qualité des grumes est nettement inférieure cette année, notamment celles du bassin de la rivière Péribonka.

Le maire de Falardeau se demande ce qui a bien pu se produire puisque la compagnie exploite les forêts de ce territoire depuis près de cinquante ans et que c'est la première fois qu'il se produit une telle chose.

Bref, le moral est bon à Saint-David-de-Falardeau, mais les membres du conseil suivent de près l'évolution du dossier et consacrent toutes leurs énergies afin que fonctionne la scierie de Falardeau. Toutefois, une chose est certaine, c'est qu'elle n'opérera pas avant le mois de mai 1977.

Carnaval-Souvenir

La corporation en campagne de souscription

CHICOUTIMI — La Corporation du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a officiellement lancé sa campagne de souscription en vue du coquetel-bénéfice qui se tendra, cette année, le 23 novembre, à l'Hôtel Chicoutimi. Lors de ce lancement, M. Gilles Rinfret, président du comité "coquetel-bénéfice", a déclaré qu'on espérait vendre, cette année, 601 cartes à $25.

Pour sa part, M. Maurice Tremblay, président du Carnaval-Souvenir, édition 1877, a établi le budget global pour cette année, à $215,000, ce qui est sensiblement la même chose que l'an dernier. Il a toutefois spécifié que son organisation demanderait au ministère du Tourisme, une subvention de l'ordre de $54,000, ce qui représente une augmentation de $34,000 par rapport à l'an dernier.

Profitant de la présence de M. Serge-Jean Fillion, suppléant-maire de Chicoutimi et représentant du maire Henri Girard, président d'honneur de ce 17e carnaval, M. Tremblay a déclaré qu'il demanderait également une hausse de la subvention municipale de l'ordre de $15,000. Cette année, le carnaval se tiendra du 10 au 20 février, sous le thème "Nos Traditions".

Vente de billets
— M. Gilles Rinfret, président du comité du coquetel-bénéfice, vend à M. Serge-Jean Fillion, suppléant de Chicoutimi, le premier billet pour cet événement.

Le petit Titi n'a qu'à bien se tenir!

A la fourrière intermunicipale

Un "méchant gros minet de 27 livres!

CHICOUTIMI — La fourrière intermunicipale a été le théâtre, cette semaine, d'un événement plutôt cocasse. Un homme de Chicoutimi s'y est présenté pour remettre son chat aux responsables de la fourrière. Jusque-là, vous me direz, il n'y a pas grand-chose d'extraordinaire, et c'est vrai...

Tout le comique de l'histoire est que ce chat pèse, tenez-vous bien, 27 livres et n'est âgé que de deux ou trois ans, donc encore en pleine croissance! Selon le responsable de la fourrière, il peut être considéré comme un géant. Son appétit est de même nature, il dévore littéralement toute la nourriture qu'on lui donne! C'est d'ailleurs pour cette raison que son propriétaire s'en est débarrassé.

A la fourrière, on a déjà reçu des offres d'achat, mais on se refuse à se départir aussi vite de ce phénomène. Toujours selon le responsable, il est déjà une attraction.

Aimez-vous les chats, les "gros chats"! Si oui, prenez un petit quart d'heure et rendez-vous à la fourrière. Vous serez comblés!

QUEL MINOU! Incroyable mais vrai! Un chat de deux ou trois ans qui pèse 27 livres.

Côte-Nord

Québecor et journalistes ne font pas du tout un bon ménage...

Par André Lamoureux

SEPT-ILES — Aucune couverture de la campagne électorale n'a été effectuée la semaine dernière à Sept-Iles par les six journalistes syndiqués des journaux Le Nordique et L'Avenir de Sept-Iles, tous deux membres du groupe Québecor.

Les journalistes dénonçaient incidemment, en conférence de presse, la politique d'information de Québecor "qui ne donne plus à la population la garantie que les journalistes de L'Avenir peuvent rapporter l'information d'une façon complète, honnete et conforme aux faits". Quant au Nordique, le premier journaliste a démissionné la semaine dernière pour manifester son écoeurement et le second a pris un congé de maladie pour le temps de la campagne électorale...

Pour les journalistes de L'Avenir, l'arrivée d'un nouveau directeur, M. Claude Maillé, qui est l'ancien directeur des "Encres du Québec", également une propriété de Québecor, "est un signe avant-coureur que Québecor s'en va de plus en plus vers le jaunissement". Pourtant, M. Maillé indique de son côté "qu'il est vrai qu'il n'est pas un journaliste, qu'il est un ingénieur de profession et que c'est seulement le côté de la rentabilité financière de L'Avenir qui l'intéresse".

Ce débat qui s'ouvre à Sept-Iles sur les libertés professionnelles des journalistes avec les élections comme toile de fond vise à dénoncer l'intention de Québecor qui a la mainmise complète sur l'information écrite à Sept-Iles. Il y a certes le poste de radio locale CKCM avec ses deux journalistes, le correspondant du Soleil, le correspondant de Radio-Canada-Matane au niveau de la télévision et de la radio d'Etat et, finalement, les correspondants du poste de radio de Hauterive pour assurer le reste de la diffusion de l'information. La presse écrite a suivi l'évolution des entreprises de presse à Sept-Iles jusqu'au monopole de Québecor en janvier 1976.

Les journalistes de L'Avenir citent dans leurs communiqués de nombreux exemples de jaunissement ou de coupures ou simplement d'absence de couverture parce que l'entreprise ne voulait pas payer de temps supplémentaire... L'affaire du BAC-I-Il qui a fait la page frontispice de L'Avenir du 23 septembre dernier a, entre autres, été dénoncée pour son sensationnalisme par le cercle de presse local. La conférence de presse des Gens de l'air à Sept-Iles il y a deux semaines et le lancement de l'opération-ressource du Parti québécois avec M. Jacques Parizeau, au printemps dernier, sont deux evenements importants que L'Avenir a ignorés. Au niveau de la censure, les journalistes se plaignent du traitement de leurs nouvelles que leur donne leur nouveau chef de pupitre qui est incidemment le directeur de l'information et qui a remplacé un journaliste syndiqué.

Il y a également tout le problème de relations de travail qui amène les journalistes à dire que "Québecor montre encore plus de mépris pour ses propres employés que pour la population". Enfin les journalistes craignent que, selon leur propre expression, "Québecor veuille en venir à faire des journaux sans journaliste sur la Côte-Nord".

ATTENTION

NOUVEAU
NOUVEAU

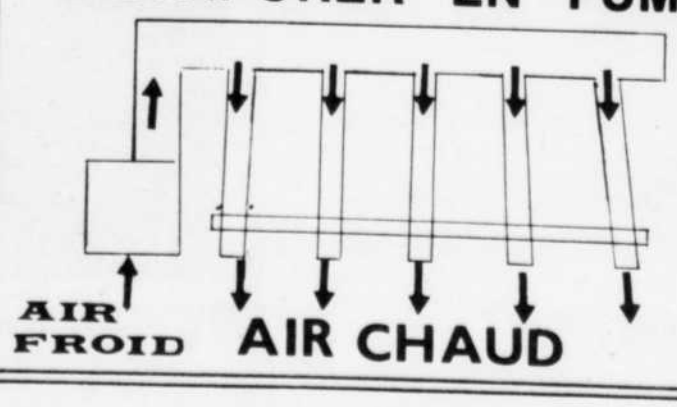
Fabriqué au Québec

Porte-bûches, chauffants pour foyer conservent l'énergie

Récupérez 80% de la chaleur de votre foyer

S'installe en 1 minute dans tout genre de foyer naturel, préfabriqué ou métal et poêle Franklin. Le porte-bûches propulseur à air chaud développe une moyenne de 25,000 B.T.U. à l'heure environ.

NE LAISSEZ PAS VOTRE ARGENT S'EVAPORER EN FUMEE DANS VOTRE FOYER



DEMONSTRATION GRATUITE
A DOMICILE
TEL.:
672-2101
frais virés acceptés

LE NUMERO 1

AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN VOUS OFFRE LE FAMEUX **7 POUR 1**

avec l'achat d'un habit

LOT D'HABITS DE TWEED AVEC VESTES
Reg.: $189.00
SPECIAL:
$109

Prix à partir de:
$89.95

AUSSI:
$109.95 $149.95
$119.95 $169.95

Recevez gratuitement

CHEMISE	$13.00
CRAVATE	$5.00
SOULIERS	$19.95
2 PAIRES DE BAS	$3.50
CEINTURE	$4.95

AVIS

Nous venons de recevoir un grand choix d'habits, pour hommes, de tailles courtes et pour corpulents.

PAS DE PROBLEMES DE TAILLES A NOTRE MAGASIN

AVIS AUX FUTURS MARIES

Gratuit: SAC A MAIN

La future mariée qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet, recevra GRATUITEMENT un sac à main.

Valeur: **$29.95**

JEANS

Lois $19.95

Wrangler delave $16.95

(corduroy) $15.95

QUE JEANS ET JACKETS $19.95

LIBERTÉ $19.95

C'EST PAYANT DE MONTER AU 2ème ETAGE

RENDEZ-VOUS LE 15

Lignes 'paquetées"

Les libéraux mettent en pratique ce qu'ils dénoncent allègrement!

Roberval

CHICOUTIMI — Tant décrié par certains grands porte-parole du Parti libéral du Québec, le court-circuitage des lignes téléphoniques des stations de radio à l'occasion de lignes ouvertes, a été pratiqué dans la région au cours de la dernière semaine et particulièrement jeudi, alors que le premier ministre Robert Bourassa participait à une émission sur les ondes de la station CJMT à Chicoutimi.

Cette bataille des ondes que se livre les partis politiques au cours des campagnes électorales a obtenu un succès certain pour l'organisation libérale du comté Chicoutimi, alors que sur un total de 14 appels au cours d'une émission d'une heure, une dizaine au moins parvenaient du comité central du candidat Roch Bergeron.

La méthode utilisée est simple. Après avoir contacté, des partisans libéraux, mercredi, un rendez-vous était fixé pour 16 heures jeudi. A cette occasion on remettait aux partisans la question qu'ils devaient poser au PM Bourassa.

Dans une salle adjacente, où se trouvaient les téléphones, les personnes désignées attendaient leur tour de passer en ondes.

Sauf à l'occasion d'une pause de quelques secondes, nécessaires pour l'identification de l'émission et du poste, l'organisation libérale du comté Chicoutimi n'a jamais perdu le contact sur les deux lignes téléphoniques disponibles à la station radiophonique.

Dès le premier appel d'un certain M. Desbiens, l'organisation libérale prenait le contrôle des lignes téléphoniques. Il en fut ainsi tout au long de l'émission, sauf exception.

Les questions posées par les auditeurs, dont pour la plupart le nom était fictif, étaient toutes dans la même veine: "Que pensez-vous, M. le premier ministre, de la FTQ qui appuie le PQ? J'ai eu peur à l'hôtel de ville quand j'ai vu ces cheveux longs et sales...ou encore, Marc-André Bédard a-t-il vraiment travaillé pour développer le comté, M. le premier ministre?"

Dimanche dernier, à la suite de l'affrontement Bourassa-Lévesque sur les ondes des stations Télémedia, un sondage téléphonique, pour connaître le verdict de la population était mené par différentes stations radiopnoniques qui venaient de transmettre l'émission.

Sur les ondes d'une station radiophonique de Roberval, les membres de l'organisation du député Robert Lamontagne ont également monopolisé l'attention des auditeurs.

Ainsi, l'épouse du député, son frère, deux membres de l'exécutif du PLQ du comté, la secrétaire du député et l'agent d'information du PLQ ont tous "téléphoné" pour donner l'avantage du débat à M. Robert Bourassa.

Accusations contradictoires.

Cette méthode, décriée par M. Benoit Payeur, président du PLQ et un vice-président à Québec et partiquée par les organisations régionales du PLQ est quelque peu contradictoire.

A Québec, au cours de la semaine dernière, un vice-président du PLQ accusait la station radiophonique CKCV d'avoir une ligne téléphonique confidentielle connue des éléments péquistes de la vieille capitale de sorte que le sondage favorable à M. René Lévesque était une duperie.

Quant au président du PLQ, M. Ben Payeur, il déclarait, mercredi, que les services des nouvelles des journaux et de la télévision étaient infiltrés avec succès par des agents du Parti québécois qui sabotent la couverture des élections.

Monopole
— Le comité central du candidat Roch Bergeron a monopolisé les lignes téléphoniques d'une station téléphonique.

Le maire Girard se défend d'appuyer les libéraux

CHICOUTIMI — En recevant le premier ministre sortant Robert Bourassa et le candidat libéral du comté Chicoutimi, M. Roch Bergeron, le conseil municipal n'a fait qu'exécuter une résolution adoptée en comité général le 25 octobre.

De plus, l'accueil réservé au premier ministre sortant et au candidat Bergeron ne constitue pas, selon le maire Girard, à un appui au Parti libéral du Québec.

Dans un communiqué émis hier par le maire Henri Girard, ce dernier tient à faire cette mise au point pour dissiper tout malentendu.

Expliquant que la présente campagne électorale peut faire agir trop rapidement quelques chauds partisans, le maire Girard écrit: "Personne du conseil ne sait qui sera au pouvoir et l'on ne peut pas par nos agissements nuire à une population qui aura tant besoin du gouvernement élu."

Affirmant que rien de neuf n'est survenu lors de la visite de M. Bourassa, le maire poursuit: "Tous sont traités sur le même pied soit en temps d'élections fédérales ou provinciales."

Ainsi, la ville de Chicoutimi, tant pour la visite de M. Bourassa que pour d'autres visites de ce genre, ne s'est pas occupée de programmer l'horaire et l'itinéraire de cette visite.

"Qu'une ou des organisations politiques quelconques n'essaient pas de mettre sur le dos du conseil des agissements qu'il n'a jamais posés", précise le maire.

Toutes les organisations politiques sont invitées à l'hôtel de ville; cependant, précise M. Girard: "S'il y a des organisations politiques qui ne sentent pas le besoin d'utiliser l'hôtel de ville, libre à elles d'en décider."

En faisant cette mise au point, le maire Girard répond au conseiller Emile Corneau qui, tout au long de la visite de M. Bourassa à l'hôtel de ville, a manifesté sa désapprobation devant ce qu'il qualifiait: "de saloperie libérale".

Cette sortie du conseiller Corneau a fortement été critiquée par d'autres membres du conseil, dont Mme Louise Paré qui entend demander, demain, la démission de son confrère Corneau.

Bourassa réserve une surprise à Ghyslain Harvey dans Dubuc

CHICOUTIMI — En venant visiter le comté de Dubuc demain, le premier ministre pourrait réserver une surprise au député Ghislain Harvey en annonçant la concrétisation de Parc-Saguenay.

Le député Harvey, qui affirme ne rien savoir du contenu du discours du premier ministre, a cependant laissé entendre que M. Bourassa et lui s'étaient entretenus de cette question à l'occasion d'une récente conversation.

"Je lui ai demandé, dit le député sortant de Dubuc, ce qui arrivait avec Parc-Saguenay. M. Bourassa m'a alors répondu que je verrai lors du discours qu'il prononcera, lundi.

Jeudi, au Cercle de presse du Saguenay, le premier ministre qui répondait à une question d'un journaliste sur Parc-Saguenay a dit qu'il attendait le rapport du ministère des Richesses naturelles, en ajoutant que le territoire sur lequel serait aménagé le parc national serait restitué à la province de Québec dans l'éventualité d'une indépendance.

N'eût été de l'insistance de partisans libéraux qui étaient présents lors de la visite de M. Robert Bourassa, jeudi, **le candidat libéral de Chicoutimi, M. Roch Bergeron** serait demeuré sur le "carreau". Le premier ministre discutait alors avec un **gréviste de l'Alcan,** l'ex-président de l'Association libérale, **M. Lucien Bouchard...** En faisant monter dans sa voiture l'ex-président de l'Association libérale, le premier ministre a **involontairement "bousiller" la balade** du candidat Bergeron qui devait demander certaines choses au PM... Sur la question de la langue, **M. Rodrigue Biron** inspire la confiance de ses troupiers. A preuve, **cette remarque d'une personne du bureau de l'UN** à Montréal qui disait, mercredi, espérer que son chef ne s'était pas trop fait poser de questions sur ce sujet et qu'il ne se soit **pas trop "accroché"** dans ses réponses... **La procréation pour assurer la survie des Québécois,** est une des préoccupations de Rodrigue Biron qui, plus tôt la semaine dernière, affirmait que les Québécois devaient absolument **se mettre** à la tâche et **faire des enfants.** On n'a pas encore demandé au chef créditiste, **Camil Samson,** ce qu'il pensait de cette philosophie qui pourrait amplifier davantage **le sexe dans les écoles...** C'est à la suite d'une conférence téléphonique, à laquelle participait **Marc-André Bédard,** qu'il a été convenu qu'aucun nom ne serait donné par **René Lévesque** au sujet **du patronage,** lors de l'émission **"affrontement"** de dimanche dernier... On voulait ainsi éviter que des **poursuites judiciaires** puissent être entreprises contre le président péquiste... **Marc-André Bédard** aurait l'intention de se lancer dans la vente **de balais.** On chuchote cette possibilité depuis que le député sortant a affirmé qu'il **ferait un balayage dans le comté** qu'il représente depuis 1973... Le candidat unioniste dans Chicoutimi, **Paul Décoste,** ne cesse de distribuer de bonnes **"tapes amicales"** à tous ceux qu'il rencontre depuis le début de sa campagne. Au Cercle de Presse du Saguenay, il en a **distribué à des journalistes** de l'extérieur de la région qui demandaient: **"C'est qui ce gars-là...?** Dans la même veine, M. Décoste disait à une jeune fille qu'il rencontrait: **"Je vous reconnais. Je vais revenir vous parler.** La jeune fille se retourna vers un journaliste et dit: **"Je viens de Québec..."** Le premier ministre Robert Bourassa avait quelques exigences pour assister à une **ligne ouverte** à Chicoutimi; **une pinte de lait et une bouteille d'eau minérale.** Question de digérer **l'accueil à l'hôtel de ville,** paraît-il...

Textes: Richard Champagne

Les grands chefs aiment visiter la région

CHICOUTIMI — En moins d'une semaine, MM. René Lévesque et Robert Bourassa auront visité la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à deux reprises.

Hier soir, le président du Parti québécois René Lévesque était à Alma pour assister à l'ouverture officielle de la campagne de son candidat dans le comté Lac-Saint-Jean, M. Jacques Brassard.

M. Lévesque a, mercredi soir, passé quelques heures dans le comté Chicoutimi alors qu'il a visité un foyer pour personnes âgées, des membres de familles monoparentales, les étudiants de l'UQAC et le comité central du député Marc-André Bédard.

Demain, ce sera au tour de M. Robert Bourassa, qui sera dans le comté de Dubuc.

Le premier ministre était à Chicoutimi, jeudi. A l'occasion de cette visite, on se rappellera que M. Bourassa a copieusement été hué par des grévistes de l'Alcan et des détaillants d'essence de Chicoutimi.

Une autre personnalité politique, M. Maurice Bellemare, pourrait être de passage dans la région au cours de la prochaine semaine.

M. Bellemare aurait en effet confirmé sa présence dans le comté Dubuc où il irait porter main forte au candidat de l'UN, M. Charles-Julien Gauvin.

Il n'est pas impossible que M. Bellemare rende visite aussi à la candidate Rose Duguay-Brassard de Jonquière.

Visite

— M. Maurice Bellemare viendrait rencontrer les partisans unionistes et le candidat Charles-Julien Gauvin du comté Dubuc.

Péquiste

— Le candidat péquiste de Lac-Saint-Jean, M. Jacques Brassard, a ouvert officiellement sa campagne, hier.

Dans Jonquière

L'Union nationale ne se fait pas d'illusions

CHICOUTIMI — Même si, pour la plupart, ses candidats sont peu connus dans les comtés, l'Union nationale espère que le mécontentement de la population à l'égard du gouvernement Bourassa lui procurera suffisamment de votes pour redorer son blason dans quelques comtés de la région.

La défaillance et le peu d'emprise populaire de l'UN ne semblent pas préoccuper outre mesure les organisateurs unionistes qui, rencontrés au cours de la dernière semaine, estimaient que ce mécontement populaire favoriserait leur parti.

Dans Jonquière, cependant, on ne se fait pas de faux espoirs. Ainsi, lors de la visite de M. Biron, mercredi, un organisateur de Mme Duguay-Brassard disait à une personne: "Je [illegible] pour bâtir. Si j'ai 4,000 votes, je vais être bien content. Perdre, ça ne me fait rien et je ne me fais pas d'illusion."

A Chicoutimi, même si l'on a déniché un ex-conseiller municipal, ce n'est, semble-t-il, pas le "gros" candidat que l'on espérait. Du moins une personne proche de l'organisation le laissait entendre ces derniers jours.

Quand même, on mettra les bouchées doubles d'ici le scrutin pour reprendre le temps perdu.

Comté unioniste depuis des dizaines d'années, c'est un dur coup qu'a subi ce parti aux dernières élections de 1973, alors que l'ex-ministre Jean-Noël Tremblay recoltait 5,340 votes.

Cette année, avec M. Décoste, on espère déloger le Parti libéral du deuxième rang et revenir à une situation qualifiéee de "plus normale".

La lutte que mène ce parti dans le comté est davantage contre le PLQ que le PQ. "Plus on aura de votes, moins de chances Roch Bergeron aura de passer", disait un organisateur unioniste.

Pour le comté de Dubuc, on compte sur le candidat Charles-Julien Gauvin, ex-attaché de presse du premier ministre Daniel Johnson, ex-maire de Saint-Fulgence et qui a longtemps été membre du conseil de comtés.

Malgré qu'il soit bien connu des gens d'un certain âge, qu'il ait une bonne expérience de la politique, M. Gauvin demeure inconnu pour les jeunes électeurs; ceux qui normalement favorisent le PQ.

Malgré tout, on estime que ce candidat pourra causer des surprises et aider en cela au candidat péquiste Hubert Desbiens.

Au Lac-Saint-Jean, dans le comté du député Roger Pilote, l'agronome candidat-unioniste Charles-Henri Larouche s'est adjoint des organisateurs hors pair que mène M. Oswald Fleury.

M. Larouche connait bien les agriculteurs, leurs problèmes. Sa campagne, il l'axera sur l'agriculture, terrain quelque peu méconnu du député sortant.

Dans ce comté, peut-être plus que dans les autres, il ne faut pas mésestimer l'attrait que représente l'UN.

Dans les comtés Roberval, Saguenay et Duplessis, les candidats de l'UN sont des inconnus auxquels les observateurs n'accordent aucune chance. Là, la lutte se fera entre le PQ et le PLQ.

27 candidats en lice

CHICOUTIMI — Demain est la date limite pour toutes personnes qui voudraient briguer les suffrages aux élections du 15 novembre. Jusqu'à maintenant, il y a, dans les comtés ou est distribué Progrès-Dimanche, 27 personnes qui ont officiellement fait savoir qu'elles seraient de la partie pour les élections.

Dans Jonquière, le ministre sortant du Travail, M. Gérald Harvey sera opposé à Claude Vaillancourt (PQ), Mme Rose Duguay-Brassard (UN) et le candidat créditiste, M. Serge Racine, qui a fait connaitre sa réponse hier.

Dans le comté de Chicoutimi, le conseiller Roch Bergeron représentera le Parti libéral, M. Paul Décoste pour l'UN, M. Richard Moreau du Parti créditiste. Ces candidats feront la lutte au député péquiste sortant, Marc-André Bédard.

Quant au député de Dubuc, M. Ghislain Harvey, il devra affronter le péquiste Hubert Desbiens, l'unioniste Charles-Julien Gauvin et le créditiste Antonio Brisson.

Quand au député sortant du comté Lac-Saint-Jean, trois candidats tenteront de lui ravir son siège. M. Jacques Brassard pour le PQ, Maurice Brodeur pour le Parti créditiste, Charles-Henri Larouche de l'UN.

Dans le comté détenu par le député Robert Lamontagne, MM. Paul Néron (PQ), Emilien Fradette (CS), Antonio Genest (UN) sont dans la course.

Quatre personnes dans le comté Duplessis, MM. Henri-Paul Boudreault (PLQ), Roland Gauthier (UN), Lionel Desjardins (CS) et Denis Perron (PQ) se font la lutte pour ravir ce comté qui était détenu par le libéral, Galienne.

Finalement, dans le comté Saguenay représenté à l'Assemblée nationale depuis 1970, par le péquiste Lucien Lessard, MM. Jean-Guy Tremblay du PLQ, Réal Saint-Laurent, unioniste, brigueront les suffrages.

Primauté des assemblées de cuisine

CHICOUTIMI — En dehors des conventions qui sont terminées dans l'ensemble des comtés et la visite des chefs de partis, les candidats des différentes formations politiques dans la région, s'attardent surtout à rencontrer le plus d'électeurs possible au cours de tournées et d'assemblées ou est réuni un petit groupe de personnes.

Deux semaines après le déclenchement des élections par le premier ministre, c'est l'allure que semble prendre la campagne électorale dans les comtés de la région.

Au cours de la semaine, en plus des rendez-vous pour l'enregistrement des commerciaux à la radio et la télévision, les candidats ont également passé beaucoup de temps à rencontrer les organisateurs de leur parti respectif afin de mettre une touche finale à l'organisation.

Si l'on excepte l'Union nationale et le Parti créditiste, il appert que l'ensemble des organisations du Parti libéral et du PQ est en place.

Au cours de la dernière semaine également, bon nombre de candidats du PQ et du PLQ ont assisté à des assemblées de nomination dans différents comtés de la région ou bien souvent, ministres libéraux d'une part, et René Lévesque d'autre part prenaient la parole.

CONTACTS PERSONNELS

De Dolbeau à Sept-Iles, les candidats en lice favorisent les contacts avec des groupes restreints de personnes, question d'expliquer les politiques du parti dans différents domaines et de répondre aux questions des électeurs.

Ces mini-rencontres permettent de délaisser les grands thèmes avancés par le premier ministre, soit la question de la constitution et le climat social au Québec.

NÉCROLOGIE

DECES

SOEUR JULIETTE LAROUCHE
(Saint-Gustave)

Le 25 octobre 1976, décédait à l'infirmerie du Bon-Conseil, **Soeur Juliette Larouche (Saint-Gustave)**, native de Saint-Coeur-de-Marie. Elle était âgée de 71 ans 6 mois et avait vécu 52 ans dans la Congrégation.

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. l'abbé Louis-Philippe Larouche, curé de St-Augustin; M. l'abbé Gaston Larouche, curé de Sainte-Claire; M. et Mme Roland Larouche, de Sainte-Monique; M. et Mme Gilles Larouche de N.-D.-des-Laurentides; M. et Mme Gustave Larouche, de Saint-Henri-de-Taillon; M. et Mme Albert Bouchard (Lauza), de Naudville; Madame Henri Morel (Georgette), de Sept-Iles; Madame Laureat Gauthier (Rose-Hélène), de Saint-Henri-de-Taillon; M. et Mme Paul-Emile Fortin (Marie-Paule), de St-Isidore, et Madame Gérard Larouche, de Saint-Henri-de-Taillon.

Son service et sa sépulture ont eu lieu jeudi, le 28 octobre.

Que son âme repose dans la paix!

M. ELPHEGE VILLENEUVE

Mme Elphège Villeneuve ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Elphège Villeneuve**, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.

M. JOSEPH MURRAY

La famille de M. Joseph Murray, ses filles: Mme Nicole Murray, Mme Walter Lévesque, née Denise, ses fils: MM. Gilles (Rachelle Boudreault), Lucien, ses frères: Paul, Germain, ses soeurs: Mlle Thérèse, Mme Yvon Martel, née Solange, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **M. Joseph Murray**, au 300, rue Victoria, Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

M. WILBROD GAGNE

A Chicoutimi, le 28 octobre 1976, à l'âge de 53 ans et 2 mois, est decédée **M. Wilbrod Gagné**, époux de dame Lucie Lavoie. Il demeurait au 1231, rue Ravel, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu lundi, à 11 hres. Le départ se fera de la maison funéraire Gravel & Fils, 304, Racine est, Chicoutimi, pour la Cathédrale, et de là au cimetière St-François-Xavier.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Mme Réal Gauthier, née Madeleine, un fils: Remi (Nicole Lessard), ses soeurs: Mme Léo Simard, née Lucette, Mme Paul Lavoie, née Jacqueline, Mme Louis Belley, née Rose-Aimée, Mme Raymond Simard, née Marie-Anne, ses frères: MM. Léo (Margot Tremblay), Lavier (Madeleine Bergeron), Jacques (Shirley René), Bernard (Rose-Aimée Tremblay), une belle-soeur: Mme Lévis Gagné, née Juliette Michaud, un beau-frère: M. Maurice Noreau.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

MME LEONCE FORTIN

M. Léonce Fortin, ainsi que les membres de sa famille, ses filles: Mme Henri-Louis Perron, née Gabrielle, Mme Jean-Marie Tremblay, née Jeannette, Mme Philippe Gagnon, née Pierrette, Mme Anita, Mme Vulfrand Côté, née Michèle, ses fils: MM. Maurice (Flore Gagnon), Marcel (Gaby Simard), Marius (Madeleine Tremblay), Fernand, Robert (Pauline Martel), Camil, Réal, ses demi-soeurs: Mme René Boivin, née Bertrude, Mme Lucien Lavoie, née Jeannette, ses frères: MM. Emile Dufour (Marie-Ange Tremblay), Lucien Tremblay, son demi-frère: M. Roland Tremblay (Rita), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **Mme Léonce Fortin**, du 2563, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

REMERCIEMENTS

MONSIEUR LOUIS-MARIE BOIES

Mme Louis-Marie Boies ainsi que M. et Mme Rosaire Boies remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Monsieur Louis-Marie Boies**, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, tributs floraux, bouquets spirituels ou de toute autre manière que ce soit.

Ballade

— Cette photo qui a fait le tour du Canada grâce à La Presse Canadienne nous montre M. Rosaire Tremblay en train de discuter dans la limousine du PM Bourassa, la semaine dernière, lors de la visite du chef libéral à Chicoutimi. On ne sait pas si M. Tremblay discute du nombre de milles au gallon d'essence que peut faire la Cadillac de M. Bourassa!

(Téléphoto PC)

Grève de l'essence possible d'ici une dizaine de jours dans la région

CHICOUTIMI — Si d'ici une dizaine de jours, l'Association des détaillants d'essence du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas reçu de réponse de la part de M. Robert Bourassa sur les demandes que ces derniers lui ont transmis jeudi dernier, la fameuse "grève de l'essence" pourrait bien avoir lieu dans la région.

C'est du moins ce que nous a déclaré M. Rosaire Tremblay, président de cette association, lors d'une entrevue téléphonique. M. Tremblay a précisé que, lors de sa rencontre avec le premier ministre, ce dernier s'était montré réceptif aux demandes de son association mais qu'il n'avait pas eu le temps de formuler un semblant de réponse.

M. Bourassa a toutefois promis à M. Tremblay qu'il lui ferait parvenir une réponse sous peu, soit par lettre soit par téléphone.

Le premier ministre n'a pas spécifié, cependant, la date à laquelle il farait parvenir sa réponse.

En attendant, l'exécutif de l'Association des détaillants tient ce soir une réunion où l'on décidera des actions à prendre, tant que M. Bourassa n'aura pas fait connaître sa réponse.

SERVICES ANNIVERSAIRES

M. REJEAN CLAVEAU

Mme Réjean Claveau, née Marjolaine Gagné, ainsi que les membres de sa famille, son père et sa mère: M. Isoland Claveau et Dame Magella Gilbert, ses soeurs: Louise, Lisette, ses frères: MM. Jean-Marie, Roger (Mynam Perron), Denis, Gérard, Robert, Luc, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **M. Réjean Claveau**, de St-Félix-d'Otis, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

M. HENRI ASSELIN

Le service anniversaire de **M. Henri Asselin**, sera chanté samedi, le 6 novembre, à 4.30 hres, en la Cathédrale de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

MME ANTOINE BOLDUC

Le service anniversaire de **Mme Antoine Bolduc**, sera chanté vendredi, le 5 novembre, à 19 hres, en l'église St-Marc de Bagotville.

Parents et amis sont invités à y assister.

(Suite à la page 26)

MONUMENTS GRANIT MOREAU LTEE

609, rue Brassard, Chicoutimi.

Tél.: 543-1747

M. P.-H. SAINT-PIERRE

Gérant des ventes
Tel.: 548-4359

J. Tonglet, Dr. Ac.

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE

22, boul. Lamarche,
CHICOUTIMI
Tél.: 543-6266

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Membre de l'Association d'acupuncture du Québec et de l'Association mondiale d'acupuncture.

L'ACUPUNCTURE TRAITE EN PARTICULIER:
Rhumatisme - Arthrite - Arthrose - Sciatique - Lumbago - Troubles digestifs - Asthme - Bronchite Sinusite - Rhume des foins - Maux de tête - Troubles circulatoires - Troubles menstruels - Surdité - Prostatite - Troubles urinaires - Dépression nerveuse - Obésité, etc.

DANS DUBUC

Ghislain Harvey

Vous êtes cordialement
invités à venir rencontrer

l'honorable

Robert Bourassa

premier ministre du Québec

Lundi, 1er novembre
à 8:30 p.m.

à la

Discothèque-Moulin
1855, 6ième Avenue,
Ville de La Baie
(Secteur Port-Alfred).

Autorisé par
Claude Babin,
2442, Terrasse Bellevue,
Ville de La Baie.
Agent officiel du Parti libéral
de Dubuc.

Bourassa notre garantie

Non aux séparatistes!

● PETITES ANNONCES
DERNIERE HEURE

AUTOS A VENDRE

CAUSE DE GREVE: Plymouth Demon, 1972, peinture neuve, pneus neufs, 6 cylindres, automatique. (Faut voir!). Tél.: 545-1444.
F-131144

— — —

MONTEGO, 1971, très bonne condition. AUBAINE! Tél.: 548-4255.
F-131058

— — —

PLYMOUTH DUSTER, 1971, en bonne condition. Tél.: 545-4320.
F-131469

— — —

MERCURY MONTEGO, 1973, 27,400 milles, 2 portes, P.B., P.S., dégivreur électrique arrière, peinture neuve, $2,000.00, un seul propriétaire. Tél.: 548-5302.
F-131072

— — —

PONTIAC VENTURA, 1975, 14,500 milles, à l'état de neuf, à très bon prix. Tél.: 547-6427.
F-131462

— — —

FORD X2, 1970, très propre, 4 pneus neufs, moteur 429 po. cu., un vrai bijou. Aussi: Chrysler, 1969, en excellente condition, 67,000 milles. Aussi: Chevrolet, 1969, moteur 327, prix d'aubaine. Aussi: Datsun 1200, 1973, très bonne mécanique, 4 pneus Michelin, au prix de $300.00. Tél.: 548-4341.
F-131075

— — —

PONTIAC Astre, 4 cylindres, GT, anti-rouille, radio, suspension Heavy-Duty, prête pour l'hiver, très propre, peinture neuve, etc... 16, Long-Sault nord, Jonquière.
F-131155

— — —

DATSUN 510, 1970, manuelle, peinture neuve, mécanique refaite à neuf, 2 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, acheteur sérieux seulement, $600.00. Tél.: 678-2579, après 5 heures.
F-131005

VOLVO GL, 142, 5 vitesses, 1973, très bonne condition, prix: $2,800.00. 531, rue Bégin, Chicoutimi.
F-131090

VOTRE CHANCE: Thunderbird, 1974, très bas millage, état neuf, avec 1 an de garantie. Echange accepté. Tél.: 549-8870.
F-131508

— — —

AUBAINE: $500.00, Sumbeam, 1970, 38,000 milles, manuelle, excellente condition, sauf une aile brisée. Tél.: 549-3914.
F-131592

— — —

CORTINA: 1972, 34,000 milles, prix: $650.00. Tél.: 548-4068.
F-131590

— — —

AUBAINE: Duster 1971, peinture neuve, 4 pneus radiaux, en très bonne condition, prix $1,200.00. Aussi comptoirs de magasin et contre-plaqué ¾". Tél.: 548-6415.
F-131244

— — —

A VENDRE pour cause de maladie, une Buick Skylark 1970, 4 portes, en très bon état. Tél.: 542-2227.
F-131166

— — —

PONTIAC LAURENTIEN 1974, bonne condition, prix à discuter. Tels: jour: 547-8846, soir: 542-2405.
F-131242

— — —

CHRYSLER IMPERIAL, 1973, à vendre ou à échanger, en parfaite condition, équipement complet, prix à discuter. Tél.: 549-5613.
F-131079

CAMIONS A VENDRE

JEEP CJ-7, 1976, V-8, 304 po. cu., Quadratrac, toit de fibre de verre, tapis, roll bar, radio, mag wheels, 11,500 milles. Tél.: après 16 heures, 549-4768.
F-131593

— — —

PANEL GMC 1971, intérieur fini. Tél.: 549-3349.
F-131161

CAMPING

ROULOTTE ZIMMER, 28' x 8', usagée, $1,495.00. Tél.: 549-5613.
F-131080

CHALETS A VENDRE

CHALET: situé pointe de Chambord, chauffage électrique, isolé, meublé, en bordure du lac St-Jean, grand terrain. Tél.: 275-3585, le soir.
F-131156

COMMERCES A VENDRE

ATELIER DE SOUDURE: générale, à vendre, pour cause de maladie, acheteur sérieux seulement. Tél.: 543-1142.
F-131088

— — —

RESTAURANT avec salle à manger, licencié, bâtisse de 3 étages, 4 logements modernes, chiffre d'affaires d'environ $150,000.00 annuellement, situé à Chicoutimi-Nord, à vendre à prix raisonnable. S'adresser à: Almas Brassard, courtier realtor, 1400, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235.
F-131015

DEMANDE

RECHERCHONS jeune fille sachant cuisiner. Pour la garde de 3 enfants et pour l'entretien de la maison. Expérience indispensable. Chambre seule. $55.00 par semaine. Tél.: 549-3088.
F-131470

DIVERS A VENDRE

MENAGE COMPLET, usagé, à prix modique. Appeler à: 545-4314, après 5 h. 30.
F-131466

— — —

1 SET DE SALON, 1 poêle, 30 pouces, 1 réfrigérateur, 15 pieds cubes, 1 motoneige, Bombardier, 1973, moteur 340, très bonne condition. Tél.: 673-7436, après 6 heures p.m.
F-131358

— — —

ANTIQUITES: buffet, table ronde, plus 5 chaises, secrétaire, chaise d'entrée, berçante, commode, plus armoire en pin, lits. Tél.: 547-0252.
F-131468

— — —

PETITE CHAUFFERETTE électrique, $10.00, poêle à bois, no 25, $125.00, carabine 22, neuve, $40.00, 2 pneus d'été, H-78-14, $10.00, fournaise à l'huile à plancher, Siegler, automatique, neuve, $200.00, fournaise à l'huile à plancher, Findley, $75.00. Tél.: 678-2655.
F-131076

— — —

MANTEAU DE VISON de haute qualité, à l'état neuf, peaux allongées de mâle, grandeur: 18-18½, prix d'aubaine, raison: départ pour pays chaud. Appeler à: 545-1039.
F-131077

DIVERS A VENDRE

SURPLUS INVENTAIRE: meubles neufs: 10 sets de chambre, 3 morceaux neufs, $184.80 ch., no 60; 8 fauteuils berçants, $44.55 ch., no 1,000; 1 set de salon, espagnol, 2 morceaux, $536.25, no 747; 2 sets de chambre, 3 morceaux, espagnol, $412.50 ch., no 1156; 20 tables de salon, coin et centre, $14.75 ch., no 102; 1 set de chambre, blanc, 3 morceaux, $432.63, no 580; 2 sets de salon, colonial, 2 morceaux, $519.75 ch., no 258; 2 sets de salle à manger, 7 morceaux, $643.41 ch., nos 206-246, (bahut et vaisselier compris); 1 set de chambre, 5 morceaux, blanc, provincial, $480.40, no 1545. Meubles usagés: 5 sets de cuisine, usagée, $50.00 ch.; 3 sets de salon, 2 morceaux, usagés, $125.00 ch.; 1 set de chambre, 3 morceaux, usagé, $150.00; poêle, sécheuse, lit, stéréo, laveuse, fournaise à l'huile. Compagnie du Beau Meuble, 35, Ste-Famille, Kénogami. Tél.: 547-5739. Plan (mise de côté), termes faciles si désirés. 1 ameublement complet, $1,295.00, usagé, très propre, laveuse, sécheuse comprises.
F-131159

MOTEURS DE WIPPER, chaufferette, pick-up Ford 1970, aussi bois de chauffage à vendre, (bouleau). Tél.: 548-7252.
F-131507

— — —

MOTEURS: Chevrolet; 396 po. cu., spécial 500 h.p., Drag, 350 po. cu., 427 po. cu., 700 h.p., Drag 307, 350 po. cu. américain, 343, Javelin AMC, Ford; 429 po. cu., 428 po. cu., 390 po. cu., 390 po. cu., 351 po. cu., 302 po. cu., 6 cylindres. Chrysler; 440 po. cu., 383 po. cu., 340 po. cu., spécial Drag 318 po. cu., 225 po. cu. Transmissions; 4 vitesses, Muncie-Chevrolet, 4 vitesses Ford et Dodge, et de Javelin. Toutes les sortes de transmissions automatiques, aussi pièces spéciales. Tels: 545-9801, ou 543-4504, ou 549-6623.
F-131506

— — —

VEGA, 1972, pour les pièces, Imperial Chrysler, 1969, moteur et pièces, Pontiac Le Mans, 1972, panel Ford, en état de marche, bon moteur, 4 mags avec pneus spéciaux. Tels: 545-9801, 543-4504, 549-6623.
F-131595

— — —

ARTICLES DE SKIS ALPINS, usagés, bottes, skis, bâtons, habits, de tout âge, si intéressés, téléphonez à 543-2056.
F-131587

— — —

MANTEAU DE FOURRURE, pour dames, en castor rasé, grandeur: 12 ans, pour inf. tél.: 543-0291.
F-131586

— — —

1 SECHEUSE METAG, se collecte sur le 110 V., n'a servi que quelque fois. Tél.: 547-4809.
F-131167

— — —

FOURNAISE A L'HUILE de marque Siegler, à l'état de neuf, prix à discuter, aussi réfrigérateur usagé, $25.00. Tél.: 543-0528.
F-131087

— — —

FOURNAISE à air chaud, 120,000 B.T.U., complète avec réservoir, prix à discuter. Tél.: 544-4806.
F-131502

— — —

ENREGISTREUSE, tape Deck, 4 pistes, Pionner, bon prix, presque neuve, modèle CT-F, 9191, plus 6 coussins de 3'x 3', polisseuse 3 brosses. Tél.: 544-4772, demander Louis.
F-131163

DIVERS

SI VOUS DESIREZ faire faire vos réparations de tous genres et faire faire vos boutonnières, adressez-vous au Centre de la Couturière, coin Ste-Anne et Price. Tél.: 543-8863.
F-131170

MAISONS A VENDRE

UNE MAISON, en briques, 6 pièces, située rue Lasalle, Chicoutimi-Nord, 50% du sous-sol est fini, à vendre pour cause de santé. S'adresser à: Almas Brassard, courtier realtor, 1400, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235.
F-131013

— — —

UNE MAISON, 8 pièces, située rue Colbert, Chicoutimi-Nord, pour cause de déménagement, libre immédiatement, aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à: Almas Brassard, courtier realtor, 1400, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235.
F-131012

— — —

PROPRIETE DE 4 LOGEMENTS, avec terrain, 45,000 pieds carrés environ, située boul. St-Ignace, près des limites d'Arvida, à vendre pour cause de santé, prix: $39,500.00 seulement. S'adresser à: Almas Brassard, courtier realtor, 1400, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235.
F-131014

MAISONS A LOUER

MAISON JUMELEE, 5½ pièces, construction récente. Tél.: 549-9796.
F-131591

MAISON: à louer, 5½ pièces, avec sous-sol, libre immédiatement, sur le boul. Ste-Geneviève. Tél.: 543-1300.
F-131085

MAISONS MOBILES A VENDRE

GRAND SPECIAL: maison mobile, PMC, 1975, 4½ pièces, installée sur grand terrain, à vendre ou à louer, financement disponible, aucune offre ne sera refusée. Tél.: résidence: 544-2731, ou bureau: 549-5051.
F-131078

— — —

MAISON MOBILE: 56' x 14', 1975, neuve, prix: $9,800.00. Tél.: 549-5613.
F-131081

— — —

MAISON MOBILE: 10' x 40'. Tél.: 677-2817.
F-131082

— — —

MAISON MOBILE: Glendale, 14' x 64', comme neuve, terrain 60' x 100'. Tél.: 545-1244.
F-131164

MAISONS MOBILES A SOUS-LOUER

MAISON MOBILE à sous-louer, 6 pièces, recouvert de tapis, libre le 1er novembre. Tél.: 678-2743.
F-131162

MOTONEIGES A VENDRE

MOTONEIGE, Bombardier, 440, Everest, 1974, parfait état. Tél.: 544-4379.
F-131157

A VENDRE OU A ECHANGER

CONTINENTAL LIMOUSINE noire, 1972, très très spéciale, 33 options, peinture et pneus neufs, moteur reconditionné, excellent ordre. Aussi Duster, 1972, automatique, peinture, moteur, pneus d'hiver neufs et en excellent ordre. Bon prix. Tels: 545-9801, 543-4504, 549-6623.
F-131594

— — —

SPECIAL Duster 340 po. cu., 1973, 4 vitesses, 4 mags, peinture neuve, très bon prix, très propre. Tels: 545-9801, ou 543-4504, ou 549-6623.
F-131505

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENTS: 5½ et 4½ pièces, à louer, 2 logements, dans la même maison; au rez-de-chaussée: 5½ pièces, tapis mur à mur chauffés, eau chaude fournie, carport, remise à l'extérieur. $325.00 par mois. Demi sous-sol: 4½ pièces, tapis mur à mur, eau chaude fournie, stationnement, remise, $175.00 par mois. Libres immédiatement, à louer avec option d'achats, si désiré, situés arrière de Place du Saguenay. Tél.: 545-4314, après 5 h. 30.
F-131465

— — —

LOGEMENT: 6½ pièces, chauffé, situé près de l'hôpital, libre immédiatement. Tél.: 549-4567.
F-131158

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffage électrique, entrées laveuse, sécheuse, $110.00 par mois, 43A, William ouest, idéal pour jeune couple. Tél.: 549-8317.
F-131471

— — —

ARVIDA: grand logement, 5 pièces, 2 salles de bains, chauffé, éclairé, stationnement pour auto, libre le 1er décembre, $190.00 par mois. Tél.: 548-8337.
F-131073

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 2½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, entrées laveuse-sécheuse, stationnement, situé 793-A, Côte-Réserve. Tél.: 545-9802.
F-131171

LOGEMENT: 3 chambres à coucher, à ½ mille de la base de Bagotville, libre fin novembre. Tél.: 677-2088.
F-131247

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, situé quartier Ouest, Chicoutimi, chauffé, eau chaude fournie, $140.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 673-4055.
F-131165

— — —

LOGEMENT: situé à Chicoutimi-Nord, 5½ pièces, chauffé à l'électricité, libre le 1er décembre. Tél.: 543-1479.
F-131504

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, chauffé, meublé, situé arrière de Place du Saguenay, libre le 1er janvier. Tél.: 549-5841.
F-131083

— — —

LOGEMENT: 6 pièces, $75.00 par mois, non chauffé, non éclairé, non meublé. Tél.: 544-2978.
F-131589

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, service de sécheuse-laveuse, libre immédiatement. Tél.: 549-2061.
F-131246

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, usage du téléphone et du câble de TV, situé à 592-A, Sickes, Arvida, libre immédiatement. Tél.: 548-3848.
F-131245

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé 3R5, St-Gérard, appartement 115, Chicoutimi-Nord, libre le 1er décembre. Tels: 549-6490 ou 543-4434.
F-131051

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tapis mur à mur. Tél.: 549-6743.
F-131588

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, libre immédiatement, situé rue William Est. Tél.: 549-9404.
F-131169

— — —

1 APPARTEMENT: de 3 petites pièces, pour personne féminine ou masculine à $95.00 par mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2227.
F-131168

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, situé sur la rue Racine, Arvida. Tels: 548-4024 ou 548-7176.
F-131074

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, laveuse-sécheuse comprises. Situé près de l'université et du Cégep. Communiquer à 549-3420.
F-131501

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tels: 673-4552 ou 543-4631. Libre le 1er novembre.
F-131084

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE et pension à louer, conviendrait pour jeune fille ou garçon, à Chicoutimi. Tél.: 549-7267.
F-131160

ATTENTION!
AUX
ESPACES
GLACES
ON
N'EST
JAMAIS
TROP
PRUDENTS

COUVRE-SIEGES D'AUTOS
SUR MESURE
Toutes marques d'automobiles, aussi nettoyage d'autos.
PHILIPPE RHAINDS
717, Rioux, Chicoutimi — Tél.: 545-4324
(Près du Stade)

Pour la rénovation résidentielle ou commerciale (finition de sous-sols, armoires, styles de tous genres, toitures ou l'entretien général de vos immeubles, etc.).

CONSULTEZ:
MENUISERIE
G.-A. Ltée
3897, Route 170, RR-4
CHICOUTIMI
LATERRIERE
Tél.: 678-9868

ORCHESTRES — ORGANISTES — SPECTACLES DE VARIETES
Agence Musicale & Artistique du Saguenay
420, Du Havre, CHICOUTIMI — Tels: 543-4042 - 7392
Agent: Marcel
Pour tout service d'orchestres pour mariages, réceptions, banquets ou autres, pour hôtels.

CONCOURS CUMULATIF
LES PETROLES R.L. INC.
NO GAGNANT CETTE SEMAINE 201,373
6 stations à votre service, à prix réduits
A gagner cette semaine $20.00
M. Jean Lapointe, 1662, 4e Ave, Port-Alfred.
CUMULATIF CONCOURS

REMBOURRAGE
JACQUES Foster Ltée
JACQUES FOSTER Président
SERVICE UNIQUE D'EBENISTERIE
269, RENE-BERGERON
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-3689
543-6041
543-1027
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI
FABRICATION

● FORUM

Le mois de novembre et le purgatoire...

Que peut-on faire pour les âmes en "stage"?

Le mois de novembre a pour thème particulier et principal le secours aux âmes du purgatoire par la prière et par l'offrande de mérites satisfactoires à leur bénéfice.

Il importe de se rappeler de façon positive et pratique ce qu'il est et ce que nous pouvons et conséquemment devons faire pour les âmes qui y sont en stage.

"Non seulement, écrit l'abbé Anselme Longpré, le purgatoire est une vérité de foi qu'on ne saurait négliger, mais à certains égards c'est une des plus consolantes vérités révélées aux hommes, tant elle ouvre des perspectives illimitées sur l'infinie miséricorde de Dieu, Père et Sauveur des hommes."

Il ajoute: "Je ne connais rien de plus sublime et en même temps de plus simple et de plus suave sur le purgatoire que les textes du concile Vatican II", et il cite:

"Cette foi vénérable de nos pères en la communion de vie qui existe avec nos frères déjà en possession de la gloire céleste ou **en voie de purification** après leur mort, le saint Concile la recueille avec grande piété; il propose à nouveau des décrets des saints conciles: le deuxième de Hicée, celui de Florence et celui de Trente.

En même temps... il exhorte tous les responsables, au cas où des abus... auraient pu s'introduire, à y porter remède avec zèle, en écartant ou corrigeant le mal et en restaurant toutes choses (à savoir la prière pour les âmes du purgatoire) de façon que le Christ et Dieu soient plus parfaitement loués.

"Ainsi donc, en attendant que le Seigneur soit venu dans sa majesté, les uns parmi ses fidèles continuent sur terre leur pèlerinage; d'autres, ayant achevé leur vie, **se purifient encore;** d'autres enfin sont dans la gloire..."

"Reconnaissant, cette communion qui existe à l'intérieur de tout le corps mystique de Jésus-Christ, l'Eglise en ses membres qui cheminent sur la terre a entouré de beaucoup de piété la mémoire des défunts dès les premiers temps du christianisme en offrant pour eux ses suffrages, car (lit-on dans S. Marc, 2, XII 45)

"la pensée de prier pour les morts afin qu'ils soient délivrés de leurs péchés" "est une pensée sainte et salutaire." (**Lumen Gentium**, numéros 49, 50 et 51).

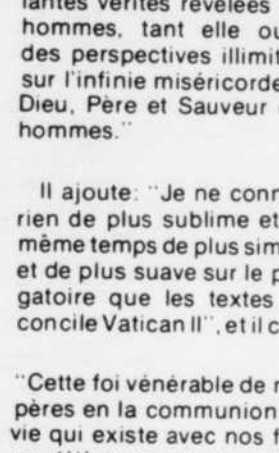
Longpré conclut: "Ainsi est rappelée d'une façon parfaite... la doctrine catholique du purgatoire: 1) l'existence de purgatoire;

2) sa nature: un état de purification après cette vie terrestre et avant l'entrée dans la gloire pour ceux qui ont besoin de cette purification;

3) les moyens d'aider nos frères du purgatoire: la prière, et au sommet le Saint-Sacrifice de la Messe."

Point n'est besoin de citer après cela les témoignages des **voyants** du purgatoire, tels sainte Françoise Romaine, la bienheureuse Anna-Marie Taigi, saint Jean Bosco, saint Jean-Vianney, curé d'Ars, et tant d'autres. Ces révélations généreusement accordées par Dieu pour satisfaire la curiosité humaine fournissent cependant un appoint pour enseigner et rendre vivante en pratique la doctrine catholique sur le purgatoire et pour inciter tous, prêtres et fidèles, à prier, à offrir des actes expiatoires et tout spécialement la messe pour les âmes qui sont soumises à cette dernière exigence de purification afin d'entrer rayonnantes dans la gloire du paradis.

Victor Tremblay, p. d'h.



Portez un casque de sécurité approuvé par le gouvernement lorsque vous faites de la motoneige.

ALLSTATE

JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE.

et aussi

FONDS DE RETAIRE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI

toujours PERSONNELLEMENT

Tél.: 549-9393

Depuis la fondation de la prèmière Caisse d'Etablissement à Vaudreuil, il y a plus de vingt-cinq années, la nature des activités des Caisses d'Etablissement n'a cesse d'évoluer, de même l'intensité de leur présence régionale s'est accentuée pour mettre en lumière les caractéristiques de cette institution d'épargne, de prêts et de services.

A l'aube de cette seconde étape, diverses transformations ont lieu parmi lesquelles nous trouvons le sigle représentant la Caisse d'Etablissement de demain.

la caisse d'établissement Saguenay Lac St-Jean
est fière de vous présenter
son nouveau sigle

coopérative régional administration services membres unité

Le sigle dévoilé en entier révèle toute l'importance du membre. C'est la pierre angulaire de toute l'institution coopérative, visible dans toute direction d'où qu'on le regarde d'où qu'on le voit. Il repose dans un élan de force et de leadership et veut symboliser la dynamique de la Caisse d'Etablissement en tant qu'ensemble unifié en devenir dans son environnement régional.

Conception graphique: Publigraphie

● NÉCROLOGIE

(Suite de la page 22)

DECES

M. EUGENE TREMBLAY

Est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 60 ans et 11 mois, **M. Eugène Tremblay,** domicilié au 29960, rang St-Jean, Grande-Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Girard, le service sera chanté lundi, le 1er novembre 1976, à 11 hres, en l'église St-Alexis, de Grande-Baie et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Rosa Lévesque, il laisse dans le deuil ses enfants: Egide, Jean-Eudes, Mario, Sylvain, Luc, Mme Roger Ménard (Ginette, Louise, Reine, Mme Réjean Lavoie (Francine), Marielle, Johanne, Guylaine, ses frères: Louis-Joseph, Jean-Paul, Etienne, ses soeurs: Mme Wellie Morin (Simone), soeur Michelle-Marie, Mme René Lavoie (Thérèse), Mme Marcel Maltais (Amélie).

MME EMMA THIBEAULT

Au Centre hospitalier de Jonquière, le 26 octobre 1976, est décédée à l'âge de 79 ans, **Dame Emma Thibeault,** épouse de M. Jean-Baptiste Beaulieu, domiciliée au 115, rue Régina, Arvida.

La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire Nault & Girard, du 223, rue Lasalle, Arvida. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 29 octobre, à 14 hres, en l'église Ste-Thérèse d'Arvida. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Chambord.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Ludovic, Lucien (CSSR), Lucille, Mme Thomas Fortin (Julie), Paul-Armand (Anne-Marie Brassard), Mme Claude Baillargeon (Solange), René (Aline Vallée), Mme Clément Trépanier (Aliette), Raymond (Gisèle Laramée), Mme Jean-Noël Jacob (Marcelle), Jean-Roch (Lyne Rousseau), Roger (Fernande Corriveau).

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Direction funéraire: Nault & Girard.

MME JULES DION

Au Centre hospitalier de Jonquière, le 24 octobre, est décédée à l'âge de 54 ans et 10 mois, **Mme Marie-Ange Tremblay,** épouse de M. Jules Dion, domiciliée au 297, rue Tremblay, Arvida.

La dépouille mortelle est exposée au salon Nault & Girard, 223, Lasalle, Arvida. Les funérailles auront lieu mercredi, le 27 octobre 1976, à 14 hres, en l'église St-Mathias d'Arvida.

L'inhumation au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Mme Andrée (Claude Tremblay), Mme Louise (Normand Girard) et Josée, ses fils: M. Richard (Jocelyne Poulin), Lévis (Clémence Demers), Bernard (Carole Potvin), Laurier, Bruno (Clairette Cormier), Yvan, Claude et Robin, ainsi que ses petits-enfants: Julie, Maxime, Eric, Denis, Martin, Sébastien, Marie-Lou, Stéphanie.

MME VEUVE ONEZIME FILLION

Est décédée le 25 octobre 1976, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 87 ans et 3 mois, **Mme veuve Onézime Fillion,** née Maggie Duchesne, épouse de feu Onézime Fillion, résidant au Foyer Delage à Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire Emery Gravel, 2410, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.

Les funérailles ont eu lieu jeudi, à 2 hres, en l'église Ste-Anne et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la mère de Mme Joseph Boucher (Desneiges), Mme Pitre Tremblay (Gertrude) et Marius.

Direction funéraire: Emery Gravel, Chicoutimi-Nord.

MLLE JULIETTE LALANCETTE

A sa résidence, le 26 octobre 1976, à l'âge de 72 ans et 7 mois, est décédée **Mlle Juliette Lalancette,** demeurant au 602, rue Simard, St-Ambroise.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, de St-Ambroise. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Ambroise. L'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la soeur de Mme Ephrem Pedneault (Hélène), Mme Fernando Girard (Sophie), Mme René Desgagné, (Marie-Louise) et Marcel, Mlles Lumina, Marie, Jeannette. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Direction funéraire: Emery Gravel.

REMERCIEMENTS

M. LUCIEN PERRON

Mme Lucien Perron, née Jeannette Patenaude, ainsi que les membres de sa famille, son fils: Réjean Perron, ses filles: Mme Marcel Beaulieu (Jeannine), Mme Robert Gervais (Thérèse), Mme Albert Tessier (Lisette), Mme René Tremblay (Jocelyne), Mme Mario Gagné (Michèle), Mme Mario Deschênes (Lyne), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Lucien Perron,** demeurant au 260, rue Davy, Arvida, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

M. RAYMOND LABONTE

Mme Raymond Labonté et ses enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur marque de sympathie lors du décès de **M. Raymond Labonté,** soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux et de toute autre manière que ce soit.

MME JUSTINE COMEAU

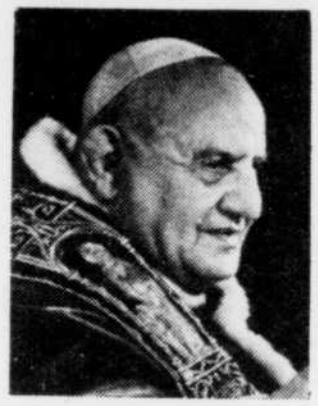
M. Arthur Comeau ainsi que tous ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Justine Comeau,** survenu le 19 octobre 1976, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

MME JOSEPH SIMARD

La famille de feu M. Joseph Simard, ainsi que les membres de leur famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Joseph Simard,** soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, tributs floraux, bouquets spirituels ou de toute autre manière que ce soit.

M. PHILIPPE CROUSSETTE

Mme Gertrude Croussette et ses enfants: Marlène, Jacques, Sylvain et Dany, ainsi que les membres de leur famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui les ont soutenus dans l'épreuve lors du décès de **M. Philippe Croussette,** survenu à Ottawa, le 15 octobre 1976.



JEAN XXIII

Sincères remerciements à **Jean XXIII** pour faveur obtenue avec promesse de parution.

Signé: G.J.

SERVICES ANNIVERSAIRES

MME PHILIPPE IMBEAULT

Le service anniversaire de **Mme Philippe Imbeault** sera chanté samedi, le 6 novembre 1976, à 4 hres p.m., en l'église St-Anoine, de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

M. LEON-MAURICE GAGNON

Le service anniversaire de **M. Léon-Maurice Gagnon,** époux de Jeanne-d'Arc Godin et père de J.-Carol Gagnon, sera chanté vendredi, le 5 novembre 1976, à 7 hres p.m., en l'église St-Joachim, de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

MME EDMOND GIRARD

Le service anniversaire de **Mme Edmond Girard** sera chanté vendredi, le 5 novembre 1976, à 19 hres, en l'église de St-Alphonse de Bagotville.

Parents et amis sont invités à y assister.

Le raid sur Entebbe inspire les producteurs de cinéma!

HOLLYWOOD (Reuter) — Les reconstitutions de l'aéroport d'Entebbe poussent comme des champignons dans la campagne californienne pendant que les grandes compagnies cinématographiques se livrent — avec une précision chronométrique digne de l'opération des commandos israéliens — à une course effrénée pour savoir laquelle sera la première à sortir un film sur le fameux raid de l'été dernier.

Pour l'instant, la concurrence bat son plein dans la cascade de titres annoncés les uns après les autres: "Raid sur Entebbe", "Epreuve à Entebbe", "90 minutes à Entebbe", "Sauvetage à Entebbe" et, finalement, le tout simple et percutant "Entebbe."

C'est dans le domaine de la télévision que la lutte est actuellement la plus serrée, du fait même de ses moyens de réalisation beaucoup plus rapides que ceux du cinéma.

Les chaînes de TV

Pour tourner sa version de l'opération éclair aéroportée des commandos israéliens — le 4 juillet afin de délivrer les otages de l'avion détourné d'Air France — le département de télévision de la 20th Century-Fox a fait construire en plein champ, près de Stockton, dans le centre de la Californie, une réplique grandeur nature des bâtiments de l'aéroport d'Entebbe. Son film s'appelera "Raid sur Entebbe". Il sera diffusé en janvier par le National Broadcasting Company (NBC) puis dans des cinémas peu après.

Mais juste au moment où la Fox se lançait dans la production de son film sur le Raid d'Entebbe, l'American Broadcasting Company (ABC) — chaîne de télévision rivale de la NBC — annonçait son projet de tourner dès le mois prochain sa propre version qui s'intitulera "Epreuve à Entebbe". L'ABC utilisera la technique vidéo et espère ainsi être en mesure de projeter son film dès le 11 décembre.

Face à la compétition dans le domaine télévisé, les studios de cinéma — qui n'ont pas des techniques aussi rapides — ont tendance à différer leurs projets de films sur le Raid d'Entebbe ou même à les annuler.

La coopération d'Israël

Warner Brothers avait annoncé, il y a deux mois, qu'elle s'était entendue avec les autorités israéliennes, face à l'âpre concurrence d'autres studios, pour que celles-ci lui apportent leur coopération officielle à la réalisation d'un film sur le Raid d'Entebbe.

Mais cette même compagnie a déclaré récemment qu'elle avait dû renoncer à son projet car le gouvernement israélien ne lui avait pas fourni les renseignements et la matière sur lesquels s'était fait l'accord.

En fait, une quinzaine de producteurs cinématographiques ont demandé jusqu'ici aux autorités israéliennes de leur apporter leur coopération.

Distribution

Pour garantir le succès de son film sur Entebbe au niveau international, la Fox a annoncé une distribution de vedettes qui comprendra notamment Charles Bronson et Peter Finch.

C'est Bronson qui incarnera le commandant de l'opération israélienne, le général Dan Shomrom. Quant à Finch, il sera le premier ministre israélien, M. Isaac Rabin.

C'est à l'acteur noir Yaphet Kotto qu'est confié le rôle du président ougandais Idi Amine.

Le chef des pirates de l'air sera Horst Bucholz et c'est l'acteur français Eddie Constantine qui jouera le rôle du pilote du Boeing d'Air France.

La distribution du film rival de l'ABC (Epreuve à Entebbe) n'a pas encore été annoncée.

Dans le film de la Warner, c'était Steve McQueen qui devait jouer le rôle du général Shomron, mais avant même que le projet cinématographique eut été annulé, McQueen avait dû se retirer en raison d'engagements antérieurs.

On a beaucoup parlé de Paul Newman pour être l'interprète du même rôle dans le film "Sauvetage à Entebbe" que doivent tourner Universal Studios avec la participation de George Roy Hill, le metteur en scène de "L'arnaque". La date du début du tournage n'a pas encore été fixée.

Pas de date n'a été arrêtée non plus pour le film "90 minutes à Entebbe" qu'a l'intention de réaliser la Paramount. C'est elle, pourtant, qui semblait devoir être la première à arriver sur le "marché" après s'être hâtée d'acheter les droits du livre de poche portant le même titre, écrit en l'espace de quelques jours après le raid du 4 juillet.

En ce qui concerne les reconstitutions de l'aéroport d'Entebbe, le producteur du film de la Fox, M. Edgar J. Scherick, a déclaré que les bâtiments avaient été placés en bordure de l'aéroport de Stockton en se fondant sur des photos de l'aéroport réel.

L'ABC n'a pas encore dit, elle, si elle "reconstruirait" l'aéroport d'Entebbe.

Quant à Charles Bronson, il a déclaré après avoir accepté de jouer le rôle du commandant israélien: "la vraie raison c'est parce que je suis terriblement opposé au terrorisme".

M. LAURENT BOIVIN

Le service anniversaire de **M. Laurent Boivin** sera chanté samedi, le 6 novembre 1976, à 4 hres p.m., en l'église St-Sacrement, quartier Naud, à Alma.

Parents et amis sont invités à y assister.

MME ULDERIC JEAN

Le service anniversaire de **Mme Ulderic Jean,** née Laurette Villeneuve, sera chanté vendredi, le 5 novembre 1976, à 7 hres p.m., en l'église Ste-Anne, Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.

M. ALMAS COLLARD

Le service anniversaire de **M. Almas Collard** sera chanté samedi, le 6 novembre 1976, à 3 hres p.m., en l'église St-Paul, Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

DAME CELINE FERRON

La messe anniveraire de **Dame Céline Ferron,** épouse de Laval Jean, sera chantée samedi, le 6 novembre 1976, à 7.15 hres p.m., en l'église St-Dominique de Jonquière.

Parents et amis sont invités à y assister.

MERCI

de votre adhésion
au club des amis
du
Roi des Habits

Après seulement quelques semaines, le club des amis est déjà complet.
Nous sommes désolés pour ceux qui n'ont pas eu la chance ou le temps d'obtenir leur carte.
A tous ceux qui l'ont obtenue, nous vous invitons à profiter dès maintenant des avantages que vous procure votre carte.

Encore une fois merci

Signé
André Lecuyer

Le Roi des Habits d'Alma accordera au porteur signataire de cette carte un escompte réel de 10% sur toute la marchandise en magasin.

415 662 7191

CLUB des AMIS

André L'Ecuyer

le ROI des HABITS enr

415 rue Sacré-Coeur, Alma

● FORUM

Réponse aux affirmations de M. Léon Potvin

Ville de La Baie, 28 octobre 1976.

Monsieur Léon Potvin,
2640, Terrasse du Golf,
Ville de La Baie.

Monsieur Potvin,

Dans votre lettre publiée dans le Progrès-Dimanche et Le Quotidien des jours derniers, vous affirmez que le programme de Laurier Simard, candidat à la mairie de Ville de La Baie, "est en somme le travail déjà commencé ou en voie de se réaliser à l'hôtel de ville de La Baie et qu'il copie le programme d'Hervé Tremblay".

Je suis tenté de vous prendre à la lettre et de dire que le travail de la présente administration s'est surtout concentré et effectué à l'hôtel de ville de La Baie.

Pour administrer une ville, il faut sortir de l'hôtel de ville et faire porter ses efforts auprès de la population de chaque secteur en répondant aux besoins de cette population, en lui fournissant les services qu'ils sont en droit d'espérer.

Monsieur Potvin, l'administration du maire Tremblay s'est vraiment concentrée sur l'hôtel de ville et à l'intérieur de l'hôtel de ville, en circuit fermé dans le style de "Je te donne et tu me donnes". Cependant, on a oublié de dire "nous nous devons à notre population".

Monsieur Potvin, comme vous êtes un nouveau citoyen de La Baie et que le groupe de citoyens qui transmet son message par vous, vous a sûrement montré un seul côté de la médaille, laissez-moi vous dire que le programme de "Laurier Simard" permet de sortir de l'hôtel de ville et voir ce qui se passe.

La ville à ce que je sache n'est pas seulement l'hôtel de ville, "Le savoir-faire et la diplomatie du maire Tremblay n'existent pas", étant nouveau dans la ville, votre erreur est excusable.

Avez-vous déjà assisté ou regardé à la télévision les séances des 28, présidées par le maire Tremblay? Séances qui n'étaient que l'expression publique de décisions prises où les représentants de la moitié de la population étaient considérés quantité négligeable dans l'organisation de la ville UNIFIEE. Parlez-en à M. Gérald Turbide, il vous informera très bien sur ce sujet.

Ce n'est pas parce qu'une ville se donne un nouveau maire (après le 7 novembre) qu'il faille cesser la continuité des travaux en cours, au contraire, le nouveau maire se doit d'assurer la réalisation des décisions prises et même d'accélérer la réalisation comme ce sera le cas avec Laurier Simard pour le filtre municipal (que toute la population désire), le développement résidentiel et industriel. Laurier ne pourra certes pas corriger toutes les erreurs de l'administration du maire Tremblay, il pourra cependant y mettre un terme et réorganiser la ville adéquatement, Ville de La Baie, en faisant disparaître les frontières trop souvent existantes entre les différents secteurs de la ville.

La Baie, Monsieur Potvin a besoin d'un administrateur compétent, disponible, ouvert à tout le monde et pour toutes les classes de la société. Pour ce faire, Laurier est l'homme qu'il nous faut.

Claude Lemieux,
1393, rue Bagot,
Ville de La Baie.

NOUVEAU - NOUVEAU

354, RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI

J.-A. Castonguay

Ensemble style colonial en merisier massif

COMPRENANT:
MOBILIER DE SALON
six morceaux
MOBILIER DE CUISINE
six morceaux dont un
buffet vaisselier, 36 po.
MOBILIER DE CHAMBRE
cinq morceaux

Valeur: $2,995.00
PRIX SPECIAL: **$2,295**

DIVANT-LIT DAVENPORT GRAND SPECIAL: $99.00

Tél.: 543-4647

MEUBLES NEUFS ET USAGES EN MAGASIN, VENEZ VOIR
ECHANGEONS VOS VIEUX MEUBLES

TRAPPEURS

TANNERIE
MEGISSERIE
CHAMOISERIE
TEINTURERIE

donnez plus de valeur à vos peaux.

Les Fourrures CANO Ltee

1500, Roussel, Chicoutimi-Nord.
Tél.: 418-549-7515.

La seule usine d'apprêt de tannage et de mégisserie du Saguenay-Lac-St-Jean et de la Côte-Nord

Tannage et apprêtage

Castor/Beaver	
Petit, petit moyen.	$7.00
Moyen, large moyen.	$8.00
Large, X large.	$9.00
XX large.	$10.00
Chat sauvage/Raccoon	$3.50
Coyotte	$10.00
Loup/Wolf	
Petit.	$10.00
X large.	$12.00
Loutre/Otter	
Petite.	$9.00
Large.	$10.00
Lynx	
Moyen.	$10.00
Large, X large.	$12.00
Ours noir/Black Bear	
Petit.	$15.00
Moyen.	$25.00
Large.	$30.00
X large.	$45.00
Rat musqué/Muskrat	$1.50
Renard Roux/Red Fox	$7.00
Vison/Mink	$4.00

Caribou Peau de décoration **$25.00**
Tannage en cuir
Pour mocassins, vêtements, suède, etc.

Chevreuil Peau de décoration **$25.00**
Tannage en cuir
Pour vêtements, mocassins, etc.

Cheval Peau pour décoration
$60.00 à $90.00

Mouton canadien
Décoration **$12.00**
Apprêtage de peaux de mouton, naturelles ou teintes.
Pour manteaux de mouton rasé et vestes.
Mitaines, couvre-sièges, couvre-lits, pantoufles.
Tannage de peaux de mouton en cuir et suède.

Vache Peau de décoration
$35.00 à $60.00
Tannage en cuir
Pour vêtements, mocassins, etc.

Veau Peau de décoration
$12.00 à $30.00
Tannage en cuir
Pour vêtements, etc.

Toute commande inférieure à $100.00 sera majorée de 20% pour frais de manipulation.
"Recherchez la finesse, et le chamoisage de nos cuirs".

CERTAINES LIVRAISONS 15 JOURS

CONFECTION DE VOS MANTEAUX DANS VOS PROPRES PEAUX.

Castor: longs poils
MANTEAUX LONGS
qualité bon marché **$195. à $299.**
qualité intermédiaire **$300. à $399.**
qualité supérieure **$400. à $599.**
8 à 20 ans
naturel ou teint

Rat musqué
MANTEAUX LONGS
qualité bon marché **$170. à $250.**
qualité intermédiaire **$275. à $499.**
qualité supérieure **$525. à $625.**
8 à 44 ans
avec ou sans garniture
naturel ou teint

Loup: avec cuir
MANTEAUX LONGS
qualité bon marché **$325. à $450.**
qualité intermédiaire **$475. à $599.**
qualité supérieure **$625. à $750.**
8 à 18 ans

Chat: longs poils
MANTEAUX LONGS
qualité bon marché **$299. à $415.**
qualité intermédiaire **$425. à $525.**
qualité supérieure **$530. à $875.**
12 à 18 ans
naturel ou teint

GRATIS
un casque pour hommes
avec chaque achat de manteaux

DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR

Le service

PHARMAPRIX®

® Marque déposée

OUVERT DIMANCHE DE 11 h. 00 à 17 h. 30

PLACE CENTRE-VILLE JONQUIERE

Kleenex mouchoirs en 200

.49

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Q-tips en 400

1.33

Pâte à dents Close-Up 25 ml

.33

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

Speed Stick Mennin 2.5 oz

PHARMAPRIX

.99

Cepacol 1 litre

PHARMAPRIX

1.99

Good Nevers en 2

PHARMAPRIX

.34

Ginseng Corée 16 ampoules

PHARMAPRIX

7.99

Vaseline gelée 16 oz

PHARMAPRIX

1.09

Stayfree mini 30 + 4

PHARMAPRIX

1.66

Brosses à dents Pepsodent

PHARMAPRIX

3/.99

Prestone

PHARMAPRIX

4.99

Savon Yardley

PHARMAPRIX

.89

Softique sel de bain 32 oz

PHARMAPRIX

1.77

Wampoole

PHARMAPRIX

1.77

Wet Ones

PHARMAPRIX

1.19

ET AUTRES OFFRES SPÉCIALES NON ANNONCÉES

Le service

PHARMAPRIX®

MARQUE DÉPOSÉE

CHARGEX master charge

Enseignement

"Ca n'arrive pas seulement qu'aux autres"

Chicoutimi, le 18 octobre 1976

Mesdames et Messieurs les professeurs,
école Bon-Conseil,
Chicoutimi.
Chers collègues,

Durant des périodes variant de trois à six ans, nous avions été "affectées" à des tâches d'enseignement à l'école Bon-Conseil; depuis septembre, la situation est changée: que s'est-il passé? Par cette lettre, nous voudrions vous faire connaître les causes de notre départ de même que les circonstances qui l'on entouré; nous souhaiterions, de plus, vous faire partager les interrogations que l'expérience a suscitées dans notre esprit, notamment au sujet de l'ancienneté et de la sécurité d'emploi.

Vous n'ignorez pas que, en avril 1975, l'Association des Enseignants du Saguenay et la Commission scolaire régionale du Saguenay ont conclu un accord visant à établir une politique d'affectation des enseignants; reconduite pour la présente année scolaire, ladite politique devait être appliquée en reconnaissant, comme premier critère d'affectation, "l'ancienneté de commission". Il nous apparaît que de nombreuses irrégularités se sont produites dans l'application de cette politique à nos cas particuliers.

Françoise Bélanger et Lily Martel, ainsi que deux autres professeurs, ont vu abolir leur poste, par suite du déplacement de la clientèle des classes du cours pré-secondaire et d'une diminution sensible du nombre de ces élèves (lequel nombre est passé de 42 à 14). Tandis que les deux premières étaient "mises en disponibilité", les deux autres se voyaient confier une tâche d'enseignement au cours professionnel court. Quelle règle a présidé à ces choix? Il est difficile de croire que l'on ait considéré l'ancienneté; en effet, l'une des deux enseignantes mises en disponibilité compte sept (7) ans d'ancienneté, depuis juin dernier, ce qui lui aurait accordé la préséance, au moins sur l'un des professeurs que l'on a "affectés" au cours professionnel court. Ainsi donc, disions-nous, F. Bélanger et L. Martel ont été "mises en disponibilité" et aucune tâche ne leur a été offerte (à peine a-t-on mentionné à l'une d'elles qu'une tâche serait disponible en enseignement religieux); du reste, en vertu de quel statut privilégié auraient-elles pu refuser une tâche, quelle qu'elle soit? Certains enseignants n'ont-ils pas déjà été forcés à assumer des tâches qu'ils considéraient plus ou moins acceptables?

La situation de Lily Leclerc n'a pas été moins complexe. Comme la plupart des enseignants qui ont demandé un congé sans solde pour l'année scolaire 1976-77, L. Leclerc a dû essuyer un refus et se présenter à "son" école... pour y être "mise en disponibilité"... Quelle politique d'affectation a-t-on appliquée dans ce cas? Même si, depuis septembre 1975, elle avait quitté son poste pour prendre un congé sans solde (qu'avait précédé un congé de maladie obtenu à la suite d'une maternité), L. Leclerc possède une ancienneté de sept (7) ans qui lui aurait permis de conserver ses droits dans l'école. D'ailleurs, ne connaissez-vous pas des enseignants qui ont été réintégrés au retour d'un congé sans solde, d'un congé de maladie ou d'un congé de maternité? Il nous semble que ce n'est que la reconnaissance de droits que nous ont acquis de nombreuses années de négociations plus ou moins difficiles.

Le 8 septembre dernier, nous nous retrouvions donc "mises en disponibilité" et "disponibles sur appel" de la Commission scolaire régionale du Saguenay; nous nous sentions comme des "chômeuses" largement (...) rémunirées et non moins dépourvues de sécurité dans leur sécurité d'emploi. L'une de nous a pu être réintégrée dans une autre école, le 15 septembre; cependant, il aura fallu attendre le 1er et le 6 octobre pour que les deux autres reçoivent leur affectation (l'une devant même passer du secteur de l'orthopédagogie au secteur de l'enseignement général). Et pendant tout ce temps, on embauchait quatre (4) nouveaux professeurs à l'école Bon-Conseil...

Vous comprenez facilement que ces faits aient pu nous interroger sérieusement et profondément. Tout d'abord, nous nous interrogeons sur la qualité de cette prévision des besoins en personnel et de cette planification des tâches qui auront conduit à **mettre de côté trois (3) professeurs** qualifiés, compétents et expérimentés, et à **engager quatre (4) nouveaux professeurs.** Quelle que soit la valeur des personnes impliquées, une collectivité ne subit-elle pas infailliblement une perte quand des membres compétents lui sont retirés? Le cas échéant, quel respect accorde-t-on à ces membres ainsi qu'à la collectivité elle-même? De plus, quelle valeur reconnaît-on à l'expérience dans l'enseignement et à la connaissance particulière d'un milieu?

En second lieu, nous ne voudrions pas que vous ignoriez les questions qu'à soulevées une telle mise en application de la politique d'affectation à l'école Bon-Conseil. Quelle a été la logique interne, la cohérence de la politique appliquée? Quels principes la direction de l'école a-t-elle voulu poser et défendre? Ne sommes-nous pas justifiées de percevoir et de constater, dans les événements, une certaine forme de discrimination, voire d'élimination? Mais, n'aviez-vous pas cru, comme nous, que les ententes intervenues avec notre employeur, à la suite de nos revendications syndicales, nous soustrayaient à ces procédés subjectifs et nous garantissaient une véritable "sécurité dans l'emploi"?

Nous avons vécu péniblement ces semaines d'attente lourde d'inquiétude et d'insécurité. Nous avons dû nous résigner à attendre une affectation puisque l'efficacité de tout recours syndical ou juridique se trouvait compromise, en l'absence d'une convention collective signée. Aujourd'hui, cependant, nous ne pouvions plus nous taire; aussi, sachez que notre expérience nous aura appris que "ça n'arrive pas qu'aux autres"...

Françoise Bélanger,
Lily Leclerc,
Lily Martel,
Enseignantes de Chicoutimi.

Le vandalisme fait encore des siennes

Près de l'entrée d'Arvida, il y a plusieurs maisons. Mais parmis tant d'autres, l'une d'elle attire vraiment l'attention. Car il y a au milieu de son parterre une belle grotte de la vierge qui est vraiment agréable à voir dans le décor merveilleux de la nature. Elle est entourée de gros arbres qui donnent leur beauté en toute saison.

L'automne avec ses feuilles rouges et or, et en hiver dans un beau blanc immaculé. Cette statue est illuminée par la ville. On dirait qu'elle a été placée là pour protéger notre ville.

Des touristes et bien d'autres viennent la voir et la photographier.

Ce qui alarme le propriétaire de cette grotte, c'est que les vandales s'en s'ont emparé. Ils font disparaître les statues ou ils les cassent.

Une belle grosse statue en simili marbre d'une certaine valeur y a passé aussi.

Encore une fois, je fais appel à tous ces vandales, je leur demande d'y penser un peu plus avant de briser ces belles choses, comme la croix de la ville que l'on voyait de loin et qui était si bien illuminée. Mais vite, on s'est empressé de tout casser.

A VENDRE MAISON A LOGEMENTS MULTIPLES

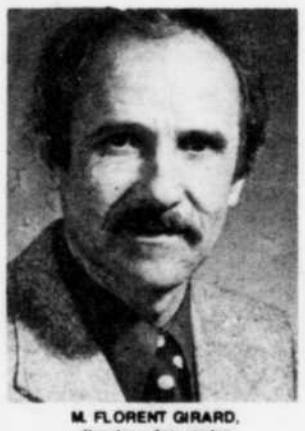
ARVIDA: maison à logements multiples, (18), 105, rue Mathias, Arvida. 15 logements, de 4½ pièces et trois de 3½ pièces. Belle occasion d'investissement à rendement intéressant.

Tabagie St-Dominique Inc., de Jonquière. Très intéressant, si vous désirez vous partir en affaires. Claude Nadeau.

Claude Nadeau,
Saguenay-Lac-St-Jean,
Centre d'achats, Arvida.
555, Route 170,

REALTOR Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE COURTIER

JONQUIERE.
Bur.: 548-7165
Rés.: 548-7003



M. FLORENT GIRARD, directeur des ventes de voitures et camions. 26 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

CENTRE du CAMION Chevrolet *au Saguenay-Lac-St-Jean*

SERIE COMPLETE EN MAIN!

ALMA AUTOMOBILES Limitée

A "Ville de La Baie" le 7 novembre prochain

pour un conseiller du quartier disponible et engagé

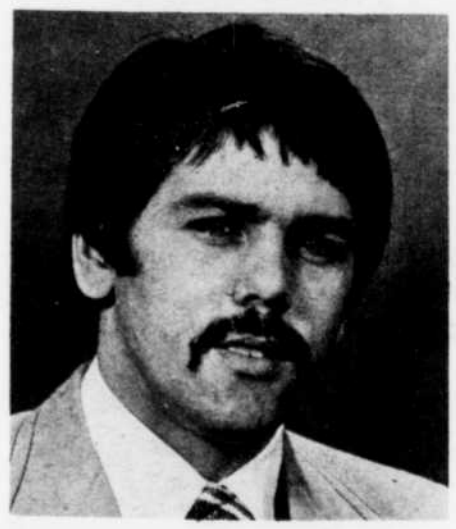
ROGER CLAVEAU

Votez ROGER

Quartier #3 (paroisse St-Marc)

(Annonce payée par: Organisation Roger Claveau)

NOMINATION



Robert Vézina

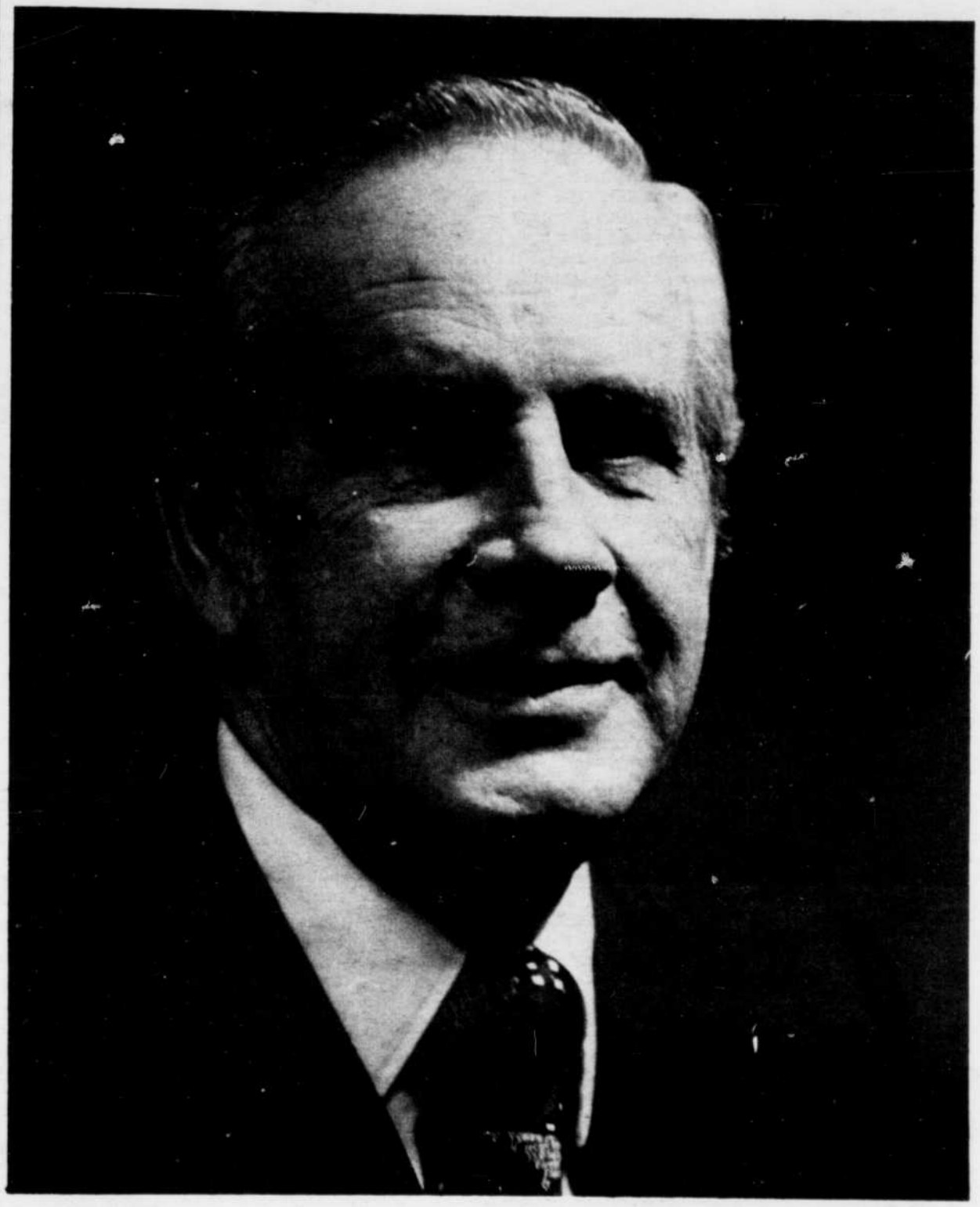
M. Réal Farrel, directeur d'Equipement Fédéral Québec Ltée, pour le district de Chicoutimi, annonce la nomination de M. Robert Vézina à titre de représentant des ventes pour les territoires Lac-St-Jean et Chibougamau. Vous pouvez rejoindre M. Vézina au no de tél. suivant:

Bur.: 545-4994
Rés.: 543-8379

Dans le comté Dubuc

Charles-Julien Gauvin

Un nom associé à une longue série de succès



• JOURNALISME

Il y avait environ 90 employés au Progrès du Saguenay Ltée lorsque Charles-Julien Gauvin fut associé en 1964, à la fondation de "Progrès-Dimanche" en qualité de rédacteur en chef. Il y a trois ans, il fut également associé à l'équipe qui lança le "Quotidien". Aujourd'hui, plus de 200 employés travaillent au Progrès du Saguenay Ltée.

• AFFAIRES PUBLIQUES

Elu maire de la municipalité de la paroisse de St-Fulgence en 1966, Charles-Julien Gauvin fut réélu sans élections trois fois par la suite. Lorsqu'il démissionna, il y a deux ans, la paroisse s'était fusionné au village depuis plus d'un an. Pendant huit ans au Conseil de comté de Chicoutimi, il présida divers comités et fut délégué au CRD où il fut élu membre du conseil d'administration. En même temps il fut secrétaire du Conseil régional des Loisirs. Il participa aussi à la fondation de la Société d'aménagement du Mont-Valin Inc., dont il fut président pendant les deux premières années. Comme vice-président exécutif du Syndicat d'initiatives touristiques du Saguenay-Lac-St-Jean, il contribua à y faire combler un lourd déficit d'opération et à rendre cet organisme par la suite plus efficace que jamais. Avec d'autres personnes d'Alma, d'Arvida, de St-Félicien et de Chicoutimi, il fut administrateur-fondateur de la Bliothèque centrale de prêts du Saguenay-Lac-St-Jean qui a depuis établi un réseau d'une quarantaine de bibliothèques locales dans les municipalités rurales, dont un bon nombre dans le comté Dubuc.

• POLITIQUE

En 1959, il fut nommé premier directeur d'information du ministre du Travail à Québec, puis, en 1960, conseiller technique au Cabinet du premier ministre Antonio Barette. Par la suite, comme secrétaire de presse et conseiller spécial du Chef de l'Opposition, feu l'hon. Daniel Johson, il travailla pendant quatre ans à la restructuration de l'Union Nationale. En 1970, il fut secrétaire de comté du ministre d'Etat à la Santé, le Dr Roch Boivin, et participa à sa campagne victorieuse dans Dubuc. Il y a à peine quelques jours, il a accepté l'offre de l'exécutif de l'Association de l'Union Nationale de Dubuc et fut nommé candidat officiel par le chef du parti, M. Rodrigue Biron.

Candidat de
l'Union Nationale
dans le comté Dubuc

Cette annonce a été autorisée et payée par Mme Colette-G. Tremblay, Ville de La Baie, secteur Bagotville, rue Victoria, numéro 759, agent officiel de l'Union Nationale pour le comté Dubuc.

À PROPOS

par Marcel Rivard

Retour de documents

C'est un peu en criant victoire que les journalistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont appris que les enquêteurs de la Sûreté du Québec en début de semaine dernière aux entreprises de presse concernées les documents photographiques qui avaient été saisis une quinzaine de jours auparavant, en toute légalité par mandat dûment autorisé par un juge de paix, à la suite des manifestations de violence survenues aux abords des installations de l'Alcan durant la journée qu'on a surnommée "le jeudi de la matraque".

Un porte-parole de la SQ a toutefois souligné le fait que ce n'est pas à la suite des pressions exercées en haut lieu, tant au niveau du Conseil de presse du Québec, de la Ligue des droits de l'homme qu'auprès du solliciteur général Fernand Lalonde, que la SQ a décidé de cette remise de documents.

C'est plutôt, affirmait ce porte-parole, parce que les documents saisis n'étaient d'aucune utilité pour les enquêteurs voulant recueillir des preuves que des actes criminels avaient bel et bien été commis par certaines personnes lors de ces déjà célèbres manifestations. Peut-être que les documents, c'est-à-dire les photographies commandées par les journaux et les pieds de pellicule de film captés pour les stations de télévision, n'étaient pas si incriminants que la SQ l'avait cru au départ, mais il n'en demeure pas moins que s'ils l'avaient effectivement été, la Sûreté du Québec n'aurait jamais remis, sans en faire préalablement des copies (comme c'est probablement le cas même pour les documents estimés non incriminants), les documents aux entreprises de presse.

Et les grands principes

Or donc, les grandes questions de principe soulevées par les journalistes et les entreprises de presse dans une vaste campagne de sensibilisation demeurent: il ne faudrait pas que les journalistes soient brimés dans leur travail et que le droit du public à une information complète soit enrayé par quoi que ce soit, tout à fait légal de la part du système judiciaire, doit-on rappeler.

Parce que, voyez-vous, il ne faudrait tout de même pas se leurrer... Ce n'est toujours bien pas parce que la SQ a remis aux journaux et aux stations de télé ce qu'elle a saisi, que les journalistes et photographes vont pouvoir circuler librement, à l'occasion d'autres affrontements, entre les deux camps, celui de grévistes en furie et celui de policiers armés jusqu'aux dents.

Ils écoperont assurément des grévistes, des manifestants, parce que ceux-ci n'ont déjà plus l'assurance que la gent journalistique n'est pas, peut-être en période de crise, l'instrument que peut utiliser le système judiciaire.

Et les trucs et gadgets

Et qui ne me dit pas, à moi, que les techniciens de laboratoires de la Sûreté du Québec n'ont justement pas eu, grâce aux documents saisis, toutes les preuves qu'on voulait.

Ce n'est pas d'hier que les techniques modernes ont permis l'usage de la photographie... Il suffit de penser à ce que les Alliés, durant la dernière Grande Guerre, ont pu, grâce à l'envoi de ballons-sondes munis de caméras, obtenir comme renseignements. Il suffit de penser à ce que les Américains ont pu obtenir comme précision photographique, de l'époque du président John Kennedy, pour inventorier la présence des bases de missiles soviétiques sur l'île de Cuba.

De toute façon, pourquoi avoir recours aux documents photographiques des journaux et des stations de télé? Il me semble que, durant les affrontements du jeudi, 14 octobre, la Sûreté du Québec était suffisamment pourvue d'un service à elle de photographes et caméramen pour ne pas avoir besoin des photographes de presse!

Date limite d'inscription

Le service de l'admission du Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean avise tous les candidats à l'admission dans l'un ou l'autre des collèges d'Alma, Chicoutimi, Jonquière et Saint-Félicien, que la date limite de réception des formulaires de demande d'admission pour la session hiver 1977, est fixée au 1er novembre 1976.

Les candidats qui ne feront pas parvenir leur formulaire de demande d'admission avant cette date s'exposent à ne pas voir leur demande prise en considération.

Voyage nourrissant

Une soixantaine d'étudiantes en Techniques diététiques du Cegep de Chicoutimi, entreprendront dans quelques jours, un voyage de deux jours à Montréal, dans le but d'assister à l'exposition sur la qualité des aliments qui se tiendra à la Place Bonaventure, cette semaine.

Ces étudiantes ont défrayé elles-mêmes les coûts de ce voyage, démontrant par là, l'intérêt qu'elles nourrissent envers la chose alimentaire (ceci dit sans vouloir jouer sur les mots évidemment). Et, histoire de joindre l'utile à l'agréable, ces demoiselles effectueront une visite des installations de la Brasserie Molson à Montréal. Faut bien se familiariser avec les calories quand on étudie la diététique!

Ca va dans le financement

S'il faut en croire un communiqué de presse émanant de l'Association des gens de l'air dans la région, la campagne de financement qui se poursuit actuellement "est très efficace". Et, toujours selon ce communiqué, si tout va bien "c'est parce que les leaders de tous les milieux ont bien saisi l'importance des objectifs visés par l'AGAQ.

Journée liturgique

Il y aura une journée d'étude liturgique pour la zone de Chicoutimi, samedi prochain, le six novembre, à l'église Saint-Antoine, de 8 h. 45 à 15h. 45. Cette journée entre dans le cadre de préparation du temps de l'Avant.

Les Caisses Pop aident le Troisième Age à se divertir.

On joue à la guerre

Depuis les Grandes Guerres qui ont marqué notre histoire, les militaires de tous les pays mettent en pratique l'adage suivant: "Si tu veux la paix, prépare la guerre..." C'est ainsi que tout récemment, les Forces canadiennes basées à Lahr en Allemagne de l'Ouest, ont participé à des exercices de grande envergure dans le cadre des manoeuvres d'automne de l'OTAN. Des troupes américaines et de l'Allemagne de l'Ouest ont également participé à ces exercices... Et, bien sûr, il y avait des p'tits gars de chez nous là-bas. Entre autres, le sergent Albert Duperré de Chicoutimi (notre photo à droite) qui, en compagnie du caporal Marc Plamondon, de Québec, surveille l'avance "ennemie".

Le Troisième Age et les Caisses Pop

Sur le thème "Aujourd'hui le plus bel âge", les Caisses populaires de Jonquière, ont invité récemment les personnes âgées à une séance de projection de films agrémentée d'un buffet, à la salle François-Brassard, du Cegep de Jonquière. La chose a été rendue possible grâce à la collaboration des 14 foyers pour personnes de l'Age d'Or de Jonquière. Le tout était sous l'animation de M. Daniel Pilote, du Foyer Sainte-Marie. Plus de 500 personnes ont assisté à l'événement.

Les Fermières se prononcent

La Fédération des Cercles de Fermières, regroupant plus de 4,600 membres dans la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, s'est prononcé pour l'abolition de l'article 16 C du chapitre 48 de la Loi sur les services de santé et sociaux concernant la confidentialité des dossiers des usagers des établissements sociaux du Québec.

C'est la vice-présidente, Mme Thérèse Simard, qui a apporté cette précision affirmant que son organisme a signé la pétition qu'a fait parvenir au ministre Claude Forget, le comité régional sur la confidentialité des dossiers. "Un organisme qui regroupe 4,600 membres... ça donne un bon coup!" de dire Mme Simard.

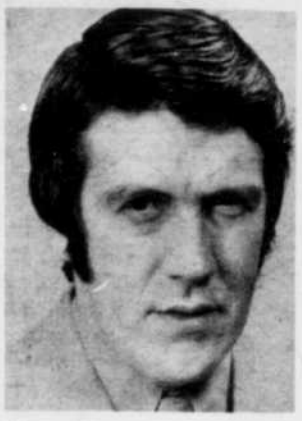
Hausse de la clientèle

Québecair a enregistré une hausse de sa clientèle au cours des sept premiers mois de l'année. Ce qui veut dire que du premier janvier au 31 juillet, Québecair a transporté, sur son réseau domestique, 332,000 personnes.

●GO!

● Voyant venir la **concurrence du "câble"**, CKRS-TV a sans doute décidé de se mettre à la page; ainsi, lundi dernier, les téléphages ont eu droit à **"La Nymphomane"**... un film vraiment **cochon.** ● Le débat Bourassa-Lévesque a suscité un **certain intérêt** à Roberval, entre autres, chez les **militants libéraux** qui ne se sont pas gênés pour **monopoliser** les lignes téléphoniques de la station CHRL pour **approuver et féliciter** Boubou de sa tenue devant Lévesque. ● Les amateurs de bons films **ne doivent pas manquer** "Mon nom est personne", film qui sera très bientôt présenté à l'écran de Radio-Canada, via **CKRS-TV.** ● Voilà maintenant que les **énervants Français** parlent maintenant en "centimes" plutôt qu'en "francs", ça fait des **chiffres plus gros** et ça fait paraître plus riches quand on dit que tel projet vaut **un milliard de centimes**!!! ● Un succès que la **dernière rencontre** regroupant à Jonquière les représentants des sept **Clubs Optimistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean** qui accueillaient le lieutenant-gouverneur **Michel Laforest.** ● **Paris-Match,** ce magazine français qui se spécialise dans les **larmes à bon marché,** a réduit son format; en France, comme partout dans le monde, la **situation tragique** dans le papier fait aussi des victimes. ● Pas très fort le livre intitulé **"Mastantuono"** et relatant les frasques du contrebandier-ami de **Danielle Ouimet;** reste que ça peut plaire à certaines personnes qui aiment les **ragots d'alcôve.** ● Certains automobilistes ont vraiment éprouvé **certaines difficultés** à se procurer quelques catégories particulières de **pneus d'hiver;** pour une fois la rumeur automnale d'une pénurie dans ce domaine **était fondée.** ● La menace de certains détaillants d'essence de fermer boutique pour protester contre le gouvernement en **inquiète plusieurs;** l'autre jour, une **longue file d'automobilistes** attendaient devant les pompes d'une station d'essence de la **rue Mellon à Jonquière,** croyant que les détaillants mettraient dans les prochaines heures leur **menace à exécution**...

D'UNE OREILLE



Yves Gagnon et Paul Décoste: une affaire de claque!

La claque de Décoste

Un gars surpris que le "public relation" du diocèse, l'abbé Yves Gagnon. Ce dernier a en effet reçu une claque dans le dos, claque fort amicale au demeurant, du candidat unioniste Paul Décoste lors du dernier déjeuner du Cercle de presse de Chicoutimi. "Mais je ne le connais pas, celui-là", de dire l'ami Gagnon. Et après, quelques secondes de réflexion: "A moins que je ne l'ai vu lors d'un ralliement du Parti Québécois..."

Inquiétante, cette campagne!

Elle est très bien cette campagne pour aider à combattre les maladies du rein... Un moyen original pour se procurer des fonds est la vente de sacs de bonbons au dos desquels apparaît un formulaire que l'on peut remplir si l'on désire faire le don de l'un de ses organes à la Fondation de la maladie du rein, après sa mort évidemment. Là où ça devient inquiétant, c'est que ces sacs de bonbons sont vendus entre autres dans les Halls d'hôpitaux, suggérant par là que l'on peut en faire cadeau à un être cher hospitalisé pour quelques jours... Mettez-vous dans la peau d'un malade qui reçoit un sac de ces bonbons et qui lit ce qu'il y a au dos... Inquiétant!

T'es capable!

Victime de la grande admiration que lui voue des copains, Alain Canuel recevait un appel téléphonique dernièrement lui affirmant qu'il recevrait sous peu son diplôme de l'"homme capable", à la suite de l'opération du renflouement du Mackenzie. On sait que Alain est présentement à la recherche d'un nouveau nom pour le bateau... et il songerait à l'appeler d'un nom montagnais.

Perdus: trois millionnaires

Si vous avez acheté au cours des derniers mois des billets de la Loterie Olympique Canadienne, lisez bien ce que rapporte la Presse Canadienne dans une dépêche récente...

"Les organisateurs de la Loterie Olympique sont toujours à la recherche de trois millionnaires en puissance. Trois gros lots de un million de dollars n'ont pas encore été réclamés, six semaines après le dernier tirage de la Loterie Olympique".

Churchill a passé à un cheveu de la faillite.

Churchill en faillite... ou presque

Ceux que la petite histoire intéresse apprendront sûrement avec intérêt que deux ans avant de devenir premier ministre, Winston Churchill était au bord de la banqueroute et sur le point de quitter la politique!

L'historien Martin Gilbert, qui a étudié la période 1922-1939 de la vie de Churchill, précise que le grand homme avait même pris à un moment donné certaines dispositions pour vendre la majorité de ses biens. L'intervention d'un milliardaire sud-africain permit à Churchill de se sauver de la ruine... et de connaître la brillante carrière que l'on sait!

Gestion des achats

Dans notre milieu comme un peu partout ailleurs, acheteurs, magasiniers et toute personne oeuvrant dans le domaine des achats peuvent joindre les rangs de l'Association canadienne de gestion des achats, section Saguenay-Lac-Saint-Jean qui tenait ces jours-ci son assemblée mensuelle. Avec la venue de délégués de Québec, on avait organisé pour la circonstance des visites industrielles à la mine Niobec, de Saint-Honoré et aux Siliciums de Chicoutimi. En soirée, Raymond Raby, directeur des opérations à la mine Niobec, a présenté un exposé sur cette entreprise.

Nouvelle marina?

Pour les membres de la Jeune Chambre de l'Anse-Saint-Jean, il y a lieu d'exercer des pressions pour obtenir dans les plus brefs délais l'implantation d'une marina dans la baie de l'Anse-Saint-Jean. Une réalisation qui serait d'un apport considérable sur le plan touristique en particulier. La Jeune Chambre de l'Anse-Saint-Jean vient de recevoir à ce sujet un appui entier de la part de la Régionale des Jeunes Chambres du Saguenay.

Rien à leur épreuve

Les Américains ne reculent devant rien quand c'est le temps de réaliser une bonne affaire. C'est ainsi, que dans le numéro d'octobre de la revue "Excutive" on peut voir une page consacrée entièrement aux mérites du chasseur à long rayon d'action F-14 Tomcat. On peut y lire: "Le F-14, le chasseur de l'avenir, capable de relever les défis". On croirait à une publicité toute bête sur une automobile...

Une annonce publicitaire pour vanter les mérites du F-14.

● 7 FOIS 24 HEURES

Pendant que Robert Charlebois s'évertue à vendre la culture québécoise aux Français; pendant que Pierre-Elliott Trudeau fait le beau devant les dignes descendants des méchants qui ont attaqué Pearl Harbor; pendant que les Américains s'adonnent à leur sport préféré, les ragots de couloirs; pendant... que tout le monde essaie de tuer le temps chacun à sa façon, nous au Québec, on y va d'une autre élection générale.

Pire que la grippe porcine, pire que le mal du légionnaire, pire que la peste... la fièvre électorale s'est emparée de tout le monde. Jusqu'à Emile Corneau, ci-devant conseiller municipal de Chicoutimi, qui a encore aggravé son cas en huant copieusement le chef du parti Libéral, Robert Bourassa!

Point d'antidote à ce mal qui, à tous les trois ou quatre ans, s'abat sur le Québécois moyen rendant celui-ci semblable à la bête. On a beau essayer les cures de silence, les lavements (intellectuels)... nenni! Qu'à cela ne tienne! Il faut embarquer dans la galère, ramer avec tout le monde, fouettés que nous sommes par les belles paroles de nos politiciens. Le tam-tam de leurs déclarations rythme nos mouvements... Y a plus rien à faire et il est donc vital d'arriver à bon port en essayant d'être le moins amoché possible...

The show must go on!

Voilà donc écoulée la première semaine de la campagne électorale. Que retenir? Bien peu de choses: un premier ministre hué par des grévistes et par un conseiller municipal exacerbé; un chef péquiste qui fume sans arrêt, histoire de contribuer à l'amortissement du déficit olympique; un grand patron unioniste qui menace à tout bout de champ d'avaler sa barbe pour prouver ses bonnes intentions; un Samson sans sa Dalila et un Choquette bilingue s'efforçant de faire la cour à des étudiants anglophones...

Rien de bien intéressant en un mot. Et au-dessus de tout ce melting-pot, planant tel un fantôme séculaire qui gémit, qui crie son désespoir menaçant à tout temps de croquer les pauvres petits électeurs que nous sommes, il y a le conflit de l'Alcan. Conflit éternel et qui, peut-être, ô miracle! pourrait se régler prochainement dans le vent de la campagne électorale...

The show must go on... Bien sûr!

L'enfant naturel

Les élections provinciales auront accouché d'un enfant prématuré. Il y a effectivement des élections à Ville de La Baie. Là, la lutte est moins épique mais tout aussi colorée et, bien que la campagne électorale québécoise tende à minimiser ce combat, n'en demeure pas moins que les candidats à la mairie, eux, ne veulent surtout pas inverser les rôles. En ce qui les concerne, le Québec se réduit à quelques centaines de kilomètres carrés c'est-à-dire le territoire couvert par Ville de La Baie.

Moins sanguinaire qu'une guerre de gangs à New York, la lutte pour le pouvoir à Ville de La Baie suscite quand même quelques commentaires vitrioliques. Les armes préférées sont, pour l'aspirant au poste de "Capo de tutti capi", Laurier Simard, la verve et le bagoût de bon aloi et, pour le Parrain en exercice, Hervé Tremblay, le calme et le geste qui conviennent à un Patron en pleine possession de tous ses pouvoirs. Pas encore de règlements de compte à l'horizon mais ce ne saurait tarder...

... et la vie continue

Certes, voilà une semaine qui a été fertile en rebondissements de tous genres (comme on dit pour annoncer un bon film). Et les sept prochains jours risquent, eux aussi, de nous surprendre. La campagne électorale provinciale ne peut faire autrement que de s'accepjuer, permettant ainsi un bon petit peuple que nous sommes de se payer quelques bons moments. Le conflit à l'Alcan est à un tournant: ou bedon ça va faire boum ou bedon toute le monde va se mettre à chanter la même chanson et les installations de la multinationale recommenceront leurs opérations.

Il ne faudrait surtout pas oublier que c'est cette semaine que nous saurons qui sera maire à Ville de La Baie. Nous nous sommes laissé dire que si Laurier Simard perdait ses élections, un très célèbre imprésario de New York serait intéressé à mettre notre Grand Timonier régional sur la mappe du showbizz américain. Selon une source d'information sérieuse, Laurier Simard pourrait éventuellement former un duo avec René Simard. Pendant que René chanterait "Je suis un gamin de l'île d'Orléans", Laurier y irait d'une ritournelle composée spécialement pour lui par le journaliste Gilles Lalancette. Le titre: "Je suis un gamin de La Baie"...

Carol Néron

...À L'AUTRE

avec Carol Néron

● FORUM

"Ne votez pas" si...

Ces jours derniers, j'ai eu l'occasion de jaser avec un jeune de la prochaine élection. Depuis, je me suis fortement interrogée et, une fois de plus, j'ai constaté le gros bon sens que l'on découvre souvent dans ces jeunes têtes.

Au risque de m'attirer quelques réprobations, j'endosse l'idée émise par ce jeune qui va tout à l'encontre de l'ancienne formule: "Votez pour n'importe qui, mais votez."

Avec lui je dis: "Ne votez pas si vous n'êtes pas renseignés et si vous vous intéressez à la politique seulement en temps d'élections." Les discours enflammés, les solutions toute faites, les promesses inconsidérées aveuglent hélas, trop souvent. En y ajoutant l'esprit de parti qui se réveille, le tout risque de fausser les vrais problèmes.

Promettre et critiquer, c'est facile, mais réaliser un programme en vue du bien commun l'est beaucoup moins, l'expérience le prouve.

Quand on sait le nombre important d'indécis et d'influençables qui se laissent embobiner "à la toute dernière heure" par ceux qui abusent de leur ignorance, il y a de quoi se poser des questions...

Il est injuste que ce soit ceux qui votent par routine, qui fassent pencher la balance, produisant un résultat qui n'est aucunement représentatif de la voix consciente du peuple!

De grâce, cessons d'être des marionnettes, prenons nos responsabilités d'adultes. Surtout, "ne votons pas" si on doit le faire par intérêt personnel ou par ignorance.

Il est toujours vrai de dire que nous avons les gouvernements qu'on mérite. C'est à chacun de nous de travailler à nous améliorer d'abord pour que naisse une société responsable et mieux équilibrée. N'oublions pas que c'est dans ses rangs que sont choisis ceux qui ont à faire les lois et à les faire observer.

Ne craignons pas de nous mouiller les pieds, de parler de justice et de charité. Si nous ignorons les valeurs morales et les principes chrétiens, nous continuerons d'être des robots, manipulés par les forces de l'argent. Choisissons ce que nous voulons être en toute liberté.

Rosée Simard,
1330, des Cèdres,
Dolbeau.

La publicité aide à créer des emplois

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

NOMINATION

MME LUCETTE COUTURE

M. Ghislain Martel, directeur des ventes des Immeubles Desbiens, annonce la nomination de Mme Lucette Couture à titre d'agent immobilier licencié.

Mme Couture invite ses amis à lui téléphoner pour l'achat ou la vente de propriétés; Mme Couture se fera un plaisir de vous conseiller.

Vous pouvez rejoindre Mme Couture aux numéros de téléphone suivants:

Rés.: 678-2344
Bur.: 549-8223

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIÉ
393, RUE RACINE SUITE 110
CHICOUTIMI P.Q.
Tél.: 549-8223

ALLSTATE

ADRIEN GAGNON
toujours
personnellement
Fonds de pension enregistrés
Assurances vie-feu-auto commerciales.
Tél.: 549-8733

Laurier l'homme du peuple

Laurier l'homme de tout l'monde

Avec Laurier vous **aurez** un **maire** de plus de 10 ans d'expérience.

Avec Laurier vous aurez un maire à plein temps dont le passé est garant de l'**Avenir.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui se préoccupera des **loisirs** des **jeunes,** des **moins jeunes** et de **l'Age d'or.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui s'occupera de tous les secteurs, même du secteur des **maisons mobiles.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui saura prévoir pour l'**Avenir** de sa **ville toute entière.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui s'occupera d'aller chercher les octrois pour **équilibrer** le **budget** et **freiner** les **taxes.**

Avec Laurier vous aurez un maire pour s'occuper de l'**industrie,** du **Commerce,** du **développement domiciliaire** et que de **choses encore.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui se fera un devoir de faire oublier les chicanes de clocher dans tous les quartiers.

Avec Laurier vous aurez un maire pour réorganiser et faire de ville de La Baie, une **ville** où il **fera bon** y **vivre.**

Avec Laurier vous aurez un maire qui organisera le **tourisme,** en gardant des visiteurs dans la ville et il ira chercher des octrois pour réparer le quai.

Avec Laurier vous aurez un maire qui sera capable de faire de ville de La Baie, la **ville** de l'**Amitié.**

Pour avoir Laurier comme maire

donnons-nous la main

le 7 NOVEMBRE

ET VOTONS

LAURIER

A VILLE DE LA BAIE

P.S.: Je vous adresserai la parole à C.J.P.M., dimanche à 5:55 heures. (17.55). Soyez attentifs à mes autres communiqués à Vidéo-Déry-T.V. Communautaire et autres postes de T.V.

SURVEILLEZ MES MESSAGES SUR LES JOURNAUX.

Annonce réservée et payée par l'Organisation Laurier Simard.

Mode à la une

PARIS (AFP) — Plus de 500 journalistes au coude à coude et autant d'acheteurs sautent d'une collection à l'autre depuis une semaine à Paris. Pour eux, la mode de l'été prochain n'a plus de secrets; jupes froncées agrémentées de deux ou trois volants portées sur des tee-shirts décolletés et accompagnés de vestes-chemises gonflées comme des blousons.

Le blouson est le thème majeur de Kenzo: blousons courts ou longs, mais toujours très volumineux pour filles et garçons, robes-tuniques blousantes inspirées des péplums antiques et remontées, pour mieux les faire blouser, en les ceinturant sur les hanches.

Kenzo place des fleurs partout, en couronne, en ceinture, en baudrier, en cascade et d'énormes sacs baluchons portés sur le dos par deux bretelles comme un parachute.

Chez Dior, le style croisière domine avec casquette de yachtman, pantalon et "ceinture et flanelle" en jersey drapée sur l'estomac, des blousons canadiens en gros drap moelleux, rayés de couleurs vives, des vestes coulissées sur des jupes froncées et d'immenses robes en mousseline ou soie légère à grand décolleté bateau dégageant les épaules.

Patou, qu'Angelo Tarlazzi quitte pour fonder sa propre maison, présente de grandes tuniques en pointe de mouchoirs sur des jupes en forme, des cache-poussière de luxe où scintillent des fils lamés, des manteaux à capuchons rouges ou bleus sur des péplums blancs, des jupes-culottes géantes à pans enroulés sur la jambe.

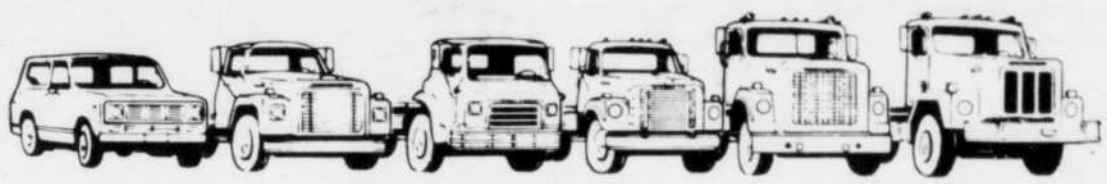
Michel Goma, quant à lui, propose de vrais tailleurs à vestes cardigan, chemise ou croisée, accompagnées de jupes plissées ou de pantalons droits. Il présente également de longs manteaux-gilets tricotés en côtes fines, des petites robes-chemises rayées bayadères au ras des genoux, des robes décolletées au carré à grandes manches bouffantes et des boléros de jersey sur des jupes paysannes.

Un nouveau venu

Entre Givenchy le sage, qui offre des pyjamas de plage en soie souple, des robes paysannes à corselet plat très ajusté et de ravissantes robes-chemisiers en soie fleurie, et Kenzo qui ose tout, un nouveau venu fait son entrée, Jean-Paul Gaultier.

Ce dernier, âgé d'à peine plus de 20 ans, a coupé dans des tissus d'ameublement, moins chers que les autres, des boléros de pâtisserie, des jupes paysannes en toile de jouy, des pantalons de lin bouffants sur la jambe par un triple pli crevé, une robe mousseline en macramé.

NOUVEAU
A ST-BRUNO
centre ii



vente-service

Vous y trouverez la gamme complète des camions International: élégants et sportifs modèles Scout . . . camions poids moyen et poids lourd, à essence ou diesel . . . et les plus gros tracteurs routiers et camions pour la construction.

de camions

Des spécialistes du camion vous assureront l'entretien et les réparations de la meilleure qualité, quels que soient le modèle et la marque de vos véhicules. Ces spécialistes ne travaillent que sur les camions. C'est une garantie d'ouvrage vite et bien fait.

International dispose du système de distribution de pièces le plus vaste et le plus efficace du pays. Beaucoup des pièces qu'il vous faut sont en stock. La distribution est contrôlée par ordinateur et le service a la rapidité nécessaire aux transports routiers. Passez chez les spécialistes du camion.

voyez les CAMIONS INTERNATIONAL chez

St-Bruno, tél. 343-2470

CHAINE COOPÉRATIVE DU SAGUENAY
SIEGE SOCIAL: St-Bruno – Lac St-Jean
vente-service

Représentant: **M. Bertrand Larouche**

Ville de La Baie

12,614 personnes ont droit de vote

Par Gilles Lalancette

LA BAIE — Exactement 12,614 résidants de La Baie, auront droit de vote lors du scrutin prévu pour dimanche prochain. Les électeurs choisiront un maire et un conseiller pour chacun des dix quartiers déterminés par la nouvelle carte électorale de la municipalité fusionnée depuis le 1er janvier dernier.

C'est le président de l'élection à Ville de La Baie, M. Rosaire Poitras, qui a donné ces chiffres en affirmant qu'il est désormais trop tard pour les personnes qui ne sont pas inscrites sur les listes électorales d'entreprendre les procédures afin d'avoir droit de vote le 7 novembre.

M. Poitras précise que la date ultime était le 8 octobre. "Les listes électorales ont été connues du public le 1er octobre. La population avait jusqu'au 8 octobre pour vérifier si leur nom apparaissait sur la liste. Avant cette date, il était possible de voir son nom apparaître sur la liste. Après cette date du 8 octobre, il n'était plus possible de faire quelque chose", affirme M. Rosaire Poitras.

D'autre part, le président des élections ne peut donner précisément le nombre de résidants dont le nom a été oublié, mais il souligne qu'une soixantaine serait le nombre le plus près de la réalité.

Répartition

Sur les 12,614 électeurs qui voteront le 7 novembre prochain pour la nomination d'un maire, il serait intéressant de voir la répartition de voteurs pour chacun des quartiers.

Ainsi, dans le quartier numéro 1, soit une partie de l'ancienne corporation de la paroisse de Bagotville, on retrouve 839 voteurs. Dans le quartier numéro 2, soit l'autre partie de l'ancienne paroisse de Bagotville, il y aura 1,166 personnes habilitées à voter.

Sur le territoire de l'ancienne ville de Bagotville, il y a 4,232 électeurs qui sont répartis dans trois quartiers. Dans le quartier numéro 3, on retrouve 1,541 voteurs, dans le quartier numéro 4, il y a 1,323 électeurs et dans le quartier numéro 5, on retrouve 1,368 personnes inscrites sur les listes électorales.

Par ailleurs, il y a sur le territoire de l'ancienne corporation de la ville de Port-Alfred quatre quartiers. Dans le quartier numéro 6, 1,514 personnes pourront voter.

Le quartier numéro 7, compte 1,467 voteurs, le quartier numéro 8, regroupe 1,230 électeurs et on retrouve enfin dans le quartier numéro 9, un nombre de 1,432 voteurs.

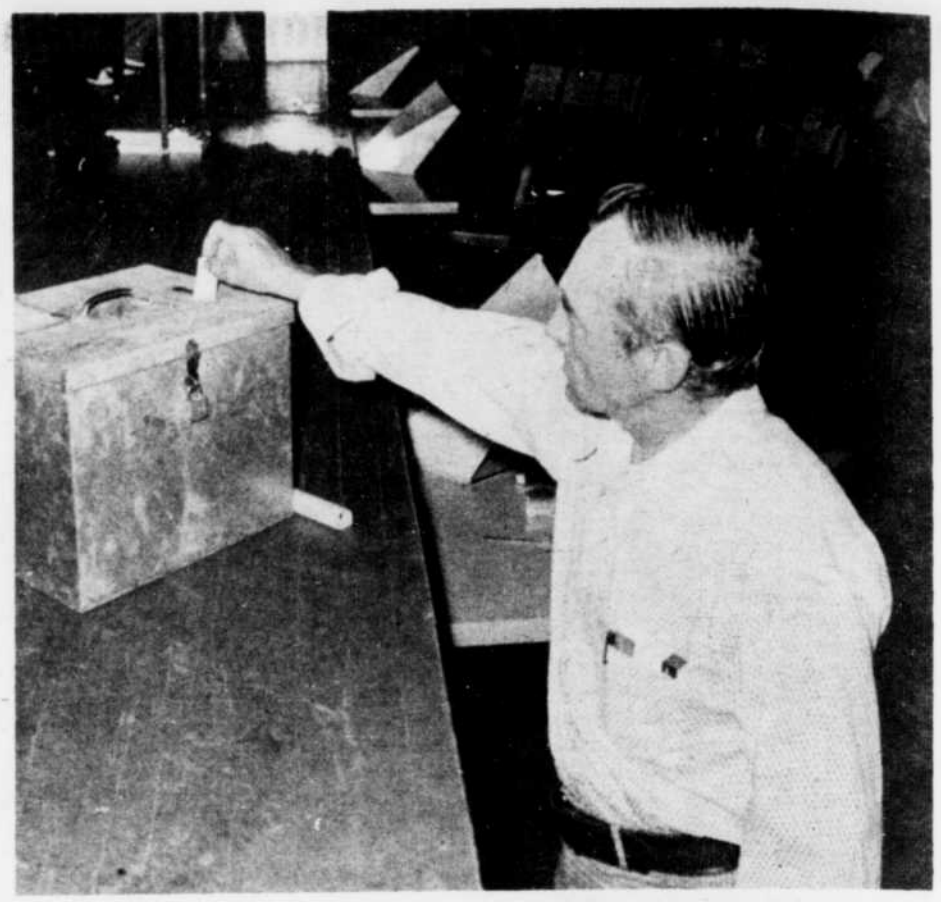
Dans le quartier numéro 10, soit le territoire de l'ancienne paroisse de Grande-Baie, il y a 734 personnes habilitées à voter.

En somme, on retrouve sur l'ancien territoire de la ville de Bagotville, 4,232 voteurs, sur le territoire de l'ancienne corporation de Port-Alfred, 5,643 voteurs, dans l'ancienne paroisse de Bagotville, 2,005 électeurs et sur le territoire de l'ancienne paroisse de Grande-Baie, 734 électeurs.

Si on fait une comparaison au niveau des deux secteurs importants, c'est-à-dire du côté de Bagotville (comprenant ville et paroisse) et du côté de Port-Alfred (ville et paroisse de Grande-Baie), on retrouve sensiblement le même nombre d'électeurs.

Ainsi, du côté de l'ancienne corporation de Port-Alfred, il y a exactement 6,377 personnes habilitées à voter. Du côté de l'ancienne corporation de Bagotville il y a exactement 6,237 électeurs.

Enfin, en ce qui concerne les bureaux de votation, le président des élections, M. Rosaire Poitras signale qu'ils seront déterminés aujourd'hui ou demain au plus tard. Toutefois, le président rappelle que ce sont les écoles, qui ont l'habitude de servir, qui seront aménagées en bureau de scrutin.



VOTE — Dimanche prochain, 12,614 résidents de Ville de La Baie choisiront un maire et dix conseillers. Ce sera le premier conseil élu à Ville de La Baie depuis le regroupement du 1er janvier 1976.

Importante assemblée des familles d'accueil demain à Jonquière

JONQUIERE — Les Familles d'Accueil de Jonquière tiendront demain lundi, une importante assemblée où il sera question de nombreux sujets intéressant les familles qui hébergent un ou plusieurs enfants. A cette occasion, les personnes présentes pourront échanger des propos et poser "toutes questions d'intérêt particulier ou général" qu'ils jugeront bon d'amener sur le tapis. Afin d'éclairer le plus de participants possibles, des travailleurs sociaux seront présents.

A l'agenda, un point ressortira davantage, à savoir les nouvelles directives émanant du ministère des Affaires sociales; également au programme, discussions autour des différents comités mis sur pied par l'exécutif des Familles d'Accueil: la fête des enfants à la Noël, le jardin communautaire, le souper canadien et les cours de formation.

Pour agrémenter la soirée, cinq prix de présences seront attribués...

En sortir

OBLIGATIONS — SOLIDARITÉ

OXFAM-QUÉBEC

GARAGES

EN TOILE 10' x 20'

LIVRAISON IMMEDIATE

MEILLEUR PRIX EN VILLE

TEL.: **543-7150**

Grâce à vos dons la CROIX-ROUGE agit en votre nom

ASSURANCES V2C

Permis de conduire suspendu. Boissons, déli de fuite. Jeune conducteur. Aucun cas refusé. Plan de financement.

Pour informations: appeler à frais virés et demander:

GUY DEMARAIS

514-627-4715 — 627-1848 — 627-0438

Entre 8 h. 30 a.m. et 8 h. 30 p.m.

N.B.

Assurance même journée.

3 maisons rue Victoria, Chicoutimi-Nord.

PRIX A PARTIR DE:

$26,852

Admissible au rabais d'intérêt et aide fédérale.

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.

COURTIERS EN IMMEUBLES LICENCIES

812, BOUL. MGR-RACINE, RIVIERE-DU-MOULIN, CHICOUTIMI

Tél.: 545-9222

DEVENEZ MAITRES DE VOTRE ECONOMIE

en devenant membre de la

CAISSE D'ENTRAIDE

consultez

Jean Tremblay

Téléphones:

Bur.: 549-4574 - Rés.: 673-4005

LUNDI 1er NOVEMBRE
LE "GRAND BARDA"

Maintenant

LES GALERIES DE JONQUIERE ONT UN AN

1

Lundi seulement

10% d'escompte sur toute la marchandise en magasin

Quelland & fils

GALERIES DE JONQUIERE
547-4784

Woolco

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

LUNDI JOUR 1.44

Ne manquez pas de voir nos spéciaux en pages — 44-45

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement du stock – Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LE GRAND BARDAS
DU DEBUT DU MOIS

Draps Thomaston
50% polyester, 50% coton.
Sans repassage.

SIMPLES, ENS.
Rég.: $22.40
SPECIAL: $18.40

QUEEN, ENS.
Rég.: $34.40
SPECIAL: $30.40

KING, ENS.
Rég.: $42.40
SPECIAL: $36.40

DOUBLES, ENS.
Rég.: $24.40
SPECIAL: $20.40

boutique Fitrie

GINSENG
25 grammes (2,500 ml)
100 capsules
Rég.: $12.95
SPECIAL:
$8.95

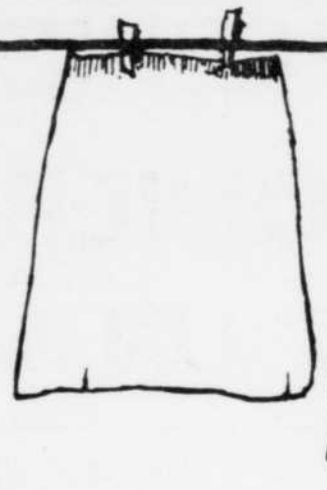
La Maison Naturiste du Québec Inc

10%
d'escompte
sur tous nos
manteaux de drap et cuir et costumes tailleur

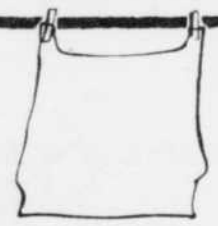
Salon des Fées

Surveillez l'ouverture prochaine
de

MAGASINS Pharmagain



LOT DE VESTES assorties ET GILETS assortis
SPECIAL:
33 1/3



Chemises de toilette et sport
SPECIAL:
$2.99

Mercerie Cartier
AUX GALERIES JONQUIERE

Ouverture bientôt
Boutique 254 Inc.

Une nouvelle conception de la mode vestimentaire.

GWG velours cordé
$13.95

JEANS, GILETS,
"St-Tropez"
$14.95

BOUTIQUE LE Q LOTIER

LE Q-LOTTIER velours cordé
$12.95

Bottes d'hiver
pour dames
cuir et similicuir,
couleurs: tan, rust, noir
$36.96

Salon Six
UNE IDEE QUI MARCHE POUR ELLE ET POUR LUI

ASTERIX
Prix régulier: $3.95
SPECIAL:
2 POUR $6.00

Quantité de
PIPES VARIEES
EN SPECIAL A:
25%

tabagie L'ACCUEIL

ALMANACH MODERNE
Prix régulier: $2.50
SPECIAL:
$2.00

Lot d'uniformes blancs
grandeurs assorties,
QUANTITE LIMITEE
1/2 PRIX

Créations PAULA BRUNA

LES Galeries Jonquière

700 Boul. St-François JONQUIERE, P.Q

SPECIAL JEANS ½ PRIX LA VIRGULE

ATTENTION!

magnifique choix
de décorations de Noël

faites vos réservations dès maintenant
PLAN MISE DE COTE

GEORGETTE AUDET **douriste**

GALERIES JONQUIERE
TEL.: 547-7677
Soir et dimanche: 547-1723

Blouses et gilets ½ PRIX

Carlos

Venez faire vos mises de côté pour Noël, tous nos jouets sont arrivés, choix immense.

LUNDI SEULEMENT avec tout achat de jouet

UN CASSE-TETE vous sera donné GRATUITEMENT

LIBRAIRIE JONQUIERE INC

Lot de robes
Prix régulier: $33.00
EN SPECIAL: $17.98

Jackets de cuir courts
Rég.: $89.98
SPECIAL: $59.88

Manteaux de drap
25% d'escompte

SUZY SHIER

JUSQU'A
2 FOIS PLUS POUR
2 FOIS MOINS

PELE-MELE 2

SALON PASCAL

Mme Huguette Deroy-Girard
Coiffeuse, 10 ans d'expérience.

Mme Marie Pellerin
Estheticienne, autrefois de l'institut La Joconde

Mme Deroy-Girard, ainsi que Mme Marie Pellerin, invitent toutes leurs amies et clientes à venir les rencontrer au Salon Pascal.

COIFFURE ESTHETIQUE
ELECTROLYSE

Skis de fond en fibre de verre FISHER

Rég.: $79.95
PRIX GIRO: $49.95

GIRO
ARTICLES de SPORTS

Bracelets d'identité en or 10K

SPECIAL:
$9.44

Harry Roy
BIJOUTIER
MONTRES — BIJOUX
Beaux choix de cadeaux pour toutes occasions

M. Bertrand Laforest

Fromage Oka
Rég.: $2.89
SPECIAL: $2.14

Café Van Houtte
Rég.: $1.69
SPECIAL: $1.14

Moulins à café
20% DE RABAIS

DÉLICES
Tél.: 547-3281

Charlebois triomphe

Par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — Robert Charlebois a entrepris d'une façon magistrale et triomphale, jeudi soir, sur l'émission télévisée "Le Grand Echiquier", une tournée de la France où il se produira en spectacle dans 25 villes en plus de tenir l'affiche du Palais des congrès, à Paris du 26 novembre au 1er décembre.

Dans cette émission de variétés d'une durée de trois heures sur cette chaîne de télévision française, centrée essentiellement sur la vedette québécoise qui se veut maintenant internationale, les téléspectateurs ont pu revoir avec grand plaisir des scènes filmées lors de la Superfrancofête qui s'est déroulée à Québec.

En compagnie de Félix Leclerc, "le vétéran" comme on le surnomme en France et de Gilles Vigneault, le trio filmé lors de cette super fête de la francophonie a de nouveau été entendu avec "Quand les hommes vivront d'amour" dont l'auteur-compositeur est Raymond Lévesque, autre Québécois bien connu en France.

Charlebois a quand même surpris les téléspectateurs.

L'animateur de l'émission, Jacques Chancel, a fait jouer à Charlebois le rôle de traducteur pour interviewer une chanteuse ne s'exprimant qu'en anglais. On ne le savait pas bilingue comme ça.

De Lindberg à Conception, l'une des vedettes du film de Damiano Damiani "Un génie, deux associés et une cloche", a voulu réaffirmer le caractère international qu'il entend maintenant donner à sa carrière en ne voulant plus se mêler "des querelles de clocher".

C'était une allusion directe au parti séparatiste de Lévesque et il a de nouveau réaffirmé qu'il était toujours membre du Parti rhinocéros "avec les frontières d'Ausyeriz".

Un hommage à Charlebois lors de cette émission en direct. Johnny Halliday, après trois heures de spectacle en scène au Palais des Sports, a tenu à venir saluer personnellement Charlebois sur les ondes. Même Charles Trenet était de la fête.

Des textes intelligents avec des jambes de Presley, comme il se définit lui-même dans "France Soir", Charlebois a surpris et séduit son auditoire, alors qu'il y a quelques années on s'était permis de lui laisser tomber le rideau sur la tête sur la scène de l'Olympia.

Dans son SOS à l'univers il se veut plus lucide avec beaucoup "moins de folie, en sortant de son personnage" loufoque pour "mieux regarder la parade".

A voir: "Voilà la conclusion de l'article du Figaro dans son édition de jeudi qui invitait les téléspectateurs français à ne pas manquer ce show du Québec, mélangé il va sans dire avec un peu d'italien, beaucoup d'anglais et d'américanisme, ce qui n'a rien pour déplaire aux Français envoutés par cette Amérique.

Pour "France Soir", Charlebois a de tout, allant du funambule du verbe, du fabulateur en allant du farfelu au génial!

"De même qu'il n'est pas possible en l'écoutant de ne pas se poser l'interrogation chère à Félix Leclerc: et si c'était Rimbaud."

Dans toute cette fureur de vivre et de conquérir et non de séduire, Charlebois rêve maintenant de tourner un film avec le "grand maître" Sergio Leone avant de faire lui-même son propre film.

C'est finalement tout ce mélange, allant du rock au folklore qui fait le charme d'un Charlebois qui visiblement a nettement dépassé les frontières d'un Québec devenu trop petit pour lui et ne lui permettant plus de s'accomplir pleinement.

Pour sa part, Claude Léveillé, toujours égal à lui-même, a donné une très bonne impression de cette poésie québécoise qui a fait vibrer les téléspectateurs avec entre autre "Frédéric" déchaîné comme seul il peut être sur son clavier.

La conclusion de l'animateur; c'est une véritable équipe de copains".

CAMPAGNE DE SOLIDARITE — Les travailleurs dominicains ont besoin de l'appui de leurs confrères québécois. Sur la photo, dans l'ordre habituel: M. Robert Quévillon, du Centre International de solidarité ouvrière, Mlle Nelsida Marmolejos et M. Eugenio Parez Cepeda, tous deux de la Direction nationale de la CGT.

Travailleurs dominicains et québécois ont des affinités

JONQUIERE — Les travailleurs dominicains ont besoin de l'appui de leurs homologues québécois dans la lutte qu'ils mènent contre l'exploitation abusive des richesses naturelles de leur pays par les multinationales.

C'est en substance, ce qu'a déclaré M. Eugenio Parez Cepeda, secrétaire général de la Centrale générale des travailleurs de République Dominicaine lors d'une conférence de presse.

Accompagné, lors de cette rencontre, par Mlle Nelsida Marmolejos, responsable des relations extérieures pour cette centrale, et par M. Robert Quévillon, du Centre international de solidarité ouvrière, M. Cepeda a déclaré que leur présence au Québec vise aussi à briser l'isolement des travailleurs de ce pays et à informer les Québecois qui travaillent pour des entreprises comme Québec-Téléphone et Alcan, que ces dernières font partie des multinationales qui les exploitent. Il a fait remarquer également, que les salaires que ces entreprises payaient aux Québecois, en l'occurence de $4 à $7 l'heure environ, proviennent des profits énormes que ces compagnies font sur le dos des travailleurs de son pays. De fait, le salaire maximum en République Dominicaine s'établit à $4 pour huit heures de travail.

Toujours selon M. Cepeda, une telle campagne n'est pas de tout repos car, chaque fois qu'il sort de son pays, il risque l'emprisonnement. Il a d'ailleurs fait, en 1975, 210 jours de prison. Dans le but de solliciter des appuis à leur cause, la délégation dominicaine a rencontré les travailleurs de plusieurs entreprises. Ils ont rencontré, notamment, les grévistes de l'Alcan au Foyer des loisirs, mais n'ont eu aucun entretien avec l'exécutif de la FSSA.

LA SOCIETE CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE

DIVISION DU QUEBEC — QUEBEC DIVISION

THE CANADIAN RED CROSS SOCIETY

Le genre humain se répartit en quatre groupes sanguins principaux dont chacun peut être positif ou négatif. C'est dire que pour fournir aux hôpitaux canadiens le sang, dont ils ont besoin tous les jours pour sauver des vies humaines, le service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge doit continuer ses cliniques de sang et cette semaine ce sera le tour d'Alma:

A La Plaza:

mercredi le 3 nov. de 14 hres à 17 hres et de 19 hres à 21 hres.

A l'Auditorium Campus "B"

jeudi le 4 nov. de midi à 16 hres et 19 hres à 21 hres.

BIENTOT

une grande quincaillerie

à ALMA

au 465, HARVEY,

GARANTIE
BAS PRIX
QUALITE
SERVICE

Rona ça ne se bat pas
Rona arrive à Alma
Rona plus que ça
Rona c'est tout ça

DECORATION
RENOVATION
LIVRAISON
QUINCAILLERIE
PLOMBERIE
MATERIAUX

AGENDA

Le soir de l'Halloween, des millions de jeunes frapperont à votre porte pour des friandises. Cette année, achetez donc ces friandises de la Fondation canadienne des maladies du rein. Vous aiderez ainsi les nombreuses victimes de maladie rénale d'un bout à l'autre du pays. D'attrayants sacs de bonbons, joliment décorés pour la circonstance, 12 oz de bonbons enveloppés séparément et ce, pour la modique somme de $1.00. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer, casier postal 335, à Jonquière, casier postal 1382, à Chicoutimi.

—o0o—

Au local de l'Association des familles monoparentales, des personnes sont à ta disposition, au 310, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Chicoutimi, tous les jours, du lundi au vendredi, de 13 heures à 17 heures. Tu as une démarche difficile à entreprendre?... Viens nous voir... Un accueil chaleureux t'attend... Un service de Relations d'aide est offert le vendredi, de 14 à 16 heures. Tu es parent unique ayant charge ou des charges de famille, tu es particulièrement invité à nous visiter au 310, avenue de l'Hôtel-de-Ville, ou à nous téléphoner à: 543-2487.

—o0o—

SERENA: A toutes personnes intéressées à recevoir de l'information sur les moyens actuels de planification familiale, test de recherche de grossesse et méthode sympto-thermique, SERENA, Service bénévole de régulation des naissances, offre de l'aide soit: par appels téléphoniques, accueil à domicile et enseignement public. Pour de plus amples informations, téléphonez aux numéros suivants: Alma: 668-8427; Chicoutimi-La Baie: 549-8892; Dolbeau-Mistassini: 276-1864; Jonquière: 548-2188; Roberval-Saint-Félicien: 275-4554.

—o0o—

C'est aujourd'hui, à 13.30 heures, au sous-sol de l'église du Christ-Roi que s'ouvrira le congrès marial diocésain. Le programme comprend un mot de bienvenue par le président, M. Willie Harvey; l'historique du congrès par Mme Desneiges Bilodeau; la projection d'un film sur les mystères du Rosaire, par M. Réal Gagné; un exposé marial par le R. P. Lucien Nourry. A 17.30 heures, il y aura un souper à la canadienne, suivi d'une procession de la salle à l'église du Christ-Roi, où il y aura célébration eucharistique présidée par son excellence Mgr Paré. A 20.15 heures, au sous-sol de l'église, on continuera la projection du film sur les mystères du Rosaire. Toute la population du diocèse est invitée à assister à ce congrès en l'honneur de Marie Immaculée, médiatrice de toutes grâces.

—o0o—

Dimanche, 31 octobre

JOURNEE UNICEF: Enfants de la ville de Chicoutimi et Jonquière, passeront par les maisons avec des tirelires bien identifiées, orange. A toute la population, s'il vous plaît, bien les accueillir.

—o0o—

A la loge des Mooses d'Arvida, il y aura à partir de 13 heures, tournoi de dards, ville et paroisse, suivi d'un goûter et le soir, le grand public est invité à assister à l'Halloween. Il y aura danses et surprises.

—o0o—

Partie de cartes de l'Afeas du secteur de Port-Alfred, à 20 heures au local habituel.

—o0o—

Lundi, 1er novembre

Les Filles d'Isabelle du cercle Elizabeth de Chicoutimi, convoquent leurs membres à une messe suivie de l'assemblée ainsi que de l'installation des officières, à 20 heures au local habituel.

—o0o—

L'assemblée des Filles d'Isabelle du cercle Ste-Rolande, St-Georges de Jonquière, aura lieu à 20 heures au sous-sol de l'église. Il y aura le choix des soeurs secrètes. Que toutes se fassent un devoir d'être présentes.

—o0o—

La Société d'études et de conférences invite les membres et les amis des membres, à une soirée mexicaine qui aura lieu à l'école Lafontaine. Il y aura spectacle et prix de présence. Pour réservations, signalez: 549-4532, 543-4583 ou 549-8874.

—o0o—

Mardi, 2 novembre

La loge des Mooses d'Arvida aura sa ligue de pochettes, à 19.30 heures, à la salle des Mooses.

—o0o—

L'assemblée (du cercle Ste-Thérèse du secteur d'Arvida), des Filles d'Isabelle du cercle Ste-Thérèse, secteur Arvida, aura lieu à 19 heures au local habituel. Le tout débute par une messe.

—o0o—

Le club féminin Mimosa, informe tous ses membres que la prochaine réunion, aura lieu à 20.30 heures à la salle du Club social de l'hôpital de Chicoutimi. Il y aura un invité: un psychologue. Un goûter sera servi. Il est encore temps d'adhérer à notre club.

—o0o—

Mercredi, 3 novembre

Il y aura une assemblée générale du premier degré des hommes de la loge 1696 de l'ordre royal des Mooses d'Arvida. Cette assemblée aura lieu à 20 heures, au local habituel.

—o0o—

L'assemblée (du cercle Saint-Alexis) des Filles d'Isabelle du cercle Saint-Alexis, secteur de Port-Alfred, aura lieu à 20 heures au local habituel.

—o0o—

Aimeriez-vous allaiter votre bébé? Désirez-vous recevoir de l'information sur l'allaitement maternel? Si oui, la ligue L'a-Letché vous invite à l'une ou l'autre de ses rencontres qui aura lieu à 20.30 heures à Jonquière, au sous-sol du presbytère Sainte-Famille. Pour informations, 547-2244; pour Chicoutimi, une rencontre aura lieu au Centre paroissial Sainte-Anne, 2592, Roussel, secteur nord, pour informations: 548-7798. Pour Alma, au sous-sol de l'église Saint-Sacrement, quartier Naud, pour informations: 668-8089.

—o0o—

L'assemblée des Filles d'Isabelle, cercle Provencher d'Arvida, aura lieu à 20 heures, au local habituel. Bienvenue à toutes!

—o0o—

Le Club de photos de Chicoutimi vous invite à ses activités qui auront lieu à 19.30 heures, au chalet du parc Rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi. Tu veux découvrir le monde merveilleux de la photo et tu veux devenir membre, on t'attend, tu seras le bienvenu. Apporte tes photos et ta caméra. N'oublie pas!

—o0o—

Jeudi, 4 novembre

La paroisse Saint-Dominique de Jonquière organise sa messe annuelle, chez les soeurs du Saint-Sacrement, à Chicoutimi. Le départ se fera au centre paroissial Saint-Dominique, à 19 heures. Pour ceux qui n'ont pas de transport, il y aura un autobus à leur disposition. Prière d'acheter votre billet, chez Mme Ouellet, 547-3473.

—o0o—

A 19.30 heures, à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement, rencontre eucharistique comprenant: adoration, confessions et célébration eucharistique. Les paroissiens de Saint-Dominique s'y rendront en groupe et sont tout spécialement invités. Les membres de la Garde d'honneur et le public sont aussi invités.

—o0o—

Les agents du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social du Canada, seront à la disposition des citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pour toutes informations ou aides concernant la pension de vieillesse, le supplément de revenus garantis, l'allocation au conjoint et les allocations familiales fédérales. Ces agents seront au CLSC Saguenay-Nord, tous les jeudis, entre 9.30 heures à 16 heures. CLSC Saguenay-Nord, 222, rue Saint-Ephrem, Chicoutimi-Nord, ancien local de l'église de Saint-Luc, au numéro de téléphone: 545-1575.

—o0o—

Samedi, 6 novembre

Il y aura enrôlement du chapitre des femmes Mooses 1571 d'Arvida, à 19 heures, au local habituel. Tenue de soirée.

—o0o—

Il y aura une soirée dansante au profit de l'Afeas du lac de Kénogami, à 20 heures à l'école numéro 2, Saint-Cyriac. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

—o0o—

Dimanche, 7 novembre

La partie de cartes au profit de l'Afeas Saint-Jacques d'Arvida, aura lieu à 20 heures à l'école Sainte-Lucie. Plusieurs travaux d'artisanat seront attribués comme prix de présence. Bienvenue à tous.

—o0o—

Egalement en vente au MIRACLE MART et BEAUCOUP

Clinique perce-oreilles

Au rayon des bijoux

HEURES DE CLINIQUE:

Jeudi,
4 novembre - 17.00 h. à 21 h.
Vendredi,
5 novembre - 17.00 h. à 21 h.
Samedi,
6 novembre - 10.00 h. à 17 h.

seulement **8.88**

Le détail qui fait toute la différence! Un atout de plus à votre beauté réalisé en un clin d'oeil.
Faites-vous percer les oreilles par une infirmière diplômée, dans des conditions hygiéniques idéales. Inutile de prendre rendez-vous, vous n'avez qu'à venir. Boucles d'arrêt hypo-allergiques ton or comprises.

A NOTER: les mineurs doivent être accompagnés d'un parent ou d'un tuteur.

LOBE CANADA LIMITED

Egalement en vente au MIRACLE MART et BEAUCOUP

4, PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI
Lundi à mercredi, 9h.00 à 5h.30; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 à 17h.00.

PLACE CENTRE-VILLE
100, boul. Harvey, Jonquière.
Lundi à mercredi, 9h.00 à 18h.00; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 à 17h.00.

SPECIAL 2e *ANNIVERSAIRE*

Concord CR-550

COMPRENANT:

AMPLIFICATEUR-RECEPTEUR ELECTRO AM-FM
CONCORD CR-550 DE 50 WATTS RMS X 2
2 HAUT-PARLEURS SOMA SE 4500
PUISSANCE DE 80 WATTS RMS

1 table tournante Elac automatique PC 825, cartouche magnétique incluse.

SPECIAL
2ième anniversaire

$955

ELAC

SONY®

COMPRENANT:

1 AMPLIFICATEUR AM-FM
STEREO SONY STR-120
2 HAUT-PARLEURS DE QUALITE
1 TABLE TOURNANTE AGS AT 100
SUPPORT POUR STEREO A VOTRE CHOIX INCLUS.

SPECIAL
2ième anniversaire

$324.95

PIONEER

COMPRENANT:

1 AMPLIFICATEUR RECEPTEUR
STEREO PIONEER SX 434
15 WATTS RMS X 2
2 HAUT-PARLEURS MARANTZ IMP 4G
1 TABLE TOURNANTE AKAI AP-001C

SPECIAL
2ième anniversaire:

$599.95

PLAN MISE DE COTE

CHARGEX ou master charge

LES ENTREPRISES **j.m. SAUCIER inc**

CHICOUTIMI
1866, boul. TALBOT
549-8265

- TECHNICIEN A VOTRE SERVICE
- COMMENCEZ A PAYER DANS 45 JOURS
- STATIONNEMENT FACILE
- MODE DE PAIEMENT FACILE

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement du stock – Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Le coin du tapis

PRELART "DECOLON", 100% vinyle, endos goudronné, 12' de largeur, choix de 4 motifs et couleurs.
ver. car. **1.44**

TRACKS EN FORME DE H, 4' de longueur seulement, aluminium solide, accessoires compris.
chacune **1.44**

COUSSINS DECORATIFS, 14" x 14", 100% coton, bourrure en foam, choix de motifs et de couleurs.
chacun **1.44**

PLASTIQUE TRANSPARENT, protégera vos tapis, 27" de largeur, crampons antidérapants.
2 pieds linéaires pour **1.44**

CARPETTES D'UTILITE, grandeur: 18" x 27", idéales pour portes, etc., choix de plusieurs couleurs.
chacune **1.44**

Papeterie — Jouets — Livres

CARTES DE NOEL, boîte de 51 cartes, couleurs attrayantes, différents modèles.
la boîte **1.44**

BOUCLES DE LUXE, en paquet de 25 boucles, différentes couleurs, idéales pour vos emballages des Fêtes.
2 pour **1.44**

PAPIER DE NOEL, en paquet de 4 rouleaux, en aluminium, chaque rouleau contient 26" de largeur x 36 pouces de longueur pour un total de 140 pouces.
le paquet **1.44**

RUBAN FRISE, largeur 4/16" x 450 pieds, différentes couleurs, pour vos emballages de Noël.
chacun **1.44**

RUBAN CELLULOSE, ½" de largeur x 1,010 pieds de longueur, transparent, pratique et résistant.
4 pour **1.44**

LIVRES A COLORIER, différents modèles, 500 pages, pour les jeunes.
2 pour **1.44**

FLEURS SECHEES, différents modèles, couleurs variées, décoratives.
chacune **1.44**

ASSORTIMENT DE JOUETS, comprenant: autos, avions, etc., en plastique, pour les enfants.
chacun **1.44**

LIVRES COMIQUES, en paquet de 4 livres, titres assortis, amusants et divertissants pour tous.
3 pour **1.44**

MODELES A COLLER, différents modèles, jeux constructifs, pour les jeunes et les adultes.
chacun **1.44**

Peinture et papier peint

PEINTURE RESOLAC, choix de blanc, blanc atténué, beige, bleu ou vert dans le latex intérieur et l'émail semi-lustré.
la pinte **1.44**

EMAIL FIESTA EN AEROSOL, de première qualité qui sèche rapidement, disponible dans un grand choix de couleurs, en format de 13 onces.
chacun **1.44**

ENSEMBLES DE PEINTURES PAR NUMEROS, contiennent 2 panneaux de 8" x 10", 12 couleurs, un pinceau et des instructions complètes, les sujets sont des caractères de dessins animés, couleurs variées.
chacun **1.44**

Produits santé-beauté

SAVONS BABY OWN, pour la peau délicate de bébé, en paquet de 3 + 1 en prime, format régulier.
2 pour **1.44**

PAPIERS-MOUCHOIRS FACELLE, doux pour la peau, différentes couleurs, petit format.
5 pour **1.44**

JOUVENCE, bains de mer, aux algues marines, ne laisse aucun cerne autour de la baignoire, en format de 32 onces.
2 pour **1.44**

SHAMPOOING LADY PATRICIA, aux herbes, doux pour les cheveux, en format de 9 onces.
3 pour **1.44**

WIZARD, purificateur d'air, plusieurs arômes, enlève les mauvaises odeurs, en format de 6 onces.
4 pour **1.44**

ALCOOL A FRICTION MATHIEU, contribue à abaisser la température du corps, en format de 16 onces.
3 pour **1.44**

Aliments prêts à emporter

JAMBON CUIT TAILLEFER
Idéal pour repas ou assiettes froides.
12 onces pour **1.44**

CRETONS ROCHETTE
Idéals pour sandwichs, repas froids ou autres.
1.44 la livre

Centre de l'auto

RISLONE, rend plus silencieuses les soupapes, assure au moteur un fonctionnement plus régulier, démarrage plus rapide et lubrification immédiate même par les grands froids.
1.44 chacun

GRATTOIRS A VITRES, nettoient les vitres lors de grands froids, enlèvent la neige facilement.
2 pour **1.44**

GASLINE ANTI-FREEZE, en format de 6 onces, protège les conduits à essence de la gelée, utilisez une boîte à tous les 500 milles.
5 pour **1.44**

DEGIVREUR DE SERRURES, en aérosol, contenu de 4 onces, empêche la givre dans les serrures.
2 pour **1.44**

ADDITIF D'ESSENCE, maintient les bougies, carburateur et conduit d'essence plus propres.
2 pour **1.44**

Quincaillerie — Outils

OUTILS D'IMPORTATION, pour le bricoleur, comprenant: pinces à oeillet, pinces à point, jeu de clé.
chacun **1.44**

TOURNE-VIS, manches en plastique résistant, tourne-vis, étoile, carré, plat.
2 pour **1.44**

COUVRE-POLES, 60" de largeur, choix de couleurs, utilisation pour douches ou garde-robes.
2 pour **1.44**

Sous-vêtements

CALECONS ET CAMISOLES POUR GARCONS, 100% coton, thermaux, idéals pour nos temps froids, très chauds, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: bleu, blanc ou jaune.
chacun **1.44**

CULOTTES BIKINIS POUR FILLETTES, 100% acétate, bonne confection, lavables à la machine, tailles: 8-14, à motifs seulement.
2 pour **1.44**

CULOTTES BIKINIS POUR FILLETTES, différents modèles, belle qualité, lavables à la machine, tailles: 4-6X, unies ou à motifs.
2 pour **1.44**

CULOTTES POUR DAMES, différents modèles, lavables à la machine, 100% coton, tailles: P.M.G., unies ou à motifs.
2 pour **1.44**

CULOTTES BIKINIS POUR DAMES, 100% acétate, lavables à la machine, bonne confection, tailles: P.M.G., à motifs seulement.
3 pour **1.44**

SOUTIENS-GORGE POUR DAMES, légèrement coussinés, bretelles ajustables, ajustent bien, grandeurs: 30AA à 34B, beige ou blanc.
chacun **1.44**

SOUTIENS-GORGE POUR DAMES, bonnets de coton et dentelle, ajustent bien, bretelles ajustables, grandeurs: 34B à 38C, blanc seulement.
chacun **1.44**

Offre-vedette du jour 1.44

DOWNY

En format de 64 onces, assouplissant pour tissu, donne un parfum printanier persistant, enlève l'électricité statique.
chacun **1.44**

Tissus — Menus articles

FLANALETTE, 100% coton, 36" de largeur, fond blanc à motifs.
2 pour **1.44**

MATERIEL, 50% coton/50% polyester, 45" de largeur, lavable à la machine, à motifs et couleurs variés.
la verge **1.44**

CARRES DE FEUTRE, grandeur: 12" x 12", dans les tons de vert, jaune, noir, rouge et plusieurs autres.
5 pour **1.44**

BOBINES DE FIL, 100% polyester, 225 verges de fil par bobine, couleurs assorties.
6 pour **1.44**

MITAINES POUR LE FOUR, 100% coton, intérieur en teflon, couleurs assorties.
la paire **1.44**

ARONELLE, 100% polyester, 4 plis, balles de 3.52 onces.
chacune **1.44**

PHENTEX ELITE, 4 plis, balles de 3.85 onces, lavable à la machine, ne se déforme pas. En paquet de cellophane seulement.
3 pour **1.44**

VINYLE, 54 pouces de largeur, motifs à carreaux, fleuris ou unis, choix de plusieurs teintes.
la verge **1.44**

FOAM, en sac de 2 livres, idéal pour bourrer: coussins, oreillers, jouets, etc.
2 livres pour **1.44**

CORDE A MACRAME, 4 plis, 48 onces, 75 verges, 100% jute.
chacune **1.44**

Vêtements pour dames

GILETS POUR BEBES, différents modèles à manches longues, faciles d'entretien, grandeurs: 12-24 mois.
chacun **1.44**

GILETS POUR GARCONS ET FILLES, choix de modèles à motifs, manches longues, lavables à la machine, grandeurs: 2-3X.
chacun **1.44**

GILETS POUR GARCONS ET FILLES, 100% nylon, manches longues, avec dessin à l'avant, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: marine, vert ou brun.
chacun **1.44**

GILETS POUR GARCONS, 100% nylon, manches longues, lavables à la machine, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: brun, marine ou rouge.
chacun **1.44**

GILETS POUR GARCONS ET FILLES, 100% nylon, manches longues, imprimé à l'avant, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: beige, jaune, vert ou bleu pâle.
2 pour **1.44**

GILETS POUR JEUNES FILLES, choix de modèles et de couleurs à manches longues, lavables à la machine, grandeurs: 8-14.
chacun **1.44**

MITAINES POUR ENFANTS, 100% acrylique, très chaudes, très pratiques, à motifs seulement.
5 pour **1.44**

FOULARDS POUR DAMES, 100% coton, lavables à la machine, très pratiques, à motifs seulement.
3 pour **1.44**

MITAINES POUR DAMES, 100% acrylique, double tricot, choix de modèles, unies ou à motifs.
la paire **1.44**

Vêtements pour hommes et garçons

MOUCHOIRS POUR HOMMES, 100% coton, 6 par paquet, blanc seulement.
chacun **1.44**

GANTS POUR HOMMES, finition de cuirette ou suédine, chaudement doublés, grandeurs: P.M.G. TG., couleurs disponibles: noir, brun ou or.
la paire **1.44**

TUQUES POUR GARCONS, 100% acrylique, faciles d'entretien, choix de modèles, choix de motifs et de couleurs.
1.44

CALECONS COURTS POUR GARCONS, 100% coton, de fabrication canadienne, faciles d'entretien, 3 par paquet, tailles: P.M.G., blanc seulement.
le paquet **1.44**

CALECONS COURTS POUR HOMMES, 100% nylon, de fabrication canadienne, faciles d'entretien, tailles: P.M.G., choix de motifs et de couleurs.
chacun **1.44**

CALECONS COURTS POUR HOMMES, 100% coton, de fabrication canadienne, 2 par paquet, tailles: P.M.G. TG., blanc seulement.
1.44

BAS SPORT POUR HOMMES, nylon/coton, de fabrication canadienne, faciles d'entretien, grandeurs: 10-13, couleurs disponibles: bleu, or, marine ou brun.
2 pour **1.44**

BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES, choix de textures, de fabrication canadienne, 2 par paquet, brun ou gris, grandeurs: 10-13.
le paquet **1.44**

T-SHIRTS POUR GARCONS, 50% polyester/50% coton, manches courtes, faciles d'entretien, de fabrication canadienne, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: bleu, jaune, marine, blanc ou or.
chacun **1.44**

T-SHIRTS POUR HOMMES, 100% coton, manches courtes, faciles d'entretien, grandeurs: P.M.G. TG., couleurs disponibles: bleu, brun, marine, jaune, blanc.
chacun **1.44**

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François **PLACE DU ROYAUME** 1451 boul. Talbot, Chicoutimi

TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h15 a 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 a 21h SAMEDI de 9h15 a 17h

master charge CHARGEX

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement du stock – Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Articles de Noël

PAPIER ROCHER, grandeur: 20" x 84", papier ininflammable, pratique pour la décoration de votre crèche.
2 pour 1.44

CORDES D'EXTENSION, 9 ou 6 pieds, blanche ou brune, pratiques pour toutes les pièces de la maison.
2 pour 1.44

BOULES DE NOEL, en boîte de 12, petites boules multicolores, pour égayer votre arbre de Noël.
1.44 chacune

ENSEMBLES DE PERSONNAGES POUR LA CRECHE, comprenant: 12 personnages dans une boîte.
1.44 la boîte

STYROFOAM, plusieurs formes: rond, rectangulaire, cône, carré, etc. Epaisseurs: ¾" et 1".
2 pour 1.44

GUIRLANDES, en aluminium, différents modèles: cloches, étoiles, feuilles, etc.
2 pour 1.44

NEIGE EN AEROSOL, pour décorer arbres et fenêtres, contenant de 10 onces.
2 pour 1.44

DECORATIONS DE NOEL, comprenant: Père Noël, petites maisons, petites cloches.
3 pour 1.44

Articles de sport — Hobbies

RUBAN ADHESIF, pour hockey ou jambière, 1" de largeur, 20 verges de longueur, blanc seulement.
chacun 1.44

HOCKEYS SHERWOOD "7R", fabrication canadienne, faits en 2 parties, côté neutre.
chacun 1.44

PROTECTEURS POUR LAMES DE PATINS, faits de plastique robuste, grandeurs: P.M.G., blanc seulement.
3 pour 1.44

Articles divers

CADRES, différentes couleurs et grandeurs, idéals pour l'encadrement de vos photos ou peintures.
2 pour 1.44

Articles ménagers

PANIERS EN JONC, couleur: naturel, 2 poignées, pratiques pour remiser votre linge sale.
1.44 chacun

ASSIETTES EN ALUMINIUM ECKO, différentes grandeurs, assiettes à tartes, tartes, plats à gâteaux, etc.
2 pour 1.44

MOULES EN TEFLON, différentes grandeurs, extérieur en aluminium, intérieur en Teflon, plats pour gâteaux, pain et muffins.
chacun 1.44

ASSORTIMENT DE PLASTIQUE, comprenant: poubelles, plats, égouttoirs, plats pour vaisselle, idéal pour la cuisine.
chacun 1.44

TABLES DE SERVICE, utilisation intérieur ou extérieur, fabrication de métal durable, motifs en émail cuit, pattes fini cuivre.
chacune 1.44

PAPIER STUART HOUSE, idéal pour la congélation des aliments, revêtu de cire et de polyéthylène, grandeur: 50 pieds.
2 pour 1.44

ESSUIE-TOUT SCOTT, rouleau géant de 140 feuilles, longueur totale de 109 pieds, couleurs variées.
2 pour 1.44

PAPIER DE TOILETTE VIVA, en paquet de 2 rouleaux, différentes couleurs.
3 pour 1.44

BIO-AD, en format de 11 onces, redonne de l'éclat au linge en détrempant les taches.
6 pour 1.44

BAGGIES, en paquet de 100 sacs de plastique avec attaches, idéals pour la conservation des aliments.
2 pour 1.44

BAGGIES, en paquet de 20 sacs de plastique avec 20 attaches, grandeurs: 11.5 po. x 13.25 po.
3 pour 1.44

STRECH'N SEAL, de marque Esso, longueur: 50 pieds, idéal pour la conservation des aliments.
3 pour 1.44

Menu du Café Rouge

Tourtière canadienne

Cuite dans une pâte feuilletée croustillante, servie avec une sauce au jus, de la salade de choux croquante, des carottes émincées, du pain et du beurre. Boisson au choix (.20).

1.44 chacune

LIQUID POOR, réutilisable, étanche, sanitaire, ouvre, verse et referme plusieurs contenants.
4 pour 1.44

EPONGES, en paquet de 12, naturelles, très absorbantes, couleurs assorties.
3 pour 1.44

EPONGES, très absorbantes, de forme rectangulaire, très grand format, couleurs assorties.
2 pour 1.44

REFILS D'EPONGES, réglables, résistantes, durables et très absorbantes, vont sur toutes les vadrouilles standard.
2 pour 1.44

BALAIS MAGNETIQUES, surface portante incurvée, soies fourchues qui ramassent la poussière comme par magie.
1.44 chacun

SACS A POUBELLES NESTER, en paquet de 10, grandeur: 20" x 22".
4 pour 1.44

SACS A POUBELLES LIDO, en paquet de 10, grandeur: 26" x 36".
3 pour 1.44

Bas pour toute la famille

BAS POUR ENFANTS, choix de modèles, bonne confection, lavables à la machine, grandeurs: 7-9½, 3-4 et 4-6, couleurs variées.
2 pour 1.44

BAS-CULOTTES POUR DAMES, 100% nylon, extensibles, paquet de 6 paires, une seule grandeur, épice ou beige.
le paquet 1.44

BAS ¾ POUR DAMES, 100% nylon, paquet de 6 paires, très pratiques, grandeurs: 9-11, épice ou beige.
le paquet 1.44

BAS ¾ POUR DAMES, choix de modèles, très pratiques, lavables à la machine, grandeurs: 9-11, couleurs assorties.
la paire 1.44

BAS POUR GARCONS, différents modèles, faciles d'entretien, bonne confection, grandeurs: 9-11, couleurs assorties.
2 pour 1.44

BAS POUR HOMMES, choix de modèles, bonne confection, faciles d'entretien, grandeurs: 10-12, couleurs assorties.
2 pour 1.44

BAS POUR HOMMES McGREGOR, 48% laine/30% coton/22% nylon, bonne confection, grandeurs: 10-12, couleurs variées.
la paire 1.44

Bijoux — Horloges — Cadeaux

ASSORTIMENT DE CHAINES, plaqué or ou argent, de 16 à 24 pouces, argent.
chacune 1.44

ASSORTIMENT DE BOUCLES D'OREILLES, pour oreilles percées et non percées, couleurs: or et argent, choix de plusieurs modèles.
la paire 1.44

Offre-vedette du jour 1.44

MIXO

Eau de javel concentrée, rend le linge plus blanc, en format de 128 onces.

2 pour 1.44

Caméras — Musique

CLASSEURS A DIAPOSITIVES UNIVERSEL, pour 40 diapositives, pratiques pour conserver vos souvenirs.
2 pour 1.44

"FLASH CUBES" SYLVANIA, contiennent 3 cubes, bons pour 12 poses.
chacun 1.44

PILES WOOLCO, format D, C, 9 volts, idéales pour jouets d'enfants ou radios.
3 pour 1.44

ALBUMS-PHOTOS, feuilles adhésives qui conservent les photos en position, pas besoin de colle, ni de monture de coin, les protègent de la poussière et des marques de doigts.
chacun 1.44

LONGS-JEUX, artistes variés, 33 tours, pratiques pour réceptions ou audition.
chacun 1.44

DISQUES WALT DISNEY, l'ensemble comprend: 1 livre de 24 pages couleurs, 1 disque 33 tours, le disque comporte le texte du livre.
l'ensemble 1.44

MINI-CASSETTES, en paquet de 3, cassettes compactes C-60.
chacune 1.44

Horticulture

PLANTES VERTES, assortiment de plantes vertes qui enjoliveront votre demeure, faciles d'entretien.
chacune 1.44

POTTING SOIL, 25 livres, terreau stérilisé, pour toutes plantes intérieures.
chacun 1.44

POTTING SOIL, 7½ livres, terreau tout usage, engraisse pour 4 mois à venir.
2 pour 1.44

Chaussures pour toute la famille

ESPADRILLES POUR ENFANTS, semelles de caoutchouc très souples, l'empeigne est toile, de couleur marine avec bandes blanches à la semelle, le tout lavable à la machine, pointures: 5 à 10 et 11 à 3.
la paire 1.44

MOCASSINS POUR DAMES ET FILLETTES, ces mocassins sont de fabrication canadienne dont l'empeigne est lavable, semelles cousues à l'empeigne, or ou tan, pointures: 11 à 3 et 5 à 10.
la paire 1.44

PANTOUFLES POUR DAMES, semelles de caoutchouc mousse et coussinées, empeignes de ratine, lavables à la machine, choix de 2 modèles, bouts fermés ou ouverts, grandeurs: P.M.G. TG.
la paire 1.44

PANTOUFLES POUR DAMES, semelles coussinées, empeignes lavables, bouts et talons ouverts, choix de couleurs, pointures: 5 à 10.
la paire 1.44

PANTOUFLES POUR DAMES, genre mules, semelles de caoutchouc mousse, empeignes en peluche d'orlon, choix de couleurs, pointures: 5 à 10.
la paire 1.44

SEMELLES ISOLANTES DE FEUTRE BLEU, idéales pour vos bottes de caoutchouc et de motoneige, elles absorbent le froid et l'humidité, grandeurs: 1 à 6 et 7 à 12.
4 pour 1.44

Friandises

SUPER SACS LOWNEY'S, Glosettes aux raisins et aux arachides, en paquet de 20 barres.
le paquet 1.44

"PICK'N MIX", différentes saveurs, bonbons importés, idéals pour vos réceptions.
20 onces pour 1.44

CHIPS HOSTESS, différentes saveurs, ondulées ou ordinaires.
2 pour 1.44

Le coin du fumeur

TUBES A CIGARETTES, "Premier, Century, Fifteinte, Embassy, Players, Export", boîtes de 200 tubes.
3 pour 1.44

BRIQUETS BIC, non rechargeables, couleurs variées.
1.44 chacun

ESSENCE FISHER, avec adaptateurs, pour briquets butane seulement.
2 pour 1.44

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François **PLACE DU ROYAUME** 1451 boul. Talbot, Chicoutimi

TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h15 a 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 a 21h SAMEDI de 9h15 a 17h

La chaise électrique encore populaire

MADISON, Wisconsin (AP) — Un professeur en électricité de l'Université du Wisconsin, M. Théodore Bernstein, se taille un certain succès en donnant des conférences à travers les Etats-Unis sur la chaise électrique dont il semble connaître tous les secrets. L'origine de ce mode d'exécution remonte aux années 1880. Après une série de pendaisons qui, dans l'Etat de New York, avaient davantage relevé de la boucherie que d'une exécution capitale, "on se mit à chercher quelque chose de mieux," explique le professeur Bernstein. "On envisagea le peloton d'exécution, le garrot, comme en Espagne, la guillotine comme en France et divers autres moyens sur lesquels personne ne parvenait à se mettre d'accord. On envisagea même des injections de poison mais on ne trouva aucun médecin pour les faire.

"L'électricité se répandant, des gens commençaient à mourir électrocutés accidentellement. On pensa alors à ce moyen, qui paraissait rapide et facile.

"Mais il y eut un sérieux conflit à ce sujet entre Thomas Edison et George Westinghouse. Le premier était contre la peine capitale et déclarait que si l'on devait choisir l'électricité, il fallait utiliser le courant alternatif de Westinghouse, parce qu'il était plus dangereux.

Bernstein

Westinghouse était contre l'emploi de l'électricité pour les exécutions, que ce soit avec le courant alternatif ou avec le courant continu. "Le mot électrocution n'avait pas encore été inventé, et Edison voulait qu'on dise "Westinghouse", révèle M. Bernstein.

C'est un dentiste de Buffalo, A. Suthwick, qui a fait adopter la chaise électrique par l'Etat de New York, et le professeur Bernstein lui donne le titre de "père de l'électrocution légale".

La première exécution par la chaise électrique a eu lieu en 1890. Ce fut celle d'un marchand des quatre-saisons de New-York qui avait tué sa petite amie pendant une scène de beuverie.

En tout, selon le professeur Bernstein, 4,310 personnes, dont 21 femmes, ont été exécutées sur la chaise électrique.

La question que l'on pose souvent au professeur Bernstein est de savoir si ce mode d'exécution est douloureux ou non.

"Il n'y a aucun moyen de le savoir," répond-il.

Woolco

20% DE RABAIS

WonderBra

Soutien-gorge balconnet

A. Ce soutien-gorge est confectionné en nylon/polyester/spandex Lycra. Modèle à coussinets amovibles; bonnets en dentelle; bretelles très distancées. Blanc ou chair. Bonnets A et B en 32, 34, 36. P1300.

B. Modèle en nylon/polyester/spandex Lycra. Agrafe devant; bretelles réglables. Blanc, chair. Bonnets A et B en 32, 34, 36. P1303.

Prix courant Woolco: $10

PRIX SPECIAL WOOLCO:

AU CHOIX chacun $8

Bustier Lovable

C. Modèle sans couture à bande large en nylon, polyester et spandex Lycra. Bonnets à armatures; agrafe au dos. Se porte aussi avec bretelles et pattes comprises. Blanc. Bonnets B et C en 34, 36, 38. Bonnet C en 40. 651.

Prix courant Woolco: chacun $12

PRIX SPECIAL WOOLCO:

9.60 chacun

Soutien-gorge sans couture

Modèle "Bandeau" doux et délicat, en polyester, nylon et spandex Lycra. Agrafe au dos; sous-buste extensible. Blanc seulement. Bonnets A et B en 32, 34 et 36. P2902.

Prix courant Woolco: chacun $9.50
Prix spécial Woolco: 7.60 chacun

Soutien-gorge "Coeur croisé"

Modèle en nylon/rayonne/spandex Lycra/coton extensible. Blanc. Bonnet B en 34,36,38,40; bonnet C en 34,36,38; bonnet D en 36,38,40. 181 et 191.

B et C Prix courant Woolco: chacun $6.25
Prix spécial Woolco: chacun $5

Bonnet D Prix courant Woolco: chacun $7.95
Prix spécial Woolco: chacun 6.37

Soutien-gorge "Soft-Sider"

Modèle en nylon/polyester à agrafage au dos. Bretelles extensibles. Blanc et beige. Bonnet A en 32, 34, 36; bonnet B en 34, 36, 38. 608 et 6608.

Prix courant Woolco: chacun $7.50
Prix spécial Woolco: $6 chacun

Soutien-gorge "Coeur Croisé"

Soutien-gorge en nylon/polyester/spandex Lycra à agrafage au dos et bretelles extensibles. Blanc et beige. Bonnet A en 32, 34 et 36; bonnet B en 34, 36 et 38. 655 et 6655.

Prix courant Woolco: chacun $9.95
Prix spécial Woolco: 7.96 chacun

Soutien-gorge à bonnets en dentelle

Soutien-gorge en nylon à bonnets garnis de spandex Lycra. Agrafe au dos. Blanc seulement. Bonnets B et C en 34, 36 et 38. P1275.

Prix courant Woolco: chacun $8.50
Prix spécial Woolco: 6.80 chacun

Soutien-gorge "Bandeau"

Sans couture. Modèle en nylon/polyester/spandex Lycra à armature. Agrafe au dos; comprend bretelles et pattes. Beige et noir. Bonnets A et B en 34 et 36. 751.

Prix courant Woolco: chacun $7.50
Prix spécial Woolco: chacun $6

Ensemble soutien-gorge et culotte bikini

Ensemble en nylon brodé; bretelles, taille et jambes extensibles. Agrafe au dos. Choix de 2 couleurs et de 2 modèles à garniture contrastante. Bonnets A et B en 32, 34 et 36; bonnet B en 38.

Prix courant Woolco: l'ensemble $18.77

Prix spécial Woolco: AU CHOIX l'ensemble $15

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 6 novembre, tant que les stocks dureront.

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François PLACE DU ROYAUME 1451 boul. Talbot, Chicoutimi TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h15 a 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 a 21h SAMEDI de 9h15 a 17h

master charge CHARGEX Woolco

Où sont les priorités?

CHICOUTIMI — Suite aux récentes rencontres avec les hauts fonctionnaires des Affaires sociales et le ministre Claude Forget, le personnel du Centre local de services communautaires Saguenay-Nord se demande où sont placées les priorités du gouvernement en ce qui concerne le développement des CLSC.

De plus, le personnel du CLSC Saguenay-Nord réclame que les politiciens se prononcent sur l'avenir des CLSC. "Il est temps que les hommes politiques se prononcent clairement sur l'avenir des CLSC et disent d'une façon non équivoque à la population les investissements qu'implique une telle prise de position", peut-on lire dans un communiqué du CLSC Saguenay-Nord.

En fait, on pose de nombreuses questions au ministère et on se demande si les 210 CLSC promis par le ministre Forget devront encore attendre pour voir le jour.

Le personnel du CLSC Saguenay-Nord demande aux politiciens de se prononcer sur l'autonomie des conseils d'administration locaux dans l'identification des besoins de la population, des programmes et des structures nécessaires pour y répondre. En un mot, que pensent les politiciens sur l'avenir des CLSC?

Nomination

Suite au congrès de la Fédération des centres locaux de services communautaires de la province, deux congressistes de la région ont été élus sur le nouveau conseil d'administration de la fédération qui regroupe 70 CLSC dans la province.

M. Réal Payette, administrateur au CLSC Saguenay-Nord a été élu premier vice-président et M. Marc Simard, directeur-général du CLSC des Prés-Bleus qui a été élu administrateur.

COURS DE SOINS AU FOYER

ATOUTS SKI

chez Woolco

SIX RAVISSANTES FAÇONS D'APPRIVOISER L'HIVER

Sur la bonne piste...ensemble 2 pièces

A. Extérieur en 100% nylon "Antigliss", bourré en polyester. Veste à glissière et à poignets coupe-vent. Col tailleur, 2 poches à glissière. Salopette à glissières latérales. Motif imprimé-papier. Turquoise, vieux rose. Dames: 7 à 15.

La saison de ski s'ouvre en beauté

B. Ensemble 2 pièces, en 100% ciré de nylon. Veste à glissière, avec poignets coupe-vent, capuchon escamotable, poches à glissière. Salopette. 3 agencements de teintes. Dames: 7 à 15.

Un ensemble qui ne laisse pas froid!

C. 2 pièces en taffetas de nylon hydrofuge. Veste genre de compétition à poignets coupe-vent, capuchon escamotable, poches à glissière. Pantalon à large ceinture montée. Beige/brun, marine/bleu poudre, noir/blanc. Dames: 10 à 18.

Une descente remarquée

D. Ensemble 2 pièces en 100% ciré de nylon. Veste dotée de poignets coupe-vent, d'un capuchon escamotable, d'une glissière devant, de rayures contrastantes aux manches et au corsage. Salopette genre de compétition. 3 teintes. Dames: 7 à 15.

Des manteaux de ski plein d'allure!

E, F. Manteaux très confortables confectionnés en 100% ciré de nylon. Ils sont dotés d'une glissière devant, de poignets en semi-tricot, d'un capuchon escamotable et d'une ceinture. L'un a des poches à glissières et pressionnées, l'autre a des poches passepoilées à glissière. Modèle F: beige, vert pomme ou bleu paon; modèle E: marine, bourgogne, vert irlandais. Tailles pour dames: P.M.G.

18.76 **57.76** **34.76** **32.76** **37.76**

Nous vous offrons également de jolis accessoires, dans un vaste choix de couleurs et de modèles, pour accompagner vos tenues d'hiver.

Woolco GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-Francois PLACE DU ROYAUME 1451 boul. Talbot, Chicoutimi TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h15 à 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 à 21h SAMEDI de 9h15 à 17h

La loi 12 au centre des discussions

JONQUIERE — La loi 12, concernant le transport en vrac dans le Québec, sera au centre des discussions lors d'une rencontre des membres de l'Association de camionnage du Québec, qui se tiendra à Chicoutimi dans quelques semaines.

Cette loi qui, semble-t-il, centralisera une bonne partie des discussions, prévoit que le transport en vrac ne pourra plus être fait par des camionneurs autres que les camionneurs-artisans.

L'application de cette loi, selon les membres de l'ACQ, les priverait d'une partie substantielle de leurs revenus annuels. "C'est un droit que l'on a et on veut nous l'enlever", affirme un porte-parole de cette association.

Les membres de l'ACQ établiront sans doute au cours de cette rencontre des moyens de pression qu'ils voudront faire entendre au ministère des Transports du Québec.

Outre cette loi, les quelque 75 membres de l'Association du camionnage dans la région discuteront du transport illégal de matériaux.

Ce problème est aussi épineux, selon Mme Jean-d'Arc Tremblay-Roy, représentante de l'Association québécoise dans le région, que la loi 12.

Ce transport dit illégal provient des personnes qui, propriétaires de camions souvent non lettrés comme le veut la loi, se rendent dans une zone où cela ne leur permet pas de faire du transport de quelque marchandise que ce soit.

Finalement, au cours de la rencontre, il sera question des grandes lignes à tracer pour le prochain congrès provincial qui se tiendra en 1977.

Visite des Oblats

LATERRIERE — Le Conseil provincial de la congrégation des Oblats effectuera une visite du Moulin Père-Honorat de Laterrière, le 6 novembre prochain. Le Conseil provincial sera accompagné des Oblats de la région, attirés sans doute par le monument historique, au nom du premier oblat canadien, rénové par Hélène Vincent et Michel Duchesne. Comme le mentionne la propriétaire des lieux, c'est la première fois que les Oblats visiteront le Moulin de Laterrière.

Woolco

À Noël, les rêves d'enfant peuvent devenir réalité... il n'en dépend que de vous!

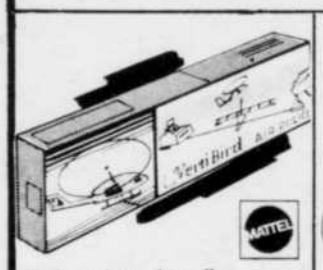
OFFRE SPÉCIALE WOOLCO POUR COMBATTRE L'INFLATION

Jeux "Wild Wild West"

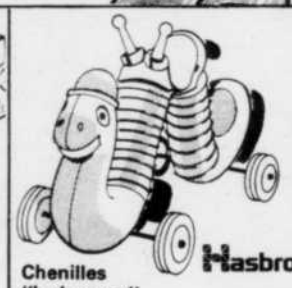
Les jeunes raffoleront de ce jeu qui leur permettra de s'amuser comme à l'époque du Far-West! Cet ensemble comprend: des cow-boys, des indiens, une diligence, 4 chevaux et le cocher, un chariot couvert et les chevaux ainsi qu'un village d'indiens. Avec mallette pratique.

4.77 l'ensemble

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 6 novembre, tant que les stocks dureront.



Hélicoptères de police "Vertibird" — 16.88 ch.
Idéales à l'extérieur ou à l'intérieur. Fonctionnent avec piles "D" (non comp.).



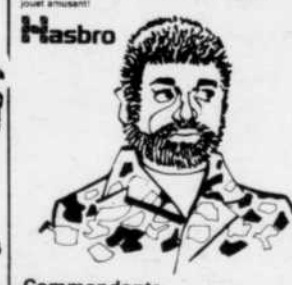
Chenilles "Inchworm" — 22.88 ch.
Chenille en acier et en plastique résistant. Peut supporter une personne de 65 lb. Un jouet amusant!

Camions-remorques "Slow Wheels" — 2.49 ch.
Gros camions 10 roues à remorque détachable. Fonctionnement sans piles.

Poussettes "Hollie Hobbie" — 12.88
Poussette en vinyle, à roues blanches. Poupée non comprise. Hauteur: 25". Se plie comme un parapluie.

Ensembles de poupées "Hub-Bubs" — 14.88 ch.
Le monde magnifique des animaux! Comprennent: animaux et maisons.

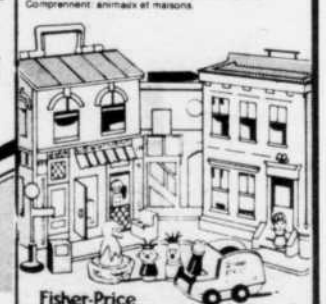
Chars d'assauts "Defender" — 11.88 ch.
Char d'assaut pour G.I. Joe ou figurines de 12". G.I. Joe non compris.



Commandants Oeil D'Aigle — 6.99 ch.
Un commandant plus réel que jamais! Yeux mobiles; uniformes.

Plateaux de 101 jeux — 9.95 ch.
101 jeux sur un même plateau. Instructions en français et en anglais.

Tables de billard "Champ" — 21.88 ch.
Modèles solides, moulées par injection. Comprennent: queues et boules.



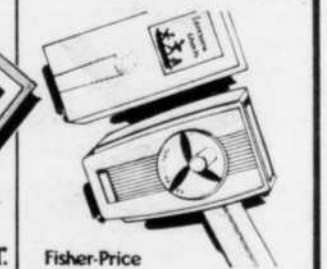
Fisher Jeux Sesame — 25.88 ch.
Jeux comprenant: 6 personnages et 26 pièces de jeu. Age 2 à 6 ans.

Circuits de courses de démolition "Smash-Up Derby" — 10.87 ch.
Participez à cette compétition excitante! Les pièces sont faciles à remonter. Avec accessoires.

Chevaux en plastique — 18.87 ch.
Un cheval tout indiqué pour les tout-petits! Roulement doux; siège à mini-dossier de sécurité.

Spirographs — 7.88 ch.
Créez vos propres dessins à l'aide de ce jeu amusant!

Figurines "Six Million dollar man" — 7.88 ch.
Figurine de 13", à oeil et bras bioniques; membres articulés.



Projecteurs pour enfants — 9.63 chacun
Il suffit d'insérer une des cartouches des films de "Walt Disney" et de tourner la manivelle pour la projection. Amusera les tout-petits!

Chevaux sur ressorts — 28.87 ch.
Cheval solide pour s'amuser tout en galopant! Cheval aux couleurs vivantes.

Poupées Pleure pas Lison — 18.87 ch.
Faites la boire, inclinez sa tête... et elle pleure! Redressez sa tête et elle s'arrête.

Cabanes "Weeble" dans les arbres — 14.88 ch.
Un refuge secret pour les enfants. "Weeble". Comprend: accessoires et porte secrète.

Vaisseau spatial "U.S.S. Enterprise" — 9.99 chacun
Vaisseau spatial reproduisant celui de l'émission "Star Trek". A utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur.

Jeu "Universal no 190" — 25.88
Le plus gros jeu de construction "Universel", comprenant 538 pièces emboîtantes.

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François PLACE DU ROYAUME 1451 boul. Talbot, Chicoutimi

TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h15 à 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 à 21h SAMEDI de 9h15 à 17h

L'unanimité est loin d'être faite

MONTREAL (PC) — Le projet de l'administration Drapeau d'abolir la taxe d'eau et d'augmenter en contrepartie la taxe foncière est loin de faire l'unanimité au conseil municipal.

C'est par une majorité de quatre voix seulement qu'a été adoptée, hier soir, au conseil, la modification proposée à la charte de la ville qui a pour but de permettre à un propriétaire de recouvrer d'un locataire, en augmentant son loyer, une partie de la hausse de son compte de taxe foncière.

Se sont prononcés contre cette modification huit conseillers du Parti civique sur les 34 présents, deux conseillers indépendants, ainsi que les douze conseillers du Rassemblement des citoyens de Montréal qui participaient à l'assemblée.

Le conseiller Gaétan Lebeau, du RCM, a fait valoir que la modification proposée à la charte par l'administration était pour elle une façon élégante de se départir d'une "tâche électoralement non rentable".

Selon lui, de nombreux propriétaires profiteront de l'abolition de cette taxe pour augmenter indûment leurs locataires. "Cette mesure leur ouvre la porte toute grande" a-t-il dit.

Le conseiller du Parti civique du quartier Villeray, M. Jean Laroche, s'est lui aussi opposé à cette modification. Selon lui, il est devenu urgent de presser le gouvernement d'effectuer une meilleure répartition de l'assiette fiscale.

Le vice-président du comité exécutif, M. Yvon Lamarre, a répliqué que l'abolition de la taxe d'eau permettrait à l'administration une économie annuelle de $3.3 millions. C'est en effet ce que coûte la confection du rôle des valeurs locatives utilisé pour la préparation des comptes de taxe d'eau.

Son abolition permettra également, a-t-il dit, à l'ensemble des locataires de payer de façon détournée leur taxe d'eau sur une base mensuelle au lieu d'avoir à faire un paiement unique. Avant que cette modification puisse être appliquée, elle devra être approuvée par l'Assemblée nationale.

Le conseil a par ailleurs adopté hier soir une autre modification à la charte, celle-là visant à exempter la ville de fluorer ses eaux de consommation. On sait que le maire Drapeau a toujours été un adversaire de la fluoration et il l'a de nouveau démontré hier soir en affirmant qu'une telle mesure allait à l'encontre des libertés individuelles.

Woolco

À Noël, les rêves d'enfant peuvent devenir réalité... il n'en dépend que de vous!

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO POUR COMBATTRE L'INFLATION

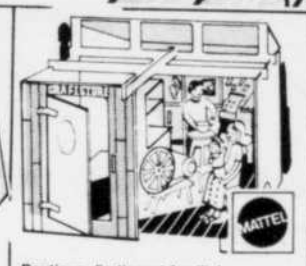
Ensemble "Miss Penny"

Ce mobilier moderne des plus luxueux créera une ambiance agréable pour votre poupée. L'ensemble comprend un grand lit, un couvre-lit, une oreiller, 2 tables de chevet assorties, des lampes, un placard, un pouf, un ensemble de salle à manger 3 pièces et un bahut. L'ensemble est présenté dans une mallette.

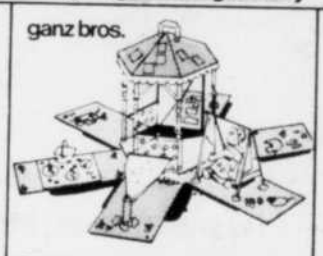
4.77 l'ensemble:

Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 novembre, tant que les stocks dureront.

Four "Easy-Bake" Betty Crocker
La cuisson, c'est un jeu d'enfant! Un jouet de qualité, simple et sans danger. chacun 16.88



Boutique d'artisanat familial
La famille Sunshine vous offre des heures de loisirs éducatifs. chacune 19.97



Pavillon de jardin de "Holly Hobbie"
Poupée en vinyle 8" de hauteur, complètement vêtue, en plus d'une maison, jouet et des accessoires. l'ensemble 13.97

Poupée de chiffon Amy 27"
Poupée molle que l'on peut serrer dans ses bras. L'amie de Holly Hobbie. Robe et bonnet à motifs imprimés. chacune 13.47

Fourre-tout "Holly" 10½" sur 9½"
Poupée de chiffon, habillée 7" incluse. Motif imprimé de Holly sur le sac. chacun 4.97

Poupée "Sweet Little Dreamer"
Poupée molle de 20", habillée. Elle pleure et ferme les yeux. chacune 12.97

Poupée qui marche 24"
Donnez-lui la main et elle marche. Grand choix de robes habillées très chics. chacune 12.77

Poupée "Jolie mariée" 20"
Elle porte la robe et le voile. Ses yeux se ferment. Cheveux d'apparence naturelle. chacune 8.77

Poupée qui marche 30"
Différents types de coiffures, 2 modèles de robes. Ses yeux se ferment. chacune 14.97

Adorable poupée qui marche
Marche lorsque vous lui serrez la main. Habillée, 19" de hauteur. chacune 15.97

Jeu "Piège à souris"
Ce jeu classique célèbre sa 12e année de folie folle. Stimule l'imagination. chacun 7.79

Poupon en poussette
Poussette en plastique à poignées réglables. Le poupon boit et mouille sa couche. chacun 11.97

Barbie à la chevelure magique
La poupée Barbie a des cheveux très longs pour faciliter la mise en plis. Comprend: rouleau, postiche, ruban et brosse. chacune 6.97

Barbie la ballerine
Quand un enfant veut bien l'aider, elle danse d'une manière très gracieuse. Offerte avec costume et accessoires. chacune 6.47

Pour la toilette de Barbie
Un bain de mousse dans un décor romantique au jardin, avec accessoires de toilette. Poupée non comprise. chacun 8.67

"Sesame Street Walk Along"
Jeu à 3 dimensions. L'enfant n'a pas besoin de lire. chacun 5.87

Poupées affectueuses
Jolies poupées au corps souple en vinyle. Pressez-la contre vous et elle vous donne un gros baiser. Cheveux en nylon lavables. 9.97 ch.

"Bake 'N Cake"
Délicieux sous-produits de la boulangerie pour les enfants âgés de 3 à 7 ans. chacun 4.67

"Humbugs"
Figurines faciles à former pour les enfants de 3 à 7 ans. chacun 2.87

Le "Super Master Mind"
Jeu de stratégie des plus captivants pour 2 joueurs. chacun 4.47

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St-François PLACE DU ROYAUME 1451 boul. Talbot, Chicoutimi

TOUJOURS BIENVENUES

HEURES D'OUVERTURE LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h15 à 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 à 21h SAMEDI de 9h15 à 17h

L'habitation droit ou privilège?

JONQUIERE — C'est sous le thème "l'habitation, droit ou privilège", que le Conseil régional de développement tiendra le 19 novembre prochain, un colloque dont l'objectif premier sera de faire le point sur la situation de l'habitation dans la région économique 02.

Ce colloque dont la responsabilité a été confiée au conseiller municipal Paul-André Cantin, aura lieu au Manoir du Saguenay. Le colloque devrait permettre de réunir huit catégories d'individus impliqués directement dans la construction d'habitations et tout ce qui s'y rattache.

Ainsi, seront réunis les représentants des organismes gouvernementaux, les officiers municipaux d'habitation, les constructeurs, les courtiers, les locataires, les propriétaires, les mouvements coopératifs et toutes les personnes intéressées à participer au colloque.

Pour le conseiller Paul-André Cantin, organisateur de ce colloque, il y a longtemps que la situation du logement n'a été traitée dans la région Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau. Selon lui, il s'agit de cerner les grandes préoccupations entourant l'habitation dans notre région. "Ce sera le premier colloque du genre et les organisateurs comptent bien qu'il serve de relance sur le débat de l'habitation", affirme M. Paul-André Cantin.

D'une part, M. Cantin entend bien axer la discussion sur les programmes municipaux en matière d'habitation et de développement domiciliaire. Ainsi, la question de la taxe d'amélioration locale sera un des points importants à l'ordre du jour.

Selon l'organisateur, trois points permettent d'axer le débat sur les programmes municipaux: l'imposition d'une taxe d'amélioration locale, les plans d'urbanisme et de zonage et les programmes municipaux en matière de rénovation urbaine.

Lors de ce colloque, les individus présents auront à discuter d'une quinzaine de points concernant l'habitation. De plus, un autre objectif est de formuler des recommandations afin d'éclairer tous les organismes touchés par les contraintes de l'habitation.

Selon M. Cantin, le colloque traitera des faits. "Il faut oublier les projections futuristes n'ayant aucune utilité dans le contexte actuel. Il s'agira de nous frotter aux dures réalités quotidiennes de ce secteur de l'économie, de préférences à des palabres philosophiques sur la théorie de ce problème", affirme-t-il.

Enfin, ce colloque se veut pratique et les organisateurs espèrent accueillir 175 personnes préoccupées par le domaine de l'habitation dans notre région.

L'espionnite gagne les étudiants

WASHINGTON (Reuter) — Les lycéens anglais de Kettering Northamptonshire ont fourni des renseignements importants sur le fonctionnement des satellites espions soviétiques, note un rapport du Congrès des Etats-Unis.

Ces informations ont été transmises à la Commission du Sénat pour les affaires aéronautiques et spatiales par M. Geoffrey Perry, professeur de sciences au collège d'enseignement secondaire de Kettering qui, depuis des années, suit avec ses élèves les expériences spatiales soviétiques. Le collège de Kettering annonce souvent au monde l'imminence du lancement ou du retour sur terre de satellites soviétiques habités.

Le rapport de la commission déclare que les informations données par le collège sont plus précises que tout ce qui a été publié par les gouvernements des Etats-Unis, de l'Union soviétique ou de la Grande-Bretagne.

C'est ainsi que les lycéens et leur professeur ont réussi une fois à décoder les informations envoyées par un satellite soviétique à une station au sol.

Ils ont pu souvent dire quel était le rôle des satellites lancés, en étudiant leurs signaux. Ils ont ainsi révélé au monde - information qui a été par la suite confirmée par les milieux autorisés américains - que l'Union soviétique expérimentait un satellite qui pourrait suivre les mouvements des bateaux n'importe où dans le monde, quel que soit le temps et même si les navires n'émettaient pas par radio.

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO POUR COMBATTRE L'INFLATION

Soyez de la partie avec le jeu "Power Jet Hockey"

Recréez l'ambiance enjouée du jeu des grandes ligues de hockey reconnues, dans votre propre maison! Chaque jeu "Power Jet Hockey" est offert avec 2 rondelles et 2 boutons de commande; marqueur incorporé. 52¼" x 24¾". Approuvé par l'ACNOR.

Prix courant Woolco: chacun $79.97
Prix spécial Woolco:
$69.97 chacun

Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 novembre, tant que les stocks dureront.

Jeu de soccer "Pele air-powered soccer"

Le jeu de soccer le plus rapide! La soufflerie, approuvée par l'ACNOR, projette un jet d'air qui vous permet de diriger votre propre équipe. Meuble fini veiné chêne. Comprend ballons de soccer et buts.

$55.77 chacun

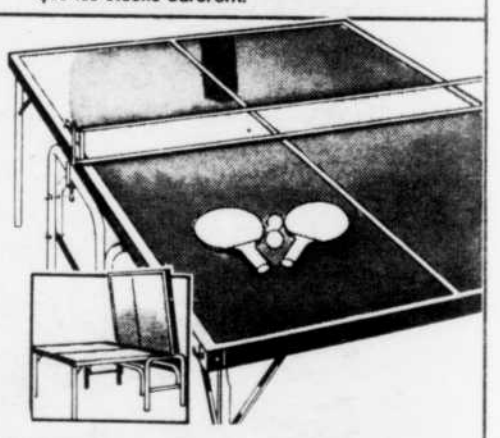


TABLE DE PING-PONG 5' SUR 9'

Dessus très résistant ne glissant pas; monture en acier tubulaire; ferrures finies zinc assurant un blocage parfait; roulettes 2". (Raquettes, balles et filet non compris).

Dessus ½" d'épaisseur chacune 64.97
Dessus ¾" d'épaisseur chacune 79.97

Table de "Snooker" Gendron

Table de billard 4' sur 8' à tapis vert en laine. 8 niveleurs pour la surface de jeu et niveleurs pour les pieds. Pochettes en filet de plastique. Coins en plastique. Comprend 22 balles de 2", 2 queues et un triangle.

299.

Woolco GALERIES JONQUIÈRE 700 boul St-François PLACE DU ROYAUME 1451 boul Talbot Chicoutimi TOUJOURS BIENVENUES master charge CHARGEX

Alcan

Chicoutimi demande aux parties de se rencontrer

CHICOUTIMI — A l'instar d'autres corps publics, le conseil municipal de Chicoutimi a demandé par voie de résolution aux parties en cause dans le conflit à l'Alcan, de se rencontrer et incite les organismes, institutions et députés régionaux ainsi que les candidats aux présentes élections provinciales, de se prononcer sur le conflit qui sévit depuis plus de cinq mois.

Cette résolution du Comité général du conseil de la ville de Chicoutimi a été adoptée au début de la semaine dernière. Un copie de cette résolution a été envoyée aux autorités de l'Alcan ainsi qu'au secrétaire et au président de la FSSA.

Dans les attendus de la résolution, les membres du Comité général du conseil municipal signalent que "pour signer une convention collective de travail, il faut que les deux parties se rencontrent et négocient, qu'une grève dans une industrie primordiale pour la région cause des problèmes dans tous les domaines économiques, sociaux et politiques; que la compagnie Alcan a toujours reçu l'appui des travailleurs de la région, laquelle main-d'oeuvre est reconnue comme responsable en autant qu'on lui offre les conditions de travail acceptables et comparables".

Pour ces motifs, les membres du comité général proposent que la ville de Chicoutimi et tous les autres conseils municipaux de la région demandent aux parties en cause de négocier de façon continue de manière à régler le litige.

On demande également aux commissions scolaires, aux corps publics et aux clubs sociaux de se réunir et d'adopter des résolutions selon leur compréhension du litige. Aussi, veut-on voir le CRD plonger et faire tout son possible pour amner les parties à s'entendre.

Le comité général de la ville de Chicoutimi voudrait aussi voir les conseils d'administration de l'UQAC, des cégeps, de l'hôpital et Mgr Marius Paré, au nom de tout le clergé de la région, se prononcer par voie de résolution sur ce conflit.

Finalement, c'est aux hommes politiques en place et aux candidats dans la présente campagne électorale que l'on demande de faire des pressions pour mettre un terme à ce conflit de l'Alcan.

Pas pressé de céder son poste

NATIONS UNIES (AP) — Il est une chose que l'on peut dire du poste de secrétaire général des Nations unies, c'est que tous ceux qui l'ont occupé ont souligné ses difficultés, mais qu'aucun n'a semblé pressé de le céder.

Le premier, M. Trygve Lie (Norvège), l'a considéré comme "le travail le plus impossible qu'on puisse trouver sur cette terre". Mais il serait resté au-delà de ses sept ans de mandat si l'Union soviétique ne s'y était pas opposée.

Ses successeurs, M. Dag Hammarskjoeld (Suède) et M. Thant (Birmanie), ont tous évoqué les difficultés de la charge.

Quant à l'actuel secrétaire, M. Kurt Waldheim, il tient la fonction pour "la plus exténuante" qu'il ait jamais occupée, ce qui ne l'empêche pas de considérer une réélection comme "un privilège et un honneur". Son mandat de cinq ans expire le 31 décembre.

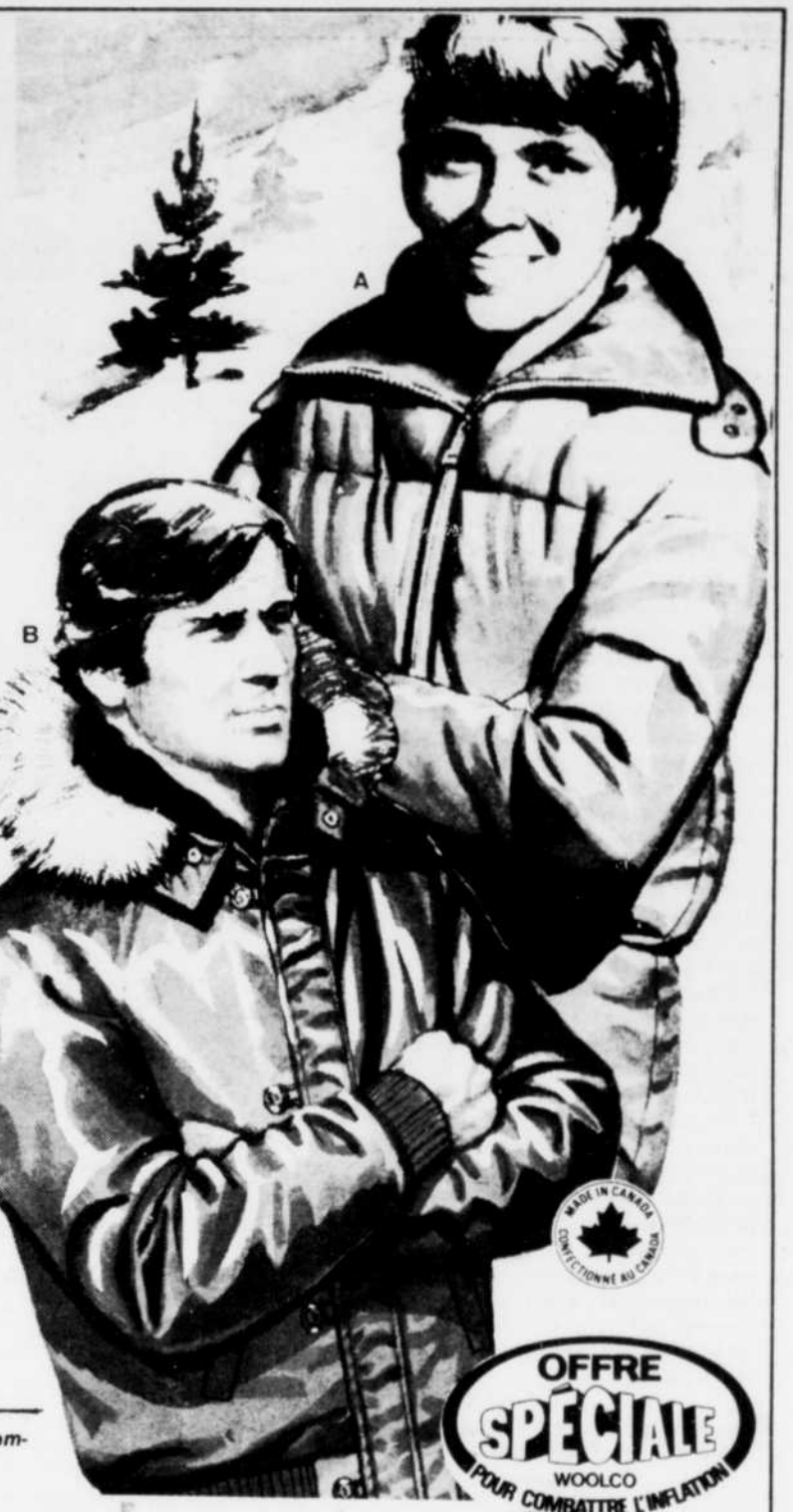
Plusieurs personnalités se sont mises plus ou moins sur les rangs: le président mexicain Luis Echeverra, dont le mandat national arrive à expiration, le délégué permanent argentin à l'ONU, M. Carlos Ortiz de Rozas, et le délégué de Sri Lanka, M. Hamilton Shirley Amerashinghe, président de l'Assemblée générale et de la conférence sur le droit de la mer.

Pour être élu par l'assemblée générale, un candidat doit avoir la recommandation du conseil de sécurité, c'est-à-dire échapper au veto d'une grande puissance.

Le secrétaire général touche environ $92,000 par an, plus l'usage d'une voiture et une maison à New York.

Mais, il n'a guère le temps de jouir des avantages matériels attachés à ce poste, se trouvant à la tête d'une administration internationale de plus de 10,000 fonctionnaires.

Woolco



Epargnez à l'achat de vestes doublées de duvet pour garçons!

A. Vous épargnerez et ils seront au chaud cet hiver! Enveloppe extérieure et doublure 100% nylon. Corps entredoublé de duvet et manches entredoublées de 100% polyester. Capuchon amovible. Marine, bleu et vert. P.M.G.TG.

Prix courant Woolco: chacune $29.95
PRIX SPECIAL WOOLCO:

chacune **$24**

Epargnez $7.95 à l'achat de parkas bien ajustés pour hommes!

B. Pour vous protéger des rigueurs de l'hiver! Extérieur et doublure 100% nylon. Entredoublure en ouatine de polyester. Capuchon tenant à bordure en peluche acrylique. Poignets et ceinture en tricot. Glissière devant. Marine, vert cendré ou gris. Tailles: 36 à 44.

Prix courant Woolco: chacun $39.95
PRIX SPECIAL WOOLCO:

chacun **$32**

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO POUR COMBATTRE L'INFLATION

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 6 novembre, tant que les stocks dureront.

Elégance, confort et chaleur! Paletots en cuir de vache pour hommes

Voici nos élégants paletots à 4 boutons, style sahanien, en cuir de vache doux et souple. Doublure à glissière, laine recyclée à motifs tartans. Rouge, caramel, bourgogne. 38 à 44.

Prix courant Woolco: chacun $150
PRIX SPECIAL WOOLCO:

$109 chacun

Manteaux doublés à bande réfléchissante de sécurité pour garçons

Enveloppe extérieure en piqué 100% nylon. Doublure en peluche 100% acrylique. Glissière devant, 2 poches coupées, poignets coupe-vent, capuchon et bande réfléchissante sur les manches. Marine, brun, vert. 7 à 14.

17.88 chacun

Soyez prêts pour l'hiver! Vestes doublées de duvet pour hommes

Cette veste entredoublée de duvet vous tiendra bien au chaud! Enveloppe extérieure et doublure 100% nylon. Manches à entredoublure en ouatine 100% polyester. Capuchon amovible. Marine, vert, bleu. 36 à 46.

39.95 chacune

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE 700 boul. St François **PLACE DU ROYAUME** 1451 boul. Talbot Chicoutimi

TOUJOURS BIENVENUES

Bill sur les droits de l'homme

Nouvelles dispositions prévues

OTTAWA (PC) — Le nouveau bill sur les droits de l'homme, que le gouvernement fédéral présentera aux Communes dès cet automne, comportera, par rapport au projet de loi initial mort sur le feuilleton, certaines dispositions inédites concernant la cueillette par l'Etat de renseignements d'ordre personnel, le droit pour les femmes à un traitement égal pour un travail égal, la propagande à saveur raciste ainsi que la protection des handicapés.

C'est ce qu'a indiqué, en Chambre, le ministre de la Justice, M. Ron Basford, qui tentait de préciser les intentions du législateur telles qu'esquissées dans le discours du trône du 12 octobre dernier. M. Basford a profité de l'occasion pour réclamer de l'opposition conservatrice qu'elle cesse son "obstruction systématique" au bill C-83, qui porte principalement sur le contrôle des armes à feu et le renforcement des peines pour les crimes avec violence.

Après avoir rappelé qu'un premier bill sur les droits de l'homme, introduit en Chambre à l'été de 1975, n'avait jamais pu franchir l'étape de la première lecture, M. Basford a annoncé que le gouvernement reviendrait à la charge, en présentant un nouveau bill qui sera une "version revue et corrigée" du précédent.

Ainsi, ce nouveau projet de loi comprendra des mesures visant à limiter la compilation par l'Etat d'informations d'ordre personnel et, surtout, de permettre à tout citoyen de faire corriger ou effacer d'un dossier gouvernemental tout renseignement faux ou inexact à son égard. Le ministre a même promis, en réponse aux questions de l'Opposition, qu'un mécanisme serait mis en place afin d'assurer le règlement rapide des plaintes portées à ce sujet par les citoyens.

Parallèlement, le gouvernement tentera de protéger le citoyen contre "l'invasion" de l'information gouvernementale, en empêchant l'envoi aux contribuables de littérature gouvernementale non sollicitée.

Par ailleurs le bill, qui interdira toute discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale ou ethnique, la religion, l'âge, le sexe, l'état civil, les infirmités ou les dossiers judiciaires effacés, fera une place plus large à la protection des handicapés, surtout dans le domaine du travail, a promis M. Basford.

Dans un autre secteur, le gouvernement sévira contre les personnes ou organismes qui font usage des lignes téléphoniques pour transmettre, par message enregistré, de la propagande raciste. Le ministre a expliqué que le gouvernement avait décidé d'inclure cette disposition devant l'apparition, surtout en Ontario, de tels procédés, contre lesquels il n'y a actuellement aucun recours.

Sur un autre plan, M. Basford s'est engagé à mettre en application les principales recommandations du Conseil sur le statut de la femme, particulièrement en élargissant, dans le texte même de la loi, le concept du "salaire égal à travail égal sans discrimination de sexe".

Enfin, le ministre a demandé aux provinces qui ne l'ont pas encore fait de procéder au plus tôt à la création de tribunaux de la famille intégrés sinon, a-t-il prévenu, le gouvernement fédéral rendra ses responsabilités. Ce domaine faut-il le rappeler, est de juridiction provinciale.

M. Basford a également demandé aux provinces d'agir dans un autre domaine de leur compétence, soit la propriété des conjoints.

Là encore, il a menacé d'agir si les provinces ne se décident pas à garantir par législation un partage plus équitable des biens entre les conjoints suite à un divorce ou à une séparation de corps. Le Québec est, paradoxalement, la seule province à avoir adopté une législation dans ce domaine.

Sartre par lui-même

PARIS (AFP) — "Sartre par lui-même", film réalisé par Alexandre Astruc et Michel Contat, qui sort cette semaine à Paris, offre le surprenant portrait d'un écrivain septuagénaire pétillant d'humour, vif, malicieux, d'un philosophe qui avoue ne pas aimer "la conversation d'idées", et n'être pas "intelligent" car, dit-il "il me faut du temps pour assimiler".

Les trois heures du film, tourné en 1972, mais jamais projeté passent très vite en compagnie du philosophe français, entouré de ses amis et de Simone de Beauvoir, dont il cherche souvent l'acquiescement affectueux, après avoir avoué qu'ils étaient très souvent en désaccord "se critiquant l'un l'autre avec une très grande sévérité, même quelquefois avec brutalité".

"Il s'agit essentiellement, précise Simone de Beauvoir, d'une critique, après ce que chacun a écrit. Jamais je n'ai publié quelque chose sans avoir montré à Sartre le manuscrit et il le fait lui, de son côté, aussi."

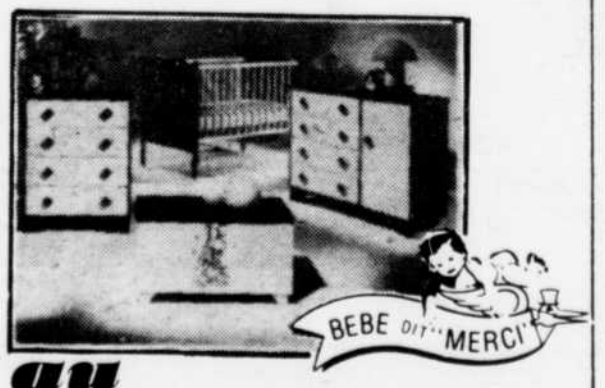
Malgré le féminisme de sa compagne, Sartre avoue préférer "la compagnie des femmes", car elles ont, selon lui, "de la sensibilité plus que des idées". Le philosophe français évoque également, avec une extraordinaire vivacité et subtilité, ses engagements littéraires, philosophiques et idéologiques, ses relations difficiles avec le communisme.

pour le confort des tout-petits

Bassinette 30" par 54" avec matelas, bureau, garde-robe 44" x 38" x 17", aussi bureau 4 tiroirs 29" x 17" x 41". Coffre à jouets 30" x 18" x 17". Tout blanc, jaune et blanc, rouge et blanc, vert et blanc, bleu et blanc.

$399.00

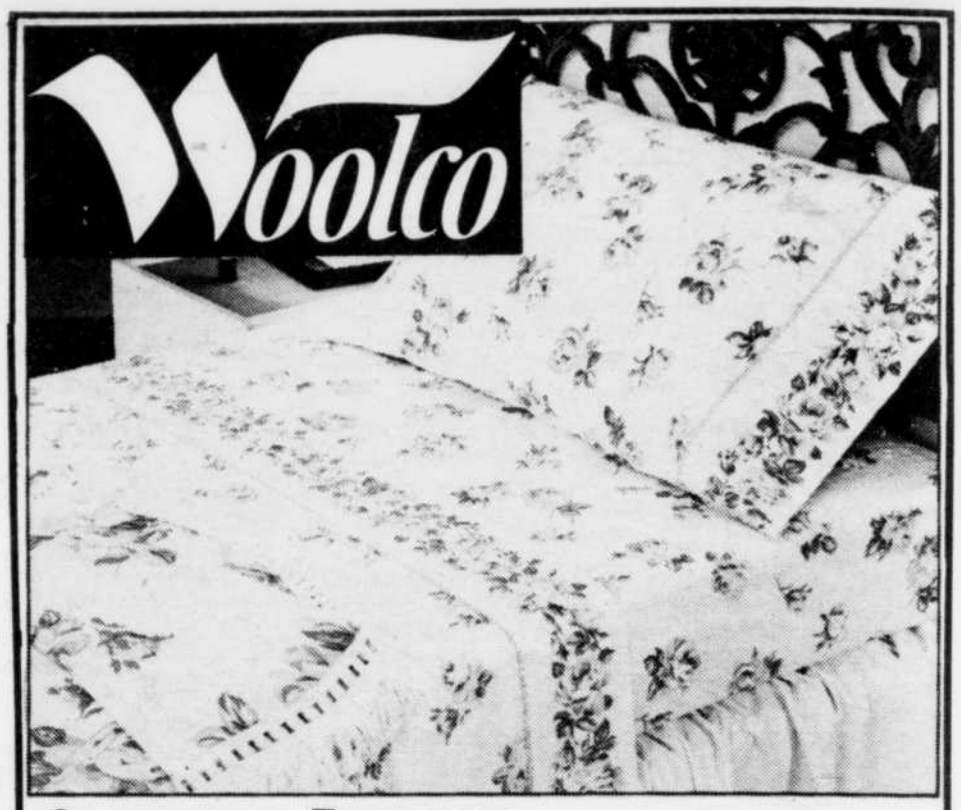
AVIS: le délai de livraison peut varier de 2 jours à 4 mois.



au berceau d'or enr.

Specialistes en ameublement et accessoires pour bebes

79, STE-FAMILLE JONQUIERE TELS: 418-547-4248 547-6365

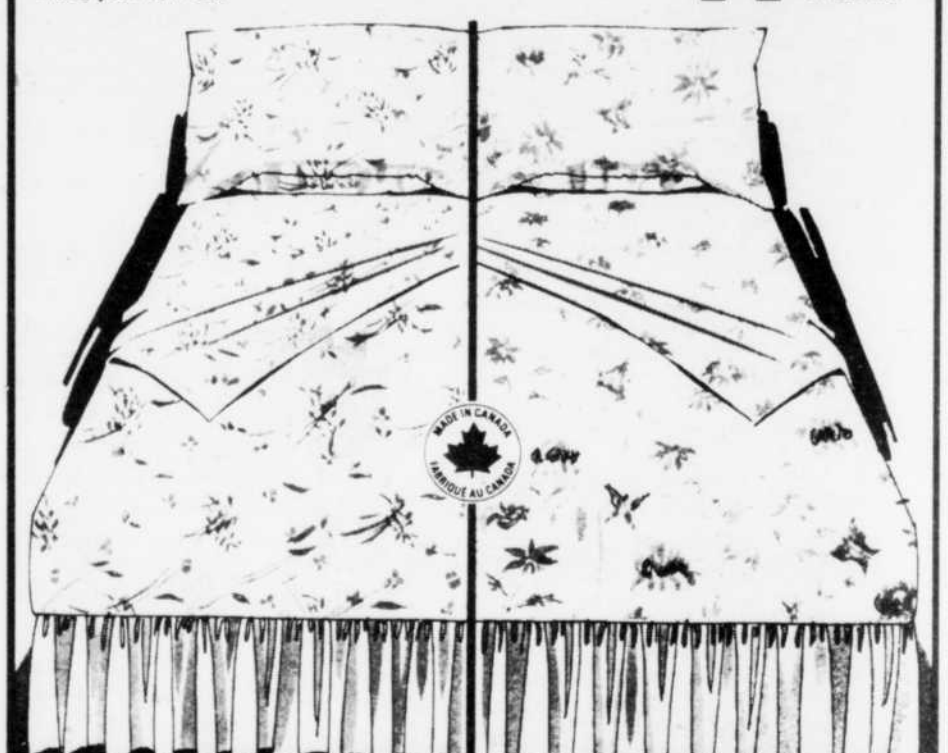


Couverture Romance

de marque Tex Made

Grandeur: 72 x 90, confection 70% polyester, 27% viscose, 3% nylon, disponible dans les couleurs rose, bleu, jaune, lilas.

11.56 chacune



Ensemble de draps

Nous sommes fiers de vous offrir les draps "Windsong" de Texmade. Cet ensemble, fait d'un mélange de coton/polyester sans repassage, comprend: 2 taies d'oreiller, 1 drap plat, 1 drap housse (avec ensemble lit jumeau: 1 taie). Magnifique motif floral à volutes sur un fond blanc. Couleurs: multicolore et rouille.

Lit jumeau **$16.66** l'ensemble
Lit double **$18.99** l'ensemble
Grand lit **$27.66** l'ensemble

Edredon douillet

Voici un magnifique édredon confectionné au Canada. Fait d'un mélange 50% coton/50% polyester avec envers brossé; matelassé en 100% polyester. Motifs à gros carreaux. Couleurs: brun et bleu. Dimensions: 60" x 72".

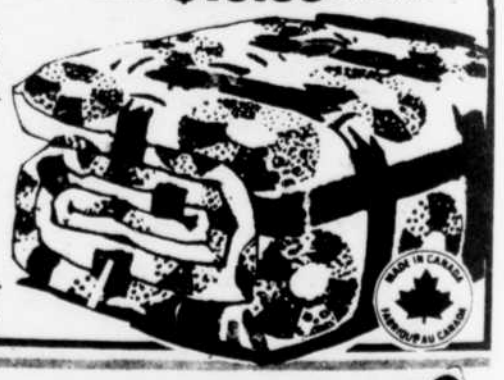
15.66

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 6 novembre, tant que les stocks dureront.

Ensemble de draps à motifs floraux

Ces draps modèle "Belinese" ajouteront une note de nouveauté à votre décor. Faits de coton/polyester sans repassage, cet ensemble comprend: 2 taies d'oreiller, 1 drap plat, 1 drap housse (avec ensemble lit jumeau: 1 taie). Motif floral sur fond blanc à gros carreaux produisant un effet de relief intéressant. Couleurs: bleu et rose.

Lit jumeau **$14.99** l'ensemble
Lit double **$16.99** l'ensemble
Grand lit **$19.99** l'ensemble



Woolco GALERIES JONQUIERE 700 boul St Francois PLACE DU ROYAUME 1451 boul Talbot Chicoutimi

Une idée nouvelle, une idée Championne de Provigain !

DES TRÉSORS EN RUBANS DE CAISSE

UN NOUVEAU PROGRAMME DE PROVIGAIN !

DECIDEZ VOTRE CLUB OU ASSOCIATION A COLLECTIONNER LES RUBANS DE CAISSE ENREGISTREUSE PROVIGAIN.

ILS SONT NEGOCIABLES POUR DES CERTIFICATS D'ACHATS VALIDES DANS LES MAGASINS PROVIGAIN POUR TOUT BESOIN ALIMENTAIRE ET DANS LES MAGASINS DESIGNES PAR LE GERANT DE VOTRE MAGASIN POUR MARCHANDISES AUTRES QUE L'ALIMENTATION.

MAGASINEZ PROVIGAIN ET COLLECTIONNEZ DES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE. C'EST UNE AUTRE RAISON POUR LAQUELLE VOUS PREFEREREZ LE TOTAL DE PROVIGAIN.

VOS RUBANS-CAISSE PROVIGAIN ONT DE LA VALEUR

N'IMPORTE QUEL GROUPE PEUT PARTICIPER AU PROGRAMME DES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE PROVIGAIN !

AIDEZ VOTRE PROJET COMMUNAUTAIRE FAVORI !

C'EST COMME SI VOUS ECONOMISIEZ DEUX FOIS !

VOICI COMMENT FONCTIONNE CE PROGRAMME

COLLECTIONNEZ VOS RUBANS DE CAISSE A CHAQUE FOIS QUE VOUS MAGASINEZ AU PROVIGAIN. POUR CHAQUE TRESOR EN RUBANS DE CAISSE DE $300.00 QUE VOTRE GROUPE AURA ACCUMULE PROVIGAIN VOUS REMETTRA UN CERTIFICAT D'ACHAT DE $1.00 VALIDE DANS TOUS LES MAGASINS PROVIGAIN POUR TOUT BESOIN ALIMENTAIRE ET DANS LES MAGASINS DESIGNES PAR LE GERANT DE VOTRE PROVIGAIN POUR MARCHANDISES AUTRES QUE L'ALIMENTATION.

LES RUBANS DE CAISSE S'ACCUMULENT RAPIDEMENT SI TOUS LES MEMBRES DE VOTRE GROUPE LES COLLECTIONNENT. PLUS VOUS CONCENTREREZ VOS ACHATS AU PROVIGAIN PLUS LES RUBANS DE CAISSE S'ACCUMULERONT RAPIDEMENT.

LES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE SONT VALIDES POUR LES ASSOCIATIONS SEULEMENT. NOUS INVITONS PARTICULIEREMENT LES ASSOCIATIONS RELIGIEUSES, CLUBS SOCIAUX, TROUPES DE SCOUTS, CLUBS DE HOCKEY OU AUTRES A PARTICIPER A CE PROGRAMME.

— IMPORTANT —

CE PROGRAMME NE S'ADRESSE PAS AUX INDIVIDUS, ...ET LES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE PROVIGAIN SONT NEGOCIABLES POUR DES CERTIFICATS D'ACHATS VALIDES DANS LES MAGASINS PROVIGAIN ET LES AUTRES MAGASINS DESIGNES.

PARLEZ DE CE PROGRAMME A LA PROCHAINE REUNION DE VOTRE GROUPEMENT. DECIDEZ TOUS VOS MEMBRES A MAGASINER PROVIGAIN ET COLLECTIONNEZ DES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE PROVIGAIN. ILS VALENT DE L'ARGENT POUR VOTRE ASSOCIATION !

COMMENT ECHANGER VOS TRESORS EN RUBANS DE CAISSE POUR DES CERTIFICATS D'ACHATS

1. EMBALLEZ VOS TRESORS DE RUBANS DE CAISSE EN PAQUET DE $900.00.
2. REMPLIR LISIBLEMENT LA FORMULE OFFICIELLE D'ECHANGE DES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE QUE VOUS OBTIENDREZ A VOTRE PROVIGAIN.
3. REMETTEZ VOS TRESORS EN RUBANS DE CAISSE AVEC LA FORMULE D'ECHANGE DUEMENT REMPLIE AU GERANT DE VOTRE MAGASIN PROVIGAIN.
4. UN ACCUSE DE RECEPTION VOUS SERA IMMEDIATEMENT REMIS POUR LA VALEUR INDIQUEE SUR VOTRE FORMULE. CECI N'EST PAS UN RECU.
5. APRES UNE VERIFICATION OFFICIELLE A NOTRE BUREAU-CHEF DE VOS TRESORS EN RUBANS DE CAISSE, UN CERTIFICAT D'ACHAT PROVIGAIN TRAITE A RAISON DE $1.00 POUR CHAQUE $300.00 DE RUBANS DE CAISSE SERA FAIT A L'ORDRE DE VOTRE ASSOCIATION ET VOUS SERA EXPEDIE PAR LA POSTE.

QUESTIONS ET REPONSES AU SUJET DU PROGRAMME DES TRESORS EN RUBANS DE CAISSE PROVIGAIN.

Q- *Est-ce que n'importe quel groupe peut participer à ce programme, même s'il ne s'agit pas d'une association à but charitable tel que la St. Vincent de Paul ?*

R- Oui, toutefois ce programme ne s'adresse pas aux individus, mais seulement aux associations, clubs sociaux et autres.

Q- *Combien de temps durera ce nouveau programme de Provigain ?*

R- Tant et aussi longtemps que les associations s'y intéresseront.

Q- *Est-ce que mon groupe peut placer dans les magasins Provigain une boîte pour la récupération des rubans de caisse ?*

R- Non, car il serait impossible à Provigain d'accommoder tous les groupes qui désirent participer au programme.

Q- *Est-ce que ce programme est valide dans tous les magasins Provigain ?*

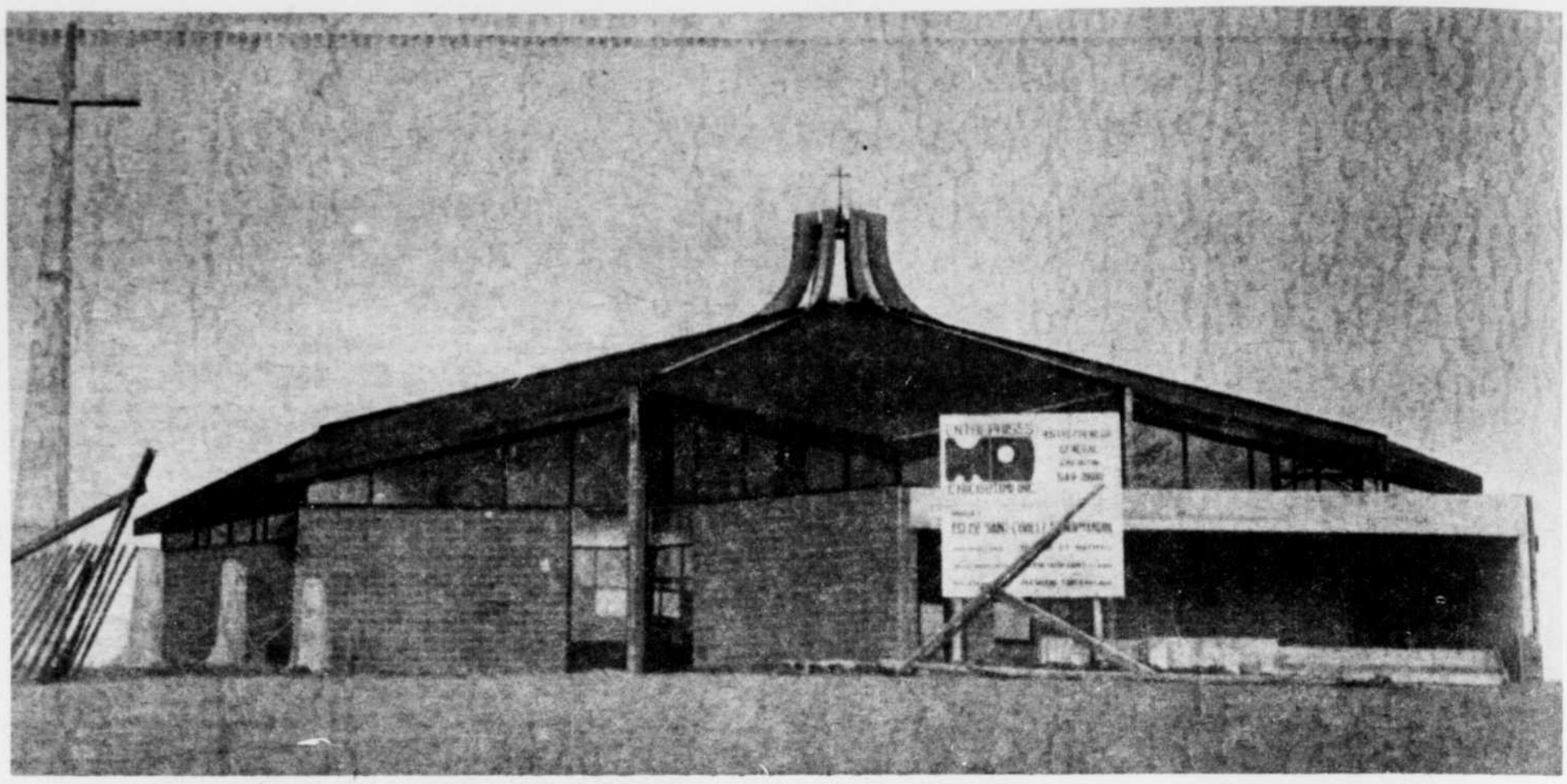
R- Certainement, mais seul les rubans de caisse Provigain datés après le 25 octobre 1976 sont éligibles au programme.

Q- *Combien de temps faudra-t-il avant que les certificats d'achats Provigain nous soient remis ?*

R- Dès que la vérification officielle des Trésors en rubans de caisse que vous nous aurez remis aura été faite à notre bureau-chef.

provigain

Une filiale de Provigo Inc.



TERMINES — Les travaux extérieurs de la nouvelle église Saint-Cyrille, de Normandin, sont maintenant terminés.

Les paroissiens de Normandin à la veille de prendre possession de leur église

Par Guy Fournier

NORMANDIN — "Les citoyens des deux municipalités de Normandin devraient prendre possession de leur nouvelle église vers le 15 décembre prochain, à moins d'inconvénients vraiment majeurs".

C'est ce qu'a déclaré cette semaine, au cours d'une entrevue, le curé de l'endroit, l'abbé Jean-Marie Paradis, qui signalait que tous les travaux extérieurs sont terminés et qu'il ne reste à compléter que les travaux intérieurs du futur temple de 700 places.

On se rappelle que c'est le 6 janvier 1974 que l'un des plus vastes temples du comté Roberval était complètement détruit par les flammes.

Par la suite, et jusqu'à maintenant, les offices religieux à Normandin se sont déroulés à l'école Sainte-Marie, ceci grâce à la commission scolaire locale.

La nouvelle église, construite au coût de $700,000, offrira plusieurs particularités, dont la moindre n'est certes pas le fait que la sacristie sera située à l'entrée du temple, qu'elle sera munie d'une fontaine jaillissante pour les fonts baptismaux et qu'il y aura du tapis partout sur la surface du plancher.

Ce n'est d'ailleurs pas sans une fierté assez justifiée que l'abbé Jean-Marie Paradis devait souligner que le nouveau temple n'occasionnera aucune dette aux 3,641 paroissiens de Normandin répartis dans 850 familles dans les deux municipalités.

"Certaines personnes peuvent penser que nous avons mis beaucoup de temps avant de décider de la nouvelle construction, mais avec l'aide des marguillers, nous nous devions de faire une consultation populaire auprès de paroissiens afin de savoir quelle sorte de temple ils désiraient. Ces mêmes consultations ont été suivies, durant plusieurs mois, par des assemblées de paroissiens et c'est à partir de ces avis que nous avons pris la décision de construire l'église telle qu'elle est", de déclarer le curé Paradis.

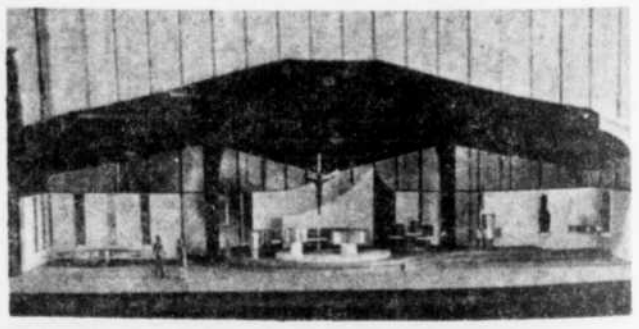
L'autel où seront célébrés les offices religieux, sera situé au centre du nouveau temple, comme cela se fait maintenant depuis quelques années.

Pour ce qui est de la campanille, c'est-à-dire les cloches, une immense croix de béton, haute de 50 pieds et située à gauche du temple, la supportera, ce qui est aussi une innovation dans la région.

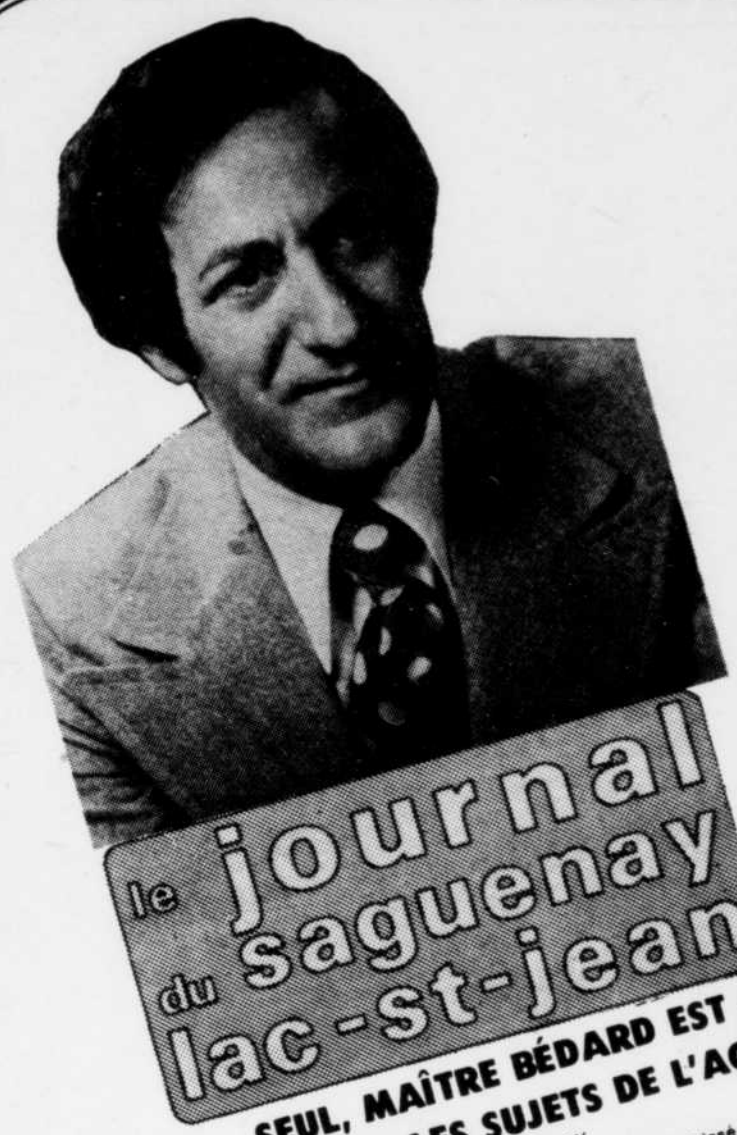
Le futur Chemin de la croix sera sculpté sur acajou et les bancs de l'église seront rembourrés.

Enfin, et toujours selon l'abbé Paradis, les paroissiens des deux Normandin pourront s'enorgueillir de posséder un temple à la fois sobre et correspondant parfaitement aux normes de confort exigées pour assister aux offices.

CURE SATISFAIT — "Je suis satisfait de la marche des choses et, malgré certains retards, l'église sera livrée à ses paroissiens vers le 15 décembre", déclare le curé Jean-Marie Paradis.



INTERIEUR — Ce que sera l'intérieur de la nouvelle église, selon une maquette des architectes.



UN VRAI DEPUTE

... et tous le reconnaissent

MARC-ANDRE BEDARD,
COMTE CHICOUTIMI

SEUL, MAÎTRE BÉDARD EST OUVERT À TOUS LES SUJETS DE L'ACTUALITÉ

Edith TREMBLAY

Chicoutimi — Bien que le député Marc-André Bédard ait laissé entendre, hier, qu'on n'avait pas besoin de ministres qui ne veulent pas me mouiller les pieds par peur de se "casser la gueule", le député Gérald Harvey, a soutenu qu'il ne devrait pas intervenir dans le conflit à l'Alcan.

Les questions adressées à l'endroit des députés provinciaux, qui étaient les invités du Cercle de presse du Saguenay, hier, au sujet du conflit à l'Alcan, ont donné lieu à des échanges plutôt sarcastiques entre les députés Bédard et Harvey, qui ne partagent pas les mêmes vues.

D'une part, s'appuyant sur une lettre de la Commission Tremblay, adressée au ministre du Travail, Me Bédard a insisté sur le fait que l'intervention des policiers, à l'Alcan, n'a eu d'autres effets que de retarder le règlement de ce conflit. Me Bédard a précisé, en dévoilant la teneur d'un paragraphe de cette lettre: "Il aurait pu y avoir rapprochement des parties, si l'intervention des policiers avait été retardée de quelques jours seulement."

Quant au député et ministre du Travail, M. Gérald Harvey, il s'en est tenu à dire que le rapport de la commission Tremblay ne contenait aucun élément de nature à accélérer le règlement du conflit. Quant au reste, M. Harvey conserve son mutisme: il ne tient pas à rendre ce rapport public, pas plus qu'il ne veut se mêler du conflit à l'Alcan. De toute façon, il dit voir la lueur d'un règlement par les policiers dans les organes d'information. Les quatre députés libéraux auront préféré ne pas se prononcer.

Et l'atmosphère

Ces propos se sont tenus devant une salle bondée, alors que la participation au déjeuner hebdomadaire du cercle de presse était des plus fortes, et devant des journalistes, qui ont fait preuve de ténacité, interrogeant les députés sur un ton souvent teinté d'agressivité.

Certains députés se sont assez bien défendus, alors que d'autres ont eu peine à riposter. Ce fut le cas du député Ghislain Harvey, qui s'est vu pris au dépourvu, à quelques reprises.

Finalement, seul le député Bédard aura répondu clairement à la question qui fut posée à tous, afin de connaître l'opinion des députés de la région, sur les saisies faites, dernièrement par les policiers.

Me Marc - André Bédard, député péquiste de Chicoutimi: "Il faudra se débarrasser des promesses faites par le gouvernement libéral, depuis les 15 dernières années, et les réaliser".

(Photo Parada)

M. Ghislain Harvey, député libéral de Dubuc; "... devons terminer ... voirie".

M. Gérald Harvey, député libéral de Jonquière: "Le gouvernement doit remettre les syndicats aux syndiqués et faire cesser les actes de vandalisme, les grèves sauvages et les cruautés".

M. Roger Pilote, député libéral de Lac - Saint-Jean: "Il faudra agrandir le parc industriel et intensifier l'industrie".

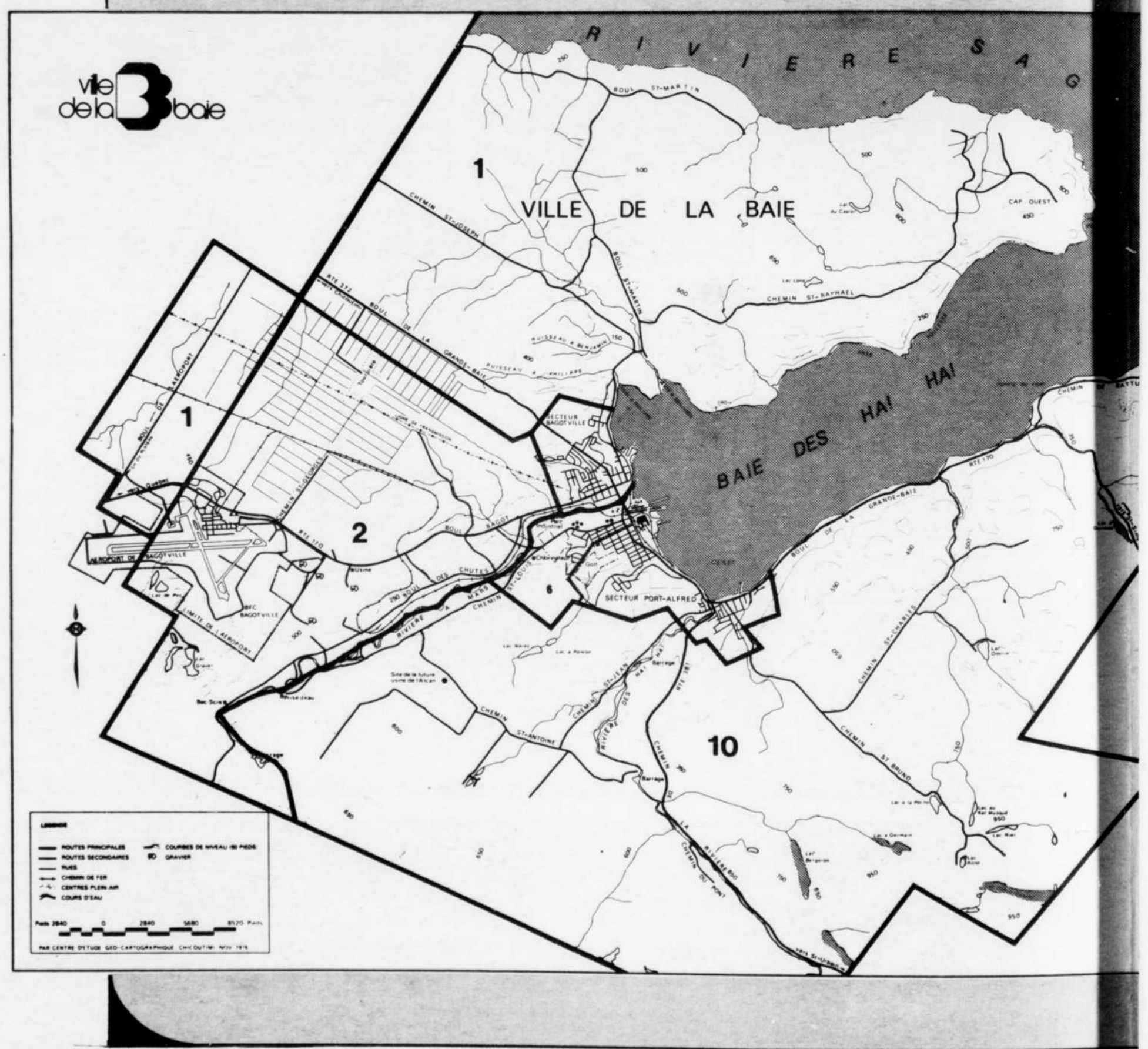
M. Robert Lamontagne, député libéral de Roberval: "Le ministère du Travail devra collaborer à la formation d'une main-d'oeuvre spécialisée".

Annonce autorisée par Benoît Ruelland, 814, rue Chaperon, Chicoutimi agent officiel du Parti québécois, comté Chicoutimi.

Parti Québécois
Le parti des Québécois

ville de la Baie

DIVIS
TERRIT
EN 10 QUARTIER



draco

STORES DE FENETRES

Pour chambres d'enfants, modèle circus

3.88

STORES DE FENETRES **2.22**
Grandeur: 36 x 70.

BRAUN

SECHOIRS BROUM

De qualité supérieure.

23.88

C'est le temps de préparer vos plantes d'intérieur pour l'hiver, sol à empoter en différents formats.

LAMPES BURGESS

FAISCEAU SCELLE
MODELE TW3

6 volts, avec clignoteur: **16.88**

sans clignoteur: **12.88**

EN VENTE LES 1-2-3 NOVEMBRE 76

20%
D'ESCOMPTE
SUR TOUS LES PRODUITS

RCR

NO 10010 COUPE-FROID ALUMINIUM ET CAOUTCHOUC

Le coupe-froid le plus efficace et de plus longue durée, composé d'aluminium épais et caoutchouc de haute qualité renforci de nylon placé à angle propice pour une meilleure isolation même sur porte tordue.

TROUSSES A SOUDER

dans un coffre portatif en métal. **12.99**

ENSEMBLES A SOUDER BENZRITE

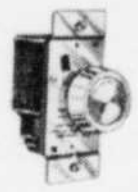
7.89

WESTINGHOUSE

LAMPES BUDGET

40-60-100 watts.

4 pour .88



LEVITON
CONTROLE D'INTENSITE DE LUMIERE

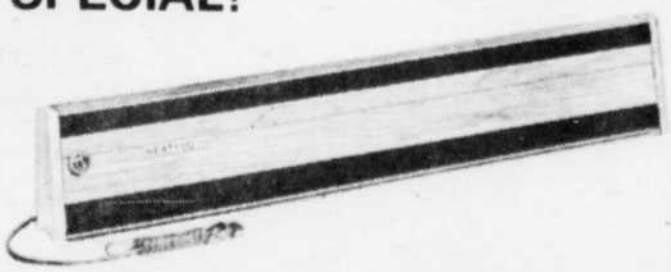
5.88

BALAIS DE FIBRE SYNTHETIQUE

1.88

Voyez la vaste gamme des produits qui vous permettront d'économiser argent et énergie.

SPECIAL!



PLINTHES CHAUFFANTES

"Heat Flo", avec contrôle et interrupteur de sûreté, 1,200 watts.

SPECIAL FERCO: **21.88**

Le CN annonce une émission d'obligations

MONTREAL (PC) — Le Canadien National a annoncé qu'il projette une émission d'obligations de $75 millions en devises américaines, prenant échéance dans dix ans. Elles seront offertes seulement aux bourses européennes.

L'émission et la vente des titres, dont le dividende annuel prévu est de 8.5 pour cent, représente la première tentative du CN de participer au marché monétaire public depuis 1960. C'est, en outre, la première fois que le CN émet des obligations ne portant pas la garantie du Gouvernement du Canada.

Selon M. Jack Spicer, vice-président des Affaires générales, le produit de la vente des titres procurera les fonds nécessaires aux immobilisations. Suivant les prévisions, les dépenses en immobilisations pour l'exercice 1977 dépasseront $400 millions, de déclarer M. Spicer.

Les obligations ne seront pas en vente au Canada, ni aux Etats-Unis.

Le CN exploite le plus important des deux chemins de fer transcontinentaux du Canada. La société possède et exploite également une chaîne d'hôtels, un vaste réseau de télécommunications, des filiales de transport par camions et par autocars, une flotte de navires côtiers et une filiale de consultation internationale.

Enquête possible

OTTAWA — Le ministre des Corporations, M. Anthony Abbott, a promis de faire enquête, sur la présumée entente intervenue entre les deux quotidiens anglophones d'Ottawa en vertu de laquelle aucun d'entre eux ne tenterait de nuire à son concurrent advenant une grève.

L'entente stipule que The Citizen, appartenant à Southam Press, et le Ottawa Journal, propriété de FB Publications, ne peuvent publier quand l'un d'entre eux ne peut paraître à cause d'un conflit de travail.

The Citizen a annoncé à deux reprises, récemment, qu'il ne publierait pas, après avoir été informé que le Ottawa Journal était paralysé par un ralentissement de travail de ses employés. Mardi, la publication de The Citizen fut annulée, après que les presses eurent imprimé 1,500 exemplaires. Ces derniers n'ont pas été distribués.

La direction des deux journaux a admis que ces incidents ont remis en lumière les rumeurs voulant qu'elles aient conclu une entente, afin de ne pas se nuire dans les villes concurrentes d'Ottawa et Winnipeg. Les deux éditeurs ont toutefois nié l'existence même d'un tel accord.

DECORATION COUTEUSE — Lors de la dernière exposition de Salisbury, en Rhodésie, plusieurs kiosques et produits ont retenu l'attention des visiteurs. Mais ce paon de métal doté d'une queue servant à arroser les pelouses a suscité de nombreux commentaires...
(Téléphoto PA)

Achetez les Obligations d'Epargne du Canada

Gage d'avenir

Personne ne peut prédire l'avenir... mais tout le monde peut le préparer en achetant des Obligations d'Epargne du Canada. Elles sont un solide gage de profit et de sécurité.

Faciles à acheter

Achetez-en dès maintenant au comptant ou par versements auprès de l'institution bancaire ou du courtier en valeurs mobilières de votre choix.

Elles sont disponibles à partir de $50 jusqu'à $15 000.

Sûres et flexibles

Les Obligations d'Epargne du Canada sont garanties par toutes les richesses du pays. Elles sont encaissables en tout temps à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru.

Profitables

Les Obligations d'Épargne du Canada ont un rendement annuel moyen à l'échéance en 1985 de 9.13%. Elles rapportent un intérêt de 8.50% la première année et de 9.25% les huit années suivantes.

elles ont de l'avenir

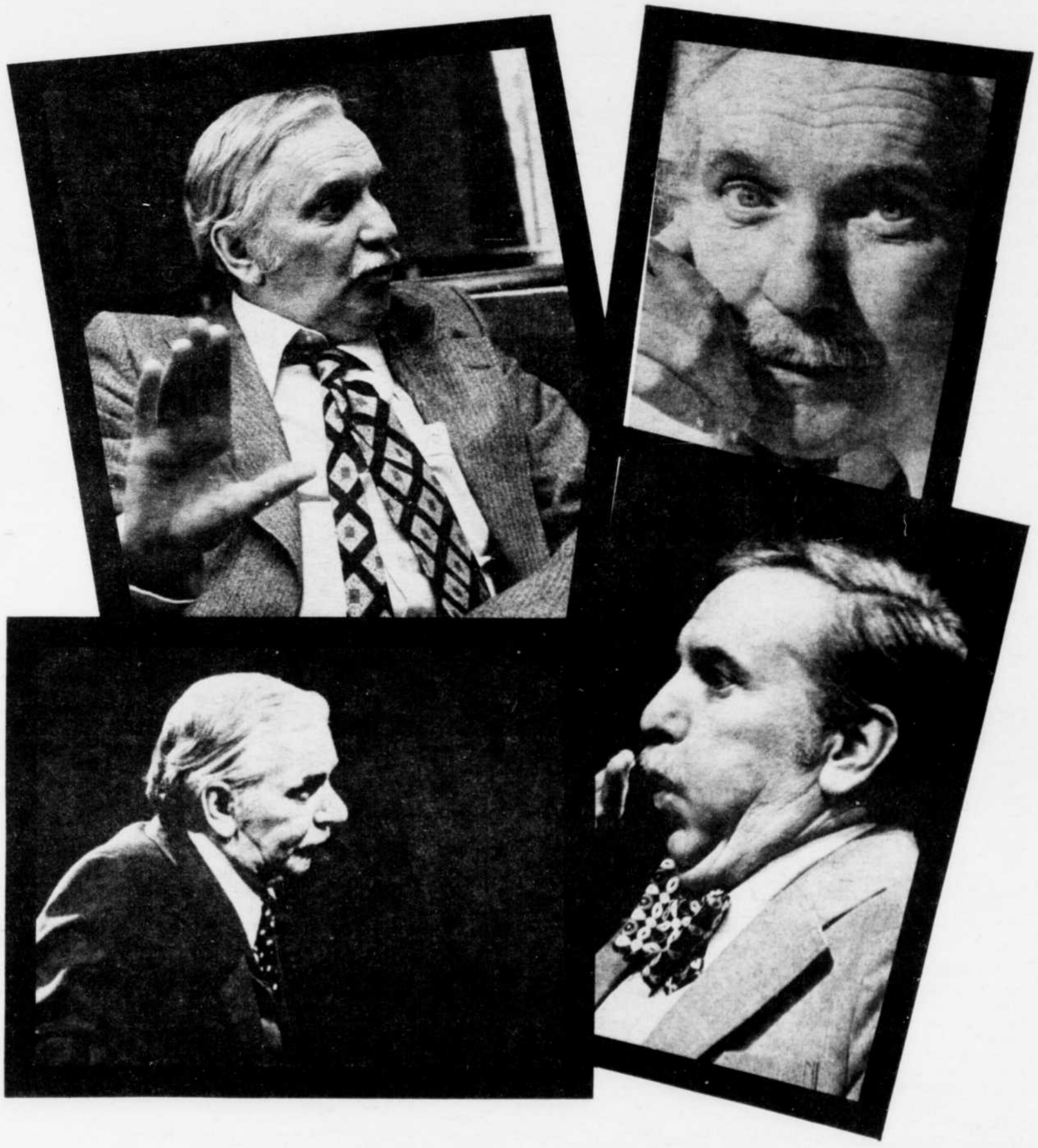
Achetez les Obligations qui ont de l'avenir: les Obligations d'Epargne du Canada. Elles sont un solide gage de profit et de sécurité.

9.13%
rendement annuel moyen à l'échéance

Partagez ce don de la nature
DONNEZ DU SANG À LA +

D'une page à l'autre

Jean Duceppe
André Brugiroux
et
J. Tonglet, Dr Ac.



Jean Duceppe

"Le vrai métier est sur la scène"

Par Gérard Duhaime

JONQUIERE — "Un type des Cantons de l'Est n'ira pas à Montréal pour visiter le Musée: il faut amener le Musée dans les régions; c'est la même chose pour le théâtre". C'est un Jean Duceppe, jovial et volubile qui embrasse sans réserve l'esprit de "dé-montréalisation" qui se dégage du Livre vert du ministre sortant, Jean-Paul L'Allier des Affaires culturelles.

La première tournée de Duceppe, il s'en souvient très bien, l'a conduit dans la région. Depuis ce temps, et particulièrement depuis la fondation de sa propre compagnie, il visite tous les coins du Québec; il sait tout le potentiel théâtral qui bouillonne sous couvert, à tout le moins, il le suppose, et souhaiterait que les politiques ministérielles favorisent l'éclatement et la diffusion du travail de tous les intervenants en théâtre. "Nous autres, les fins-fins de Montréal, on ne possède pas la vérité; il est nécessaire de susciter les créations régionales et l'animation dans les régions par des gens de l'endroit". Pour mousser cette opinion, Jean Duceppe propose que toutes les troupes subventionnées fassent des tournées (des plus petites et des moins connues aux plus importantes), que le ministère des Affaires culturelles organisent des rencontres entre les troupes québécoises et que des salles soient mises à la disposition des troupes de façon systématique.

Années maigres

Depuis qu'il a joué en haut du bureau de poste de Normandin et dans un sous-sol d'église à Saint-Coeur-de-Marie où les spectateurs avaient apporté leur chaise, depuis 1942 au moment où il figurait sur "la petite équipe", Duceppe, avec ce regard sur un passé "de pionnier" selon ses mots, affirme qu'il "n'en a jamais arraché": "même pendant les années maigres, soutient-il, parce que j'ai toujours eu bien du plaisir dans ce métier qui vous occupe une journée".

"J'ai joué beaucoup; d'ailleurs, dans ce temps-là, c'était le seul moyen d'apprendre et je pense que c'est encore le meilleur aujourd'hui". Il a appris, au fil des spectacles, des déboires et des succès, la recette de la réussite, indicative sans être infaillible. D'abord, ne jamais tromper le public sur la marchandise, jouer et exprimer le spectacle le mieux possible en laissant "respirer" l'auditoire de temps à autre, en lui donnant la possibilité d'imaginer, avoir une administration serrée et développer un marketing efficace.

En ce sens, le grand patron de la Compagnie Jean Duceppe estime que sa troupe a rempli ses objectifs depuis ses trois années d'existence. Quelque 19 pièces montées, 828 représentations dont 278 en tournée, 654,000 spectateurs au total, entre septembre 1973 et juin dernier. Le répertoire de la troupe montréalaise: "Je veux donner un éventail: il faut laisser respirer le public et dans une année, tu n'as pas le droit de ne pas jouer au moins une pièce qui n'a pas une portée sociale, québécoise ou mondiale".

Jeune théâtre

"Des drames, des drames, des drames... il faut autre chose que des drames et c'est pourquoi, je monte des comédies; mais mon public est bien renseigné sur la pièce. Si tu parviens à faire oublier ta femme, ta belle-mère et tes impôts et à faire rire dix minutes dans une soirée, c'est déjà beaucoup. On ne vient pas pour donner des leçons..."

Au chapitre des subventions, Duceppe n'y voit aucunement une éventuelle épée de Damocles, capable de viser juste et de censurer le contenu des textes joués, cependant qu'il soutient qu'elles ne doivent pas devenir une sorte de salaire assuré: "Une subvention qui couvrirait la totalité des frais tue l'imagination, coupe la faculté de travailler". D'autre part, "c'est une sorte d'incitation à donner un bon produit, soutient Jean Duceppe, parce que tu as des comptes à rendre de l'argent que tout le monde débourse".

Des troupes ont peu accès, au moins en ordre de grandeur, aux largesses ministérielles: les troupes de jeune théâtre. Il les regarde avec la conviction que le théâtre est fait de l'ensemble des productions et peut-être aussi avec ce petit brin de paternalisme: "Le théâtre doit divertir, mais il doit aussi donner à réfléchir et provoquer. Le jeune théâtre et particulièrement le jeune théâtre d'avant-garde (Duceppe parle du jeune théâtre politique) provoque et proteste. C'est formidable parce qu'il est normal qu'à 20 ou 21 ans, tu protestes... Les jeunes ont des choses à crier et ils se servent de l'instrument qu'ils possèdent. C'est formidable, répète l'homme-orchestre québécois, et un jour, ils opteront pour une voie ou une autre. Il y a des talents partout".

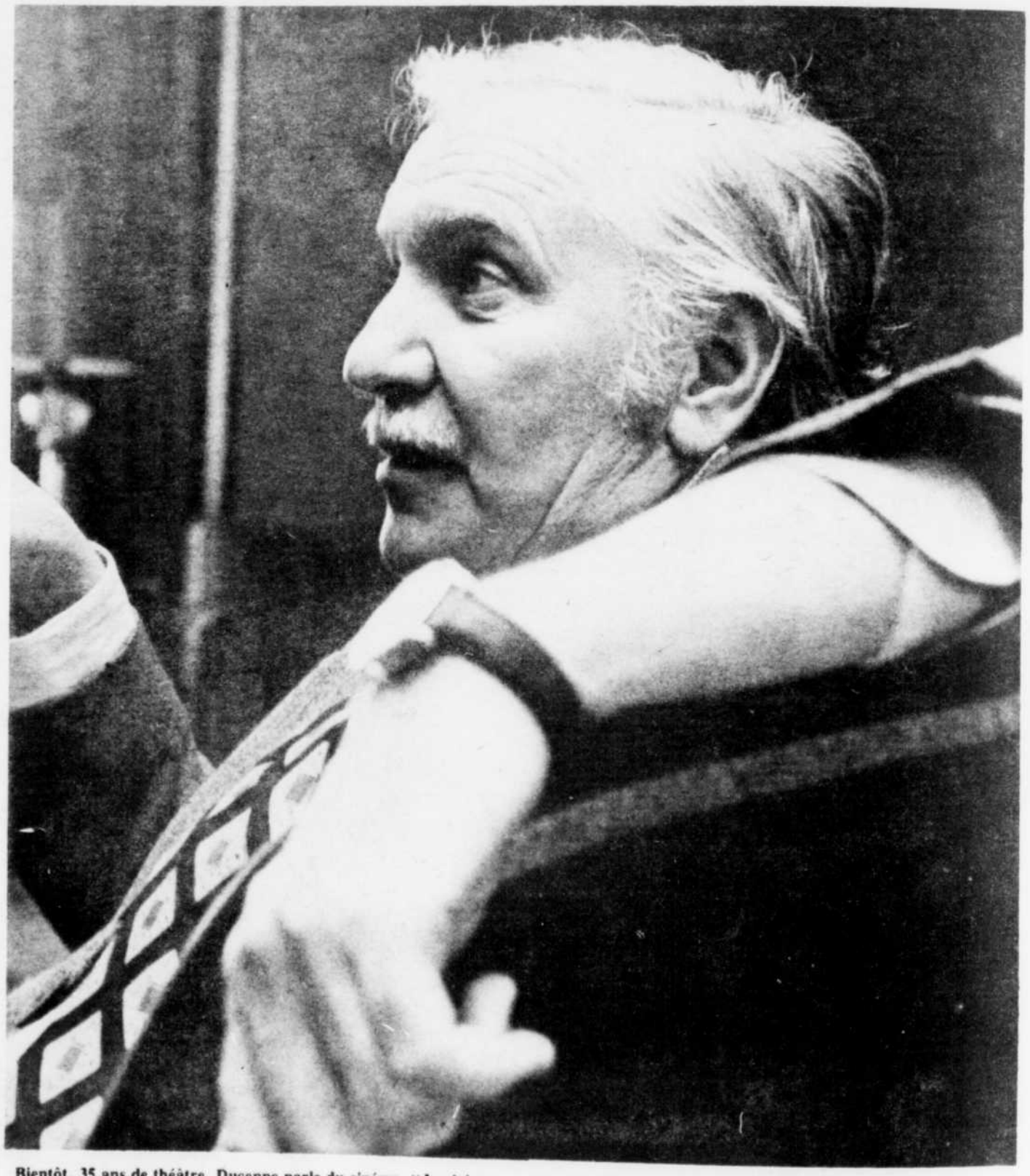
Lumière et télévision

Il parle, avec ces gestes généreux du comédien en tournée. Du budget du ministère des Affaires culturelles ("équivalant à un quart de mille de route en asphalte"), du succès inattendu de **Charbonneau et le Chef**, de son gérant de banque qui prend goût au spectacle et d'une qualité de ses productions: "Plutôt que de construire des murs sur une scène, tu les bâtis avec de la lumière". Il parle aussi de son expérience d'animateur à Télé-Métropole, d'Emery Lafeuille et de Stan Labrie, que bien des gens ont connus avant de connaître Duceppe lui-même.

"De la censure un petit peu, mais moins au "10" peut-être qu'à Radio-Canada. J'ai beaucoup aimé cette expérience et malgré que j'ai choqué la direction bien souvent, je suis parti moi-même de "Parle parle, jase jase" parce que je voulais un renouvellement dans la formule. Je voulais une entière liberté. Mais ils m'ont très bien traité... Ça surprend même du canal 10..." En ce qui regarde la censure, Jean Duceppe explique la plus grande marge d'action laissée au poste montréalais par la lenteur...: "J'ai fait une émission, enregistrée deux semaines d'avance avec un comédien. Quand je lui demande s'il est en santé, il me répond qu'il est en pleine forme. L'émission passe donc deux semaines plus tard à 18 heures et il affirme qu'il est en excellente forme... Il était mort d'une syncope la veille."

Evoquant le père Lafeuille "un rôle attachant et humain", il n'est pas fâché de cette époque mais indique que "le danger de la télévision, c'est d'être catalogué et surtout, de croire que ça va durer éternellement. Prends Jean-Pierre Masson: il s'en sort, mais il s'en sort lentement... Champagne elle, s'est brûlée. D'ailleurs, le vrai métier est sur la scène."

Jean Duceppe était de passage dans la région cette semaine avec sa troupe: "**Je veux voir Mioussov**" prenait l'affiche de plusieurs salles du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Bientôt, 35 ans de théâtre, Duceppe parle du cinéma: "Je n'ai pas encore été dirigé, sauf peut-être avec Claude Jutras. Nous avons une bonne technique, mais les metteurs en scène ont peur, on dirait, de diriger les comédiens".

(Photo Gratien Tremblay)

● LE P'TIT COIN

d'Andrée Rainville

Confidence

Mon confrère Gérard Duhaime peut toujours s'envoyer des lettres et des téléphones d'appréciation admirative! Pour ma part j'ai adopté la ligne dure: j'écris tout en sachant n'être pas lue. Tristesse honorable ou honorabilité triste??? Mais ne me plaignez surtout pas: Tout ce que je désire, c'est être aimée, non prise en pitié! (Lire cette dernière phrase en y ajoutant beaucoup de patho...)

J'ai tant de choses à vous dire: des anodines et des pas (que ceux qui m'aiment me suivent... la route qui mène à la compréhension est pénible et ardue). Des petits potins, d'intenses réflexions, et un billet apolitiquement politique.

Le Trident en ville

Le théâtre du Trident, qui opère dans la merveilleuse ville de Québec, fera un petit saut au Saguenay, les 12-13-14 novembre prochain, dans le cadre d'une tournée de promotion. Le comédien Paul Hébert devrait être de la partie, à des fins d'entrevues avec la presse et des rencontres avec le public. Comme on le sait, le Trident joue en ce moment, et cela jusqu'au 27 novembre, "La folle du Quartier latin" au Grand Théâtre. Parmi la distribution: Janine Angers (La folle de la Côte du Palais), Nicole Leblanc (la Folle du Quartier Latin), Danielle Bissonnette (la Folle du Carré d'Youville).

Ordre Jacques-Cartier

Ceux qui ont été surpris d'apprendre que le maire de Dolbeau, M. Armand Vézina, était dirigé par des forces occultes, et encore plus étonnés par son appartenance à l'Ordre Jacques-Cartier, petite société secrète bien de chez nous, auront lu avec intérêt le reportage sur cet Ordre dans le Perspectives du 23 octobre dernier. Sinon, "ceuzes" qui ne l'ont pas lu ne sauront jamais de quoi il retourne!

Le p'tit bonheur

Dalila chante bien, c'est connu! Et n'est pas désagréable à regarder, c'est reconnu! Mais son interprétation du "P'tit bonheur" de Félix Leclerc n'est pas un succès. De la balade tellement poétique et sensible de Leclerc, on aura fait une vulgaire toune, disco sur les bords...

Et Vigneault?

Loin d'être mort, Vigneault. Après une tournée régionale et provinciale où il fut acclamé, il vient tout juste de lancer un livre en co-édition par les éditions Alain Stanké et les nouvelles éditions de l'Arc. Ecrit en collaboration avec Anna Birgit, le livre s'intitule "Natashquan, le voyage immobile".

Grands Explo et compagnie

A croire que tout le monde veuille adopter la formule gagnante des Grands Explorateurs. La même semaine, dans la région: Les Grands Explo, le Ciné-participation de l'ONF qui portait sur l'exploration des cavernes et de la survie d'une espèce de baleines, et un grand voyageur devant l'Eternel, André Brugiroux, de passage dans la région avec une conférence, un film et un livre. Une formule gagnante briguée par bien du monde, en même temps!

Breton Cyr

Gaétane Breton et Richard Cyr ont fait un malheur (dans le langage du métier, ça veut dire un bonheur.. oh, paradoxe!) à la Talle de Jonquière, lors de leur récent passage. De plus, ils sont d'un photogénique, ces folkloristes! Léonard Arseneau était sur les lieux...

Le gros bon sens

Vous pouvez vous procurer à bien des endroits,haut-lieux financiers des banques et caisses, la brochure contenant les textes des messages présentés par Yvon Deschamps sur la consommation. Quelques renseignements complémentaires vous intéresseront sûrement, par exemple qu'on trouve sur le marché québécois près de 12,000 produits pharmaceutiques alors que des spécialistes affirment qu'avec 800 médicaments, on peut faire face à presque toutes les maladies... Comme dirait Deschamps: décidez de vos besoins, selon vos moyens! C'est le gros bon sens!

Tout mignon

Tout mignon, ce bas avec sa pochette utilitaire! Peut-être pour les fumeurs en tous genres! Une nouveauté de Trimfit.

Le Trident.

Breton et Cyr.

Une idée originale.

Ennui

Ennuyant à mourir! Trois mots qui résument si bien toute l'atmosphère d'élections. Pourtant, il fut un temps, pas si lointain, où je montais sur des chaises pour hurler mon enthousiasme. La foi qui transporte les montagnes, quoi!

J'ai toujours la foi et rien ne pourrait l'ébranler. Mais je n'ai pas besoin de discours "rodo-dondant" pour la nourrir... et les politiciens m'ennuient. Ils sont là à s'amuser, à se lancer la balle; et ça fait pitoyable parce que ce ne sont plus des enfants!

Ils sont là à garrocher des programmes, à faire des promesses: et ça fait lamentable parce que la seule promesse, c'est l'exemple.

Les politiciens devraient tous faire l'école de théâtre. Au mois, ils y apprendraient qu'un clown n'a pas besoin de pitreries pour faire rire ou pleurer. Ils y apprendraient aussi que le ton sur lequel on débite des mots parle plus que les paroles elles-mêmes.

Est-ce que des gens, vraiment, peuvent se laisser embarquer dans ce qui apparaît évidemment comme une ordinaire quête de pouvoir? Se laisser embarquer, passe encore, mais à condition que ce soit sciemment, lucidement, en acceptant la comédie et souvent la farce...

Moi, à la maison, quand j'ouvre la radio, la télévision, le journal, j'en ai les oreilles, les yeux envahis. On promet de me payer un salaire si je m'occupe de mes enfants; on promet à mes vieux une retaite argentée et dorée; on promet du travail à mon voisin en chômage; on promet, on promet... J'écoute et ça m'ennuie. Je sais que la femme au foyer n'aura pas de salaire, que mes vieux auront de la difficulté à s'arranger, que mon voisin croupira encore tout l'hiver. Et je me dis aussi que tout ça tourne au vinaigre.

Et de voir toutes ces bonnes gens se laisser conter fleurette de la plus vilaine façon! Une comédie et la campagne électorale s'avère une bien piètre scène. Si au moins les comédiens étaient bons! Même pas cette consolation...

Du blabla. Et comme dit Louis de Funès: "Un homme politique devrait savoir parler. Chacune de ses phrases devrait faire pan-pan, panpan, panpan. Elle devrait porter, et puis non, c'est du lalalala-lalalala."

Dédésabusé

André Brugiroux

Il a trouvé la vérité: Baha'u'llah

Par Gérard Duhaime

CHICOUTIMI — Pendant que la vingtaine de personnes assises discutent à voix basse, Brugiroux pose ses cartes, photographies et couvertures de livre sur le tableau; et au moment où les gens se demandent le lien entre son livre et la foi Baha'i, il débute: "Je m'excuse d'être en retard: j'aime pas ça, mais ça vous montre une des vertus du pouce, savoir attendre". André Brugiroux a brisé la glace et compte maintenant démontrer, à l'aide de sa propre expérience et des oeuvres de Baha'u'llah que la terre d'aujourd'hui n'est qu'un seul pays.

En 1955, l'engouement des voyages ne s'étant pas encore saisi de la jeunesse occidentale, André Brugiroux quitte malgré tout sa famille; il rêve d'un tour des hommes, plus que d'un tour du monde, mais passera une première période de son voyage à se préparer. Il apprend ainsi les langues: "Bien des personnes connaissent deux langues et en sont fières; c'est bien, mais moi, avec mes cinq langues, je me suis souvent senti ridicule".

Au cours de ses 18 ans de voyage, et particulièrement pendant son périple de six ans sur le pouce, Brugiroux a été "ramassé" par 1,978 véhicules. "Je me suis fait 1,978 nouveaux amis, soutient-il; c'est dans cette perspective que je concevais l'auto-stop: réaliser une grande chaine d'amitié tout autour du globe".

Une seule nuit à l'hôtel pendant six ans. Il a vu 135 pays du monde, a côtoyé les hippies de San Francisco, les coupeurs de tête de Bornéo, les bonzes de Bangkok et les kibboutzim d'Israël; il a été incarcéré, volé, accusé de piraterie aérienne et victime des guerres... "J'en ai bavé, vous pouvez me croire. Mais ce voyage m'a permis de faire mes humanités; il est mon université. Je vais maintenant vous livrer ce que j'ai appris".

Baha'u'llah

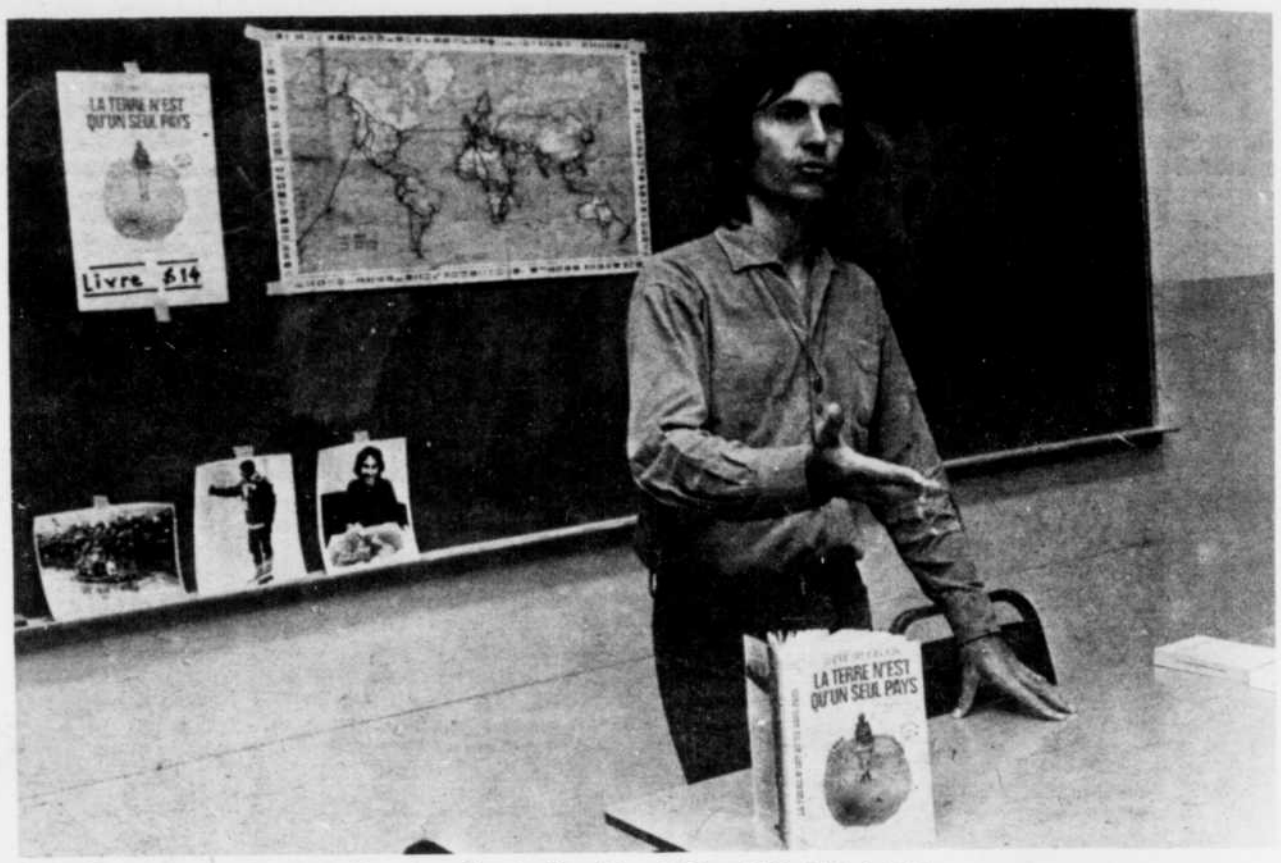
Brugiroux affirme qu'il n'arrivait pas à comprendre ce qui divisait les hommes, les religions, ce qui expliquait ces divisions. Au fil des pays, il dit avoir découvert que toutes les religions, tous les "enseignements" (car selon lui, il n'existe qu'une seule religion), sont fondamentalement les mêmes choses: "Elles parlent toutes d'un seul dieu et d'un amour universel".

Mais chacun des peuples ne croit qu'en son propre prophète qui enseigne pourtant les mêmes choses que les prophètes voisins, des "charlatans" selon les autres enseignements.

Le globe-trotteur parle ensuite d'une découverte qu'il a faite et qui lui a révélé la lumière. Un "messager" persan du nom de Baha'u'llah (qui veut dire "gloire de dieu"), a donné aux hommes une "vision lumineuse" de l'histoire des hommes et de la révélation de dieu. Selon Baha'u'llah, il n'existe qu'un seul dieu qui est révélé progressivement aux hommes, à mesure qu'ils prennent de la maturité dans leur histoire universelle.

Le prophète que suit Brugiroux affirme qu'il n'y a donc qu'une seule religion, comme il n'y a qu'une seule humanité. Et ce même Baha'u'llah serait le premier éducateur, dans la révélation progressive, qui parle aux hommes de façon adulte. "La vérité est la même, indique Brugiroux avec un geste convaincant, mais aujourd'hui, elle est dite à des adultes capables de comprendre des propos d'adultes".

Ainsi son maître fait l'unité de chacune des religions sur un plan de développement à des niveaux différents. Le Christ, continue l'auteur, dans la Bible, parle en paraboles pour que les enfants comprennent une vérité. Le Coran dit les mêmes choses, mais sur un autre ton. "Baha'u'llah dit aussi les mêmes choses, communique la même vérité, mais avec des mots d'adultes. D'ailleurs, le Christ n'a-t-il pas dit qu'il reviendrait?"



André Brugiroux a vécu sous bien des climats (de -45° en Alaska à 60° dans le désert australien). Et il a rencontré la vérité: Baha'u'llah...

(Photo Léonard Arseneau)

Brugiroux explique ensuite le but de sa "vraie religion": "Le bien-être de la société et l'épanouissement de chaque individu". Les baha'is, disciples de Baha'u'llah, croient en une fédération mondiale à venir, qui existe cependant aujourd'hui au point de vue technique: "Les Arabes coupent le pétrole et on gèle en Europe... nous sommes tous dépendants les uns des autres".

Comparant chacun des enseignements, chacune des "religions" a autant de rayons du soleil, il affirme ensuite que Baha'u'llah est le soleil lui-même. Et après s'être occupé du développement du spirituel, André Brugiroux invite ses auditeurs à ravitailler, dans un esprit de sain équilibre, leur corps.

Il a voyagé pendant 18 ans et a trouvé Baha'u'llah, il a écrit un livre qui appuie les propos de son maître et fait des tournées de promotion dans un double but: vendre **La terre n'est qu'un seul pays,** son livre, et propager l'enseignement de Baha'u'llah réparti en quelque 130 volumes.

Un film qui vous veut du bien... 18 ANS Adultes
ADOLESCENTES DEVANT LE PLAISIR
V.O. de "THE SECOND COMING OF EVA"
Brigitte Mayer
Anita Berg
2e FILM
Le Rallye des Joyeuses
IMPERIAL
ÉLYSÉE
SAGUENAY

VOUS N'AVEZ ENCORE JAMAIS VU ÇA! POUR TOUS
93 VOITURES DÉMOLIES...en moins d'une heure!
LA GRANDE CASSE
V.F. de GONE IN 60 SECONDS
Même quand on est le meilleur voleur de voitures aux Etat Unis, tout ne va pas toujours comme prévu!..
2ième FILM
et pour vous dérider un peu beaucoup
La GRANDE NOUBA
2ième semaine
CAPITOL tél: 543-3280
BELLEVUE tél: 542-5519
cinéma ORPHEON Mistassini tél: 276-2002
AUSSI DIANA, ROBERVAL.

ETUDIANTS avec CARTE $1.49
ADULTES $1.99
VENDREDI POUR TOUT LE MONDE .99
PETER FONDA WARREN OATES
2e FILM
14 ans
• La plus sauvage poursuite de voitures
COURSE CONTRE L'ENFER
POINT LIMITE ZERO
BARRY NEWMAN
CARTIER tél: 543-3138
CENTRE tél: 542-6901

Troublant par sa vraisemblance

Par Andrée Rainville

Sorcellerie, exorcisme, magie, esprit, vous connaissez? Probablement avez-vous au moins une fois prêté une oreille attentive à des récits, à des descriptions, relatant des phénomènes bizarres, paranormaux. Et selon vos propres critères, vous avez, ou repoussé la possibilité de tels phénomènes, ou admis l'existence.

En tout cas, pour quelqu'un qui prend la peine d'approfondir quelque peu le sujet, il n'en ressort qu'ébranlé, l'inconnu étant de nature à effrayer l'homme. Cette semaine, le livre que je vous propose relève de cette catégorie. "L'enfant et les magiciens" raconte l'histoire d'un petit garçon, orphelin, recueilli par des parents adeptes de pratiques de sorcellerie. Et le jeune Christian deviendra peu à peu Sylvestre, enfant mort dont l'esprit l'habitera.

L'enfant et les magiciens, Paul Wagner, La Table Ronde.

Une histoire grave, curieuse, pleine de mystère, qui vous touchera par sa sensibilité et vous entraînera dans le long cheminement de la métamorphose de Christian. Le fond de l'histoire (tout le long de ma lecture, je me suis demandé si c'était basé sur un fait divers vécu) peut, dans le genre, être taxé de vraisemblable.

On entend tellement de choses curieuses, que celle-ci paraît normale dans son anormalité. L'histoire se situe d'ailleurs sûrement en des temps rapprochés, même si l'auteur ne le mentionne en aucune façon.

Et puis, la forme n'a rien à envier au fond. Les mots choisis son justes, simples; l'auteur ne s'est pas empêtré dans des termes de sorcellerie compliqués. D'ailleurs l'histoire aurait beaucoup perdu de sa vraisemblance si, au bizarre, on avait ajouté des termes ronflants et inappropriés pour un petit village montagnard, scène où se déroule le scénario.

"Je lui faisais face. J'entrevoyais au-delà d'elle un univers qui n'était pas le sien, où des formes innommables s'agitaient, secouées d'horribles soubresauts. Je devais avoir l'air d'un dément et marchais la tête haute.

Floriana, verte de peur, se tenait à distance comme si j'avais été un pestiféré", (p. 175). "Constamment, mon regard se tournait vers la chambre de Floriana, le seul être que j'aie jamais véritablement aimé dans ma vie, pitoyablement victime des esprits démoniaques dont nous étions les esclaves orgueilleux et grotestes", (p. 198).

"L'enfant et les magiciens", ce n'est pas, heureusement, "L'exorciste". L'auteur, Paul Wagner, n'en a pas trop mis. Voilà pourquoi son roman, ou son récit, n'apeure pas inutilement; il trouble. Et pour sa vraisemblance et sa crédibilité, c'est mieux ainsi.

La publicité
est à la pointe
de la mode
LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

CINEMA LE FOYER
VENDREDI A LUNDI 29 oct. au 1 nov.
Un film remarquable, drôle, charmant et rafraîchissant
Quel que soit son âge toute personne qui a connu le plaisir d'être aimée par un chien adorera. . . .
VOICI BENJI, L'HISTOIRE DE L'EXTRAORDINAIRE PETIT CHIEN QUI A PASSIONNE, FAIT RIRE ET PLEURER 38,000,000 D'AMERICAINS, PETITS ET GRANDS.
Benji
Un film pour toute la famille par JOE CAMP
4 SOIRS
ADM. $2.50
$1.50
En vedette Peter Breck, Christopher Connelley, et Edgar Buchanan
EN COMPLÉMENT DE PROGRAMME
2e film
on a retrouvé la 7e Compagnie

MOINS DE 14 ANS $1.00
VOICI BENJI, L'HISTOIRE DE L'EXTRAORDINAIRE PETIT CHIEN QUI A PASSIONNE, FAIT RIRE ET PLEURER 38,000,000 D'AMERICAINS, PETITS ET GRANDS.
Quelque soit son âge toute personne qui a connu le plaisir d'être aimée par un chien adorera. . . .
Benji
Un film pour toute la famille par JOE CAMP
En vedette: Peter Breck, Christopher Copnelley,
PLUS
La 7e Compagnie 1:15 - 4:30 - 7:45
Benji: 2:55 - 6:10 - 9:25
on a retrouvé la 7e Compagnie
CINEMA 1

CINÉMAS PLACE DU ROYAUME
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
545-4260
18 ANS Adultes
ONDINE 76
Un film de ROLF THIELE avec ANGELA VON RADEOFF INGO DHOREE GUNDY GRAND
2e FILM
LA RÉVOLTE DES VIERGES
EN COULEUR
Ondine 7:00 - 12:40 - 3:45 6:40 - 9:50
Vierges 2:10 - 5:10 - 8:15
CINEMA 2

Un: C'est une histoire d'amoureux, de rieurs, de perdants et de gagnants.
Deux: C'est 5 jours de la vie de 24 personnes.
Trois: C'est le film le plus terrible jamais vu.
Allez: Voyez-le, tout le monde y va.
14 ANS
VERSION ORIGINALE SOUS-TITRES FRANCAIS
NASHVILLE
JERRY WEINTRAUB
BARBARA BAXLEY - NED BEATTY - KAREN ... VILLE STARRING DAVID ARKIN KEITH CARRADINE - GERALDINE CHAPLIN - ... DOQUI - SHELLEY DUVALL - ALLEN GARFIELD - HENRY GIBSON - SCOTT GLENN - JEFF GOLDBLUM - BARBARA HARRIS - DAVID HAYWARD - MICHAEL MURPHY - ALLAN NICHOLLS - DAVID PEEL - CRISTINA RAINES - BERT REMSEN - LILY TOMLIN - GWEN WELLES - KEENAN WYNN - EXECUTIVE PRODUCER: MARTIN STARGER AND JERRY WEINTRAUB - WRITTEN BY JOAN TEWKESBURY - PRODUCED AND DIRECTED BY ROBERT ALTMAN - MUSIC ARRANGED AND SUPERVISED BY RICHARD BATKIN IN COLOR - PANAVISION
2:30 - 5:30 et 8:30
CINEMA 3

Deux films: la bête et un beau

Par Gérard Duhaime

Au royaume des illusions, la médiocrité est souvent souveraine et le génie rarement, cependant que l'insipidité, voire le vide occupent des places de choix.

Par ailleurs, le critique, selon le bon mot d'un confrère montréalais, est un connaisseur lorsqu'il est de votre avis et un parfait ignorant quand il pense le contraire de vous. D'autre part, si ce journaliste chargé d'émettre ses opinions est susceptible, par ses propos, de mousser la vente du produit, l'industrie cinématographique en jouit. Dans les circonstances donc, j'affirme que les critiques français sont ignorants. Et vlan dans les dents, comme ça.

La bête bête

Walerian Borowczyk a réalisé "le king-kong de l'érotisme", d'après un excellent, un judicieux et lucide critique du Figaro. Mais de l'érotisme, **La bête** n'a que bien peu de choses tandis que de king-kong, il a bien des choses, sauf la qualité et la curiosité. Un film bien fait, certes, mais pas suffisamment pour faire oublier le vide intégral qui, bizarrement, le remplit.

Dans la démonstration d'un cas mythique de bestialité, Borowczyk a modelé son scénario sur le plan du fantastique. L'intrigue est rapidement cernée et arrive la belle; vient ensuite le dénouement encore mal expliqué jusqu'au moment où, coup de théâtre, on apprend la vérité avec une charge (dans le cas qui nous occupe avec une surchage) d'intensité dramatique.

Par ailleurs, La bête ("une oeuvre d'art, un spectacle merveilleux", dixit Revue du cinéma) est affublée d'une prétendue critique de l'aristocratie décadente et d'une prétention-prétexte cherchant à lui accorder le titre de film qui donne à réfléchir.

Pour redorer son blason (et sa fortune) le marquis de l'Espérance veut marier son fils Mathurin à une riche héritière américaine, Lucy Broadhurst. Il lui faut pour cela cacher un secret de famille remontant à l'aventure d'une aïeule qui eut à lutter contre une bête en rut. Lucy, venue loger au château de l'Espérance à la veille du mariage rêve à l'aventure de l'aïeule et excitée, elle cherche à copuler avec Mathurin. Mais ce dernier meurt et son corps est affublé d'un pénis et d'une queue.

Tout au long de cette "comédie érotique", les phantasmes pleuvent, les subconscients bouillent et les relations scientifico-psychologiques abondent; quelle portée! Quelle substance! quel impact et que de chair, que de chair! La comédie de Borowczyk, qui ne parvient pas à arracher un rire serait plutôt tributaire du chapeau de "satire"... mais La bête qui aurait toujours pu ridiculiser le cinéma de science-friction en devient un représentant si piteux qu'on ne peut lui accorder aucun crédit.

Thomas meurt

L'insipidité n'a heureusement pas le monopole exclusif du trône cinématographique puisque de bons films tâchent parfois de renverser leur pouvoir de stupre et de lucre. **Un homme pour l'éternité** (A Man for all Seasons) de Fred Zinnemann raconte l'histoire véridique du juge Thomas More, grand chancelier démissionnaire de Henri VIII.

Thomas More, d'après une édition du début du siècle du Nouveau Larousse illustré.

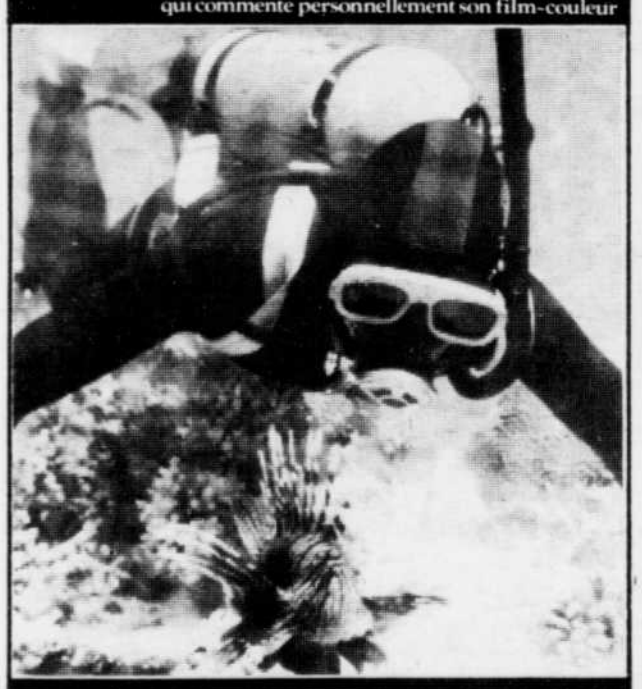
Lorsque son roi abjura le catholiscisme, More, sincèrement attaché à l'Eglise romaine, donna sa démission, mécontent de Henri. L'année suivante, il fit outrage suprême à Anne de Boleyn en refusant d'assister à son couronnement et de prêter serment d'allégeance à ses descendants. Il fut finalement condamné à mort par la Cour du banc du roi et décapité. L'histoire affirme qu'il mourut avec la dignité d'un philosophe et la foi d'un marthyr. Avant que le boureau ne fasse son travail, More prouva son innocence et ses dinigreurs, Henri VIII y compris, moururent de leurs péchés après que le prisonnier fut mort de sa vertu.

L'excellent scénario met en relief une qualité de dialogues, denrée en raréfaction, à l'époque des bêtes à plaisir. De plus, il permet, par le superbe travail de Paul Scofield qui incarne More, de camper le personnage du chancelier; autre rareté que les productions psychologiques sont souvent incapables de rendre, malgré des passe-passe d'une heure.

Il se dégage aussi de l'ensemble du travail entourant ce long-métrage, une puissance d'évocation bien exploitée qui permet d'introduire quelques éléments de symbolique efficaces, et significatifs. Quand l'accusé se présente à la Cour du banc du roi, il pénètre dans l'enceinte comme un toréador qui se prépare à affronter devant une foule avide de sang les taureaux qui foncent droit au but; les accusateurs qui ont condamné d'avance.

Et inaginez que Un homme pour l'éternité ne nous montre pas une seule paire de fesses; remarquez bien que je n'ai rien contre cette partie de l'anatomie humaine (et animale), mais quand elle ne sert qu'à s'asseoir sur le trône de l'imbécillité, c'est une autre histoire, dirait Kipling.

Le Groupe La Laurentienne présente
LES GRANDS EXPLORATEURS
MER ROUGE
SAUVAGE ET FASCINANTE
avec Jean FOUCHER-CRETEAU
qui commente personnellement son film-couleur



une production EXPLO-MUNDO
AUDITORIUM D'ALMA
662-4161
MARDI, 16 NOVEMBRE
20 h. 30 - Etu.: $2.25, adul.: $3.00

Concerts et artistes canadiens (1976) Inc. présentent:
BALLET NACIONAL FESTIVALES DE ESPAÑA

Un spectaculaire programme de ballet folklorique espagnol.
9 nov., 20.30 hres.
Chicoutimi: 549-3910
Auditorium Dufour
Billets:
Tabagie 500
543-9812
Tabagie
Place du Royaume
545-0239

Auditorium Dufour
15 novembre

JEAN-LUC PONTY
BILLETS EN VENTE
Tabagie 500 — 543-9812
Tabagie Place du Royaume — 545-0239
Tabagie St-Dominique — 542-6254
Chicoutimi: 549-3910
Auditorium Dufour

● HORAIRE DES CINÉMAS

ALMA

Alma
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "Nous sommes tous en liberté provisoire" - "Les salopards ne font pas crédit".

Canadien
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "La preuve d'amour" - "Vengeance pour un colt".

BAGOTVILLE

Saguenay
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "Contre une poignée de diamants" - "Odyssée du Hedingburg".

CHICOUTIMI

Cartier
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "La course contre l'enfer" - "Point limite zéro".

Capitol
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "La grande nouba" - "La grande casse".

Impérial
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "Les joyeuses" - "Adolescentes devant le plaisir".

CINEMAS PLACE DU ROYAUME

Cinéma 1
"Benji" - "On a retrouvé la 7e compagnie".

Cinéma 2
"Ondine 76" - "La révolte des vierges".

Cinéma 3
"Nashville".

JONQUIERE

Bellevue
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "La grande casse" - "La grande nouba".

Elysée
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "Adolescentes devant le plaisir" - "Les joyeuses".

DOLBEAU

Météore
Jusqu'au 4 novembre inclusivement: "La preuve d'amour" - "Poupées de sang".

NORMANDIN

Le Foyer
Jusqu'au 1er novembre inclusivement: "Benji" - "On a retrouvé la 7e compagnie".

SUIVEZ LA FOULE

DONNEZ DU SANG

Ca va sauter

Au menu cinématographique, une explosion d'aventures.

The Hindenburg raconte les efforts d'un officier des services de l'Intelligence pour empêcher le sabotage d'un dirigeable. Malgré ses investigations, le Hindenburg finira par sauter. Peu de grands noms dans cette production américaine de 1975, un drame signé Robert Wise. Il semble que le film garde un cachet intéressant parce qu'il est basé sur un événement authentique.

Pénitenciers

Les pénitenciers ont une large place dans la presse ces temps-ci, et il faut croire que la vague se communique au cinéma.

A preuve, cette semaine, on présente au grand écran, **Nous sommes tous en liberté provisoire,** une production italienne réalisée par Damiano Damiani (le maître d'oeuvre de

Un génie, deux associés, une cloche); on fait état de l'arrestation d'un jeune architecte, Vanzi, qui découvre les conditions pénibles de l'emprisonnement. Après des querelles, il se résigne aux lois internes du bagne. La musique est d'Ennio Morricone, le grand second de Sergio Leone. L'équipe Damiani-Morricone, rassemblée encore un fois mais pour autre chose qu'un western, dénonce par le biais de l'image la corruption et les abus de pouvoir qui ont cours dans les pénitenciers. Une critique intéressante? A vous de voir.

Pour rire

Robert Lamoureux réalisateur, récidive avec une comédie. Le longmétrage français, mettant en vedette Pierre Mondy et Jean Lefebvre, illustre les péripéties de trois soldats alliés, en 1940, qui par l'effet d'un concours de circonstances se retrouvent en compagnie d'officiers allemands dans un château. A la carte cette semaine également, une comédie dramatique américaine de Peer Oppenheimer avec Monica Gayle et Glenn Corbett, **Nashville Girl.** Une jeune fille quitte la demeure familiale pour faire carrière dans la chanson "country et western".

Elle connait quelques succès dans le domaine, mais ne peut pousser davantage à cause des conditions peu orthodoxes de son gérant. Il semble que **Nashville girl,** un film produit cette année, ne possède pas grand atout et qu'il s'attarde de-ci de-là à des jeux de mains, des jeux de vilains, et des jeux qu'on imagine...

Les filles les gars!

Pendant qu'on y est, plongeons dans le vif du sujet. A l'affiche **Ondine 76** et **La preuve d'amour.** Ondine est une jeune nymphe des eaux qui voudrait bien connaître les joies terrestres. Elle prend forme humaine avec tout ce que cela comporte et le scénario de Ted Rose fait place à une intrigue amoureuse.

Dans le cas de **La preuve d'amour,** il s'agit d'un drame sentimental italien qui montre la désillusion carabinée d'une jeune fille en ce qui regarde l'amour. Elle s'éprend d'un camarade, sa mère est la maîtresse d'un parent, son copain copule avec une femme d'âge mûr: elle se suicide. Une évocation du romantisme persistant qui tourne au vinaigre.

Et de la casse

Toujours au programme, **La grande casse,** un film qui, selon nos sources, est "sans histoire" divisé en deux parties, la première montre diverses méthodes pour voler des voitures et la seconde, une série de façons de les démolir.

Une poursuite de quelque quarante minutes "agrémentée" de collisions et de carambolages. Un drame policier de 93 minutes (il en reste donc 50 pour la première partie du film). Par ailleurs, **Les poupées de sang,** titre hautement évocateur, c'est un scénario de mort, de châtiment, de mystère sanglant. A vous le choix.

LA PASTORALE PRESENTE

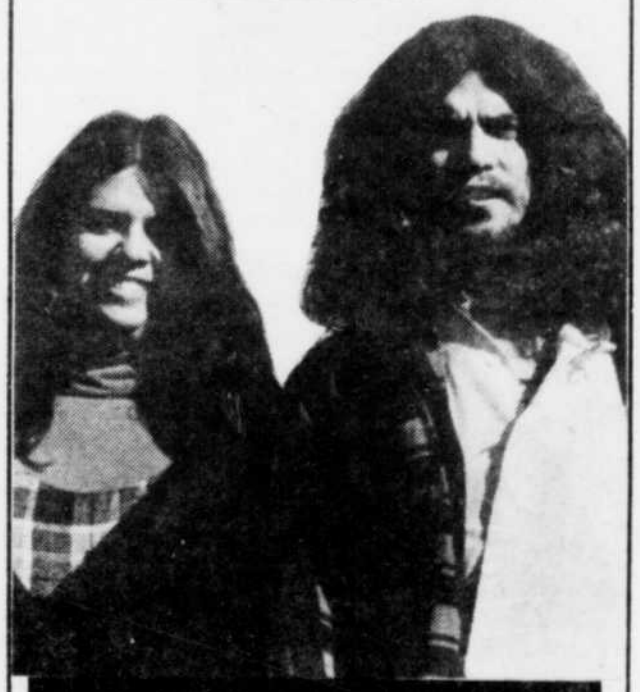
LE BEBE DE ROSE-MARIE

UN FILM DE ROMAN POLANSKI

MARDI, LE 2 NOVEMBRE
4 heures et 8 heures

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687

Les SEGUIN



SALLE
FRANCOIS-BRASSARD

LE 10 NOV.
A 20.30 HRES

AUDITORIUM ALMA

LE 12 NOV.
A 21 HEURES

kébec spec présente

Jean Lapointe

LE 19 NOVEMBRE
21 HEURES

65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687

RESERVATIONS:
GALERIE de la MODE 7-2619
TABAGIE MONTMIGNY 9-8905
TABAGIE NELSON 7-3965
INSTITUT de BEAUTE JOUVENCE enr 8-4346

LE 16 NOVEMBRE
20 HEURES 30

auditorium dufour

AUDITORIUM ALMA
850, BEGIN, 662-41c.

LE 18 NOVEMBRE
A 21 HEURES

L'ÉLU

L'Almanach toute catégorie

Depuis des années, voire des décennies (j'ai mal aux dents ce matin et j'ai terriblement mal dormi; excusez mon peu d'enthousiasme) les maisons d'éditions éditent, les imprimeries impriment, les distributeurs distribuent, les acheteurs achètent et dentistes partent en vacances au mauvais moment.

Depuis des décennies, voire des années, comme on dit parfois, les librairies librairent et les livres roulent. Plusieurs sont fabriqués, mais peu sont "L'ELU" (voilà, c'est placé pour cette semaine).

Mais de tout temps, persistant comme une lancinante rage de dents, régulier comme les congés des dentistes et populaire comme les chirurgiens, un livre paraît à l'automne. L'Almanach contient à peu près tout ce qu'on veut et même ce qu'on ne veut pas. Des gens l'apprennent par coeur, d'autres en font collection. Quoiqu'il en soit, laissez-moi vous dire une bonne chose: **L'Almanach** toute catégorie remporte la palme cette semaine.

En deuxième position, cette molaire me rendra fou, **Mastantuano** (Michel Auger, Ed. de l'Homme). Un volume qui porte le nom d'un amant de Danielle Ouimet, celle qui a un sain sourire et qui, bien malgré elle, a mordu à belles dents dans le fruit défendu de la droye. Mastantuano s'est raconté à Michel Auger qui ne tarde pas, dès les premières pages, à narrer avec un douteux mordant (opinion personnelle donc fausse si vous n'êtes pas d'accord, tiens).

Où en étais-je? Ah! oui, téléphoner à un autre dentiste. Mais bien sûr, la troisième position. Décidément, je n'ai pas la tête à ce que je fais, aujourd'hui, ci-devant jour du Seigneur. Il s'agit de **Salaire** (qui rime avec molaire), (et c'est une rime riche, comme ma dent en or) **minimum annuel un million** (Guy Joron, Ed. Quinze). Incidemment, M. Joron nous visitait il y a quelque temps. Il n'a pas eu besoin de rendez-vous, lui. Et il n'a pas obtenu le rendez-vous qu'il n'a pas réclamé pour le 6 janvier prochain, lui.

C'est décidé, je vais voir mon père qui connaît bien l'usage des pinces à métal et pour qui le fil et la poignée de porte n'ont plus de secrets. On n'est jamais mieux servi que par ses parents. Ce qui nous emmène à notre quatrième place: **La pension Leblanc** (Robert Choquette, Stanké).

A ce propos, il est utile de noter que le livre sera officiellement lancé mardi à Montréal. Et en cinquième position, quand je pense qu'un dentier m'aurait moins coûté en argent qu'il m'en coûte en souffrance, **Je suis une maudite sauvagesse,** (Anne André, Leméac).

Cette chronique des aventures médicales du docteur O. Sature a été rendue possible cette semaine grâce à la précieuse collaboration des librairies Garneau à Chicoutimi, Garneau à Alma, Générale à Jonquière et Populaire à Alma.

Et je terminerai comme à l'habitude par une citation célèbre: le grand écrivain russe Ouvatuhavec Téski écrivait un jour de mal de gencives: "Heureusement, vénéré Tsar, que je ne vous écris pas avec mes dents." (Lettres au Tsar, vol. VII, Tome cent-vingt-deux, page 697, par. 405, ligne douxième), (Edition rare).

Je suis une maudite sauvagesse.

NOUS ACHETONS
LA VIEILLE MONNAIE

Exemple, le dollar Canadien en argent de 1948: $300.

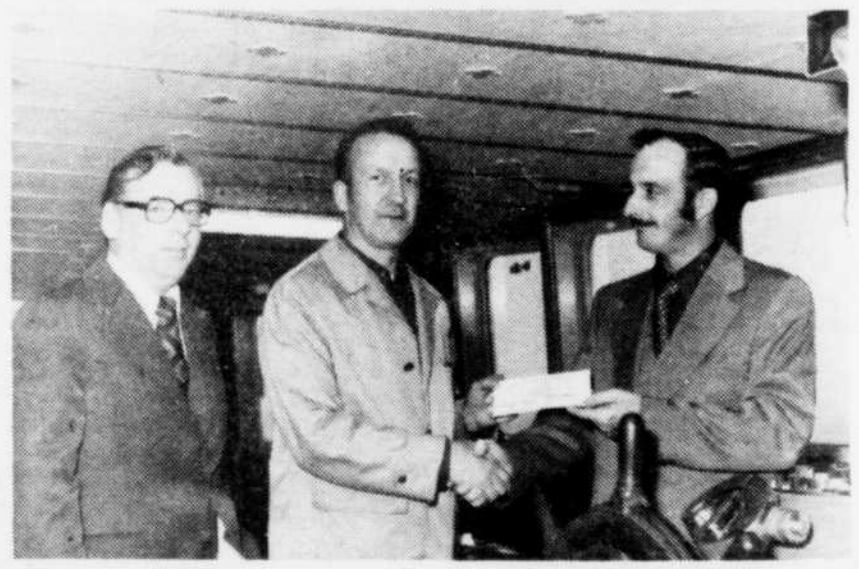
Avez-vous des pièces de monnaie, des billets ou des timbres anciens dans vos tiroirs?

Ils peuvent valoir plus que vous ne le pensez.

Demandez une évaluation en donnant une description par lettre ou par téléphone, ou envoyez pièces, billets ou timbres par courrier recommandé à:

LIPSON & SONS
(GARE DU CN) 895, RUE LAGAUCHETIÈRE, OUEST
SUITE 230, MONTRÉAL, QUÉ. H3B 4G1
TÉLÉPHONE: (514) 866-1212

COMMUNIQUE



Parce qu'il a vendu un billet de $1,000,000.00 de dollars au dernier tirage de Loterie Olympique Canada, M. Gabriel Lavoie, ingénieur sur le Trans-St-Laurent reliant Rivière-du-Loup à St-Siméon, se voit remettre un chèque de commission au montant de $10,000.00.

On reconnaît sur la photo de gauche à droite, M. Jacques Lévesque, grossiste pour les régions de Rivière-du-Loup, Témiscouata et de Kamouraska ainsi que M. Gabriel Lavoie, M. René Fortin de Loterie Olympique Canada lui remettant ce chèque.

Loterie Olympique Canada
par René Fortin
Responsable de secteur

Théâtre national pour enfants?

Gaudreault et ses Pissenlits dénoncés

Par Gérard Duhaime

ALMA — Le Théâtre populaire d'Alma, par la voix de son directeur artistique, M. Philippe Genest, endosse sans réserve les propos dénonciateurs du Comité de théâtre pour enfants de l'Association québécoise du jeune théâtre, quant à ce qu'il est convenu d'appeler l'autonomination du Théâtre des Pissenlits. Il y a quelque temps déjà, la troupe fondée par Jean-Yves Gaudreault a tenu une conférence de presse à Montréal au cours de laquelle elle annoncait un changement de son nom, passant de celui de "Théâtre des Pissenlits", à la ronflante appellation de "Théâtre national pour enfants".

Cet événement, de toute évidence, est indissociable de la publication du Livre vert du ministre des Affaires culturelles, Jean-Paul L'Allier dans laquelle on fait état de la suggestion de M. Gaudreault lui-même qui voudrait "favoriser la création d'une compagnie nationale de théâtre pour enfants, ayant d'ici 3 ans, son propre tréâtre.

M. Gaudreault, fondateur et directeur artistique du Théâtre des Pissenliés au moment de sa suggestion du ministre et maintenant, en plus, directeur artistique au Théâtre populaire du Québec (subventionné par le gouvernement provincial), prendrait ainsi les devants sur les décisions de l'Etat, advenant le cas où le Parti libéral serait reporté au pouvoir, le 15 novembre prochain. Au demeurant, il est intéressant de noter qu'au moment où le Théâtre des Pissenlits s'érigeait en compagnie nationale de théâtre pour enfants, le premier ministre Bourassa n'avait pas encore rendu officielle la rumeur de la tenue d'un scrutin.

De plus, il faut bien reconnaître que la suggestion de M. Gaudreault, si elle devait recevoir l'approbation de l'Assemblée nationale dans sa formulation intégrale, amènerait la troupe national à bénéficier de son propre théâtre un avantage non négligeable.

Au nom de quoi?

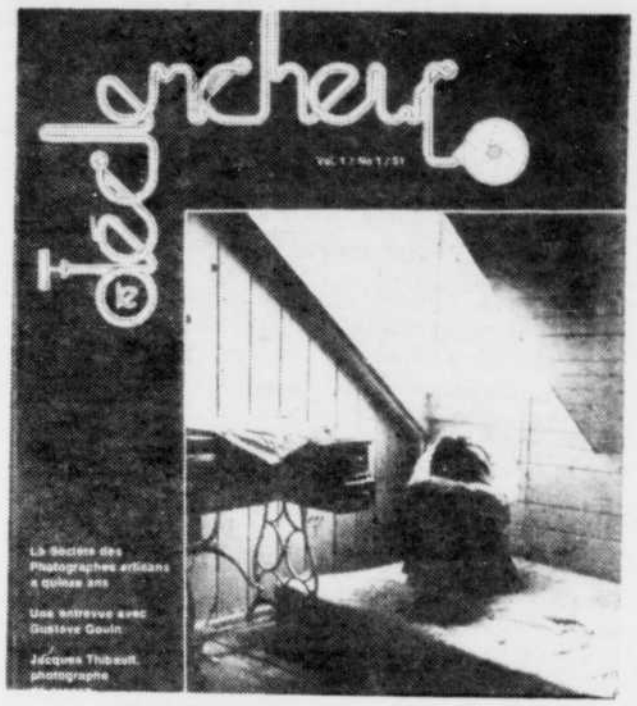
Le comité de théâtre pour enfants de l'AQJT, issu de l'assemblée générale des troupes à l'occasion du Festival de théâtre pour enfants de Longueuil, dénonce l'action de la troupe montréalaise dans un communiqué remis à la presse la semaine dernière.

En substance, le comité évoque que ce geste ne tient nullement compte de la réalité du théâtre pour enfants au Québec et se demande en vertu de quoi les Pissentlits peuvent prendre pareille décison. "Veut-on dire, affirme le communiqué, que la cinquantaine de troupes qui oeuvrent pour les enfants au Québec et qui ont à se partager le "reste" des subventions, poursuivent une recherche sans valeur nationale?" Il est de notoriété publique que la troupe de M. Gaudreault effectue depuis longtemps des tournées généreusement subventionnées par les gouvernements fédéral et provincial.

L'organisme de l'Association québécoise du jeune théâtre se demande si cette autonomination n'est pas un premier pas vers la création du Théâtre national pour enfants, "au détriment des autres troupes et de leurs besoins". Et il poursuit en soutenant: "S'il existe un théâtre national au Québec, nous sommes convaincus qu'il est formé de la cinquantaine de troupes de théâtre déjà existantes, et qu'il ne peut se résumer ni à un lieu, ni à une troupe".

Il ne conteste pas, par ailleurs, l'existence de cette compagnie: "Nous demandons simplement que soit mieux reconnues la diversité des recherches, la pluralité des expériences que vit le théâtre pour enfants, à l'échelle de la nation québécoise.

Le Théâtre populaire d'Alma, qui produit depuis quelque temps des spectacles de théâtre pour enfants, devrait pour sa part être intégré au Comité de théâtre pour enfants, lors du passage prochain dans la région des permanents de l'AQJT. Son directeur artistique, M. Philippe Genest, qui a déjà siégé au Conseil d'administration de l'AQJT, affirme qu'il pourrait s'agir là d'un geste prématuré qui aurait des objectifs à long terme.



Philippe Genest, directeur du TPA.

COURS
INITIATION AUX RELATIONS HUMAINES

GERARD OUELLET
animateur

VOUS QUI . . .

manquez de confiance, d'enthousiasme à l'occasion, refusez les promotions, croyez être né pour un p'tit pain, avez peur de faire rire de vous, manquez de discipline personnelle, êtes sans amis peut-être, etc. Vous qui désirez remédier à cet état de chose.

SYLVA BERGERON
fondateur

Notre cours d'initiation aux relations humaines est fait sur mesure pour vous.

SANS OBLIGATION DE VOTRE PART, ASSISTEZ A LA
DEMONSTRATION GRATUITE
A CHICOUTIMI

Vendredi soir, le 12 novembre à 7.30 hres,
Ecole St-Joseph, 114, Bossé ouest, Chicoutimi.

Si impossible d'assister le 12, rendez-vous le 19 novembre à la même heure.

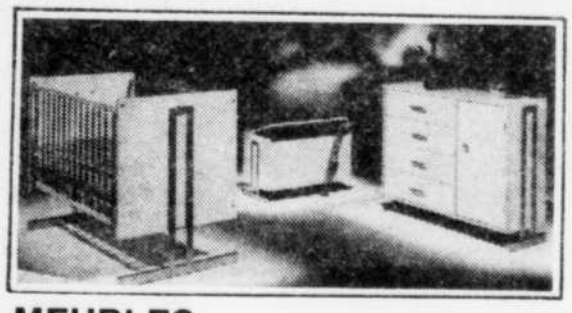
DEVISE: AIDER SANS EXPLOITER

Le cours comporte (12) soirées; une pour la démonstration ou explication du cours; 10 leçons régulières et une douzième soirée spéciale et gratuite.

Nos conditions sont votre meilleure garantie.
Aucun engagement à signer, vous payez à la leçon, $9.00 par leçon par personne. Un spécial est fait pour les couples mariés. Certificat de culture personnelle remis à la fin du cours.

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUEBEC INC.
Bureau: 242, Lafayette — Ville de Laval
L'INSTITUT DETIENT UN PERMIS DE CULTURE PERSONNELLE DU MINISTERE DE L'EDUCATION

pour le confort des tout-petits



MEUBLES
de marque renommée

$430.00

Réputés partout au Canada. Bassinette avec matelas-ressort. Bureau garde-robe, coffre à jouets. Fini jaune et blanc, avec supports de métal chromé.
AVIS: le délai de livraison peut varier de 2 jours à 4 mois.

au berceau d'or enr.
Spécialistes en ameublement et accessoires pour bébés.
79, STE-FAMILLE JONQUIERE
TELS: 418-547-4248
547-6365

CALENDRIER

Novembre

Le **Salon des découvertes,** du 10 au 21 novembre, à la Société des arts de Chicoutimi. Exposeront: Mauril Desbiens, Jacques et Hélène Dufour, Jean-Marie Laforge, Jocelyne Bouchard-Boivin.

Cheryl Dacosta-Frias expose ses batiks à la Maison de l'Arche de Jonquière, jusqu'au 10 novembre.

Léopold Tremblé expose à la galerie l'Art Canadien de Chicoutimi.

Clément Leclerc à la galerie Art Québec d'Outremont, jusqu'au 19 novembre, avec Puzzle, un album de sérigraphies à montages modulaires et gravures.

1 Ciné-club à Jonquière: **Lucky Luke,** de Goscinny, Morris et Tchernia.

2 Ciné-club à Chicoutimi.

4 **Zak** à la Talle de Jonquière.

5 **Zak** à la talle.

6 **Zak** à la talle.

7 **Harmonie Sacré-Coeur** à l'église du même nom.
Zak à la talle.

8 Ciné-club à Jonquière: **The Yellow Submarine.**

9 Ciné-club à Chicoutimi, **Ballet national d'Espagne** à Chicoutimi.

10 Les **Séguin** à la salle F.B. de Jonquière, avec la participation de Trouvère, groupe musical saguenéen.

11 **Les Séguin** à l'auditorium de la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi-Nord.

12 Les **Séguin** à l'auditorium d'Alma.

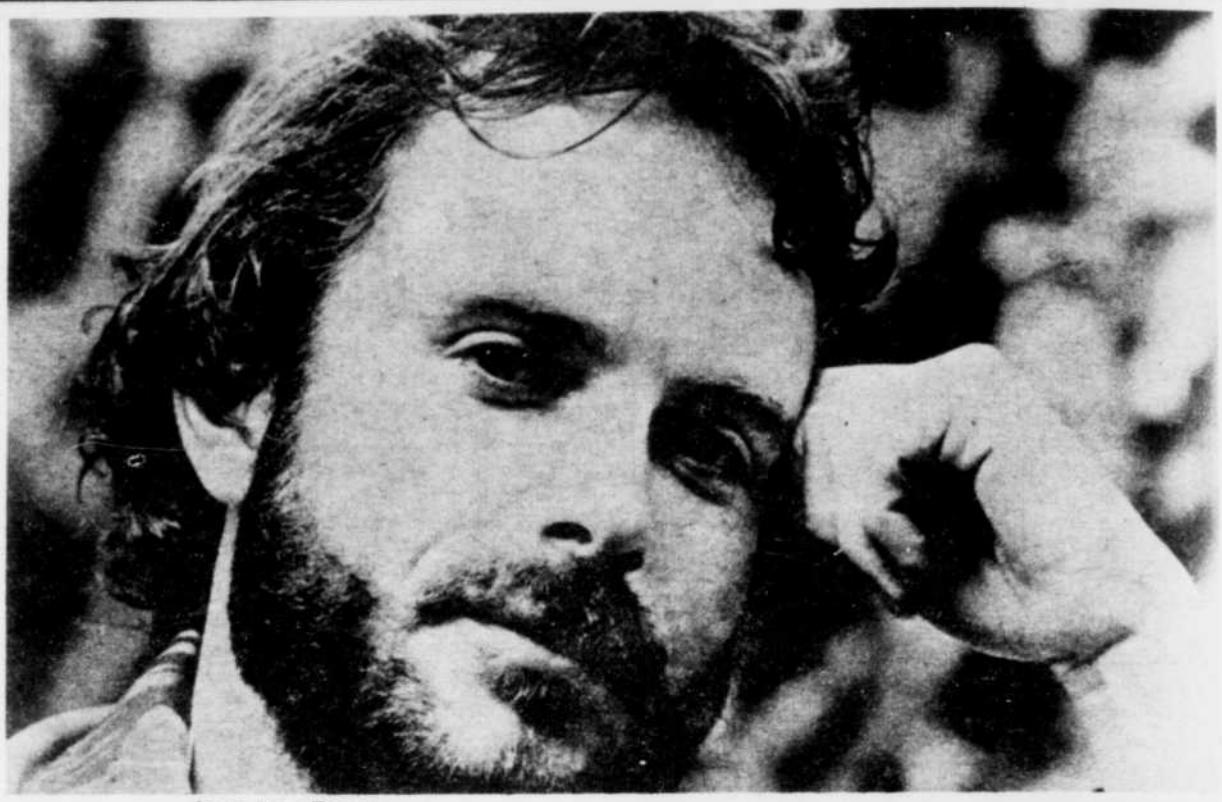
15 **Jean-Luc Ponty** à l'auditorium Dufour.
Ciné-club à Jonquière: **La planète sauvage.**

16 Ciné-club à Chicoutimi: **La planète sauvage.**
Jean Lapointe à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.
Les **Grands Explorateurs** présentent "Mer Rouge" à l'auditorium d'Alma.

17 Les **Grands Explorateurs** à la salle F.B. de Jonquière.

18 Les **Grands Explorateurs** à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.
Jean Lapointe à l'auditorium d'Alma.

19 **Jean Lapointe** à la salle F.B. de Jonquière.



Jean-Luc Ponty.

24 **Elizabeth Vonarburg** à la Talle de Jonquière.
26 **Pieds nus dans le parc,** avec le théâtre de Quat'sous, à Jonquière.
27 **Théâtre de Quat'sous** à Chicoutimi.
28 **Pieds nus dans le parc,** à Alma.
Jeanne-d'Arc Charlebois à Ste-Rose-du-Nord.

TEL.: 545-9391

Arseneau et Tremblay, o.d.

OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE — VERRES DE CONTACT

9.00 — 12.00
1.30 — 5.00
lundi au vendredi.
Soir: lundi-jeudi,
7.00 — 9.00

475, des Champs-Elysées,
Chicoutimi, Québec.

TIRAGE UN VOYAGE A NASSAU
offert par
VOYAGES MICHEL ET Vacances SkyLark
organisé par les FILLES D'ISABELLE
de St-Luc
à l'occasion de leur 25ième anniversaire.

REGLES DU CONCOURS

— Un couple gagnant se méritera un séjour d'une semaine à Nassau.
— Ce prix n'est pas échangeable contre de l'argent ni transférable.
— Le voyage devra se faire entre le 15 juin et le 15 décembre 1977.
— En ce qui concerne l'hôtel et l'avion, le gagnant se limite aux places disponibles au moment de la réservation.
— Le gagnant devra répondre correctement à une question d'ordre général dans un temps donné.
— Il devra consentir à ce qu'une publicité soit faite autour de son nom.

Le tirage qui devait se faire
le 15 septembre aura lieu le

6 DECEMBRE 1976

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON,
CAIN, PREVOST, LAMARRE,
CASGRAIN ET WELLS

AVOCATS

ROLAND FRADETTE, C.R. — PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL-H. CAIN, C.R. — GILLES PREVOST, LL.L.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L. — PAUL CASGRAIN, LL.L.
GUY WELLS, LL.L. — MARTIN COTE, LL.L.
CLAUDE GAUTHIER, LL.L. — CARL LACHANCE, LL.L.
PIERRE SIMARD, LL.L.

EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

Jean-Marc Lavoie,
AVOCAT
André Ménard,
AVOCAT
110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

PAGE, LAPOINTE,
ROY, TRUCHON & GIRARD

AVOCATS

Roger Page, B.A., LL.L.
Bernard Lapointe, B.A., LL.L.
Claude Roy, B.A., LL.L.
André Truchon, D.E.C., LL.L.
Carol Girard, D.E.C., LL.L.

123, Racine est,
suite 100,
Chicoutimi.
543-0725

pour le confort des tout-petits

Pour égayer le bébé: ensemble sourire, grand bureau double 46" x 16" x 30½", miroir sourire 26" x 26", grande bassinette 30" x 54" avec matelas ressort imperméable. Le tout pour:

$384.98

BEBE DIT "MERCI"

AVIS: le délai de livraison peut varier de 2 jours à 4 mois.

au berceau d'or enr.

Spécialistes en ameublement et accessoires pour bébés.
79, STE-FAMILLE JONQUIERE
TELS: 418-547-4248
547-6365

ST-HUBERT IMPORTATION

1080, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - TEL.: 543-3735
SOUS-SOL DU MONTAGNAIS

VIENT DE SE PORTER ACQUEREUR DE LA

FAILLITE

DE "LIQUIDATION BERCO ENR." ALMA

$70,000.00

de marchandises à liquider à des

PRIX INCROYABLES

DES ESCOMPTES DE

50% à 80%

sur des vêtements d'hiver pour hommes, dames, enfants.

PANTALONS

de toutes sortes pour hommes et pour dames. .50 $1.00 LA PAIRE

PANTOUFLES

pour hommes à $1.99 la paire

MATERIEL

à la verge, 3,000 verges seulement, valeur jusqu'à: $9.95

.99 la verge

LOT DE JOUETS ET GARNITURES DE NOEL REDUITS DE

50%

MANTEAUX

d'hiver ¾ (canadiennes) à carreaux et unis, pour dames couleurs assorties quantité limitée $5.00

à compter de lundi matin, 1er novembre, 9 heures

L'ARDOISE

Miss Personnalité

C'est ce soir, au Montagnais de Chicoutimi, qu'aura lieu le gala de Miss Personnalité Saguenay-Lac-St-Jean. Le concours, organisé par Mme Raymonde Bélanger, a retenu les candidates suivantes: France Leblanc, Arvida; Lisette Perron, Ville de La Baie; Suzanne Poitras, Arvida; Louise Bolduc, La Baie; Thérèse Morin, Chicoutimi; Lise Lavoie, St-Gédéon; Lynda Milliard, La Baie. Une invitation à la population pour ce gala, animé par Serge Côté, de CKPB.

Bricolons, bricolez, bricolage...

Bricolage

Très intéressante cette revue "Rénovation-Bricolage"... D'abord parce qu'elle correspond bien aux besoins du bricoleur québécois et surtout parce qu'elle ne se prend pas pour ce qu'elle n'est pas... à conseiller à tout bricoleur en herbe ou expérimenté!

Le dernier Lord

Par la voix de Clint Eastwood, Sergio Leone, alors scénariste talentueux, disait: "Quand la vie ne tient qu'à un fil, un bon réseau d'information fait plusieurs fils"... Et bien que la vie n'en dépende pas toujours, un réseau d'information demeure un atout gagnant... Par un de ces "fils", nous avons appris que Jean-Claude Lord devrait être dans la région prochainement pour la première régionale de son dernier long métrage mettant en vedette Jacques Boulanger. Ce film, qu'a vertement critiqué le bon gros Jean Morin, sauf vot'respect m'sieur Morin, raconterait l'histoire d'une vedette dont s'amourache une fillette. Nous verrons, nous verrons...

Venez trouver Trouvère

Trouvère, un des groupes régionaux les plus prometteurs, participera le 10 novembre prochain au spectacle des Séguin, donné à Jonquière. A cette occasion, Trouvère ne se contentera pas d'assurer une première partie: le groupe jouera avec les Séguin. Le duo et Trouvère ont été rassemblés par les productions de CHOC-FM, la station de radio communautaire qui entrera en ondes bientôt. On sait que Trouvère, qui faisait ses débuts au printemps dernier, est aujourd'hui avantageusement connu par à peu près toute la région. Par la province bientôt?

Alain et Lily Bilodeau.

Mini midi concert

Les Services culturels de l'UQAC inaugureront un nouveau type de spectacles, mardi, au Petit théâtre de l'Université. Il s'agit en fait de mini midi concerts qui présenteront des spectacles de musique classique et chansonniers, avec la participation de nos artistes régionaux. Le premier rendez-vous, 2 novembre, de 12 hres 30 à 13 hres 15, fera connaître Alain et Lily Bilodeau. Un rendez-vous.

Colloque musique

Colloque sur le développement de la musique dans la région pour le 27 novembre prochain à Métabetchouan. Ce "séminar" (qui incidemment aura lieu au Séminaire de l'endroit), est mis sur pied par le Camp musical de Métabetchouan. Plusieurs conférenciers seront sur place et notamment des gens du Camp musical, du cegep et de l'Université du Québec. On y discutera, semble-t-il, de la plupart des aspects de l'enseignement de la musique dans la région.

$30,000 à CHUT

Le ministre sortant, M. Denis Hardy, vient de rendre publique sa décision d'accorder à CHUT-FM une subvention de $30,000.00, pour la réalisation de son programme d'activités pour 1976-77. Au mois de mai dernier, on s'en souviendra, CHUT-FM avait fait une demande de subvention dans le cadre de l'aide aux media communautaires du ministère des Communications. Cette demande de CHUT-FM a été refusée par les membres du jury choisis par le ministère, parce qu'elle ne correspondait pas à tous les objectifs de ce programme. Les dirigeants de CHUT ont alors formulé une nouvelle demande directement au ministère représenté par Denis Hardy. Suite aux discussions avec les fonctionnaires, CHUT-FM a donc obtenu une subvention de $30,000.00 qui lui permet de poursuivre ses objectifs.

Harmonie Sacré-Coeur

On annonce un concert de l'Harmonie Sacré-Coeur de Chicoutimi, formation de jeunes musiciens, pour le 7 novembre, en l'église Sacré-Coeur, afin de souligner le deuxième anniversaire du groupe.

ASSEMBLEE PUBLIQUE

Dimanche le 31 octobre à 8 hres du soir, il y aura une assemblée publique du Parti québécois, comté Lac-St-Jean.

Endroit:

Auditorium du campus B

858, Bégin, Alma.

Orateurs:

René Lévesque, Marc-André Bédard, candidat du Parti québécois dans Chicoutimi et Jacques Brassard, candidat du Parti québécois dans Lac-St-Jean.

Autorisée par Roméo Duval, 855, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, agent officiel du Parti québécois, comté Dubuc.

Parti Québécois
Le parti des Québécois

Université du Québec à Chicoutimi

PROGRAMME DE GÉNIE UNIFIÉ DEMANDE D'ADMISSION

Le Québec a un pressant besoin d'ingénieurs de type polyvalent.

De plus en plus, en effet, la complexité des projets, les besoins de la société, les exigences de l'industrie, la protection de l'environnement réclament des ingénieurs préparés dans des conditions où leur compréhension des problèmes et leur sens de la synthèse seront mis à profit.

Voilà le type d'ingénieurs que l'Université du Québec à Chicoutimi prépare depuis quelques années. C'est après avoir fait des enquêtes auprès de sociétés qui emploient des ingénieurs qu'elle a mis sur pied son programme de Génie unifié, programme qu'elle offre en exclusivité au Québec.

Ce programme assure une formation de base en génie à quoi s'ajoute un complément de formation approfondie dans un secteur particulier de l'ingénierie. L'étudiant reçoit aussi des cours complémentaires en administration et en sciences humaines.

Le programme de Génie unifié, des ingénieurs polyvalents, voilà une contribution importante à la société québécoise de la part d'une université consciente de son rôle.

Les candidats qui veulent s'inscrire au programme de Génie unifié doivent faire leur demande d'admission avant le

1er novembre 1976

Pour obtenir plus de renseignements sur le programme de Génie unifié, on s'adresse au:

Directeur du Module de génie unifié
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1
Tél.: 545-5204

LE RÉSEAU DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

L'Université du Québec à Chicoutimi est l'une des unités constituantes du réseau de l'Université du Québec

2,000 ans après Jésus-Christ

En septembre débutait, à l'écran du **canal "6"**, une série de **vingt-six** (26) émissions à caractère religieux portant le titre de "**2,000 ans après Jésus-Christ**". Se déroulant dans un décor futuriste, cette émission prend le format magazine centré chaque semaine sur un thème en particulier. Donc des entrevues, des témoignages, des discussions, des exposés, des proclamations et des chants.

Des pages d'Evangile racontées avec nos mots par **Jean Martucci** et dessinées par des étudiants des communications graphiques du Cegep Ahuntsic — un bedeau sympathique, Archélas Fontaine, qui a des choses à nous dire à chaque émission, dans un monologue humoristique interprété par **Maurice Beaupré**. — Des invités choisis à travers tout le Québec, pour nous parler de leur expérience chrétienne, de leurs questions et de leurs trouvailles, — un animateur attentif, qui veut être votre interprète à tous: **Roland Leclerc** — une émission pour nous redonner l'espoir en nous proposant une bonne nouvelle qui nous intéresse.

A date, les sujets abordés: "Si Jésus revenait" - "Le Temps" - "La confiance" - "La pratique" - "Le corps" - "Le bien et le mal" - Le Bonheur" - "Le travail".

La mort, 10e émission

Félix Leclerc chante: "C'est beau la mort, c'est plein de vie dedans". Nous serions prêts à admettre cette vérité en parlant d'un arbre, qui meurt à l'automne pour mieux renaître au printemps. Mais sûrement pas en parlant de nos parents, de nos amis qui nous ont quittés pour toujours!

Et pourtant, l'Evangile affirme qu'à cause de Jésus, toute mort est remplie d'une vie éternelle, d'un printemps éternel.

Dans le cadre de l'émission "2,000 ans après Jésus-Christ", Roland Leclerc interroge à ce sujet une invitée atteinte d'un cancer, qui accepte de nous faire part de sa révolte, mais également de sa confiance et de son espérance.

Un deuxième invité, Julien Harvey, s.j., nous explique comment le Nouveau Testament nous parle du ciel. Pouvons-nous comprendre un peu ce que sera le bonheur éternel?

Archélas Fontaine se pose tellement de questions à propos de la mort, que ça l'empêche de dormir! Heureusement, Mathilda est avec lui...

Samedi le 6 novembre, à 13.00 hres, au canal 6, une réflexion pleine d'espérance nous est proposée à l'émission "2,000 ans après Jésus-Christ".

Maurice Beaupré, un sympathique bedeau.

— Au moins quatre bons films cette semaine, si vous faites exception de ceux qui étaleront la belle Brigitte Bardot, à CJPM, tous les soirs cette semaine. D'abord l'épisode de Columbo promis, il y a déjà deux semaines: LE SPECIALISTE avec Peter Falk, mercredi, à 18 h. 30; ensuite, deux films avec Jean-Paul Belmondo (un petit problème, tous les deux seront diffusés le même soir, à la même heure... un peu enbêtant de choisir): LE MAGNIFIQUE, une comédie fantaisiste, jeudi, à 19 h. 30, à CKRS et BORSALINO, un drame policier, jeudi, à 19 h. 30, à CJPM; et enfin, pour vendredi, 18 h. 30, à CKRS, PSYCHOSE avec Anthony Perkins.

AU PETIT ÉCRAN

Pour enfants

A ne pas manquer, les nouvelles séries pour enfants, à l'horaire de CKRS, les fins de semaine: **Demetan** et **Wickie,** le samedi à 9 h. et 9 h. 30; et **Mon ami Guignol,** le dimanche, à 9 h. 30. Surtout si vous avez la télécouleur, **Demetan** vous gâtera.

Du côté des téléromans

Quinze ans plus tard: Philidor Papineau a reçu un mystérieux coup de téléphone. Qui peut bien être cette femme qui veut absolument lui parler?

Les Berger: Léon-Joseph Beaulieu est indécis, paiera-t-il ou ne paiera-t-il pas la rançon demandée par les ravisseurs de la petite Sylvie... L'Américaine Linda revient à l'agence des Berger et Véronique découvre qu'elle a une rivale.

Y a pas de problème: Hervé et Charley se rendent au zoo pour transporter un éléphant dans le Vermont.

Avec le temps: Des anciens amis arrivent de Gaspésie et demandent l'aide du centre.

Grand-papa: Charles-Henri se rend à la bijouterie pour éclaircir la relation qu'il y a entre Shirley et son fils.

Rue des Pignons: Emery engage Douchette à la quincaillerie. Louise attend des nouvelles de Julien.

Du tac au tac: M. Lemay aimerait engager une strip-teaseuse pour une revue érotique. Luc est de l'avis du patron, mais Geneviève l'est moins.

Demetan

L'affaire Rosenberg

Les Rosenberg

A surveiller, la première des deux parties de **Les Rosenberg ne doivent pas mourir,** aux Beaux-Dimanches de ce soir. Le scénario: le drame des époux Rosenberg, condamnés et exécutés aux Etats-Unis pour espionnage au début des années 50. Avec Marie-Josée Nat et Gilles Segal, dans les rôles d'Ethel et Julius Rosenberg. On note que cette première partie sera diffusée de 20 h. 30 à 22 h. 30 et de 23 h. 10 à 23 h. 50. La seconde partie sera télévisée le dimanche suivant.

Chère Isabelle

Sous toute réserve, le prochain épisode de **Chère Isabelle** titrera "L'alcool": Isabelle et François sont réveillés au beau milieu de la nuit par leur voisine, Virginie. Malgré l'heure tardive, son mari n'est pas encore entré. Parti le matin pour aller voir son fils au collège, il n'a pas donné signe de vie depuis. La pauvre femme énervée est au bord des larmes. Isabelle et François tentent de la rassurer lorsque tout à coup, des bruits de freins d'auto se font entendre, un vacarme épouvantable s'ensuit, la porte de garage de François est enfoncée et enfin, J.-P. Thompson, dans un état d'ivresse avancée, fait son entrée.

Le lendemain matin, Isabelle et François discutent de cette nuit mouvementée lorsque M. Thompson se présente à nouveau pour s'excuser de sa conduite et demander conseil à François; en allant voir son fils, il s'est rendu compte que celui-ci faisait usage de drogues. Mais en premier lieu, pour se remettre un peu de sa "cuite", il accepte un verre de vodka que lui offre François, tout en disant qu'il ne boit jamais seul. En bon voisin qu'il est, François emboîte le pas. En bon. Devinez comment se termine la journée?

Il ne faut pas manquer de voir **Chère Isabelle,** une comédie de Gilles Richer, à l'écran du canal "6", mercredi, le 3 novembre. Vous passerez une demi-heure des plus divertissantes en compagnie de Dominique Michel, Denis Drouin, Louise Latraverse et Earl Pennington.

Pique, pique, l'aiguille...

Par Lise Lacroix

CHICOUTIMI — Une p'tite aiguille par-ci! Une p'tite aiguille par-là! Et un point à l'envers, et un point à l'endroit! Mais non, voilà que j'embrouille tout et que mon ami, le docteur Tonglet, ne sera pas content, mais alors pas content du tout.

Mon propos, en ce jour dominical, est l'acupuncture et le Dr Tonglet est le dispensateur de cette merveilleuse science plusieurs fois millénaire; en un mot, il est acupuncteur.

Originaire de Belgique, le docteur Tonglet est au Québec depuis six ans et dans la région, plus précisément à Chicoutimi, depuis le mois d'août.

C'est donc par une journée pluvieuse que je me suis présentée au bureau du Dr Tonglet. Déjà, à neuf heures (a.m.), la salle d'attente était quasi pleine. Je me sentais pleine d'interrogations et de curiosité envers cette pratique qui nous fascine tant, nous, Occidentaux, qui vivons depuis toujours avec une médecine qui travaille beaucoup plus pour soigner la maladie, plutôt que de conserver la santé.

La nuance est subtile, mais il y a un monde entre ces deux fonctions de la médecine traditionnelle.

Mais avant de vous raconter ce que j'y ai vu et mes entretiens avec trois patients, je voudrais vous dire quelques mots de l'acupuncture.

L'insertion des aiguilles est peu ou pas douloureuse: comme une piqûre de maringouin...

Vieille de plusieurs millénaires, l'acupuncture est une partie de la médecine traditionnelle chinoise. Alors que l'Occident sortait à peine de l'ombre, la science chinoise était très avancée.

Or, en Chine, science et médecine sont étroitement liées. C'est donc au XVIIe siècle que le mot acupuncture prend place dans le langage, forgé par des Jésuites de la mission française de Pékin. Il signifiait la méthode chinoise de traitement par des aiguilles pleines.

Il y a une quarantaine d'années, un diplomate français, en mission à Pékin, redécouvre cette science et, frappé par l'efficacité du traitement, l'introduit en Occident.

L'acupuncture se répand rapidement et est pratiquée officiellement dans 54 pays. Au Québec, il y a environ 40 acupuncteurs qui font partie de l'Association d'acupuncture du Québec.

Pour un esprit habitué au rationalisme cartésien (je ne crois que ce que je vois), l'acupuncture peut présenter plusieurs points d'interrogation.

La pratique de l'acupuncture consiste à implanter de fines aiguilles sur des points très précis du corps humain. Mais qu'ont à faire ces aiguilles, me direz-vous, dans la guérison d'une maladie?

C'est ici qu'il faut associer aux notions de physiologie, quelques notions de la philosophie orientale. En acupuncture, la vie va de pair avec l'énergie qui circule en permanence dans le corps, à travers des méridiens qui suivent la surface aussi bien que l'intérieur du corps.

Chaque méridien (14 au total) correspond à un organe ou à un groupe d'organes. Or l'existence de ces méridiens n'est reconnu par aucune preuve scientifique; on ne peut les observer par une étude anatomique.

Mais les résultats thérapeutiques, eux, sont réels et n'ont rien à voir avec la suggestion. Ainsi, les Soviétiques ont observé le traitement des crises aigues d'appendicite, par acupuncture, et 90% des cas se sont soldés par des guérisons ou des atténuations de la maladie.

Donc, l'énergie circule dans le corps le long des méridiens, et on peut régulariser (dispenser ou tonifier) cette énergie en puncturant certains points qui sont situés sur le trajet de chaque méridien. On compte au-delà de 1,600 points dont 3 à 400 utilisés régulièrement.

Le traitement par acupuncture consiste donc à implanter un certain nombre d'aiguilles à des endroits précis (selon le type de maladie). Ces aiguilles restent en place de 10 à 20 minutes, après quoi, on les retire.

Les aiguilles, pleines à l'intérieur, sont faites d'acier, avec un manche de laiton ou de cuivre et leur longueur varie d'un demi à quelques pouces. Leur pénétration dans la peau va de 1/8 à ¼ de pouce et on stimule parfois leur action par un courant de faible intensité électrique. L'insertion de ces aiguilles est peu ou pas douloureuse: un peu comme une piqûre de maringouin...

Selon le Dr Tonglet, l'acupuncture n'a rien de comparable avec la médecine. "C'est très différent, me dit-il, et beaucoup plus difficile".

L'acupuncture traite les troubles fonctionnels et certaines douleurs telles arthrite, névralgies, douleurs musculaires... Sur 100 cas, le Dr Tonglet estime que 80 sont améliorés ou guéris; et si, pour certaines maladies, il n'y a pas d'améliorations, on peut arrêter l'évolution du mal. Toutefois, les lésions profondes de l'organisme ainsi que les troubles psychiatriques graves ne peuvent être traités par l'acupuncture.

Des témoignages

"Si les gens viennent à l'acupuncture, me dit le Dr Tonglet, c'est qu'ils n'ont pas satisfaction ailleurs". J'ai rencontré trois patients et suivi leur traitement. Assez impressionnant, au prime abord, mais on s'habitue vite.

Le premier, un homme dans la soixantaine, souffre de surdité. Il en est à sa 6e visite. "Je suis allé voir des médecins, me dit-il, mais les médecins ne nous soignent pas; ils nous posent des appareils". Le patient a remarqué, depuis le début, un progrès sensible.

Le second patient, une femme dans la quarantaine, me raconte qu'elle souffrait d'asthme et qu'elle est paralysée depuis six ans. Pendant un an, elle fut soignée à l'hôpital et elle devait porter des prothèses.

"A ces temps-ci, poursuit-elle, je pouvais faire de cinq à six crises d'asthme. Maintenant, c'est tout à fait fini". Alors qu'elle ne pouvait pas bouger du tout les membres inférieurs, aujourd'hui, elle peut faire bouger ses pieds et éprouve un mieux-être général.

Elle en est à sa 9evisite. "Tout le monde de mon entourage, ajoute-t-elle, se rend compte de l'amélioration et je reprends goût à la vie".

Le troisième patient, une femme de 75 ans, souffrait d'arthrite généralisée depuis 42 ans. Après un seul traitement, une de ses mains éprouve encore de la difficulté à s'ouvrir, mais l'autre est aussi souple que les miennes.

Ces trois exemples achèveront sans doute de vous convaincre sur les effets de l'acupuncture. Mais pour appliquer cet art, il faut certaines habilités et beaucoup d'études.

Les exigences d'admission aux études d'acupuncture sont d'abord des prérequis en médecine ou études paramédicales. Ceci fait, suivent trois ans d'études théoriques en acupuncture et 500 heures de pratique obligatoire.

Le Dr Tonglet est naturothérapeute de formation et a fait des études en Hollande, en France et au Canada, avec le docteur Oscar Wexu qui est le maître de l'acupuncture au pays.

Pour éviter que des charlatans se faufilent dans ce domaine, l'Office des professions du Québec propose au gouvernement une solution pour réglementer la pratique de l'acupuncture par des non-médecins au Québec.

Cette réglementation sera proposée par la Corporation professionnelle des médecins et établira les modalités de la formation des personnes non-médecins qui désirent exercer l'acupuncture et les règles relatives à la pratique de cette activité au Québec.

Il y a plus de deux ans, l'Office des professions du Québec avait recommandé au gouvernement de créer un centre d'expérimentation et de recherche en acupuncture qui pourrait répondre à la nécessité de mieux connaître les avantages et inconvénients réels de cette pratique et d'offrir au public des services d'acupuncture possédant les meilleures garanties de qualité et de sécurité possibles.

Le Dr Tonglet est en accord avec cette démarche, "parce que, dit-il, il faut éviter que n'importe qui s'ingère dans ce domaine".

La recherche scientifique dans ce domaine est donc très jeune et s'annonce des plus promettrices pour de nouvelles découvertes. "En attendant, comme l'exprime un feuillet d'information distribué par le Dr Tonglet, il ne faudrait surtout pas en restreindre la pratique puisque, de toute façon, elle donne d'excellents résultats".

15 prix à l'ONF

Quinze récompenses, incluant treize prix Etrog, ont été accordées lors du Palmarès du film canadien de Toronto à des productions de l'Office national du film du Canada.

De ces prix, six sont allés aux artisans du film-documentaire "Volcano: An Inquiry Into The Life And Death of Malcolm Lowry", jugé le meilleur documentaire en compétition: soit à Donald Brittain et John Kramer, pour la meilleure réalisation; à John Kramer pour le meilleur montage; à John Kramer et Donald Brittain pour le meilleur scénario; à Les Halman et Abbey Neidick pour le meilleur montage sonore et à Alain Clavier pour la meilleure musique originale.

D'autres prix sont venus aussi couronner le travail de quatre comédiens pour l'excellence de leur travail dans une production dramatique de l'ONF. Il s'agit d'André Mélançon, choisi le meilleur acteur dans un long métrage de fiction, soit "Partis pour la gloire"; Luce Guilbeault, choisie la meilleure actrice de court métrage, soit "Bargain Basement", et enfin Hugh Webster et Ed McNamara, meilleurs acteurs masculins dans la même catégorie, pour leurs rôles dans le film "For Gentlemen Only". Ce même film,

Luce Guilbeault.

"For Gentlemen Only", a mérité deux autres prix Etrog, soit celui du meilleur court métrage dramatique, et celui du meilleur scénario dans la même catégorie.

Le prix John Grierson, accordé pour souligner la contribution exceptionnelle d'un cinéaste à la cause de l'industrie du cinéma canadien, selon la philosophie du fondateur de l'ONF, est allé à Tom Daly, producteur à l'ONF.

Dans la catégorie du film d'animation, le premier prix est allé à une autre production de l'ONF, soit "The Street", de Caroline Leaf. C'est ce même film qui obtenait récemment le Grand Prix du Festival international du cinéma d'animation.

La même Caroline Leaf devait par ailleurs remporter un double honneur, puisque le prix Wendy Mitchener devait aussi lui être accordé, en tant qu'hommage spécial rendu par le jury à un artisan du cinéma canadien.

LE CHÂTEAU

On se déshabille, on s'habille, on cherche, on trouve, des jeans, des robes, des filles, des gars, des chaussures, des pantalons. Une place le fun pour le monde le fun.

MAINTENANT
OUVERT
Place Centre-Ville,
JONQUIERE
Place du Royaume
CHICOUTIMI

boiteau luminaire
présente un ensemble de lampe tiffany

(1) Luminaire TIFFANY (22228) fini antique brass, avec globe intérieur opalin blanc Ampoule 60 watts maximum (ampoules en sus)
SPECIAL BOITEAU
$89.95

1

(2) Lampe de table TIFFANY (19926) fini antique brass Ampoule 60 watts maximum (ampoules en sus)
SPECIAL BOITEAU
$129.95

2

QUANTITE LIMITEE

N.B. nous faisons la réparation de tout genre de luminaire.
boiteau luminaire/un choix éblouissant
PLACE DU ROYAUME
TEL.: 549-8895

Nos auteurs d'hier

Ce texte de M. Jean-Noël Jacob, président de la Société des écrivains, section régionale, fait partie d'un programme préparé et présenté par la SEC pour CJPM. Nous publions ici ce texte, en raison de son intérêt historique.

Hormisdas Magnan (1861-1935)

Journaliste, historien, publiciste. Hormisdas Magnan est né à Sainte-Ursule, comté de Maskinongé, le 25 février 1861; il fit ses études au collège de Nicolet et entra chez les Jésuites de Montréal où il demeura jusqu'en 1895. Pour se préparer à la carrière du journalisme, il fit un stage d'un an à l'Ecole normale Laval de Québec, de 1897 à 1898. Après avoir été secrétaire de la rédaction à "l'Enseignement primaire", de 1898 à 1901, puis rédacteur au "Soleil", de 1902 à 1904, il accepta la direction du "Progrès du Saguenay", publié à Chicoutimi, puis rédigea ce journal jusqu'en 1907, alors qu'il fut appelé à la rédaction de l'"Action Catholique", qui venait d'être fondée à Québec. En 1910, il prit la direction de la publicité au Département de la Colonisation du gouvernement du Québec.

Hormisdas Magnan a donc passé 5 années actives à Chicoutimi et y a laissé sa marque; en effet, nous pouvons lire sur "Le Progrès du Saguenay, organe agricole et industriel", de 1905, en première page à gauche: J.-D. Guay, dir. propriétaire et en regard à droite: H. Magnan, rédacteur et administrateur.

Il publia une trentaine d'ouvrages qui ont trait principalement à l'établissement et au développement des paroisses de la province de Québec.

Son oeuvre maîtresse est sans contredit le "DICTIONNAIRE HISTORIQUE ET GEOGRAPHIQUE DES PAROISSES, MISSIONS de la P.Q., sortie de l'Imprimerie d'Arthabaska, Inc., en 1925. On peut imaginer le travail de recherche qu'a dû effectuer l'auteur pour présenter les monographies de 1,130 paroisses et 138 dessertes et missions, et la volumineuse correspondance avec les curés pour retracer l'érection canonique et civile de chacune, l'organisation paroissiale, municipale à cette époque, avec l'accessibilité par chemin de fer, routes fluviales ou terrestres... C'est vraiment l'histoire abrégée, mais complète, de la colonisation de la province de Québec.

Au sujet de la paroisse Saint-François-Xavier de Chicoutimi, nous y lisons à la page 389, que le nom du titulaire rappelait le souvenir des Pères Jésuites qui furent les premiers desservants de ces contrées; cette paroisse fut constituée canoniquement le 14 mai 1859 et civilement, le 17 octobre 1859. Nous remarquons que la ville de Saguenay a été érigée le 14 février 1920, en vertu de l'Acte 10 Geo. V, chap. 108, laquelle devrait ressusciter en 1978. La municipalité de ville d'alors était comprise dans la paroisse de Chicoutimi qui doit son nom à la rivière Saguenay qui la borne au nord; territoire encore inhabité à l'époque, mais où la compagnie Price avait l'intention de bâtir des usines. Quant à la signification du nom de Saguenay, Mgr Laflèche prétendait qu'il viendrait de l'Algonquin: "Sakinip" - "eau qui sort" - tandis que selon le Père Arnaud: "la glace est brisée" et selon le Père LeMoyne: "débordement". En 1924, la population de la paroisse Saint-François-Xavier était de 8,317 personnes.

On note également (p. 490) que le nom d'Alma a été donné à l'île située à la décharge du Lac-St-Jean en souvenir de la grande victoire remportée par les Français en Crimée en 1854 sur les bords de la rivière d'Alma non loin de Sébastopol. La municipalité du village de St-Joseph d'Alma a été érigée en ville le 16 décembre 1924 et elle comptait à ce moment une population de 1,923 personnes.

Les monographies paroissiales, esquisses des paroisses de colonisation, deuxième édition, Québec 1913, reflètent la préoccupation de l'auteur de présenter des renseignements aux personnes qui désirent s'établir dans les paroisses en faisant valoir les avantages que les colons pourraient en retirer tout en les mettant en garde contre certains abus. On mentionne qu'en 1912 la population était de 5,300 âmes à Chicoutimi.

Plus loin, on découvre l'apôtre de la tempérance qui devait publier en 1914 un fascicule sur "La propagande antialcoolique par la publicité". A cause des graves inconvénients qui résultent du commerce de l'alcool, le conseil de ville de Chicoutimi devrait proscrire les buvettes de même que les débits ou magasins où l'on vend ce poison. Les villes et villages qui comprennent leurs véritables intérêts, se débarrassent aujourd'hui, sans pitié, de cette plaie sociale.

En jetant un coup d'oeil sur Saint-Michel de Mistassini, on observe qu'à ce moment, on avait besoin d'un médecin résidant, un cordonnier, un forgeron, et des colons agriculteurs.

Dans ce livre de 280 pages, on trouve 20 monographies du Lac-St-Jean et 12 du Saguenay, couvrant une quarantaine de pages reflétant la vie du début du siècle.

Un autre volume qui mérite notre attention est le suivant: CINQUANTENAIRE DE NOTRE HYMNE NATIONAL "O CANADA, TERRE DE NOS AIEUX". - Les origines de nos drapeaux et chants nationaux -, 68 p., publié à Québec en 1929; notre hymne national a été composé en 1880 par le poète Adolphe-Basile Routhier et le musicien Calixa Lavallée.

Hormisdas Magnan en relatant la biographie des deux auteurs, signale un fait qui touche de près la population saguenéenne. En effet, A.-B. Routhier, 1839-1920, natif de Saint-Placide, comté des Deux-Montagnes, est reçu avocat en 1961, il pratique le droit à Kamouraska, il brigue les suffrages dans le comté du même nom en 1873, il est défait; il est alors nommé à 34 ans juge puîné à la Cour supérieure pour le district de Saguenay, où il exerce sa fonction jusqu'en 1889, donc pendant une période de 16 ans, soit depuis sa 34e année jusqu'à sa 50e année. D'ailleurs la famille Routhier est fortement implantée à Chicoutimi car deux petites-filles ont épousé des Chicoutimiens, soit: Alma, mariée à Vincent Dubuc, frère d'Antoine et Juliette, à Eudore Boivin; un petit-fils, Adolphe, marié à Françoise Desautel, a pratiqué le droit à Chicoutimi. Si nous considérons que la Société St-Jean-Baptiste a lancé le manifeste en 1879 pour préparer la grande convention nationale de 1880 et que notre hymne national retentit à Québec le 24 juin de la même année et que à cette époque, le juge A.-B. Routhier venait régulièrement de Québec à Chicoutimi, nous pouvons en déduire avec fierté que la région de Chicoutimi a largement inspiré l'auteur d'"O CANADA"; en effet, nous retrouvons au Saguenay un sens profond de foi et de patriotisme, une population fière et dynamique, un paysage magnifique avec ses monts altiers et sa rivière à l'allure de fleuve. De plus, Hormisdas Magnan nous a fait revivre les artistes du pays: "Peintres et sculpteurs canadiens", 1922 et "Charles Huot, artiste-peintre", en 1932.

Hormisdas Magnan est membre d'une famille d'hommes de lettres, entre autre, il est le frère de M. C.-J. Magnan, ancien inspecteur des écoles normales, rédacteur de l'Enseignement primaire et grand-père de Madame Gérard Maltais (Madeleine Magnan); cet écrivain s'exprime dans une langue sobre, claire et précise. Ses écrits reflètent son patriotisme éclairé, son zèle pour la tempérance et sa confiance inébranlable dans la Providence.

Pouvoir hydraulique sur la rivière Chicoutimi, 1913.

Même sans Conseil provincial

Le comité culturel provisoire continue...

Par Gérard Duhaime

METABETCHOUAN — La dissolution de l'Assemblée nationale ne semble pas avoir d'incidences immédiates sur les démarches en cours, en vue de la formation définitive d'un comité régional de la culture, tout au moins si on se fie aux propos du président du comité provisoire, M. Jean-Eudes Bergeron, et à ceux du directeur du bureau régional du MAC, M. Raoul Desmeules.

Le comité régional de la culture, en principe, est une composante du Conseil provincial de la culture, un organisme dont la mise sur pied est proposée dans le Livre vert du ministre sortant, M. Jean-Paul L'Allier; cependant, le Conseil provincial n'a pas encore été créé puisqu'il devait faire l'objet d'un projet de loi présenté à la reprise de la session parlementaire de l'automne. Cette reprise, on le sait, n'a pas eu lieu, bien entendu, à cause du déclenchement d'élections générales.

"Il est vrai que nous avons un peu de retard, indique M. Bergeron, mais ce n'est nullement à cause du déclenchement des élections." Il précise de plus que dans l'éventualité où le Conseil québécois de la culture ne devait jamais voir le jour, le comité régional aurait, lui, une existence bien réelle, suivant le voeu de l'assemblée générale: "Nous pourrons agir quand même, soutient-il, en assumant un rôle de leadership régional au niveau de la culture."

Au bureau du ministère des Affaires culturelles, M. Raoul Desmeules conçoit que la "création du Conseil de la culture est retardée, comme la formation des comités régionaux"; cependant, il confirme que, dans la région, l'appel d'élections lancé par le premier ministre Bourassa, le 18 octobre dernier, ne change rien à l'échéancier.

Consultations

Le comité provisoire, formé le 24 juin dernier lors du colloque de Métabetchouan, est entré dans une phase préparatoire à une consultation qui sera effectuée en deux temps. Elle devrait commencer, dans un premier temps, au début de décembre (plutôt qu'au début de novembre comme il était prévu initialement) et touchera le public par zone géographique sur une base large. Incidemment, le comité provisoire tiendra, dans les semaines à venir, une conférence d'information. Dans un second temps, la consultation s'adressera à des organismes et à des représentants de diverses disciplines.

M. Bergeron explique que le but premier de la consultation est d'aider à définir le rôle et le type d'organisation que devrait être le comité régional, compte tenu du Livre vert qui en incitait la création.

Après cette phase qui constitue l'essentiel du mandat de l'organisme provisoire, celui-ci reviendra en assemblée générale en mars ou en avril et c'est à ce moment que devrait être définitivement mis sur pied le comité régional de la culture.

D'autre part, M. Jean-Eudes Bergeron considère que le défi à relever, dans la constitution d'une telle structure, est d'en faire un véritable réseau de communications. "Nous devrons avoir un rôle incitatif qui portera les divers organismes d'une même discipline à se concerter pour apporter leurs points de vue.

Nous ne voulons pas seulement devenir un distributeur d'argent: il nous faut assumer un leadership régional au niveau culturel."

Le président du comité provisoire soutient que le domaine de la culture, dans la région, est vaste, complexe et Hétérogène; "Il faut mettre de l'ordre dans tout ça si on veut un réel leadership."

Pendant que M. Jean Chapdelaine, éventuel président-directeur général du Conseil culturel du Québec, se demande s'il pourra occuper son poste, un jour, au sein d'un organisme que devra créer le prochain gouvernement provincial, les dirigeants de la composante régionale provisoire continuent de tirer le vin, confiants qu'il faudra le boire, quoi qu'il advienne.

Palestre Régionale Dan Walker
413, Racine est, Chicoutimi, P.Q.
543-0665
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET DETENTE
POUR VOUS: MESDAMES, MESDEMOISELLES.
UNE CHANCE INOUIE...
SUR PRESENTATION DE CE COUPON
Spécial de groupes, 5 personnes et plus tarif spécial.
Aussi tarif spécial pour conjoint, épouse ½ prix.
LAISSEZ-PASSER GRATUIT POUR UNE SEANCE D'ENTRAINEMENT A LA PALESTRE DAN WALKER.

Salle de gymnastique
HEURES D'OUVERTURE
HOMMES: MARDI, JEUDI, SAMEDI: de 9 h. 00 a.m. à 21 h. 00 p.m. NOUS FERMONS À MIDI LE SAMEDI À COMPTER DU PREMIER SAMEDI DE JUIN. DAMES: LUNDI, MERCREDI, VENDREDI: de 9 h. 00 a.m. à 21 h. 00 p.m. SECTIONS: POIDS ET HALTERES, LUTTE ET BOXE: DU LUNDI AU VENDREDI: HOMMES: de 10 h. 00 a.m. à 12 h. 00 p.m. et de 13 h. 00 p.m. à 21 h. 00 p.m. (ENTRÉE SUR AUTO GARE, RUE DU HAVRE)
PAYEZ MOITIE PRIX EN VENANT AVEC VOTRE MARI.
Retrouvez les compliments oubliés, la joie de vivre, d'être belle et en santé, tout en profitant de vos temps libres.

MODES NOUVELLES 1977
CHOIX DE TOUTES FOURRURES
DISPONIBLES A NOS 3 MAGASINS
ACHETEZ MAINTENANT
PAYEZ EN DECEMBRE
FINANCEMENT PERSONNEL CONVENANT A VOTRE BUDGET
LE MEILLEUR TEMPS POUR ACHETER C'EST MAINTENANT

Roland Roy FOURRURES ENR.
418, RACINE EST CHICOUTIMI, TEL.: 543-0745
FAUCHER & BERGERON FOURRURES INC.
JONQUIERE, 273, ST-HUBERT, 542-2781 — 542-4118
Boutique de fourrures, située au sous-sol chez Gagnon et Frères, 400, Racine Est, Chicoutimi — 543-8645

Le Godet

Une image de notre art québécois

ROBERVAL — La première galerie d'art à naître au Lac-Saint-Jean Ouest est là pour y demeurer. Le Godet, qui aura deux ans d'existence au début de novembre, est situé sur le boulevard Saint-Joseph, à Roberval, et c'est Mme Colette Simard qui en assume la direction depuis les tout débuts.

Mme Simard avoue que la galerie n'est pas encore rentable, et que si on devait payer de la main-d'oeuvre pour son fonctionnement, il y a belle lurette qu'on aurait fermé les portes. Et Mme Simard de s'expliquer: "Lorsque nous avons acquis cette vieille propriété, nous visions l'ouverture d'une galerie d'art québécois.

Nous savions également qu'il serait impossible qu'une telle entreprise puisse survivre sans certains sacrifices personnels. Mais nous avons relevé le défi pour une bonne raison, celle de faire connaître à la population locale et régionale les différents média existant au niveau des arts et de l'artisanat."

Et Mme Simard d'ajouter: "Au début, cela a été assez difficile, mais après deux ans d'existence, on s'aperçoit que le besoin existait car il y a eu progression marquée au niveau du nombre de gens qui visitent la galerie. En période de pointe, comme par exemple durant la saison touristique et la période des Fêtes, nous recevons plus de 100 visiteurs par semaine.

Mais si on veut établir une moyenne annuelle, on peut dire en toute honnêteté qu'il passe ici une cinquantaine de personnes par semaine."

Ce que l'on trouve

Selon Mme Simard, et il est facile de le constater au cours d'une visite, la majorité des pièces offertes au public originent de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean. En fait, plus de 80 pour cent, si on veut donner une vision juste des choses.

Pour ce qui est des objets, à peu près tous les média sont représentés. Du bijou artisanal en passant par le tissage, la poterie, la sculpture (sur différents matériaux) et la peinture; on trouve tout ça au Godet.

Mais, et toujours selon Mme Simard, la galerie est très exigeante au niveau de la qualité des oeuvres: "Nous appliquons des règles sévères quant à la qualité, car nous ne voulons pas tromper le public.

Puis une galerie d'art se doit d'agir ainsi pour garder sa réputation."

Projection d'avenir

Parmi les activités, il y a bien entendu les expositions permanentes, mais on y présente aussi à différents intervalles, des expositions spécialisées. Depuis le début, il y a deux ans, on a présenté les oeuvres du céramiste Réjean Paré, des peintres Jacques Houle et Michel Bédard et, dans la semaine du 25 novembre, une femme-peintre originaire d'Alma, exposera une vingtaine d'oeuvres. Il s'agit de Mme Françoise Boisvert qui touche à la fois l'huile et l'aquarelle et dont on dit beaucoup de bien.

Quant aux projections d'avenir pour le Godet, Mme Simard souligne qu'on envisage à brève échéance, l'aménagement d'une deuxième salle d'exposition, qui serait située au sous-sol et qui permettrait, selon elle, d'exposer un plus grand nombre d'artistes à la fois.

"Cela dépend en bonne partie de l'encouragement que nous a apporté jusqu'ici la population et surtout du fait que les gens d'ici comme d'ailleurs aiment l'authentique", conclut Mme Simard.

ART ET ARTISANAT — Une vue intérieure partielle de la galerie d'art québécois Le Godet.

Par la CROIX-ROUGE votre aide s'étend au monde entier

LES CARPETTES DU SAGUENAY INC.
342, RUE STE-ANNE
Entrée sur Jacques-Cartier (sous-sol).
CHICOUTIMI
— Fabrication de carpettes.
— Vente et installation de couvre-plancher.
TEL.: 543-1985

Julien Tremblay

candidat à l'échevinage
siège no 9
(secteur St-Alexis)
Ville de La Baie

DISPONIBILITE - REPRESENTATIF
LOISIRS - COMPETENCE

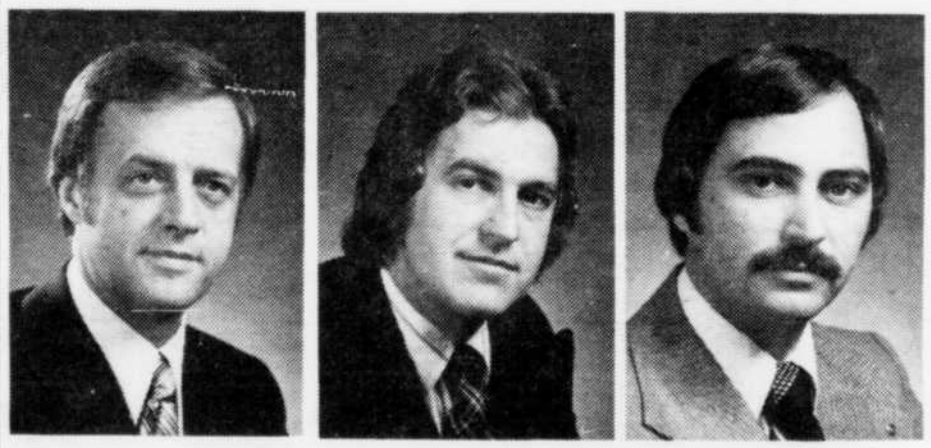
Je considère que la Ville de La Baie, à cause de sa situation géographique, de ses facilités portuaires et de la disponibilité de sa main-d'oeuvre, connaîtra un développement sans précédent au cours des prochaines années.

Pour réaliser un tel développement, notre ville a besoin d'une équipe dynamique, compétente et responsable.

LE 7 NOVEMBRE PROCHAIN
VOTONS
JULIEN TREMBLAY

Annonce réservée et payée par l'organisation de M. Julien Tremblay.

NOUVELLE ETUDE LEGALE



Me Jean-M. Morency | Me Jean-Paul Aubin | Me J.-Roger Banford

Me Jean-M. Morency, Me Jean-Paul Aubin et Me J.-Roger Banford, ont le plaisir d'annoncer à leur nombreuse et distinguée clientèle, ainsi qu'à toute la population en général, qu'ils exercent maintenant leur profession sous la raison sociale de: MORENCY, AUBIN & BANFORD, Avocats.

Leurs nouveaux bureaux sont situés au **509, rue Sacré-Coeur ouest, Alma, Place de l'autogare.** On peut les rejoindre en signalant: **668-8318.**

Nouveautés livresques

Après **Le Funambule** paru en 1965, cet autre roman de Wilfrid Lemoine, le déroulement est le lent soliloque d'un homme de quarante et un ans, Sébastien, qui se replie sur son passé - dont on ne sait s'il est proche ou lointain - sans pourtant y replier ou définitivement s'y perdre.

Dans ce récit sans soubresauts ni jalons artificiels, le décorticage retenu, pudique, des événements, des personnages, des objets et des lectures antérieures nous conduit jusqu'à l'envoûtement.

On sort de cette lecture à demi-ivre, si l'on a pris d'emblée, dès l'orée du récit, le rythme et la respiration de Sébastien, si l'on marche dans ses pas et si l'on boit en même temps que lui les odeurs, les couleurs et les bruits de sa maison de campagne. Cette ivresse est la récompense de l'amitié complice accordée au héros par le lecteur.

Ni fiction, ni rêverie, ni suite étudiée d'impressions mais plutôt le mécanisme rigoureux d'une spirale dont l'effet de ressort projette Sébastien et son ombre, le lecteur consentant, vers des paysages intérieurs aussi fulgurants que soudain dérobés. Quoique fasciné par ce tourbillon lent d'êtres et de choses qui sont "lui", sa mère suicidée, un ami antillais, une jeune femme trop possessive, son bull-mastiff, Sébastien demeure lucide, s'interroge, ironise, a peur. Sébastien vit.

Paru aux Editions Leméac.

L'amour les yeux fermés

Un pays isolé, jadis prospère, avec pour capitale Aliatrova, avec des monuments, des oeuvres d'art. On est sans doute au XVIIIe siècle. Cette nation naguère puissante et en pleine expansion pourrit par la tête. L'université est sens dessus dessous. Des étudiants et des professeurs contestataires créent un climat de révolte et de désordre. Les maîtres anciens sont oubliés au profit de nouveaux théoriciens saugrenus, comme ceux qui professent que l'homme est entré en décadence depuis qu'il a adopté la station verticale. Il faut revenir à l'horizontalité. Tous les maux viennent d'un certain Duerf (Freud renversé).

En même temps que l'université, le pouvoir politique se désagrège. La liberté disparaît et l'on en vient à la tyrannie, la surveillance policière, la terreur. C'est une continuelle surenchère.

Le narrateur, Shali, jeune étudiant étranger qui s'est laissé surprendre dans la ville, est obligé à une vie clandestine. Il a pour protectrice et pour guide Judith, mais il aime, d'un amour presque mystique, une autre jeune fille, Deborah, belle et secrète. Deborah, Judith et Shali, forment un îlot de réfractaires. Un couple se joint à eux, Ossip, l'écrivain et sa femme Nadedja (on reconnaît les prénoms des Mendelstam). Le petit groupe, traqué, se cache comme il peut, tandis que se multiplient les arrestations, les exécutions, les suicides.

pour le confort des tout-petits

Pour égayer le bébé: ensemble sourire, grand bureau double 46" x 16" x 30½", miroir sourire 26" x 26", grande bassinette 30" x 54" avec matelas ressort imperméable. Le tout pour:

$384.98

BEBE DIT "MERCI"

AVIS: le délai de livraison peut varier de 2 jours à 4 mois.

au berceau d'or enr.

Spécialistes en ameublement et accessoires pour bebes

79, STE-FAMILLE JONQUIERE

TELS 418-547-4248 547-6365

Sortons Chicoutimi de l'opposition

VOTONS POUR

- un homme du peuple
- un homme impliqué socialement
- un homme actif sur le plan politique, familial, professionnel et social

l'homme d'aujourd'hui pour l'avenir

VOTONS

Roch Bergeron

Annonce réservée et payée par Conrad Langevin, 1215, Duhaime, Chicoutimi, agent officiel de Roch Bergeron

Bourassa, notre garantie

Egalement en vente au
MIRACLE MART et **BEAUCOUP**

Pas besoin de payer très cher pour de beaux vêtements au goût du jour!

Sélection invitante de jolis chandails en acrylique lavez-portez

3.88 chacun

Ces chandails, confectionnés d'acrylique à maille fine, sont chauds et douillets, bien que très légers. Choix d'encolures les plus en vogue cet automne. Teintes-mode unies de noir, rouge, ton chameau, ivoire, brun, rouille, bleu-vert, ou rayures multicolores. Tailles P.M.G.

Robes de détente longues en acétate piqué

Prix d'achat spécial **17.77** chacune

Un achat spécial d'un manufacturier réputé nous permet de vous offrir ces jolies robes de détente à si bon compte. Choisissez entre deux modèles flatteurs; les 2 avec ceinture dont l'une est coulissante. Teintes-mode variées. Tailles P.M.G.

4 PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI
Lundi à mercredi, 9h.00 à 18h.00; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 et 17h.00.

Egalement en vente au
MIRACLE MART et **BEAUCOUP**

PLACE CENTRE-VILLE
100 Boul. Harvey, Jonquière
Lundi à mercredi, 9h.00 à 18h.00; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 à 17h.00.

Egalement en vente au
MIRACLE MART et **BEAUCOUP**

Economisez! Vêtements à la mode pour hommes et garçons!

MADE IN CANADA
FABRIQUÉ AU CANADA

Economisez $2.00! Chandails d'acrylique pour hommes et juniors

Le chandail de base indispensable dans toute garde-robe. Modèle à ras du cou en acrylique, laver et porter. Tons de bleu, marine, havane ou chocolat. P.M.G.TG.

Chandails pour hommes

Ord.: $11.99
Notre prix de vente
9.99 chacun

Economisez $6.00! Pantalons de polyester texturé pour hommes

Un pantalon de coupe soignée avec jambes évasées et taille Ban Roll qui ne tourne jamais. Offert dans les teintes-mode de bleu moyen, brun, vert olive, rouille, caramel, marine. 30-42.

Pantalons pour hommes

Ord.: $22.99
Notre prix de vente
16.99 chacun

Chemises sport à manches longues pour hommes

A. Mélange polyester et coton à motif de carreaux-fantaisie. Bleu, rouille ou vert.
(Modèle "A" non disponible chez Miracle Mart)
B. 100% coton à motif tartan. Rouge vin, brun, vert, noir, blanc/vert.
Les deux styles en tailles: P.M.G. TG.

Chemises pour hommes
9.99 chacune

Pyjamas de finette pour hommes

Ord.: $5.49
Notre prix de vente **4.55** chacun

Pyjamas tout-confort en finette 100% coton de longue durabilité. Choix de teintes unies ou à motifs avec liséré contrastant. A.B.C.D et P.M.G. TG.
Pyjamas pour garçons 8-16 .....$2.99 ch.

Economisez $1.00! Chandails col roulé pour garçons

Ord.: $3.99
Notre prix de vente **2.99** chacun

Confection de nylon facile d'entretien. Tons de brun, marine, blanc, vert. 8-10, 12-14.

Economisez $1.00! Chandails à rayures pour hommes

Ord.: $4.99
Notre prix de vente **3.99** chacun

Confection 100% acrylique dans les teintes de brun, marine, beige, vert, avec rayures contrastantes. P.M.G. TG.

Vêtements pour hommes et garçons

Egalement en vente au
MIRACLE MART et **BEAUCOUP**

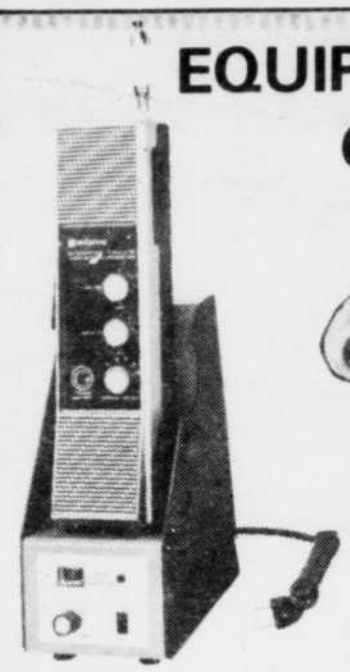
4, PLACE DU SAGUENAY, CHICOUTIMI
Lundi à mercredi, 9h.00 à 5h.30; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 à 17h.00.

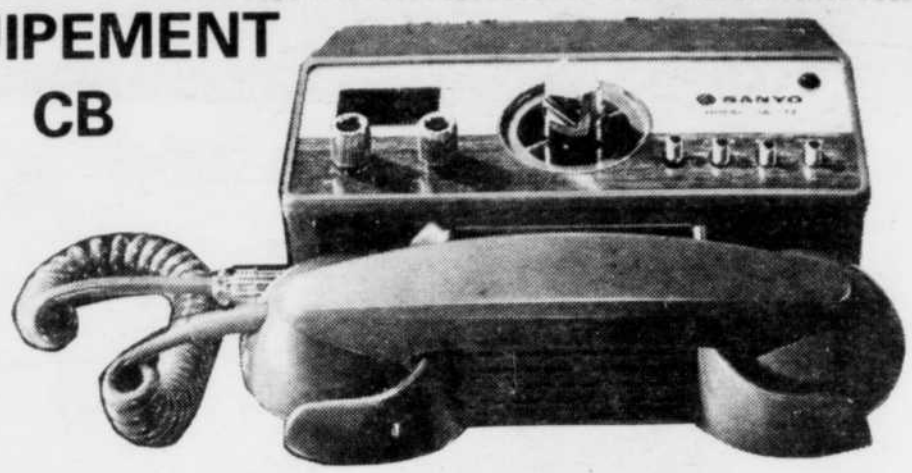
PLACE CENTRE-VILLE
100, boul. Harvey, Jonquière.
Lundi à mercredi, 9h.00 à 18h.00; jeudi et vendredi, 9h.00 à 21h.00; samedi, 9h.00 à 17h.00.

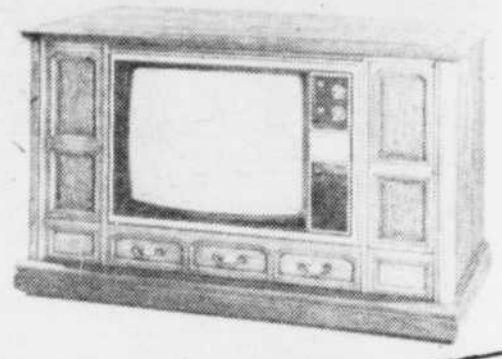
Déjà du domaine du souvenir.

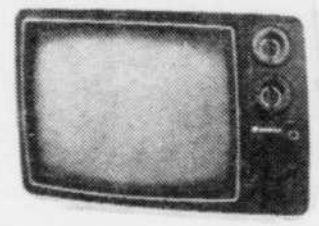
Avant qu'il ne soit trop tard, l'hiver et la neige aidant, nous nous empressons de vous offrir la contemplation de ces photos, prises par le vénérable Julien Gagnon (section des sports) dans le beau coin de Baie St-Paul. Julien vous fait même un cadeau: ce peintre croqué sur le vif sur une grève de Baie St-Paul se nomme Guy Paquet, demeure à Montréal, et est artiste-peintre de métier. En bon journaliste qu'il est, Julien n'a pu résister à la tentation de se, et de nous renseigner...

EQUIPEMENT
CB









Télévisions couleurs noir et blanc

NOS NOUVEAUX MODELES 1977

SANYO

EN VENTE CHEZ TOUS LES DEPOSITAIRES

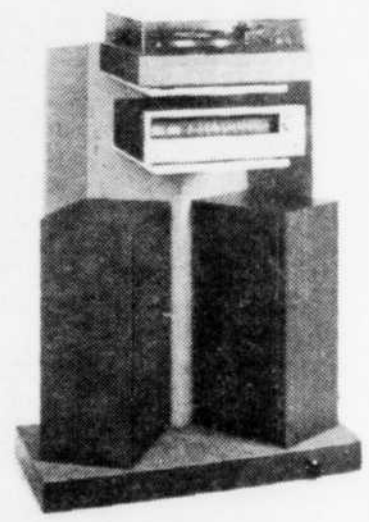
SANYO

DE VOTRE LOCALITE

FOUR
A MICRO-ONDES

PRESENTATION
DES MODELES SANYO 1977

Une invitation est faite à tous les marchands vendeurs et techniciens des produits Sanyo. Vous êtes cordialement invités à la présentation des modèles Sanyo 1977 à l'Auberge des Gouverneurs les 2 et 3 novembre, de 2 hres p.m. à 10 hres p.m.



APPAREILS DE
DIVERTISSEMENTS
MUSICAUX

VILLE DE CHICOUTIMI

"AVIS"

LA VILLE DE CHICOUTIMI ET SON SERVICE D'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE VOUS INFORMENT SUR LA NOUVELLE

REGLEMENTATION DES ABRIS TEMPORAIRES D'AUTOS

AVANT L'INSTALLATION

PERMIS OBLIGATOIRE

COUT:
$3.00

A compter du
1er novembre 1976

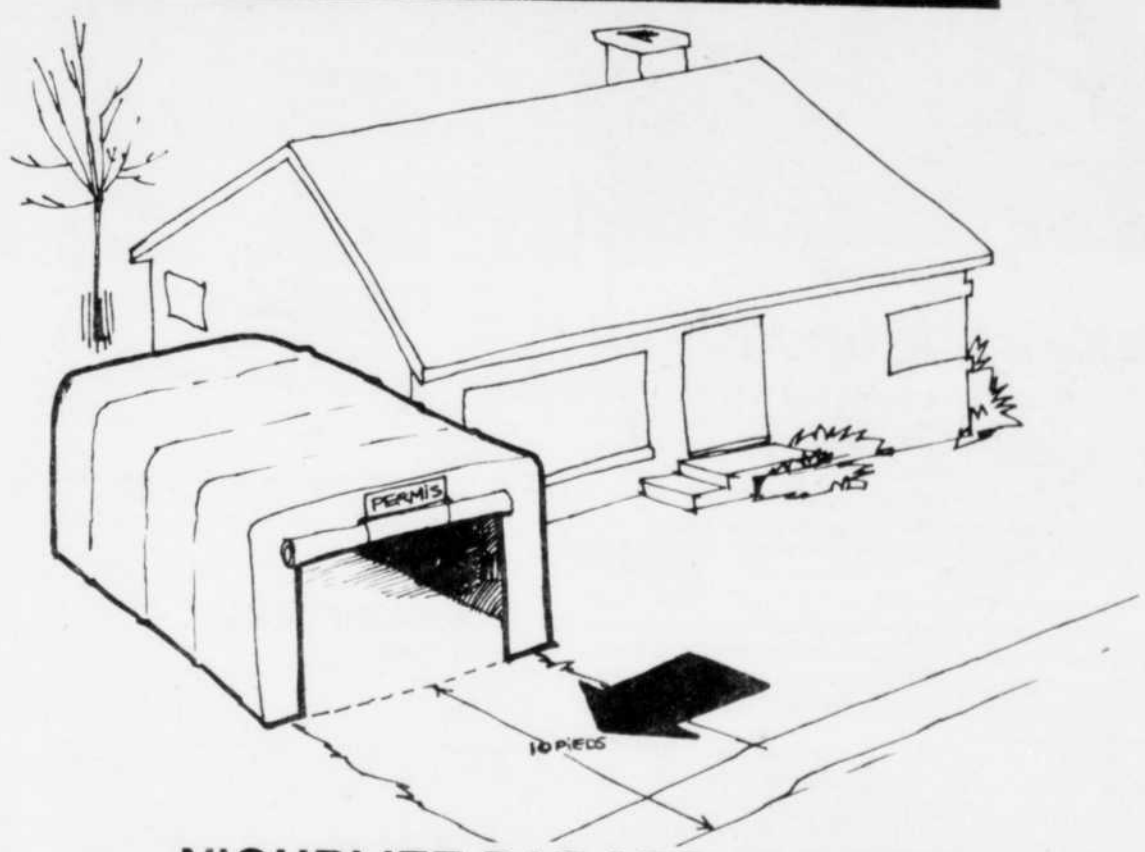
ENDROIT:

INSPECTEUR DES BATIMENTS

2589, RUE ROUSSEL,
SECTEUR NORD:
545-9550
POSTES: 258-259-287-288

TYPES DE GARAGES PERMIS

1— En toile.
2— En fibre de verre.
3— En contre-plaqué peint.



N'OUBLIEZ PAS LES 10 PIEDS

REGLEMENTAIRES A PARTIR DE LA BORDURE DE LA CHAUSSEE OU DU BORD EXTERIEUR DE L'ACCOTEMENT.

DATE D'INSTALLATION

Tout propriétaire d'un garage temporaire ayant son permis, pourra à compter du 1er novembre ériger son garage.

OU PLACER VOTRE GARAGE

Sur les espaces réservés au stationnement, ou dans l'entrée véhiculaire et non sur les parties gazonnées.

La population est priée de prendre note qu'un permis est obligatoire pour tous genres de construction ou de rénovations effectués dans les limites de la ville de Chicoutimi.

Du côté du disque...

Suite au succès monstre de "Si tu voulais" et "Louise" en France, **Pagliaro** est actuellement là-bas pour participer à trois émissions de télévision majeures.

Ici au Québec, "Emeute dans la prison" vient d'atteindre la troisième position sur Radiomutuel.

A ne pas confondre avec son disque: **Maximilien** n'est pas un "Garçon comme ça", surtout pas à "Dix heures du matin" !!

Saviez-vous que **Raffaella Carra,** la reine du showbusiness en Italie, a déjà vendu 28,000 copies de "53.53.456" au Québec, seulement grâce à l'appui des discothèques? Vous l'entendrez très très bientôt à la radio. Un numéro gagnant à surveiller de près.

Frais du jour: Le nouveau 45 tours de **Joe Dassin:** "Il était une fois nous deux" "Les aventuriers". Sûrement un autre numéro 1 si on réfère à l'accueil que les Européens lui ont manifesté. Et pour les collectionneurs, ne pas oublier son plus récent long jeu: "Les 18 plus grands succès de Joe Dassin".

Gérard Lenorman fait "JAWSER" avec son "Gentil dauphin triste". Attendez! Il vous fera "FLIPPER" avec son nouveau long jeu en novembre.

Maintenant, passons à **"aut'chose".** "Le cauchemar américain" n'est plus un rêve mais une réalité tangible scellée dans une pochette (excusez-moi l'expression) **écoeur**ante.

Pour ceux qui l'ignoraient, les Disques CBS assument maintenant la distribution du produit **NOBEL.** Une autre bonne raison pour que vous "l'é**COUTIEZ**"!!

Parlant étiquette, la compagnie CBS est fière de présenter la nouvelle collection **MARGINAL** qui a été créée pour faire connaître differents courants de musique et de chansons "en marge" d'une expression traditionnelle. Pour en témoigner, ces 4 pionniers: **GILBERT MONTAGNE, OLIVIER BLOCH-LAINE, CLAUDE ENGEL ET WEST AFRICAN COSMOS.**

JOSE TODARO, le bel interprète des "Chansons... d'hier et d'aujourd'hui" remporte un succès franc avec son émission de télévision.

Tous s'accordent pour dire que "La rumba du Pont des Bannes" relance avantageusement la carrière de l'excellent guitariste **MANITAS DE PLATA.** Nomade comme tout bon gitan, Manitas viendra au Québec, en janvier, pour donner quelques récitals (P.D.A.) et participer à des émissions de Télé.

A l'automne, les microsillons pleuvent et inondent le marché; parmi eux, un classique foudroyant: **"HARD RAIN" de "BOB DYLAN".**

Jose Todaro.

Jazz-rock en violon!

Le printemps dernier, JEAN-LUC PONTY s'amenait tout bonnement présenter son spectacle devant le public du Café-Campus à Montréal. Cette première présence québécoise fut loin de passer inaperçue. Naturellement, tous et chacun savaient que JEAN-LUC PONTY était un violoniste jazz-rock ayant joué avec Frank Zappa et John McLaughlin, qu'il était reconnu internationalement pour la qualité de ses oeuvres et ses expériences musicales des plus diversifiées; mais peu se doutaient jusqu'à quel point son spectacle pouvait constituer un précédent dans tout ce qui nous avait été proposé auparavant. La très grande sonorité qu'on retrouva alors dans l'exécution de chacune des pièces constitua un moment remarquable de la saison.

Pour toutes ces raisons, le retour de JEAN-LUC PONTY était attendu avec une grande impatience. Les Productions Beau Bec annoncent sa venue à Chicoutimi, le 15 novembre prochain. A cette occasion, JEAN-LUC PONTY présentera plusieurs extraits du microsillon "IMAGENARY VOYAGE", dont la sorte coïncidera avec cette tournée québécoise, comprenant également les villes de Québec, Sherbrooke et Montréal.

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boite de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

Sears

Crème soin du matin
Tube 1⅓ oz
$9.95

Soin du matin, crème spécifique de toutes peaux prématurément vieillies, de plus la crème soin du matin permet le maquillage auquel elle donne un éclat particulier.

Crème purifiante
Tube 1⅓ oz
$10.50

La crème purifiante pour toutes peaux fatiguées, crème vivifiante aide à la stimulation de l'épiderme et facilite le repos de votre peau.

La crème pour le ventre
Pot 3½ oz
$15.50

La crème pour le ventre contient:
- des extraits tissulaires;
- du plancton thermal;
- un agent hydratant.

Ces éléments aident au raffermissement de l'épiderme. La peau peut ainsi retrouver une texture régulière et fine.

Promotion chèque Biotherm

Après tout achat de $9.50 et plus de produits Biotherm, vous recevrez un chèque-cadeau d'une valeur de $5.00 valable à l'achat d'autres produits "Biotherm".
Louise, esthéticienne de la maison Biotherm sera au comptoir des cosmétiques pour vous conseiller. C'est un rendez-vous!

Simpsons-Sears Ltd.

...et de la musique

La saison d'automne semble bien s'annoncer chez Parapluie. Cette deuxième étape sera marquée par la conclusion de diverses ententes de distribution de l'étiquette "MAGIQUE" (BOULE NOIRE et TOULOUSE) en France et aux U.S.A...Le premier album de BOULE NOIRE ainsi que celui de TOULOUSE envahiront la France dans quelques semaines. Les réactions de l'Euro-Marché s'avèrent plus que positives! Chez nos voisins du Sud, des négociations sont en cours avec "ATLANTIC RECORDS" pour la production et la distribution du premier "TOULOUSE" en anglais aux U.S.A. et en Angleterre. "ATLANTIC" a démontré un très grand intérêt suite à une forte demande provenant de l'Etat de New York, de la Californie et de la Floride.

Boule noire

Georges Thurston, leader du groupe Boule Noire, quittait Montréal dernièrement pour un séjour indéterminé aux studios Muscle Shoals en Alabama, afin d'enregistrer les pistes de base du deuxième album. Il semble qu'il y ait un "esprit magique" qui erre dans le studio, apportant aux musiciens des vibrations plus que particulières...

Semble-t-il, selon Georges, que ce deuxième album pourrait renverser le premier qui dépasse maintenant le cap du 60,000. Georges Thurston vous adresse un salut des plus chaleureux et espère que vous aimez bien la vie!

Karawin

Le premier 45 tours du groupe "Karawin" a été bien accueilli par plusieurs stations radiophoniques québécoises; "Québec t'est mon amour" et "Mam'zelle Showbizz" sont les deux titres de ce disque Parapluie.

Etcétéra

La production du premier album du groupe "Etcétéra" est maintenant terminée. Cet album qui s'adresse à tous ceux qui recherchent une musique qui reflète leurs aspirations, est disponible sur disques "Apostrophe" (AP 8000). "Etcétéra, une musique électro-acoustique pour esprits positifs"!

Portrait: Le miroir d'une compagnie évolutive

Portrait a été choisi comme nom pour désigner la nouvelle division des disques CBS sur la côte ouest américaine.

L'étiquette Portrait était présentée dors de la récente convention des disques CBS à Los Angeles par le président, monsieur Walter Yetnikoff. Par la même occasion, Larry Harris était nommé vice-président et directeur général de Portrait par Ron Alexenburg, vice-président des disques Epic et des étiquettes associées. Joan Baez est la pionnière sur cette nouvelle étiquette. De par sa chaleur et sa présence sur scène, cette grande artiste en a profité pour éblouir les 1,500 invités présents au dîner-spectacle du lendemain soir. Le second artiste qui a endisqué sur cette étiquette est nul autre que Burton Cummings, ancien-nement des "Guess Who".

Pour expliquer la raison du nom Portrait, Harris a dit: "Le choix du nom reflète bien l'intention que nous avons d'édifier un catalogue particulier d'artistes lesquels seront appuyés par une équipe hautement professionnelle et soucieuse de leur procurer une attention soutenue et personnelle. La division se fixe deux buts: celui de développer des talents de longue durée et aussi celui d'acquérir des artistes solidement implantés en visant le plein épanouissement de leur carrière grâce à la dynamique équipe de distribution des disques CBS.

Depuis l'entente survenue, en 1953, entre Epic et Columbia, Portrait est la première compagnie de disques appartenant à CBS qui soit localisée sur la côte ouest.

AUCUN AUTRE HOTEL A MONTREAL NE REUNIT TOUT CA... A UN TEL PRIX!

LaCité au pied du Mont-Royal. Le complexe LaCité, dont fait partie notre hôtel, réunit au pied de cet immense parc de verdure qu'est le Mont Royal, tous les avantages de la ville sous un même toit. Boutiques, cinémas, restaurants divers, centre médical et d'affaires: tout est à votre main.

Le repos du guerrier. Que vous soyez en voyage d'affaires ou d'agrément, vous apprécierez le repos qu'on trouve dans nos chambres super-grandes, avec deux lits doubles, télé-couleur, AM-FM, climatisation à contrôle individuel, etc.

Divertissements variés. Bientôt un centre de villégiature complet à votre disposition: piscines, intérieure et extérieure (chauffées), court de tennis intérieur, squash, sauna, salles d'exercices et la montagne qui s'étend presque jusqu'au pied de votre lit. En plus des divertissements de LaCité, vous avez tout le Montréal By Night à proximité.

Hôtel Loews LaCité

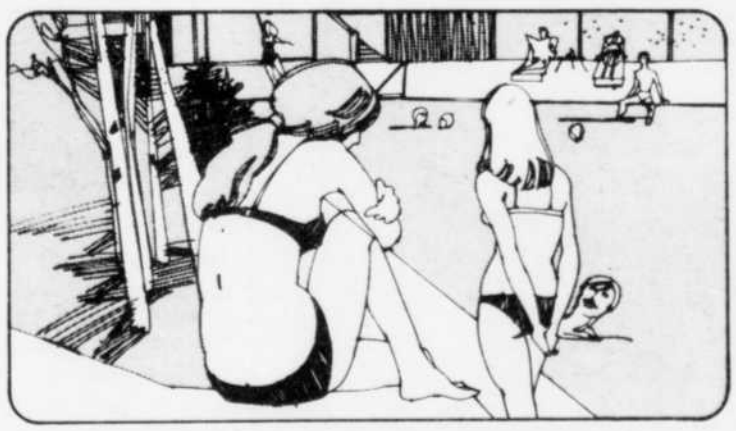
La Méditerranée. Notre restaurant vedette vous fera découvrir les délices des pays riverains de la Méditerranée en plus de vous faire apprécier la cuisine traditionnelle à son meilleur.

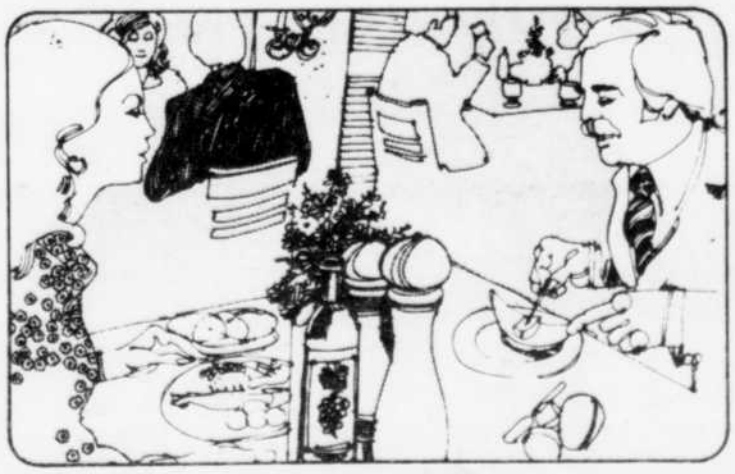
La meilleure valeur pour votre argent. Mais par dessus tout, l'hôtel Loews LaCité veut vous faire bénéficier de sa politique de base: vous donner la meilleure valeur en ville pour le prix demandé. Venez comparer! Vous verrez... vous serez aux oiseaux.

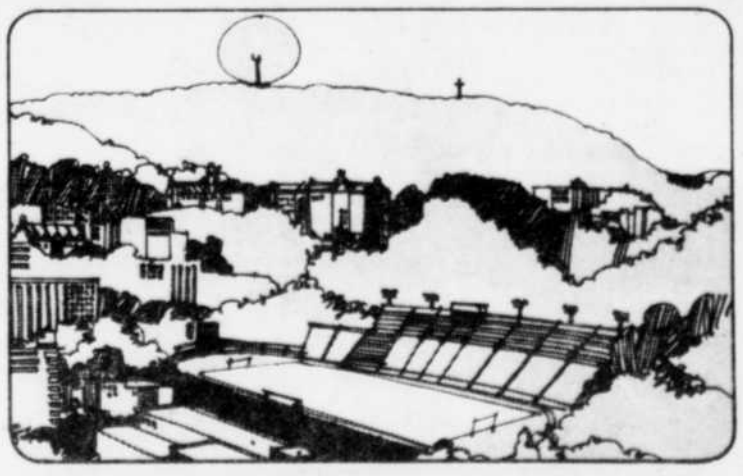
Note: Lors de votre passage à Québec, séjournez au splendide hôtel LOEWS LE CONCORDE!

Adresse: 3625 Avenue du Parc
Montréal (Québec)
Tel.: (514) 288-6666

...VOUS Y SEREZ AUX OISEAUX







Après une démarche variée

Une peinture plus intime

Par Lise Lacroix

ALMA — Nous avions de la visite cette semaine. D'un peintre du bas du fleuve. Il s'appelle Léonard Parent, mais on le connait davantage sous le nom de "BASQUE".

Pourquoi, ce nom? Tout simplement parce qu'il est passionné de découvertes archéologiques et que sur l'île qui porte ce nom, on en avait fait d'importantes; qu'il y vit tout près, et pour ainsi dire en face; alors tout bonnement, lors de ses premières toiles, il a utilisé ce nom qui lui est finalement resté.

Lors de son bref passage dans la région, j'en ai profité pour faire une bonne "jasette" avec lui, histoire de savoir de quoi il retourne.

La peinture est, pour Léonard Parent, une obsession qui remonte à l'enfance, mais ses véritables débuts se situent vers les années 48-49.

Autodidacte, il puise dans l'histoire de la peinture afin de connaître les techniques et les différents courants. Il passe par différentes étapes, mais les thèmes restent toujours les mêmes: paysages, arbres, rochers, mer.

"Dans ma carrière, j'ai revécu un peu l'histoire de la peinture: au début, j'ai fait une peinture plutôt réaliste qui correspondait à une recherche de la maîtrise de mes instruments de travail. Ce que j'avais sous les yeux, c'était la nature, et j'en suis toujours resté à ces thèmes.

"Suivit une période impresionniste où je sentais le besoin de faire jouer, d'utiliser la couleur, la lumière." En 1958, il rencontre un groupe d'artistes qui l'influencent et il devient cubiste. Pour Basque, cette rééducation à la géométrie devient un excellent moyen de contrôler la composition.

En 1960, c'est l'éclatement automatiste, la recherche de soi: "Il fallait trouver des symboles pour exprimer ce que je ressentais, mes paysages intérieurs". A ce moment, la couleur disparaît presque de ses toiles.

Il connaît, par la suite, un retour à la figuration et maintenant, il revient à une peinture plus intime: "Les tableaux diminuent, en proportion, le travail devient moins grandiloquent, plus raffiné...".

Il cherche aussi des moyens d'expression différents: "Quand une chose a été dite, il est difficile de la redire.

Donc, tu cherches autre chose. Tu fais des trouvailles... pas toujours heureuses. Depuis un an, je crois que je fais des trouvailles heureuses... dans les encres. Ici, les thèmes varient... on retrouve non plus des paysages mais des visages. Comme il le dit si bien: "Une peinture, c'est un tableau; une encre, c'est un poème".

Pour ce "romantique attardé, un peu paysan sur les bords" (c'est ainsi qu'il se qualifie), la peinture représente l'essentiel de sa vie. Il en a même fait un métier puisqu'il est professeur d'arts à l'Université du Québec à Rimouski.

L'exposition de ses toiles qui se tenait au salon de draperies jeannoises à Alma, était une initiative du Conseil économique d'Alma en collaboration avec la propriétaire de ce commerce du centre-ville. Selon cette dernière, ce ne serait qu'un début, puisqu'elle a l'intention de répéter des événements culturels de ce genre.

Le peintre chicoutimien Georges St-Pierre aussi de la partie.

Léonard Parent devant ses toiles.

ROLAND BELANGER
SIEGE NO 8

Candidat à l'échevinage, ville de La Baie.

SERIEUX
EXPERIENCE DE 13 ANS
PARTICIPATION A LA FUSION
DISPONIBILITE

POUR DE LA DISPONIBILITE, VOTEZ

ROLAND BELANGER
LE 7 NOVEMBRE

POUR UN CHOIX CONSCIENT, VOTONS ROLAND

Annonce réservée et payée par l'organisation de M. Roland Bélanger

POURQUOI PAS UNE **MOTONEIGE...**

GREF YAMAHA pour **'77**

CHICOUTIMI — JONQUIERE

Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m., samedi jusqu'à 5.00 p.m.

L'Halloween

Quelle belle fête!

JONKIERE — Sept semène, mademoizèle nouza donné une compôziçion à écrir çurre la bèle fête de l'Alouhinne. Hé pui aprai, elle a téléfonné à un journalisse du Progrè-du-dimanche pour kile les mète dent le journal. Ca fe que les voilà. (Croyé pà kon fe dé fôtes pourre vrè: sait notte déguizeman pourre Lalou-inne).

L'Halloween arrive

L'Halloween arrive.

On se déguise.

Les enfants frapperont à vos portes

En demandant des bonbons de toutes sortes.

Soyez-là ce jour-là.

France Mercier, 3e année.

La grande fête

Ce matin est bien ordinaire, mais ce soir extraordinaire. C'est l'Halloween, cette grande fête pour les enfants. Je regarde dans la rue: des chats, des souris, des citrouilles. D'où viennent ces personnages inconnus? "De la lune ou de mars". Non, car sous ces costumes se cachent les enfants qui passent dans les maisons pour avoir des friandises. Et oui!, c'est l'Halloween, cette grande fête des enfants!
Denis Boulianne, 5e année.

L'Halloween

L'Halloween est une fête merveilleuse

Qui rend les personnes joyeuses.

Les petits et les grands

Passent chez vous en sifflotant.

Les enfants arrivent en trombe

Dans leur sac, les bonbons tombent.

Le soir tombant

Les enfants entrent contents.

Les jeunes ont bonne mine.

Vive l'Halloween!

Agathe Chretien, 6e année.

Vive l'Halloween

Tous les enfants riront

Quand ils auront beaucoup de bonbons.

Ils ramasseront bonbons et suçons

Et ils feront attention

A la circulation.

Ils paraderont

Dans beaucoup de maisons.

Nous chanterons des chansons

Quand nous entrerons dans les maisons.

Vincent Drolet, 4e année.

Une fête

L'Halloween, c'est une fête qu'on a dans la tête.

On se déguise en matériaux rigolos.

Nous nous amusons avec des suçons que nous récoltons.

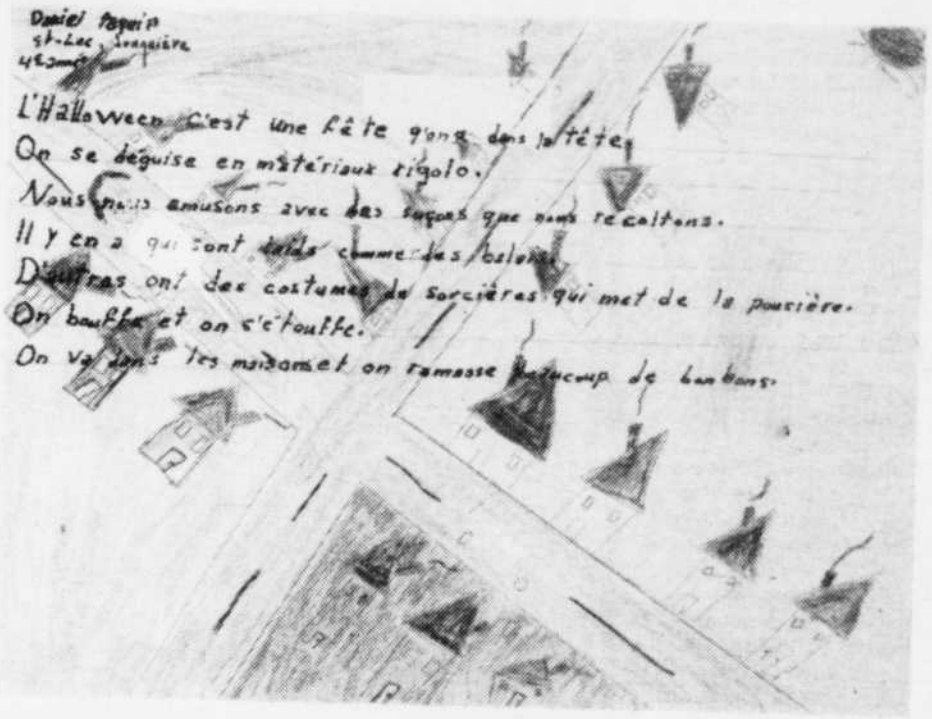
Il y en a qui sont laids comme des balais.

D'autres ont des costumes de sorcières qui mettent de la poussière.

On bouffe et son s'étouffe.

On va dans les maisons et on ramasse beaucoup de bonbons.

Vou voyé comman nou zémon Lallouhinne, mèdames et mésieurs. Alorre se soir, le 31 oktobrre, jour de cet belle faite, allé pà trau vite aveke vozoto mobile et ne fête pas de méchantent chôses. Jouailleuze fête à tousse!



A la Croix-Rouge On aime à partager... à s'entraider

M. J.-ANATOLE DESFOSSES

sera à

CHICOUTIMI, P.Q.
Jeudi, 4 novembre,
HOTEL CHAMPLAIN
TEL.: 543-4424
DE 10 H. 00 A 11 H. 00 A.M.

JONQUIERE, P.Q.
Jeudi, 4 novembre,
HOTEL PIERRE
TEL.: 547-3648
DE 2 H. 00 A 3 H. 00 P.M.

ROBERVAL, P.Q.
Jeudi, 4 novembre,
HOTEL JEANNOIS INC.,
295, BOUL. MARCOTTE,
TEL.: 275-1112
DE 7 H. 00 P.M. A 8 H. 00 P.M.

Lebel-sur-Quévillon, 18 août 1976

MAL DE DOS

Voici mon témoignage: âgé de 35 ans, je travaille dans une buanderie, j'ai contracté un mal de dos qui m'obligea de garder le lit 5 à 6 jours durant la semaine de Pâques. Je ne pouvais me lever normalement et je me jetais par terre parce que je souffrais trop. C'est à force d'efforts que je parvenais à me relever et marcher. J'ai consulté plusieurs médecins qui me conseillèrent de faire de l'exercice tout simplement.

Me voyant mal pris, je suis allé voir M. J.-A. Desfosses trois fois et depuis ce temps-là, je file bien et débarrassé de ce mal qui me rendait la vie si pénible.

Yvon Goudreault,
57, Place Rivest,
Lebel-sur-Quévillon,
Abitibi. Tél.: 755-4137.

DOLBEAU, P.Q.
Vendredi, 5 novembre,
HOTEL MILOT INC.,
TEL.: 276-4807
DE 10 H. 00 A 11 H. 00 A.M.

Bureau-Chef — Head Office
506 est, boul. St-Joseph, East
Montréal, Québec H2J 1J9
BUREAU DE MONTREAL OUVERT
tous les lundis: 9 h. 00 à 20 h. 00, sans appointement.

LE MANTEAU DE VOS REVES SELON VOTRE PERSONNALITE

FAITES-LE CONFECTIONNER DES MAINTENANT..

SPECIAL DE LA SEMAINE

Manteaux de loup (long) avec cuir
PRIX A PARTIR DE:
$450.00

Manteaux de rat musqué
PRIX A PARTIR DE:
$250.00

P.S.: Tous nos autres manteaux de fourrure sont offerts à des prix défiant toute compétition.

PARTICIPEZ AU TIRAGE
Tout achat, réparation ou entreposage vous donne droit au tirage d'un mateau de loup.
Valeur: **$1,200**

- *Nettoyage*
- *Plan mise de côté*
- *Salle de montre*
- *Atelier de fabrication et réparation*
- *Vente*

Nous pouvons confectionner à notre atelier, votre manteau dans vos propres peaux.

Voyez de vrais spécialistes.

LES MAITRES ARTISANS

BERTRAND TREMBLAY
MAITRE FOURREUR.

ANDRE PINEAULT,
MAITRE FOURREUR.

TREMBLAY & PINEAULT FOURRURE
MAINTENANT AU:
1580, BOUL. ST-PAUL
TEL.: 549-6354

De vraies fibres

Une année assez sensationnelle dans le domaine de la mode masculine, en particulier en ce qui a trait à la détente... chandails, coordonnés, superpositions. Dans tous les domaines une élégance subtile domine. On retrouve des vêtements vraiment masculins — blazers, vestons sport, complets à fines rayures, complets en tweed de style anglais. Ceci n'est pas seulement dû à la coupe mais aussi aux tissus employés. Les synthétiques sont en retrait. Les hommes veulent de vraies fibres... laine, soie, coton, cachemire... ainsi que du cuir. Les vêtements sont moins serrés... manteaux, vestes, vestons sport, chandails, ont de l'aisance.

L'homme contemporain joue un rôle influant sur le marché de la mode: en tant que consommateur et pouvoir d'achat. Une autre nouvelle qui intéressera l'industrie du vêtement c'est que les jeunes gens recommencent à s'habiller. Ils recherchent une élégance classique.

LES MANTEAUX HABILLES — Ils font une entrée remarquée, surtout au niveau de la catégorie des jeunes gens. Au lieu de porter une vareuse ou un parka sur un complet trois-pièces, les hommes revêtiront un élégant pardessus. Là encore, une aisance confortable. En vedette: les manteaux trench en tissu imperméable avec doublure montée sur des boutons ou sur une glissière; devant droit ou croisé. On voit aussi des manteaux droits à boutonnage sous patte, à col cranté... en Melton, tweed, velours côtelé. Beaucoup de ceintures et de cols en fourrure. L'homme contemporain adoptera le style Loden évasé avec pli couche à l'arrière. Les jeunes choisiront plutôt le style trench en Melton, tweed, velours côtelé. Longueur: juste au dessus du mollet.

Oh!

— Blouson de drap, 90% laine et 10% synthétique. Boutonnières invisibles et ceintré à la taille. Couleur: marine. Echarpe Georges Rech, 100% cashmere.

LES COMPLETS — Un regain de faveur, puisque les jeunes gens les découvrent. Les meilleurs sont des trois pièces... veston à devant droit, deux boutons, pantalon sans pli et gilet assorti. Les vestons croisés plaisent aux jeunes et aux moins jeunes. Fermeture par quatre boutons. Pour l'homme contemporain et le jeune homme, la coupe européenne domine — trois pièces — devant droit, deux boutons (écartement de 7 à 8 po. entre le buste et la taille) épaules carrées, taille insinuée, hauts revers crantés, larges emmanchures. Les pantalons sont droits — 21 à 22 po. aux genoux; 24 à 25 po. à l'ourlet. Pas de poches, siège moulant. Pour l'homme traditionnel — complet trois pièces, devant droit, deux boutons (écartement de 3 à 6 po.) une silhouette nette et confortable. Pantalon à poches arrière et devant, genoux 19 à 20 po., ourlet 22 po. Le veston sans fente, croisé ou droit à un bouton, fait son apparition. Les complets-blazers vont bon train.

LES VESTONS SPORT — On y revient... les jeunes les découvrent, car ils furent remplacés un certain temps par les tenues de détente. Les modèles: vestons en tweed de style tourisme, les blazers. En tweed: deux boutons, col cranté, taille marquée, mais non serrée, pour donner un petit air style anglais. Les blazers: à devant droit pour la masse, à devant croisé pour les élégants. Les fentes: à l'arrière, sur les côtés... aucune dans le domaine de la couture. Les tissus: Shetlands, Cheviotte, tweed Harris, laine d'agneau... à motifs pied de poule, chevron, quadrillés... dans les tons vert bruyère, beige, brun ou rouille.

LES PANTALONS — Deux genres... habillés ou tout aller. Les tissus les différencie. Habillés: tweed, flanelle, gabardine, jute, velours... à rayures ou quadrillés. Tout aller: 100% coton ou polyester et coton. En tête de cette dernière catégorie... les jeans, et les jeans en velours côtelé. Les pantalons sont tous plus étroits... à revers sauf pour les avant-gardistes. Les plis: simples ou doubles ou pincés pour le même effet. Longueur: ils frôlent le sol chez le client élégant mais s'arrêtent en général sur le coup de pied. Comme les pantalons deviennent plus étroits, ils raccourcissent forcément. On voit aussi des salopettes en denim ou velours côtelé, des combinaisons, des pantalons de détente.

LES JEANS — On les aime toujours — retour vers les jeans classiques de marques fameuses. Silhouette plus étroite, 21 à 22 po. à la base. En denim épais, bleu foncé pré-lavé. Autres jeans: cigarette, ourlet de 16 à 18 po. de large pouvant être roulé ou enfoui dans les bottes. Allure plus nette, moins de garnitures, de glissières, d'empiècements, de broderies... sauf sur les poches arrière où l'on pose aussi des pièces en métal. On aime les revers écossais, retournés.

LES COSTUMES DE DETENTE — En déclin — allure moins détendue, plus habillée. Utilisation de divers tissus: flanelle, velours côtelé, tweed, poil de chameau... ainsi les hommes peuvent les porter pour aller au travail. Tendance marquée pour le style Archie Bunker.

LES VESTES DE PLEIN AIR — L'homme traditionnel porte moins de vestes, mais plus d'auto-coats avec col en fourrure. Les autres catégories d'hommes aiment les vestes aisées avec col de fourrure. On voit le style blouson dans toute une variété de tissus, de doublures, de cols en vraie ou fausse fourrure. Vestes de ski ouatinées de duvet, matelassées ou style bibendum... Parkas, vareuses, vestes de marin, de bûcheron... toutes sont en vogue.

LE PROGRAMME

MEDITATION TRANSCENDANTALE

POUR LIBERER DU STRESS ET JOUIR DE LA VIE A 100%

Conférences d'introductions par un professeur de MT:

MAHARISHI MAHESH YOGI

Voici les heures et endroits des prochaines conférences:

ARVIDA:	CHICOUTIMI:	PORT-ALFRED
Polyvalente d'Arvida MERCREDI LE 3 NOVEMBRE à 20 hres au local Le Soleil	MERCREDI LE 3 NOVEMBRE à 20 hres au 1359, Mgr-Racine à Rivière-du-Moulin	MERCREDI LE 3 NOVEMBRE à 20 hres à la polyvalente de Port-Alfred au local C-213

ASSOCIATION INTERNATIONALE MEDITATION TRANSCENDANTALE
1359, Mgr-Racine, Chicoutimi
Tel: 549-7840

GALA D'HONNEUR AU MERITE C.K.P.B. 1470

CKPB

AM 55 60 65 70 80 90 100 110 120 130 150 160 AM

La radio qui vous aime... 1470

VILLE DE LA BAIE CONNAITRA LE 30 NOVEMBRE PROCHAIN LE NOM DE LA PERSONNALITE 76 A LA BAIE

Le gala d'honneur au mérite est une promotion de C.K.P.B. 1470 dans le but d'honorer une personne qui a oeuvré pour le développement de sa ville dans un des domaines suivants: artistique, industriel, économique, commercial, éducationnel, culturel, sportif, politique, judiciaire, religieux, bénévolat, touristique et personnalité d'antan.

C'est le public qui a à choisir la personnalité de l'année 1976 à Ville de La Baie. C'est un concours qui n'existait pas dans ce secteur et ce dernier sera renouvelable tous les ans.

Par cette promotion, C.K.P.B. veut s'impliquer d'une façon dynamique dans la vie de tous les jours des citoyens de Ville de La Baie, tout en y encourageant les personnes qui oeuvrent pour le développement et ce, à tous les niveaux.

René Thibeault, organisateur.

Faire parvenir votre participation avant minuit, le 21 nov. Votre participation vous donne droit au tirage de $50.00 en argent comme 1er prix. Une glacière comme 2e prix. 25 volumes de la collection J'ai Lu et L'Edition de l'Homme, comme 3e prix.

3 radios transistors, de marque "Hitachi", gracieuseté de la compagnie Hitachi, comme 4e prix. Un 5e prix, 5 disques microsillons de la Discothèque C.K.P.B. Un sac de voyage comme 6e prix, gracieuseté des LIQUEURS SAGUENAY. Le tirage aura lieu le soir du Gala, soit le 30 novembre.

ADRESSE: GALA D'HONNEUR AU MERITE POSTE C.K.P.B. RADIO 4525, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, BAGOTVILLE.

N.B. Courrier affranchi seulement sera accepté.

Pour plus de détails, écoutez C.K.P.B.

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ TEL.: _____

JE VOTE POUR LA PERSONNE SUIVANTE AU TITRE DE PERSONNALITE DE L'ANNEE 1976 A VILLE DE LA BAIE.

NOM: _____

PROFESSION: _____

FESTIVAL BRIGITTE BARDOT

1 ER NOVEMBRE 23.10 HRES

"LE PORTRAIT DE SON PÈRE"

BRIGITTE BARDOT • JEAN RICHARD • MICHELLE PHILIPPE

Le riche propriétaire des Galeries Parisiennes laisse, par testament, son entreprise moitié à sa fille légitime, moitié à un fils naturel. Celui-ci est un jeune paysan à l'âme simple, naïve et droite, pas tout à fait aussi bête, bien sûr, qu'il n'en a l'air. Saura-t-il administrer l'affaire paternelle?

2 NOVEMBRE 23:10 HRES

"EN CAS DE MALHEUR"

BRIGITTE BARDOT • JEAN GABIN • EDWIGE FEUILLÈRE

Yvette Maudet commet, avec une jeune fille de son âge, un vol à main armée. Son amie est arrêtée par la police alors qu'Yvette court chez un grand avocat parisien, maître Gobillot. Gobillot prend sa cause en main, et la gagne par des moyens malhonnêtes. Yvette devient la maîtresse de l'avocat mais elle s'éprend d'un étudiant, Masetti. Gobillot essaiera donc de la soustraire aux assiduités de ce dernier.

3 NOVEMBRE 23:10 HRES

"L'OURS ET LA POUPÉE"

BRIGITTE BARDOT • JEAN-PIERRE CASSEL

A l'occasion d'un accident, Félicia, divorcée capricieuse, fait la connaissance de Gaspard, violoncelliste un peu lunaire, qui attire son attention en raison inverse de l'indifférence qu'il lui manifeste. Elle fait en sorte de le revoir et le relance même jusqu'à la maison qu'il habite en banlieue. Mais Gaspard résiste avec humour aux manigances de Félicia pendant toute une nuit.

4 NOVEMBRE 23:10 HRES

"LES FEMMES"

BRIGITTE BARDOT • MAURICE RONET • CHRISTINA HOLM • ANNY DUPEREY

Jérôme Hervé, écrivain à succès, est en panne d'inspiration et se trouve dans une situation embarrassante puisqu'il a promis le mariage à deux femmes en même temps. Il entreprend un voyage, accompagné d'une nouvelle secrétaire, Clara. Celle-ci s'est engagée, par contrat, à satisfaire les désirs de son patron de jour et de nuit. Pendant le voyage, Jérôme dicte ses mémoires à Clara et finit par s'éprendre d'elle.

5 NOVEMBRE 23:10 HRES

"SI DON JUAN ÉTAIT UNE FEMME"

BRIGITTE BARDOT • MAURICE RONET • ROBERT HOSSEIN

Jeanne, riche héritière, est une libertine qui s'amuse à dégrader les hommes qu'elle choisit comme amants. Elle fait la conquête d'un grand magistrat et le réduit à l'état d'épave après l'avoir impliqué dans un scandale. Puis, elle humilie un homme d'affaires en entraînant sa jeune épouse dans une liaison lesbienne. Elle pousse ensuite au suicide un jeune chanteur et séduit un cousin prêtre en affectant de se confesser de ses fautes.

CJPM-TV 6 10
CHICOUTIMI-CHAMBORD

Industrie de la fourrure

Castor, rat musqué et lynx en tête

L'industrie canadienne de la fourrure, c'est tout un monde. Ce sont d'abord les éleveurs, puis les marchands qui vendent des centaines de lots de pelleteries canadiennes ici au pays et à l'étranger. Ce sont ensuite les apprêteurs qui préparent les peaux crues, les teinturiers et les manufacturiers qui eux font des manteaux, des chapeaux et d'autres vêtements de fourrure. Viennent enfin les détaillants qui offrent aux consommateurs canadiens des vêtements de fourrure à la fois chauds, pratiques et des plus élégants.

A tout ce monde, y compris les consommateurs, l'industrie de la fourrure rappelle un passé haut en couleur. On se souviendra qu'elle a stimulé les premiers explorateurs qui ont foulé notre sol, il y a de cela 400 ans. Pour exploiter notre "première" richesse naturelle, les colonisateurs européens ont construit des forts et parcouru de grandes distances à pied et en canot. C'est ainsi qu'ils ont dressé la carte de notre pays, traversant tantôt des territoires ennemis tantôt des territoires de tribus indiennes alliées.

L'industrie de la fourrure a certes écrit plusieurs pages de notre histoire, mais elle a aussi considérablement contribué à l'essor de notre économie. Tout comme le Canada, c'est cependant au 20e siècle qu'elle a réalisé ses progrès les plus remarquables.

L'élevage du vison au Canada a commencé au cours des années 30 grâce à l'esprit d'initiative d'un groupe jeune et dynamique.

Ce secteur de l'industrie de la fourrure était déjà, à la fin des années 40, des plus florissants. La marque de commerce "Canada Majestic" identifie maintenant tous les visons mis fièrement sur le marché par les éleveurs canadiens. Le vison n'est pas la seule fourrure d'élevage mise sur le marché. Il y a aussi le renard, et surtout le renard argenté et le renard mutant.

Selon le rapport de Statistiques Canada pour l'année 1974-1975, le castor, le rat musqué et le lynx sont les fourrures sauvages qui, dans cet ordre, rapportent le plus au pays. Viennent ensuite, sur un pied d'égalité, le coyote, le renard croisé, le renard roux et le raton laveur.

La récolte de fourrures sauvages canadiennes est scientifiquement planifiée et contrôlée par les gouvernements provinciaux et territoriaux. Les quotas annuels par espèce sont fixés en tenant compte des caractéristiques du milieu naturel de chaque région. Le Conseil du Canada de Mode en Fourrure collabore étroitement avec les gouvernements et les organismes de conservation du milieu naturel afin de préserver cette grande richesse naturelle que constituent les animaux à fourrure.

L'industrie canadienne de la fourrure

Le Conseil du Canada de Mode en Fourrure représente aujourd'hui tous les secteurs de l'industrie canadienne de la fourrure. Il a été fondé, il y a environ 23 ans par un petit groupe d'hommes d'affaires déterminés à assurer une place de choix au Canada dans l'industrie internationale de la mode.

Les efforts de ce petit groupe ont commencé à porter fruit au début des années 60. Aujourd'hui, les vêtements de fourrure faits au Canada sont appréciés dans le monde entier et nombreux sont ceux qui viennent chez nous pour apprendre.

Comme le dit si bien M. Alf Cleven, président du conseil d'administration du C.C.M.F.: "Nous avons mérité notre place et nous la cédons à personne en tant qu'exportateurs de fourrures mode".

Nos exportations ont presque triplé entre 1971 et 1975. Elles ont totalisé $63 millions l'année dernière et elles devraient s'élever à $70 millions en 1976.

Au Canada, les ventes sont passées de $53 millions en 1971 à $85 millions en 1975. On prévoit qu'elles augmenteront encore cette année.

Les meilleurs ambassadeurs de l'industrie canadienne de la fourrure seront peut-être cette année les joueurs des six équipes nationales qui ont participé au premier tournoi international de hockey de la Coupe Canada. Le Conseil du Canada de Mode en Fourrure a en effet coiffé les Canadiens de chapeaux de castor, et il s'est joint à l'Equipe-Canada pour remettre des chapeaux de rat musqué aux Finlandais, des chapeaux de martre aux Américains, des chapeaux de coyote aux Suédois, des chapeaux de raton laveur aux Tchèques et des chapeaux de loutre aux Soviétiques.

Une silhouette élancée et sophistiquée en lynx canadien.

ATTENTION MESDAMES!

FOURRURE

Pas d'administration:
LES MEILLEURS PRIX

Pourquoi attendre, consultez immédiatement un tailleur d'expérience pour vos fourrures.

IL VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS

- *Estimation gratuite.*
- *Réparations de tous genres.*
- *Remodelage ou confection: Styles 1976.*
- *Fabrication sur mesure.*
- *Confection avec vos propres peaux.*
- *Nettoyage et lustre.*
- *Ventes.*

le jour et le soir.

ARMAND SIMARD

2194, rue Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6650

510, RUE COLLARD, ALMA. TEL.: 662-6439

23 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 549-6680

1262, 6e AVENUE, PORT-ALFRED TEL.: 544-6111

GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS

CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.

— URBANISME —

Justin Maltais
Luc Maltais
Raymond Drolet
Suzanne-V. Simard
PHARMACIENS

Pharmacie Chicoutimi ENR.

28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI

OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. p.m. à 4 h. p.m.

Fernand-R. Martel
Justin Maltais
Guy Quesnel
PHARMACIENS

PHARMACIE HAMEL ENR.

447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI

OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
DIMANCHE: 9.30 h. a.m. à 12.15 p.m

cartes d'affaires

NOTAIRES

Me CAROL VACHON
NOTAIRE
Conseiller juridique
Edifice Pharmacie Hamel
443 est, rue Racine Chicoutimi, P.Q.
Tel.: 549-9718

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE, GAUTHIER ET LESSARD.
NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI.
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED. TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS & CHARLTON
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
JEAN RIVERIN, L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL. 549-6083

ANDRE TREMBLAY
NOTAIRE
152, RUE RACINE EST
CHICOUTIMI
B.P. 1504 TEL. 549-5335

GAGNON, GAGNON, COTE & LEMIEUX,
NOTAIRES
184, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tel.: 543-0239

DUROCHER & OUELLET
NOTAIRES
Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
MARLENE OUELLET, L.L.L.
Tel.: 547-2133
Nouvelle adresse
303, rue St-Dominique, Jonquière.
(Face à la Caisse populaire de Jonquière)

Et des chaussures

Les chaussures pour hommes sont extrêmement variées pour l'automne et l'hiver. On voit de tout... des souliers habillés, des souliers habillés/tout aller, des souliers sport/tout aller. Et cela pour tous les groupes... traditionnels, contemporains ou d'avant-garde. Les modèles habillés/tout aller montent en flèche, spécialement le soulier mocassin ultra-souple que l'on retrouve partout. Les souliers de ville resteront stationnaires ou un peu plus demandés, ce sont ceux que l'on porte pour aller au bureau. Par contre les souliers habillés connaissent une popularité sans précédent. On ne peut pas dire qu'ils remplacent une catégorie... Ils viennent en plus, c'est tout. C'est probablement parce que l'homme moderne avait besoin de ce style pour se donner une allure vraiment de notre temps. Cette tendance augmentera évidemment le chiffre des affaires.

Dans le domaine de la chaussure masculine comme dans tous les autres le style est plus raffiné, les lignes plus nettes. Les bottes seront aussi populaires que l'an dernier... Les souliers habillés surpasseront les modèles tout aller et les souliers du soir feront une apparition très remarquée.

Les grands gagnants

INFLUENCE FRYE — Elle continue à être très forte — hauteur de la tige de 14" — quelques modèles plus bas. On trouve aussi des surpiqûres. Tons de jaune banane, brun, cuivre, havane rouille; quelques modèles en ton de cerise noir. Ce style peut, dans un certain sens, influencer les souliers.

LES CHAUSSURES D'ALPINISME — Formidable — nombreuses interprétations. Rebord coussiné et oeillets très voyants en sont les caractéristiques. Aussi, des doublures de couleur, des lacets, des tiges coussinées. Quelques modèles sont authentiques avec des tiges dures et des semelles en Vibram. La plupart, influencés par la mode... cuir souple, semelles compensées, talons débordants, semelles à ventouses, rainurées ou de style campagnard, semelles en crêpe. Meilleure hauteur de tige: 8 pouces.

BOTTES LUNAIRES — Excellent — on les nomme aussi bottes interplanétaires. Laçage entre-croisé pour la plupart. De nombreux modèles. Tous très colorés. Meilleure hauteur: 12 pouces.

BOTTES D'HIVER HABILLEES — Nombreux modèles... tiges de 6 po. en montant.

SOULIERS — Les souliers "fourreau" à empeigne mocassin connaissent une grande faveur probablement par suite de la disparition plus ou moins totale des plates-formes. Quand il y a une plate-forme, c'est pour un soulier lacé. Les semelles de ces souliers mocassin sont épaisses ou fines, compensées ou débordantes; bout rond ou aminci, détails de piqûres faites à la main, de surpiqûres, et autres fantaisies-mode. Les bottes habillées ont une tige de 8 à 10 po., glissière intérieure et semelles classiques en crêpe.

Les autres catégories

LES BOTTES POILUES — De style fourreau ou lacé. En vraie fourrure ou en simili-fourrure. Loup, renard, chèvre. En vraie peau de vache... en imitation de castor, agneau, poney.

BOTTES DE TRAVAIL — Encore importantes. Quelques modèles sont authentiques, d'autres avec des détails-mode, comme un rebord coussiné, par exemple.

MUKLUKS — On les aime toujours, mais un peu moins. Les autres modèles entrent en compétition avec eux. Les plus demandés sont lacés.

BOTTES D'AUTONEIGE — En baisse également par suite de la nouveauté des autres modèles et du fait que ce sport est à son déclin.

CONSTRUCTION COUSSINEE — Détail important. Ces modèles sont ouatinés, capitonnés, matelassés. Certains estiment que c'est un emprunt aux souliers d'athlétisme, d'autres prétendent que cette nouveauté tend à mettre les chaussures en harmonie avec les vêtements sport ou de ski matelassés si populaires depuis ces dernières saisons.

INFLUENCE WESTERN — Relativement nouvelle, mais pas encore tellement connue. Gagnera en popularité. Souliers caractérisés par des surpiqûres fantaisie, une tige à bord incurvé, des talons hauts et des bouts carrés. Il y en a de nombreuses variations que ce soit pour les bottes habillées ou tout aller. Quelques modèles totalement isolants pour l'hiver, d'autres d'apparence plus fine avec doublure au bas de la tige et dans le pied. Cette influence gagne les souliers. La hauteur de la tige varie entre 10 à 15 pouces.

INFLUENCE EQUESTRE — On en voit déjà — un style qui sera très fort au printemps. Tiges droites d'environ 15 pouces.

BOTTES HAUTES A REVERS — Une nouveauté — revers étroit se retournant sur la tige de la botte. Souvent il s'agit d'un simili-revers.

HAUTEUR DES BOTTES — La meilleure varie entre 14 et 15 po. On y introduit le bas du pantalon ce qui est à la mode pour la nouvelle saison.

LES SABOTS — Bons pour l'automne. Plairont davantage dès le printemps prochain.

LOAFERS — Bons.

WALLABEES — En baisse mais toujours demandés.

PARFAIT AMOUR

UN SECRET
JALOUSEMENT GARDÉ

Jadis, certaines dames demandaient à leur apothicaire des philtres magiques afin d'obtenir vengeance ou tendresse.

Poisons vifs ou élixirs merveilleux, ces potions étaient toujours préparées dans le plus grand secret.

Parfait Amour de Marie Brizard est une liqueur exquise dont le secret est jalousement gardé depuis deux siècles.

Marie Brizard

S.A.Q. 219-A 24⅓ OZ. $6.80

Je file le parfait amour et je désire recevoir un certificat attestant que

(nom) _____

fait partie du club "Parfait Amour" (Âge requis: 18 ans)

Retourner à Marie Brizard, 1110 ouest Sherbrooke, suite 912 Montréal H3A 1G8

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ CODE POSTAL _____

Une caisse propre pour un Québec propre

Faites comme moi!

Envoyez votre contribution au
Parti Québécois
C.P. 540, station Youville, Montréal, Québec

Ça ne peut plus continuer comme ça.

On a besoin d'un vrai gouvernement.

Annonce payée par Robert St-Jean, agent officiel du Parti québécois, 8785, avenue du Parc, Montréal

Je souscris à un Québec propre $

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

Je désire recevoir ma carte de membre du Parti Québécois
Oui
Non

Parti Québécois
Le parti des Québécois

● AUX PETITS OIGNONS

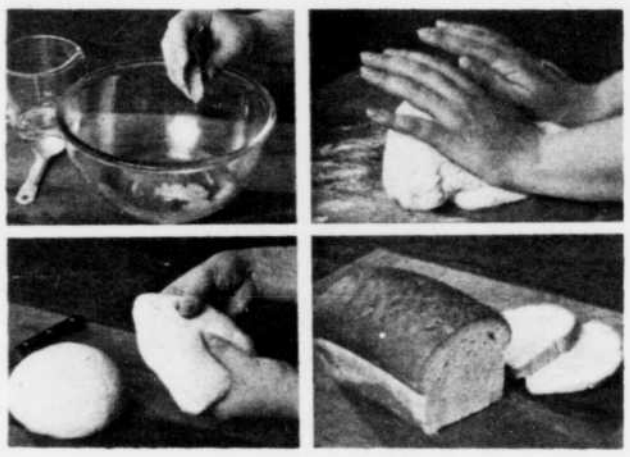
Quelques conseils pour conserver les aliments

COMBIEN DE TEMPS LA FARINE SE CONSERVE-T-ELLE? Dans des conditions normales d'entreposage, la farine de blé (blanche) se conserve un an environ après la mouture, alors que la farine de blé entier se conserve environ trois mois.

Il nous est difficile de dire si la qualité de la farine a été affectée par un long entreposage. Si l'on relève des traces de moisissure, il est évident que la farine s'est détériorée, autrement seule la panification en déterminera l'état. En effet, une farine vieillie donnera une pâte courte et dure, et le pain sera petit et de texture grossière.

COMMENT CONSERVER LA FARINE? On doit garder la farine dans un contenant propre et hermétique, placé dans un endroit frais et sec.

La farine gardée près d'une source de chaleur perdra de son humidité naturelle, par évaporation. La farine "sèche" agit comme une éponge qui récupère l'humidité perdue, en absorbant une quantité plus que normale du liquide de la pâte claire ou de la pâte à pain. Dans ce cas, il faut ajouter plus d'eau que la quantité prescrite dans la recette... un peu à la fois... jusqu'à la consistance désirée. Par temps humide, il arrive que la farine devienne trop humide. On en obtient alors des pâtes trop molles et trop collantes. Il faut alors ajouter plus de farine... un peu à la fois... jusqu'à ce que la pâte redevienne normale.



On peut congeler la farine pour un long entreposage, pourvu qu'on l'enveloppe soigneusement dans un matériau tout à fait à l'épreuve de l'humidité et de la vapeur. La congélation est surtout pratique pour les farines foncées telles que la farine de blé entier et la farine graham qui contiennent le grain du germe de blé riche en huile. Ce dernier peut rancir dans de mauvaises conditions d'entreposage.

QUELLES SONT LES CAUSES D'INFESTATION DE LA FARINE? Tout d'abord, il faut reconnaître que les parasites des produits alimentaires sont une réalité de la vie... mais l'industrie canadienne de l'alimentation est l'une des plus réputées au monde pour la répression des parasites des produits alimentaires. La farine peut être contaminée à plusieurs des étapes entre la mouture et son utilisation à la cuisine. La première est le moulin qui peut recevoir du grain infesté. La fumigation, qui occupe une place importante dans les moulins à farine, et le tamisage de la farine auront raison de tous les insectes. Cependant, il peut arriver que des oeufs survivent à toutes les étapes de la mouture.

La plus grande source de contamination n'est pas la farine même, mais bien plutôt les autres produits qui séjournent longtemps près de la farine, dans les entrepôts, les magasins ou les maisons.

Les parasites des produits alimentaires existent à l'état latent dans certains produits, surtout dans les céréales. S'ils se trouvent dans les bonnes conditions de chaleur et d'humidité, ils se multiplieront très rapidement et contamineront d'autres produits alimentaires non infestés.

Certaines espèces réussissent à ronger de petits trous dans les emballages de carton ou de plastique mince, alors que d'autres pénètrent dans les emballages de produits alimentaires et dans les récipients par de très petites ouvertures invisibles à l'oeil nu.

COMMENT EVITER L'INFESTATION

1. N'achetez que la quantité de denrées que vous pouvez utiliser dans un délai raisonnable — pas plus d'un mois en été, alors que la température et l'humidité sont élevées.

2. Examinez soigneusement tous les produits qui entrent dans votre maison, pour vous assurer qu'ils sont exempts de parasites.

3. Examinez périodiquement les produits alimentaires de votre garde-manger.

4. Gardez propres et secs les lieux où vous conservez les produits alimentaires.

5. Gardez les produits alimentaires dans un local aussi frais que possible. Les insectes s'accommodent mal de températures en-dessous de 55° F.

6. Approvisionnez-vous à des magasins où vous êtes sûrs que les produits s'écoulent rapidement.

Pour plus de renseignements sur les moyens de lutte contre l'infestation de vos armoires de cuisine, écrivez à la Division de l'information, ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa Canada K1A 0C7, et demandez un exemplaire gratuit de la publication "Répression des parasites des produits alimentaires" (No 1114).

Confection domestique du pain

La confection domestique du pain connait une nouvelle popularité alors que les hommes aussi bien que les femmes redécouvrent les joies de faire leur propre pain.

Afin de répondre aux nombreuses demandes d'informations précises sur la façon de faire le pain, Robin Hood Multifoods a préparé un nouveau livret de 32 pages intitulé "Faire son pain... facilement" et qui contient un guide illustré complet sur les étapes de la panification.

Au même moment, Robin Hood Multifoods a publié un livret de recettes conçu spécialement pour le moule Bundt et intitulé "Recettes pour le moule Bundt". Il contient des recettes pour une variété de plats, depuis les gâteaux jusqu'au pain de viande. Ces recettes ont été spécialement mises au point pour le moule cannelé Bundt.

On peut obtenir ces deux livrets en écrivant à Robin Hood Multifoods et en envoyant des preuves d'achat de farine Robin Hood et du mélange à gâteau Bundt de Robin Hood.

DEUX NOUVEAUX LIVRETS DE RECETTES DE ROBIN HOOD

FAIRE SON PAIN... FACILEMENT

— Un livret en couleurs de 32 pages contenant un guide complet avec illustration des diverses étapes de la panification... ainsi que des recettes pour des pains blancs et foncés, des pains aux fruits et des pains français; des réponses aux problèmes de la fabrication du pain; des coupons de rabais pour les farines Robin Hood et d'autres produits d'épicerie très connus.

RECETTES POUR LE MOULE BUNDT

— Pour ceux qui possèdent le moule de forme originale, Robin Hood a rassemblé en un livret de 32 pages en couleurs, des recettes allant des simples "bons" gâteaux aux desserts élaborés et raffinés. Les amateurs de mets un peu moins sucrés y trouveront des recettes de pain de viande, d'aspics et de pains.

Pour le livret de pains: deux certificats de garantie des sacs de farine Robin Hood.

Pour le livret Bundt: deux dessus de boite de mélange à gâteau Bundt de Robin Hood.

Envoyez vos nom et adresse à:
Service des recettes de Robin Hood,
C.P. 8505, Station A,
Montréal, Qué.
H3C 3P1.

ECOUTES...
Entre les lignes
à
CJMT 142
t'es capable

Souffleuses à neige
A PARTIR DE: $474.00 ARIENS
GRATUITS
- Démarreur électrique.
- Ensemble de chaînes.
- Trousse d'entretien.
- Inspection gratuite après 15 heures.
- Livraison.

GREF MOTEURS SPORTS LTÉE CHICOUTIMI — JONQUIERE (Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 00 p.m., le samedi jusqu'à 5 h. 00 p.m.).

Une triple aventure culinaire

Des sous-marins, une salade de capitaine, une chaudrée-repas... cela sent la mer, et l'aventure! Une triple aventure culinaire, qui enchantera les petits... et les grands!

Ces recettes, auxquelles le convive le plus difficile ne saurait rien trouver à redire, ont comme dénominateur commun le saumon en conserve de la C.-B., aliment délicieux, nutritif, et commode au vrai sens du terme.

Un bon coup de filet... le saumon en conserve de C.-B....

f acile à préparer
i nfiniment nutritif
l éger en calories
e conomique
t entant et succulent.

Pour obtenir d'autres recettes à base de saumon en conserve de la Colombie-Britannique, veuillez écrire à:

Recettes au saumon,
B.P. 33798,
Succursale postale D,
Vancouver, C.-B.
V6J 4L6

Sous-marins au saumon

1 boîte (7¾ oz-220 g) de saumon de C.-B.
⅓ tasse de fromage préparé, ou de cheddar coupé en petits cubes
2 cuil. à table d'oignon vert haché fin
1 cuil. à table de relish
1 cuil. à table de mayonnaise
1 cuil. à thé de jus de citron
¼ cuil. à thé de sel
Poivre au goût
3 pains à hot dog (ou mini-baguettes)

Egoutter le saumon. Piler le saumon, y compris les arêtes, qu'il faut particulièrement bien écraser. Mélanger avec tous les autres ingrédients. Passer les petits pains à hot dog au four chaud, 5 minutes, pour les rendre plus croustillants, les fendre sur la longueur et creuser dans la mie de chaque côté. Tartiner de beurre et remplir d'une bonne portion de préparation au saumon. Rendement: 6 sandwiches ouverts.

La salade du capitaine

1 tasse de macaroni cru, forme rondelle ou spirale
1 tasse de pois congelés
2 oeufs cuits durs
½ tasse de céleri, haché fin
1 boîte (7¾ oz-220 g) de saumon de C.-B.
¼ tasse de mayonnaise
Quartiers de tomates

Faire cuire le macaroni à l'eau bouillante salée, selon le mode d'emploi sur le paquet. Egoutter et rincer à l'eau froide. Egoutter à nouveau et placer au réfrigérateur pour refroidir. Faire cuire les pois, égoutter et refroidir. Découper les oeufs en grosses sections. Mélanger macaroni, pois, oeufs, céleri et mayonnaise, d'une main légère. Egoutter le saumon et défaire en gros morceaux.

Ajouter ceux-ci à la salade et mélanger à nouveau doucement. Verser cette salade dans un saladier tapissé de feuilles de laitue, garnir des quartiers de tomates, et servir. Pour 4 personnes.

Chaudrée-repas

1 boîte (7¾ oz-220 g) de saumon de C.-B.
1 tasse de pommes de terre en dés
½ tasse de carottes en dés
½ tasse de céleri en dés
½ tasse d'oignons, hachés fin
2 tasses de liquide (jus du saumon, environ ¼ tasse de lait et du jus de cuisson ou de conserve de légumes)
2 cuil. à table de beurre ou margarine
2 cuil. à table de farine
¼ cuil. à thé de sel
1/8 cuil. à thé de poivre
Persil haché

Egoutter le saumon, gardant le jus. Etuver ensemble tous les légumes de 7 à 10 minutes. Ils seront attendris et encore croquants. Fondre le beurre dans une casserole.

Ajouter la farine et incorporer graduellement le liquide, mélangeant sans arrêter jusqu'à épaississement et ébullition. Baisser le feu et ajouter les légumes étuvés. Défaire le saumon en morceaux et mélanger délicatement dans la préparation. Saler et poivrer et faire mijoter juste assez pour bien réchauffer. Saupoudrer de persil haché et servir avec des biscuits style pain, chauds et beurrés.

SOYEZ D'EQUERRE

Vous trouverez, chaque mois, dans le magazine **rénovation BRICOLAGE**, des plans complets, des conseils, des trucs et des idées pour tout ce qui touche l'entretien, la réparation, la construction, la décoration et le jardinage.

ENCORE PLUS D'EQUERRE

Devenez automatiquement membre du **BRICOCLUB** en vous abonnant pour un an.

BRICOCLUB
No 1 de rénovation BRICOLAGE le magazine des bricoleurs québécois
M ANDRE DAVELUY PRES.-FOND.
Adresse 2465 OUEST, ST-JACQUES-MTL
EST BRICOLEUR EN REGLE DU CLUB ET A DROIT A TOUS LES AVANTAGES ET PRIVILEGES QUI S'Y RATTACHENT.
du 20 SEPT. 1976 au A VIE
Bricomembre — Bricopresident

Plus de $50,000 d'articles de toutes sortes tirés au hasard parmi les BRICOmembres:

- Des outils de toutes sortes
- Des échantillons
- Des escomptes
- Des voyages

... et plus encore!

rénovation BRICOLAGE le magazine des bricoleurs québécois
est en vente dans tous les kiosques et les centres de rénovation

Droit civil de la femme

Le RAIF proteste auprès de l'ombudsperson

Le Réseau d'Action et d'Information pour les Femmes vient de protester officiellement auprès de la Protectrice de la citoyenne ou du citoyen (ombudsperson) Luce Patenaude à la suite de plaintes reçues de femmes à qui on avait refusé leur droit civil le plus fondamental, celui du droit de vote, à moins qu'elles ne s'abaissent à endosser l'identité de leur mari alors qu'elles ne l'ont jamais prise ou qu'elles avaient repris leur propre identité.

Le RAIF ayant communiqué avec le président des élections, le juge Drouin, afin de faire redresser au plus tôt cette situation révoltante, celui-ci a, contre toute logique, invoqué l'article 2, paragraphe 5, de la loi électorale provinciale pour refuser de se conformer au bon sens et à la justice élémentaire due aux femmes. Cet article ne prescrit aucun empêchement à l'inscription des femmes mariées sous leur nom de naissance, il ne fait que définir l'usage existant au moment où cette loi était rédigée: "les nom et prénoms pour une femme mariée ou une veuve s'entend de ses nom et prénoms joints au nom du mari ou des nom et prénoms du mari suivis du mot "madame".

Le ministère de la Justice, après étude de cette loi, en avait conclu qu'aucune disposition de cette loi n'était à l'effet qu'une femme mariée devait employer le nom de son mari et en avait informé le premier ministre pour l'inciter à faire respecter dans tous les ministères concernés le droit strict de la femme mariée à exercer tous ses droits civils, sous son nom de naissance ainsi que dans les actes juridiques ou administratifs qu'elle peut poser. Or, s'il est un droit civil fondamental, c'est bien le droit de vote.

Le président des élections a réplique au RAIF qu'il n'était pas possible d'enregistrer les femmes sous leur véritable identité à cause des risques de fraude. C'est idiot et sa logique se retourne contre lui car si une femme mariée n'a jamais porté le nom de son mari ou si elle a repris son nom de naissance, ses cartes d'identité étant à ce nom, le fait de l'inscrire sous un nom qu'elle n'a jamais porté ou qu'elle ne porte plus et qui ne correspond pas à ses papiers constituera justement un appel à la fraude ou mènera à des imbroglios inutiles qui risqueront d'empêcher une femme de voter.

D'autre part, si les femmes refusent de se faire insulter et violenter dans leur identité, elles sont menacées de perdre leur droit de vote car certain/es énumérateurs/rices suivent à la lettre les instructions discriminatoires, illégales, sexistes et stupides du président des élections.

La loi électorale du Canada a d'ailleurs précisé en juillet 1975 la pratique à suivre dans les élections fédérales pour l'enregistrement des femmes mariées en indiquant que "chaque électeur est inscrit sous les prénoms et nom de famille d'après lesquels il est connu dans la section de vote" ce qui est simple bon sens.

Le bureau de la Protectrice de la citoyenne ou du citoyen (ou Protectrice de la personne civile, il faudrait trouver un terme convenable) a répondu au RAIF que ce déni de droit était bien de son ressort, qu'on ferait diligence pour étudier le cas et faire les recommandations qui s'imposent et que si d'autres cas lui étaient référés on s'en occuperait sans délai. Plus les cas seront nombreux plus l'impact des recommandations aura de poids.

Le RAIF demande donc à toutes les femmes qui portent leur nom de naissance d'opposer une fin de non recevoir aux énumérateurs qui refuseront de les inscrire sous leur véritable identité et de référer sans délai leur cas à la Protectrice de la citoyenne, en téléphonant à: 643-3688.

ECONOMISEZ

10%

D'ESCOMPTE
PENDANT
LE MOIS D'OCTOBRE
A LA

FILATURE SUTTON

1159, BOUL. TALBOT,
TEL.: 549-1638

TISSAGE - TAPISSERIE
TRICOT - MACRAME - ETC...
ASSORTIMENT DE CHOIX
COTON - ACRYLIQUE - LAINE
SYNTHETIQUE - ETC.
ACCESSOIRES A MACRAME -
CANEVAS -
CROCHETS A TAPIS - CROCHETS
BROCHES - ETC...

$100.00

CACHE A VILLE DE LA BAIE!

SUIVEZ L'INDICE DE
VILLE DE LA BAIE A

CJMT 142

POUR SAVOIR OU SE
TROUVE LE $100.00
ECOUTEZ CJMT A
6, 7 ET 8 HEURES LE MATIN.

Si tu as les
cinq (5) indices,

t'es capable

DE
TROUVER LE

$100.00

L'Education informe

Kiosques dans les BCP

Par Lise Lacroix

ALMA — On sait, par le temps qui court, la difficulté d'implication des parents au niveau de l'école et, pour la population en général, le manque d'information concernant le système d'éducation.

Afin de diffuser davantage dans les milieux des renseignements concernant tous les secteurs de l'Education, le Comité de parents de la C.S.R. Lac-St-Jean, en collaboration avec la bibliothèque centrale de prêts (BCP) a mis sur pied des kiosques d'information qui seront installés dans toutes les bibliothèques municipales desservies par la BCP.

Les bibliothèques étant un centre de rayonnement dans les milieux, les responsables ont pensé rapprocher l'information des gens et par le fait même la rendre plus accessible à toute la population.

Le contenu de ces kiosques touche des sujets aussi variés que les comités d'école et les parents, la maternelle, les services de prêts-bourses, la loi 27: le regroupement et la gestion des commissions scolaires, les cours par correspondance et la probation des enseignants.

On y retrouvera aussi certains volumes, tels les annuaires de l'enseignement secondaire et les cachiers de l'enseignement collégial ainsi que les revues Education-Québec et "Ecole Coopérative".

On fournira aussi, sur demande, les informations nécessaires sur les moyens de se procurer certaines publications gratuires venant du ministère de l'Education.

Comme le mentionne Céline Simard, animatrice pour le Comité des parents, "la participation des parents dans les écoles est devenue obligatoire avec la Loi 27. Comme il ne peut y avoir participation sans une bonne information, nous osons espérer que tous les parents dignes de ce nom se feront un devoir de se déplacer de quelques pas afin de se servir à nos kiosques de documentation."

MACHINE A ECRIRE
IBM Selectric® REMIS À NEUF

Constitue la réponse universelle productive au volume et à la variété grandissante des travaux dactylographiés.
En plus de la rapidité de sa tête d'impression sélective, plusieurs caractéristiques facilitant la réduction des erreurs et l'économie de temps permettent à la dactylo d'effectuer plus de travail, plus efficacement.
Grâce aux possibilités offertes par les têtes d'impression interchangeables, la machine à écrire "SELECTRIC" IBM garantit des résultats de qualité pour une grande variété de travaux de dactylographie.
Production améliorée
— Le dispositif d'emmagasinage des caractères élimine les caractères tassés ou manquants.
— Le contrôle des doubles frappes empêche deux touches de frapper simultanément.
Fonctionnement simplifié
— Margeurs placés directement au niveau du clavier.

VENTE — LOCATION — SERVICE

Dactylographe portatif, standars, neuf ou usagé, dactylo Facit à têtes d'écriture interchangeables, I.B.M. remis à neuf. Additionneuse, calculateur électronique, machine à dicter, photocopieur, caisse enregistreuse, répondeur téléphonique, ameublement, articles de librairie, fourniture scolaire, bureaux et classeurs usagés.

La Librairie Saguenay, Inc.

375, AVE MONTCALM TEL.: 543-7744
(A L'ENTREE DU PONT DUBUC)
CHICOUTIMI

Savez-vous manger les pâtes à la Mode de Mirabel?

LASAGNE MAISON EN BÉCHAMEL

1/2 paquet de 16 oz de LASAGNE CATELLI
3 c. à table de beurre ou de margarine
1/4 de tasse de farine
2 tasses de lait
1/4 de c. à thé de sel
1/8 de c. à thé de poivre
3/4 de tasse de fromage suisse ou cheddar, râpé
1 oeuf légèrement battu
2 tasses de jambon cuit, en dés
1/3 de tasse de fromage suisse ou cheddar, râpé
paprika

Cuire les lasagne selon le mode d'emploi. Faire fondre le beurre dans une casserole. Ajouter la farine et cuire en brassant pendant 1 minute. Ajouter le lait et les assaisonnements; amener à ébullition en brassant continuellement et cuire 2 minutes de plus. Retirer du feu. Ajouter 3/4 de tasse de fromage et brasser jusqu'à ce que la sauce soit lisse. Ajouter un peu de sauce à l'oeuf battu, bien mélanger et ajouter à la sauce en brassant. Ajouter le jambon. Étendre un peu de sauce dans un moule carré de 8 pouces. Alterner ensuite les rangs suivants trois fois: 1/3 des lasagne et 1/3 de la sauce. Parsemer de 1/3 de tasse de fromage et saupoudrer de paprika. Cuire au four à 350°F pendant environ 20 minutes.
4 portions

CATELLI

À Mirabel, on fait les Lasagne Catelli en béchamel.
C'est tout simple et amusant comme tout à préparer. En quelques minutes, vous réalisez un plat délicieux et appétissant, économique et nourrissant. Il y a mille et une autres façons de préparer les pâtes Catelli, les nouilles comme les lasagne, les rigatonis comme les macaronis.
Autant de recettes faciles et variées à découvrir au dos des paquets de pâtes Catelli. Bon appétit!

CATELLI, LES PÂTES À LA MODE!

Grâce au
QUOTIDIEN
DU SAMEDI

TENTE LA CHANCE

NOUVELLE "SUPER-LOTO" TIRAGE LE 30 DECEMBRE

1er PRIX: $1,500,000.00
A RAISON DE $100,000.00 LE 30 DECEMBRE DE CHACUNE DES ANNEES 1977 A 1990 INCLUS

2ième Prix: $200,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 2ième NUMERO

3ième Prix: $100,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 3ième NUMERO

4ième Prix: $50,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 4ième NUMERO

5ième Prix: $50,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 5ième NUMERO

6ième Prix: $10,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 6ième NUMERO

7ième Prix: $10,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 7ième NUMERO

8ième Prix: $10,000.00
SI LE NUMERO EST IDENTIQUE AU 8ième NUMERO

9ième Prix: $2,000.00
SI SEULEMENT LES 5 DERNIERS CHIFFRES DU NUMERO CORRESPONDENT DANS L'ORDRE A CEUX DE N'IMPORTE QUEL DES 8 NUMEROS GAGNANTS

10ième Prix: $100.00
SI SEULEMENT LES 3 DERNIERS CHIFFRES DU NUMERO CORRESPONDENT DANS L'ORDRE A CEUX DE N'IMPORTE QUEL DES 8 NUMEROS GAGNANTS

PARTICIPEZ AU
GRAND CONCOURS

L'LOTO-SAMEDI'
DU QUOTIDIEN

25 BILLETS
DE LA NOUVELLE

SERONT TIRES
A CHAQUE SEMAINE
PARMI LES LETTRES RECUES

GROS LOT MENSUEL
UN LOT DE
100 BILLETS D'INTER-LOTO
A TIRER:
4 LOTS DE 50 BILLETS DE MINI-LOTO
A
4 PARTICIPANTS

REGLEMENTS DU CONCOURS

Pour participer il suffit d'utiliser le coupon de participation qui apparait chaque samedi dans le Quotidien.

Un seul coupon par lettre acceptée. Les enveloppes de grandeur disproportionnelle sont rejetées. Les participations de chaque semaine sont conservées pour le tirage du gros lot à la fin du mois.

Les lettres de participation sont détruites chaque mois, après le tirage du gros lot. 25 lettres seront pigées au hasard chaque semaine. Le tirage aura lieu tous les vendredis à 2 hres p.m. à nos bureaux et ceux qui le désirent, peuvent assister au tirage.

Tous sont éligibles au concours sauf les employés du Progrès du Saguenay Ltée et les membres de leur famille immédiate. Les gagnants devront accepter de se faire photographier et la photo pourra servir comme promotion pour le journal. Chaque concours se termine lors du tirage du la Super-Loto et le présent concours pourra prendre fin en tout temps. Tous les coupons de participation reçus après le tirage de la Super-Loto, serviront pour le tirage suivant, s'il y a lieu.

Requiem pour un tyran

La Presse, Radio-Canada en tête, a longuement parlé de la mort de Mao. On a vanté le "père de la révolution chinoise". Des journalistes ont dit du chef communiste qu'il était un "humaniste" et un "bienfaiteur des opprimés".

On n'a rien dit des millions de morts qu'il a laissés sur le chemin tortueux de la "longue marche du salut" que chante glorieusement l'irresponsable Pauline Julien. Car l'histoire de Mao, de 1921 à 1976, c'est celle d'un peuple depuis trop longtemps esclave et exploité à la fois par les chefs chinois eux-mêmes et par les étrangers qui trouvaient leur profit dans le déchirement de la vieille Chine; c'est aussi l'histoire d'une effroyable imposture que - selon des statistiques conservatrices - plus de soixante millions de personnes ont payé de leur vie.

Ces chiffres qu'on ose encore à peine évoquer, proviennent de diverses sources. Les diplomates ont peur d'en faire état; ils ne veulent pas indisposer le dragon et déranger les plans d'échanges commerciaux. Ils sont toutefois là. C'est Radio-Moscou qui a commencé à les révéler le 7 avril 1969. Même si l'on avait des raisons de suspecter les allégations de la Russie à cause de ses propres forfaits et de ses camps de concentration, une opinion publique désintéressée s'est inquiétée de ce que disaient les Soviétiques qui affirmaient: "En dix ans, plus de vingt-cinq millions de personnes ont été exterminées en Chine; 2,8 millions de 1949 à 1952; 3,6 millions de 1953 à 1957; 6,7 millions de 1958 à 1960 et 13 millions de 1961 à 1975".

En 1971, le professeur L. Walker, spécialiste de la Chine communiste, a examiné les diverses données statistiques disponibles. Dans "Issue and Studies" de septembre (vol. III, no 12), partant d'un chiffre de 34 millions, il en arrivait, en consultant d'autres experts à avancer le chiffre de soixante-trois millions sept cent quatre-vingt quarante mille morts. Repris, ces chiffres qui avaient alerté les Nations unies, s'étaleraient sur une période de 29 ans (de 1927 à 1976) et correspondraient aux grandes étapes de la "marche de Mao", précédées des préliminaires qui vont de 1921 jusqu'à la mort du tyran. Cela donne, en comptant la première guerre civile, la guerre sino-japonaise, la deuxième guerre civile, la réforme agraire, les campagnes politiques de liquidation, la guerre de Corée, le "grand bond en avant", la lutte contre les minorités nationales, la grande "révolution culturelle prolétarienne" et les tueries dans les camps de travail forcé, le chiffre de 60 millions de victimes.

Combien depuis? Et combien suivront par suite des secousses qui marquent la succession difficile de l'auteur du "Petit livre rouge"?

Tous ces gens sont morts pour Mao ou à cause de lui; pour le communisme ou à cause de lui. Pour compléter, il faudrait encore analyser la situation des personnes détenues dont en 1955 (c'est déjà loin!) un rapport soumis à l'ONU disait que leur nombre était de 20 à 25 millions. On attend que les dossiers s'ouvrent, que les muets parlent enfin! afin de connaître le nombre exact de morts qui forment aujourd'hui la couronne funéraire d'un tyran plus discret mais non moins efficace que Hitler.

JNT

Le silence des morts

Il y a quelques semaines, un professeur a exigé, lors d'une réunion de la Commission des Ecoles catholiques de Québec, qu'on observe une minute de silence à la mémoire du défunt président Mao Tsé-toung. Il convenait, prétendait-on, d'honorer ainsi celui qui depuis 1921 a, par tous les moyens, imposé le communisme en Chine.

Ce geste me rappelait les propos de SS. Pie XI qui affirmait dans "*Divini Redemptoris*" que "*le communisme est intrinsèquement pervers*", qu'il ne "*faut donc pas collaborer en rien avec lui quand on veut sauver de la destruction la vie chrétienne et l'ordre social*". "Le Pape ajoutait:

"*La doctrine communiste a pour moteur une contrefaçon de la rédemption des humbles. Une idée fausse de justice, d'égalité, de nécessaire et universelle fraternité dans le travail imprègne d'une mystique feinte les pensées et les efforts des communistes.*"

En lisant ce que disent les experts du pauvre bilan économique et social du règne de Mao, on ne peut que vérifier la justesse des vues de celui qui mettait en évidence la faiblesse interne des théories communistes et leur impuissance à réaliser l'idéal de justice qu'on trouve dans l'Evangile.

Pie XI parlait d'une "*contrefaçon de la rédemption des humbles*". Telle est en Chine actuelle la situation de ces derniers. Collectivisés de force, emprisonnés dans les Kolkhoses*, obligés au service militaire à l'année longue, soumis à la propagande, victimes de la surveillance policière, tourmentés par les perquisitions, les enquêtes, l'exigence du rendement, bousculés par les étapes d'une révolution violente, brisés dans leur famille et dans leur conscience, les Chinois n'ont échappé à l'emprise du colonialisme et de la tyrannie des seigneurs bourgeois que pour devenir les instruments déshumanisés d'un Etat qui les sacrifie à une idéologie de puissance et de domination. C'est bien là une "contrefaçon de la rédemption des humbles".

"*Fausse idée de justice, d'égalité, de nécessaire et universelle fraternité dans le travail*", disait le Pape. Ce que démontrent l'organisation du travail forcé, une répartition égalitaire des revenus soumise au caprice des chefs militaires et civils, la pression continue et sans pitié sur les travailleurs pour en tirer les forces qui doivent donner à la Chine cette apparence de progrès qui justifierait les sacrifices qu'on arrache au peuple.

"*Mystique feinte qui imprègne les pensées et les efforts des communistes*". Ce qui est bien là l'aspect le plus tragique de cette mutilation des corps et des âmes. La mystique communiste, c'est l'idée de l'Etat; une idée qui est l'idole des temps modernes. On a invité la base, le peuple, les humbles à l'élever. On a suscité à la fois la rage et la fierté pour la dresser le plus haut possible. On y a enchaîné les pauvres et on les y immole sans pitié. Le collectivisme triomphe; l'égalitarisme règne; mais l'individu est oublié. Mystique du nivellement le plus cruel et le plus trompeur parce qu'elle ne vise pas à perfectionner l'homme et la collectivité mais à les soumettre à l'abstraction de l'idéal matérialiste divinisé.

Oui, il faut garder une minute de silence pour célébrer Mao, celui qui a réduit son peuple au silence et l'a rangé dans la catégorie des nations martyrs. C'est le silence des morts: fraternité, humanité, vérité, foi, espérance et charité. Il est édifiant de constater que ce deuil immense ne bouleverse pas le triste membre de la Commission des Ecoles catholiques de Québec.

Jean-Noël Tremblay

*Kolkhose: En URSS, exploitation agricole collective dans laquelle la terre, les bâtiments d'exploitation, le matériel et une partie du bétail sont mis en commun.

Quand les victimes parlent

On parle encore trop peu de la Chine rouge. Les témoins du grand massacre de l'histoire ont été liquidés; le "rideau de Bambou", fragile en apparence, est un écran épais. Ce n'est qu'en ces toutes dernières années que les agences internationales ont décidé de savoir et de faire connaître ce qui se passe dans le plus terrible des paradis communistes. Il y a des témoignages; ils proviennent des victimes elles-mêmes. Je propose ici quelques ouvrages aux gens qui en ont assez de la propagande et qui veulent opposer des arguments de faits aux "poètes" de la révolution et à tous les enragés de destruction du système (Oh! bien imparfait) de l'Occident ou de l'Amérique du Nord. Ils comprendront peut-être que la démagogie nationaliste et sociale aboutit fatalement à l'instauration de la dictature quand elle a comme point d'appui les idées marxistes ou maoïstes.

Bulletin des "Missions étrangères de Paris" de janvier à juillet 1952, sur la persécution religieuse en Chine;

Van Coillie, D., *J'ai subi le lavage de cerveau;*

Darcourt, P., "*Requiem pour l'Eglise de Chine*", éd. Table Ronde;

Pasqualini, J., *Prisonnier de Mao*, Gallimard;

Larbin, S., *Le Petit Livre Rouge, Arme de guerre*, éd. Table Ronde;

Grossu, S., *Derrière le rideau de Bambou*, éd. Catacombes;

Leys, S., *Ombres chinoises*, Presses de la Cité, 10-18;

Mgr Pollio, *Le Calvaire de l'Eglise dans la Chine nouvelle*, Téqui;

Athenra, A., *Le Christ crucifié au pays de Mao;*

Maloumian, A., *Les Fils du Goulag*, Presses de la Cité.

Quelques titres seulement pour amorcer, à partir de faits dramatiques, une saine et salutaire réflexion sur les excès d'une idéologie dont on voudrait faire croire (c'est l'effort des communistes français) qu'elle peut aider les Chrétiens à comprendre l'homme et à vivre l'Evangile.

● COURRIER D'ISABELLE

Une famille comblée.. mais où la présence du père fait défaut

Je suis une femme de 36 ans. Mariée depuis plusieurs années, je n'ai pas beaucoup vécu avec mon mari, dont le travail le retient presque constamment à l'extérieur. Il a comblé nos trois enfants qu'il adore. Nous avons tout ce que l'on peut désirer, sauf sa présence.

Il y a un an, j'ai fait la connaissance d'un homme que j'aime; mon mari l'ignore. Maintenant séparée, mon époux réclame les enfants; dois-je accéder à sa demande? Il désire par ailleurs que j'aille le rejoindre, mais je m'y oppose. Je m'aperçois que les enfants désirent leur père. Aidez-moi à comprendre.

Martine, du Nord

La femme vivant séparée de son époux fait face à d'énormes renoncements. Si vous vivez dans le confort, il n'en demeure pas moins que votre foyer manque de chaleur.

En aucun cas, cependant, personne ne peut décider pour vous. Comment pouvez-vous envisager de vous séparer de vos enfants? Vous semblez ne pas tenir beaucoup à votre époux, étant donné que vous avez refusé d'aller le rejoindre.

Il est évident que cet homme avec lequel vous sortez vous retient, quoique vous ne mentionnez pas désirer partager sa vie.

Il est clair que vous ne pensez qu'à vous; votre égoïsme vous voile les yeux au point d'être prête à expédier vos enfants comme des vulgaires colis à leur père.

Vous retrouveriez alors temporairement votre liberté, ce qui vous permettrait de fréquenter sans contraintes votre nouvel ami. Attention, madame, de ne pas commettre d'erreur! Dites-vous bien qu'un jour ou l'autre, vous devrez répondre de votre conduite.

Le comportement de son mari n'est plus le même depuis une année

J'ai 40 ans et mon époux en a 42; nous avons toujours été heureux, mais depuis un an, plus rien ne va. Le comportement sexuel de mon mari n'est plus le même. Il a fait un infarctus. Je ne sais s'il ne m'aime plus ou si c'est la peur d'être encore malade qui l'empêche d'avoir des relations sexuelles normales.

Je ne peux me contenter seulement de caresses. Suis-je trop exigeante ou anormale? Je suis en pleine forme et le peu d'intérêt sexuel de mon mari à mon endroit, me rend nerveuse. Comment agir?

L'avenir me fait peur...

Votre mari vous a rendue heureuse durant des années; il vous a donné de la satisfaction sexuelle, alors que sa santé le lui permettait. Forcément maintenant, il a appris à modérer ses élans sexuels, car il est atteint psychologiquement, étant donné que son médecin a dû l'avertir qu'un trop grand effort physique pourrait lui être néfaste.

Je crois de bon ton de vous mentionner que lorsque l'orgasme est passé, il faut à l'homme plusieurs minutes de repos pour que le coeur se remette de son émotion orgasmique.

Le fait d'être cardiaque ne diminue en rien l'intensité sexuelle. Croyant bien agir, votre mari a modifié ses méthodes habituelles, en essayant de vous procurer d'une autre façon des jouissances.

Votre soif de sexualité est normale; cependant l'amour que vous avez pour votre mari, devrait vous faire admettre la nécessité de certains compromis. Ce n'est que graduellement que celui-ci se libérera de ses craintes d'un autre infarctus. Si vous le secondez bien, il reprendra goût à la vie.

PROBLEMES — Même les oiseaux ont leurs problèmes. A preuve, ce joli spécimen de la gent ailée qui s'est fait prendre dans une tempête de neige dans le Minnesota...
(Téléphoto PA)

FORCE FEMININE — Evidemment, ce n'est guère le temps de vous payer une visite en Rhodésie où le terrorisme connaît de bons moments... Et, pour le contrer ce fameux terrorisme, les autorités en place ont mis de l'avant un programme visant à familiariser les civils, même les femmes, au maniement des armes automatiques. Quel terroriste ne voudrait pas tomber dans d'aussi jolies mains... armées?
(Téléphoto PA)

Je ne peux oublier cet homme malgré le mal qu'il m'a fait

Il est vrai qu'à 19 ans, je savais que j'avais commis une grave erreur en acceptant de coucher avec un homme que je connaissais seulement depuis deux semaines. Je l'ai aimé et malgré le mal qu'il m'a fait, je ne peux l'oublier. J'ai donné naissance à une fille qu'il n'a pas voulu reconnaître. Mes parents m'ont pardonné ma bêtise. Je demeure avec eux, ils m'ont acceptée, avec ma fille.

Je suis très malheureuse, je me demande pourquoi cet homme a refusé de voir son enfant?

Lise, de Chicoutimi.

La facilité avec laquelle vous avez accepté les avances de cet homme, lui a fait douter de sa paternité. Croyant à l'amour de cet homme, vous vous êtes donnée sans penser aux conséquences; si l'erreur est humaine, il n'en demeure pas moins que bien des catastrophes seraient évitées si les jeunes filles savaient être moins imprudentes...

Malheureusement, dans des situations semblables, c'est toujours la femme qui écope et qui paie la note. Il y aura toujours des hommes qui sauront prendre leurs responsabilités, mais en ce qui vous concerne, vous ne pouvez obliger cet homme à voir l'enfant qu'il ne désire pas.

Vous avez des parents généreux et compréhensifs; cela vous aidera à pouvoir éduquer votre fille. Je comprends que vous soyez dégoûtée de l'amour, mais le temps vous permettra de reprendre goût à la vie.

● SANTÉ

PROGRAMME ANTI-ASTHMATIQUE — Dennis Wintjes, 10 ans, a été le premier enfant à bénéficier d'un traitement spécial contre l'asthme, récemment, à Toronto dans un hôpital pour enfants. Il est aidé par l'infirmière Joan Near. Le programme était commandité par un organisme important de l'Ontario.

(Téléphoto PC)

URSS

L'avortement est libre

MOSCOU (AP) — La polémique sur le droit à la vie ne trouve pas l'écho en Union soviétique, où des milliers de femmes se soumettent chaque jour à un avortement légal dans les hôpitaux. L'avortement est la forme essentielle de régulation des naissances.

Les Soviétiques utilisent peu la contraception et, selon des statistiques, lorsqu'elles sont enceintes, plus de la moitié d'entre elles vont à l'hôpital ou chez un médecin pour se faire avorter. Certaines recourent même de nombreuses fois à ce procédé et une femme a récemment subi son 6ème avortement. Quelques médecins sont même d'avis que des avortements périodiques sont à conseiller à une femme qui a cessé d'avoir des enfants.

Il en résulte que l'Union soviétique a le taux d'avortement le plus élevé du monde: 10 fois celui des Etats-Unis et cinq fois celui du Japon.

Une organisation américaine privée, le "Population Council", estime que 10 millions d'avortements sont pratiqués annuellement en URSS, soit 180 pour 1,000 femmes âgées de 15 à 44 ans.

Nouvelle méthode

OXFORD (AP) — Le Dr Mostyn Embrey, gynécologue à l'hôpital John Radcliffe, d'Oxford, a inventé une méthode d'avortement sûre et simple, que la femme peut appliquer elle-même.

Il s'agit d'un gel, présenté en tube. "L'avantage du gel est qu'il est efficace par une seule application", précise l'inventeur.

Le gel est déjà appliqué à l'hôpital Radcliffe et pourra être mis en vente en Grande-Bretagne d'ici un an ou deux.

"Je n'aimerais pas, a déclaré le Dr Embrey, que l'idée en soit vulgarisée au point que les jeunes filles puissent aller chez le pharmacien l'acheter librement. Mais il est possible que l'auto-application en devienne courante d'ici un an ou deux, je suppose. Mais j'espère que cela se fera sur prescription médicale".

Le Dr Embrey a précisé que le gel préserve en outre les femmes de complications possibles en cas d'avortement. Mais, pour cela, il doit être appliqué très tôt au cours de la grossesse.

● SOBRIÉTÉ

Il y aura un lendemain...

Dimanche dernier, au Motel Richelieu de Jonquière, au-delà de 100 responsables de Sobriété du Canada se réunissaient dans le but d'inventorier l'état de santé du mouvement.

Ces participants provenaient de tous les coins de la région, c'est-à-dire de La Baie à Dolbeau. Dans un climat de détente, car il y a véritablement unité de pensée autour des objectifs à poursuivre, nous avons élaboré une politique de pénétration des différents milieux de vie qui répond, croyons-nous, à des besoins pressants au sein de la population en même temps qu'à des aspirations profondes de notre groupement.

La période de rodage semble terminée à Sobriété du Canada régional. Les deux options: abstinence et modération sont acceptées dans l'ensemble du mouvement. Les responsables ont acquis la confiance des membres. Il semble ne demeurer qu'une ombre au tableau: la participation effective des jeunes. Nous félicitons ceux qui se sont joints à nous pour la circonstance. Cependant, il apparaît assez clairement que pour un grand nombre, ils redoutent encore de s'engager d'une façon systématique.

L'information

Des ateliers, habilement préparés par le notaire Villeneuve de Mistassini, ont amorcé une discussion dynamique et particulièrement autour de l'information. La population comprend-elle l'ampleur du fléau de l'alcoolisme dans notre région?

La réponse ne s'est pas fait attendre. **Les pantouflards de la télévision sont bien plus au fait des qualités culturelles des différentes boissons que des problèmes concrets et quotidiens engendrés par ces consommations amicales.**

A qui incombre la responsabilité de renseigner la population? Aux ministères de la Justice, de l'Education, des Affaires sociales, des Affaires culturelles? A la Ligue des droits de l'homme? Certes, tous ces responsables et nombre d'autres encore doivent apporter leur collaboration. Et je crois légitime de préciser que lorsqu'ils y sont invités, à peu d'exceptions près, ils ne se soustraient pas à leurs responsabilités.

Cependant, Sobriété du Canada est un mouvement de masse qui a choisi comme but principal de promouvoir l'éducation populaire concernant la pratique de la sobriété. Il a l'avantage d'agir dans toutes les sphères de notre société par des méthodes simples et adaptées aux différents milieux à l'aide d'agents bénévoles qui n'apparaissent pas au titre de l'impôt sur votre chèque de paye. N'est-ce pas logique que chez nous, ils deviennent les apôtres de cette transformation des habitudes sociales concernant l'usage des boissons alcooliques?

L'assemblée générale a abondé dans le sens d'une publicité adéquate et soutenue et, à cet effet, il fut proposé de former un comité qui verra à faciliter l'exécution effective de cette résolution dans chacun des secteurs de la région.

Principaux responsables

A chaque année, à l'occasion d'une telle rencontre, après avoir dressé le bilan des réussites et des insuccès, il est de mise pour les membres responsables participants de choisir des dirigeants qui continueront de mettre en application, durant l'année qui vient, les politiques favorables à la poursuite de leurs objectifs.

Leur choix s'est porté vers Mme Lina Bean à titre de présidente régionale pour un deuxième mandat. A l'unanimité, nous avons reconnu les qualités exceptionnelles de notre présidente dans le but d'affermir solidement le mouvement dans notre milieu.

Deux nouveaux venus ont accepté la vice-présidence soit M. Gérard Riverin de Dolbeau et Mme Duchesne de Jonquière. Le secrétariat permanent continue d'être habilement assuré par Mme Gaby Mérette cependant que Mlle Claire Ouellet a généreusement consenti à demeurer secrétaire de l'exécutif pour un deuxième terme. Un responsable de chaque secteur à l'exécutif représente la mentalité de chacun des milieux.

Félicitations à ceux qui ont daigné accepter pareille tâche et merci aux membres qui ont si généreusement participé.

"La Sobriété, y penses-tu?"

N'oublions pas notre Semaine nationale de Sobriété du 7 au 14 novembre prochain.

Père Emilien Carrier, o.m.i.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, details sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à: Courrier Correspondance

PROGRES-DIMANCHE,
316, Labrecque, CHICOUTIMI

327 — Femme seule, 45 ans. Châtaine aux yeux pers. Grandeur 5'4". Poids 130 lb. Belle personnalité. Aimant la nature, les voyages, la musique et les sports. Aimerais correspondant sérieux et honnête, entre 40 et 50 ans. Photo si possible. But: l'avenir le dira.

328 — Célibataire, 30 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur 5'4". Poids 114 livres. Aimant la musique, la nature, la danse et la lecture. Désire rencontrer célibataire honnête et sérieux. Pas de divorcé ou séparé. But: l'amitié, l'avenir le dira.

329 — Femme seule, dans la quarantaine. Grandeur 5'3". Poids 110 livres. Aimant la musique, la danse et les soirées familiales. Désire rencontrer un homme de belle apparence, sérieux et honnête, de 45 à 50 ans. But: se connaître.

330 — Veuve, dans la soixantaine. Châtaine aux yeux bleus. Grandeur 5'2". Poids 118 livres. Ayant bon caractère et aimant tout ce qui est beau dans la vie. Désire rencontrer homme de belle apparence, entre 55 et 65 ans. But: oublier la solitude.

331 — Célibataire, 26 ans. Noir aux yeux bleus. Aimant la musique, les sports et la tranquillité. Sérieux et honnête. Désire rencontrer jeune fille de 23 à 30 ans, de belle apparence et sérieuse. But: l'avenir le dira.

332 — Veuve, dans la quarantaine. Châtaine aux yeux bruns. Grandeur 5'6". Aimant la nature, le cinéma, la danse et les voyages. Désire rencontrer homme distingué et bonne éducation. But: l'avenir le dira.

333 — Célibataire, 28 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur 5'2". Poids 100 lb. Aimant les voyages, la lecture, la musique et le cinéma. Désire correspondant de 27 à 30 ans, de belle apparence. But: se connaître.

334 — Séparée, 39 ans. Grandeur 5'2". Poids 120 lb. Aimant les conversations sérieuses, la natation, la danse et le ski. Désire rencontrer homme de 43 à 48 ans, de belle apparence et bonne éducation. But: l'amitié.

335 — Célibataire, 25 ans. Châtain aux yeux bruns. Grandeur 5'8". Poids 165 lb. Goûts: les sports, les voyages, le camping, la musique et la nature. Désire connaître jeune fille dans la vingtaine, de Chicoutimi et les environs. But: l'avenir le dira.

336 — Célibataire, 36 ans. Grandeur 5'2". Brune aux yeux bruns. Aimant la musique, le cinéma, la lecture, la télévision. Désire rencontrer homme franc et sincère de 30 à 40 ans. Pas de séparé ni de divorcé. But: sérieux.

337 — Veuve, dans la quarantaine. Grandeur: 5'5". Poids 125 lb. Aimant la musique, les sports, la danse, la vie familiale et activités sociales. Désire rencontrer homme possédant à peu près les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

338 — Veuve, 35 ans. Noire aux yeux bruns. Grandeur 5'2". Poids 125 lb. Aimant la nature, la danse et les balades en auto. Désire correspondre avec veuf ou célibataire, si possible dans la région. But: se connaître.

339 — Célibataire, 28 ans. Châtain aux yeux verts. Grandeur 5'8". Poids 150 lb. Aimant les sports, la musique, la tranquillité et les voyages. Désire rencontrer une jeune fille de 21 à 28 ans. But: sérieux.

● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI

Alcan

Les chrétiens s'interrogent sur le conflit

A titre de représentants de la communauté chrétienne de Jonquière, nous, membres de l'exécutif du conseil de zone, lançons un appel pressant au sujet de la grève de l'Alcan.

Sans nous reconnaître une compétence technique particulière, sans apporter de solutions concrètes aux règlements du conflit, nous avons l'intention de signaler quelques souffrances et misères vécues à l'intérieur d'une telle grève et relever certaines interrogations que cela suscite.

SOUFFRANCES ET MISERES

Voici bientôt cinq mois que des employés de l'Alcan sont en grève. Une insécurité grandissante envahit la population et particulièrement les grévistes. On s'interroge. Quand cette grève va-t-elle se régler? Comment va-t-elle se régler? Par l'usure, l'affaissement moral, l'écrasement des travailleurs ou par la justice?

Et au retour au travail, quel sera le climat dans l'usine? Les employés, les cadres, les contremaîtres, pourront-ils vivre ensemble autrement que sous tension, surveillance mutuelle et agressivité?

Déjà, on note une détérioration du tissu humain de la collectivité. Des frères, des amis sont devenus presque des étrangers, voire même des ennemis, parce qu'ils ne sont pas du même côté de la barrière.

Les insécurités matérielles sont peut-être les plus évidentes et les plus difficiles.

Si la grève ne se règle pas bientôt, ce sera la misère pour plusieurs. Certains risquent de perdre leur maison, d'autres leur loyer parce que les prêteurs ou locateurs ne sont pas tous prêts à retarder les paiements à la fin du conflit. Et avec l'automne la vie est plus chère. Le chauffage, l'électricité augmentent. Il faut nourrir les enfants et les habiller pour l'école. Et tout cela avec un maigre salaire hebdomadaire de cinquante dollars, d'où souvent conflit entre parents et enfants, car ces derniers, surtout les plus jeunes, qui ne peuvent pas tous comprendre cette situation difficile, exigent ce que la publicité de consommation propose comme nécessaire pour être heureux. Et ceci sera encore plus marqué à l'approche des fêtes de Noël.

Certains conflits naissent également à l'intérieur des couples découragés, impatients, nerveux, fatigués, se demandant sans cesse de quoi sera fait demain.

Enfin, il ne faudrait pas oublier qu'en plus des grévistes, d'autres personnes ont à subir les contrecoups de cette grève, particulièrment tous ceux qui ont été mis à pied temporairement, dû au ralentissement économique, conséquence directe du conflit.

Devant toutes ces souffrances, angoisses et insécurités, comme chrétiens et citoyens, nous demandons aux deux parties en cause dans cette grève, de tout mettre en oeuvre pour que ce conflit qui a déjà duré assez longtemps se règle au plus tôt dans la justice, et ce, dans l'intérêt et le profit de toute la région.

VERS UNE SOLIDARITE PLUS ARTICULEE

A côté de ces misères et souffrances soulignées plus haut, nous voulons mentionner cependant quelques éléments d'espérance.

Tout au long du conflit, et ce, depuis le début, il y a eu soutien et solidarité de certains travailleurs entre eux. Soutien aussi des parents et amis aux personnes en difficulté, sous différentes formes monétaires et morales. Et, à l'occasion, cela permit à quelques grévistes et non-grévistes de réviser leur échelle de valeurs et de questionner leur mode de vie.

Dans cette optique, nous invitons la communauté chrétienne à faire sa part. Concrètement, nous souhaitons que dans toutes les paroisses de la zone, une collecte s'organise pour venir en aide aux employés de l'Alcan en grève, et les montants recueillis seraient remis à leur comité de soutien. Il ne faudrait pas cependant que ce geste soit isolé.

Il faudrait que nous nous interrogions comme communauté chrétienne sur les suites à donner à ce geste et que ce ne soit pas seulement là une prise de conscience passagère.

Comment être présent aux enjeux de la société? Comment être présent aux réalités sociales et politiques de notre région? Voilà les questions auxquelles nous sommes confrontés aujourd'hui.

Pour que la charité et la justice soient plus articulées et plus efficaces, il nous faudra certainement dépasser l'agir individuel pour poser des gestes collectifs.

L'exécutif de la zone pastorale de Jonquière
en collaboration avec les
responsables de la pastorale sociale.

L'exécutif: M. Elie-M. Boily; Sr Lucille Boily; Mme Simone Bouchard; Mme Céline Giroux; l'abbé Fernand Laforest; M. Serge Lavoie; Sr Lucie Lessard; l'abbé Roland Tremblay, jr; l'abbé Roland Tremblay, sr.

Pastorale sociale: Sr Marie-Josée Baril; M. André Boudreault; l'abbé Jean-Guy Tremblay.

PROPOS DU DIMANCHE

Mes impressions de la semaine

J'AI BIEN AIME...

l'intervention de la zone pastorale de Jonquière concernant le conflit Alcan-FSSA (voir le texte ailleurs dans cette page). De bonnes réflexions et questions et un geste concret de solidarité!

J'AI ETE AGREABLEMENT SURPRIS...

d'apprendre que dans les secteurs Jonquière, Kénogami et Larouche, on a recueilli $4,685.00 pour les grévistes. Aujourd'hui, quatre des cinq paroisses du secteur d'Arvida auront l'occasion de poser le même geste de partage.

JE SUIS INTRIGUE...

par la motivation des gens de l'extérieur qui posent leur candidature aux élections dans notre région.

J'AI ETE ESTOMAQUE...

de voir plus d'une vingtaine de personnes résister pendant près d'une heure trente à une séance du conseil d'une grande ville où on ne tient pas tellement compte du droit du public à l'information. Nous y reviendrons.

JE SUIS ENCOURAGE...

en apprenant qu'une bonne partie de la population a écouté à la radio le débat des chefs du PLQ et du PQ. Au moins au niveau des chefs, on s'intéresse encore à la politique et on veut éclairer son vote!

JE SUIS RENVERSE...

de voir autant de gens dans les centres d'achats qui se multiplient comme des champignons. Le Père Noël devra faire de gros cadeaux pour permettre les paiements aux compagnies de finance!

JE ME DEMANDE...

si vous avez pensé que demain c'est la Toussaint et mardi la commémoraison des fidèles défunts. Les saints et ceux qui nous ont précédé ont peut-être des choses à nous rappeler!

JE SUIS EPOUSTOUFLE...

de constater que vous avez lu cette salade jusqu'à la fin. Bonne semaine!

Yves Gagnon, ptre

UNICEF — La fête de l'Halloween est un événement spécial pour l'Unicef.

SK JUPITER 88

C'est la VENTE à 88¢

SACS DE MAGASINAGE

En plastique solide, avec poignées doubles.

2/.88

TASSES A CAFE

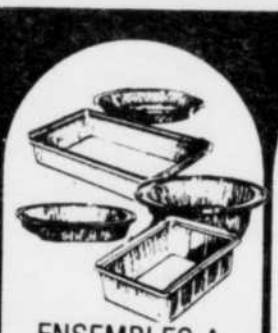
En céramique anglaise. Sauvez de l'espace dans votre armoire avec ces tasses "Sauve espace". 2 styles différents, couleurs: or ou vert.

2/.88

SACS A REBUS

Paquet de 10, ne perdez pas cette chance d'économiser 10 sacs avec attaches par paquet. Gr.: 26 x 36, limite 2 par client.

2/.88



ENSEMBLES A PATISSERIE

Assiettes en papier d'aluminium, excellent assortiment de grandeurs et de formes, incluant assiettes à tartes, assiettes à pizzas, plats à gâteaux, moules à pain, etc.

2/.88

ARACHIDES ROTIES

"Planters", vous serez enchantés de cet achat d'arachides fraiches, gros pot de 12 oz. Limite 2 par client.

le pot de 12 oz **.88**

SERVIETTES DE BAIN

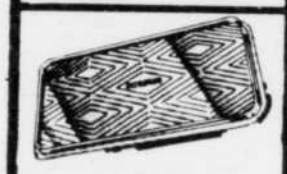
En coton, épaisses et spongieuses, dans une sélection de couleurs, motifs jacquards. Grs: 19-39.

.88 ch.

BAS-CULOTTES TRANSPARENTS

En nylon élastique, sans talon, taille universelle, beige et épice.

3/.88



PLATEAUX A BOTTES **.88**

2 SERVIETTES A THE
Pqt de 2 **.88**

AMPOULES ELECTRIQUES
Meilleur achat **2/.88**

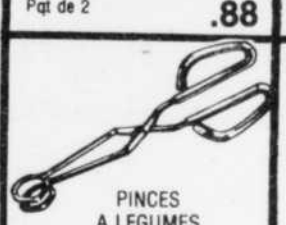
SEAUX AVEC BEC VERSEUR **.88**

PLATS A VAISSELLE RONDS **.88**

TOURNE-VIS 5 DANS 1 **.88**

ARROSOIRS DE CUISSON
En aluminium **.88**

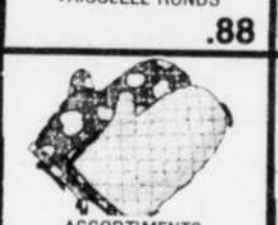
CUILLERES EN BOIS
3 morceaux **.88**



PINCES A LEGUMES **.88**

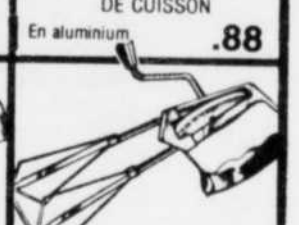
PASSOIRES 8" **.88**

COUTEAUX D'UTILITE **.88**



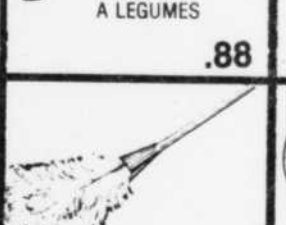
ASSORTIMENTS DE MITAINES
Pour four **.88**

GALLONS A MESURER 6 PI. **.88**



BATTEURS A OEUFS **.88**

SUPPORTS A PANTALONS **.88**



PLUMEAUX **.88**

ECRANS ANTI-ECLABOUSSURES **.88**

FIDDLE FADDLE
Boîte de 7 oz **.88**

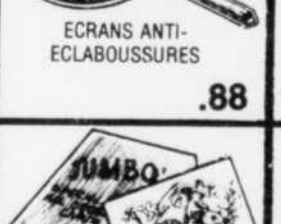
LAINE EN NYLON
Pour tricot **3/.88**

MITAINES POUR DAMES **.88**

GANTS DE JEUNES FILLES **.88**

MITAINES POUR JEUNES FILLES **.88**

ENSEMBLES DE VERRES ET BOLS **.88**



CARTES TOUTES OCCASIONS
25 par paquet **.88**

ALBUMS A PHOTOS **.88**

CARNETS D'ADRESSES **.88**

AGENDAS
104 PAGES **.88**

PAPIER REGLE POUR NOTES **2/.88**

PAPIER NON REGLE POUR NOTES **2/.88**

JETONS POUR BINGO **2/.88**

CARTES A JOUER **.88**

RUBAN ADHESIF
½ x 1,300" **2/.88**

80 ENVELOPPES UNIES
La boîte **.88**

CADRES POUR PHOTOS
3 grandeurs ch. **.88**

COTON A CROCHET **.88**

BROSSES A CHEVEUX **2/.88**

BAS TOILETTE POUR HOMMES **.88**

3 LINGES A VAISSELLE
Paquet de 3 le paquet **.88**

DEBARBOUILLETTES
PAQUET DE 5 **.88**

TABLIERS DE TAILLE
Pour dames **2/.88**

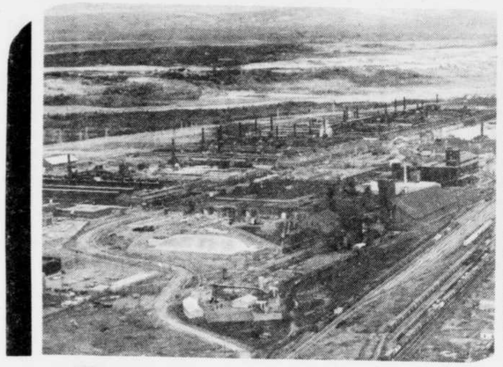
COUSSINS **.88**

PETITES CULOTTES
Pour dames **3/.88**

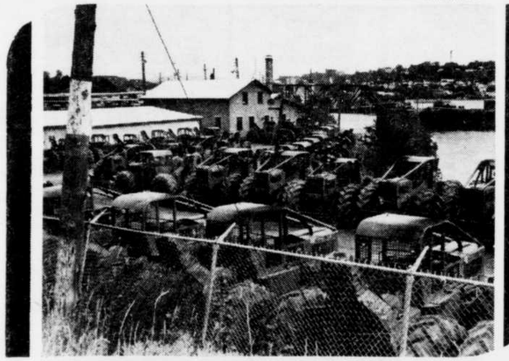
EN VENTE DU 1er NOVEMBRE AU 6 NOVEMBRE

Quantité limitée, tant qu'il y en aura

Pourquoi Bourassa
et ses 4 députés libéraux ont-ils laissé tomber l'économie régionale?



POURQUOI LE MINISTRE DU TRAVAIL, GERALD HARVEY, A-T-IL LAISSE TRAINER LE CONFLIT ALCAN PENDANT CINQ MOIS, PRIVANT 7,000 TRAVAILLEURS DE LEUR GAGNE-PAIN?



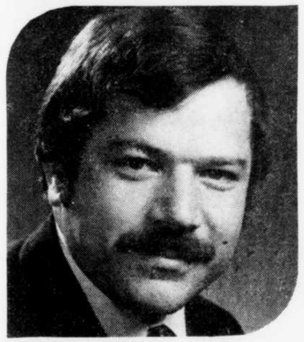
POURQUOI, DEPUIS LA VENTE DE LA COMPAGNIE PRICE, LES CHANTIERS SE VIDENT ET LES USINES FERMENT?

POURQUOI LES AGRICULTEURS SONT-ILS FORCES DE JETER LEUR LAIT DANS LA RUE?

"Les gens de la région sont travailleurs; ils méritent des députés qui s'occupent d'eux".

Marc-André Bédard,
Chicoutimi

Hubert Desbiens,
Dubuc



Jacques Brassard,
Lac-Saint-Jean

Paul Néron,
Roberval

Claude Vaillancourt,
Jonquière

Annonce autorisée par Pierrette-B. Ouellette, 311, boul. Auger est, agent officiel Parti Québécois, Comté Lac-St-Jean

Parti Québécois
Le parti des Québécois

Un chrétien ne peut être n'importe qui et faire n'importe quoi

NDLR — Au cours des trois dernières semaines, Mgr Paré a abordé des sujets tels que le planing familial, la stérilisation et la religion des divorcés.

Cette semaine, son attention porte sur les relations pré-matrimoniales. Toujours évidemment dans le cadre d'une récente intervention alors que Mgr Paré a rappelé l'enseignement de l'Eglise sur ces questions précises.

La première autorité religieuse croit en une union stable vécue dans un christianisme bien compris. Mgr Paré de rappeler à chacun qu'un chrétien ne peut être n'importe qui et faire n'importe quoi.

C'est dans le mariage que doit se situer l'acte génital

Nous sommes témoins de la voie large par laquelle vont actuellement ceux qui pensent au mariage ou qui s'aiment, surtout les jeunes. Ils sont facilement influencés, envoûtés par cette conception libre de l'amour qui fait le tour de la terre et les rejoint personnellement là où ils sont. La mode, la façon d'agir de la majorité de ceux qui les entourent exercent sur eux une pression d'autant plus forte qu'ils ont à leur portée des moyens contraceptifs efficaces.

Mais il reste que l'éclairage et l'exemple qui viennent de leurs parents, de leurs éducateurs et de leurs professeurs, les opinions et les avis qui leur sont servis à l'occasion par les psychologues, les orienteurs, les anthropologues, les sexologues, les médecins, les psychiatres, les conseillers moraux et spirituels, les catéchistes ou les théologiens ont encore la place prépondérante dans leurs décisions et leur comportement. Des idées justes ou fausses, des exemples bons ou mauvais chez ces personnes qui ont une responsabilité à leur endroit ont des conséquences heureuses ou malheureuses. Ce n'est pas dire.

Que pensent le Christ, la Tradition et le Magistère de l'Eglise des relations pré-matrimoniales que notre société permissive accepte aujourd'hui et légitime par l'amour? Dans une "Déclaration sur certaines questions d'éthique sexuelle" publiée le 29 décembre 1975, la Sacrée Congrégation pour la Doctrine de la foi nous le fait savoir officiellement. Le Pape Paul VI a auparavant approuvé et confirmé cette Déclaration et en a ordonné la publication. Nous sommes donc en sûreté.

"Plusieurs aujourd'hui, lit-on dans ce document (no 7), revendiquent le droit à l'union sexuelle avant la mariage là, du moins, où une intention ferme de se marier et une affection en quelque sorte déjà conjugale dans la psychologie des sujets demandent cet achèvement qu'ils estiment connaturel; cela surtout quand la célébration du mariage est empêchée par les circonstances ou si cette relation intime paraît nécessaire pour que l'amour soit conservé.

Cette opinion s'oppose à la doctrine chrétienne selon laquelle c'est dans le cadre du mariage que doit se situer tout acte génital de l'homme. Quelle que soit en effet la fermeté du propos de ceux qui s'engagent dans ces rapports prématurés, il demeure que ceux-ci ne permettent pas d'assurer dans sa sincérité et sa fidélité la relation inter-personnelle d'un homme et d'une femme et notamment de les protéger contre les fantaisies et les caprices. Or, c'est une union stable que Jésus a voulue et dont il rétablit l'exigence primitive à partir des différences sexuelles: "N'avez-vous pas lu que le créateur, dès l'origine, les fit homme et femme et qu'il a dit: Ainsi donc l'homme quittera son père et sa mère pour s'attacher à sa femme et les deux ne feront plus qu'une seule chair? Ainsi, ils ne seront plus deux mais une seule chair. Eh bien, ce que Dieu a uni, l'homme ne doit point le séparer". (13). Saint-Paul sera encore plus explicite lorsqu'il montrera que, si des célibataires ou des veuves ne peuvent pas vivre dans la continence, ils n'ont d'autres alternatives que l'union stable du mariage: "Il vaut mieux se marier que de brûler (du désir sexuel"). (14).

Par le mariage, en effet, l'amour des époux est assumé en celui que le Christ porte irrévocablement à l'Eglise, (15) tandis que l'union corporelle dans la débauche (16) pollue le temple de l'Esprit qu'est devenu le chrétien. L'union charnelle n'est donc légitime qui si entre l'homme et la femme s'est instaurée, définitive, une communauté de vie.

C'est ce que l'Eglise a toujours compris et enseigné, (17) trouvant d'ailleurs dans la réflexion des hommes et les leçons de l'histoire un accord profond avec sa doctrine.

Nous savons d'expérience que, pour que l'union sexuelle puisse répondre vraiment aux exigences de sa propre finalité et de la dignité humaine, l'amour doit trouver sa sauvegarde dans la stabilité du mariage. Ces exigences appellent un contrat conjugal sanctionné et garanti par la société, contrat qui instaure un état de vie d'importance capitale tant

pour l'union exclusive de l'homme et de la femme que pour le bien de leur famille et de la communauté humaine. Le plus souvent, en effet, les relations préconjugales excluent la perspective de l'enfant. Ce qu'on représente comme un amour conjugal ne pourra pas, alors qu'absolument il le devrait, s'épanouir en un amour paternel et maternel. Ou, s'il le fait, ce sera au détriment des enfants qui seront privés du milieu stable où ils devraient se développer pour pouvoir y trouver la voie et les moyens de leur insertion dans l'ensemble de la société.

Le consentement que se donnent les personnes qui désirent s'unir en mariage doit donc être extérieurement manifesté et d'une façon qui le rende valable au regard de la société. Quant aux fidèles, c'est selon les lois de l'Eglise que doit s'exprimer leur consentement à l'instauration d'une communauté de vie conjugale, consentement qui fera de leur mariage un sacrement du Christ".

C'est là l'enseignement clair et précis de l'Eglise. La Déclaration n'a pas été bien reçue partout, mais cela ne signifie aucunement qu'elle ne présente pas l'enseignement authentique de l'Eglise. Cette réaction nous fait mieux voir l'esprit de notre temps et l'ampleur du mal. A nous de recevoir et de transmettre cet enseignement avec la même clarté et précision; ce sera déjà beaucoup pour le bien.

(13) Cf. Mt 19,4 - 6.
(14) I Cor. 7, 9.
(15) Cf. Ep. 5, 25-32.
(16) L'union sexuelle hors du mariage est formellement condamnée: I Co 5, 1; 6,9; 7,2; 10,8; Ep. 5,5; I Tim. 1,10; He 13,4; et, avec des raisons explicites: I Co. 6,12-20.
(17) Cf. Innocent IV, Ep. Sub catholicae professione, 6 mars 1254; DS 835; Pie II, Propos. damn. in Ep. Cum sicut accepimus, 14 nov. 1459; DS 1367; Décrets du S. Office, 24 sept. 1665: DS 2045; 2 mars 1679; DS 2148; Pie XI, Enc. Casti Connubii, 31 déc. 1930: AAS 22 (1930) pp. 558-559.

Pour une union stable

Concernant les relations sexuelles avant le mariage, Mgr Paré se réfère à la Déclaration sur certaines questions d'éthique sexuelle, publiée en fin d'année dernière par la Congrégation de la doctrine de la foi.

"Quelle que soit en effet la fermeté du propos de ceux qui s'engagent dans ces rapports prématurés, il demeure que ceux-ci ne permettent pas d'assurer dans sa sincérité et sa fidélité la relation inter-personnelle d'un homme et d'une femme et notamment de les protéger contre les fantaisies et les caprices. Or, c'est une union stable que Jésus a voulue..." Et encore: "L'union charnelle n'est donc légitime que si entre l'homme et la femme s'est instaurée, définitive, une communauté de vie."

Yves Gagnon, ptre.

Le "Milieu" américain à un tournant de sa tumultueuse histoire

WASHINGTON (AP) — La mort du Sicilien américain Carlo Gambino, qui passait pour le plus puissant des patrons de la Mafia aux Etats-Unis et qui servit de modèle au personnage du "parrain", marque un nouveau tournant dans le renouvellement des cadres du "Milieu" américain.

Aux anciens traditionnels nés au-delà des mers se substitue peu à peu une catégorie d'hommes plus jeunes, dont beaucoup sont nés et ont été éduqués aux Etats-Unis.

Selon M. Jay Waldman, secrétaire d'Etat adjoint au ministère de la Justice, Carlo Gambino était certes un puissant personnage à New York, mais il n'avait pas l'influence nationale d'autres plus anciens comme Lucky Luciano.

La mort de Gambino, qui a succombé à une attaque dans son lit le 15 octobre, à l'âge de 74 ans, n'aura peut-être pas beaucoup d'influence sur le "crime organisé" dans l'ensemble du pays, estime M. Waldman. Mais, à New York, elle pourrait provoquer une lutte sanglante où s'affronteront les rivalités pour le contrôle du "syndicat".

Bandes

Les bandes de malfaiteurs désertent de plus en plus la rue pour les bureaux des sociétés, la fraude dans le monde des affaires se révélant plus rémunératrice que le racket traditionnel.

"Ces gens vont chercher l'argent où il se trouve" note M. Waldman.

Les vieilles familles de la Mafia basées sur les liens du sang et de l'ethnie opèrent encore dans quelque deux douzaines de villes, estime-t-il. Mais "de nouveaux groupes et associations d'individus qui transcendent véritablement les schémas ethniques" sont en train de se développer.

Les nouveaux mafiosi se sont infiltrés dans le monde des affaires et possèdent des sociétés. "Nous avons constaté à coup sûr une infiltration dans les syndicats", ajoute M. Waldman, qui se refuse à désigner les firmes et les syndicats ayant pu tomber sous leur contrôle.

"Un procédé classique consiste à chercher une affaire ayant des biens importants, mais aussi de lourdes dettes, qu'on achète en payant une partie en argent et le reste en assumant les dettes. Ensuite, on réalise rapidement l'actif, sans payer les dettes, et l'on dépose le bilan", explique M. Waldman.

Faillites

Grâce à ces escroqueries à la faillite et aux manipulations boursières, le "syndicat" du crime peut investir d'importantes sommes d'argent. Dans certains cas, la nouvelle Mafia prend le contrôle d'une affaire qu'elle gère selon toute apparence d'une manière légale. Mais dans la coulisse on a recours à de vieux procédés comme la méthode forte, la corruption politique, afin d'enlever des contrats ou d'acquérir un monopole de fait.

Le "crime organisé" évolue aussi géographiquement en occupant de nouvelles régions des Etats-Unis telles que le sud et l'ouest, ainsi que de nouveaux secteurs d'affaires. En réalité, il ne fait que suivre le mouvement de la population et de l'argent.

Toute cette évolution a amené les services spécialisés du ministère de la Justice à modifier leurs angles de tir. Ils travaillent dans des domaines d'activité plus subtils, notamment quand il s'agit de l'infiltration des sociétés et des syndicats. Cette situation implique des réorganisations. Le ministère de la Justice compte notamment réduire le volume des affaires de routine pour mieux se consacrer aux enquêtes longues et compliquées.

Géographiquement, des services spécialisés vont probablement être installés dans des villes où le besoin ne s'en était jamais fait sentir jusqu'ici.

BRULURES — Une photo qui se passerait certes de commentaires... Mais la tentation de préciser que la victime, qu'un pompier tient dans les mains, a subi des blessures au troisième degré est beaucoup trop forte...

(Téléphoto PA)

Qui deviendra le patron de la Cosa Nastra

NEW YORK (AFP) — Qui deviendra le "Capo di tutti Cappi", le chef des chefs de Cosa Nastra, la branche américaine de la Mafia?

C'est la question que se posent, non sans certaines inquiétudes, les milieux policiers et judiciaires américains après la mort paisible, survenue vendredi, à l'âge de 74 ans, de Carlo Gambino.

Cette disparition ouvre une succession convoitée: le titre de directeur du conseil des patrons (board of directors) de 12 membres qui administre la Mafia sur tout le territoire des Etats-Unis et le contrôle direct des cinq familles newyorkaises (parmi les 26 réparties dans tout le pays). C'est le siège du parrain qui est soudain vacant, avec la haute main sur un véritable empire dont les activités vont du jeu au trafic de stupéfiants en passant par le prêt à usure et les rackets de toutes sortes. En bref, des milliards de dollars de profits illicites et la toute puissance.

La naissance des cinq clans de la Mafia newyorkaise remonte à 1931, à la mort de Salvatore Maranzano, alors patron des patrons. Désignées par les noms de leurs chefs les plus connus (Genoyese, Gambino, Profaci, Bonnano et Lucchese), ces cinq familles se partagent le "marché" énorme constitué par la gigantesque agglomération et sa région.

Leur unification sous une seule direction a été souvent tentée. L'entreprise s'est toujours révélée extrêmement périlleuse et la longue histoire des luttes d'influence s'est écrite en lettres de sang à "Little Italy", le quartier italien de New York ou dans les zones résidentielles de Long Island.

Le boss

Le vieux Don Carlo, lui, avait réussi et depuis 1969, il était le "boss". Sa mort pourrait, craint-on, déclencher une nouvelle guerre des gangs.

Le titre de chef de la famille Gambino devrait aller, selon la police, à Aniello Dellacroce, 62 ans, bras droit du disparu, qui termine actuellement une peine de prison dans un établissement de New York.

Mais il pourrait également échoir, en l'absence de Dellacroce, à Ettore Zappi, 71 ans, capitaine au sein de la famille, ou à Joseph Gallo, 63 ans, conseiller (consigliere) de Carlo Gambino.

La succession à la tête de la famille ne conférera cependant pas automatiquement à l'héritier, le titre de patron des patrons, et c'est là que les choses risquent de se compliquer. Selon certaines sources policières, le dauphin, quel qu'il soit, devra se méfier d'un personnage déjà très puissant et considéré comme "absolument sans scrupule et sans peur": Carmine Galente, 66 ans, chef de la famille Bonnano.

Gros bonnet de la drogue, Galente, qui a déjà passé presque la moitié de sa vie en prison, et notamment 12 ans dans le célèbre pénitencier de Sing Sing, est, croit-on, dévoré d'ambition et n'attendait que la mort du vieux chef pour affirmer ses prétentions.

Cotroni

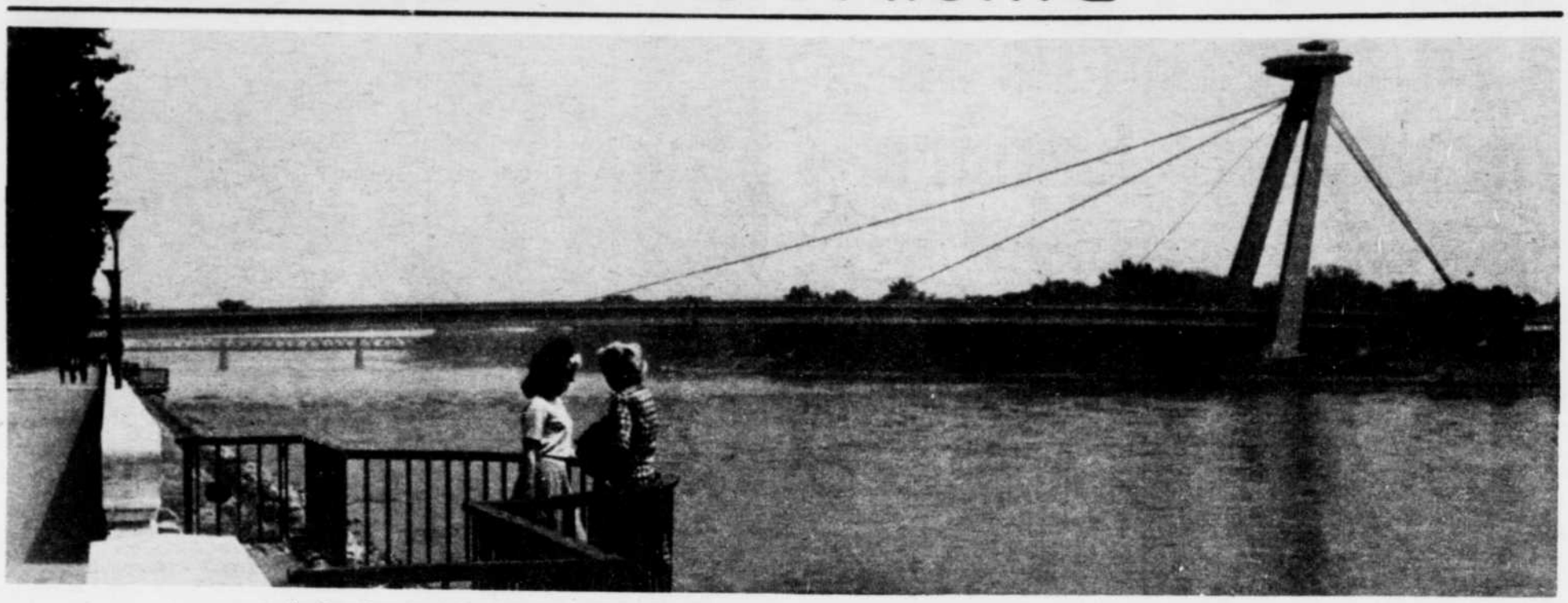
Sa famille est moins puissante que celle de Gambino, qui compte près d'un millier de membres, mais ses liens avec la Mafia de Montréal, dirigée par un de ses proches associés, Vincent Cotroni, lui donnent un poids non négligeable.

Galente est considéré comme l'un des rares mafiosi américains dont la puissance s'étend au-delà des limites du pays, jusqu'en France, en Sicile, au Liban, en Turquie, au Mexique et au Canada.

Dans ce dernier pays, il avait, dit-on, aidé son ami Cotroni à organiser le "milieu" de Montréal et à mettre sur pied le plus important réseau de trafic de drogue d'Amérique du Nord, avant d'être expulsé aux Etats-Unis par les autorités canadiennes, en 1956.

La spécialisation de ce personnage dans le trafic des stupéfiants fait également craindre à certaines sources policières, dans le cas de son accession au sommet de la hiérarchie de Cosa Nastra, une réapparition de la drogue sur une grande échelle à New York, phénomène qui s'était un peu calmé après la flambée du début des années 70.

Guerre de gangs, avalanche de drogue, décidément la mort de l'affable Don Carlo promet bien du surmenage aux policiers newyorkais, qui manifestaient justement ces jours derniers contre un emploi du temps qu'ils jugeaient écrasant...



— Le Danube près de Bratislava. Le disque situé au sommet du pylône du pont sur le rivage opposé abrite un restaurant réputé pour la variété de ses desserts et dix genres de café différents. (Photo Jack N. Oldham)

C'est aux montagnes, aux plaines, au Danube que la Slovaquie doit son caractère varié

BRATISLAVA — La Slovaquie, tiers oriental de la Tchécoslovaquie, est elle-même divisée en trois régions principales: la Slovaquie occidentale (qui comprend la capitale slovaque, Bratislava), la Slovaquie centrale et la Slovaquie orientale.

La Slovaquie occidentale, la plus petite des trois (environ 5,600 milles carrés), est la plus peuplée (plus de 1.6 million). La plus grande partie de cette région est formée par la plaine du Danube, et la chaîne des Carpathes y prend son essor vers le nord-est et l'est, dans Mala Karpaty ou les petites Carpathes.

La plupart des visiteurs attirés en Slovaquie le sont par les montagnes dans lesquelles les amateurs de sports et de plein air peuvent trouver des activités l'année durant. Mais le touriste en provenance de l'Amérique du Nord, elle-même riche en chaînes de montagne, préfère visiter Bratislava, ville assise sur les deux rives du Danube. Elle compte plus de 325,000 habitants, plusieurs bons hôtels et nombre d'excellents restaurants. Celui dont les habitants préfèrent faire les honneurs aux visiteurs est le Café Bystrica qui, perché sur un pylône de pont sur la rive gauche du fleuve, domine le Danube de 270 pieds. C'est son grand choix de desserts qui a fait la réputation du restaurant, ainsi que ses 10 genres de café différents. La vue sur la ville et le fleuve rivalise avec la nourriture.

Les autres centres importants sont Nitra, célèbre pour son château et la proximité du site d'un ancien peuplement slave, Trencin (la plus ancienne inscription connue se trouve ici — une inscription romane datant d'environ 179 après J.-C., sur la paroi de rocher au-dessous du château de Trencin), et les villes d'eau de Trencianske Teplice et P'estany.

La plupart des régions montagneuses de la Slovaquie se trouvent dans la partie centrale. C'est aussi là que nombre des rivières de Slovaquie prennent naissance, y compris les trois principales, le Vah, le Hron et la Nitra.

Cette région a une vieille tradition minière et compte aussi parmi ses communautés les plus importantes Banska Stiavnica où le premier collège minier du monde a été établi en 1793, et la ville de Detva, célèbre pour son folklore (les cottages en bois isolés des alentours forment un excellent exemple d'architecture paysanne).

La Slovaquie orientale doit son renom à la chaîne des Hautes Tatras, les plus hautes montagnes de Tchécoslovaquie (le mont Gerlach s'élève à plus de 8,700 pieds au-dessus de la mer). Le point le plus bas de la Tchécoslovaquie se trouve également dans la Slovaquie orientale, à 308 pieds au-dessus de la mer.

Le centre culturel et économique de la Slovaquie orientale est Kosice, ville d'environ 170,000 habitants, elle s'enorgueillit d'une université et de beaux bâtiments remontant à l'époque gothique et à la Renaissance, ainsi que d'une cathédrale gothique aux proportions imposantes.

Levoca, autre centre d'attraction pour les touristes dans la région, possède une église gothique dont l'autel surélevé, sculpté à la main par un célèbre sculpteur slovaque du début du seizième siècle, est maintenant un monument national. Une reproduction d'une partie de l'autel avait été exposée dans le populaire pavillon tchécoslovaque de l'Expo 67 à Montréal.

Dans son ensemble

L'industrie touristique française se porte assez bien merci!

Par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — Dans son ensemble et malgré l'inflation, l'industrie touristique en France se porte très bien, selon les propos tenus lundi par le secrétaire d'Etat au Tourisme, M. Jacques Médecin, qui a par le fait même lancé une opération promotion pour inciter les Français à prendre des vacances d'hiver chez eux.

Au cours d'une conférence de presse au Cercle républicain, avenue de l'Opéra, le ministre a présenté le nouveau magazine "Cet hiver, la France", un ouvrage bien présenté avec couverture couleurs comptant 22 pages et s'adressant principalement aux Français.

Cependant, le magazine qui fait suite à celui lancé en mars dernier "Cet été, la France" sera expédié dans certains pays francophones, dont 5,000 copies au Canada.

AGENCES

Les 150,000 exemplaires trouveront distribution chez les principales agences de voyage françaises ainsi que dans les gares et différents autres organismes français touristiques, à Paris et dans les centres importants de la France.

Cet ouvrage, a avoué M. Médecin, est "une présentation commerciale des attraits touristiques de l'ensemble des régions et de toutes les possibilités de vacances sur le territoire national."

Ainsi, a précisé le ministre, "le secrétariat d'Etat au Tourisme a mis en oeuvre, en 1976, pour la première fois, une action de promotion de la France touristique sur le marché français."

Et cette action, a poursuivi le maire de Nice, sur la Côte d'Azur, vise principalement à promouvoir les vacances d'hiver qui sont beaucoup moins populaires auprès des Français.

"Le tourisme d'hiver des Français est considérablement moins important que le tourisme d'été, puisqu'en 1975, par exemple, la dernière année pour laquelle les chiffres d'hiver et d'été sont définitifs, le nombre des Français concernés par les vacances d'hiver est de 8.7 millions, soit trois fois moins que les Français qui ont pris des vacances d'été, soit 25.3 millions," a noté M. Médecin.

D'un autre côté, a souligné le ministre, les résultats touristiques de la saison d'été 1976 ont été satisfaisants, souvent meilleurs qu'en 1975.

RECUL

"Cependant, un tassement, voire un recul de la fréquentation touristique a été remarqué dans certains secteurs de la Corse, du sud de la France (Côte d'Azur) et de la région parisienne essentiellement," a mentionné M. Médecin.

Pour M. Médecin, deux tendances intéressantes principalement méritent d'être soulignées, soit l'amorce de l'étalement des vacances en avant saison signalé tant dans les régions littorales que dans celles de l'intérieur.

Le gouvernement français déploie depuis quelques années un effort considérable pour faire comprendre aux Français qu'ils peuvent prendre des vacances, à des tarifs très avantageux, en dehors des périodes de juillet et surtout du mois d'août, alors que tous les centres touristiques sont envahis et débordés, époque également où les prix sont les plus élevés.

L'autre tendance, c'est la nouvelle répartition dans l'espace de la clientèle touristique qui a marqué son attirance pour l'espace rural, "quelquefois au détriment du littoral dans les départements côtiers, les formes d'espace rural ont connu partout un grand succès", a affirmé M. Médecin.

Une hospitalité de quatre-vingt-dix ans

TORONTO — L'excellence d'un voyage en diligence se mesurait autrefois à la qualité du gîte des repas offerts dans les auberges où l'on faisait halte. Lors de l'avènement des "chevaux de fer" dans les années 1880, les voyageurs devaient naturellement être logés dans des hôtels de première classe.

Telle était la pensée directrice du Canadien Pacifique.

L'histoire de CP Hôtels remonte à 1886, soit une année après l'achèvement de la ligne transcontinentale du Canadien Pacifique. Le premier hôtel du Canadien Pacifique, le Mount Stephen House, est érigé et inauguré à Field, C.B.

Trois autres petits hôtels sont également construits cette même année par la compagnie, mais ils offrent seulement les repas. Ce sont le Glacier House, l'hôtel Revelstoke et l'hôtel Fraser Canon, à North Bend, tous en Colombie Britannique. Ce n'est qu'en 1887 que les trois établissements offrent des chambres et des services hôteliers complets. Ils avaient d'abord été destinés à fournir des repas aux voyageurs des routes des Rocheuses où les pentes étaient trop abruptes pour permettre l'exploitation de wagons-restaurants.

Le Banff Springs, construit en 1887, et le Château Lake Louise, inauguré trois ans plus tard, sont réservés à un rôle de premier plan selon la pensée directrice de la compagnie alors exprimée par son vice-président et directeur général, Sir William Van Horne: "Puisque nous ne pouvons exporter le paysage, nous devrons importer les touristes."

L'année 1887 est aussi marquée par l'inauguration de l'hôtel Vancouver, un imposant édifice de bois qui jouera un rôle important dans les débuts de la ville de Vancouver.

Le premier des hôtels de la compagnie dans l'Est du pays — Le Château Frontenac — est inauguré à Québec le 11 décembre 1893. L'hôtel Place Viger, quant à lui, sera pendant plusieurs années le plus important hôtel de Montréal et est maintenant l'un des édifices les plus remarquables de la ville avec ses tourelles pittoresques. Construit en 1898, l'établissement accueillera le public voyageur puis deviendra en 1935 une gare dotée de plusieurs entrepôts.

L'expansion de CP Hôtels est ensuite axée à nouveau sur l'Ouest du pays, avec l'ouverture du petit hôtel de Sicamous, C.B., en 1900. Dominant le lac Shuswap, l'hôtel Sicamous est longtemps un lieu recherché des touristes. Cette ancienne propriété de CP Hôtels n'exploite plus cet établissement à d'un autre établissement qui avait été construit dans les dernières années 1890 à l'actuel Thunder Bay, l'hôtel Kaministiquia.

En 1901, la compagnie construit l'hôtel McAdam qui est partie intégrante du complexe de la gare de McAdam, au Nouveau-Brunswick. L'hôtel n'est plus exploité aujourd'hui. En 1902, l'Emerald Lake Chalet ouvre ses portes dans Les Rocheuses. Situé à proximité de Banff et du lac Louise, cet hôtel est longtemps un lieu de séjour privilégié des amoureux des Rocheuses. CP Hôtels n'exploite plus cet établissement à l'heure actuelle.

En 1905, le Canadien Pacifique entreprend la gestion de l'hôtel Algonquin à St-Andrews, N.B. Reconstruit en 1915, l'établissement demeure l'un des centres de villégiature les plus recherchés de l'Est du Canada.

CP Hôtels ajoute ensuite un maillon à sa chaîne à Winnipeg. L'hôtel Royal Alexandra construit en 1906 demeure en service jusqu'à sa fermeture en 1967. Deux ans plus tard, le 20 janvier 1908, l'hôtel Empress, établissement de renommée internationale à Victoria, C.B., ouvre officiellement ses portes.

L'hôtel Palliser à Calgary est ouvert au public en 1914. En 1927, la compagnie établit l'hôtel Saskatchewan à Regina, Saskatchewan.

Le plus grand établissement de la compagnie, le Royal York, à Toronto, est inauguré le 11 juin 1929. L'édifice a fait l'objet récemment d'un important programme de rénovation et renferme les nouveaux bureaux du siège social de CP Hôtels.

L'année 1930 est marquée par l'ouverture du Cornwallis Inn à Kentville, N.-E., dans la vallée Annapolis. En 1931, la compagnie entreprend la reconstruction de l'hôtel Pines à Digby, N.-E. En juin de la même année, le pittoresque Lakeside Inn ouvre ses portes à Yarmouth, à l'extrémité sud de la Nouvelle-Ecosse. Les trois hôtels seront vendus par CP Hôtels dans les dernières années de 1950.

En 1931, la compagnie termine la construction de son imposant hôtel de style alpin composé de 30,000 grumes, à Montebello, Québec. CP Hôtels loue la propriété au Seigniory Club jusqu'en 1971 puis décide d'en assumer elle-même la gestion.

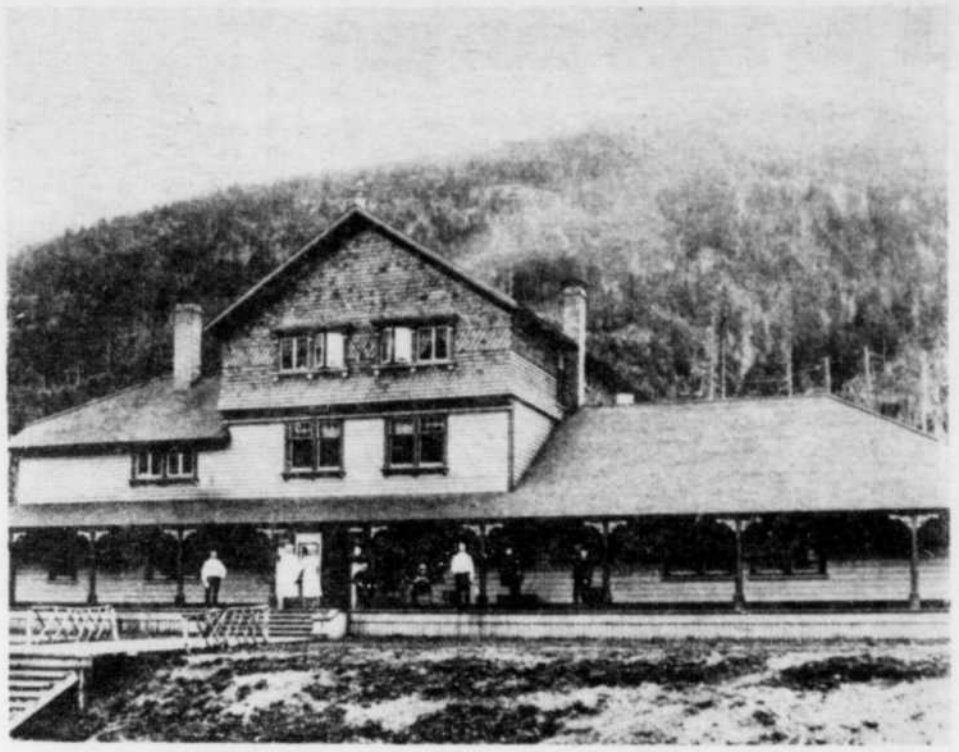
Jusqu'au début des années '30, outre les hôtels déjà mentionnés, la compagnie possède, gère ou loue bon nombre de camps, salons de thé et chalets dans des régions reculées des Rocheuses. Ce sont l'Emerald Lake Chalet et le Yoho Valley Lodge, à Field, C.B.; le Lake O'Hara Lodge et le Lake Wapta Lodge, à Hector, C.B.; le Moraine Lake Lodge, à Lake Louise, Alberta; le Devil's Gap Lodge, à Kenora, C.B.; et le French River Bungalow Camp, à French River, Ontario. On trouve des salons de thé à Twin Falls, Plain of the Six Glaciers, et Lake Agnes, près de Lake Louise.

Du milieu des années '30 au début des années '60, la compagnie n'ajoute aucun hôtel à sa chaîne. La nouvelle expansion ne commencera qu'en 1963, lors de la constitution légale de Canadian Pacific Hotels Limited.

CP Hôtels loue l'hôtellerie Le Baron à Sherbrooke, au Québec, en 1964, et le restaurant de la tour Skylon, à Niagara Falls, Ontario, en 1965.

La Château Champlain, luxueux établissement de 614 chambres à Montréal et le Château Lacombe, hôtel de 330 chambres à Edmonton, Alberta, sont inaugurés en 1966.

C'est le début d'une ère nouvelle pour CP Hôtels.



SOUVENIRS D'ANTAN — L'hôtel Fraser Canyon de CP Hôtels à North Bend (C. B.), a ouvert ses portes en 1886 pour la restauration des voyageurs traversant les montagnes Rocheuses à bord du train transcontinental du Canadien Pacifique. Ce n'est qu'en 1887 qu'il a offert des services hôteliers complets. Le lundi, 25 octobre, CP Hôtels célébrera son 90e anniversaire au Canada par un "retour en arrière", dans tous ses établissements hôteliers du Canada qui offriront pour l'occasion des menus de 1886 aux prix de 1886. C'est en 1886, à Field en C. B., que CP Hôtels ouvrait son premier établissement au Canada, l'hôtel Mount Stephen House.

DU SOLEIL ON EN A...

VIVA CANCUN
7 ou 14 nuits
Choix d'hôtels: Bahia, Playa Blanca, Camino Real, El Presidente
Visitez les impressionnantes ruines mayas, de la péninsule du Yucatan
Vols nolisés à partir de Montréal
Prix à partir de: $359.
Départs tous les mercredis du 3 novembre jusqu'au 27 avril 1977

VIVA PUERTO VALLARTA
7, 14 ou 21 nuits. Une destination mexicaine typique
Choix d'hôtels: Tropicana, Delfin, Camino Real, Holiday Inn
Vols nolisés à partir de Montréal
Prix à partir de: $369.
Départs tous les vendredis du 5 novembre jusqu'au 29 avril 1977

VIVA ACAPULCO
7, 14 ou 21 nuits, là ou le soleil ne se repose jamais
Choix d'hôtels: De Gante, El cid, Romano Palace, Holiday Inn, La Palapa et la Torre Playasol
Vols nolisés à partir de Montréal
Prix à partir de: $335.
Départs tous les samedis du 27 novembre jusqu'au 9 avril 1977

Autres destinations soleil
VIVA MEXICO: Mexico - San José - Taxco et Acapulco. A partir de: $669.
VIVA GUADELOUPE. A partir de: $489.
VIVA HAWAII: Viva Mexico - Acapulco - Viva Yucatan et Viva Zihuatanejo/Ixtapa.
Les prix mentionnés plus haut sont sur base de 2 personnes partageant la même chambre, inclus le transport aerien, les transferts et les nuits d'hôtels mentionnés dans chaque programme et plus dans certains cas.

VIVA

VOYAGES MICHELTOUR INC.
363, Racine est, Chicoutimi, 549-8874
Plaza Alma, 668-7951

VOYAGES TOURNESOL
460, rue Racine est, Chicoutimi — Tel.: 549-6880

Prenez part à l'oeuvre CROIX-ROUGE humanitaire

1264, BOUL. WALBERG, TEL. (418) 276-1301
DOLBEAU
Voyages
LAC-ST-JEAN ENR.
AVIONS - BATEAUX - HOTELS
MEMBRE
I.A.T.A. Alma, 372, Levasseur Est, Tél.: 662-2475
A.T.C. Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRÉS)
A.S.T.A. Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

Le porno ne paie plus

Par John Vinocur

COPENHAGUE (AP) — Les kiosques de Copenhague ont beau toujours proposer pêle-mêle journaux, friandises et films pornographiques, l'industrie du sexe connaît aujourd'hui un véritable marasme au Danemark, premier pays occidental à avoir légalisé le "porno" en 1969.

La police a déjà mis un terme aux "live shows", ces représentations sur scène de l'acte sexuel non simulé qui pouvaient jadis rapporter à leurs promoteurs jusqu'à $10,000 par soirée.

Quant au grand supermarché du sexe de la capitale, il fermera ses portes le mois prochain.

Les Danois contraints d'aller en Suède

Les derniers sex-shops de Copenhague vont même aujourd'hui jusqu'à proposer des billets d'excursions pour assister à des "sex shows"... chez le grand voisin suédois.

"Je crois que tout cela est bel et bien fini ici, estime avec une pointe d'amertume M. Aage Slots, propriétaire de trois sex-shops. Ce fut jadis une mine d'or, mais ce serait mentir que d'affirmer qu'il en est toujours ainsi aujourd'hui."

Les explications sont diverses. A l'évidence, le "porno" est victime d'un phénomène classique d'usure, et ce qui pouvait choquer — et attirer — il y a sept ans semble aujourd'hui banal aux Danois.

La concurrence américaine

L'industrie du sexe danoise semble également victime de la concurrence américaine dont les films, de confection plus "professionnelle", submergent le marché danois et portent un coup sévère aux ventes par correspondance à l'étranger de matériel "porno" en tous genres "Made in Denmark".

En fait, selon le chef de la "brigade anti-porno" danoise, l'inspecteur Bruno Rasmussen, la décision prise il y a plus d'un an d'interdire les "live shows" a porté un coup fatal à ce secteur autrefois florissant de l'industrie danoise. La police a agi de la sorte à la demande du Parlement et du ministère de la Justice, qui soupçonnaient le "milieu" de la drogue de rafler les bénéfices colossaux rapportés par ces spectacles. L'inspecteur Rasmussen estime pour sa part que l'interdiction des "live shows" s'est traduite par une diminution de l'ordre de 80 pour cent du chiffre d'affaires — qui se monterait chaque année à environ $50 millions — des ventes au détail de matériel pornographique.

Un coup sévère pour le tourisme

"Nous savons que cette interdiction a provoqué une véritable hémorragie de devises étrangères en raison de son impact sur l'entrée des touristes, poursuit le policier. Il est évident qu'ils venaient ici pour assister à des "live shows" et se procurer des films et des magazines comme on achète des souvenirs. L'office du tourisme de la capitale a très mal pris cette décision mais nous avons bénéficié du soutien du gouvernement."

Certains cabarets font toujours de la publicité pour des "live shows" et la police a dû distribuer en plein coeur de la saison touristique des prospectus dissuasifs à la gare centrale de Copenhague affirmant: "Plus de "live shows", sinon bidon"...

Les prix de vente des films et des magazines "pornos" constituent, selon M. Slots, un excellent baromètre pour prendre conscience de l'ampleur du "mal" qui frappe l'industrie du sexe danoise: ainsi, les films qui étaient vendus il y a quatre ans l'équivalent de $40, sont aujourd'hui à vendre pour $20. Les prix des magazines n'ont en revanche pas sensiblement bougé, mais leur exploitation est aujourd'hui largement déficitaire en raison, notamment, de la hausse des coûts de fabrication.

Il en est de même pour les exportations, ajoute M. Slots. "A la belle époque du "porno", vous pouviez exporter en France ou en Italie un lot de films qui vous rapportaient entre 80 et 90 FF pour chaque film. Ce lot était vendu en France, sous le manteau bien sûr, au prix de 250 FF la bobine. Aujourd'hui, on peut se procurer, au détail j'entends, un film pour 90 FF. On peut imaginer quel doit être le prix de gros."

La vente par correspondance touchée

La vente par correspondance de matériel pornographique marque également le pas et la firme Candy Film assure connaître une baisse de 25 pour cent de son chiffre d'affaires.

Autre indice du marasme à l'exportation: la baisse du nombre de plaintes déposées auprès du ministère danois de la Justice par les pays étrangers concernant l'envoi — illégal selon les conventions postales internationales — du matériel "porno" en provenance du Danemark par colis postal.

Nombreux pourtant restent les Danois qui se félicitent de la légalisation de la pornographie. Les statistiques ont montré que cette mesure a entraîné une diminution des délits à caractère sexuel — il y en a eu 1,958 l'an dernier contre 8,316 en 1965 — et, selon une étude d'un criminologue de l'Université de Copenhague, le voyeurisme a pratiquement disparu.

Vue aérienne de Miami Beach

MIAMI BEACH

21 JOURS
Tour S1
Tour S2
23 janvier au 12 février
20 février au 12 mars

16 JOURS
Tour S3
19 mars au 3 avril

Miami est une des plages les plus fameuses d'Amérique sinon du monde entier. Ses rives sablonneuses, ses hôtels de grand luxe et son climat des plus accueillants attirent des millions de touristes annuellement.

Vous trouverez également dans l'immense banlieue de Miami des résidences de millionnaires, des canaux bordés de palmiers royaux et sillonnés de bateaux très luxueux, une jungle presque impénétrable peuplée de crocodiles et d'oiseaux tropicaux.

Pour recréer tout ce beau monde, on a organisé plusieurs attractions, on a monté des spectacles à grand déploiement dans les principaux hôtels, on a construit des cafétérias, des restaurants chics, on a construit des centres d'achats qui se font concurrence par le luxe qu'ils affichent ou les rabais qu'ils consentent (croyons-nous).

Quand le soleil se met de la partie, ça devient merveilleux: se dorer à ses chauds rayons, se laisser caresser par la vague d'eau salée, paresser dans une chaise longue le long de la piscine, participer à des soirées sociales où tout le monde se fait agréable; c'est la belle vie qui nous attend à trois jours de route.

Comme vous le pensez bien, les 4 premiers jours sont consacrés au voyage du Saguenay à Miami; nous traversons les Etats de New York, New Jersey, Virginie, les 2 Caroline et la Georgie.

Ensuite, vous allez pouvoir bénéficier de 8 ou 12 journées libres selon le cas (voyages de 16 ou 21 jours).

Suivant le désir de la majorité de nos clients, les visites de jour se font en une seule journée et elles comprennent: une excursion en bateau dans la baie Biscayne, un spectacle de perroquets et de flamants roses à "Parrot Jungle" et une visite au "Seaquarium de Miami" où des animaux marins n'attendent qu'à vous divertir.

Trois autres sorties, le soir cette fois, sont prévues: il s'agit d'une soirée (facultative) spectaculaire "à la mode Nouvelle-Orléans" sur un bateau à aubes (repas, cocktail, danse et musique Dixie); d'une soirée, incluse dans le prix du voyage, sur le bateau "Jungle Queen" comprenant le repas et un spectacle et d'une autre soirée aux courses de chiens au "Miami Beach Kennel Club".

Enfin nous vous offrirons un cocktail à l'hôtel Pier 66 de Fort Lauderdale, le transport à l'église le dimanche et une tournée (facultative) de la ville de Miami.

Ajoutez à cela les divertissements prévus au programme par le personnel de l'hôtel DiLido et vous aurez une bonne idée des vacances extraordinaires qui sont à votre portée.

Les 4 ou 5 derniers jours, selon le cas sont réservés au retour. Nous passerons par "Cypress Garden" (spectacle nautique) et le monde de Walt Disney (cette visite se fait à l'aller sur le voyage de 16 jours).

Vous aurez passé en Floride 10 ou 15 jours selon le cas.

Au revoir!

LE PRIX COMPREND:
- **Le transport par autocar de luxe;**
- **Le logement pour toute la durée du voyage;**
- **Le pourboire aux femmes de ménage à Miami;**
- **Le tour de bateau dans la baie Biscayne;**
- **La soirée à Jungle Queen (tour de bateau, repas, spectacle);**
- **L'admission à Disney World avec coupons pour 7 attractions;**
- **L'admission à Cypress Garden;**
- **L'admission à Seaquarium et Parrot Jungle;**
- **Le cocktail au Pier 66;**
- **La soirée aux courses de chiens;**
- **La visite de St. Augustine;**
- **Un sac de Voyages Paradis;**
- **Les services d'un guide.**

UN ITINERAIRE DETAILLE SERA REMIS AUX MEMBRES DES VOYAGES.

LES HOTELS
NEWBURG: Holiday Inn; FAYETTEVILLE: Holiday Inn; ST. AUGUSTINE: Holiday Inn centre-ville; ORLANDO: Quality Inn International; MIAMI BEACH: Hôtel DiLido.

PRIX PAR PERSONNE	2	3	4	PERSONNES PAR CHAMBRE
Tour S1-S2	$545	$487	$505	
S3	$395	$365	$354	

L'hôtel DiLido

Cet hôtel est situé face à la mer, là où l'avenue Collins et l'avenue Lincoln se rencontrent. Nous logeons nos clients à cet endroit depuis plusieurs années déjà. Nous avons tout avantage à y demeurer si nous considérons sa situation, le milieu, le confort, le service et les prix.
Evidemment, vous ne devez pas vous attendre au grand luxe du Américana, mais vous y serez bien logés et les arrangements que nous avons pris avec cet hôtel nous permettent de maintenir le coût de votre voyage aussi bas que possible.

LE DILIDO VOUS OFFRE:
- **La TV en couleurs, le réfrigérateur, l'air climatisé et le téléphone dans chaque chambre.**
- **Une piscine olympique et différents jeux: shuffleboard, billard, ping-pong, etc...**
- **Un service personnel quotidien moyennant un pourboire au garçon de plage: chaise longue, coussin, serviette, jus d'orange.**
- **Une salle de conditionnement physique et une salle à laver.**
- **Une salle à dîner, coffee shop, bar salon, (service aussi disponible à la piscine).**
- **Un programme social très élaboré incluant entre autres: la danse à tous les soirs, le spectacle du mercredi, la fête avec chapeaux et amusements du vendredi, le bingo, le cocktail party du dimanche soir, etc...**

VOYAGES PARADIS

555, rue St-Hubert
adr.: JONQUIERE, QUEBEC
G7X 5P1
tél.: 542-2673

TRANSPORT EFFECTUE PAR:
AUTOCARS JASMIN INC.
LES DEPARTS SE FONT DE:

JONQUIERE: *Terminus Autocars Jasmin, 555, rue St-Hubert.*
CHICOUTIMI: *Terminus d'autobus, rue Morin.*

Voyages "spéciaux" pour certaines personnes ayant un goût "spécial" pour l'aventure!

CHICOUTIMI — Il fallait bien que cela arrive! Avec le nombre impressionnant d'agences de voyages convientionnelles qui existent au Québec et dans notre région, il fallait bien qu'un jour nous ayions droit à une agence de voyages qui se spécialise dans les périples qui sortent de l'ordinaire.

Cette agence, le Club Aventure Voyages Inc., connaît d'ailleurs un succès assez étonnant. Sa clientèle, est très variée et provient de toutes les couches de la société. Autant les étudiants et les travailleurs que les avocats et les médecins s'intéressent à ce genre de voyages. Un fait à noter, cependant, cette clientèle se compose majoritairement, à 60% selon les estimations, de femmes. Il semblerait que ces dernières ont plus le goût de l'aventure que les hommes.

Cette agence offre à sa clientèle un éventail assez large d'itinéraires. Son programme comprend deux expéditions en Amazonie; déplacements en pyrogue, vit avec les Indiens, chasse avec eux, pêche, etc... Il comprend également un voyage aux îles Galapagos, où le contact avec la faune et la flore est le plus intense. Les autres programmes comprennent le Guatemala, où entre autres, on y visite un volcan, le Mexique qui offre la descente d'une rivière au creux d'un canyon, le Sénégal où, pendant une semaine, on parcourt le désert à dos de chameau et, finalement, les Andes que l'on découvre à dos de mules.

Déjà assez chargé, ce programme comptera bientôt trois autres itinéraires. De ces projets, le plus spectaculaire et de loin, est celui d'une expédition dans le Grand Nord canadien. Il est par contre le plus dispendieux ce qui est, selon M. Louis Quintal, un responsable de cette agence, assez contradictoire. On paie une somme raisonnable pour se rendre un mois dans la jungle, à des milliers de milles d'ici et on doit débourser beaucoup plus pour se rendre dans le nord de son propre pays.

Le coût de ces voyages, puisqu'on en parle, est très raisonnable. Il suffit de dire que pour un mois, au Mexique, on paie environ $650, billets d'avion inclus; en Amazonie $925, et aux îles Galapagos $1,200. Les voyages se divisent en deux parties. Les deux premières semaines sont consacrées aux activités prévues d'avance et guidées tandis que le reste du voyage est laissé libre. On fournit cependant tous les renseignements utiles à ceux qui décident de partir seuls ou par petits groupes, à l'aventure.

Pour pouvoir offrir ces voyages, l'agence dispose de guides québécois qui font régulièrement des expéditions, dans le but de trouver de nouveaux coins, susceptibles d'intéresser le public. Leur rôle est de prendre les contacts et les arrangements nécessaires, sur place et ainsi de rapporter un projet, au départ, assez structuré.

La méthode de recrutement de ces guides est fort simple. Si parmi les membres des différents voyages on décèle une personne avec des aptitudes pour ce genre de travail et qui désire pousser plus loin son goût de l'aventure, il sera tout simplement approché par l'agence pour devenir lui aussi un guide. Il va sans dire que ce genre d'occupation requiert des aptitudes bien spéciales. Ne devient pas guide qui veut! Il va de soi, également, que ce genre de voyages, même si on les dit accessibles à tous, ne conviennent pas à n'importe qui. Il ne faut pas s'attendre à un petit voyage touristique confortable, de tout repos, ni espérer passer la nuit dans des hôtels tout-compris, tout-confort. Ce genre d'agence de voyages est pour ceux que, comme le dit si bien une certaine annonce télévisée, "la vie intéresse", la vie aventureuse, entendons-nous bien...

L'AMAZONIE — Le voyage en pyrogue, la chasse, la pêche, etc... Un coin de terre pour aventuriers.

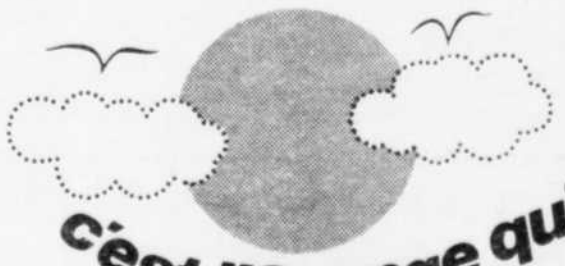
LES ANDES — Une vue magnifique, des villages pittoresques, mais aussi une jungle épaisse, les marais, etc...

SOYEZ PRUDENT!

ARRETEZ REGARDEZ ET TRAVERSEZ

PREVENONS LES ACCIDENTS

Vous partez pour
Vancouver?
Volez avec Quebecair jusqu'à Montréal.
A Montréal: correspondance avec le vol pratique de CP Air à 11h.



c'est l'Orange qui nous mène en haut

CP Air

Voir Miami

— Evidemment, avec l'arrivée prochaine des températures froides il est temps de lorgner, pour ne pas dire loucher, du côté du Sud ensoleillé. Et rien de mieux qu'une jolie Américaine de Miami pour vous donner le goût d'aller voir ce qui se passe là-bas.
(Téléphoto PA)

Strasbourg à l'heure canadienne

STRASBOURG (AFP) — Strasbourg s'est mis pour quelques jours à l'heure canadienne, à l'occasion de l'inauguration récemment du consulat général par M. Gérard Pelletier, ambassadeur du Canada à Paris. Des manifestations culturelles ont été organisées tant du côté français que canadien pour donner à cet événement un relief particulier.

"La Sagouine" d'Antonine Maillet, interprétée par Viola Léger, a ouvert cette semaine culturelle, présentée en tournée européenne par le Théâtre du Rideau vert.

Cette unique représentation a obtenu un très vif succès. La presse régionale, du reste, a regretté que cette pièce ne soit pas jouée plus longtemps à Strasbourg.

M. Pelletier, après plusieurs visites protocolaires, notamment auprès de M. Georg Kahn-Ackermann (RFA), secrétaire général du Conseil de l'Europe, a inauguré officiellement les nouveaux et très modernes locaux du consulat général, situés près de la cathédrale de Strasbourg. A cette occasion, il a reçu la presse et a évoqué avec les journalistes divers problèmes, notamment celui de la francophonie et de la "politique des langues officielles" au Canada, dressant un tableau optimiste sur le développement futur de ces questions.

M. Michel Gauvin, consul général du Canada à Strasbourg, donnait dans son hôtel particulier une réception à laquelle ont assisté près de 300 personnes. Le maire de Strasbourg, M. Pierre Pflimlin, ancien président du conseil, assistait notamment à cette brillante soirée offerte en l'honneur de M. et Mme Pelletier. Le comte Sforza, secrétaire général adjoint du Conseil de l'Europe, était également présent.

A noter qu'un communiqué officiel de l'organisation des "Dix-neuf" a annoncé que M. Michel Gauvin était officiellement chargé d'assumer les relations entre le Canada et le Conseil de l'Europe.

Augmentation de prix

NEW YORK (AFP) — Le coût des chambres d'hôtel va bientôt augmenter en Union soviétique pour les hommes d'affaires occidentaux, indique l'hebdomadaire Business Week dans son dernier numéro.

Selon Business Week, Intourist, l'agence de voyage soviétique a décidé d'augmenter à partir du 1er janvier 1977 de $76 à $92 par jour le prix des chambres généralement attribuées à ces hommes d'affaires dans les hôtels de Moscou et Leningrad.

L'AIDER C'EST AGIR

A la recherche du trésor

Florence (AP) — Une équipe d'experts italiens et américains a commencé à sonder les murs du Palazzo Vecchio, le grand musée de Florence, qui fut la résidence des Ducs de Médicis. Ils recherchent un trésor: une peinture murale de Leonard de Vinci.

Cette oeuvre, qui date de 1503, représente la bataille d'Anghiabi en 1440. Elle n'a jamais été terminée, mais est cependant considérée comme l'un des principaux chefs-d'oeuvre du maître de la Renaissance.

M. Carlo Pedretti, professeur d'histoire de l'art à UCLA et membre de l'équipe de recherches, reconnait: "Ce n'est qu'un fragment, mais un grand fragment".

L'existence de l'oeuvre était connue par des documents trouvés au Palazzo Vecchio, mais c'est seulement en 1968 qu'il a été vraiment décidé de la rechercher.

Pour le moment les experts orientent leurs recherches vers le Salone Dei Cinquecento où l'un des murs est recouvert d'un fresque de fiorgie vasari représentant la bataille de Pise, sous laquelle se trouverait la fresque de Leonard de Vinci. Ils disposent d'un sonar qui devrait les aider à localiser la première oeuvre.

Un problème va se poser si la peinture de Vasari recouvre celle de Léonard de Vinci. Cependant, selon M. Pedretti, il doit être possible de retirer une fresque d'un mur.

club aventure
VOYAGES INC.
Concrétisez vos rêves venez vivre une aventure avec nous.

AMAZONIE Visite de villages indiens **22 déc. au 19 janv.**	1 MOIS	$925 tout compris
GUATEMALA Escalade d'un volcan **23 décembre au 11 janvier.**	3 SEMAINES	$685 tout compris
MEXIQUE Descente du Canion du cuivre **23 décembre au 12 janvier.**	3 SEMAINES	$785 tout compris
COLOMBIE Descente de rivière. **23 décembre au 12 janvier.**	3 SEMAINES	$825 tout compris
LES ANDES Expédition à dos de mule. **21 décembre au 18 janvier.**	1 MOIS	$900 tout compris
ILES GALAPAGOS Faune et flore unique au monde. **21 décembre au 18 janvier.**	1 MOIS	$1,225 tout compris
SENEGAL Excursion à dos de chameau. **23 décembre au 17 janvier.**	1 MOIS	$1,099 tout compris

Pour tous renseignements supplémentaires:
Téls: au Saguenay, 543-5163
Louis Quintal: 542-3761

A Montréal c'est . . .
AUBERGE Richelieu INN

Située dans le centre-ville près des boutiques, restaurants et théâtres.

En quelques minutes vous pouvez atteindre tous les coins de Montréal. Accès direct au métro.

Vous trouverez à votre disposition :
* 330 chambres spacieuses, suites et studios
* Salles de réunion et banquets
* Salle à manger "Le Cardinal Richelieu"
* Bar et casse-croûte "Le Bistro"
* Bar "D'Artagnan" avec danse et divertissements
* Brasserie "Les Mousquetaires du Roy"
* Piscine intérieure et bain sauna
* Jardin terrasse

Buffet de choix
pour hommes d'affaires
tous les jours

ENDROITS IDEALS POUR UN REPAS FAMILIAL
LE RENDEZ-VOUS DES CONNAISSEURS

AUBERGE Richelieu INN
505 est, rue Sherbrooke (coin Berri)
Rés.: (514) 842-8581

soyez prudent

contournement par la droite
ou par la gauche

SPECIAL MIAMI BEACH
(temps limité)

CHEZ JEANNE-FLO MOTEL à partir de $12.00 par jour, chambre et avion compris (plus taxe). Clientèle exclusivement canadienne-française. Transport gratis de l'aéroport. Cuisinette, air climatisé, T.V., téléphone. Près golf, tennis, océan. Location auto. Conditionnement physique en groupe. Visite Disney World guide français.
Information:
JEANNE-FLO MOTEL
905-80th STREET
MIAMI BEACH
TEL.: (CODE 305)
861-5875 ou 868-4589

Ottawa enquête en profondeur sur le système pénitentiaire

OTTAWA (PC)—Le Solliciteur général du Canada, M. Francis Fox, a annoncé la tenue d'une enquête en profondeur sur le système pénitentiaire canadien, à la lumière des émeutes qui ont éclaté dans trois pénitenciers à sécurité maximale, le mois dernier.

Une motion en ce sens, présentée par M. Fox aux Communes, a été adoptée sans opposition. Le nouveau Solliciteur général avait lui-même présidé, en 1973, la dernière enquête d'envergure sur les conditions de vie dans les prisons.

Au cours d'une entrevue, M. Fox a précisé qu'un comité spécial des Communes, composé de 11 membres, serait chargé de l'enquête et devrait lui soumettre un rapport d'ici le 28 février prochain. Les membres de ce comité devraient être nommés dès mardi prochain.

La décision de M. Fox répond ainsi à l'une des principales revendications formulées par les détenus du pénitencier de New Westminster, en Colombie - Britannique, comme condition de libération des deux otages, dont ils s'étaient emparés au cours d'une émeute, le mois dernier.

Le même jour, les détenus du pénitencier Laval, à Montréal, avaient saccagé leurs cellules et tenté de prendre le contrôle de la prison. Quelques jours plus tard, c'était au tour du pénitencier de Millhaven, en Ontario, de connaître une nuit d'émeute et de saccage.

M. Fox a expliqué hier que le comité d'enquête devra s'attacher particulièrement à relever les failles dans le système de sécurité présentement en vigueur dans les prisons à sécurité maximale et, dans un deuxième temps, à réévaluer l'efficacité des programmes actuels de détention et de réhabilitation.

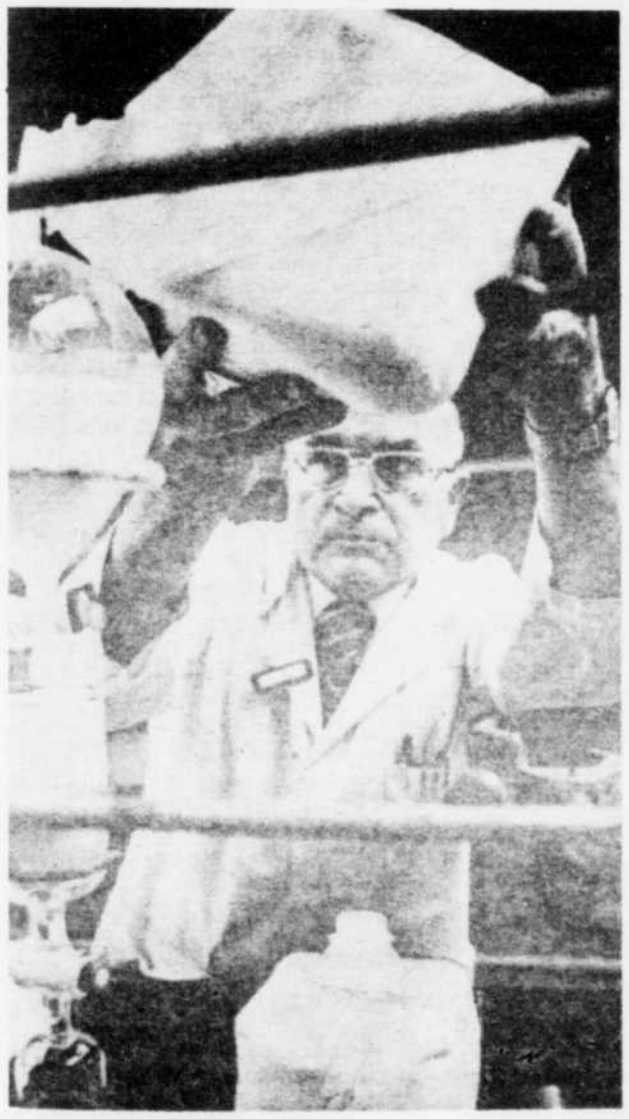
Le comité devra également étudier les problèmes qui confrontent les administrateurs et le personnel des pénitenciers ainsi que le rôle qui devrait être dévolu aux comités de détenus. Les membres du comité se rendront un peu partout à travers le pays afin d'entendre tous les citoyens préoccupés par ces problèmes.

Tous les partis d'opposition se sont dits satisfaits de la tenue d'une telle enquête, tout en accusant le gouvernement d'inertie dans ce dossier qui traîne depuis maintenant plusieurs années.

M. Fox avait présidé un comité similaire, il y a trois ans, mais ce comité n'avait jamais pu remettre son rapport en raison du déclenchement d'élections fédérales avant la fin de son mandat, en 1974.

Tout un pare-chocs
— Le jeune Tom Clark, neuf ans, de Whitby en Ontario, est tout heureux du "Go-Kart" que son père lui a fabriqué. Ce que l'histoire ne dit pas, cependant, c'est si la citrouille qu'il transporte lui sert de pare-chocs...

(Téléphoto PC)



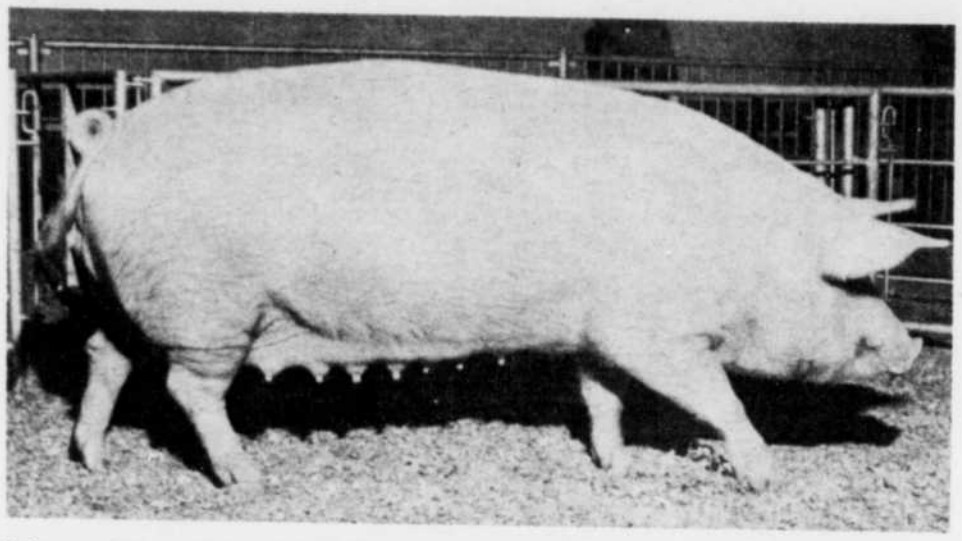
Test
— William Hahn, un chimiste du département de l'Environnement de Pennsylvanie, vérifie si le lait est porteur d'isoptopes radioactifs. Décidément, il n'y avait que là où on n'avait pas encore cherché les atomes!

(Téléphoto PC)

Point n'est besoin d'y séjourner pour s'y détendre

La Rôtisserie 1303, boul. Talbot, Chicoutimi 549-6244 PIANO-BAR

AUBERGE DES GOUVERNEURS
La chaîne d'hôtels à la grandeur du Québec



Cuba, un des principaux marchés d'exportation du Canada pour les porcs de reproduction, vient d'importer quelques sujets Lacombe, race créée par Agriculture Canada.

Recul des frontières de la culture du maïs

OTTAWA — Quand vient le temps de sélectionner les semences de maïs, les producteurs canadiens n'ont que l'embarras du choix.

En 1975-76, Agriculture Canada a homologué 56 nouveaux hybrides de maïs créés par les sélectionneurs publics et privés à partir de lignées autofécondées.

Une telle abondance n'est pas rare dans le monde de l'amélioration du maïs. Le roulement des variétés de maïs homologuées est presque deux fois plus rapide que celui des céréales.

Avant d'être homologué, le nouvel hybride est généralement observé pendant plusieurs années par le sélectionneur et mis à l'essai pendant deux ans. Ces essais se déroulent sous la direction des comités provinciaux formés de représentants des gouvernements fédéral et provinciaux à des endroits représentatifs de la région où l'hybride sera cultivé. Les hybrides présentés à l'homologation sont comparés entre eux et à plusieurs autres hybrides déjà homologués. Même si le ministère de l'Agriculture du Canada est chargé de l'homologation, la majeure partie des frais est assumée par le sélectionneur.

Parmi les nouvelles variétés de 1975-1976, 10 ont été homologuées "à titre spécial", ce qui signifie qu'elles se sont avérées très efficaces après seulement un an d'essai, surclassant les hybrides déjà homologués par un rendement d'au moins 10% supérieur.

Les sélectionneurs ne cessent de repousser les frontières des régions de culture du maïs. Il y a quelques années, on estimait qu'il fallait au moins 2,500 unités thermiques pour obtenir une bonne production de maïs grain au Canada. Mais grâce à la recherche, ce seuil a été abaissé et les sélectionneurs continuent de créer des hybrides mieux adaptés aux régions moins privilégiées.

Le sud-ouest de l'Ontario a toujours été favorisé par un climat convenant davantage à la culture du maïs. Les nouveaux hybrides profiteront surtout aux régions de moins de 2,500 unités thermiques, dont la plupart sont situées à l'extérieur de l'Ontario, soit le sud des provinces de l'Ouest et les meilleures régions des Maritimes", précise M. L.S. Donovan, sélectionneur de maïs à la Station de recherches agricoles d'Ottawa.

M. Donovan étudie actuellement plusieurs hybrides précoces qui permettraient d'étendre la production du maïs grain jusqu'à l'isotherme de 2,100 unités thermiques.

Une fois les semences homologuées, les comités provinciaux du maïs doivent déterminer lesquelles doivent être recommandées pour la production commerciale dans leur province respective.

Les régions périphériques ont un avantage sur celles où la culture du maïs est déjà implantée puisqu'elle sont actuellement épargnées par les insectes et les maladies.

Le matériel génétique dont disposent actuellement les sélectionneurs offrent déjà une résistance à certains insectes et maladies répandus. M. Donivan estime qu'il sera possible, par la sélection, de réduire les pertes occasionnées par ces fléaux à mesure qu'ils surgiront dans ces nouvelles régions.

Les sélectionneurs créent donc continuellement de meilleurs hybrides pour la production de grains et d'ensilage dans les régions où la culture du maïs est déjà répandue et pour étendre les frontières des zones de production actuelles.

La métrisation en apiculture

OTTAWA — Le sucre se vend maintenant en unités métriques et les apiculteurs qui l'ignorent se réservent des surprises lorsqu'ils commanderont leur approvisionnement cet automne. En effet, le sucre est vendu en sacs de 40 kilogrammes (kg), ce qui équivaut à 88 livres, soit un peu moins que le sac traditionnel de 100 lb.

Les abeilles hivernantes ont besoin de sirop pour se nourrir. Les apiculteurs le préparent en mélangeant un sac de 100 livres de sucre à cinq gallons d'eau.

Les proportions exactes sont maintenant de quatre gallons et demi d'eau ou 20 litres pour un sac de 40 kg.

Les apiculteurs ne doivent pas confondre les tonnes impériales et métriques lorsqu'ils achètent de grosses quantités de sucre. Le sucre se vend également à la tonne métrique, pesant 2,204 livres; ainsi, les producteurs qui commandent une tonne de sucre en auront 204 livres de plus qu'à l'habitude.

Toutefois, jusqu'à nouvel ordre, le miel se vend encore à la livre, dans des contenants de 4, 8 ou 65 livres.

Porcs canadiens à Cuba

OTTAWA — En 1968, quand Cuba a décidé de produire suffisamment de porc pour répondre à tous ses besoins, il s'est adressé au Canada pour lui fournir des reproducteurs.

Maintenant, tous les porcs de reproduction de ce pays, y compris environ 30,000 truies, sont d'origine canadienne; environ 72% sont de race Yorkshire contre seulement 16, 7 et 5% des races Duroc, Landrace et Hampshire. Les Cubains viennent également d'importer quelques sujets Lacombe.

Même si Cuba demeure l'un de nos principaux marchés d'exportation pour les porcs de reproduction, les Cubains ont obtenu beaucoup de succès dans l'élevage des animaux importés.

Selon M. Hans Grieger, spécialiste d'Agriculture Canada qui a récemment visité Cuba à titre d'expert-conseil, les porcs canadiens donnent de bons rendements et se reproduisent de façon satisfaisante sous les conditions semi-tropicales de Cuba. Au cours des cinq prochaines années, ce pays espère doubler sa production annuelle qui est actuellement d'environ 500,000 porcs.

Avant 1959, on élevait sur la ferme familiale des porcs de la race indigène Criolla, à croissance lente et à faible capacité de reproduction. A deux ans, ce porc atteignait entre 100 et 150 livres et donnait naissance à trois ou quatre porcelets par portée. Son régime alimentaire était surtout composé de fruits, d'herbes et de déchets ménagers. Cette race est maintenant presque disparue.

Etant donné que Cuba n'est pas un producteur de céréales, les porcs sont nourris de sous-produits de l'industrie du sucre (mélasse) et de déchets ménagers. Onze usines fabriquent quotidiennement jusqu'à 400 tonnes d'aliments pour porcs à partir de déchets. Les porcheries sont habituellement situées près des grandes villes où les déchets sont abondants.

Chaque centre régional de production possède ses propres troupeaux d'élite, de multiplication et de production commerciale. Les troupeaux d'élite qui comptent environ 300 truies fournissent des lignées de race pour les troupeaux de multiplication. Ces derniers, d'environ 500 truies, fournissent les porcs de production commerciale. Seuls les verrats sélectionnés parmi les troupeaux d'élite servent à la multiplication et à la production commerciale.

Cuba possède une station centrale d'épreuve pour porcs dotée de 400 cases où le programme est analogue au Contrôle canadien d'aptitudes. Les animaux d'indice supérieur à la moyenne sont gardés pour la reproduction.

Dans la station d'épreuve, le gain de poids quotidien moyen est de 1.11 livre, alors que la moyenne atteint 1.89 livre dans nos stations.

Etant donné qu'on n'effectue pas régulièrement d'analyses des aliments, les teneurs énergétiques et protéiques ne peuvent être exactement équilibrées. Leur alimentation est probablement plus riche en énergie et plus faible en protéine que la nôtre.

Il semble aussi y avoir des troubles digestifs reliés aux aliments chez les porcelets sevrés dont le taux de mortalité atteint 20%.

"Mais je n'ai relevé aucun signe de carence alimentaire dans les opérations de multiplication et d'engraissement, ajoute M. Grieger. Dans tous les centres visités, les normes sanitaires rigides révèlent une saine gestion."

Graines pour les oiseaux sauvages

OTTAWA — Les agriculteurs s'intéresseraient sans doute davantage à la culture des graines pour les oiseaux si seulement ces derniers savaient attendre après la récolte.

Le sorgho et le millet sont deux espèces cultivées à cette fin. Même s'il est facile de cultiver le millet dans l'est du Canada et que le sorgho convienne parfaitement au sud-est de l'Ontario, les producteurs sont souvent découragés par les maraudeurs qui ravagent presque la moitié de la récolte dans certains cas.

En 1975, le Canada a importé 372,000 livres de sorgho et 600,000 livres de millet des Etats-Unis, parce que notre production ne pouvait répondre à la demande. Mais dans certains cas, le prix a doublé à cause du transport.

Dans plusieurs centres urbains la demande de graines pour les oiseaux sauvages excède les disponibilités et quelques agriculteurs constatent que cette culture sous contrat est rentable malgré les resquilleurs.

Les graines du sorgho hybride peuvent même être récoltées au moyen d'une moissonneuse-batteuse.

Un fournisseur de la vallée de l'Outaouais a besoin à lui seul de quatre wagonnées pour satisfaire la demande annuellement.

La plus petite graine des mélanges destinés aux oiseaux sauvages est le millet. Les deux seules variétés homologuées au Canada, Crown et Empire, ont été créées à la Station de recherches d'Ottawa en 1937 pour servir surtout comme fourrage ou dans les farines. N'étant plus utilisées à ces fins, les graines ne sont vendues que pour les oiseaux.

L'an dernier avec 10 livres de semences de chaque variété un producteur en a récolté 3,000 livres de chacune.

La Station de recherches d'Ottawa conserve des semences de ces variétés. On y a fait l'essai l'an dernier de 50 variétés de sorgho et de millet obtenues lors d'un échange de semences avec la Chine.

La plupart semblaient bien adaptées aux conditions locales et les chercheurs qui aimeraient pousser plus loin ces travaux pourront s'en procurer des échantillons.

Colloque sur la qualité des aliments à la Place Bonaventure de Montréal

QUEBEC — Le Conseil des Denrées Alimentaires du Québec (C.D.A.Q.), tient à rappeler qu'un colloque sur la qualite des aliments se tiendra bientôt à Montréal. Le colloque aura lieu au hall des expositions de la Place Bonaventure, le 4 novembre, dans le cadre du Salon international de l'agriculture et de l'alimentation.

L'inscription finale des participants se déroulera de 9 h. 30 à 10 h. 30, à l'entrée ouest du hall des expositions où l'on procédera également à la remise des laissez-passer. Le président du comité organisateur et le président du C.D.A.Q. prononceront quelques mots de bienvenue en guise d'ouverture du colloque. La première conférence portera sur la définition du concept de la qualité des aliments, en relation avec la production, la transformation et l'étiquetage, tant pour les produits périssables que pour les produits non périssables.

Des représentants des gouvernements fédéral et provincial, ainsi que de l'entreprise privée donneront chacun leur point de vue sur la qualité des aliments. On exposera ensuite les préoccupations du consommateur face à la qualité des aliments. Enfin, on traitera de l'importance de la qualité des aliments comme facteur de marketing.

A la suite des conférences, on formera une table ronde où le public sera invité à participer en apportant des sujets de discussion ou en soulevant des problèmes suggérés par les exposés précédents.

Le régisseur du troupeau laitier d'exposition prend sa retraite

OTTAWA — En prenant sa retraite en septembre dernier, M. Bill Ardington a mis fin à un chapitre de l'histoire de la ferme expérimentale centrale d'Ottawa.

En effet, depuis la création du troupeau laitier d'exposition en 1965, il en a été le seul régisseur.

C'est en 1928 que M. Ardington, alors âgé de 14½ ans, obtint son premier emploi dans une ferme laitière des Cantons de l'Est. Au fil des ans et de ses emplois dans des exploitations sans cesse grosses, il acquit une excellente connaissance de la production laitière.

"Les temps ont beaucoup changé depuis que j'ai quitté mon Angleterre natale pour venir au Canada," a souligné M. Ardington.

"En 1928, je gagnais à peu près huit dollars par mois; presque mon traitement horaire actuel."

Fort d'une riche expérience, il est entré en 1949 à l'emploi du Service du contrôle d'aptitudes d'Agriculture Canada. En poste au Québec, il n'a quitté ce service qu'en 1965, lors de la création du troupeau laitier d'exposition par le sénateur Harry Hays, alors ministre de l'Agriculture.

Selon M. Ardington, la gestion du troupeau d'exposition était un défi, car ses exigences différaient de celles de la production laitière ordinaire. Sa tâche consistait à assurer une production totale satisfaisante pour le troupeau et à appliquer les meilleurs programmes d'alimentation et d'élevage. Comme tout autre producteur canadien, il cherchait à renouveler son troupeau avec d'excellents sujets.

M. Ardington déclare que le troupeau d'exposition actuel est à l'image du cheptel laitier du pays. Les quatre races les plus populaires y sont représentées: Holstein, Guernsey, Jersey et Ayrshire.

Il faut de nouvelles poires

HARROW — Il est rare de voir des agriculteurs délibérément fertiliser leurs cultures moins qu'il ne le faudrait.

C'est pourtant ce que font certains producteurs de poires de l'Ontario.

M. Harvey Quamme, sélectionneur à la Station de recherches de Harrow, déclare que la "sous-alimentation" est un moyen de lutter contre la brûlure bactérienne, une des plus importantes maladies du poirier.

Cette maladie qui se propage rapidement dans les vergers réduit les rendements et parfois tue les arbres. Une application de fumure inférieure à la normale freine la propagation de la maladie, mais au prix d'une certaine baisse de rendement.

D'autres moyens de lutte comme l'émondage des branches malades ou la pulvérisation d'antibiotiques sont coûteux, mais la Section des maladies des plantes de cette station tente de résoudre ce problème.

Les producteurs de poires ont besoin d'un revenu élevé pour que leurs exploitations soient rentables. En ce moment, ils sont pris entre deux feux. D'une part, la brûlure bactérienne réduit le rendement; d'autre part, les engrais qu'ils pourraient appliquer pour l'accroître favoriseraient la propagation de la maladie.

Pour sa part, M. Quamme cherche à sélectionner une variété résistante à la brûlure bactérienne.

Actuellement, la Bartlett, principale poire de transformation, et la Bosc, l'Anjou et la Clapp's Favorite, toutes destinées au marché en frais, sont sensibles à cette maladie. Une autre poire de transformation, la Kieffer, y est résistante, mais elle n'a pas la qualité de la Bartlett.

"Nous recherchons une variété qui allie la qualité à la résistance. Mais ce n'est pas facile, il faut des années pour créer une nouvelle variété."

Le Programme d'amélioration des poires a commencé à cette station en 1962. On a étudié la résistance à la brûlure bactérienne de plus de 50,000 semis, dont 17,000 ont été retenus pour les essais d'évaluation du fruit.

ECOUTES...
Le cayer matinal
Entre 6 et 9 hres a.m.
à
CJMT 142
t'es capable

Le Lys d'Or...

c'est quoi?

Le symbole d'excellence accordé chaque année aux produits laitiers qui non seulement rencontrent les normes de composition et de salubrité, gages d'un produit sain, mais qui possèdent en plus, le petit quelque chose qui les rend agréables à l'oeil et au palais.

ça donne quoi?

L'assurance d'offrir et d'acheter un produit de qualité supérieure, la fierté de participer à la promotion des produits québécois et la certitude de consommer du lait, du beurre, du cheddar, du yogourt, du fromage cottage, de la crème glacée, de la poudre de lait, et des fromages spéciaux qui comptent parmi les meilleurs offerts sur le marché.

Agriculture Québec

pour les produits qui ont bonne mine!...

Programme de contrôle d'aptitudes

OTTAWA — Le Canada compte environ 10 millions de bovins de boucherie, allant des vaches et des taureaux champions aux croisés les plus ordinaires.

La sélection est aussi essentielle à l'amélioration de la productivité des bovins commerciaux qu'à la production de sujets de race primés.

C'est pourquoi tous les éleveurs ont quelque chose à retirer des programmes de contrôle d'aptitudes destinés à sélectionner les sujets génétiquement supérieurs et à les inscrire à des programmes d'amélioration.

A part le programme fédéral-provincial de contrôle d'aptitudes des bovins de boucherie créé en 1956, il existe plusieurs programmes d'épreuves administrés par des associations d'éleveurs.

En juillet, le gouvernement fédéral annonçait de nouvelles mesures visant à favoriser une plus large utilisation des programmes d'épreuves existants. Des fonds prélevés à même le programme de contrôle d'aptitudes des jeunes taureaux sont mis à la disposition des intéressés pour les épreuves en station et les épreuves de descendance des jeunes taureaux prometteurs.

"Le nouveau programme rehausse les normes canadiennes d'épreuves des bovins de boucherie. En amenant davantage de jeunes taureaux de haut calibre aux stations d'épreuves, nous intensifions la sélection sur les taureaux testés pour leur performance", explique M. Wayne Gillis, chef de la Division des bestiaux d'Agriculture Canada.

Ce programme devrait aviver l'intérêt des éleveurs et du secteur de l'insémination artificielle pour les sujets testés en station comme producteurs éventuels. L'amélioration des épreuves de descendance des jeunes taureaux contribuera à accélérer leur introduction dans ce secteur et à accroître la confiance dans leurs caractères génétiques.

Pour les épreuves en station, le gouvernement fédéral verse $50 par jeune taureau de calibre supérieur inscrit à une station reconnue. Pour être admissibles au programme les taureaux doivent s'être classés dans le premier tiers de leurs troupeaux respectifs au sevrage dans un programme d'épreuves à la ferme contrôlé par le gouvernement ou par une association d'éleveurs. Seuls les taureaux de race admissibles à l'enregistrement au Canada sont touchés par ce programme.

La station de testage fait une demande de subvention fédérale une fois les jeunes taureaux inscrits. Bien que l'argent soit versé à la station, le programme a pour objet d'inciter un plus grand nombre de producteurs à participer, de sorte que les avantages retirés reviennent aux éleveurs sous forme d'acquittement des coûts des aliments du bétail, de meilleures installations ou d'autres améliorations.

Cette année, des fonds ont été prévus pour le testage en station de 2,500 taureaux et déjà des demandes d'inscription ont été approuvées.

"Nous encourageons les producteurs à utiliser les stations de contrôle d'aptitudes ou à mettre sur pied leurs propres programmes d'épreuves si cela leur convient mieux."

Les groupements privés doivent s'assurer que les taureaux sont mis à l'épreuve dans des conditions et selon les normes établies dans la politique canadienne sur les stations d'épreuves. Ils sont également tenus de présenter un état des coûts estimatifs reliés au testage des animaux, une explication de la manière dont sera dépensée la subvention fédérale de $50 par tête et le texte d'un accord convenant de rendre publics tous les résultats des épreuves.

Les stations peuvent tester d'autres taureaux non admissibles au programme, mais le gouvernement fédéral espère que les épreuves ne porteront que sur les animaux supérieurs.

L'autre partie du programme met des fonds à la disposition des producteurs pour les épreuves de descendance des jeunes taureaux de calibre supérieur. Chaque éleveur peut réclamer le remboursement de la moitié des coûts engagés jusqu'à concurrence de $1,500. Le versement maximum est donc de $750 par producteur.

Pour être admissibles à l'indemnisation relative aux épreuves de descendance, les jeunes taureaux doivent s'être classés dans le premier dixième lors d'un programme reconnu d'épreuves en station (poids quotidien moyen ou corrigé à 365 jours), ou être spécialement recommandés.

Au moins 50% des taureaux inscrits au programme viendront des stations officielles de contrôle d'aptitudes ou de stations privées agréées. Environ 30% proviendront de programmes officiels de contrôle d'aptitudes à la ferme ou d'épreuves de groupes approuvées et le reste, de programmes d'épreuves non officiels, (taureaux non testés spécialement désignés ou jeunes taureaux importés).

Pour la première année, tout taureau testé dans le cadre d'un programme approuvé de contrôle d'aptitudes sera admissible.

La préférence ira aux taureaux de moins de deux ans.

ÉCOUTES...
Le monde à l'envers
à
CJMT 142
t'es capable

AUDITORIUM
ECOLE POLYVALENTE
CHARLES-GRAVEL
CHICOUTIMI-NORD

LES SEGUINS

Jeudi, le 11 novembre

ADMISSION GENERALE:

$4.00

Billets en vente à l'Ecole Charles-Gravel
et dans les autres écoles du Saguenay.

Nouvelle étude de notaires

ME ANDRE BOUCHARD

ME ALAIN BEAUDOIN

Me André Bouchard et Me Alain Beaudoin, notaires, sont heureux d'annoncer à la population l'ouverture de leur étude située au • 735, rue St-Hubert, suite 100, Jonquière.

André Bouchard et Alain Beaudoin sont diplômés de l'Université d'Ottawa et ils furent admis à l'exercice de la profession le 22 juin 1976.

André Bouchard est natif de Kénogami. Il est le fils de monsieur Thomas-Louis Bouchard.

Alain Beaudoin est natif de la région de l'Outaouais.

André Bouchard et Alain Beaudoin vous invitent à venir les rencontrer.

• située en haut du magasin Provigain, coin St-Hubert et Notre-Dame, Jonquière. Tél.: 542-7503.

Les consommateurs disent non à Ottawa

OTTAWA (PC) — L'Association des consommateurs du Canada (ACC), recommande au gouvernement fédéral de ne pas autoriser la formation d'un organisme national de commercialisation du poulet.

Dans une lettre adressée au premier ministre du Canada, Mme Ruth Lotzkar, président de l'ACC, a exprimé sa consternation relativement à la contradiction entre l'objectif du gouvernement central qui vise à ralentir le taux d'inflation en même temps que l'instauration possible d'un projet de commercialisation du poulet dont le résultat immédiat sera d'augmenter sensiblement le prix de cette denrée.

La position de l'ACC fait suite à de récentes déclarations des membres du Conseil national de commercialisation des produits de la ferme, qui désire tenir des audiences afin "d'évaluer le fondement d'une proposition d'un projet national de gestion de l'offre de poulet qui a été rédigée par le Conseil canadien du poulet à griller".

L'ACC n'est pas convaincue que les producteurs canadiens de poulet ont besoin de cette proctection supplémentaire qui fixerait des quotas sur les importations.

L'organisme voue à la protection des consommateurs canadiens reclame donc l'établissement d'une politique alimentaire nationale qui s'appliquera à protéger les intérêts des consommateurs aussi bien que de ceux des producteurs.

Selon Mme Lotzkar, le gouvernement central a "apparemment fait la sourde oreille à ces demandes". Cette affirmation tient naturellement compte du dernier discours du trône sur la politique alimentaire et l'établissement de l'organisme de commercialisation du poulet.

Journées des futurs agriculteurs

QUEBEC — Du 3 au 5 novembre prochain, au Manoir de Lac-Delage se dérouleront les journées provinciales des futurs agriculteurs. Ces 3 journées, organisées par le Service de la Relève Agricole du ministère de l'Agriculture du Québec, seront l'occasion pour ces jeunes de se sensibiliser aux vrais problèmes de leur établissement agricole.

Les participants à cette rencontre seront des jeunes qui sont établis depuis peu, qui s'établissent dans l'immédiat ou qui s'établiront dans un avenir plus ou moins lointain. Au cours des différents ateliers, les participants seront amenés à percevoir les besoins réels et inhérents à leur établissement et l'action à entreprendre pour leur propre cas et celui de leur milieu. En effet, 9 animateurs professionnels tenteront de créer un climat de communication et d'échange pour permettre au futur agriculteur de s'ouvrir à d'autres problèmes et de s'enrichir de l'expérience des autres.

Les responsables de l'aide à l'établissement agricole au ministère de l'Agriculture du Québec, assisteront aux ateliers afin de mieux percevoir la réalité et les vrais problèmes de l'établissement des futurs agriculteurs.

Ces trois journées de travail seront clôturées par un dîner, le 5 novembre, au cours duquel on remettra les médailles aux gagnants des différents concours offerts par le ministère de l'Agriculture du Québec.

La Boutique
AU GRAIN DE BEAUTE
355, STE-ANNE,
CHICOUTIMI
543-5405

Mme Josée Brisson-Goulet
ESTHETICIENNE
VISAGISTE
Diplômée de l'école Edith Serer
8 ans d'expérience

- Peeling
- Traitement d'ionisation
- Epilation des jambes, cuisses, aisselles, visage, sourcils à la cire chaude
- Maquillage
- Manucure
- Masque M120 auto chauffant

DEPOSITAIRE DE PRODUITS
France Laure
Fernand Aubry
Pierre Auger
Lancome
Margaret Astor

Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend.

En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.

Un coup de fil suffit
Appel de candidatures mixtes

Fonction publique Canada
Public Service Canada

Il existe d'excellentes perspectives d'avenir pour ceux qui envisagent une carrière professionnelle au sein des cadres socio-économiques de la Fonction publique fédérale. La Commission de la Fonction publique du Canada est à la recherche de candidats qualifiés et expérimentés afin de pourvoir à des vacances actuelles ou futures dans certains domaines spécialisés. Ces postes sont situés dans la province de Québec ou à Ottawa.

ECONOMISTES

Traitement: $17,012.00 à $34,691.00 (en révision)
No de référence: 76-Q-430-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire avec concentration en économie, statistique ou sociologie. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques de la recherche, l'étude et l'analyse afférentes à l'élaboration ou l'évaluation de programmes dans un ou plusieurs des domaines suivants: économie agricole, économie de ressources, économie des transports, économie financière, économie industrielle, économie du travail, économie de la main-d'oeuvre, économie régionale ou économie des programmes de santé.

BIBLIOTHECAIRES

Traitement: $13,952.00 à $28,100.00 (en révision)
No de référence: 76-Q-412-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire de premier cycle et diplôme universitaire en bibliothéconomie. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques d'un ou de plusieurs des domaines suivants: le catalogage, la référence, la collection, le document gouvernemental, l'utilisation de l'informatique en bibliothéconomie, l'administration de bibliothèques.

PSYCHOLOGUES

Traitement: $13,849.00 à $25,566.00
No de référence: 76-Q-492-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire de maîtrise en psychologie. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques d'un ou de plusieurs des domaines suivants: la psychologie clinique, la psychologie sociale, l'orientation, la psychométrie, la psychologie industrielle ou organisationnelle, la psychologie appliquée en milieu carcéral.

TRAVAILLEURS SOCIAUX

Traitement: $14,177.00 à $26,105.00 (en révision)
No de référence: 76-Q-490-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en service social ou admissibilité antérieure au 1er janvier 1975 à l'accréditation comme travailleur social. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques d'un ou de plusieurs des domaines suivants: l'animation sociale, les services de correction et de ré-éducation, l'administration de mesures sociales auprès de communautés autochtones, la gériatrie, les services connexes à la médecine et la psychiatrie.

SPECIALISTES EN ARCHEOLOGIE

Traitement: $12,324.00 à $22,885.00 (en révision)
No de référence: 76-Q-413-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire avec concentration en histoire. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques du travail de recherche d'artéfacts sur des sites d'origine européenne situés au Canada ou dans des pays reliés à son histoire. La période générale de concentration va du 17ème au 19ème siècle.

AGENTS DE LIBERATION CONDITIONNELLE

Traitement: $15,297.00 à $17,381.00
No de référence: 76-Q-404-S-11 (108)

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en criminologie, service social ou psychologie. De plus, une bonne expérience des aspects pratiques de la criminologie ou de domaines connexes.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: Pour certains postes, la connaissance de l'anglais ou du français est indispensable. D'autres postes requièrent la connaissance du français et de l'anglais. Les unilingues peuvent postuler un poste bilingue s'ils consentent par écrit à s'engager dans un programme de formation linguistique qui pourra, au gré de la Commission de la Fonction publique, durer jusqu'à un an. La Commission s'assurera d'abord de leurs aptitudes linguistiques puis déterminera le lieu des cours. La titularisation ne sera accordée que si le programme de formation se termine avec succès.

COMMENT SE PORTER CANDIDAT:
Si ces postes vous intéressent, veuillez téléphoner les 1er & 2 novembre à Chicoutimi (418) 54 3-7991 entre 9h00 et 16h00.

Si vous ne pouvez téléphoner, présenter votre demande sur le formulaire CFP 367-4110, "Demande d'emploi", que vous pouvez vous procurer à un bureau de poste, à un Centre de Main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique du Canada et faites parvenir à:

Commission de la Fonction publique du Canada
Bureau de Québec
2, Place Québec, Pièce 820
Québec, Qué. G1R 2B5

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié

Du 9 au 11 novembre

Journées horticoles à Saint-Hyacinthe

QUEBEC — "Plante et nous... faut connaître ça!", tel est le thème autour duquel s'articuleront les nombreux échanges qui auront lieu, du 9 au 11 novembre prochain, lors des 9e journées horticoles ornementales qui se dérouleront, comme à l'habitude, à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe.

En effet, pour la 9e année consécutive, le département de phytotechnie de l'ITA de Saint-Hyacinthe trouve important de réunir les professionnels de l'ornementation et les personnes intéressées par l'horticulture ornementale pour leur offrir 3 journées d'information et de démonstration où conférences, ateliers de travail, tribunes libres et visites des exhibits se côtoient pour former un programme des plus intéressants.

Programme intéressant, selon M. Daniel Séguin, président du Comité organisateur des journées horticoles ornementales et professeur à l'ITA, car tous les participants recueilleront très certainement lors de ces journées des renseignements propres à parfaire leurs connaissances, à faciliter leur travail et à améliorer leur environnement.

Les sujets qui seront traités, poursuit M. Séguin, cadrent évidemment avec les préoccupations quotidiennes des professionnels de l'ornementation qui travaillent dans une société où l'on reconnaît de plus en plus le rôle important des plantes dans l'environnement. L'horticulture ornementale, précise-t-il, constitue en effet l'un des moyens dont dispose la société pour améliorer le milieu urbain et les plantes viennent répondre à un besoin naturel que le monde d'asphalte et de béton ne peut combler.

Outre les conférences qui ne manqueront pas de susciter l'intérêt de tous les participants, le comité organisateur des journées horticoles ornementales tient également à souligner la contribution précieuse d'une quarantaine d'entreprises qui exposeront sur place leurs produits et feront connaître leurs techniques.

Au nombre des exposants, l'on retrouvera cette année des représentants d'entreprises de produits chimiques, d'équipement forestier et de matériel d'irrigation, des pépiniéristes, des marchands de semences et plusieurs autres représentants d'entreprises fournissant des biens et des services aux horticulteurs. Le public pourra également voir et apprécier la beauté de différents arrangements floraux.

Programme du 9 novembre

La 9e rencontre annuelle des professionnels de l'ornementation débutera donc le 9 novembre prochain à 8 h. 30. Trois programmes différents seront proposés aux participants dont l'un s'adresse aux fleuristes producteurs à qui l'on parlera successivement des différentes méthodes d'opération des producteurs de Laval, de la production de légumes en contenants, de la standardisation des contenants et des techniques de production des vivaces et des annuelles qui sont les plus populaires.

Le deuxième programme portera sur l'arboriculture municipale et aura pour thème: "L'arbre dans la cité". La plantation et l'entretien des arbres au niveau d'une grande ville ou d'une ville moyenne, ainsi que le rôle de différents organismes dans l'arboriculture urbaine, seront les principaux sujets des conférences.

Les surintendants de golf pourront enfin se regrouper de leur côté et étudier ensemble, en atelier, différents problèmes liés à la machinerie, au drainage, au budget, aux pesticides et à l'organisation d'unité par région. Puis, en après-midi, ils seront invités à assister à l'Assemblée générale de l'Association des surintendants de golf.

Le 10 novembre

La journée du 10 novembre compte pour sa part 2 programmes parallèles qui commenceront eux aussi à 8 h. 30. Les fleuristes détaillants et les grossistes entendront ainsi divers conférenciers qui les entretiendront des plantes vertes, des potées fleuries et de l'utilisation de nouveaux matériaux pour les arrangements floraux.

Par ailleurs, les paysagistes-pépiniéristes seront informés de la réglementation fédérale en ce qui concerne l'importation des plantes en pépinière. On les renseignera également sur le désherbage chimique en pépinière forestière ou ornementale, sur la protection phytosanitaire des pépinières et sur la conservation hivernale des plantes.

Le 11 novembre

Le 11 novembre marquera la fin de la 9e rencontre annuelle des professionnels de l'ornementation; M. Gaétan Lussier, sous-ministre de l'Agriculture, prononcera à cette occasion une courte allocution vers 16 h. 00.

Toutefois, depuis la matinée jusqu'à la conférence de M. Lussier, les paysagistes et pépiniéristes auront poursuivi leur travail en discutant de l'utilisation des arbres et arbustes dans l'aménagement paysagé au Québec et en s'intéressant à la planification de l'aménagement d'un parterre.

Invitation à tous

Le comité organisateur de cette rencontre espère donc que les journées horticoles ornementales 1976 attireront un grand nombre de visiteurs venant de tous les coins de la province. Ce comité, rappelons-le, est présidé par M. Daniel Séguin qui est assisté, à la vice-présidence, par M. Maurice Beauchamp, du Jardin botanique de Montréal, et par Mme Yvette Petitbois, pépiniériste, qui agit comme secrétaire-trésorière.

Le comité tient finalement à souligner que l'entrée est gratuite et que tous les fleuristes, paysagistes, pépiniéristes, étudiants en horticulture ornementale et toutes les autres personnes intéressées de près ou de loin aux plantes et aux fleurs sont cordialement invités à se rendre à l'ITA de Saint-Hyacinthe, en novembre prochain.

Le sucre se vend depuis déjà quelque temps au kilogramme. Les apiculteurs qui préparent un sirop pour nourrir leurs abeilles au cours de l'hiver doivent être sûrs de garder la juste proportion d'eau et de sucre.

POURQUOI PAS UNE MOTONEIGE...
GREF Yamaha pour '77
CHICOUTIMI — JONQUIERE
Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m., samedi jusqu'à 5.00 p.m.

Symposium sur la santé de la vache laitière

Participation nombreuse des éleveurs

QUEBEC — Près de 700 participants étaient réunis, récemment, au Centre municipal des congrès du Québec, pour assister au symposium sur l'alimentation et la santé de la vache laitière. Ce symposium, organisé par le Comité des bovins laitiers du Conseil des productions animales du Québec, visait à faire le point sur le potentiel de production des vaches laitières du Québec, l'état réel de l'acétonémie, de la fièvre vitulaire et des problèmes de reproduction dans le troupeau laitier.

M. Raymond Corriveau, président du Comité des bovins laitiers du CPAQ, prononça l'allocution d'ouverture et céda la parole au Dr Gabriel Roy, généticien de la Station de recherche de Lennoxville, qui démontra que la production inférieure de nos vaches laitières était attribuable, non pas au potentiel génétique, mais plutôt à des différences dans la régie et l'alimentation. Le Dr Jacques Dufour, physiologiste de la Station de recherche de Lennoxville, décrivit l'état de la reproduction des vaches laitières dans le contexte de production du Québec, dans le but d'éclairer les producteurs laitiers sur les mécanismes qui contrôlent le cycle de reproduction des vaches laitières.

Le Dr Gaston Saint-Laurent, nutritionniste du département de zootechnie de la faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval, élabora sur les maladies d'origine nutritionnelle (acétonémie, fièvre vitulaire, etc.) qui sont des maladies modernes provenant dans une très grande mesure d'une combinaison de facteurs associés aux hautes performances et au stress des techniques modernes d'affouragement, de nutrition et de régie.

M. Bertrand Lachance, nutritionniste de la Station de recherche de Lennoxville, traita de l'alimentation du début et de fin de lactation pour affirmer que c'est durant la période de début de lactation qu'il faut appliquer les règles de prévention puisque c'est alors qu'apparaissent les principaux troubles métaboliques. Le Dr Réjean Bouchard, nutritionniste de la Station de recherche de Lennoxville et président du symposium, expliqua l'importance de rendre optimal le facteur alimentation puisqu'il représente plus de 50% des coûts de production du lait. M. Bertrand Boisclair, producteur laitier Holstein de Ste-Clothilde de Horton (Arthabaska) parla en détail de son exploitation laitière, de l'évolution de son cheptel laitier, de son système d'alimentation basé sur les graminées, de son programme d'élevage basé sur l'insémination artificielle et de l'importance qu'il faut accorder à la conformation des animaux. C'est le Dr Camille Bernard, directeur de la Station de recherche de Lennoxville, qui clôtura cette journée en apportant ses propres commentaires sur le symposium.

A l'heure du dîner, le Dr Camille Julien, sous-ministre adjoint à la production, prononça une causerie dans laquelle il fit une révision sommaire des actions entreprises par le ministère de l'Agriculture du Québec dans le secteur de la production au cours des dernières années.

La journée se termina par un cocktail au cours duquel les organisateurs exprimèrent leur satisfaction face à la nombreuse participation et à l'intérêt manifesté à l'égard des conférences.

La salinité du sol: une menace

LETHBRIDGE — La salinité croissante des terres irriguées et l'expansion des surfaces saturées d'eau menacent les productions végétales de la région de Lethbridge.

Environ 15% de ces terres sont maintenant considérées improductives, car les infiltrations d'eau provenant des nombreux canaux et fossés du réseau d'irrigation du sud de l'Alberta ont entraîné une hausse de la salinité du sol et une élévation du niveau de la nappe souterraine.

"Les terres irriguées de cette région ne constituent que 4% de toutes les terres arables de l'Alberta, de dire M. T.G. Sommerfeldt, spécialiste des sols à la Station de recherches de Lethbridge. Elles produisent toutefois plus de 20% de tous les produits agricoles de la province."

La réduction des infiltrations pourrait grandement atténuer le problème de la salinité et de la saturation en eau; c'est pourquoi M. Sommerfeldt tente de mettre au point un revêtement de canal efficace et économique destiné à contrôler l'infiltration.

"Nous avons essayé divers matériaux; ils doivent résister à l'érosion, au gel, au dégel et aux intempéries."

COMPTABLES AGREES

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte et Associés, c. a.

COMPTABLES AGREES

Antoine Gauthier, c.a. — Rosaire Boivin, c.a.
Pierre Legault, c.a. — Gilles Turcotte, c.a.
Egide Dallaire, c.a. — Julien Lemieux, c.a. m.b.a.
André Gauthier, c.a. — Yvon Carrier, c.a.
Jean Gagnon, c.a. — Camil Bergeron, c.a.
Charles Tremblay, c.a. — Denis Boivin, c.a.
Roger Boivin, c.a.

322, St-Etienne, La Malbaie, Tél.: 665-3921
110 est, Racine, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 549-6650
948, boul. St-Joseph, Roberval. Tél.: 275-2111
Appels provenant de Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Prime. Aucun frais au demandeur. Zenith: 12170

La publicité vous informe

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Tel 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

BEGIN, GAUTHIER, SIMARD, COTE, OUELLET ET MAZURETTE, AVOCATS
AVOCATS
509, boulevard Harvey, Jonquière.
Tél.: 542-3545

SIMARD, BRODEUR & GIRARD
AVOCATS
Jean Simard, B.A., LL.L.
Christian Girard, B.A., LL.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., LL.L.
121 est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170

DUFOUR, & COTE
LL.L.
AVOCATS ET PROCUREURS
Me Richard Dufour, L.L.L.
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.
23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

COMPTABLES GENERAUX LICENCIES (C.G.A.)

GERVAIS, HARVEY, LAPOINTE ET ASS. C.G.A.
393 EST, RACINE, CHICOUTIMI — 545-4595
609, BOUL. LAURE, SEPT-ILES — 968-1515
REAL GERVAIS C.G.A. — ANTOINE LAPOINTE C.G.A.
ALAIN HARVEY C.G.A. — MICHEL TREMBLAY C.G.A.

LACROIX, LAPOINTE, LAPOINTE, POLIQUIN, GRENIER ET CIE C.G.A.
110 EST, RACINE, SUITE 205, CHICOUTIMI — 549-1717
2900, CH. QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY — 558-3323
CLAUDE LACROIX C.G.A. syndic — GABRIEL LAPOINTE C.G.A.
OLIVIER LAPOINTE C.G.A. syndic — PIERRE POLIQUIN C.G.A.
SERGE PELLETIER C.G.A. — DENIS GRENIER C.G.A.

LOUIS TREMBLAY & ASSOCIES C.G.A.
425, RUE SACRE-COEUR EDIFICE COLLARD, ALMA
LOUIS TREMBLAY C.G.A. — Tél. 668-8600
ALAIN COTE C.G.A. — Tél. 662-9458

gagnon, bergeron, tremblay, pelletier & associés
COMPTABLES AGREES
L.-G. Gagnon, c.a.
P.-A. Bergeron, c.a.
P.-G. Tremblay, c.a.
Bernard Pelletier, c.a.
Gilles Gagnon, c.a.
Robert Crevier, c.a.
72 ouest, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4142

Lemieux, Laberge et Associés
Conseillers en administration
110 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 545-4149
Julien Lemieux, C.A., M.B.A.
Jean-Paul Laberge, M.B.A.

La Roche, Gobeil & Potvin
COMPTABLES AGREES
Raymond-J. La Roche, c.a. — Arthur Gobeil, c.a. — Pierre-Albert Potvin, c.a.
413 est, rue Racine, Chicoutimi. 549-4318.
288, rue Albert, Ville de La Baie, 544-6847.

Ajustements du programme laitier 1976-77

OTTAWA — Le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, a annoncé l'ajustement du programme laitier 1976-77.

"En avril dernier, quand j'ai annoncé le programme laitier pour la campagne 1976-77, j'ai dit aux agriculteurs qu'ils devraient effectuer des ajustements très difficiles, si nous voulions que les approvisionnements en lait de transformation correspondent à la demande intérieure", a dit M. Whelan.

"Cette réduction, nécessaire, de la production a grandement affecté les producteurs et a même très durement frappé certains d'entre eux.

"Je fais confiance à nos producteurs laitiers et à notre système de gestion des approvisionnements du lait de transformation. L'an dernier, ce système n'a pas fonctionné comme il aurait dû. Les agriculteurs ont trop produit. Deux facteurs hors de notre contrôle ont été responsables de cet état de choses: des pâturages exceptionnels et l'excellente récolte de céréales fourragères de 1975. Cela a contribué à l'augmentation de la production, alors que les marchés mondiaux pour les produits laitiers étaient en pleine dépression; nous ne pouvions donc vendre nos excédents à l'extérieur du pays.

"Cette année, nous avons dû réduire les contingents et imposer des prélèvements sur la production excédant les besoins du marché intérieur. Les producteurs canadiens ont coopéré avec succès aux efforts pour réduire la production. Cette précieuse coopération a permis à notre système de gestion des approvisionnements de très bien fonctionner actuellement et la production est sous contrôle".

En accordant la production à la demande, plusieurs producteurs de lait de transformation se sont trouvés à court de contingents et ont eu des problèmes à essayer de rejoindre les deux bouts. Pour leur venir en aide, le gouvernement fédéral ajuste le programme laitier 1976-77 de la façon suivante:

Premièrement, nous augmentons le contingent national de mise en marché de 0.4 milliards de livres (4 millions de 100 lb), soit de 9.5 à 9.9 milliards de livres avec une subvention de $2.66 les 100 lb, ce qui peut représenter $10.64 millions.

Les contingents supplémentaires seront répartis entre les provinces selon la formule de partage existante. Mais dans chacune des provinces, ils devront être distribués de façon à aider ceux qui ont été le plus affectés par le changement du niveau de production et qui ont le plus besoin de contingents.

La Commission canadienne du lait rencontrera sous peu les offices provinciaux pour discuter de l'attribution de ces contingents supplémentaires à partir des critères suivants:

— ceux qui en 1975-1976 ont produit entre 85 et 105% de leur contingent de 1974-1975 et dont le contingent de 1976-77 est inférieur à celui de 1974-1975;

— ceux qui se sont lancés dans la production laitière l'an dernier en s'attendant à pouvoir produire autant ou même davantage cette année qu'en 1975-1976;

— ceux qui à cause de leur situation particulière méritent des considérations spéciales.

"Bien que nous ayons réussi à contrôler la production et que cela nous permette d'effectuer ces ajustements, nous voulons toujours nous assurer que la production corresponde aux besoins du marché canadien. La réalisation de ces objectifs dépendra des engagements que les provinces accepteront de prendre", a dit M. Whelan.

"Elles devraient aussi nous assurer que tous les contingents supplémentaires qui ne seront pas utilisés seront retirés du système avant la fin de la campagne 1977-1978. Aucun des nouveaux contingents ne pourra être transféré d'un producteur à un autre avant avril 1978, et de plus, les offices provinciaux retireront du marché une partie de tout autre contingent transféré entre producteurs".

Une subvention de $2.66, les 100 lb sera payée sur toutes les livraisons supplémentaires résultant de l'augmentation des contingents.

Les Immeubles Y. Lessard Enr.

COURTIERS EN IMMEUBLES LICENCIES
812, BOUL. MGR-RACINE,
RIVIERE-DU-MOULIN, CHICOUTIMI
Tél.: 545-9222

YVAN LESSARD
543-6915
(Courtier)

PIERRE LAGACE
543-0447
(Agent)

GERARD GAUTHIER
543-2185
(Agent)

155, rue Caroline, Chicoutimi-Nord.

369, rue Bilodeau, Côte Réserve, Chicoutimi, 1½ étage, salon, 1 chambre, cuisine, haut, 3 chambres, très propre.

347, St-Gérard, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisine.

Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.

Rue Cormier, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.

111, rue Contanstin, Chicoutimi-Nord.

Bâtisse commerciale, 1402, boul. Mgr-Racine, Rivière-du-Moulin. Très bon revenu.

Soit pour la vente ou l'achat de votre nouvelle propriété; confiez-vous à nos vendeurs. Ils sauront vous conseiller dans la juste mesure.

N.B.: Il nous reste encore quelques beaux terrains prêts à construire pour vos projets de nouvelle maison.

416, rue St-Jacques, Chicoutimi, 2 logements.

3 maisons, rue Victoria, Chicoutimi-Nord.

Maison mobile, 3 chambres, salon, cuisine, garage, 74, boul. Laterrière.

1 maisons, boul. Panoramique, Chicoutimi, Lamontagne.

618, rue Ste-Marie, Arvida.

2 maisons, rue Nancy, Chicoutimi-Nord.

A LOUER

Maison neuve, 3 chambres, salon, cuisine, Chicoutimi-Nord, prête à habiter.

212, rue Amyens, Chicoutimi-Nord.

147, rue Bienville, Chicoutimi-Nord.

Avis aux amateurs de chasse et pêche

Nous avons un magnifique territoire comprenant: chalet, environ 10 lacs de pêche, bon pour la grosse chasse, prix abordable.

Boul. Lamarche, Chicoutimi.

Maison, 582, rue Delisle, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, 2 toilettes, sous-sol fini et ainsi qu'un très beau terrassement fini avec arbres et arbustes, garage.

Chalet, 4 chambres, Lac Bouchard.

Terrain commercial à vendre, 100 x 300, parc Néron, Chicoutimi.

A VENDRE OU A LOUER

Maison, 3 chambres, salon, cuisinette, dinette, chauffage électrique, sortie pour futur foyer, 136, rue Vanier, Chicoutimi-Nord.

DEMENAGE A
812, boul. Mgr-Racine, Rivière-du-Moulin,
Chicoutimi — 545-9222

LES BILLARDS ANDRE GUY ENR.
650, boulevard Talbot,
Chicoutimi.

Entrée principale

GUY HARVEY,
propriétaire

OUVERT

(3) tables de billard.
(3) machines à boules.
(2) tables électroniques.
(2) circuits de courses électroniques.

ANDRE PAGE
propriétaire

INVITATION A TOUTE LA POPULATION

Ouvert du LUNDI au VENDREDI
de 11 heures à 23 heures.
SAMEDI et DIMANCHE
de 9 heures a.m. à 23 heures.

Prêt

COLOMBO (AFP) — Le Canada va accorder un prêt de dix millions de dollars canadiens au Sri Lanka destiné au développement agricole, aux termes d'un accord signé à Colombo entre les deux pays.

Six millions de dollars seront utilisés pour financer la deuxième phase du projet de détournement de la rivière Mahaweli et pour un projet de modernisation de l'irrigation co-financé par la Banque mondiale et d'autres pays prêteurs.

Le reste de la somme alouée sera utilisé pour l'achat de matériels d'équipement, de machines, de pièces de rechange et de services destinés au développement agricole.

Ottawa se trompe!

OTTAWA (PC) — Le gouvernement a exagéré sa situation financière d'environ $7 milliards, par suite d'une série de méthodes douteuses de comptabilité, vient de révéler l'auditeur général J. J. Macdonell.

Selon ce haut fonctionnaire, le gouvernement se trompe sur ses actifs en comptant comme revenus un vaste éventail de programme et de prêts coûteux qui devaient s'autofinancer mais ne l'on pas fait, ou qui devaient être remboursés mais ne l'on pas été.

Il a mentionné particulièrement pour plus de $2 milliards en versements au fonds de l'assurance-chômage, de nombreux prêts au Canadien National, au Conseil des ports nationaux, à la Voie maritime du Saint-Laurent et à d'autres organismes de la Couronne. Il a également indiqué plus de $1.2 milliard en paiements faits à des pays étrangers.

M. Macdonell a exposé que les techniques comptables du gouvernement se trouvent à saper le contrôle du parlement sur les fonds publics et à tromper sur la véritable situation financière du gouvernement.

Dans son rôle de surveillant des dépenses de l'Etat, M. Macdonell a pris la décision étonnante de comprendre ses critiques dans le premier volume des Comptes publics, le sommaire annuel du revenu et des dépenses du fédéral, document qui a été soumis aux Communes au début de cette semaine.

Les deux volumes suivants des Comptes publics doivent être connus la semaine prochaine et fourniront des détails complets sur les revenus et les déboursés des services officiels et des sociétés de la Couronne durant l'année financière terminée le 31 mars dernier.

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM

130, rue Daudet, Chicoutimi-Nord.

894, rue Lavoisier, Arvida.

214, rue Mellon, Arvida.

35, Chemin St-André, Jonquière.
1 jumelée 1 logement

Bâtisse, avec 2 logements commerciaux, plus 2 logements résidentiels, 736, St-Dominique, Jonquière.

201, rue Papineau, Jonquière.

988, Beauchamp, Chicoutimi.

340, rue Vallières, Chicoutimi-Nord.

Jumelés, 2 logements 5½ pièces, construction 1971, comptant exigé pour une partie: $1,500

450, rue Price ouest, Chicoutimi, 2 logements.

60-62, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord.

190, Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord.

440, rue Petit, St-Honoré, très belle résidence 28 x 44, extérieur en briques, chauffage électrique, sous-sol fini au ¾, porte-patio, construction 1975, vente cause de transfert

923, Comeau, Chicoutimi. 2 logements.

1116, Marquette, Chicoutimi.

803, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Local commercial

118, St-Marc, Chicoutimi-Nord, possibilité de location avec option d'achat.

553, des Cèdres, Chicoutimi, 1,218 pi. car., tapis mur à mur, construction 1 an, remise et terrain arrière clôturé

Maison neuve, rue Chapleau, Chicoutimi-Nord.

566, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi, 8 logements.

Nous sommes représentants des maisons USINE Habitec 2000 pour les régions Chicoutimi et La Baie.

PRIX A PARTIR DE: $15,740

JONQUIERE-KENOGAMI

2 logements, 188, de la Fabrique, Jonquière.
Local commercial de 3,900 pi. car. à louer, rue St-Dominique, Jonquière.
Bungalow avec abri d'auto, sous-sol fini, foyer, 25,000 pieds de terrain, situé rang St-Antoine, Jonquière.
1-3 logements, 111, King George, Kénogami.
2 logis, 126, Taschereau, Jonquière.
Résidence 2 étages, grandeur: 32 x 63, toute en briques, terrain de 25,000 pi. car., Jonquière.
Jonquière, 1-2 logements, 36, rue Ouellet.
4 logements, 780, boul. Centenaire, Jonquière.
Maison 2 logements, située secteur résidentiel, grandeur: 26 x 55, 2 foyers. Prix: $37,000, Jean-Talon, Jonquière.

ARVIDA

Maison 2 étages, située 524, rue Mellon, Arvida.
264, rue Lévesque, Arvida. Bungalow, 4 chambres, très propre, terrain boisé, pas de voisin en arrière.
Arvida, 1 terrain, 80 x 100, avec servitude, rue Notre-Dame.
2 logements, 330, Taschereau, Arvida.
Chalet, 30 x 30, 4 saisons, meublé au complet, chauffage à l'huile et poêle à bois, situé rang St-Isidore, Laterrière. Prix: $4,000.00.
Bungalow 28 x 42, toute en briques, 429, St-Patrick, Arvida.
Bungalow 5½ pièces, 111, avenue Turbide, Arvida.

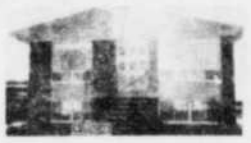
Bâtisse de 2 étages, genre entrepôt, 32 x 60, terrain de 19,800 pi. car., située à Arvida.

CHICOUTIMI

1-7 logements, Place d'Armes, Chicoutimi.
1-9 logements rue Morin, Chicoutimi.
Chicoutimi-Nord, 6 logements, revenu annuel, $10,316.00.
2 logements de 6½ pièces, finition extérieure, briques, garage, située rue Rhainds, Chicoutimi-Nord.
1-6 logements meublés, rue McLaren, Chicoutimi.
3 logements, 70, du Cap, Jonquière.
2-6 logements, rue Massenet, Chicoutimi.
402, Jacques-Cartier, Chicoutimi, 1 logement, plus 6 chambres à louer, revenu mensuel: $460.00.
3 blocs, 6 logements, 1830-1840-1860, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
5 logements, rue Bégin, Chicoutimi.
3 logements, 51, Price, Chicoutimi.
Maison de cèdre, style suisse, 2245, Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
542, des Franciscaines, Chicoutimi. Bungalow, 58 x 37, plus 3 garçonnières, revenu annuel: $5,400. Piscine intérieure, près des écoles.
Demi-duplex, 2 logements, 75, D'Youville, Chicoutimi.
2 logements, rue St-Antoine, Chicoutimi.
Magnifique chalet, 2 étages, habitable l'hiver et l'été, chauffage électrique, système d'alarme, 2 foyers, tapis mur à mur, situé au lac Labonté, St-Ambroise.

122, St-Antoine, Chicoutimi, 2 logements.

Maison usinée "Habitec", rue Olier, Chicoutimi, prête à habiter.


205, rue de Poitiers, Jonquière.

525, Honoré-Mercier, Chicoutimi. avec piscine

356, rue Ste-Elisabeth, Chicoutimi.

ARGENT A PRETER

Nous prêtons en 1ère hypothèque assurée par SCHL, $10,000 à $2,000,000. Venez nous voir, l'acceptation du prêt à nos bureaux, plus besoin d'attendre.

2 logements, 178, Langevin, Chicoutimi.
Bungalow, 115, rue Montcalm, Jonquière.
Bungalow, 3 chambres, 439, rue Dolbeau, Arvida, Jonquière.
Grand terrain résidentiel, avec servitude, situé Place Caprice, Chicoutimi. Très belle vue sur le Saguenay

COMMERCE

Motel 14 unités, situé environs Chicoutimi.
Terrain 42,500 pi. car., dont 250 pieds de façade sur la rivière Chicoutimi, à Laterrière.
Restaurant, spécialité de pizza, Jonquière.
Bâtisse commerciale avec 1 logement et commerce de rembourrage, secteur Jonquière.
Terrain commercial, coin Nelson et Montford, Jonquière.
2 terrains, 120 x 150, rang St-Jean-Baptiste.
Commerce licencié, bar-salon, 125 chaises, situé à Jonquière.
Terrain commercial, 10,000 pi. car. environ, rue Racine, Chicoutimi.
Terrain chalet, boisé, lac des Commissaires.
Commerce bien établi de tissus à la verge, situé rue Racine, bon chiffre d'affaires.

Terrains commerciaux, 60,000 pieds carrés, rue Delisle, Chicoutimi-Nord.
200 terrains à vendre, situés paroisses Ste-Claire, St-Luc et Vimy, Chicoutimi-Nord.
40 acres, terrain avec boisé, route 170, vers Bagotville.
Commerce de photographies et posters mobiles.

PORT-ALFRED BAGOTVILLE

581, rue Victoria, **Bagotville**, propriété 2 étages qui conviendrait très bien pour bureau ou clinique médicale, à vendre ou à louer.
2 logements, situés 410, rue Elgin, Bagotville.

14 maisons neuves à vendre, quartiers Ste-Claire, St-Luc et Arvida. Près de CBJ, rue Vanier, Chicoutimi.

MARC TREMBLAY 549-2520 GHISLAIN MALTAIS 547-4555 J.-M. BELANGER 549-8052	MME MURIEL GAGNON 548-7516 MARCEL FORTIER 549-0548 RAYMOND MAILLOUX 547-9577	BERNARD BOIVIN 549-8709 MARC CHATIGNY 548-3520 JEAN-YVES GAGNON 549-7365	Mme LUCETTE COUTURE 678-2344 JOACHIM MARTEL 662-9491 REAL VERREAULT ST-FELICIEN 679-0540	GHISLAIN MARTEL 549-7773 DIR. VENTE PHILIPPE PILOTE président 549-3617

IMMEUBLES DESBIENS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
393, RUE RACINE SUITE 110 CHICOUTIMI
549-8223

SERVICE DE VENTE
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL,
INDUSTRIEL
VENTE À L'ÉTRANGER
LOCATION
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

HEURES DE BUREAU
— 9 h. a.m. a 5 h. 30 p.m.
et sur rendez-vous
à toute heure

LE SERVICE IMMOBILIER PARTOUT AU CANADA
350 bureaux immobiliers dans 220 villes à travers le Canada

relocan

L'IMMEUBLE C'EST NOTRE AFFAIRE

Le gouvernement veut arracher des terres affirment les Indiens

Par Joan Walters

SANDY LAKE, ONTARIO (PC) — La plupart des Indiens du nord de l'Ontario sont extrêmement attachés, à la terre, et un grand nombre d'entre-eux croient que le gouvernement tente d'exproprier des terrains pour son usage personnel, déclare M. Bill Ranney, directeur d'un programme du ministère provincial des Transports, selon lequel $5 millions par année seraient consacrés à construire des pistes d'atterrissage dans les localités isolées.

"C'est pour cette raison que je suis très prudent dans le choix des personnes que j'envoie dans les localités où on doit construire des aéroports, " a déclaré M. Ranney, lord d'une récente tournée des pistes d'atterrissage dans le nord, en compagnie du ministre ontarien des transports, M. James Snow.

M. Snow a dit que l'intuition et le tact manifestés au cours des premières négociations empêchent les conflits qui ont surgi dans cette localité située à 250 milles au nord de Kenora, lorsque le ministère a annoncé qu'il construirait une piste d'atterrissage, et que la bande refusait de croire que le ministère effectuerait de telles dépenses, si celles-ci n'étaient pas dans l'intérêt du gouvernement, de dire M. Snow. Le relevé n'a pas encore été fait.

"Certains d'entre-eux ne comprennent pas que les aéroports sont construits dans l'intérêt de la collectivité, tout comme dans le sud on construit des routes," a ajouté M. Snow.

PAIEMENT DEMANDE

Certains chefs de bande ont demandé au ministère de les indemniser pour l'occupation de terres appartenant à la réserve, ou de verser une compensation pour l'utilisation du gravier local dans la construction des pistes.

M. Snow dit que peu de chefs indiens réalisent les énormes changements qui ont résulté du programme, lequel offre une piste de 3,500 pieds, leur a permis de se rendre d'un village à l'autre, ce qui veut dire que les chefs indiens peuvent se réunir plus souvent pour discuter de leurs problèmes," a-t-il dit.

M. Ranpo dit que les villageois finissent par ressentir un sentiment de fierté, parce qu'ils ont aidé à la construction, laquelle est suprévisée par un ingénieur à l'emploi du ministère.

Deux indiens ont été engagés en permanence comme gérant et assistant à l'aéroport. La plupart des villageois ne comprennent pas combien toute cette entreprise est risquée et peu profitable, a-t-il ajouté. Le ministère est responsable du transport de l'équipement dans des trains-tracteurs, sur les routes glacées en hiver.

Les tracteurs à chenille tirent une cabane où dorment les membres de l'équipe qui ne sont pas en devoir. L'an dernier, un homme s'est noyé et deux pièces d'équipement se sont perdues lorsque la glace d'un lac a cédé sous le poids d'un tracteur. "Un train a mis 10 jours à parcourir 50 milles, parce que la neige n'arrêtait pas de tomber," ajoute M. Ranney.

PROBLEMES SIMILAIRES DE BELL

M. Bert Roth, vice-président de Bell Canada pour le nord de l'Ontario, dit que cette compagnie rencontre les mêmes problèmes quand il s'agit de transporter l'équipement nécessaire pour un projet de $18 millions qui assurera le service téléphonique à 2 localités indiennes, d'ici 1978.

Ce projet, subventionné par la province dans une proportion de 50 pour cent, nécessite un équipement très délicat, à micro-ondes, et des stations satellites qui ne peuvent être transportées sur les routes pendant l'hiver.

La compagnie démembre les tours 2 micro-ondes, qui ont des centaines de pieds de hauteur, et les transporte jusque dans les villages sur des avions munis de skis, qui peuvent atterrir sur les lacs et les rivières gelées. Des équipes de travailleurs reviennent ensuite au printemps pour ébôger les tours ou achever l'installation des stations.

MAIN-D'OEUVRE INDIENNE

M. Roth dit que la compagnie s'est engagée à faire travailler les Indiens, dans la mesure du possible. Certains chefs de bande ne comprennent pas le degré d'entrainement nécessaire pour travailler avec l'équipement de la compagnie Bell, cependant, et certains se sont plaints du fait que certains Indiens avaient été engagés

La compagnie a offert plusieurs fois de faire suivre à des jeunes Indiens le cours de cinq ans à Toronto, mais jusqu'à maintenant, aucun ne s'est prévalu de cette offre.

Il y a un point litigieux, en ce qui concerne ces programmes. Certains chefs indiens ont décidé qu'éventuellement ils prendront la direction des aéroports. "Ce n'est pas que le ministère veuille les en empêcher, dit M. Baakf, mais c'est tout simplement qu'ils n'ont pas les connaissances nécessaires, ni l'argent pour le faire."

Il en coûterait aux localités 10 fois plus qu'ils ne croient pour entretenir et superviser les pistes d'atterrissage. Quand le moment sera venu, cela pourra se faire, dit-il. Mais il faudra probablement attendre plusieurs années.

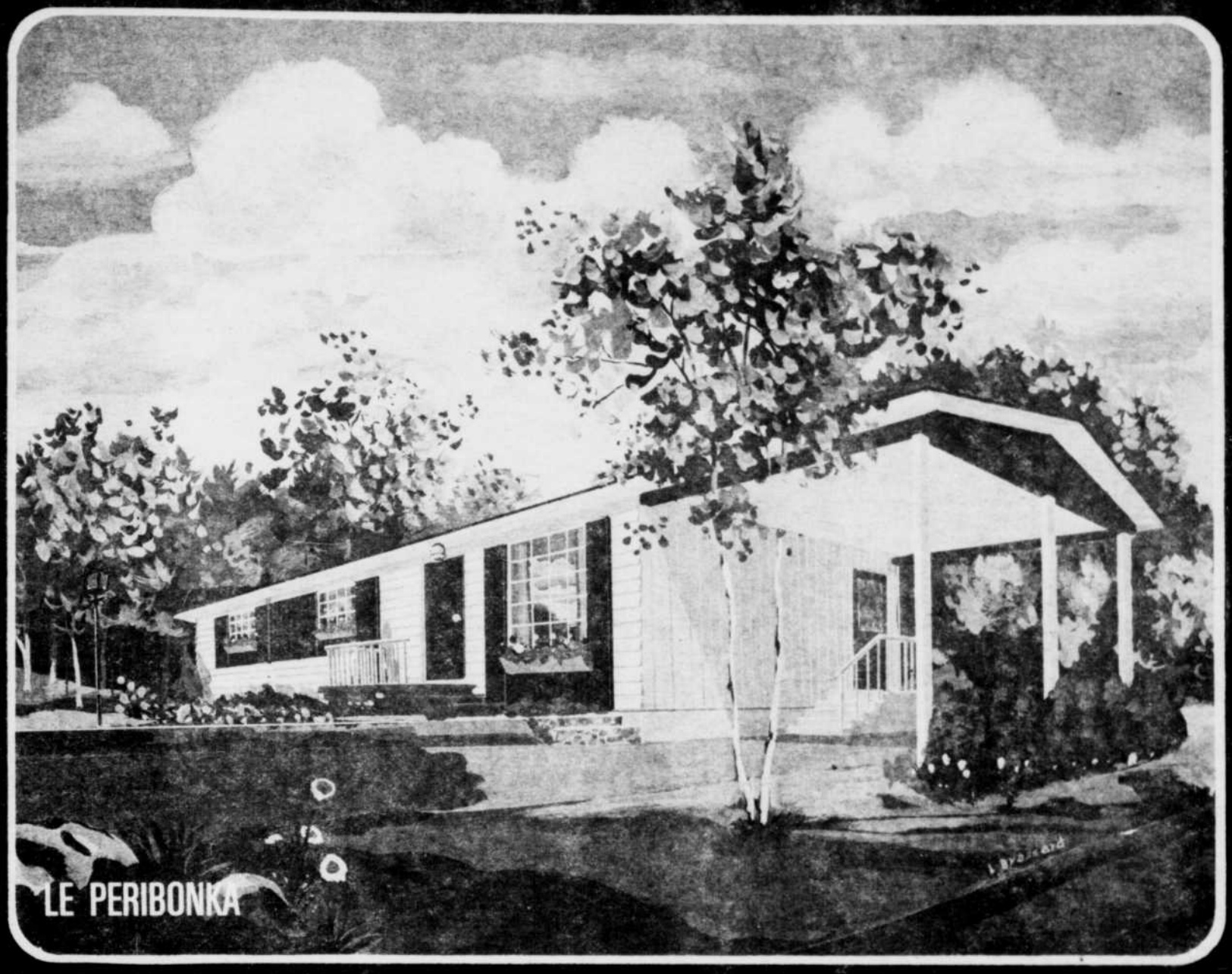
"Mais nous ne pouvons pas leur expliquer cela, dit M. Snow. Ils continuent de croire que nous voulons les rouler."

FERMIER DE SEPT ANS — Scott Moore, sept ans, conduit avec assurance le tracteur de $18,000 de son papa, sur la ferme familiale de Morven, en Georgie (USA). Les Moore exploitent une plantation d'arachides. Le jeune Scott affirme s'amuser en travaillant sur la ferme...

(Téléphoto PA)

INAUGURATION — Le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, ne s'amuse pas comme tend à la démontrer cette photo. M. Whelan a été pris en flagrant délit de "bebellage" récemment alors qu'il inaugurait l'exposition John Deere à Grimsby en Ontario.

(Téléphoto PC)



Six (6) modèles disponibles: LE MINGAN, LE PERIBONKA, LE MISTASSINI, LE ST-MAURICE, LE SAGUENAY, LE BERSIMIS.
Trois (3) aménagements de façades, de cuisines et de chambres de bains, disponibles sur chacun des modèles.

Un produit de chez-nous pensé pour vous.

Si vous aimez le beau, l'harmonie et la qualité, les maisons usinées DOMICILEX vous émerveilleront.

Construites à partir de matériaux de première qualité et des techniques de construction les plus modernes en Amérique du Nord,
"La Compagnie DOMICILEX"
est heureuse de vous offrir des maisons faites sur mesure pour vous.

DISTRIBUE PAR:

- Lapointe et Gagnon Ltée
  Jonquière 542-7511
- Cyrille Bouchard
  Alma 347-3367
- Les Maisons G Y P
  Roberval 275-2520
- Beaux Sites du Nord Inc.
  Mistassini - Dolbeau 276-1543
- Alphonse Bouchard
  Métabetchouan 349-3580
- Azarias Brassard
  Mistassini 276-3361
- Les Immeubles Yvan Lessard
  Chicoutimi 545-9222

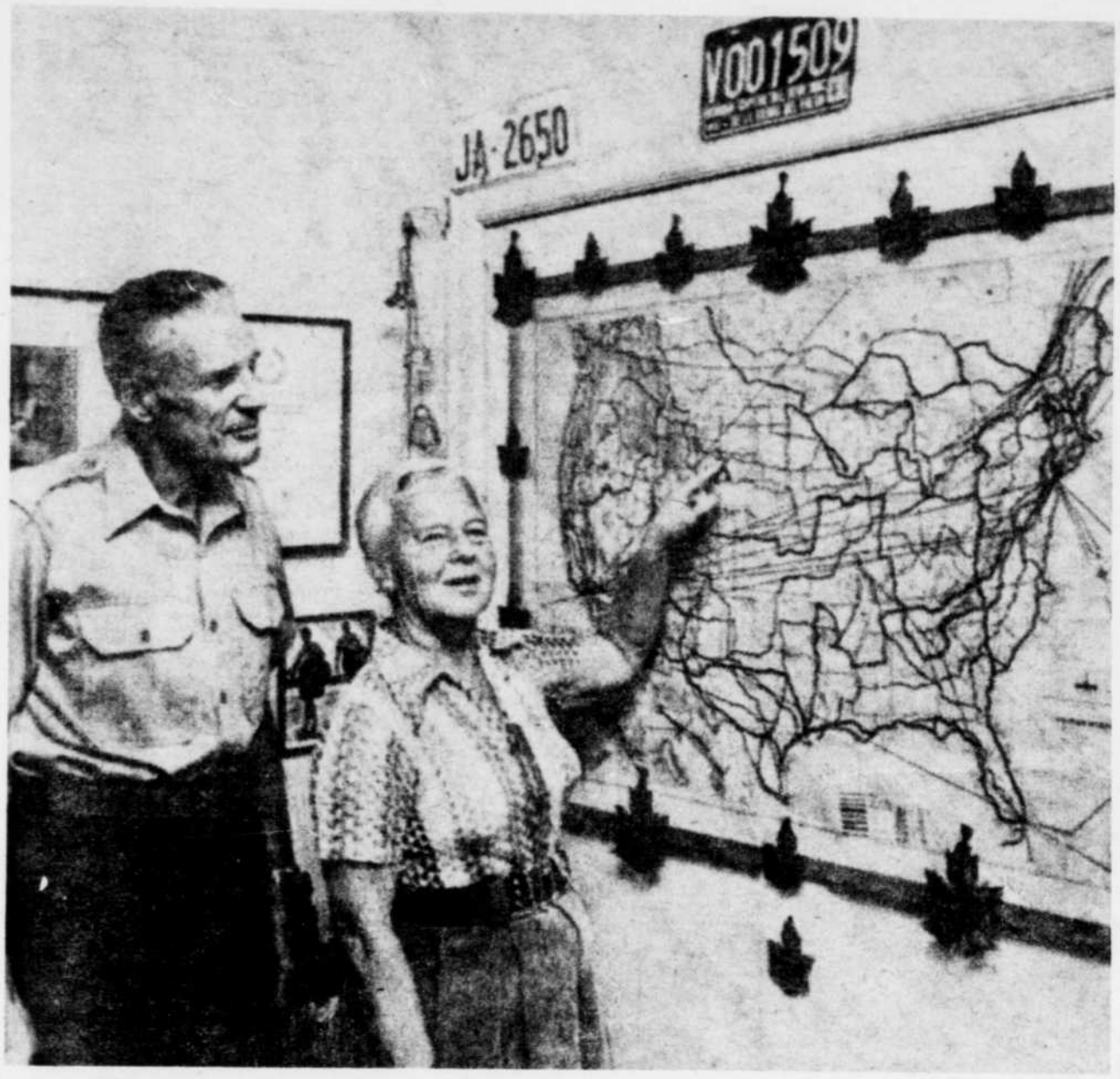
DOMICILEX INC.

71, rue Cantin, Parc Industriel, Jonquière, P.Q., G7X 7W8, Tél: 418-547-9301

Télécommunications

Rien n'empêche une coopération France-Canada

OTTAWA (AFP) — M. Norbert Segard, secrétaire d'Etat français aux Postes et Télécommunications, a déclaré, récemment à Ottawa, que la coopération franco-canadienne dans le domaine des télécommunications peut être "accomplie à présent en pleine efficacité" et qu'elle est "une priorité essentielle".



JAMAIS TROP TARD — Il n'est jamais trop tard pour découvrir des contrées inconnues et l'adage voulant que les voyages forment la jeunesse ne s'applique pas dans le cas des époux Toos, deux américains, qui viennent de terminer un périple de 130,000 milles à travers le monde... et sur le pouce par-dessus le marché! Cette initiative leur a permis de découvrir 75 pays et de parcourir 50 Etats américains.

(Téléphoto PA)

Au cours d'une conférence de presse tenue conjointement avec Mme Jeanne Sauvé, ministre canadien des Communications, M. Segard a fait le point des entretiens qu'il a eus dans la capitale fédérale en vue d'un renforcement de la coopération franco-canadienne, notamment dans le secteur des télécommunications et de l'informatique.

En ce qui concerne le projet d'expansion du réseau téléphonique français qui prévoit d'ici la fin du plan vingt millions de lignes téléphoniques en France - contre huit actuellement - M. Segard a déclaré qu'il souhaitait que le matériel téléphonique canadien susceptible d'être utilisé pour améliorer le réseau français puisse être fabriqué en France sous licence canadienne. Des études sont en cours à ce sujet.

Dans le domaine de l'espace, la technique canadienne, a affirmé M. Segard, "peut nous apporter beaucoup". Il a indiqué que le satellite franco-allemand "Symphonie" devait être utilisé au maximum de sa capacité et qu'un groupe d'experts français et canadiens a été chargé d'établir un rapport d'ici à la fin du mois de décembre prochain pour examiner les possibilités d'accroître l'utilisation de ce satellite, en particulier dans les échanges franco-canadiens.

Télé-informatique: Le ministre français a fait état à ce sujet de "divergences dans l'approche des problèmes". Mais dans un domaine aussi nouveau, a-t-il dit, les différences de vues peuvent être profitables pour tout le monde. L'important, a ajouté M. Segard, c'est que néanmoins les réseaux d'ordinateurs puissent dialoguer entre eux puisque, a-t-il dit, "le dialogue entre ordinateurs sera dans l'avenir aussi important que le dialogue entre les hommes".

Vous qui désirez transiger
une propriété, venez nous voir,
nous saurons vous satisfaire.

Plain-pied, 157, Thibeault, Chicoutimi-Nord.

Plain-pied au 330, rue Barrette, Arvida, St-Mathias.

Plain-pied au 1517, des Maristes, Chicoutimi, sous-sol fini, (près de Place Saguenay).

Plain-pied, style canadien, foyer, porte-patio, au 1508, rue Hemingway, Chicoutimi, (vers CJPM).

Maison, 1½ étage au 91, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord.	3 maisons modèles, quartier St-Mathias, Arvida. 2 maisons modèles, rue Diamant, Chicoutimi-Nord.
Bloc à logements, rue Hunt, Arvida, rues d'Anjou et Ste-Berthe, Jonquière.	1 terrain résidentiel de 80' x 90', avec servitudes sur boul. St-Paul, Chicoutimi.
1 terrain de 50,000 pi. car. env., rue St-Nicholas, Chicoutimi-Nord, prêt pour construction.	Plain-pied au 109, rue Vanier, Chicoutimi-Nord.
4 logements, au 652-656, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.	Plain-pied au 613, des Chevaliers, Chicoutimi, (arrière de Place du Royaume).
Maison avec dépanneur au 75, Elie, Chicoutimi-Nord.	Plain-pied au 387, rue Delisle, Chicoutimi-Nord.
1 terrain commercial, au 1150, boul. St-Paul, Chicoutimi, 100' x 150', coin Boivin et boul. St-Paul.	2 logements au 178 et 180 et 2 logements au 182 et 184, Jean-Langevin, Rivière-du-Moulin.

Venez vous renseigner sur l'efficacité du système MLS de la Chambre d'immeubles.

92, Rembrandt, Kénogami, maison de style, très abordable.

Maison mobile, 2423, boul. St-Paul, Chicoutimi.

1590, Des Cormiers, Rivière-du-Moulin, Sous-sol au ¾ fini.

les Immeubles lavoie & ducherne INC.
COURTIER
506, MONTCALM, CHICOUTIMI 545-4[illegible]
308, ST-JEROME, JONQUIERE 547-5588

Michel Brassard.
Tél.: rés.: 549-2590

Raynald Bouchard.
Tél.: rés.: 548-5225

Jocelyn Maltais.
Tél.: rés.: 543-8285

URGENT:
Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.

2 maisons appartements de 6 logements, revenu $835.00 par mois chacune. Situées boul. Tadoussac. Prix d'occasion.

A LOUER OU
A VENDRE
2 propriétés situées à Laterrière, habitables à l'année, près de la rivière Chicoutimi. Place de pêche, meublé si désiré.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672.

Bungalow, extra-moderne, inclus tapis, lustres, planchers bouleaux. Prix spécial. Situé rue Vingt et un Chicoutimi. Livraison immédiate.

Bungalow, 30 x 42, 3 chambres à foyer, terrain boisé, 215, des Crespieul, Chicoutimi.

Maison, 2 loyers, revenus $250.00, rue St-Dominique, Chicoutimi.

Bungalow, 3 chambres, foyer, tapis mur à mur, sous-sol fini, livraison immédiate, prix spécial, 1570, rue Bégin, Chicoutimi.

Propriété, 4 loyers, revenus $5,160.00 annuel, située au centre de Chicoutimi.

SPECIAL DE LA SEMAINE

Propriété commerciale, située au centre de la ville de Chicoutimi, revenu annuel: $5,900.00. Spécial comme placement.

A VENDRE OU A LOUER, maison commerciale, 3 loyers, très belle résidence, 22, boul. Lamarche, Chicoutimi. Commerciale.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.
Terrain à vendre pour construction neuve, Chicoutimi, Quartier Hamel et Fradette, Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE
Courtiers licenciés - Tels: 543-0275 soir 549-4116
333, rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay
Rés.: 549-4116.
CONSULTEZ NOS PRIX, ECONOMISEZ!

Selon M. Michael Curran

"Il est impossible de se fier sur le Canada pour l'acheminement du pétrole de l'Alaska"

WASHINGTON (PC) — Selon M. Michael Curran, président de Northern Tier Pipeline Co., on ne peut pas se fier aux Canadiens pour l'acheminement du pétrole de l'Alaska aux Etats du nord des Etats-Unis.

En conséquence, il qualifie d'"aventure très risquée", le projet d'amener le pétrole de l'Alaska jusqu'à Kitimat en Colombie-Britannique, puis de le faire venir par un pipe-line construit de là jusqu'à Edmonton, où il serait raccordé au système existant.

Etant donné l'attitude récente du gouvernement canadien quant aux fournitures de gaz naturel, il serait dangereux, d'après M. Curran, de s'appuyer sur un contrat à long terme pour l'acheminement du pétrole de l'Alaska par les Canadiens.

La compagnie Northern Tier Pipeline, un consortium de sept sociétés dont la Curran Oil, soutient un projet concurrent: un pipeline de 1,500 milles relierait Puget Sound dans l'Etat de Washington à Clearbrook, dans le Minnesota. Ce pipe-line desservirait les régions affectées par les récentes restrictions à l'exportation de pétrole canadien.

Une route peu sûre

Curran affirme que la route canadienne serait peu sûre, même si les récentes coupures opérées par les Canadiens l'étaient sur du gaz et du pétrole canadiens et non américains.

Selon lui, les gouvernements des provinces canadiennes concernées comme la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, n'hésiteront guère à hausser les taxes sur le droit de passage, s'ils ont des besoins financiers pressants.

CHAMBRE D'IMMEUBLE SAGUENAY-LAC ST-JEAN

LALANBERGE ltée

COURTIER

240, CARDINAL — CHICOUTIMI-NORD

152, RACINE EST — CHICOUTIMI. TEL.: 549-5722

ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS SAGUENAY LAC ST-JEAN

BUREAU DES VENTES: 242, BOUL. AUGER, ALMA — TEL.: 668-2347

$27,350 "LE CHÂTEAUBRIAND"

F 114

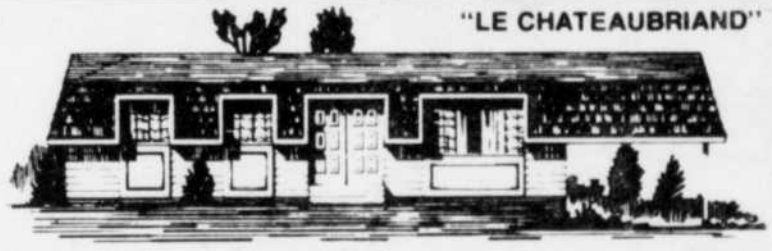
$27,100 "LE CHATEAUBRIAND"

F 108

$27,200 "LE CHATEAUBRIAND"

F 110

$27,600 "LE CHATEAUBRIAND"



F 112

GAETAN BERGERON 549-5722
RAYMOND PLOURDE 548-3981
BERNARD GIRARD 543-9994

SAGUENAY

599, rue des Chevaliers, bungalow, style québécois.

Bungalow, 55, rue Croft, Arvida, (secteur St-Jean-Eudes). MLS.

Maison mobile, 2 chambres à louer à Place des Copains.

Nous sommes acheteurs de terrains pour maisons résidentielles dans Jonquière, Arvida et Chicoutimi.

Aussi nous aurions un urgent besoin de 12 bungalows résidentiels dans JAK et Chicoutimi.

Maison située 3, lac Caribou, St-Honoré, terrain: 100 x 100. MLS.

Excellent placement, blocs à logements avec bonne rentabilité et condition d'achat facile, situés à 85, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord.

Bungalow avec entree split, chauffage électrique, tapis, façade de briques, situé à 303, rue Hébert, Arvida, prix à discuter.
Lac Kénogami, chalet meublé à neuf, avec terrain boisé de 127' x 127'.

SPECIAL: Maison à logements, 794-796-798, rue Harry, très bonne rentabilité.

Avons 3 maisons heuves à construire immédiatement à Rivière-du-Moulin et Arvida. Ces maisons ne sont pas sujet aux dernières augmentations.

Bungalow (MLS) avec 2 garçonnières (flat) meublées, situé à 361, rue Pasteur, Chicoutimi-Nord.

VENTE RAPIDE: maison 4 logements, située 799, Harvey, Chicoutimi.

Avons besoin immédiatement de maisons usagées résidentielles.

Maison, 2 logements, extérieur briques et bois, garage, terrain de 100' x 100', prix à discuter, excellente vue sur le Saguenay.

235 et 237, rue Chateauguay, Jonquière, maison 2 logements, 4½ pièces chacun, prix à discuter.

1062, rue du Pont, Port-Alfred, maison 2 étages, sous-sol à demi-fini, terrain de 6,000 pi. car.

"LE CHAMPLAIN"

LE QUÉBECOIS F 182

Maison-modèle, sise à 599, des Chevaliers, Chicoutimi (derrière Place du Royaume).

242, boul. Auger, Alma.

Ouvert en tout temps sur demande.

DISTRIBUTEUR DES MAISONS USINEES LATENDRESSE

N'hésitez pas à nous consulter pour le nouveau programme de certification de maisons neuves.

ALMA

NICOL GAUTHIER, 668-7880
ANDRE PLOURDE, 668-2152
SERGE TREMBLAY, 668-3331

REDUCTION D'INTERET ET
SUBVENTION FEDERALE:
jusqu'à: **$132.35 PAR MOIS**

PRIX MINIME

PRIX: $24,895.00 Réalisation dans le secteur Arvida, quartier St-Mathias.

Comptant requis: $1,245.00. Travail ou argent.
Hypothèque: $23,650.00.

NOUVEAU CONCEPT DE CONSTRUCTION: MAISON SEMI-DETACHEE

TOUT COMPRIS:

TERRAIN, ELECTRICITE,
FRAIS JURIDIQUES, FACADE DE BRIQUES,
CHAUFFAGE, RECOUVREMENT DE PLANCHERS.

Ce programme est éligible à la loi fédérale pour le rabais du taux d'intérêt ainsi que de la subvention.

Mission commerciale à Moscou

Il faut faire disparaître quelques obstacles majeurs

MOSCOU (PC) — Les hommes d'affaires canadiens et les représentants du gouvernement fédéral en mission commerciale à Moscou espèrent réussir à faire disparaître quelques-uns des obstacles empêchant l'expansion des relations commerciales soviéto-canadiennes au cours d'une série d'entretiens.

La mission, présidée par le ministre des Affaires extérieures Don Jamieson et par Léonard Marchand, ministre responsable des petites entreprises, est arrivée samedi, et les hommes d'affaires faisant partie du groupe ont passé deux jours à visiter la capitale soviétique.

Au cours d'une réunion d'information, plusieurs des hommes d'affaires ont fait part de leur étonnement au sujet de la façon de négocier des Soviétiques. Cependant, M. Jamieson s'est efforcé de les rassurer.

Selon les représentants fédéraux, les Soviétiques voient dans le Canada une puissance économique plus importante que l'Italie et la Grande-Bretagne et ne se gênent pas pour affirmer que d'ici cinq ans Ottawa sera sur un pied d'égalité avec Paris.

Malgré ce changement d'attitude apparent, les échanges commerciaux entre l'Union soviétique et le Canada sont relativement mineurs, à l'exception des exportations de céréales lorsque les récoltes soviétiques s'avèrent insuffisantes.

Le total des exportations canadiennes vers l'Union soviétique en 1975 a atteint $419 millions, dont 85 pour cent étaient des céréales, tandis que les importations se chiffraient à 28.5 millions.

$60 millions

Le Canada a aussi étendu à $500 millions le crédit mis à la disposition de l'Union soviétique l'année dernière mais, jusqu'à présent, les acheteurs soviétiques n'ont utilisé que $60 millions. D'autre part, les représentants canadiens ont remarqué que l'Union soviétique a acheté, l'année dernière, quelque $12 milliards d'équipement chez les pays occidentaux industrialisés et un tiers de cette somme a été consacré à l'acquisition de machines.

Selon les porte-parole canadiens, les Soviétiques font preuve d'une extrême prudence quand il s'agit de faire des achats en Occident. Il suffirait donc de les convaincre de la bonne qualité des produits canadiens pour bénéficier de leur commandes et, d'après les délégués canadiens, l'opinion des Soviétiques serait en train de changer.

Le secteur de la machinerie prend de plus en plus d'importance dans les exportations canadiennes et, au cours des cinq dernières années, son taux de croissance a augmenté de 20 pour cent annuellement.

Un haut fonctionnaire fédéral a déclaré, que les hommes d'affaires canadiens doivent être conscients du fait qu'en Union soviétique ils ne négocient pas avec des hommes d'affaires. Ils doivent se rendre compte que leurs interlocuteurs sont des fonctionnaires du gouvernement et agir en conséquence.

La Chine aux prises avec l'inflation

HONG KONG (AP) — Les prix des produits cette année à la foire annuelle de Canton, qui s'est ouverte vendredi dernier, sont supérieurs de huit à vingt pour cent à ceux de l'an dernier, mais les hommes d'affaires étrangers ne s'en arrachent pas moins les marchandises en vente, rapporte mercredi le "South China Morning Post".

D'après ce quotidien anglophone, un importateur américain de porcelaine de retour à Hong Kong après une visite à la foire, a déclaré: "Il y a une pénurie de marchandises et il est difficile d'obtenir des renouvellements de commandes". Selon un autre homme d'affaires américain, "il est très difficile de négocier les conditions de vente. C'est à prendre ou à laisser".

Toutefois, un agent d'affaires de Hong Kong qui travaille pour des sociétés trangères, a souligné que les produits sont toujours intéressants en égard à leur prix, mais qu'il existe des difficultés de livraison, le délai pouvant aller jusqu'à six mois. "Les Chinois ne sont pas intéressés par de petites commandes", a-t-il ajouté.

Les hommes d'affaires étrangers ont signalé, d'autre part, un manque de chambres d'hôtels, précisant qu'ils sont obligés de partager leur chambre.

Participez!
Obligations · Solidarité
OXFAM

Arthur Gourde
COURTIER EN IMMEUBLES
10, Route 170, Jonquière.
TEL.: (RÉSIDENCE) 547-5797
Membre de la Chambre d'immeubles et du Système M.L.S.

Le seul bureau dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean ouvert de 8 hres a.m. à 11 hres p.m. Vous y trouverez toujours un vendeur disponible à répondre à vos questions, que ce soit pour la vente ou l'achat d'une propriété.

ARTHUR GOURDE, m.s.c., courtier en immeubles, rés.: 542-6533

MARIUS TREMBLAY, agent licencié, professionnel, rés.: 548-8395

RICHARD DE CHAMPLAIN, agent licencié, professionnel, rés.: 548-2305

PIERRETTE GIROUX-BOULIANNE, réceptionniste

Trust Royal
COURTIER EN IMMEUBLES
Centre d'achats Arvida — 548-7165
YVON PROULX, DIR. VENTES IMMOBILIERE

Paul Chamard	547-1054
Rodolphe Girard	543-6047
Claude Nadeau	548-7003
Monique Paige	662-7516
René Paige	662-7516
Claude Sang	548-7064
Gilles Tremblay	548-5982

ARVIDA: 267, rue Cormier, joli bungalow au fini moderne et à l'état de neuf, 9½ pièces incluant le sous-sol, tapis à la grandeur, piscine, garage, entrée asphaltée récemment. Inf.: bur.: 548-7165, rés.: 548-7003. Claude Nadeau

ARVIDA: rue Wake, maison, 5½ pièces, trois chambres, salon, salle à dîner, salle de bains, garage, cause de transfert. Claude Nadeau: 548-7003 ou 548-7165.

ARVIDA: près du Manoir, duplex en pierres, grand terrain, 3 chambres, chauffage électrique. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

CHICOUTIMI: rue Taché, édifice résidentiel et commercial, dont deux logements à revenus, deux entrepôts loués présentement et un restaurant. Idéal pour placement à revenus. S'adresser à Claude Nadeau: 548-7003.

ARVIDA: St-Mathias, bungalow, 36 x 25, intérieur chaleureux, 3 chambres, salle de bains, cuisine. Inf.: Claude Sang, bur.: 7165, rés.: 548-7064.

ARVIDA: 913, Maxwel, bungalow en briques, 3 chambres, foyer en céramique, sous-sol fini avec bar. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

ARVIDA: 2 duplex, situés au 835-837, Powell, 3 chambres, salon, cuisine, parc à l'arrière, vendus séparément. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.

ARVIDA: Bungalow, 42 x 24.5, situé près de CBJ, chauffage électrique, 3 chambres, salon, cuisine, porte-patio, sous-sol isolé. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.

ARVIDA: Maison, 2 logements, située au 508, Volta, intérieur rénové, chauffage électrique, garage et carport avec terrasse. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.

ARVIDA: Bungalow, split-level, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, situé au coin Cormier et St-Georges. Inf.: Gilles Tremblay, rés.: 548-5982, bur.: 548-7165.

ARVIDA: Prestigieuse résidence pour professionnel ou personnel de direction, 2 garages chauffés, 2 chambres de bains, 2 foyers, 7 pièces au rez-de-chaussée, sous-sol aménagé, terrain artistiquement paysagé, faut voir à 301, rue Dickie. M.L.S. Inf.: Paul Phamard, rés.: 547-1054, bur.: 548-7165.

ARVIDA: Semi-détachés de 5½ pièces, à 209, Berthier et 823, Hoopes. S'adresser à Claude Nadeau, rés.: 548-7003 ou bur.: 548-7165.

JONQUIERE: Bungalow, 27 x 36, 6 pièces, avec garage et carport, plus loyer de 4½ pièces au sous-sol, situé sur la rue Notre-Dame. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.

JONQUIERE: Garage 776, St-Dominique, près rue Nelson, terrain 130 x 50, sur coin de rue. Peut servir de station-service, commerce, entrepôt. Inf.: Paul Chamard, rés.: 547-1054, bur.: 548-7165.

KENOGAMI: Cottage, 5 pièces, rue Lapointe, près du parc Price actuellement, libre à l'acheteur. Inf.: Paul Chamard, rés.: 547-1054, bur.: 548-7165.

JONQUIERE: Quartier St-Dominique, près du Patro, bungalow en briques, sur terrain de 50 x 130. Chauffage électrique. Maison très bien entretenue. Inf.: Paul Chamard, rés.: 547-1054, bur.: 548-7165.

JONQUIERE: Split-level, 2 chambres, grand salon, cuisine. Logement de 4½ pièces dans le bas, 2 entrées séparées. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

JONQUIERE: Maison de 8 pièces plus annexe de 10 chambres louées, bien centrée, bon revenu, coin de rue commercial. Inf.: Paul Chamard, rés.: 547-1054, bur.: 548-7165.

CHICOUTIMI: Magnifique résidence, située au 1145, Notre-Dame, Chicoutimi. 7 chambres à coucher, chauffage radiant. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

CHICOUTIMI-NORD: 1679, Roussel. Bungalow de 6 pièces, sous-sol, tapis, draperies, rideaux. Libre immédiatement. Claude Nadeau, bur.: 548-7165, rés.: 548-7003.

RUE GAY-LUSSAC: split-level, 3 chambres, entrée en céramique, foyer en marbre, plancher de bouleau. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

CHICOUTIMI: bungalow, 739, Murdock, Chicoutimi, 5 chambres à coucher, terrain paysagé. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

BUNGALOW, situé au 184, Richmond, Chicoutimi-Nord, possibilité de logement au sous-sol. Bonne condition de vente. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

BUNGALOW: 3 chambres, entièrement rénové, terrain cloturé, prix intéressant. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

ON S'OCCUPE DE TOUT

Visite au Japon

Trudeau revient optimiste

TOKYO (Reuter) — M. Pierre Elliott Trudeau, est revenu à Ottawa, à l'issue d'une visite officielle de six jours au Japon, optimiste quant aux perspectives de la coopération qui s'offrent aux deux pays. Un accord-cadre de coopération économique et un accord culturel ont été signés.

M. Trudeau et son homologue japonais, M. Takeo Miki, qui ont eu deux entretiens officiels, ont exprimé leur satisfaction du développement rapide, ces dernières années, de relations étroites dans les domaines politique, économique et culturel, déclare un communiqué commun.

Ils ont exprimé l'espoir que ces relations continueraient de se développer de manière harmonieuse et déclare voir dans l'accord-cadre signé à Tokyo une solide base pour le développement à long terme des relations commerciales et économiques de leurs deux pays.

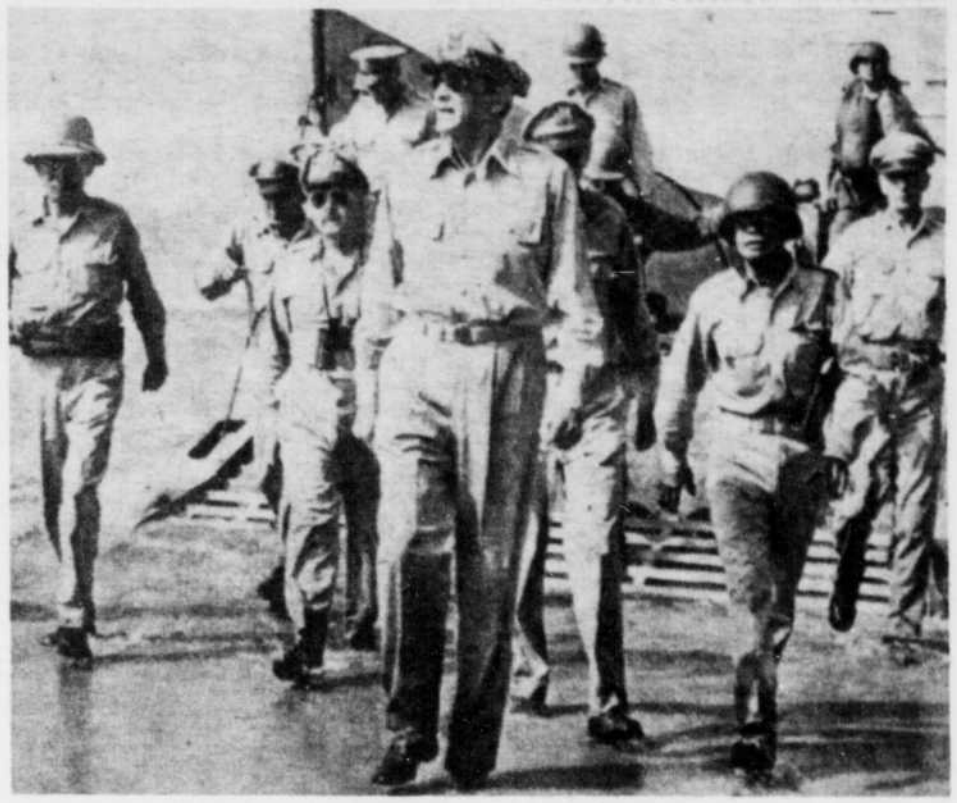
Répondant aux questions des journalistes lors d'un déjeuner de presse, M. Trudeau a invité les Japonais à jouer un plus grand rôle dans les affaires mondiales. "Il est temps que nous comprenions que le Japon n'est pas seulement une puissance économique, mais aussi une puissance politique très influente en Asie et dans le monde", a-t-il dit. "Je ne pense pas que les Japonais eux-mêmes réalisent quelle influence ils peuvent avoir dans les affaires mondiales".

Libre concurrence

M. Trudeau a également estimé que les obstacles qui s'opposaient à une libre concurrence à chances égales sur un marché donné devraient être levés, et il a invité les hommes d'affaires canadiens à venir vendre leurs produits à des prix compétitifs, s'ils veulent pénétrer le marché japonais.

Lors de leur second entretien, mardi, MM. Trudeau et Mike ont décidé des consultations politiques à tous les niveaux entre leurs deux pays pour faciliter, en leur qualité de puissances non militaires, le règlement de divers problèmes mondiaux, déclare-t-on de source proche du gouvernement japonais.

Ils se sont engagés à prendre des initiatives lors des négociations commerciales internationales et à la conférence de Paris sur la coopération économique internationale.



MEME PHOTOGRAPHE — Non, il ne s'agit pas du vrai Douglas MacArthur, ce général américain qui avait dit, en 1941, après que les armées de l'oncle Sam eurent été éjectées du Pacifique Sud par les Japs: "Je reviendrai". Il s'agit plutôt de l'acteur américain Gregory Peck qui achève le tournage du film relatant la vie de l'illustre général à cinq étoiles américain. Cependant, si la scène est familière aux plus âgés, c'est que le photographe Roger Wren, 61 ans, a pris la même photo en 1945, alors que le vrai général MacArthur débarquait victorieux sur une plage des Philippines.
(Téléphoto PA)

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

1089, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

53, Champlain, Kénogami.

344, rue Principale, St-Charles-Borromée. Maison 2 logements avec commerce.

655-661-665-671, boul. St-Judes, Alma.

394, rue Masson, Chicoutimi-Nord.

1868, Engoulevent s, Chicoutimi

3 logements, 11, Frontenac, Kénogami

19, de l'Aunis, Rivière-du-Moulin.

454, de Salle, Chicoutimi

16, Elie, Chicoutimi-Nord.

163, Sara, Chicoutimi-Nord.

Samedi et dimanche après-midi, visitez la maison Populex au 193-195-197, rue Gouin, Chicoutimi-Nord.

351, rue Gilbert, Arvida

2 logements, 235, 237, Châteauguay, Jonquière.

Maison neuve, rue Diamant, Chicoutimi-Nord, prête à habiter

Maison neuve, rue Diamant, Chicoutimi-Nord, 42 pieds, grand terrain.

Station-service avec garage mécanique, 2 portes, St-Honoré.
Unifamiliale, semi-détachée, 1½ étage, 351, rue Gilbert, Arvida.
Ferme à vendre, route Lavoie, Chicoutimi-Nord, avec bâtisses.
Magnifique résidence, située, rue Régnault, Arvida.
Petite épicerie licenciée, centre-ville, Chicoutimi.
Chalet, 50, chemin Potvin, lac Kénogami.
Terrain boisé, rang St-Paul, 100 pieds de façade sur la rivière.
Maison unifamiliale, située 861, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
Brasserie et bar salon, Jonquière.
Terrain commercial, boul. Talbot (entre Provigo et Centre du camion)
Edifice, plus 2 maisons et terrain spécial, de 85 x 116, centre-ville, Chicoutimi
3 logements, 921-923-925, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
24 logements, 162 à 176 et 145 à 175, rue Jean-Langevin, Rivière-du-Moulin
Maison unifamiliale, 1931, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.
Chicoutimi, commerce de rembourrage à vendre avec maison privée, très bonne renommée.
Maison avec 35 acres de terres, maison, grange, garage double, secteur Valin.
Terrain commercial, boul. Tadoussac.

Ferme 385 acres dont 165 acres en culture, avec bâtiments et instruments aratoires, un excellent prix, échange de domicile serait accepté.
Maison, semi-détachée, 1½ étage, 216, boul. Tascheau, Arvida, prête à habiter. Prix: $15,000.00.
Maison, semi-détachée, 4 chambres à coucher, 1½ étage, 351, rue Gilbert, Arvida.
Terrain vacant, Rang 5, Valin.
4 terrains 60 x 100, près base de Bagotville.
1 terrain pour bloc à logements rue Alma, Chicoutimi.
Chalet au lac Bourget à La Baie, $7,500.
Terrain commercial, boul. Talbot, près du lave-auto
Duplex, 2 logements, 5½ pièces, 12, Fortin, Jonquière.
4 logements, 282, St-Germain, Jonquière.
Chalet $3,500.00, lac Samson, route Larouche, Jonquière.
Maison mobile 1974, Glendale 14 x 64, meublée, sur fondation permanente, terrain 25,000 pieds carrés, 60, RR, lac Kénogami
3 logis, coin Verchère et Lévis, Chicoutimi. Prix spécial.
Bungalow, 1446, rue Ferland, Rivière-du-Moulin.
4 logis, 59, rue Dubuc, Chicoutimi
Terrain prêt à construire, coin Garnier, Carmen et St-Paul, Chicoutimi, $1,900.00.
Terrain: 179 x 83, situé à Valin, prix spécial: $1,850.00.
2 logements, rue Châteauguay, Jonquière.

30 acres de terrain en bordure de la Rivière-du-Moulin.
Bâtisse commerciale, rue St-Dominique, Jonquière.
Bungalow avec foyer, piscine, garage, situé secteur St-Dominique.
1 bloc, 4 logements, situé rue St-Jérôme, Jonquière.
3 maisons neuves, 24 x 42, situées rue Diamant, Chicoutimi-Nord, livraison.
Terrain commercial, boul. St-Paul, Chicoutimi, Voisin, Ferronnerie Carrier & Comeau, façade, 215 pieds par 190 de profondeur, $1.25 du pi. car.
4 logements, 293, St-Jérôme, Jonquière.
Chemin Sydenham, terrain boisé plus de 10,000 pieds carrés pour maison ou bloc prêt à construire.
Terrain commercial 100 x 100, Chemin St-Thomas, près université, Chicoutimi.
35 acres de terrain rue Roussel, Cap St-François.
Chalet avec terrain boisé, situé rang St-Paul, sur rivière Chicoutimi.
Maison, 1½ étage, 3660, rue St-Léonard, Shipshaw, près de la rivière.
Magnifique résidence rue Blackburn, Chicoutimi, près rue Bégin.
Maison unifamiliale, rénovée, 287, rue Delisle, Chicoutimi-Nord.
4 logements, 101, 107, rue Parent, Chicoutimi-Nord.
Bungalow, situé 1931, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.
1 bloc, 4 logements, rue Champlain, Kénogami.

Bungalow, 3 chambres, 23, de la Rochelle, quartier St-Isidore, Riv.-du-Moulin.

289, St-Jérôme, Jonquière, 4 logements.

14, rue Lacroix, Kénogami, Jonquière.

51, Yvonne, Chicoutimi-Nord

12, rue Fortin, Kénogami, 2 logements.

338, des Champs-Elysées, Chicoutimi

3725, boul. St-Jean-Baptiste, Bagotville, maison avec poste commercial

Coin du Perche et de Paris, Rivière-du-Moulin.
VENTE RAPIDE

POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE RAPIDEMENT: APPELEZ-NOUS:

Société Immobilière LA LASIBEC Inc.
courtier 281, Racine est, (entrée rue Lafontaine)
Chicoutimi — Tél.: 549-3440

Rosaire Collard, 549-5488

Gilles Charland, 549-2700

Antoine (Padou) Jean 545-1954

Antoine Sergerie 545-4807

Robert Lacroix directeur des ventes 549-2133

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

Selon la CSD

Les fonctionnaires tournent en dérision la loi 52

MONTREAL (PC) — Pendant que le gouvernement se vante d'avoir adopté la loi 52 pour protéger la santé des travailleurs de l'amiante, les fonctionnaires des Richesses naturelles tournent cette même loi en dérision en renvoyant travailler des ouvriers auxquels on a refusé le certificat de bonne santé prévu par la loi. C'est ce qu'ont soutenu, les porte-parole de la Centrale des Syndicats démocratiques (CSD).

Le vice-président de cette centrale, M. Jean-Paul Hétu, a dénoncé l'interprétation "restrictive" des fonctionnaires selon laquelle il existerait, dans les mines et moulins d'amiante, des emplois où le travailleur ne courrait aucun risque d'être exposé aux poussières d'amiante et de silice et, par conséquent, où il pourrait travailler même lorsqu'il souffre d'amiantose.

En vertu de cette interprétation du gouvernement, les compagnies d'amiante n'auraient qu'à transférer un employé malade à un emploi à l'abri de la poussière pour se voir dégager de l'obligation du certificat de bonne santé et de l'obligation de mettre le travailleur à pied avec une indemnité.

Aux yeux de la CSD, ces manoeuvres "complaisantes" du gouvernement permettent aux compagnies d'économiser une dizaine de millions de dollars en contributions à la Commission des accidents du travail, simplement parce que les ouvriers ne peuvent plus toucher les indemnités prévues par la loi lorsqu'ils perdent leur emploi.

Un seul

M. Hétu a affirmé que les fonctionnaires se basent sur un seul échantillonnage pour déterminer les niveaux de poussière à chaque poste de travail. A ses yeux, ces données n'ont presque aucune valeur, parce que le niveau d'empoussiérage varie grandement selon les journées et selon les conditions d'opération.

C'est d'ailleurs pourquoi la Commission Beaudry sur les dangers de l'amiante a recommandé une surveillance permanente du niveau d'empoussiérage, dans son rapport intérimaire d'avril dernier.

En se basant sur un sondage réalisé auprès des travailleurs de l'amiante, la CSD soutient que c'est un non-sens de prétendre qu'il soit possible de travailler dans l'industrie de l'amiante sans être exposé aux poussières d'amiante ou de silice.

Au contraire, l'ingénieur en chef des mines, M. Louis-George Tanguay, soutiendrait, aux dires de M. Hétu, que les endroits où il y a moins de cinq fibres d'amiante par centimètre cube d'air peuvent être considérés comme "à l'abri de la poussière".

La norme de cinq fibres, incidemment, n'est pas suffisamment sévère pour protéger les travailleurs en santé, aux dires du rapport préliminaire de la Commission Beaudry.

Centrales dangereuses

WASHINGTON (AP) — Un ingénieur de la NRC (la Commission américaine de contrôle de l'utilisation de l'énergie nucléaire), a affirmé que 36 des centrales atomiques installées aux Etats-Unis ne présentaient pas de garanties de sécurité et devraient être fermées pour réparation.

Cette opinion n'est cependant pas partagée par les responsables de la NRC qui ont immédiatement démenti ces informations, assurant que les problèmes qui se posent dans ces centrales ne sont pas suffisamment graves pour justifier leur fermeture.

L'auteur de l'avertissement, Ronald Fluegge, 27 ans, est un ingénieur qui va quitter à la fin de la semaine son poste pour occuper de nouvelles fonctions qui n'auront plus rien à voir avec les centrales nucléaires.

Il a expliqué, ce qu'a reconnu le directeur de la NRC, M. Bernard Rusche, que la pression dans certains réacteurs avait été poussée bien au-delà des limites permises et que cela pouvait provoquer des fuites.

RELOCALISATION — Des hommes d'affaires de Vancouver ont suggéré de déménager ces hangars à bateaux appartenant à des yachtmen locaux, dans le but d'y aménager un nouveau développement. Il semble que ces messieurs les sportifs ne veulent pas se laisser emporter par la vague. Une affaire à suivre.

(Téléphoto PC)

BOULIANNE, LALIBERTE & ASSOCIES INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
475, CHAMPS-ELYSEES, CHICOUTIMI. TEL.: 545-1796
ACHAT -VENTE
FINANCEMENT

J.-HENRI BOULIANNE, représentant
rés.: 549-3238.

JOSEPH LALIBERTE, agent Res.: 549-2299.

JEAN LORRAIN, agent Res.: 549-6197

588, Versaille, Jonquière, 5½ pièces, pouvant faire autre logement au sous-sol, foyer.

139, Jalbert, Chicoutimi-Nord, 5½ pièces, sous-sol semi-fini. Spécial: $28,000.

2096, rang St-Pierre, maison mobile 12 x 54, avec terrain 90 x 100, aménagé ou à louer.

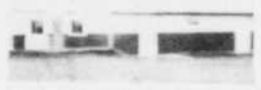
70-72, rue St-Hubert, Chicoutimi, 1½ étage, 2 logements.

140, Chantilly, Chic.-Nord, 5½ pièces, sous-sol ½ fini, salle, bureau, abri d'auto, entrée extérieure sous-sol.

200, rue Dieppe, Arvida, briques et pierres, 2 logements, 4½ pièces, plus appartements au sous-sol.

Aubaine, 25, Ste-Thérèse, Kénogami, 3 logements.

105, 107, de la Normandie, Rivière-du-Moulin, 4 logements, bons revenus.
Garage de débosssage, peinture, vente et réparation, situé sur rue commerciale à Chicoutimi. Prix spécial.
909, rue Grandville, Arvida, 1½ étage, rénovée à neuf.
Plain-pied, 26' x 40', briques, paysagé, arrière Place du Saguenay, et Institut St-Georges.


Restaurant, salle de danse, 247, boul. Martel, St-Honoré.

344, Verdun, Chic.-Nord, 5½ pièces, sous-sol fini, abri d'auto.

104, rue Viau, Chicoutimi-Nord, 6½ pièces, plus 3 bachelors, sous-sol.

1798, boul. St-Ignace, Chicoutimi, demi-jumelé, 1½ étage.
1579, boul. Talbot, 4 logements avec terrain commercial, 22,000 pieds carrés.
101, rue Gouin, Chicoutimi-Nord, 5½ pièces, sous-sol fini.

5 terrains de 60' x 100', rue Robertson, St-Honoré.

1577, rue des Erables, Riv.-du-Moulin, 1½ étage, 2 logements.

Duplex, 432-434, boul. Jean-Noël Tremblay, 2 logements, 4½ pièces.

2355, rang St-Martin, Chicoutimi, maison sectionnelle, 24 x 40, vue sur le Saguenay.

Chalet meublé, lac Larivée, St-Honoré.

664, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, 7 logements, bonne rentabilité.
Bungalow avec oepanneur, Chicoutimi-Nord.
975, boul. St-Paul, Chicoutimi, bungalow en briques, abri d'auto, sous-sol fini pouvant faire un autre logement. (MLS).

3030, rue Brassard, Shipshaw, 2 étages, 5 chambres.

786, boul. St-Paul. 1½ étage, 5 chambres, rénovation de $15,000 en 1976.

664, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, 7 logements, bonne rentabilité.

104, rue Viau, Chicoutimi-Nord, bungalow en briques avec 3 garçonnières au sous-sol.

Rita-G. Gagné
Agent 548-5864

M. MARC VALLEE, agent
Rés.: 543-4526

MME FRANCINE LALANCETTE, agent
Tél.: 543-7134

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

COURTIER

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI

TEL.: 549-5746

ST-FELICIEN: bungalow 5½ pièces, extérieur clabord aluminium; Terrain 6,600 p.c., paysagé. Sous-sol semi-aménagé. Remise de 9 x 10 pieds. B. Gagnon. Inf.: Léo Bouchard.

JONQUIERE: rue Ste-Ursule, 2 logements de 6 pièces, plus logement au sous-sol Très propre. Inf.: Charles Jalbert.

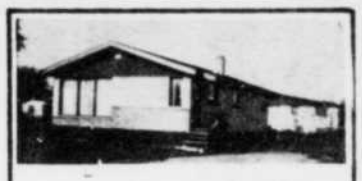
ST-JEAN-EUDES: 4 logements de 4½ pièces, situés sur la rue St-Martin, intérieur de prefini. Extérieur de papier brique. Inf. Léo Bergeron.

CHICOUTIMI-NORD: 3 logements, dont 1 commercial. Bonne rentabilité, rue Roussel. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: 2 logements rue St-Vincent. Intérieur rénové à neuf. Extérieur stucco et châssis, couverture refaite. Très bon placement. Inf.: Léo Bergeron.

ARVIDA: maison jumelée avec garage, près de l'église Ste-Thérèse. Rue Tachereau. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: rang St-Pierre, chalet 24 x 24, meublé, chauffage électrique. Terrain 30,000 pieds carrés. Paysagé. Isolé des voisins. Inf.: Charles Jalbert.



ARVIDA: rue de la Brosse. Bungalow 26 x 38 pieds, salon, cuisine, 3 chambres. Terrain pelousé. Situé près de centre d'achats. Inf.: Magella Potvin.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue De l'Ecole, vieille maison style canadien. 1½ étage. 2 logements. Près de l'église. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: bungalow 26 x 48 + 22 x 26, foyer dans salon. Sous-sol, 7 chambres, cuisinette, ch. de bains pour accomoder étudiants. Terrain paysagé. Proximité écoles et centres. Rue Père Lacasse. Inf. Charles Jalbert.

CHICOUTIMI: rue Racine, 3 logements 4½ pièces. Bon placement, très propre. Inf.: Léo Bergeron.

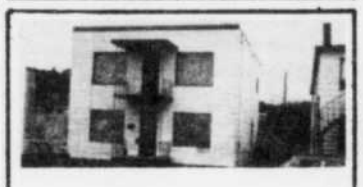
CHICOUTIMI: rue Monin, 4 logements résidentiels et commercial, près du terminus d'autobus. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI-NORD: rue Giffard, bloc 8 logements très propre. Bien situé près des écoles et terrain de jeux. Inf.: Léda Côté.

LA BAIE: magnifique bungalow 26 x 39, vue sur la baie avec possibilité de logement au sous-sol. Inf.: Ghislaine Brisson.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, maison 2 logements, grands appartements. Très propre. Finition extérieure pierre et brique. Inf.: Léda Côté.

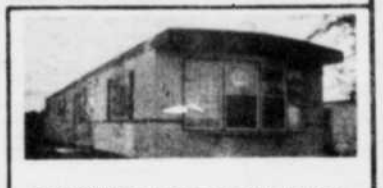
BAGOTVILLE: Maison 2 étages, 1 logement de 6½ pièces, 2 logements de 4½ pièces refaits à neuf. Très propre. Rue Victoria. Inf.: Ghislaine Brisson.



CHICOUTIMI-NORD: 2 logements très propres situés rue Rhainds. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: rue Legrand, garage débosselage, peinture et mécanique sur terrain de 11,875 pieds carrés.

RIVIERE-DU-MOULIN: bloc 6 logements meublé. Bonne rentabilité. Inf.: Léo Bergeron.



BAGOTVILLE: maison mobile 68 x 14, 1975, 3 chambres. Remise en métal. Très propre. Rang St-Louis. Inf.: Ghislaine Brisson.

ROBERVAL: joli bungalow construction 75, 24 x 42 pieds, 5½ pièces. Chauffage électrique. Tapis mur à mur bien décoré. Vaste terrain, cause départ. Avenue Bouchard. Inf.: Maurice Fournier.

BAGOTVILLE: 2 édifices 4 logements chacun. Très bon placement. Financement facile et à un taux raisonnable de la part du propriétaire. Rue Côté. Inf.: Magella Potvin.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Armand, split level, quartier résidentiel, beau terrain très propre. Près de toutes commodités. Prix spécial. Inf.: Léda Côté.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue de la Rochelle, bungalow très propre, quartier résidentiel. Terrain paysagé et clôturé. Inf.: Léda Côté.

MISTASSINI: plain-pied 6½ pièces. Terrain 6,300 p.c. Sous-sol complètement aménagé. Prix modique. Rue Sasseville. Inf.: Léo Bouchard.

ALMA: bungalow 5½ pièces, 8,775 p.c., de terrain paysagé. Très bien situé. Sous-sol partiellement aménagé. Rue Bujold. Inf.: T.-Eugène Tremblay.

LA BAIE: très belle résidence située 6ème Avenue. 5 chambres, salon, cuisine, salle de jeux au sous-sol. Extérieur: garage chauffé, piscine, patio. Inf.: Emilien Bergeron.

ROBERVAL: bungalow assez récent, impeccable à tous points de vue, 25 x 38. Terrain paysagé situé près d'un parc de verdure. Logement fini et meublé au sous-sol déjà loué. Occasion exceptionnelle. rue Collard. Inf.: Maurice Fournier.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bains. Rue Ste-Marie. Inf.: Emilien Bergeron.

JONQUIERE: rue St-Pascal, maison 2 étages, très luxueuse avec piscine et beau terrain. Inf.: Léda Côté.

BAGOTVILLE: maison mobile 56 x 12 pieds, 1971. 2 chambres, très propre. Chemin St-Louis. Inf.: Ghislaine Brisson.

JONQUIERE: bungalow 5½ pièces. Possibilité de logement. Extérieur brique et pierre. Foyer intérieur. Quartier résidentiel. Rue Des Pinsons.

CHICOUTIMI: Bâtisse, dépendance, équipement inclus dans la vente.

CHICOUTIMI-NORD: Mini-Centre d'achats 7 locaux. Inf. Emilien Bergeron.

FALARDEAU: Grand chalet habitable à l'année. Terrain. Conviendrait pour professionnel. Vendu meublé. Inf.: Léda Côté.

BENOIT CARDINAL,

CHICOUTIMI

CHARLES JALBERT	549-5290
MAGELLA POTVIN	549-6907
EMILIEN BERGERON	549-5746
LEO BERGERON	549-1761
LEDA COTE	543-4810

VILLE DE LA BAIE

GHISLAINE BRISSON	544-4064

ALMA

THS.-E. TREMBLAY	668-2411

ST-FELICIEN

LEO BOUCHARD	679-1426

ROBERVAL

MAURICE FOURNIER	275-4094

DOLBEAU

YVON BRASSARD	276-1115

Débourdy

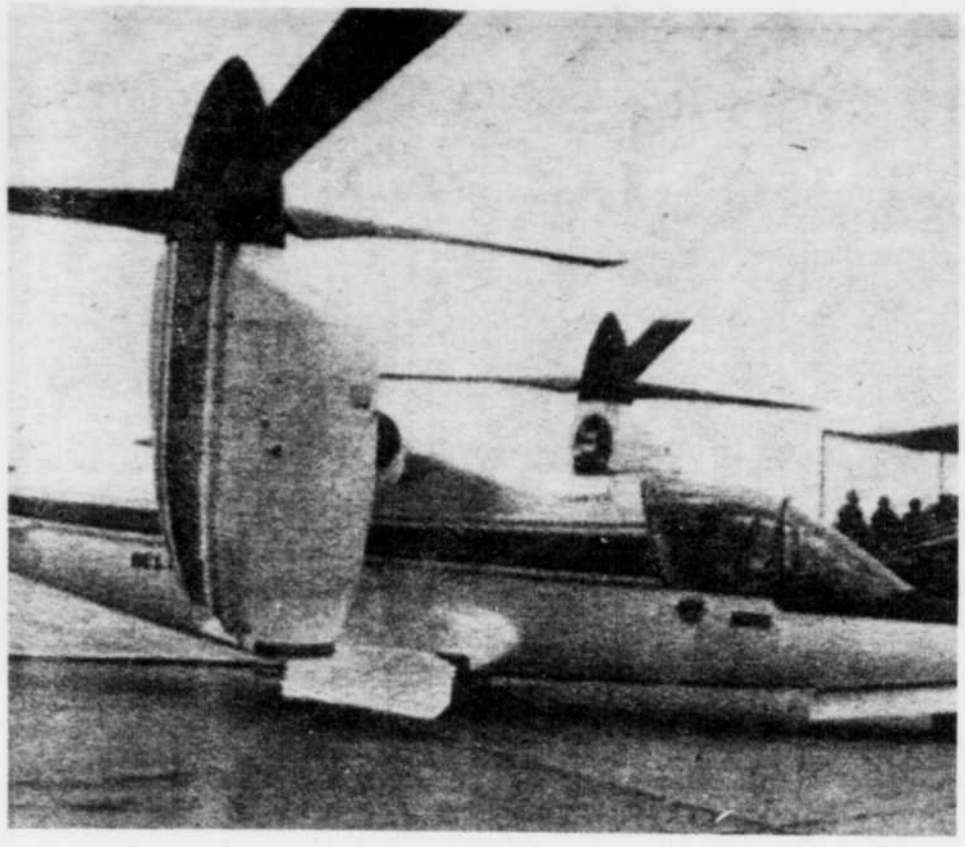
POUR SAGUENAY-LAC-ST-JEAN, CHIBOUGAMAU

NOUS FINANCONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER LE 5ième NUMERO DU JOURNAL "IMMEUBLE POP" A VOTRE CAISSE POPULAIRE.

G.T. CONSTRUCTION — DEPOSITAIRE.

Pour plus de renseignements, communiquez avec
FIDUCIE DU QUEBEC
PLACE DU ROYAUME — TEL.: 549-5746



NOUVEL HELICOPTERE — Une compagnie américaine a l'intention de lancer prochainement sur le marché un nouveau type d'hélicoptère alliant les avantages de l'avion et, évidemment, celui de l'hélicoptère. Long rayon d'action et atterrissage et décollage courts sont donc les deux principales caractéristiques de ce nouveau et original moyen de transport.

(Téléphoto PA)

Langue

Ottawa ne pliera pas

MONTREAL (PC) — Le gouvernement fédéral maintiendra intégralement des orientations fondamentales de sa politique des langues officielles et verra à modifier les programmes qui ont mal fonctionné. Et cela en dépit du fameux "backlash", dont il est victime depuis les récents sondages.

L'accent sera mis sur l'enseignement du français et de l'anglais dans les écoles de façon à instaurer l'égalité linguistique au pays, gage d'une meilleure compréhension entre les Canadiens, et pierre angulaire de l'unité canadienne. Dans cette perspective, l'idée même de la séparation du Québec des autres provinces apparaît injustifiée et irréaliste.

C'est M. Marc Lalonde, chef de l'aile québécoise du Parti libéral fédéral, et aussi ministre de la Santé et du Bien-être social, qui a agi en quelque sorte, en émissaire d'Ottawa pour venir expliquer à Montréal, au début d'une lutte électorale qui s'annonce passablement animée, les fondements du régime fédéraliste, sans lequel le Canada ne pourrait exister et s'épanouir. M. Lalonde était le conférencier invité au premier déjeuner de la Chambre de Commerce, cette saison.

Son plaidoyer n'est pas tombé dans l'oreille de sourds et l'économiste André Raynauld, candidat libéral dans Outremont, présent à la table d'honneur, s'est vu fournir ou répéter certains arguments qui pourront étayer sa campagne électorale, qu'il entend baser sur le combat de la thèse indépendantiste avant tout.

Car l'orateur a consacré une large partie de son texte à fustiger le séparatisme. "Je suppose, a-t-il dit, qu'il faut être fédéraliste pour dire carrément que l'existence même d'un mouvement séparatiste - peu importe que ses chefs aient choisi d'être doux comme des colombes et modérés comme des moutons - maintient un climat d'incertitude qui n'est guère propice à l'expansion économique".

Fanatiques et modérés

Au sujet de la politique des langues officielles, encore trop mal comprise dans certaines régions du pays, le ministre a dit qu'il suffirait que tous les fanatiques que l'on retrouve des deux côtés de la barricade cessent de considérer l'égalité linguistique comme une menace et que la majorité des modérés ne se laissent plus intimider par eux.

Des fanatiques, a-t-il précisé, il n'y en a pas tant que cela mais ils font bien du bruit. Aussi, les députés des partis de l'opposition ont tendance à considérer la loi des langues officielles sur le même pied que l'agriculture, les transports ou l'énergie. Trop d'entre eux, a-t-il dit en faisant une exception pour ses collègues du Crédit social, n'ont pas encore eu le courage de dire et de redire à leurs commettants que l'égalité linguistique est un des principes fondamentaux de la démocratie canadienne et une des pierres angulaires de l'unité nationale.

Sur cette question aussi importante, on ne peut se permettre d'être partisan, estime M. Lalonde en ajoutant que l'égalité linguistique entre Canadiens de langue française et de langue anglaise ne "dérange" nullement les députés libéraux anglophones "même s'ils s'inquiètent à juste titre de la réaction de certains de leurs commettants".

Aide Fame Pereo dans sa lutte contre la lèpre

URGENT-URGENT

Avons 4 acheteurs pour des maisons.

Appelez-nous si vous désirez vendre votre propriété comptant.

Bungalow, 120, rue Calais, Chicoutimi-Nord, secteur St-Emile. Prix: $28,500.00

Hors-sol, 178, rue Flammand, Chicoutimi-Nord. Rez-de-Chaussée: 2 chambres, salon, cuisine, salle de bains complète. sous-sol: 2 chambres, salle de séjour, salle de bains avec douche, salle de lavage, piscine extérieure.

151, rue Claudel, Chicoutimi-Nord.

56, rue de Paris, Chicoutimi, Riv.-du-Moulin

Terrain résidentiel, près de la rivière Chicoutimi.
Belle maison, 2 logements, 255, Moritz, Arvida. $22,500.00.
Bungalow, 710, rue Rioux, Chicoutimi.
Terrain, rue Rioux, Chicoutimi, secteur Côte Reserve.
Maisons, 2 logements, Chicoutimi-Nord, secteur St-Luc.
304, boul. Taschereau, Arvida, jumelée. $11,000.00.

Commerce d'automobile, marques très connues, facilité pour la vente et la réparation, secteur Chicoutimi.

Bloc 4 logements, 172, Paul-Vézina, Chicoutimi.
Bloc de 12 logements de 4½ pièces, situé 700-722, rue Alma, Chicoutimi, près des centres d'achats et de l'université, bonne rentabilité. Excessivement propre.
Complexe de 4 blocs de 12 logements, 4½ pièces, 5½ pièces, avec piscine extérieure, situé Place Angoulême. Bonne rentabilité, intérêt hypothécaire fixe.
Rue St-Alexis, Chicoutimi-Nord, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie.
Chalet, Rang St-Paul, près Rivière Chicoutimi. Prix: $6,000.00.
Bloc de 5 logements, situé 45, Price ouest, Chicoutimi, idéal pour commerce au rez-de-chaussée. M.L.S.
Bonne condition, épicerie licenciée, à vendre, Chicoutimi-Nord.

567, boul. Talbot, magnifique résidence avec bureau au sous-sol, idéale pour professionnel, faut voir.

Grand bungalow, 223, St-Denis, Chicoutimi-Nord, paroisse Ste-Claire. Boisé.

Bloc de 9 logements, 259, de la Normandie, Rivière-du-Moulin, comptant: $29,000.00, hypothèque payée dans 10 ans.

Commerce, comptoir-lunch, excellent achalandage, Chicoutimi.

140, rue Simard, Chicoutimi-Nord, avec annexe et porte patio, très bien située, prix d'aubaine.

179, Chapleau, Chicoutimi-Nord, bungalow construction de 2 ans, terrain paysagé avec foyer extérieur.

ST-LEON

Maison, 2 étages, avec commerce d'auberge licencié. Une salle à dîner typique. Bon revenu. Prix: $30,000.00.

48, rue de la Croix, Chicoutimi-Nord, 2 logements. $11,000.00.

Bungalow, 186, rue Viau, Chicoutimi-Nord, sous-sol fini, remise extérieure, très belle propriété. Prix: $29,800.00.

Tabagie, secteur Jonquière, commerce établi depuis 55 ans, excellente rentabilité.

IMMEUBLES J/A BELLEY ENR.
COURTIER
RACINE EST — CHICOUTIMI
TELS: BUR.: 543-0795

Jérôme Côté
Prop. associé
549-9255

Samuel Desbiens
Prop. associé
549-8482

Hélène-G. Robitaille
Agent
549-4993

realtor

pour réussir l'achat ou la vente de sa propriété...

NOUS PRETONS SUR HYPOTHEQUE
$10,000.00 à $2,500,000.00

37, rue Champlain, secteur Kénogami, propriété 1½ étage, 3 logements, bâtisse rénovée en '75. Terrain aménagé 4,394 pi. car. environ de superficie.

246, rue Coudé, St-David-de-Falardeau. Maison unifamiliale 28 x 40, 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée et 3 chambres au sous-sol. Terrain aménagé d'une superficie de 10,000 pieds carrés.

605 à 609 est, Racine, Chicoutimi. Maison 2½ étages, 34 x 36, 4 logements, bien située, bon revenu.

205, rue St-Jean-Baptiste, Arvida. Propriété unifamiliale 43 x 26, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain: 9,000 pi. car. de superficie.

421, rue Bergeron, Roberval. Bungalow en briques 26 x 44, avec sous-sol fini et terrain très bien aménagé, d'une superficie de 6,000 pieds carrés.

315, rue Dolbec, Alma, maison unifamiliale, 28 x 37, (3 chambres à coucher). Nouvelle construction. Terrain paysagé d'une superficie de 6,000 pi. car.

550, ave Roberval, Roberval, maison unifamiliale 24 x 36, 5 chambres à coucher, avec terrain paysagé 60 x 100.

203, Route 170, Jonquière. Immeuble commercial et résidentiel 125 x 32, comprenant: bungalow, épicerie-dépanneur, salle de réception "Le Maraca".

541 sud, ave Martel, Alma. Bungalow, 41 x 26, (3 chambres à coucher), sous-sol fini au complet, terrain aménagé d'une superficie de 6,000 pi. car. Vente pour cause de transfert.

95, rue Laval, Chicoutimi, maison 1½ étage, 26 x 28, (3 chambres à coucher), terrain: 40 x 75, bien aménagé.

Edifice commercial, situé 929, rue Nic, Chicoutimi. Bâtisse: 25.5 x 50.35. Terrain: 53 x 76.5 asphalte.

1408, rue R.-E. Joron, Chicoutimi. Maison unifamiliale 28 x 37, (3 chambres à coucher), sous-sol fini avec logement. Terrain aménagé d'une superficie de 7,680 pi. car., entrée asphaltée.

80, rue du Pont, Jonquière, immeuble commercial et résidentiel, 2 étages. 4 logements et un local commercial. Terrain 6,750 pi. car. de superficie, bon revenu de $7,560.00 par année. Bon placement.

1386, rue Molière, Chicoutimi. Maison unifamiliale, 40 x 24, (3 chambres à coucher, rez-de-chaussée et 2 chambres sous-sol), terrain bien aménagé d'une superficie 6,030 pi. car. Vente cause transfert.

Résidence d'été, située sur le bord du lac Otis, St-Félix-d'Otis, avec très grand terrain boisé et un petit chalet sur même terrain. Les 2 meublés au complet, embarcations avec moteur.

925, rue Savard ouest, Alma. Bloc 6 logements. Grandeur 54 x 39. Terrain 100 x 100 aménagé.

1448, rue du Plateau, Rivière-du-Moulin, bungalow 25 x 40, 3 chambres à coucher, sous-sol, salle de jeux, terrain très aménagé d'une superficie de 5,000 pi. car. environ.

188, rue Daudet, Chicoutimi-Nord. Maison unifamiliale, 40 x 25, (3 chambres à coucher). Terrain 60 x 100.

117, rue St-Gelais, Laterrière. Maison mobile 14 x 64, 3 chambres à coucher, avec terrain aménagé d'une superficie de 10,000 pi. car.

107, rue Frontenac, Chicoutimi-Nord. Maison, 1½ étage, 32 x 26, (4 chambres à coucher), terrain aménagé 5,500 pi. car. de superficie, avec très belle vue sur la ville.

251, 10ième Rue, Port-Alfred, propriété 3 logements, avec grand terrain.

451, rue des Champs-Elysées, Chicoutimi, bungalow, 24 x 44½, (3 chambres à coucher). Sous-sol fini, salle de famille, cuisine, salle de bains, et 3 chambres louées. Terrain très bien aménagé, 82 x 152.

495, rue St-Jean, Bagotville, bungalow, 38 x 25, (4 chambres à coucher), sous-sol fini au complet, avec terrain bien aménagé d'une superficie de 5,400 pi. car.

8, rue Carillon, Chicoutimi-Nord. Maison unifamiliale 1½ étage, 3 chambres à coucher. Terrain 50 x 105, très bien aménagé avec piscine.

1962, ave du Port, Port-Alfred, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, avec local commercial et garage. Terrain aménagé d'une superficie de 5,0000 pi. car., très bonne propriété.

210, rue Constantin, Chicoutimi-Nord, bungalow, hors sol, 26 x 40, (4 chambres à coucher), très grand terrain d'une superficie de 22,500 pi. car.

463, ave Bergeron, Roberval. Bungalow, style californien, 20 x 50 et 24 x 40, 4 chambres à coucher, très belle propriété, avec terrain de 90 x 120, bien aménagé, avec piscine.

10, rue Villeneuve, Kénogami. Maison 2 étages, 2 logements, terrain d'une superficie de 8,000 pi. car. Rénovée à neuf.

115, rue Lasalle, Jonquière, maison unifamiliale 38 x 25, 3 chambres à coucher, terrain d'une superficie de 7,090 pi. car., paysagé. Bungalow en briques, sous-sol fini.

1432-1434, rue Mgr-Racine, Chicoutimi, maison 2 étages, 24 x 34, (2 logements de 4½ pièces), bonne condition.

133, rue du Bocage, Chicoutimi-Nord, maison unifamiliale 38 x 25, 3 chambres à coucher, maison très propre avec terrain paysagé 65 x 103.

Route 155, lac des Commissaires, Lac-Bouchette, très beau bungalow 24 x 30, avec foyer et tout l'ameublement et grand terrain.

10, rue St-Octave, Jonquière. Propriété 1½ étage 28 x 26, style anglais, terrain d'une superficie de 7,070 pi. car. boisé, sous-sol fini avec foyer.

674, rue Chabanel, Chicoutimi. Maison unifamiliale 49 x 28 x 36, 3 chambres à coucher, rez-de-chaussee, sous-sol fini au complet, terrain paysagé d'une superficie de 7,366 pi. car., avec abri d'auto.

216, R.R. 3, Jonquière, maison unifamiliale 26 x 36, avec très grand terrain 835 x 900 boisé et cultivé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, intérieur gyproc, extérieur aluminium.

335, rue Brassard, Roberval, station de services avec grand terrain commercial à l'entrée d'Alma.

23 à 31, rue du Pont, Chicoutimi-Nord. Edifice commercial 3 étages, locaux commerciaux et logements, terrain d'une superficie de 9,450 pi. car.

130, rue Ballantyne, Chicoutimi. Bungalow, 40 x 25, avec foyer et grand terrain très bien aménagé et portes patio.

200, rue Prémont, Arvida. Maison unifamiliale, 25 x 40, (3 chambres à coucher). Terrain aménagé d'une superficie de 8,972 pi. car.

381, rue Delisle, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 38.5 x 25.5, (3 chambres à coucher au rez-de-chaussée), et sous-sol 2 chambres et salle de famille. Terrain aménagé, 69 x 110.

187, rue Gouin, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 38 x 25, 3 chambres à coucher. Terrain, 6,041 pi. car.

179, rue Berthiaume, Chicoutimi. Très belle propriété, 43 x 25, (3 chambres à coucher). Terrain paysagé avec piscine extérieure et remise en métal, superficie du terrain, 12,900 pieds carrés.

335, rue Dolbec, Alma, maison unifamiliale 24 x 40, 3 chambres à coucher, terrain aménagé d'une superficie de 6,000 pi. car.

117, rue St-Gelais, Laterrière, maison mobile, 14 x 64, 3 chambres à coucher, grand terrain, aménagé d'une superficie de 10,000 pieds carrés.

Hôtel avec 2 permis de bar, salon, salle à manger, 1 permis de taverne, 26 chambres modernes, chiffre d'affaires très intéressant. Très bien situé. Bonne condition.

Motel bien situé dans une petite municipalité non loin de Roberval avec 2 permis de boisson. Bon chauffage, affaire financement facile.

TERRAINS

Boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi, terrain résidentiel, avec services, 5,610 pi. car. de superficie.

Grand terrain situé rang St-Pierre, Chicoutimi, d'une superficie de 720,000 pi. car.

Boul. St-Ignace, Chicoutimi, terrain résidentiel avec services, 4,500 pi. car. de superficie.

Coin Colbert et St-Hubert, Jonquière, terrain commercial et industriel d'une superficie de 35,704 pi. car.

Terrain commercial et industriel situe Route 16A, d'une superficie de 231,591 pi. car.

GILLES LALONDE
DIRECTEUR

BASILE SAVARD REP.: 549-5652
GILLES DORE REP.: 549-6072
HIDOLA ROCHEFORT REP.: 549-8659
CLAUDETTE BIBEAU REP.: 677-2256
PIERRE HAKIM REP.: 549-7415
JEANNE CORNEAU REP.: 549-1476
MARCEL PELLETIER REP.: 548-7340
LAURENT LACROIX REP.: 542-4715
JULES GAUDREAULT REP.: ALMA 668-8812
LEO GAGNON REP.: 542-5906
PHILIPPE-AUGUSTE BOUCHARD REP.: ALMA 662-4121
MICHEL TREMBLAY REP.: ROBERVAL 275-4422

TRUST GÉNÉRAL courtier Chicoutimi 549-6490
494, DES CHAMPS-ELYSEES

Le prix des aliments a baissé encore une fois

OTTAWA (PC) — Selon l'indice du prix des aliments de la Commission de lutte contre l'inflation (CLI), pour le quatrième mois consécutif, le prix des aliments de consommation domestique a diminué.

A la mi-octobre, le prix des produits alimentaires était de 0.9 pour cent inférieur à celui de la mi-septembre et de 3.1 pour cent inférieur à celui de la mi-octobre 1975.

A l'exception des deux premières semaines d'avril, le prix des aliments au détail se situe en moyenne au plus bas niveau depuis les douze derniers mois. L'indice, fondé sur celui de 1974 établi à 100, s'établissait à 114.7 le 15 octobre dernier, comparativement à 119 il y a un an.

Selon la CLI, le coût moyen hebdomadaire du panier de provisions pour une famille de quatre personnes se situe maintenant à $43.01, la moyenne provient d'un calcul effectué dans 12 villes canadiennes.

Les statistiques compilées par la CLI indiquent que c'est à Québec et à Montréal que le panier de provisions est le moins dispendieux, soit respectivement $40.29 et $41.54.

Le même panier coûte $48.32 à Saint-Jean, Terre-Neuve, $47.42 à Vancouver et $45.78 à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

Changements de prix

Des diminutions marquées de prix ont été enregistrées à l'égard du boeuf, du porc, des oeufs, de la volaille, des fruits frais et du sucre, alors que les prix des légumes frais et transformés, des fruits transformés, du poisson et des breuvages ont augmenté.

Les hausses de prix les plus considérables ont été enregistrées à l'égard des légumes frais, notamment à cause de l'impact des conditions climatiques défavorables sur l'approvisionnement local.

VISAGES — La Presse canadienne a publié récemment ces photos représentant les différents chefs de partis qui briguent les suffrages à l'occasion de la prochaine élection provinciale. En haut, de gauche à droite, MM. Jérôme Choquette, Rodrigue Biron et Camille Samson, respectivement leaders du Parti national populaire, de l'Union nationale et du Ralliement des créditistes; en bas, dans l'ordre habituel, les chefs du Parti libéral, du Parti québécois et de l'Alliance démocratique, MM. Robert Bourassa, René Lévesque et Nick Aud der Maur. Nos lecteurs remarqueront que celui qui semble, encore, le plus exubérant est M. Camille Samson.

(Téléphoto PC)

Denis Lavoie
COURTIER REPRESENTANT
TELS:
Rés.: 547-2041
Bur.: 542-7511

LES IMMEUBLES LAPOINTE ET GAGNON ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES
260 Nelson ouest Jonquière **Tél.: 542-7511**
Membre de la Chambre d'Immeuble et du système M.L.S.

Yves Boudreault
AGENT LICENCIE
TELS:
Bur.: 542-7511
Rés.: 544-4368

LA BAIE
Bungalow, 27 x 40, sous-sol fini, situé terrasse Romaine, vente pour cause de départ.

JONQUIERE
Restaurant Trinidad, boul. Harvey entre les centres d'achats, excellent poste commercial à prix d'aubaine.

JONQUIERE
2 maisons neuves, prêtes à habiter, dans 30 jours, 40' x 25'8'', situées dans le secteur Pelletier sud.

SPECIAL D'AUTOMNE
ARVIDA
4 maisons neuves, Arvida, secteur du centre d'achats, 40' x 24', chauffage électrique, tapis dans le salon et les chambres, céramique dans la salle de bains. Accessibles à l'aide de la SCH, terrain, 60' x 100', extérieur en aluminium, tous frais inclus: $27,700, sans peinture.

JONQUIERE
Rue Jacques-Cartier, bungalow en briques, sous-sol fini, beau terrain, quartier tranquille.

KENOGAMI
Joli split-level en briques avec abri d'auto, rue des Buissons, en spécial pour vente rapide.

JONQUIERE
Maison, 4 logements, extérieur en briques, située rue St-Jean-Baptiste, Jonquière, 1 logement prêt à habiter.

Pour un service complet et expérimenté pour acheter ou vendre une propriété
n'hésitez pas à consulter un entreprise **JEUNE au nom RECONNU**

Selon le ministre Lessard

Milieux d'affaires et gouvernementaux sont liés

HALIFAX (PC) — Le ministre fédéral de l'Expansion éconimique régionale croit qu'il existe une interdépendance intime entre le monde des affaires et les milieux gouvernementaux.

Participant à une conférence sur le développement des provinces maritimes, M. Marcel Lessard a demandé aux hommes d'affaires de collaborer avec le gouvernement d'Ottawa dans la période qui suivra les contrôles des prix et des salaires.

"Si la politique des hommes d'affaires, a-t-il dit, fait accroitre le chômage, le gouvernement devra dépenser plus pour venir en aide aux chômeurs. Mais si cette politique provoque l'inflation, nous devrons assister les gens à revenus fixes et tous ceux qui ne peuvent pas suivre le courant."

C'est ainsi, a souligné M. Lessard, que les décisions du monde des affaires influent largement sur les décisions gouvernementales.

COMMERCES A VENDRE

ALMA: Commerce comprenant: bar-salon, brasserie, restaurant, grand stationnement, prix intéressant, construction récente, bonne rentabilité. Prise de possession immédiate. Tél.: 349-3588.

ST-JEROME: Petit commerce à vendre, très bien situé, bonne rentabilité, bonne condition d'achat. Tél.: 349-3588.

ALMA: commerce d'épicerie licenciée avec résidence plus bâtisse, pour relais de motoneiges, chiffre d'affaires et de profits très intéressants. Situé autour d'Alma. Tél.: 662-4167.

METABETCHOUAN
Restaurant-bar-salon, stationnement, bon chiffre d'affaires, situé centre-ville, bonne condition. Tél.: 349-3588.

ROBERVAL: Restaurant très bien localisé, sur la rue St-Joseph. Pour informations: tél.: 275-2229.

CHAMBORD: Commerce a prix raisonnable, pour informations: 275-2229.

ROBERVAL: Commerce d'épicerie très bien situé sur le boulevard Marcotte. Pour informations: tél.: 275-2229.

CLUB CHASSE ET PECHE: Comprenant: 4 chalets, 6 chaloupes, 1 canot, 3 moteurs, 20 lacs, situé au millage 26. Pour informations: 275-2279.

ROBERVAL: Cantine mobile à vendre financement négociable avec vendeur. Pour informations: 275-2229.

ST-JEROME: Petit commerce d'importation, très bien situé, centre-ville, bonne condition d'achat. Bonne rentabilité. Tél.: 349-3588.

LATERRIERE: 2 logements, construction 1975, grand terrain: 100 x 150, tous les avantages de la ville à la campagne. Comptant requis: $12,000.

RIVIERE-ETERNITE: 511, Route 170, accommodation de pêche avec remise 8 x 16 et hangar 8 x 10. Tél.: 543-9768.

CHICOUTIMI: Propriété, située 1023, rue Jolliet, pourrait faire 2 logements. Foyer, tapis mur à mur, très propre, prix raisonnable. 548-8218.

ST-JEROME: Maison, 4 logements, construction de 5 ans, grand terrain, 150 x 180, bonne rentabilité, condition de prêt avantageuse. Tél.: 349-3588.

ALMA: 164, rue Lapointe, construction 1971, garage isolé, 12 x 16, 4 chambres, sous-sol fini, piscine et foyer inclus dans la vente. Tél.: 662-4167.

ALMA: 260, St-Louis est, très grand terrain, 4 chambres, prix intéressant. Tél.: 662-4167.

ALMA: 320, Ste-Cécile, 3 chambres à coucher, sous-sol à demi-fini avec beau terrain. Tél.: 662-4167.

VILLE DE LA BAIE: 4 logements, 5½ pièces, bonne rentabilité, même locataire depuis 10 ans. Centre-ville. Tél.: 543-9768.

ST-AMBROISE: Bonne rentabilité, loué avec bail, renové complètement, électricité, fenêtres, galeries, toit, etc. Tél.: 543-9768.

ARVIDA: Propriété, située rue Bégin, 2 logements, sous-sol fini, remise très propre, prix raisonnable. Tél.: 548-8218.

VILLE DE LA BAIE: 4 logements, 5½ pièces, rentabilité bonne, entretien excellent, centre-ville. Tél.: 543-9768.

LAC EMURAILLE: chalet été-hiver, 25 x 36, avec terrain 130 x 300, meublé, chaloupe, kayak, etc., site exceptionnel. Tél.: 549-4659.

ALMA: Résidence située au 774, rue Sacré-Coeur, 4 chambres, finition briques, très propre, libre immédiatement. G. Lapointe: 662-4167.

STE-CROIX: Propriété située dans un rang asphalté. 2 logements, 160 x 150, garage 3 portes, pouvant être chauffé. Tél.: 349-3588.

VAL-JALBERT: maison à la campagne, habitable à l'année, chauffée, terrain paysagé, 100 x 100, construction solide, site merveilleux. Tél.: 349-3588.

DIRECTEUR

JEAN CLEMENT, 549-7501

ALMA

GASTON LAPOINTE, 662-4167

CHICOUTIMI

HENRY ROY, 543-9768

ROBERT TREMBLAY, 549-4659

JONQUIERE ARVIDA

ROBERT TURGEON, 548-8218

ROBERVAL

REAL BARETTE 275-2229

DOLBEAU

PAUL SIMARD 276-3356

METABETCHOUAN

CLAUDE BERGERON 349-3588

FERMES A VENDRE

ALMA

Ferme d'élevage d'animaux de boucherie, 275 acres dont 150 en culture, 41 têtes de bétail, résidence et bâtiments neufs, très bonne machinerie, conviendrait très bien pour un 2ième salaire. G. Lapointe: 662-4167.

SPECIAL GENTLEMAN-FARMER
(Chicoutimi-Nord), rang St-Marc, maison avec 50 acres de terre, 5 minutes de Chicoutimi. Prix de base $22,000. Faites-nous une offre. Tél.: 543-9768.

ST-HONORE

Petite ferme, avec rivière, 50 acres, bâtisse en très bonne condition, ½ mille de la route St-Honoré, 4 milles de Chicoutimi. Tél.: 543-9768.

CULTURE DE PATATES
VENTE DE FONDS DE COMMERCE

Culture de la patate, organisation complète de la semence à la mise en marché, condition avantageuse, très bon revenu.

TEL.: 349-3588

FERME LAITIERE

Chicoutimi: rang St-Marc, 340 acres dont 147 en culture, incluant quota de lait nature et transformation. Equipement complet dont pipe-line, etc. 94 têtes de bétail. Excellente rentabilité. Propriétés en excellent état.
Tél.: 549-4659

CHICOUTIMI-NORD: 1963, rue Fauteux, à prix très raisonnable. Tél.: 549-4659.

ST-FULGENCE: 636, boul. Tadoussac, terrain: 100 x 100. Magnifique vue sur le Saguenay. Tél.: 543-9768.

Maison unifamiliale, située à 1419, rue du Plateau.

ALMA: 205, rue Boutet, maison de trois chambres, construction 1973, tapis mur à mur. Tél.: 662-4167.

ST-JEROME
Belle ferme, 4 lots et plus, 250 acres de culture, 150 acres de boisé de cèdre d'érablière, etc. Bâtisse en très bon état. Possède tous les instruments aratoires. Très beau cheptel. Tel.: 349-3588.

CHICOUTIMI-NORD: Rang St-Marc, lot de terre, 104 acres avec grange, prix de base $18,000. Faites nous une offre. Tel.: 543-9768.

ST-COEUR-DE-MARIE: Belle ferme, 2 lots, 210 acres, mécanisée, industrie laitière, maison 2 logements. Tél.: 349-3588.

MAISONS NEUVES A VENDRE

ALMA: Maison neuve de trois chambres, 24 x 36, tapis mur à mur, livraison immédiate. G. Lapointe: 662-4167.

ALMA: Maison neuve de trois chambres, finie briques, située rue Bégin, près du Creps. Tel.: 662-4167.

ALMA: Maison de trois chambres avec chauffage électrique, située rue Bégin, près du campus scolaire. Tél.: 662-4167.

COURTIER

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

371, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI

Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain

CHICOUTIMI, 549-7501 — ALMA, 668-2498 — DOLBEAU — ST-FELICIEN 679-0604

la caisse d'établissement

LA LOI

Garantie affectant une maison neuve

Vous aurez possiblement, au cours de votre vie, si ce n'est déjà fait, l'occasion de faire l'acquisition d'une maison neuve. Savez-vous que, tout comme une automobile, le propriétaire d'une maison neuve profite d'une garantie le protégeant contre des défauts cachés, des vices de construction, etc...?

En effet, la loi a prévu que si une maison neuve périt, que se soit en totalité ou en partie, dans les cinq (5) ans qui suivent sa construction, soit par un vice de la construction ou même par un vice du sol, l'architecte qui surveille l'ouvrage à l'entrepreneur sont ensemble responsables de la perte qu'a dû subir le propriétaire de cette maison.

Cela signifie donc que vous avez pour vous protéger, une garantie de cinq (5) ans contre tout défaut de construction. C'est donc dire que vous pouvez exiger du constructeur ou de l'architecte qui surveille l'ouvrage un dédommagement ou une idemnité correspondante à la valeur de la perte que vous avez subie.

Toutefois, si comme c'est parfois le cas, aucun architecte n'a surveillé les travaux de construction, l'architecte qui a fourni les plans n'est responsable que pour les pertes qui auront été occasionnées par les défauts ou les erreurs du plan qu'il a fourni. On veut donc dire que, dans un tel cas, c'est seul l'entrepreneur qui est responsable des autres pertes. Il est à noter qu'ici nous confondons souvent les mots ***entrepreneur*** et ***constructeur*** qui dans bien des cas signifient la même chose.

Quelles démarches doit-on suivre dans un tel cas? D'abord, avant même d'entreprendre une démarche quelconque, il faut s'empresser de faire connaître au constructeur et à l'architecte, le cas échéant, la nature et l'étendue des pertes qui affectent notre maison.

Dans bien des cas, il sera possible d'en venir à une entente rapide et profitable. Les constructeurs étant conscients des devoirs et des obligations que la loi stipule accepteront de remédier et de corriger toutes erreurs dont ils peuvent être responsables et ceci aura pour effet d'éviter des frais supplémentaires occasionnés par les procédures judiciaires sachant d'avance qu'ils seront de toute façon tenus responsables de ces pertes.

Cette garantie constitue donc une menace qui pèse sur le constructeur à l'effet qu'il doit s'assurer que l'immeuble qu'il construit est d'une qualité suffisante pour lui permettre de résister de nombreuses années.

Bien que cette garantie ne s'étende que sur une période de cinq (5) ans, nous pouvons raisonnablement penser que, si aucun signe de défaut de construction ne s'est manifesté au cours de ces années, il y a de forte chance pour que la construction soit bien faite et résiste plusieurs autres années.

Cette garantie constitue donc un avantage à faire l'acquisition d'une maison neuve plutôt que de risquer, en vous procurant une maison usagée, de découvrir au bout de quelques années que cette maison souffre de défauts majeurs.

Sur ce, je vous quitte en espérant que ces renseignements vous seront utiles et vous permettront de mieux faire valoir vos droits.

Me Jean Tremblay, notaire.

MORAL BAS — Monty, un basset d'un an et demi, a raison d'avoir le regard triste. Il s'est tordu quelques ligaments après avoir mis un peu trop d'ardeur et démontré son affection envers son maître. Résultat: on a dû lui bander la patte arrière gauche pour un bon bout de temps. Il est heureusement consolé par une très jolie jeune fille. Après tout, ce n'est pas une vie de chien trop difficile à supporter!

(Téléphoto PC)

LUDOVIC LAVOIE CONST. INC.

543-2846 (COURTIER) **543-3516**

357, RACINE EST, CHICOUTIMI

ANCIENNEMENT IMMEUBLES LG INC. (VOISIN R.-E. LEPINE)

AVONS UN BESOIN URGENT DE MAISONS USAGEES

MAXIM LAGACE	543-0447
J.-B. HARVEY, representant	549-1145
CLEMENT THIBEAULT	549-0894

MAISONS MODELES

Place Nicolas, St-Honoré et rues Adam et Vimy, Chicoutimi-Nord.

Ces maisons ne sont assujetties à aucune taxe d'amélioration locale.

25, rue Smith, Chicoutimi, avec garage commercial.

Bungalow 24 x 40, Place Nicolas, St-Honoré.

911, rue d'Yberville, quartier Murdock, Chicoutimi. Très belle résidence.

Maison 24 x 40, rue Vimy, Chicoutimi-Nord.

1 maison, rue Beaudelaire, Chicoutimi.

1361, Pere-Honorat, 3 logements, Riviere-du-Moulin.

23, rue William, Chicoutimi.

Rue Bergeron, St-Honoré, 2 logements.

160, Boisjoli, Riviere-du-Moulin, avec bureau, pour professionnel.

Rue Malraux, Chicoutimi, hors sol, possibilité de logement.

2 logements, 23, St-Dominique est, Chicoutimi. Les Immeubles L.-G.

2 maisons, Rivière-du-Moulin, rue Honfleur.

Tout offre raisonnable acceptée.
260, rue Joques, Chicoutimi-Nord.

540, rue Garnier, 2 logements, Chicoutimi.

123, Beauvoir, Chicoutimi-Nord.

1799, rang St-Pierre, Les Immeubles L.-G.

Selon John Turner

Il est temps pour le pays de réviser la structure des relations fédérales-provinciales

TORONTO (PC) — L'ex-ministre libéral des Finances, M. John Turner, croit que le temps est venu de repenser la façon dont notre pays a utilisé la structure fédérale-provinciale.

Prononçant une allocution devant les membres du Canadian Club, M. Turner a affirmé que l'Ontario a été le principal bénéficiaire de la Confédération, profitant d'un véritable marché commun; de l'Atlantique au Pacifique.

"Peut-être devrions-nous étudier la possibilité de décentraliser cette influence, d'élargir les cadres des prises de décision dans les domaines politiques et économiques", a-t-il précisé.

Il croit qu'il est peut-être temps de songer à amender l'Acte de l'Amérique du Nord britannique afin que la constitution canadienne réflète une nouvelle réalité.

Il aimerait personnellement que cette constitution soit rapatriée de Grande-Bretagne.

"Mais", dit-il, "je ne souscrirais pas à un rapatriement unilatéral de la constitution sans recourir à une formule librement consentie par le pouvoir central et les provinces".

A moins qu'une telle formule ne soit approuvée par les parties en cause "ce pays se retouvera paralysé par une camisole de force, sera soumis à des barrières inflexibles, incapable d'amender sa constitution sans obtenir l'unanimité de tous".

Au début de son allocution, M. Turner, que beaucoup considèrent encore comme le dauphin du premier ministre Trudeau, avait affirmé que le Canada est un pays inquiet.

Symptômes

"Des symptômes d'inquiétude sont perceptibles dans tous les secteurs de la société. Anglophones et francophones se querellent de nouveau sur les questions linguistiques, le monde ouvrier est en colère, celui des affaires est soupçonneux et incertain: notre fédéralisme semble piétiner."

L'ex-ministre, qui a détenu les portefeuilles de la Justice, des Finances, des Corporations et de solliciteur général, croit que les Canadiens perdent confiance en leur pays et que les deux cultures semblent engagées sur la voie d'un affrontement.

Rappelant qu'il était solliciteur général quand la Loi sur les langues officielles fut adoptée en 1969, M. Turner a réaffirmé que cette législation n'impose pas le bilinguisme au Canada.

"Elle ne force aucun Canadien à parler une deuxième langue. Elle permet à la majorité d'entre nous, plutôt, de demeurer unilingues."

Il a ajouté que cette politique avait été amorcée par le défunt premier ministre Lester Pearson, durant le règne de celui-ci, au nom de la majorité anglophone du Canada.

Trudeau

Le bilinguisme "n'est pas enfoncé de force dans la gorge" des Canadiens par un premier ministre francophone du nom de Trudeau, a-t-il souligné.

La faiblesse de la politique fédérale de bilinguisme provient de son application, prétend-il.

"En premier lieu, on reconnaît maintenant que les fonctionnaires ne peuvent devenir bilingues d'un coup de baguette magique ou par le biais des cours d'immersion."

Il croit que trop de postes, dans la fonction publique, sont classés bilingues.

Les investissements canadiens seront plus rentables si l'accent, au chapitre du bilinguisme, est placé sur la prochaine génération, au niveau des écoles primaires et secondaires.

Ironiquement, dit-il, on constate que, au moment même où le gouvernement fédéral tente de promouvoir le bilinguisme, le gouvernement du Québec semble prendre une direction différente.

"En tardant si longtemps à réagir à La loi 22 du Québec, le gouvernement fédéral crée un doute quant au bienfondé de son programme de bilinguisme à travers le pays."

Dans une interview ultérieure, il a refusé de discuter des problèmes actuels du Parti libéral-fédéral. "Je n'ai rien à dire à ce sujet. Je ne suis plus un commentateur politique."

Il a dit croire, toutefois, que "le Canada est bien servi par le premier ministre Trudeau".

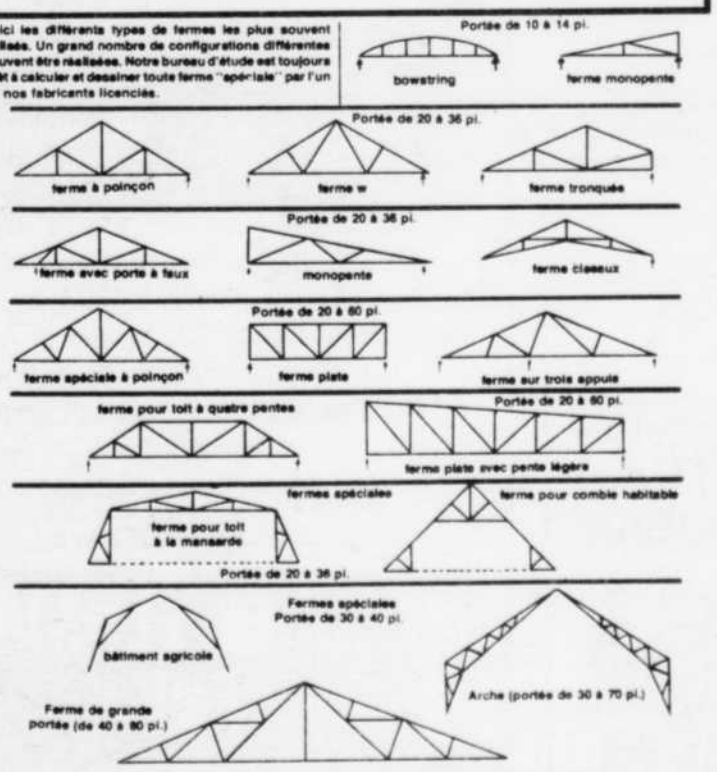
PRÊTS D'ACCESSOIRES AUX MALADES

SPECIALISTE EN RENOVATION
25 ANS D'EXPERIENCE
Rénovation intérieure: cuisine, sous-sol
Rénovation extérieure: toiture et revêtement
Portes et fenêtres
MARCEL PELLETIER
290, LETONDAL — CHICOUTIMI
TEL.: 549-7979
ESTIMATIONS GRATUITES

GILLES COTE INC.
SPECIALISTE EN TOITURES
ARMOIRES DE CUISINES
555, ROUTE 170 (16A) — CHICOUTIMI, P.Q.
Tél. Bur.: 549-7731

Types de fermes les plus souvent utilisées

Voici les différents types de fermes les plus souvent utilisées. Un grand nombre de configurations différentes peuvent être réalisées. Notre bureau d'étude est toujours prêt à calculer et dessiner toute ferme "spéciale" par l'un de nos fabricants licenciés.



Vous désirez posséder votre maison?
Vous voulez passer vos soirées d'hiver bien au chaud dans votre maison?
Tous ces rêves peuvent devenir réalités.
Venez consulter nos experts en habitations.
IL N'EST PAS NECESSAIRE D'AVOIR DE GROS REVENUS
POUR DEVENIR PROPRIETAIRE
POSSIBILITE D'AIDE GOUVERNEMENTALE

6 MAISONS MODELES MEUBLEES ET DECOREES, A VISITER
7 JOURS PAR SEMAINE de 13.30 hres à 17.00 hres et de 19.00 hres à 21.00 hres.

Les maisons Desbiens & Bouchard INC.
200 des Erables, Ville de La Baie, tél.: 544-6821

AURA

— Cette fameuse "aura" dont parle les spécialistes des sciences supra-normales, eh bien on l'a photographiée! On voit ici les "éclairs" (aura) qui entourent un doigt humain. Les spécialistes de la science orthodoxe ont déjà entrepris l'étude de ce phénomène nouveau dans les annales du comportement humain.

(Téléphoto PA)

Les étudiants canadiens de Leningrad se plaignent de leurs chambres...

LENINGRAD (PC) — Les étudiants canadiens qui suivent des cours à l'Université de Léningrad se plaignent de leurs chambres exigues et du chauffage insuffisant mais après deux mois, disent-ils, ils commencent à s'adapter au mode de vie soviétique.

Ces 13 jeunes canadiens qui étudient à Leningrad dans le cadre d'un programme d'échanges, ont fait part cette semaine de leurs difficultés au ministre des Affaires extérieures, M. Don Jamieson, qui effectue présentement une visite en Union soviétique.

"Nous avons des sentiments mitigés à l'égard de ce pays", a déclaré Tony Ilenchuck 28 ans, de Waterloo, qui poursuit des études dans le domaine de l'élimination des animaux nuisibles.

"Je ne me plaisais pas ici la première semaine mais maintenant je commence à aimer ça", a déclaré de son côté Danielle Saint-Pierre, qui a déjà enseigné le français aux fonctionnaires fédéraux à Ottawa. Elle apprend présentement le russe.

Eric Watson, d'Aylmer, à qui on demandait ce qui lui manquait le plus, a déclaré que c'était les fruits et les légumes frais. Une étudiante a mentionné le papier de toilette.

Watson, qui étudie la littérature et la linguistique russes, a ajouté que les magasins soviétiques n'ont parfois en stock qu'une seule variété de légumes. Les achats sont un problème constant. Il faut faire la queue pour presque tout. Il a ajouté être toutefois bien nourri dans les foyers russes.

"La nourriture qu'il y a est bonne", a-t-il dit.

Elizabeth Brown, d'Ottawa, qui étudie l'histoire russe, se plaint quant à elle de ne pas pouvoir faire grand chose à Leningrad. Il y a plus d'activités à Moscou, a-t-elle ajouté.

Il est relativement facile pour les étrangers de se procurer des billets pour l'orchestre philharmonique de Leningrad, considéré comme le meilleur d'Union soviétique. On peut également aller danser dans les restaurants.

Il est aussi aisé de se faire des amis car les jeunes soviétiques tirent un certain prestige de leur association avec des occidentaux, disent les étudiants canadiens.

Le principal grief des Canadiens qui étudient en URSS dans le cadre du programme d'échange — la plupart sont inscrits cette année à Leningrad — porte sur leur hébergement dont ils estiment les conditions insuffisantes; ils aimeraient notamment obtenir des garanties en ce qui concerne l'eau chaude et le chauffage pendant toute l'année. Ils aimeraient que soit préparé un prospectus informant les étudiants qui les suivront de leurs droits et privilèges.

Dans un dossier présenté à M. Jamieson, les étudiants canadiens demandent que des chambres comparables à celles des étudiants de Moscou soient mises à leur disposition. "La loi soviétique garantit des chambres de neuf mètres carrés", soulignent-ils.

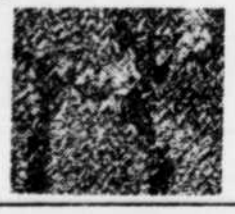
Arrivés depuis le mois d'août, les étudiants sont affamés de nouvelles du Canada. Lun d'eux s'est même abonné au Toronto Sun; après un certain délai des exemplaires commencèrent à lui parvenir. Les seuls journaux canadiens en vente à Leningrad et à Moscou sont le Globe and Mail et le Canadien Tribune, l'hebdomadaire du Parti communiste canadien.

SUIVEZ LA FOULE

DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT

Les Entrepôts
GILLES POITRAS
2050, BOULEVARD TALBOT,
CHICOUTIMI. TEL.: 549-0202.
LE NO 1 DES BAS PRIX
AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

- Préfini.
- Contreplaqué.
- Masonite.
- Ripe pressée.

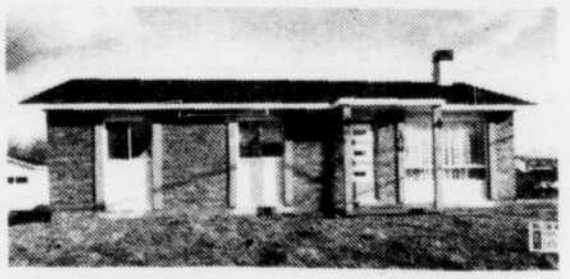


- TAPIS (Choix et qualité).
- MEUBLES
- PEINTURE

(Salon, cuisine, chambre, etc.).

DERNIERE CHANCE
de vous procurer une maison au prix de 1975

5 maisons
disponibles pour vente immédiate
situées Parc de la Colline Chicoutimi,
secteur Chicoutimi-Nord, près de l'école,
terrain de jeux, aréna, piscine, etc.



Maisons approuvées par le programme de subvention de la S.C.H.L.
Ces maisons ne sont pas sujettes au nouveau règlement de la ville de Chicoutimi.
Chauffage électrique, façade de briques.
Style différent.
Maisons super isolées.

POUR PLUS DE DETAILS

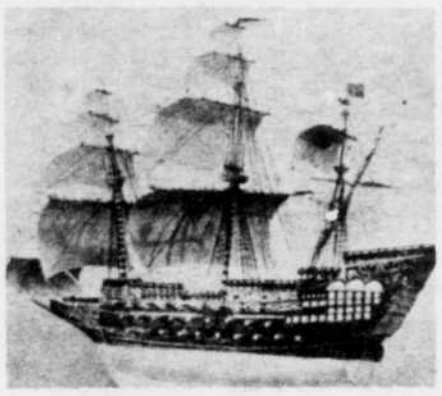
EUDORE FLAMAND
LTEE
Entrepreneur licencie
en construction domiciliaire et generale
402, DELISLE, CHICOUTIMI-NORD
545-4990

BRICOLONS

Avec les plans de Jean-Marc Doré

Bar à devant incliné

En forme de "L", ce bar peut être construit de la longueur que vous désirez. Son profil incliné et ses 43" de hauteur lui donnent une apparence élégante. Il est conçu pour être réalisé en très peu de temps, avec un minimum de matériaux. Vous n'aurez aucune difficulté en suivant le plan no 931, qui coûte $3.24.



Réplique du "Souverain"

Si vous aimez construire des modèles réduits, en voici un qui vous plaira énormément. Authentiquement reproduit dans les moindres détails, il mesure 16" de longueur. Toutes les pièces de ce magnifique navire sont bien détaillées sur ce plan. Vous pouvez donc réaliser ce chef-d'oeuvre sans difficulté. Procurez-vous le plan no 1050 à $3.24.

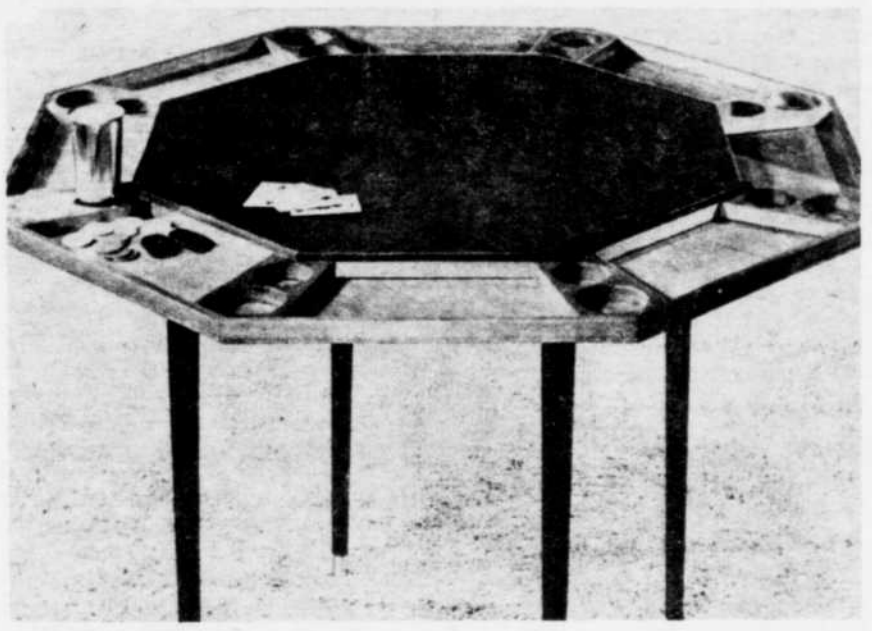


Table de poker

Elle peut être réalisée par l'amateur possédant un minimum d'expérience et d'outillage. La charpente principale est réalisée en pin, et recouverte de contre-plaqué. Les pattes sont disponibles sur le marché. La surface à jouer est recouverte de stratifié (arborite ou formica). Mesure 46" de diamètre sur 29" de hauteur. Un projet que vous serez fier d'avoir réalisé. Demandez le plan no 1236 à $3.24.

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR
DE: PROGRES-DIMANCHE
ATT.: M. JEAN-MARC DORE
562, rue Dollard, Quebec, Que. — G1N 1P4

S.V.P. me faire parvenir:
..... plan no 931 (bar à devant incliné) à $3.24.
..... plan no 1050 (réplique du Souverain) à $3.24.
..... plan no 1236 (table de poker) à $3.24.
..... "idées/bricolage" 4e édition (catalogue de plans) à $1.00.
J'inclus la somme de $ .....
*** Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

NOM _____ (lettres moulées)
ADRESSE _____
LOCALITE _____

Tentes-roulottes Bellevue

Une nouvelle vocation doit être envisagée

THETFORD MINES (PC) — Le ministre québécois des Finances, M. Raymond Garneau, a déclaré que le dossier de l'usine de tentes-roulottes Bellevue de Thetford Mines est pratiquement fermé, et que l'on devra désormais chercher une nouvelle vocation à cette entreprise.

Au cours d'une réunion politique dans le comté de Frontenac, le ministre a précisé que la compagnie a subi un déficit de $2.3 millions au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 août dernier, et que l'avenir de l'entreprise est fortement compromis parce qu'il n'y a plus de marché pour ce genre d'industrie au pays.

Il semble donc que, même en pleine campagne électorale, les chances soient faibles pour que le gouvernement Bourassa intervienne afin de relancer cette usine qui emploi 500 travailleurs.

Toutefois, ceux-ci ne s'avouent pas encore battus et continuent à occuper les installations de la compagnie.

Hier, ils ont sommé le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, de rendre publiques les trois propositions d'achats reçues par la Société de développement industriel (SDI). En fait, la SDI a reçu une douzaine d'offres de troupes intéressées à relancer les Produits Bellevue mais trois seulement ont été qualifiées de sérieuses.

Jusqu'à présent, les interventions des syndiqués auprès du gouvernement se sont avérées vaines. Mais le maire de Black Lake, M. Georges-Henri Cloutier, qui vient d'achever un mandat d'un an comme coordonnateur désigné par M. Bourassa pour relancer l'économie de la région, a offert ses services aux ouvriers et promis de tenter d'obtenir une entrevue avec le ministre Saint-Pierre.

Entre-temps, les manifestants ont resserré les lignes de piquetage en refusant de laisser passer les cols blancs et les cinq cols bleus encore au travail. Les deux gardiens de sécurité, qui avaient été embauchés par la Société fédérale de développement pour surveiller les installations, ont pour leur part été évincés des lieux.

Solidarité
au tiers monde
OXFAM

PROTECTION

PROTÈGE votre dépôt effectué sur l'achat d'une maison neuve jusqu'à concurrence de **$20,000.**

PROTÈGE votre maison neuve contre tout défauts mineurs au cours de la première année.

PROTÈGE votre maison neuve contre tout défauts majeurs pour une durée de **cinq (5) ans.**

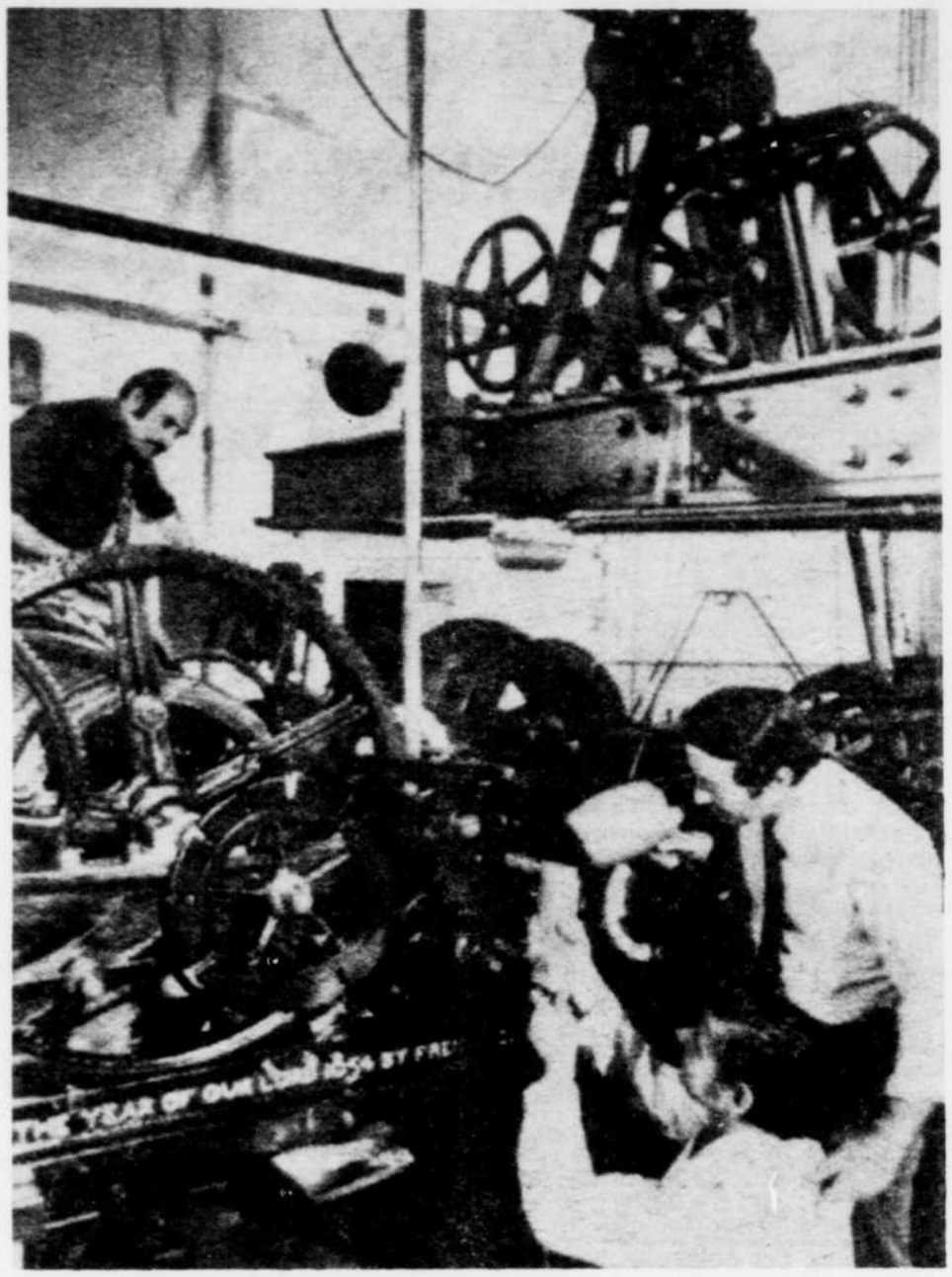
GARANTIT par le fait même un service après vente des plus satisfaisants.

POUR VOTRE PROTECTION
achetez une maison neuve d'un
CONSTRUCTEUR ACCRÉDITÉ auprès du
PROGRAMME DE CERTIFICATION
DES MAISONS NEUVES de l'A.P.C.H.Q.

PROGRAMME DE
CERTIFICATION DES MAISONS
NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

Un constructeur accrédité signifie compétence et solvabilité!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre constructeur accrédité ou avec le PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES de l'**Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec Inc.**
20, Elgin Place Bonaventure Montréal
(514) 871-8281 — (418) 549-8046



VIVE LA SCIENCE! — Décidément, la science ne connaît plus de frontières et c'est devenu presqu'un cliché de l'affirmer... C'est ainsi que depuis une semaine des spécialistes en énergie nucléaire farfouillent dans les tripes du système d'horlogerie de Big Ben, à Londres, pour savoir ce qui empêche ce carillon célèbre dans le monde entier de sonner au quart, à la demie et aux trois-quarts.

(Téléphoto PA)

Les négociations avec les vétérinaires dans l'impasse

MONTREAL (PC) — Les médecins vétérinaires engagés dans le programme d'assurance-santé animale du Québec ont demandé, l'intervention du premier ministre, M. Robert Bourassa, pour dénouer l'impasse de leurs négociations avec le gouvernement.

Au nombre de 235, ces professionnels de la santé dispensent leurs soins aux éleveurs québécois et l'entente qui les régit est maintenant expirée depuis trois ans.

L'exécutif de l'Association des médecins-vétérinaires praticiens du Québec devrait proposer aux vétérinaires impliqués un programme de pressions sur le gouvernement.

Il y a déjà plusieurs semaines que cette association menace de rendre publics des dossiers "explosifs" sur la politique agricole et sur la protection de la santé des consommateurs mais rien n'a encore paru.

M. Bernard a toutefois précisé que l'affrontement majeur porte sur la rémunération des vétérinaires, même si ces derniers acceptent les augmentations globales proposées par le gouvernement. Les vétérinaires veulent en effet réaménager l'échelle des tarifs, soulignant que certains des actes médicaux qu'ils exercent sont trop fortement rémunérés alors que d'autres le sont trop peu.

Tarifs

En d'autres termes, ils ne veulent pas que les tarifs augmentent uniformément.

Il vaudrait mieux, à leurs yeux, que certains actes restent rémunérés pratiquement au taux actuel alors que d'autres connaîtraient des augmentations importantes. Il semble toutefois que l'on ne s'entende pas sur les conséquences de ces changements par rapport à la rémunération totale des vétérinaires.

Le gouvernement veut aussi plafonner le revenu brut de ces professionnels à $65,000, ce qui rencontre une vive résistance. Les vétérinaires soutiennent en effet que leur métier leur impose beaucoup de frais en raison de sa nature particulière...

Ils réclament aussi le droit d'être consultés préalablement à tout nouveau programme gouvernemental de médecine animale préventive.

Enfin, ils disent attacher une énorme importance au dossier des médicaments et ils dénoncent la situation actuelle où n'importe qui peut acheter librement de grandes quantités de médicaments dangereux et les administrer aux animaux de boucherie ou à la volaille sans aucun contrôle.

Bur.: 549-7786 Rés.: 543-9110

TREMBLAY & VAILLANCOURT Enr.

ENTREPRENEUR - BRIQUETEUR

SPECIALITE: PIERRE ET FOYER

840 Marguerite-Bourgeois Chicoutimi

JEAN-ROCK GAUDREAULT ENR.

Entrepreneur céramique, terrazzo, ciment poli, tuile vinyl, mabbre

PRIX SPECIAL
Sur tuiles de céramiques
APPELEZ-NOUS POUR ESTIME

470, DU STADE CHICOUTIMI TEL.: 545-0799

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO

— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE

AUCUN COMPTANT REQUIS JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER

AIMÉ MOREAU

1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE,
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION

Pour tous vos TRAVAUX de PLOMBERIE et CHAUFFAGE
VOYEZ

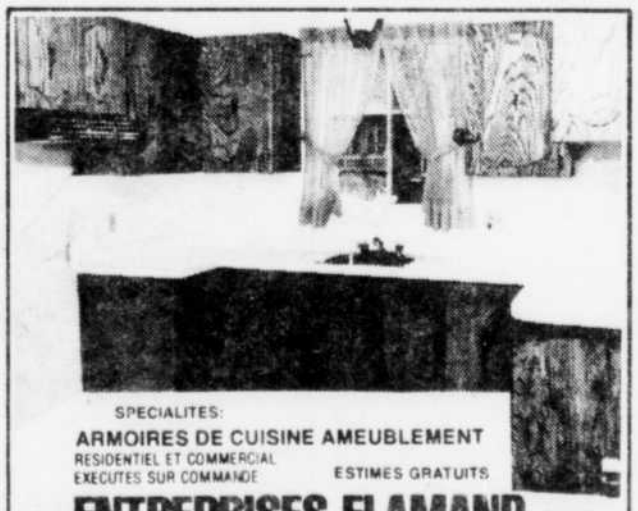
PLOMBERIE du SAGUENAY inc.

VENDEUR AUTORISE FOURNAISES THERMO

THERMO

2781, Roussel, CHICOUTIMI-NORD 549-6748

ESTIMATION GRATUITE



SPECIALITES:
ARMOIRES DE CUISINE AMEUBLEMENT
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL
EXECUTES SUR COMMANDE ESTIMES GRATUITS

LES ENTREPRISES FLAMAND ENR.
2791, boul. Martel, St-Honoré
673-4854
Rés EUDORE FLAMAND 543-2936, PHILIPPE FLAMAND 673-4310

REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES

Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.

TEL.: 545-0794

POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).
ASPIRATEURS (industriels, commerciaux ou domestiques).

- Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.

Tel 545-0794
Lespine Inc 355 est Racine, Chicoutimi Qué. G7H-1S8

Augmentations de prix

274 entreprises obligées de donner un préavis

OTTAWA (PC) — La Commission de lutte contre l'inflation, CLI, oblige maintenant 274 entreprises canadiennes à lui fournir un préavis lorsqu'elles envisagent des augmentations de prix supérieures à deux pour cent.

Ainsi, ces entreprises désignées par la CLI doivent justifier leur décision en tenant compte des indicateurs de l'organisme de contrôle.

A date, la CLI a reçu plus de 1,000 préavis d'augmentation de prix et dans 17 cas, concernant 12 compagnies, on a suggéré des modifications. Les hausses moyennes de prix approuvées par la CLI ont généralement diminué de 8.6 pour cent en janvier et février à 4.3 pour cent en août et à 5.2 pour cent pour le mois de septembre dernier.

Cette tendance à la baisse correspond au taux déclinant de l'inflation que nous avons connu au cours de cette période. Les autorités de l'organisme de contrôle estiment que le programme anti-inflationniste a exercé une influence modératrice.

Décision

Quatre compagnies pétrolières ont été affectées par des décisions de la CLI, une brasserie et des compagnies d'assurance.

La compagnie Imperial Oil Ltd. réclamait une augmentation de 1.5 cent le gallon des produits du pétrole, la CLI a accepté une hausse de un cent.

La compagnie Gulf Oil Canada Ltd. réclamait une hausse de 2.2 sous le gallon d'essence à moteur diesel et de l'huile à chauffage légère et de cinq sous le gallon sur les autres produits du pétrole.

La CLI a statué en limitant à 1.39 cent la hausse du gallon d'essence et de 0.37 cent pour les autres produits du pétrole.

La CLI a accepté une augmentation uniforme de 1.02 sou le gallon sur tous les prix du pétrole plus un coefficient pour le transport ferroviaire s'établissant en moyenne à un peu moins de 0.1 sou pour la compagnie Texaco Canada Ltd. qui réclamait une hausse uniforme de 1.92 cent le gallon plus les coûts du transport.

La compagnie BP Canada Limitée n'a obtenu qu'une augmentation de 0.45 cent le gallon d'huile à chauffage lourde et de 1.25 cent le gallon des autres produits du pétrole. La demande originale était de 0.61 sou le gallon pour l'huile à chauffage et de 1.88 sou le gallon pour les autres produits.

Prix de la bière

La CLI a limité à 11 cents l'augmentation du gallon de bière, la Brasserie O'Keefe Limitée avait demandé une hausse de 23 sous le gallon.

La compagnie Hertz Canada Limitée a proposé une augmentation de $2 par jour pour la location des voitures et de 12 pour cent dans le cas des camions, la CLI a fixé à $1.50 par jour la hausse pour les voitures et de neuf pour cent dans le cas des camions.

Compagnies d'assurances

Trois compagnies d'assurances se sont adressées à la CLI, il s'agit de la Great West Life, de la Crown Life Insurance et de la Gardian Insurance Compagny of Canada, dans tous les cas l'on a suggéré de maintenir les prix et de ne pas augmenter le coût des primes.

La compagnie Decor Metal Products Limited a soumis 80 préavis qui sollicitaient une moyenne pondérée d'augmentation de six pour cent, la hausse a été refusée jusqu'à ce que l'entreprise puisse démontrer qu'elle se conformait aux indicateurs.

Dans un dernier dossier, la CLI a avisé Beachvilime Ltd. d'abolir quatre hausses de prix qui étaient contenues dans des préavis. Il s'agissait d'augmentation de l'ordre de neuf pour cent.

Baie James

Le débat est reporté

OTTAWA (PC) — Le débat aux Communes sur le projet de loi de la Baie James, qui devait s'ouvrir mercredi, a été reporté jusqu'à ce que les négociations avec un petit groupe d'Indiens du Québec soient terminées. C'est ce qu'a fait savoir le ministre des Affaires indiennes, M. Warren Allmand.

L'adoption du projet par le Parlement rendrait officielle l'entente signée, il y a près d'un an, par le gouvernement québécois ainsi que par les représentants des Inuits et des Cri qui vivent dans le nord du Québec.

En vertu de cette entente, les Indiens renoncent à leurs droits aborigènes sur une partie de territoire québécois plus vaste que la Grande-Bretagne, en échange de millions de dollars, et de parcelles de terre sur lesquelles ils auraient des droits de redevances sur les ressources, la chasse, la pêche et le piégeage.

Lors d'un entretien, M. Allmand a démenti la rumeur selon laquelle le gouvernement voulait enterrer le projet de loi, jusqu'au moment des élections du 15 novembre au Québec.

L'entente ouvre la voie à un projet hydro-électrique de $16.2 millions promis par le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, en 1971.

"Je déposerais le projet demain si les négociations étaient conclues", a dit M. Allmand, en ajoutant qu'il ne voyait pas comment le débat pourrait gêner la campagne électorale du Parti libéral.

Les négociations auxquelles le ministre fait allusion concernent des entretiens avec des membres de la petite bande d'Indiens Neskapi vivant près de Schefferville, au Québec.

Pétrole

Décembre sera un mois important

MONTREUX (AFP) — Les pays membres de l'OPEP organisation des pays exportateurs de pétrole, prendront en décembre prochain leur décision sur le prix du brut en tenant compte de toutes les considérations, a affirmé mercredi matin, au cours d'une conférence de presse tenue à l'issue du premier symposium sur la coopération économique arabe-européenne, le secrétaire général de l'OPEP, le chef M.O. Feyide.

"Nous devrons tenir compte, a-t-il dit, de l'ensemble de la situation économique mondiale et être réalistes". Et il a ajouté: "Nous ne sommes pas décidés dans un sens ou dans l'autre, nous n'avons pas décidé que nous devons augmenter les prix. Tout dépend des réalités. Tout est possible". Et monsieur Feyide a poursuivi avec un sourire; "Mais ce qui n'est pas possible, c'est que nous réduisons les prix".

Il a clairement laissé entendre, toutefois, mais sans citer de chiffre précis, qu'un relèvement des prix lui paraissait inévitable, essentiellement en raison de la hausse des produits manufacturés. "Nous devons essayer, a-t-il expliqué, de conserver au pétrole sa valeur réelle. Nous avons à payer nos importations et, à cause de l'inflation dans les pays industrialisés, nos revenus n'ont pas progressé en termes réels. Entre mai 1975 et mai 1976, le coût de nos importations s'est accru de 40 pour cent".

ADRIEN GAUTHIER
ENTREPRENEUR
EN CONSTRUCTION
GENERALE

109, LOUIS XIV
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-1892

Licencié,
certificat
d'accréditation
de maisons neuves.

Présentement
2 maisons neuves
à vendre.

Vente faite
directement
par M. Adrien Gauthier,
contracteur.

549-0238
ANDRE
VEZINA
et
545-0649
CLAUDE
BLACKBURN

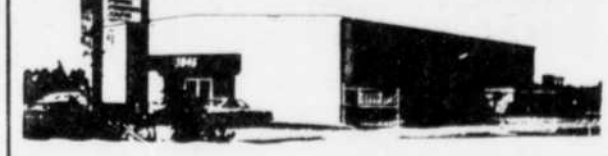
CONTRACTEURS SPECIALISES
Stucco — Plâtre — Crépi
Divisions métalliques — Plafonds décoratifs

1560, DES MARISTES — 1081, LEGARE
CHICOUTIMI

BUR.: 543-9522
RES.: 543-5234
JACQUES
PETTERSEN
307A, MONTCALM,
CHICOUTIMI

Centre D'étude
AQUETTISTE
du Batiment enr.
Service professionnel dans
le domaine du dessin
de bâtiments et réalisation
de maquettes de tous genres

L'HOMME AUX SURPLUS
DE MANUFACTURIERS DANS LES
MATERIAUX DE CONSTRUCTION!



VOUS OFFRE A PRIX IMBATTABLES

- PREFINI
- TAPIS
- PORTES
- CHASSIS
- ARMOIRES
- DESSUS DE COMPTOIR
- BAINS
- PRESSWOOD
- PLYWOOD
- REVETEMENT BRIQUE-PIERRE
- PEINTURE
- LAVABOS

R. Harvey inc
3845, boul. Talbot
Tel 549-6161
(VOISIN DU MOTEL MONT-VALIN)

bouchard/deraps t.d.
techniciens en architecture,
plans de maison, réfections,
relevés d'édifices.
1360, MGR-RACINE — CHICOUTIMI
TEL.: 549-4136
R. BOUCHARD, T.D. PAUL DERAPS, T.P.

Boily Terrazzo
Limitée
232, COMTOIS, CHICOUTIMI.
- Finition de plancher de ciment, solage, crépi, sous-sol, salle de famille.
- Spécialité terrazzo.
- Salle de bains (céramique).
- Estimation gratuite.
- Attention spéciale aux particuliers.

TUILE - MARBRE - TERRAZZO - CIMENT
LAURENT BOILY: 543-3034 PAUL BOILY: 549-9227

96 compagnies acceptent de baisser leurs prix

OTTAWA (PC) — La Commission de lutte contre l'inflation, a dévoilé, à Ottawa, une première liste de 96 compagnies canadiennes qui ont convenu de réduire ou de limiter leurs prix afin de se conformer aux indicateurs sur les prix et bénéfices.

De ce nombre, 21 compagnies opèrent en territoire québécois.

Pour la première période d'observation, ces entreprises, que l'on retrouve principalement dans les secteurs de l'alimentation et du détail, ont rapporté un "surcroît de recettes" qui totalise $9 millions.

Il est important de noter que la CLI n'a pas encore terminé l'examen de tous les cas d'observation de la première année, un certain nombre de rapports ayant été reçus que récemment, ce qui signifie que d'autres décisions seront annoncées ultérieurement.

Les rapports sur la période d'observation de la majorité des entreprises, dont l'exercice financier s'est terminé le 31 décembre 1975, n'englobaient que les deux premiers mois et demi du programme.

Les 96 compagnies visées par la conférence de presse ont soumis des plans, acceptés par la CLI, énonçant comment elles entendent retourner cet argent au public grâce à des mesures visant soit à réduire les prix, soit à les maintenir à leur niveau actuel.

Un porte-parole de l'organisme de contrôle, M. Robert Johnstone, a précisé que le principe fondamental des contrôles des prix et bénéfices permet aux entreprises de répercuter sur le marché des coûts admissibles et une marge bénéficiaire limitée par le programme fédéral. "Si la marge bénéficiaire d'une entreprise dépasse l'indicateur au cours d'une période d'observation, elle engendre un "surcroît de recettes".

Face à une telle situation, l'entreprise doit alors soumettre un plan afin de se défaire de ce surcroît de recettes en modifiant sa politique de fixation des prix.

L'élimination du "surcroît de recettes" doit se faire en vertu d'un plan précis, au plus tard six mois après la période d'observation.

Tant et aussi longtemps qu'une entreprise n'a pas régularisé sa situation, elle ne peut augmenter le prix des produits qui ont été responsables de ce surcroît.

Cette disposition du programme de contrôle du gouvernement fédéral explique la récente décision de la compagnie General Motors du Canada, qui a annoncé le maintien initial de ses prix sur les modèles 1977.

Cas précis

Avec un "surcroît de recettes" de $1,371,000, la compagnie General Foods Ltd., de Toronto, mène le bal et la direction de cette compagnie a annoncé, par le biais d'espaces publicitaires, qu'elle acceptait de réduire les prix de certains de ses produits.

Les documents dévoilés hier indiquent que 36 compagnies ont réalisé un surplus inférieur à $10,000, pour un total de $172,000.

De ce nombre, neuf sont des firmes qui opèrent en territoire québécois.

Il s'agit de All-Steel Canada Ltd., de Saint-Laurent; de Bailey Meter Company Ltd., de Pointe-Claire; de Merck Sharp and Dohme Canada Ltd., de Dorval; de Philipps Security Agency Inc., de Montréal; de Simmons Ltd., de Montréal; de Smith and Newphew Ltd., de Lachine; de Stanley-Bumeda Ltd., de Montréal; de Unimédia Inc., de Montréal et de Vandry Gas and Welding Products Ltd., de Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

PREMIER SAUT — Katie Jones, 20 ans, de Gliucester, Massachusetts (USA) y va d'un premier saut en parachute sous le regard attentif de son instructeur Ed Tomkins.

(Téléphoto PA)

$10,000 et plus

Une autre tranche de 41 compagnies ont réalisé un "surcroît de recettes" supérieur à $10,000 et ce, pour un total de $4.4 millions. A ce chapitre, huit firmes opèrent au Québec.

Il s'agit des compagnies suivantes:

Abbot Laboratories Ltd., de Québec ($15,000).
Allied Chemical Canada Ltd., Pointe-Claire ($18,000).
Canadair Ltd., de Montréal ($11,000).
Gerleb Inc., de Saint-Laurent ($35,000).
Imasco Ltd., de Montréal ($443,000).
J. Pascal Hardware Co. Ltd., de Montréal ($453,000).
MacDonald Tobacco Inc., de Montréal ($70.000).
UPA Inc., de Montréal ($120,000).

Un dernier groupe de 19 entreprises ont également réalisé des excédents supérieurs à $10,000, le montant total de ce groupe atteint $3.7 millions, mais pour des raisons de protection des renseignements, n'ont pas accepté que l'on précise l'ampleur de leur "surcroît de recettes".

Quatre compagnies opèrent au Québec et il s'agit de Albany Engineering Systems Canada Ltd., de Pointe-Claire; de Canadian Ingersoll-Rand Company Ltd.; d'International Paints Canada Ltd. et de Lewis Shoes Ltd., de Montréal.

Et en 1976

Les informations mentionnées antérieurement concernent des firmes dont l'exercice financier a pris fin le 31 décembre 1975, en mars ou juin 1976.

La CLI a également profité de la conférence de presse d'hier pour lever partiellement le voile sur les activités des six premiers mois de la présente année.

M. Johnstone a précisé que les rapports trimestriels provisoires reçus jusqu'ici, et couvrant généralement les six premiers mois de 1976, révèlent qu'un certain nombre d'entreprises ont réalisé un "surcroît de recettes provisoires" totalisant environ $70 millions.

La CLI explique ce montant élevé en mentionnant qu'il s'agit, dans plusieurs cas, du résultat de facteurs temporaires ou saisonniers qui seront compensés plus tard au cours de l'année.

Mais lorsqu'il semble probable qu'une entreprise va continuer à réaliser des surplus, la Commission surveille la situation de très près afin de s'assurer que des mesures sont prises pour éliminer ce surcroît, quitte à envisager au terme de l'exercice financier, un programme pour éliminer ces sommes.

En l'absence d'un plan d'observation acceptable par la CLI, le cas peut être déféré au directeur de la loi anti-inflation, mais jusqu'à date, aucun dossier n'a nécessité une telle décision.

Lait industriel

Whelan annonce une augmentation

Par Claude Papineau

OTTAWA (PC) — Afin de venir en aide aux producteurs les plus durement touchés par la politique canadienne de restriction de la production de lait industriel, le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, a annoncé une augmentation de 400 millions de livres du contingentement de mise en marché.

Cet ajustement du programme laitier 1976-77 porte ainsi de 9.5 à 9.9 milliards de livres le niveau de production admissible à la subvention fédérale de $2.66 les cent livres et implique des déboursés additionnels de $10.64 millions.

Le ministre a indiqué, au cours d'une conférence de presse, que les contingentements supplémentaires seront répartis entre les provinces selon la formule de partage existante, mais devront être attribués selon des critères que la Commission canadienne du lait soumettra aux offices provinciaux.

Le prélèvement de $8.60 les cent livres demeure toutefois toujours sur la production outrepassant les contingents individuels.

Compte tenu que le pays continue d'enregistrer des surplus dans sa production de poudre de lait écrémé et de beurre, la Commission canadienne du lait entend étudier par ailleurs des mesures afin de réduire les stocks et d'orienter dans la mesure du possible la production de lait industriel pour la fabrication du fromage et des autres produits laitiers.

M. Whelan n'a pas l'intention toutefois d'abaisser le niveau des importations de fromage à cet égard, étant confiant que la tendance à la hausse de la consommation créera une demande plus forte pour le fromage d'origine canadienne.

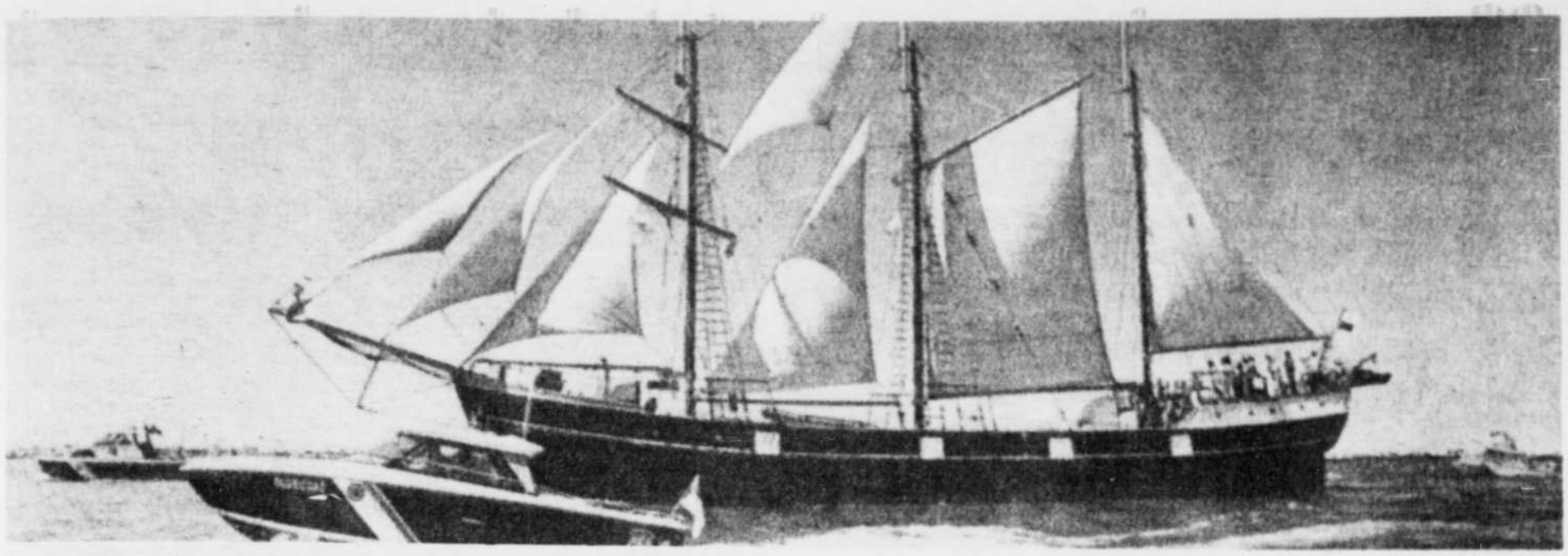
Selon M. Whelan, quelque 20,000 producteurs de lait industriel, dont environ le tiers au Québec, pourraient bénéficier de cet élargissement des quotas.

Les contingents supplémentaires devraient ainsi être accordés aux producteurs qui, en 1975-76, ont produit entre 85 et 105 pour cent de leur contingent de l'année précédente et dont le contingentement pour l'année en cours est inférieur à celui de 1974-75.

En plus des producteurs dont la situation particulière mérite une attention spéciale, la hausse du nouveau sujet à la subvention devrait profiter à "ceux qui se sont lancés dans la production laitière l'an dernier en s'attendant à pouvoir produire autant ou même davantage cette année qu'en 1975-76".

Pour réaliser l'objectif de correspondre aux besoins du marché canadien, le ministre Whelan a notamment demandé que les provinces s'engagent à retirer du système, avant la fin de la campagne 1977-78, tous les contingents qui ne seront pas utilisés.

"Aucun des nouveaux contingents ne pourra être transféré d'un producteur à un autre avant avril 1978, et de plus, les offices provinciaux retireront du marché une partie de tout autre contingent transféré entre producteurs", a précisé le ministre.



DE LA VISITE — La Nouvelle-Ecosse a reçu récemment de la grande visite. Il s'agissait du voilier The Erawan, en provenance des Etats-Unis, plus précisément de Cleveland en Ohio. Cette visite entrait dans le cadre (encore une fois!) des événements entourant le Bicentenaire américain. (Téléphoto PA)

La loi sur la publicité électorale est transgressée en Abitibi...

VAL-D'OR (PC) — La majorité des annonces publicitaires électorales publiées dans les hebdomadaires de l'Abitibi transgressent les dispositions de la Loi électorale.

Ainsi, une analyse succinte de l'édition du 27 octobre des deux principaux journaux du Nord-Ouest québécois, La Frontière de Rouyn et l'Echo de Val D'Or, révèle que trois des cinq annonces publiées violent l'article 374 de la Loi électorale.

Cet article stipule que "toute annonce ayant trait à une élection publiée dans un journal ou autre publication doit mentionner le nom et l'adresse de la personne qui la fait publier".

Puis l'article 390 de la même loi précise que "toute contravention est une infraction passible d'une amende de $100 à $500 et d'un emprisonnement n'excédant pas six mois.

Dans l'Echo, en page 79, on voit une annonce d'une demi-page vantant les réalisations du député sortant et le candidat libéral d'Abitibi-Ouest, M. Jean-Hugues Boutin. On y précise que l'espace a été "réservé et payé par l'organisation de M. Boutin", mais sans indiquer le nom et l'adresse de la personne qui a fait publier l'annonce conformément aux directives de la Loi électorale.

Au verso, c'est à la page 80, la même illégalité est constatée pour une annonce du candidat de l'Union Nationale dans Abitibi-Est, M. Médéric Barrette.

Mais en page 77, le candidat du Ralliement créditiste, M. Pierre Dallaire, n'est pas tombé dans le même travers.

Son message publicitaire d'une demi-page est dûment autorisé par l'agent officiel créditiste, M. Rémi Charrette qui précise son adresse: "221, 7e Rue, Val-D'Or".

La Frontière

Dans l'hebdomadaire La Frontière, publié à Rouyn, c'est l'organisation M. Camil Samson qui a commis un petit oubli.

Dans une pleine page publicitaire réservée par l'organisation, on précise le nom de l'agent officiel du candidat, M. Charles Legault, mais sans indiquer son adresse.

A la page suivante, la page 15, on retrouve une grande annonce du candidat du Parti Québécois dans Rouyn-Noranda, M. Réal Roy, qui elle, est conforme à la Loi électorale.

La page réservée par M. Roy comporte la mention suivante: "Publicité retenue et payée par Jean-Robert Turcotte, agent électoral du Parti Québécois, Route Rurale no 1, d'Alembert.

Journaux

Les deux hebdomadaires qui ont publié la publicité fautive des candidats peuvent également être reconnus coupables de l'infraction en vertu de la Loi électorale.

L'article 390 précise qu'est également coupable de l'infraction visée "toute personne qui la permet ou la tolère, ou y participe de quelque manière".

Cette dernière disposition de la loi sous-entend que les journaux publiant des annonces illégales sont aussi coupables que les candidats ou les agents officiels responsables de la publicité.

Enfin, notons que la Loi électorale demeure muette quant au contenu de la publicité elle-même.

Les candidats peuvent légalement se dénoncer avec toute la vigueur nécessaire et s'attaquer mutuellement au sujet de leur compétence ou de leur incompétence.

Les annonces publiées jusqu'à maintenant en Abitibi demeurent cependant polies et le ton n'y est pas agressif.

Chacun s'acharne à démontrer pourquoi l'électeur du Nord-Ouest québécois doit voter pour lui plutôt qu'à dénigrer l'adversaire.

Multinationales

Canadiens et Italiens souhaitent avoir une plus grande voix au chapitre

NEW YORK (AFP) — Les Canadiens et les Italiens souhaitent avoir une plus grande voix au chapitre en ce qui concerne les activités des "multinationales" américaines dans leur pays, indique une étude publiée par le "Conférence Board", organisme américain privé de recherche économique.

Cette étude est fondée sur les interviews effectuées auprès d'environ 250 haut-responsables de ces pays dans différents secteurs d'activités (politique, économique, syndicaliste, universitaire). Le Conference Board précise qu'environ 4,000 entreprises américaines sont présentes au Canada et qu'à peu près 700 d'entre elles ont des filiales en Italie.

Selon l'étude, les différents "leaders" interrogés ont généralement reconnu que les multinationales avaient largement contribué à la croissance économique de leur pays et aucun n'a réclamé leur départ.

Cependant, ces responsables ont généralement insisté sur la nécessité de pouvoir contrôler plus étroitement les décisions prises par ces multinationales qui affectent le développement industriel de leur pays.

Ils réclament pour ce faire une plus grande participation locale au capital des filiales de ces entreprises, notamment dans trois secteurs clés: ordinateurs, électronique et énergie. D'autre part, les leaders souhaitent également jouer un plus grand rôle dans les décisions relatives à la recherche et au développement. Ils s'élèvent contre la centralisation mise en place dans ce domaine qui accroit la dépendance de leur pays vis-à-vis des Etats-Unis.

Ces responsables estiment aussi généralement que leurs gouvernements sont fautifs dans la mesure où ils n'ont pas défini de politique destinée à réglementer l'activité des multinationales US.

Enfin, les personnes interrogées se sont généralement étonnées de voir que le gouvernement américain s'efforce d'appliquer aux filiales étrangede ces multinationales les lois en vigueur aux Etats-Unis, notamment en ce qui concerne les contributions politiques (admises) en Italie et au Canada.

Le rapport publié par le Conference Board est intitulé: "Les entreprises multinationales et les élites nationales: examen des tensions".

Munro annonce un programme pour améliorer et favoriser la négociation

MONTREAL (PC) — Le ministre fédéral du Travail, M. John Munro, a profité de son passage devant les participants au 16ième congrès de la Fédération internationale des travailleurs des industries chimiques, à Montréal, pour mettre de l'avant un vaste programme qui vise à améliorer et surtout à favoriser la négociation collective et la qualité de la vie en milieu ouvrier au Canada.

Avant d'apporter des précisions sur l'ampleur de cette opération, le ministre a tenu à commenter la récente grève nationale du 14 octobre dernier et à réaffirmer que le programme de contrôle des prix et des salaires était justifié et qu'il s'imposait.

M. Munro a déploré le fait que le mouvement syndical n'ait pas accepté le programme de contrôle mis de l'avant par le gouvernement central. "Le Congrès du travail du Canada et d'autres organisations ouvrières ont déclaré qu'il s'agissait d'un mauvais programme, d'un programme anti-ouvrier. Depuis, ils n'ont cessé de s'y opposer", a-t-il déclaré.

La première grève nationale au Canada, le 14 octobre dernier, est considérée par le ministre comme une "rupture", ne serait-ce que pour un jour, "dans notre système de relations industrielles". "Du point de vue du ministre du Travail du Canada, a-t-il enchaîné, croyez que cette journée de protestation fut une expérience pénible."

Un succès

"Cependant, le programme a été un succès, d'affirmer M. Munro. Malgré toutes les appréhensions des syndicats, le programme ne va pas à l'encontre des intérêts des travailleurs. Le taux d'inflation a baissé de presque la moitié de ce qu'il était l'an dernier: et cela, sans réduction de salaire réel."

Il ne s'explique cependant pas comment le monde syndical peut continuer son opposition à de telles mesures, surtout si l'on considère que le salaire net a augmenté de près de quatre pour cent et ce, même en tenant compte du facteur inflationniste, présent au Canada comme ailleurs dans le monde.

Négociation collective

M. Munro a dit comprendre la préoccupation des syndicats en ce qui a trait à l'avenir de la négociation collective, c'est pourquoi il a tenu à les rassurer en réaffirmant que le gouvernement du Canada non seulement favorise le système de la négociation collective, mais qu'il veut le renforcer.

Ce désir de favoriser ce style de négociation est à la base d'un programme qui portera sur trois domaines principaux.

"Premièrement, nous voulons, pour améliorer la structure et le processus des relations ouvrières-patronales, accroître la participation ouvrière depuis les lieux de travail jusqu'au sein des conseils nationaux. Deuxièmement, nous désirons améliorer le milieu de travail et, ainsi, assurer aux travailleurs plus de satisfaction et un sentiment plus profond de dignité dans leur emploi. Nous aspirons à faire du lieu de travail un lieu plus sain, plus sûr, plus agréable et, par conséquent, plus propice à une meilleure production.

Troisièmement, nous voulons renforcer le cadre juridique de la négociation collective et améliorer les services qui permettront au système de mieux fonctionner," a-t-il déclaré devant les participants à ce congrès international de la FIC.

Organisme national

Le programme en 14 points comprend entre autres la création d'un organisme national chargé de discuter des grandes questions économiques de l'heure et de formuler des recommandations à leur égard. Le nouvel organisme regrouperait des représentants du gouvernement, des syndicats, du monde des affaires, des agriculteurs et possiblement de d'autres secteurs de notre activité économique. "Si le gouvernement recommande une pareille mesure c'est que nous désirons, bien entendu, la participation et l'appui sincère des travailleurs et du patronat", a ajouté le ministre.

M. Munro a également à l'esprit la création d'un centre d'information sur les négociations collectives, ce qui répond en tout point à une récente prise de position des employeurs et des employés canadiens.

Le programme portera également sur des mesures visant à améliorer le milieu de travail. A ce chapitre, il est question de comités de sécurité et d'hygiène dans les usines, ce qui aurait pour effet d'augmenter la participation des travailleurs à la détermination des conditions qui influent sur le milieu de travail. "L'établissement de comités pour chaque lieu de travail permettrait de partager la responsabilité pour les questions d'hygiène et de sécurité entre le mouvement ouvrier et la partie patronale", de préciser le titulaire au ministère du Travail du Canada.

Négociation collective

L'un des premiers changements que nous souhaitons apporter dans le domaine du processus de la négociation collective serait d'en venir à des négociations sur une base élargie dans certains grands services fédéraux", a affirmé le ministre.

Afin d'y parvenir, M. Munro a fait état d'un projet qui devrait améliorer la formation des conciliateurs et des médiateurs, accroître le nombre des arbitres et adapter, par le biais de certaines modifications au Code du travail, le système qui "doit suivre l'évolution des besoins et des conditions", de conclure le ministre.

Jean-Yves Bouchard, t.d.c.
DENTUROLOGISTE
1202 BOUL WALBERG
DOLBEAU G8L 1H1
TEL 276-5443

ASSURANCES

ROBERT TREMBLAY
C.D.A.A.
543-3149

J.-CLAUDE LEVESQUE
FIAC - C.D.A. ASS.
543-8750

LES ASSURANCES

TREMBLAY & LEVESQUE INC.
Courtiers d'assurances générales
Incendie, automobile, risques divers
110, Racine est — Chicoutimi
Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 60 ans

REMI TREMBLAY
C.D.A. ASS.
549-1352

JOSEPH LAROCHE
C.D.A. ASS.
543-9165

Cours de soins au foyer

(418) 549-8965
(418) 544-5735

Lamarre Laberge & Associé
Arpenteurs - Géomètres
198 est, Racine-Chicoutimi G7H-5C2
720, St-Louis-Bagotville G7B-3R8

JEAN LAMARRE — CARMEL LABERGE — RAYMOND GUERIN

PROVIGO INC.
NOMINATION

Monsieur Pierre-H. Lessard, président de Provigo Inc. est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Alfred Martel au poste de vice-président du marketing. Monsieur Martel occupait jusqu'à présent le poste de vice-président des ventes.

NOUVEAU PRESIDENT GENERAL DE LA CORPORATION DES TECHNICIENS PROFESSIONNELS DU QUEBEC

PHILIPPE LECOMPTE, T.P.

Lors de son congrès annuel, tenu à Chicoutimi, Québec, les 24 et 25 septembre derniers, les membres ont élu à la présidence de la Corporation des Techniciens Professionnels du Québec, monsieur Philippe Lecompte, t.p., conseiller technique en inspection au Bureau de Transport Métropolitain de la Communauté Urbaine de Montréal. Avant d'accéder à la présidence, monsieur Lecompte à oeuvré au sein de la Corporation à titre de Président du chapitre régional de Montréal et de 1er Vice-Président Général.

Avez-vous de la difficulté en ASSURANCE?
(AUTO-INCENDIE-VIE)

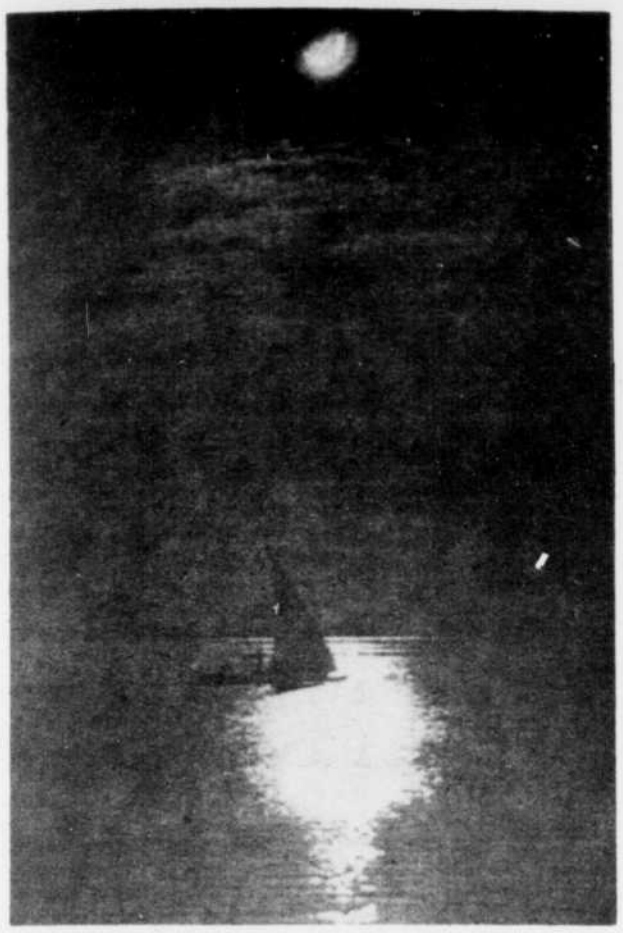
- premier permis
- jeunes moins de 25 ans
- suspension de permis
- V2C-V30C-R-15
- Assurance - Incendie Commerciale
- Assurance-Vie
- ($25,000.00 Minimum)
- Aucune preuve d'assurabilité
- Aucune question médicale ou Morale etc.

GASTON GAGNON
ASSURANCES GENERALES
1089, Jacques-Cartier est, CHICOUTIMI
549-5539
(AUCUN CAS REFUSE)

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille
KENOGAMI

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées



CALME — Pourquoi ne pas faire la paix avec son âme? Pourquoi ne pas mettre les choses au point avec nous-mêmes, définitivement! Cette photo, fort significative, devrait en inciter plus d'un à effectuer un retour sur sa vie passée pour constater ce qui ne va pas...

(Téléphoto PA)

Air Canada

Réorganisation administrative

Par Paul Bennett

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral des Transports, M. Otto Lang, a annoncé, une réorganisation complète de la structure administrative et financière d'Air Canada qui lui permettra de concurrencer les compagnies aériennes du secteur privé sur leur propre terrain.

Le ministre a déposé en Chambre, hier, en première lecture, un projet de loi qui libère totalement Air Canada de la tutelle des Chemins de fer nationaux (CN), pour la transformer en corporation de la Couronne, directement redevable au gouvernement fédéral.

Le bill C-77 propose de plus une révision en profondeur des méthodes comptables, des contrôles financiers et de la gestion financière de l'entreprise, inspirée des principales recommandations formulées en décembre 1975 par une commission d'enquête présidée par le juge Willard Estey, de la Cour d'appel de l'Ontario.

Cette commission avait été chargée d'enquêter sur certaines irrégularités et conflits d'intérêt survenus entre 1973 et 1975 dont le versement d'une somme de $100,000 à une agence de voyage et la location d'importantes installations à la Barbade.

La publication du rapport Estey avait été précédée, quelques semaines auparavant, par la démission du président du conseil d'administration d'Air Canada, M. Yves Pratte, bien que les reproches du rapport à son égard fussent mineurs.

Le rapport Estey concluait que ces irrégularités avaient été rendu possibles en raison de la structure administrative désuète de la société, de l'utilisation de méthodes comptables déficientes et des "réactions inadéquates" de ses hauts dirigeants, particulièrement de son vice-président au marketing, M. Yves Ménard.

Changements

La commission Estey recommandait par conséquent une refonte complète de la loi instituant Air Canada, votée en 1970, ce qu'entérine la décision du ministre rendu publique hier.

Actuellement, Air Canada est en quelque sorte une filiale du CN, qui en détient toutes les actions. Son conseil d'administration est nommé par les administrateurs du CN et par le gouverneur général en conseil.

Si le projet de loi de M. Lang est adopté, la société deviendra une corporation de la Couronne dont toutes les actions seront détenues par le gouvernement et dont le conseil d'administration, composé de 15 membres, sera nommé par le gouverneur en conseil. Toutes les actions émises au nom du CN seront annulées et le gouvernement indemnisera le CN pour toute perte encourue.

La compagnie jouira d'un capital autorisé de $750 millions en plus d'avoir accès à des prêts garantis d'une valeur également de $750 millions du gouvernement fédéral. La compagnie pourra aussi gérer des hôtels, organiser des voyages en groupe et exploiter des systèmes d'ordinateur.

Le ministre a d'ailleurs précisé hier, au cours d'une entrevue, qu'il était possible que d'ici deux ans le gouvernement permette à la société de vendre des actions sur le marché, lui permettant ainsi de devenir une société mixte et de renforcer sa position concurrentielle.

Le projet de loi prévoit toute une série de mesures qui permettront toutefois au gouvernement, comme le suggérait le rapport Estey, de surveiller étroitement sa gestion administrative et financière "lorsque l'intérêt national l'exige". Ces mesures concernent surtout la nomination des administrateurs, les directives émanant du gouverneur en conseil, l'affectation des crédits, la souscription des actions, l'extinction des dettes et la vérification des comptes.

NOMINATION

SERGE BOLDUC

M. André Bouchard, directeur de la Mutuelle du Canada, annonce la nomination de M. Serge Bolduc à titre de représentant pour le secteur de La Baie.

Vous pouvez rejoindre M. Bolduc au 1097, 1er Rue, Ville de La Baie.

TEL.: 544-1970
BUR.: 549-5161

La Mutuelle du Canada

Supplément intéressant

MONTREAL (PC) — Un supplément de $1,300,000 en prix laissé par la Loterie Olympique va rendre encore plus attrayant le premier tirage de Loto-Canada, a-t-on appris jeudi.

M. Roger Rousseau, président de la Loterie Olympique, a déclaré qu'un montant de $189,588,800 avait été distribué à plus de 600,000 détenteurs de billets gagnants des neuf tirages, du 15 avril 1974 au 29 août 1976. Mais a-t-il expliqué, la loterie avait estimé que les prix lui coûteraient l'équivalent de 37.6 pour cent des revenus tirés de la vente des billets. Or, 50,744,049 billets ont été vendus, pour une valeur de $507,440,490, si bien que $190,894,880 de prix auraient dû revenir au public, soit $1,300,000 de plus que ce qui a été effectivement distribué.

M. Rousseau a présenté un chèque de $1,300,000 à M. Guy Cousineau, président de l'héritière de la Loterie Olympique, Loto-Canada.

M. Cousineau a déclaré que l'argent sera distribué sous la forme de 13 prix supplémentaires de $100,000 chacun, lors du premier tirage de Loto-Canada, prévu pour le 5 décembre.

M. Rousseau, qui était aussi président du COJO, a insisté sur le fait que le surplus ne correspond pas aux prix non réclamés. "Nous sommes responsables vis-à-vis des détenteurs de billets pendant un an". En août prochain, c'est-à-dire un an après le dernier tirage, la Loterie Olympique décidera du sort des prix non attribués.

$1,500,000 NON RECLAMES

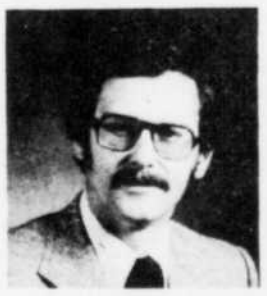
Un grand prix de $1,000,000 et un autre de $500,000 n'ont pas été réclamés.

La loterie a financé les Jeux Olympiques pour un montant de $230,000,000 mais elle s'est montrée également fructueuse pour les vendeurs de billets qui ont gagné une commission de 90 cents par billet. Les vendeurs ont bénéficié aussi, pour chaque billet gagnant vendu, de un pour cent de tout prix supérieur à $25,000.00.

Cinq pour cent des revenus de la vente, soit un total de $25,316,205.50, sont revenus aux provinces. C'est à peu près le montant que l'on croyait que la loterie rapporterait aux Jeux.

L'argent attribué aux provinces devait être consacré au développement du sport amateur au Canada. Mais M. Rousseau a précisé qu'après entente avec les provinces, la loterie n'avait plus aucun contrôle sur les sommes, une fois versées.

«INFORMACTION»



GILLES LAPIERRE

Vous renseigne sur les programmes d'aide à l'entreprise

Un coup de fil suffit pour obtenir les renseignements sur les programmes d'aide fédérale à l'entreprise.

PLUS DE 100 PROGRAMMES

Immédiatement, notre agent vous dirige vers le ou les programmes d'aide qui vous touchent ... subvention/aide-immobilisation, équipement, formation ou perfectionnement de main-d'oeuvre, recherche, exportation...

C'est rapide, ça n'engage à rien et c'est gratis.

(418) 545-1580

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
SERVICES DE GESTION-CONSEIL

475, Champs-Élysées, Chicoutimi

Crédit Foncier

Fondé en 1880
Actif supérieur à $800 millions

Obligations de 5 ans

Minimum $500

10%

Intérêts payés semi-annuellement, mensuellement (Minimum $5000) ou composés et payés à échéance

10¼%

Intérêts payés annuellement

Québec: 1135, Chemin St-Louis
(418) 681-0277 (M. J. Goulet)
Frais virés acceptés

Halifax, Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, London, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vernon, White Rock, Vancouver, Victoria

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

Veuillez m'envoyer, sans engagement de ma part, une brochure sur vos obligations et une carte de taux de 1 à 5 ans.

Nom

Adresse

PETITES ANNONCES

ANIMAUX A VENDRE

PETITS CHIENS POMERANIEN, pure race, à vendre. Tél.: 544-3939.
F-131475

CHENIL DE LATERRIERE: 5150, boul. Talbot, Route entre hangar et motel Casse-Croûte. Chiots: bichon maltais, westie, yorkshire, caniche, poméranien, cocker, danois, colley, setter, lhasa-apso, chats persans. Tél.: 678-9904.
F-129745

CHIOTS "cocker", spaniel, blonds, pure race, enregistrés, tatoués, queue coupée, née le 21 septembre, mâle: $175.00, femelle: $150.00. Tél.: 543-7214.
F-131094

GRIFFON THIBETAIN, 3 mois, pure race, non enregistré, $75.00. Tél.: 543-9857.
F-130996

ANIMAUX A VENDRE

TAURES, prêtes à vêler, aussi vaches laitières, à vendre. Acheteurs sérieux seulement. Tél.: 549-3158.
F-131126

2 CHIOTS âgés de 2½ mois, à donner. Tél.: 549-0675.
F-131209

JUMENT, de 5 ans, enregistrée, bien dressée, idéale pour selle anglaise, prix à discuter. Tél.: 543-2111.
F-131127

CHIENS SAMOYED, âgés de 1 mois, s'adresser à 544-4770.
F-131142

8 PETITS CHIENS de 2 mois à vendre. Très doux. Tél.: 543-9405.
F-131235

ANIMAUX A VENDRE

3 VEAUX de boucherie, 6 mois, abattus à $0.65 la livre. Tél.: 549-0511.
F-131029

CHIEN ESQUIMAU, pure race. Tél.: 549-5116.
F-131427

CHIENNE BRAQUE ALLEMAND, pointeur, 7 mois, née le 24 mars, vaccinée, $100.00. Tél.: 549-4823.
F-131002

CHIENNE HUSKY SIBERIEN, 2½ mois, $75.00. Tél.: 677-2657.
F-131487

COCKER EPAGNEUL, pure race, mère enregistrée, père champion, prix d'aubaine. Pour informations, tél.: 547-4817.
F-131336

ARGENT A PRETER

1ERE ET 2EME HYPOTHEQUES, achats de propriétés, consolidation de dettes, achats de balances de ventes, service très rapide. IMMEUBLE NIAGARA du Canada Ltée, tels: A. Auclair, Chicoutimi: 543-0271, M. Tremblay, Bagotville: 544-2806, T. Simard, Jonquière: 547-9383.
F-129748

NOUS AVONS EN MAIN: $3,000.00 disponibles dans 3 jours, pour prêts, 1ère et 2ième hypothèques, intérêts très minimes, conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275, BOURSE D'IMMEUBLES Chicoutimi Enr., courtier.
F-129116

AUTOS A VENDRE

PLYMOUTH FURY, 1968, avec moteur 318, tél.: 549-0822, demandez Claude Vaillancourt.
F-131040

THUNDERBIRD 1969, 50,000 milles, en très bonne condition, prix à discuter. Tels: 542-2685 ou 549-3709.
F-131146

OCCASION EXCEPTIONNELLE: Mustang Mach I, 1971, moteur 351, automatique, très propre, pneus neufs, laisserait en bas du prix de cotation. Tél.: 545-1444.
F-131145

VOLKSWAGEN 1970, mécanique bonne condition. Peinture neuve. Tél.: 543-9627.
F-131231

FIRENZA 1972, en bon état, prix à discuter. Tél.: 543-6588.
F-131232

STATION-WAGON, 1967, transmission automatique; 4 pneus d'été neufs, 2 pneus d'hiver, bonne condition mécanique, prix à discuter. Tél.: 545-1317.
F-131042

PLYMOUTH SATELLITE Seabring, moteur 400 pouces cubes, en bas du prix de cotation, Michelin radiaux, transmission au plancher. Tél.: 548-2826.
F-131457

CHRYSLER NEWPORT 1974, blanche, moteur 400, stéréo-cassettes. Tél.: 549-6074.
F-131234

CHRYSLER 1973, Newport Custom, aussi pannel GMC Vandura 1971, fini intérieur. Tél.: 674-2591.
F-131148

TOYOTA COROLLA, 2000, 1973, moteur remis à neuf, 30,000 milles, prix à discuter. Tél.: 545-0237.
F-131045

AUTOS A VENDRE

AUSTIN, 1974, 18,000 milles, $1,400.00. Tél.: 542-3124.
F-131150

FORD TORINO 1968, hard-top, P.S., P.B., mécanique en bonne condition, $300.00. Tél.: 547-0121.
F-131229

TOYOTA Corolla 1975, modèle 1600, 2 portes, sedan, 4 pneus Michelin neufs, cause: auto fournie. Tels: 545-0492 ou 549-7445.
F-129952

VALEUR EXCEPTIONNELLE: Maverick 1973, 4 portes, V-8, automatique, bas millage, prêt pour l'hiver, carrosserie et mécanique absolument parfaites. Tél.: 549-7999.
F-131212

CHEVELLE LAGUNA, 1973, 43,000 milles, très bonne condition. Tél.: 545-0426.
F-131130

METEOR Rideau 500, 1969, moteur 351, en bonne condition. Tél.: 549-5824, demandez Claire.
F-131220

CHRYSLER Newport 1976, 4 portes, hard-top, 7,000 milles. Tél.: 545-1034.
F-131225

FORD, 1971, moteur: 26,000 milles, aussi Vega, 1973, moteur: 28,000 milles, Renault 12, 1972, 31,000 milles, transmission de Ford, 1973, 12,000 milles, trailer de motoneige, pour inf., 205, St-Michel, Jonquière, ou tél.: 542-5885.
F-131032

PLYMOUTH, station-wagon, 1973, en bonne condition, moteur remonté à neuf. Tél.: 545-4025.
F-131477

PLYMOUTH, SAVOY, 1965, V-8, automatique, 318, mécanique parfaite, prête pour l'hiver. Prix: $300.00. Tél.: 672-4633.
F-131275

MAVERICK, 1971, à vendre, en bonne condition, 56,000 milles, un seul propriétaire, prix en bas de la cotation. Tél.: 547-0337.
F-131481

MAVERICK, 1970, prix à discuter. Tél.: 543-9291.
F-131376

MUSTANG II, 1975, tout équipée. Tels: 545-0523 ou 549-4595.
F-131379

CADILLAC FLEETWOOD, 1965, 4 pneus neufs, mécanique parfaite condition, très propre, prix: $800.00, si intéressé, tél.: 544-5446.
F-131381

A VENDRE CAUSE: DECES. Chrysler Cordoba, 1975, 8,000 milles, aussi: camion, 1½ tonne, double roue, 1970, avec boîte, acheteur sérieux. Tél.: 543-9552.
F-131384

TOYOTA COROLLA, 1972, $200.00. Tél.: 543-9138, le lundi.
F-131318

FORD CUSTOM, 1969, 4 portes, sedan, en excellente condition, très propre, prix: $395.00. Tél.: 549-3912.
F-131398

DATSUN, 1970, bonne condition, prix: $150.00, aussi: Volkswagen Super Beatles, 1973, besoin d'être peinturée seulement, $975.00. Tél.: 549-4749.
F-131485

TOYOTA 1600, 1973, automatique, excellente condition, 17,000 milles, prix à discuter. Tél.: 543-6055.
F-131284

CHEVELLE, 1968, bonne mécanique, Volvo, 1969, offre raisonnable acceptée. Tél.: 549-3131.
F-131480

AUTOS A VENDRE

CHRYSLER NEWPORT, 1972, peinture neuve, pneus radiaux, excellente condition. Tels: 542-4689 ou 545-5437.
F-131329

CHRYSLER, 1970, 300, 4 portes, hard-top, toit vinyle, équipement complet, pneus d'hiver, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 542-4094.
F-131493

BUICK RIVIERA, Grand Sport, 1974, P.B., P.S., radio AM-FM, pilote automatique, air climatisé, mag., équipement électrique. Tel.: 542-2834.
F-131494

FORD MONTEGO MX, 1972, 56,000 milles, 4 pneus radiaux, remis à neuf, prix à discuter. Tél.: 678-2834.
F-131332

NOVA SEDAN, 1976, 4 portes, 5,000 milles, moteur 305 po. cu., raison: faillite personnelle. Tél.: 544-5817.
F-131288

DATSUN, 1972, 38,000 milles, manuelle, 4 portes, $600.00. Tels: 543-4260 ou 543-4267.
F-131340

DODGE, CORONET, 1970, mécanique parfaite, prix: $450.00. Tél.: 677-2069.
F-131278

OLDSMOBILE, OMEGA, 1974, P.B., P.S. V-8, 350, automatique, 30,000 milles, prix à discuter. Tél.: 543-3209.
F-131280

CITROEN D, SPECIAL, 1972, 46,000 milles, peinture neuve, tout équipée, en excellente condition, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 547-2407.
F-131281

PONTIAC, LEMANS, 1972, V-350, P.B., P.S, 2 portes, 2 pneus d'hiver, 57,000 milles, très bonne condition, Téléphoner à: 543-7648.
F-131274

RENAULT 16, 1970, 70,000 milles, propre, moteur en bon état, 5 pneus Michelin X, $300.00. Tels: 543-7813 ou 544-3628.
F-131483

CHEVELLE, 1966, 4 portes, hardtop. Tél.: 542-3460.
F-131482

PIECES DE TRIUMPH, TR-250, moteur, etc..., prix à discuter. Tél.: 548-6382.
F-131479

TRIUMPH GT-6, 1970, jamais roulée en hiver, très bonne mécanique, 4 pneus radiaux neufs, cause: infirmité, $1,200.00. Tél.: 549-3812.
F-130990

BUICK, 1973, 4 portes, bas millage, bonne condition, à vendre à prix d'aubaine. Tél.: 543-4179.
F-131095

JAGUAR, 1969, XKE, entièrement remise à neuf, excepté peinture. Tél.: 544-5233.
F-131104

PLYMOUTH FURY III, 1970, (H.T.), servofreins, servodirection, automatique, toit de vinyle, mécanique parfaite. Tél.: 549-5290.
F-131428

DATSUN 610, 1973, moteur 1600, 4 bons pneus, 2 portes, en parfaite condition, 30,000 milles. Tels: 549-4241 ou 549-6638.
F-131411

GRAN TORINO, 1973, AM-FM, cassettes, radiaux, Pontiac Station, 1969. Tél.: 545-1913.
F-131418

VOLKSWAGEN, 1971, peinture neuve, pneus Michelin, neufs, prix: $1,000.00. Tél.: 543-5572, sur semaine, appelez après 5 heures et fin de semaine en tout temps.
F-131016

AUTOS A VENDRE

MUSTANG, 1969, automatique, 70,000 milles, 302 po. cu., en bonne condition, prix: $350.00. Tél.: 543-3432.
F-131491

PINTO, 1971, automatique, 58,000 milles, prix: $500.00. Tél.: 545-4610.
F-131101

CHEVELLE MALIBU, 1969, accidentée à l'avant, à vendre en pièces, moteur, transmission en bonnes conditions. Tels: 543-6307, 549-4675 ou 673-7543.
F-130999

JEEP CJ-5, option "Renegade 1975", moteur V-8 (302), transmission manuelle trois vitesses, servofreins, servodirection, équipement complet, bas millage, peinture neuve, quatre pneus Amstrong 11-15 LT, mise au point pour l'hiver. Les personnes intéressées sont priées de composer 549-1968.
F-131236

DODGE GT, 1968, 40,000 milles, V-8, automatique, prête pour l'hiver, en très bonne condition, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 549-6143.
F-131152

BUICK SKYLARK CUSTOM, 1972, équipement sport, en bon état, très propre. Tél.: 543-6843.
F-131039

OLDSMOBILE 1973, Delta 88, 2 portes, hard-top, 37,000 milles, 2 radios émetteurs-récepteurs, 1 stéréo-cassettes 8 pistes, trailer avec boîte, articles pour bébé. Aussi achèterais poêle à bois et une enclume. Tél.: 543-9166.
F-131050

VOLKSWAGEN, 1600, 1969, très propre, prix: $400.00. Tél.: 543-3481, sur semaine, après 6 heures.
F-131035

OLDSMOBILE TORONADO, 1976, complètement équipée, 7,000 milles, état neuf. Tél.: 543-1672.
F-131056

PONTIAC ASTRE 1973, 23,071 milles, radio, 3 vitesses. Moteur, clutch et peinture neufs. 2ème voiture. Tél.: 549-9955.
F-131463

TOYOTA CELICA, lift-back, 1976, 12,500 milles, prix à discuter. Tél.: 544-4725.
F-131028

TOYOTA MARCK II, 1970, excellente condition, prête pour l'hiver, prix à discuter. Tél.: 547-2973.
F-131030

PONTIAC VENTURA, 1975, bas millage, très propre, offre écrite acceptée, Banque Nouvelle-Ecosse. Tél.: 549-8060.
F-131033

DODGE DART SPORT, 1974, 24,000 milles, excellente condition, tout équipée. Tél.: 545-0897, après 5 heures.
F-130327

VOLKSWAGEN, 1973, Super Beetle, moteur: 15,000 milles, chaufferette à gaz, dégivreur électrique, peinture neuve, pneus neufs, amortisseurs, neufs. Tél.: 549-9260.
F-130595

GARAGE, débosselage, peinture, estimé gratuit à la maison, ouvrage garanti. Tels: 543-6307, 549-4675 ou 673-7543.
F-129114

FORD CUSTOM, 1973, très propre, en parfaite condition, 2 portes, V-8, 351, peinturée à neuf, toit vinyle, moteur 15,000 milles seulement, prête pour l'hiver, bas prix. Tél.: 662-6136.
F-130983

A NOS ANNONCEURS

En vertu d'une disposition de la Charte des droits et libertés de la personne qui déclare que:

"Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet." (Art. 11),

nos annonceurs sont invités à publier leurs annonces en conformité avec cette loi promulguée le 28 juin 1976.

3 FACONS DE COMMANDER:

1) EN VENANT AU BUREAU.
2) PAR TELEPHONE.
3) PAR LA POSTE.

PAR LA POSTE

Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce.

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins . . .2.75
Chaque mot additionnel 10
Location de case postale 1.00
Annonce encadrée . . . . . .50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE,
CHICOUTIMI.

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition.

Tarif: $2.75 pour 17 mots
$0.10 du mot additionnel

Les cancellations et corrections se terminent le JEUDI A 3 HRES 30.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne.

1		18	
2		19	
3		20	
4		21	
5		22	
6		23	
7		24	
8		25	
9		26	
10		27	
11		28	
12		29	
13		30	
14		31	
15		32	
16		33	
17		34	

Je désire l'annonce dans la section suivante.

CI-INCLUS
ARGENT OU
MANDAT-POSTE
$

NOM:
ADRESSE:
TEL.:

MENAGE NEUF 1977 STYLE MODERNE MEUBLES MODELES

$1,995

Poêle automatique (couleur au choix), 1 réfrigérateur automatique (garantie 5 ans), 1 laveuse et sécheuse entièrement automatiques, 1 set de cuisine comprenant: 1 table et 4 chaises, 1 ameublement de chambre: bureau, commode et lit, 1 set de salon, 4 places, style moderne, avec fauteuil, 1 table de centre et 1 table de coin, style allant avec l'ameublement, 1 lampe sur pied et 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:
Tels: 547-7451 — 547-5138

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Payable au mois.
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

OFFRE DE SERVICE

— Gardien à environ .03½ cents de l'heure. J'ai l'expérience et ma conduite est irréprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour, pas de vacances, je ne dors jamais. Je suis diplômé de C.U.L. en sécurité. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.

Je suis votre dispositif d'alarme. Si on me touche, me brise ou me brûle, je sonne immédiatement l'alarme.

Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.

Je fais baisser vos primes d'assurances.

Je ne coûte que quelques sous par jour.

Je suis le chou-chou des super-magasins, épiceries, restaurants, club sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler.

Mon numéro de téléphone est:
543-4568,
58 ouest, rue St-Joseph,
CHICOUTIMI

Protective Alarm System

CAMIONS A VENDRE

PICK-UP, Chevrolet, 1974, Custom, Deluxe, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, parfaite condition, bas millage. Tél.: 547-1032.

F-131439

PICK-UP GMC, 1973, ¾ tonne, très propre, 6 cylindres, automatique, prix: $2,650.00, Ford, 1974, 4 portes, ex-taxi, propre, $1,150.00. Tél.: 662-4281.

F-131446

CAMION GMC, 1972, ½ tonne, très bonne condition. Peinture neuve. Tél.: 549-6672.

F-130448

CAMION DODGE Club Cab, 1973, peut monter 5 personnes, 318, automatique, P.B., P.S. Chaussé sur des pneus 6 ply, mécanique A-1, radio, $2,300.00, appeler Renald, tél.: 276-5162.

F-131447

GMC, 1969, ½ tonne, moteur 6, régulier, $700.00, 4 pneus d'hiver, 14 pouces, état de neuf, $100.00. Tél.: 549-3073.

F-131052

FORD ECONOLINE 300, vitré, 1971, ainsi que Van Dodge, 1974, courte. Téléphoner à: 549-3414.

F-131290

1 SCOUT, 2 international, 4 x 4, différentiel ratchet, 196 po. cu., 1971. Tél.: 548-2613.

F-131334

ECONOLINE, 1972, E-200, pneus T-A mags, radio, stéréo-cassettes, peinture murale, isolé uréthane, intérieur fini salon, un 1973, E-300, P.B., P.S., $2,300.00. Tél.: 251-2274, Denis.

F-131285

JIMMY, 4 x 4, High Sierra, transmission automatique, possédant encore garantie. N'ayant que 6,000 milles. Tels: travail: 549-7761, résidence: 543-8247.

F-131055

VENTE GEANTE D'IMPORTATEUR DISTRIBUTEUR

Gros et détail, balance de stock, stereos, amplificateurs, haut-parleurs Allemand et autres. Valeur $200.00 pour $90.00, $300.00 pour $150.00, $400.00 pour $250.00, $600.00 pour $350.00, etc. T.V. couleur à partir de $349.00, 19 pouces, 3 ans de garantie. Voyez nos marques hautement cotées: Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo Master, A Kai, Lenco et autres. Prix coupés. Aucun comptant, premier paiement dans 45 jours, au 1866, boul. Talbot, Chicoutimi.

Tél.: 549-8265

CAMIONS A VENDRE

JIMMY, 4 x 4, 1975, bas millage. Tél.: 545-9616.

F-130759

CAMION MACK, 1973, DM 400, moteur GM, 216 H.P., Fuler 613, 61,800 milles, 5 camions, Mack, B615, en très bonne condition, avec trailer de bois à longueur, à vendre séparément. Tél.: 543-8740.

F-130607

JEEP WILLIS, 1964, reconditionné à neuf. Pour informations, tél.: 547-4017, sur fin de semaine, ou semaine à: 543-9322.

F-131017

PICK-UP Mercury, 1962, avec moteur reconditionné à neuf, en hivernement, prix: $295.00. Tél.: 549-3912.

F-131399

JEEP, Toyota, 1974, Land Cruiser, excellente condition, 35,000 milles, garantie, $4,500.00. S'adresser à André, au no de tél.: 543-2742.

F-130560

PICK-UP, CLUB CAB, Dodge, 1975, automatique, 318, prix de cotation. Tél.: 662-6231.

F-130998

PICK-UP, Ford, 1969, avec boîte, V-8, ¾ tonne, automatique, P.B., P.S., prix: $1,050.00. Tél.: 544-6158.

F-131407

CHEVY VAN 10, 1971, automatique, très propre, 6 cylindres, à l'état de neuf, $1,800.00. Tél.: 545-1381, après 5 heures.

F-130986

CAMPING

CAMPEUR A LOUER, idéal pour 6 personnes, poêle, réfrigérateur et air climatisé. Tél.: 549-5989.

F-128630

ROULOTTE, 1975, 18 pieds, très bonne condition, pour cause de départ. Tél.: 549-1391.

F-131437

MOTOR HOME, de marque Cruise Air, 22 pieds, 1974, équipée, 14,000 milles. Tél.: 549-4036.

F-131489

DERNIERE CHANCE! Roulotte Unic, 21 pieds, toute équipée, très propre, (faut voir), $4,000.00. Tél.: 545-9606.

F-130997

TENTE-ROULOTTE, 1969, avec toile neuve, avec l'équipement au gaz propane, prix à discuter. Tél.: 547-5632.

F-131438

ROULOTTE DE VOYAGE Corsair, 1975, 25', équipée au complet, avec petit salon, châssis doubles, bains, bombonnes à gaz de 33 livres chaque, le tout ayant servi qu'un hiver, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 678-2841.

F-130701

CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre, à Chambord. Appeler le soir, à: 342-6233.

F-131426

CHALETS A VENDRE

CHALET situé au lac Docteur, St-Honoré, terrain 36,000 pi. car., à $10,000.00. Aussi, terrain de 25,000 pi. car., prix $5,000.00. Directement du propriétaire. Tél.: 545-0305.

F-131109

COMMERCES A VENDRE

CHICOUTIMI, à vendre pour cause de départ, commerce pour dames, très bien situé, pour informations, tél.: 549-5679.

F-131031

JONQUIERE épicerie-dépanneur, centre-ville, bon chiffre d'affaires, licence de bière et cidre, loyer de 15 mois à courir et possibilité de renouveler le loyer pour un autre 5 ans. Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.

F-131022

KENOGAMI, coin Price et Montcalm, tabagie avec logis arrière, 2 logis au 2e plancher, bon chiffre d'affaires, cause de départ, Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.

F-131021

COMMERCE, à vendre, pour personne ambitieuse, possibilité très bon revenu, situé centre-ville de Jonquière, nature du commerce antiquités. Pour informations, tél.: 542-5531.

F-129514

DIVERS A VENDRE

AUBAINE: ASPIRATEURS de marque reconnue, de seconde main. Tél.: 542-5700.

F-130176

BALAYEUSES neuves et usagées, laveuses à tapis (neuves seulement, de marque reconnue à prix d'aubaine. Tels: 543-3465 ou 547-2362.

F-130060

STEREO, à vendre, de marque Garrard avec meuble, en très bonne condition. Tél.: 543-7690.

F-131292

VENTE D'ECOULEMENT: assortiment complet de plomberie de maison, (tuyaux et accessoires). Tente-roulotte, $275.00, prafini jusqu'à $3.00 de réduction la feuille, portes de chambres neuves, assorties, jusqu'à demi-prix. Tél.: 346-5844, la semaine.

F-129115

25 PEAUX DE MOUTONS d'Australie, ainsi que 25 casques Daniel Boone, au prix de gros. Tél.: 549-6060 ou 29, St-Dominique est, Chicoutimi.

F-131003

DIVERS A VENDRE

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos, usagés ou neufs, à vendre. Pour informations, tél.: 549-3925.

F-129117

2 PNEUS D'HIVER Michelin, 165 R 13, presque neufs, à demi-prix. Tél.: 678-2764.

F-131425

DIVAN-LIT, à prix modique. Tél.: 549-1065.

F-131001

SKIS DE FOND: lot de 100 ensembles de skis, comprenant: skis de bois à base goudronnée, bâtons de bambou, fixations métalliques, bottines de cuir doublées. Tout l'ensemble pour $39.95. Tél.: 545-4945.

F-131106

1 SET DE CUISINE avec 4 chaises, en parfaite condition. $80.00. Tél.: 543-2698.

F-131433

1 EQUIPEMENT DE BASE COMPLET, amplificateur Trenor, guitare Amstrom avec étui, très bonne qualité. Tél.: 544-5111.

F-131432

TETE DE LIT coloniale, pour demi-lit, $10.00; 2 rings 14" pour Ford, $8.00, pneus d'hiver 735-14, $5.00, porte-bagages pour auto, $20.00, ancien petit lit de bébé en fer, moteur hors-bord Elgin, 1963, 18 forces, à vendre pour pièces, $25.00. Tél.: 548-2571.

F-131431

2 PNEUS MICHELIN d'hiver, 155 x 14, presque neufs, sur roues, Peugeot ou Renault. Tels: 543-3154 ou 673-4353.

F-131010

POELE ELECTRIQUE, 220, de marque Westinghouse, à l'état de neuf, acheteur sérieux seulement. Tél.: 542-2968, après 5 heures.

F-131392

PETITE CUISINIERE "Force", 220 volts, parfaite condition, $60.00, aussi: timbres en métal précieux de la première émission olympique. Tél.: 547-6972.

F-131319

POLISSEUSE, Hoover, orgue électrique, RCA, manteau de rat musqué, 8-10 ans, devra être remodelé, télévision General Electric, noir et blanc, écran: 12 pouces, patins Daoust, pour dames, pointure: 7. Tél.: 544-6158.

F-131380

PLAQUES D'ALUMINIUM, 24 pouces x 36 pouces, à $0.20 la plaque, épaisseur 9 millièmes de pouce. S'adresser au PROGRES DU SAGUENAY, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.

F-128538

AUBAINE: bois de construction de toutes dimensions, blanchi, carré, embouveté, CHEZ REAL MUNGER, 264, St-David de Falardeau. Tél.: 673-4700.

F-129754

DIVERS A VENDRE

EQUIPEMENT DE SKIS ALPIN, bottes, grandeur: 7, 1 sac de golf, 1 équipement de camping, comprenant: tente de 12 x 15, et accessoires. Tél.: 545-1852.

F-131307

POELE ELECTRIQUE, 24 pouces, bonne condition, $75.00. Tél.: 673-7494.

F-131352

2 PNEUS de traction d'hiver, grandeur 15", pourraient convenir pour Volkswagen ou Volvo. Tél.: 549-9605.

F-131444

PIECES DE VOLKSWAGEN, 1969, avec chaufferette à gaz de Volkswagen. Aussi: Oldsmobile Delmont, 88, 1968. Tél.: 677-2657.

F-131488

A VENDRE, une secheuse, en bon état, blanche, $75.00. Téléphoner à: 672-4680.

F-131445

GARAGES en toile, grandeur: 10 x 20, prix spécial, livraison immédiate. Tél.: 543-7150.

F-131125

MANTEAU DE MOUTON, de perse noir, grandeur 16 ans, $100.00, deux manteaux de cuir, grandeur 16 ans, $60.00 chaque, deux manteaux de drap, $20.00 chaque, aussi: linge pour dames, grandeur 15-16, comme neuf. Tél.: 548-4113, après 5 heures.

F-131402

ASPIRATEUR KENMORE, avec balai électrique, $75.00, lit d'enfant, très propre, incluant couvre-lit (rouge), $50.00 chaque, tondeuse, roues motrices, $75.00. Tels: 548-7817 ou 548-4811.

F-131341

AMEUBLEMENT COMPLET, style moderne, n'ayant jamais servi, livraison et entreposage gratuits, jusqu'en 1977, aucun comptant, $2,695.00, pour informations, tél.: 547-7451.

F-130978

MENAGE pour livrer en 1977, styles canadien, colonial, contemporain, moderne, au prix que vous vous êtes fixé, pas d'acompte, livraison et entreposage gratuits, pour informations, tél.: 547-7451.

F-130981

PROFITEZ D'UNE AUBAINE, j'ai le ménage qu'il vous faut, le style que vous voulez, entreposage et livraison gratuits. Tél.: 547-8119.

F-130979

MENAGE COMPLET, à partir de $1,295.00, appelez-moi à: 547-4579.

F-130980

LIVRES, encyclopédie, histoire controversée de la Seconde Guerre mondiale, édition Ronbaldi, 7 tomes, valeur $295.00, laissés à moitié prix. Tél.: 543-1876.

F-131420

DIVERS A VENDRE

MONTONEIGE BOMBARDIER, 1970, 21 forces, 335, en bon état, $300.00 ou à discuter. Tél.: 678-9751.

F-131328

FOURNAISE à air chaud, au bois de charbons et huile, brûleur, réservoir de 200 gallons, plus chaud. Laveuse ordinaire, vieux bois de grange. Tél.: 548-6205.

F-131286

1 DIVAN avec chaise, 1 télévision RCA, 1 bureau d'école, 1 coffre à jouets. Tél.: 548-7888.

F-131393

TABLE DE "SNOOKE", 6' x 12', prix: $900.00. Tél.: 548-3969.

F-131331

FENETRES DE BOIS et d'aluminium, conviendraient parfaitement pour chalet ou maison. S'adresser à: Rémi Boivin, tél.: 543-5157.

F-131500

BOIS DE FOYER, 20% bouleau, 80% merisier. Tél.: 678-2505.

F-131338

LAVEUSE, SECHEUSE, Speed Queen, en excellent état, prix: $175.00 l'ensemble. Tél.: 549-4624.

F-131291

COMPRESSEUR: 15 H.P., moteur 550 volts, condition de neuf, bas prix. Pour informations, tél.: 662-6087.

F-131294

UN RESERVOIR à l'huile, 200 gallons, 1 an d'usage, très bas prix. Tél.: 542-5200.

F-131295

BELLES PLANCHES DE BOIS, de grange, très bonne condition, idéales pour décoration. Tél.: 547-5555, après 5 hres.

F-131476

REMISES: 8 x 8, 8 x 10, 8 x 12, 10 x 10, 10 x 12, par 6 pieds de hauteur, aussi: métiers à tisser, 24 po., 36 po., 45 po., 60 po. et 100 po., avec équipement. Tél.: 549-7619.

F-130470

ASPIRATEURS ET LAVEUSES à tapis, neufs et usagés, en bonne condition, de marques réputées. Téléphoner à: 543-0423.

F-131440

CHEVROLET, 1971, Bel Air, 2 portes, 46,000 milles, à l'état de neuf. Polisseuse de plancher, 2 brosses, 2 chaufferettes électriques avec fan, 110 volts, évier Stainless, complet. Tél.: 543-0853.

F-131335

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671

1280, RUE PERE-HONORAT,
Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

L'HOMME A VOIR

GHISLAIN LANGEVIN

MEUBLES USAGES ST-IGNACE

1077, boul. St-Ignace

CHICOUTIMI

TEL.: 549-7308

VENTE - ACHAT

GARAGE EN TOILE OU Fabrine (fibre de verre) nouveau et exclusif

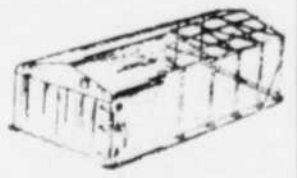
Choix de couleurs rayées ou unies

$365.00 livre

(Prix du manufacturier)

Accepté à Chicoutimi, Arvida et Jonquière

Communiquer: 549-0219



Aussi toile seulement

- Forte structure, comprenant 7 arches de support.
- Tuyau galvanisé renforcé aux bouts courbes.
- Charpente extra solide renforcée de quatre bras de support offrant plus de résistance aux grands vents.
- En plastique, si désiré.

A LOUER

LOCAL COMMERCIAL

Jusqu'à 9,500 pieds carrés de plancher. Prêt pour le début de janvier. Situé 555, rue Bégin, Chicoutimi. Pourrait servir de gymnase, bureau, atelier ou salle de démonstration. Le tout peut être loué en partie ou en bloc.

Informations:

ANDRE GIRARD,
Tél.: 544-3268.

EXPOSITION MAISON MODELE, RUE BEGIN, CHICOUTIMI.

Bungalow, style canadien, neuf, 3 chambres, salle de séjour, 2 chambres de bains, sous-sol, possession immédiate.

Pour toutes informations, appelez:

Bourse d'Immeubles Chicoutimi Enr.

COURTIER

333, rue Racine — Chicoutimi

Tels: 543-0275 — 549-4116 — 549-4069

MENAGE NEUF 1977 STYLE ESPAGNOL MEUBLES MODELES $2,995

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo. Un téléviseur, 1 réfrigérateur, 2 portes, WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de luxe WESTINGHOUSE (choix de couleurs); laveuse automatique et sécheuse WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL, matériel rouge, une table de centre, 1 table de bout, 2 lampes allant avec le style; 1 set de chambre comprenant: bureau, commode et lit; 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de chambre, 1 set de cuisine, style espagnol.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois. Pour informations:

Tels: 547-4579 — 547-5138

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

DIVERS A VENDRE

PLANTE VERTE de 6½ pieds, conviendrait pour un commerce, etc. Tél.: 677-2009.
F-131378

— — —

1 SET DE TORCHES à couper le métal, avec 80 pieds de boyau, prix: $200.00. Tél.: 548-0858.
F-131303

— — —

TELEVISION en couleur, en bon état. Tél.: 548-4255.
F-131354

— — —

2 PNEUS D'HIVER, G-78-14 pouces, avec ring, General Motors, à l'état de neuf, $40.00 pour les deux. Tél.: 548-6497.
F-131364

— — —

LAVEUSE-ESSOREUSE Speed Queen, à l'état neuf, prix: $100.00. Tél.: 542-3215.
F-130688

— — —

MANTEAU en peau de porc, prix: $135.00, à l'état de neuf. Tél.: 547-9891.
F-131390

— — —

CAMERA MAMIYA Professional, C-330, 2¼ x 2¼, prix: $400.00. Tél.: 548-7402.
F-131391

AMPLIFICATEUR, STEREO YAMAHA, CA-400, 40 watts, presque neuf, boitier fini noyer, devant chromé, entrée pour micro. Tél.: 543-8929.
F-131473

SPECIAL: escompte de 30% sur prix régulier: machine à laver les planchers, lave, sèche et polit à la fois. Commerciale et industrielle. Tél.: 548-3195.
F-131215

MOBILIER DE CUISINE, mobilier de chambre, mobilier de salon, poêle, réfrigérateur, sécheuse, commode, sommier et matelas, 54". Tél.: 549-7308.
F-131405

JACK, mécanique, 1½ tonne, pour station de gaz, pompes vacuum, 2 pistons avec réservoir, 10 gallons, pompes à l'huile pour dompeur ou autres machines, moteurs à gaz, 2 pistons, 15 forces, remontés à neuf, winch électriques, 550 volts, 1 tonne et 2 tonnes, moteurs électriques assortie jusqu'à 40 forces, matériel pour gymnastique, pompes à eau pour chalet. Tél.: 543-1728.
F-130891

DIVERS A VENDRE

DUSTER 1972, V-8, aubaine, laveuse-essoreuse. Tél.: 544-5051.
F-131317

— — —

LAVEUSE A TAPIS, 2 brosses, de marque Hoover, aussi: patins pour hommes, grandeur 5 points, marque Tacks, très propres, prix à discuter. Tél.: 544-2768.
F-131385

— — —

GARAGE, fibre de verre, démontable, structure acier, 10 x 40, état neuf, $550.00. Tél.: 543-2734.
F-131387

— — —

SKIS ALPINS, 5 pieds, aussi: bottines, pointure 5½, de marque Tyrol, à l'état de neuf, prix: $50.00. Tél.: 543-3611.
F-131389

— — —

MATEAU D'HIVER, en tweed noir, orange, blanc, grandeur: 14 ans, collet de fourrure noir, prix à discuter. Tél.: 678-2433.
F-131474

— — —

REFRIGERATEUR, 15 pieds cubes, sans givre, 2 portes, 6 ans d'usure, aussi: réservoir à l'huile, 250 gallons. Tél.: 547-5160.
F-131316

— — —

TAPIS DOUBLE, velours or, 12 à 24 verges, portes pliantes, rideau bambou, nécessaire pour le golf, tables, lampes. Tél.: 542-2728.
F-131293

— — —

ORGUE, ORCANA, aussi: manteau de suède brun, un habit de ski-doo, de fille 10 ans. Tél.: 542-6289.
F-131277

— — —

SAC DE GOLF et bâtons; jeu de hockey, NHL, état neuf; équipement de hockey pour garçon d'environ 12 ans, gants, épaulettes, jambières, coudes; Bissel pour laver les tapis, état neuf; habit de ski alpin, vieux rose, grandeur 8 ans, pour dame; manteau court brun, garni de mouton beige, grandeur 8 ans, pour dame; patins pour garçon, 5 et 7 points. Tél.: 549-5223.
F-130993

— — —

1 POELE JAUNE, laveuse, sécheuse, sommier-caisse, matelas, set de chambre, bureau, set de cuisine en bois, réfrigérateur, fournaise émaillée. Tél.: 542-3196.
F-131459

— — —

1 TRAILER avec sleigh, à vendre. Tél.: 543-1338.
F-131460

POSTE EMETTEUR avec tour et antenne directionnelle. Tél.: 678-2648.
F-131414

DIVERS A VENDRE

4 PNEUS D'HIVER, dont 2 avec clous, 6.45-14. Téléphoner le midi ou le soir à 549-6212.
F-131461

— — —

A QUI LA CHANCE? Poêle à bois, transformé à l'huile, 2 brûleurs, excellent pour chalet, sous-sol, garage. Prix: $130. Tél.: 545-1542.
F-131239

— — —

MANTEAU DE RENARD roux, grandeur 12-14 ans. Tél.: 548-7008.
F-131139

— — —

RADIO-EMETTEUR C.B. — Realistic TRC-47 modèle SSB — 69 canaux, antenne, le tout: $250. MANTEAUX: 1 de lapin noir et 1 en tissu de laine bleu, grandeur 9-10 ans, prix très raisonnable. Tél.: 549-9955.
F-131464

— — —

4 PNEUS D'HIVER, des seat-covers, en état de neuf, pour Datsun. Pièces de Véga 1972, accidentée à vendre. Tél.: 545-4435.
F-131000

— — —

NOUVELLES DRAPERIES vénitiennes, lattes de 1 pouce, horizontales et verticales, estimations gratuites. S'adresser au 808, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi, tél.: 543-0524.
F-129858

— — —

FOIN A VENDRE, 8,000 belles de foin, à vendre. Tél.: 544-2458.
F-130524

— — —

FOIN de cette année, à vendre, $1.00 la balle. Tél.: 544-5451.
F-130699

— — —

BOIS DE FOYER, merisier et érable, à prix raisonnable. Tels: 543-1470 ou 674-2669.
F-130649

— — —

METIER, 45 pouces, avec les accessoires. Tels: 542-7417 ou 549-7774.
F-130985

— — —

DEUX PAIRES de skis, Dynastar, avec attelage, 1.70 mètre; aussi, Fischer superglass avec attelage Nevada, presque neufs, 2.05 mètres; aussi, 2 paires de bottes, une paire de Munari, une paire de Tyrol neuve. Tél.: 549-9540.
F-131218

— — —

SYSTEME DE SON: 1 amplificateur Sansui, 50 watts RMS, 1 table tournante Sansui, SR-212, 1 deck CR-81, Akai, 1 reel-to-reel Akai, 4000-DS, 2 caisses de son, NMC-600, 45 watts RMS, avec base de montage, micro et écouteurs, le tout pouvant servir pour discothèque, 8 mois d'usage, $1,200. Tél.: 543-2387.
F-131140

— — —

ENSEMBLE de tables de style western, une table de centre, 18 x 36, 2 tables de bout, 18 x 18, un tabouret, 13 x 13, 4 morceaux pour $90; étagères à fleurs en forme d'escalier, 18 x 36 x 22, $25 chacune. Tél.: 548-7286; 197, Burma, Arvida.
F-131217

DIVERS A VENDRE

MANTEAU mouton de perse noir, grandeur: 10 ans, état neuf, un tapis beige, shag, 12 x 10, un tapis vert, environ 9 x 9, prix à discuter. Tél.: 549-6162.
F-131092

— — —

1 TRAYEUSE CO-OP, Universel, 3 chaudières, 3 ans d'usage, refroidisseur à lait, capacité 2,800 livres, 2 ans d'usage, de Laval. Tél.: 544-3436.
F-131429

— — —

AVONS LAVEUSE ordinaire, ainsi qu'une sécheuse automatique, en très bonnes conditions. A vendre à: $150.00, les deux. Tél.: 543-9748.
F-131415

— — —

EQUIPEMENT complet de cuisine, pour restaurant, aussi: fournaise à l'huile, de marque Frico, à l'eau chaude, lot de chaises pour bar, bureau, lot de fixtures, orange, bancs pour bar. Tél.: 544-4784.
F-131413

— — —

POELE 220, à vendre. Tél.: 548-3087.
F-131423

— — —

BAIN blanc en fonte émaillé, à l'état de neuf, $40.00. Tél.: 548-3809.
F-131422

— — —

MANTEAU de rat musqué noir, grandeur 11 ans. Prix: $150. Très propre, état neuf. Tél.: 549-8560.
F-131208

— — —

LAVEUSE-ESSOREUSE à vendre; aussi fournaise à bois et trailer de Datsun 1968. Tél.: 543-8424.
F-131211

— — —

5 PNEUS D'HIVER pour roues 15 pouces, à prix d'aubaine. Tél.: 543-7447.
F-131129

— — —

1 DIVAN, très confortable, assez bonne condition, très propre. Tél.: 678-2621.
F-131452

— — —

BAIN, couleur blanche, presque neuf, 4 mois d'usage, à prix de débarras ($40). Raison: changé de couleur. Tél.: 549-7449.
F-131137

— — —

BANDES de patinoire, 4 x 8, à $5 chacune (quantité: 16). Tél.: 543-9881.
F-131221

— — —

PRODUITS SANITAIRES CHIC ENR.: spéciaux: Javel, savon liquide, en poudre, shampooing à tapis, shampooing à cheveux, mousse de bain, adoucisseurs, désinfectants, papier de toilette, Ajax, débarbouillettes et autres; de 1 à 5 items pour $1.44; patates, fruits, légumes, lièvres, éperlan, margarine, (savon Ail, 50 Sunlight, cire, peinture, tapisserie, poudre à balayer verte, et nettoyeur liquide, shampooing au gallon, couvertures, draps à la verge et à la livre, coupons de ratine, de $0.25 à $4.99. Rachetons gallons vides à $0.10 chacun. Venez constater nos bas prix d'entrepôt, 2159, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-5480.
F-131037

DIVERS A VENDRE

CAMION-REMORQUE GMC 1971, avec gratte à neige hydraulique, grand choix de moteurs d'autos accidentées et pièces de toutes marques. S'adresser à Gilbert Auto Enr., 1504, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-8361.
F-131228

— — —

COFFRE en cèdre, à l'état neuf. Tél.: 542-7718.
F-131396

— — —

4 PNEUS 175-14, radiaux, 2 d'hiver, 2 d'été, montés sur roues, 240-Z. Tél.: 548-7012.
F-131455

— — —

POELE, set de cuisine et lit, de seconde main. Tél.: 544-6511.
F-131496

— — —

SET DE SALON, style moderne, $125; 1 lazy-boy, $15; 1 machine à écrire, $10; planche à repasser, $4; poêle 220, $35; set de salle à manger, $35; fauteuil-séchoir, $100. Tél.: 543-1224.
F-131044

— — —

ORGUE électrique pour enfant, aussi manteau en suède doublé en mouton, grandeur 8 ans. Tél.: 543-1162.
F-131149

— — —

ARGENT pour collectionneur, à vendre. Tél.: 542-3124.
F-131143

— — —

ANTIQUITES; comprenant tables, chaises, bureaux, berceaux, sets de causeuses, chaises berçantes, etc. Tels: 548-7863 ou 547-5324.
F-131047

— — —

JEEP Willys, prix de débarras, motoneige Yamaha 292, 1971, souffleuse à neige, gratte avec winch. Tél.: 545-9153.
F-131151

— — —

PNEUS USAGES, 2 pneus 825-15, 2 pneus H-78-15, 2 d'hiver H-78-15. Tél.: 549-0125.
F-131019

— — —

2 FOURNAISES à plancher, à l'huile, avec réservoir de 45 et 100 gallons. Tél.: 549-4786.
F-131435

— — —

DEUX PNEUS d'hiver, grandeur: J-78-15, $25.00 la paire. Aussi: table de ping-pong réglementaire, $40.00. Tél.: 545-4945.
F-131105

— — —

ROBE DE MARIEE, blanche avec garniture bleue, grandeur: 12 ans, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 545-0320.
F-131099

MACHINERIE

1 TRACTEUR de ferme avec chasse-neige, prix abordable, $500.00, demandez Normand, à: 549-4810.
F-131323

— — —

TRACTEUR de ferme, B-275, international, diesel, avec loader 1501 et souffleuse à neige arrière. Prix: $3,500.00. Tél.: 543-9874.
F-131128

— — —

LOADER ALICE CHARMER, 745, avec baquets à gravier, 4 verges cubes, avec clams de bois à longueur. Tél.: 543-8740.
F-130606

— — —

AIGUISOIR pour patins, à deux meules (horizontale et verticale), avec porte-patins, un an d'usage. Appeler à: 548-8121.
F-131205

— — —

MACHINERIE, OUTILS, à vendre, tour milling, drill, machine à gears et lift-truck. Tels: 819-362-3455 ou 819-362-2223, entrepôt.
F-129747

MAISONS A VENDRE

PROPRIETE de 3 logements, complètement refaite à neuf, chauffage électrique, située à Jonquière. Tél.: 542-2320, Siméon Bilodeau, courtier.
F-131498

Deuxième hypothèque

- Aucun boni, ni frais de courtage, ni honoraires de démarcheur.
- Jusqu'à $15,000.
- Taux avantageux.

LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITEE
CHICOUTIMI
142, rue Racine est,
543-3314
JONQUIERE
362, rue St-Dominique
542-4521
ALMA
605, rue du Sacré-Coeur
662-6551
DOLBEAU
1454, boul. Walberg
276-3860

A VENDRE

Equipement de gardien de but.

Celui-ci comprend:

3 paires de patins de gardien, grs: 5-6-7½. Jambières de gardien de but 30" et une mitaine.

Pour informations supplémentaires, téléphonez entre 5 hres et 5.30 hres à: **543-5596**

Un nouveau commerce de MEUBLES USAGES

...Avis à tous les étudiants, jeunes mariés ou autres qui veulent se procurer de beaux meubles usagés à prix modique: visitez le magasin

Antonio Lapointe prop.

MEUBLES USAGES ST-HUBERT
Vente - Achat
524, St-Hubert, Ville de Jonquière
Tél.: 542-3196
(Voisin de la Taverne St-Hubert)

LE SALON CANIN

Local adjacent à la Fourrière inter-municipale,

2965, ROUTE 170,
CHICOUTIMI.

Vente de chiens de toutes races.

Garderie;

Confiez-nous la garde de vos animaux favoris et partez en voyage en toute tranquillité.

Bain et toilettage professionnels de toutes races, coupe de griffes, nettoyage de dents et oreilles. Traitement anti-puces. Tonte médicale. Cours d'obéissance et dressage.

sur appointements seulement

TEL.: 545-9527

JEAN-PIERRE PLOURDE
PROPRIETAIRE

Tels: 548-5132
548-8186

ALARM-PRO enr.
VENTE OU LOCATION
PROTECTION COMMERCIALE
OU RESIDENTIELLE

Feu et Vol
Etude de projets spéciaux

SECURITE MAXIMUM

222 Lasalle, Jonquière (secteur Arvida) G7S 2A5

GUIDE DE SERVICES ET DE VENTES

Raymond Fournier
ARCHITECTE
240, rue Richmond,
Chicoutimi-Nord.
Tél.: 543-9046

ÉCOLE DE CONDUITE
LACOMBE INC
547-6627 - 548-5385
PERMIS 80105 - 80148

VENTE ET LIVRAISON DE TOURBES
Vincent Lapointe
45, rue Lapointe
Laterrière
Informations:
Du lundi au samedi
Tél.: 678-2505

COMPTABILITE
— Tenue de livres
— Bilans et états financiers
— Impôt
SERVICES COMPTABLES ENR.
543-9765

MENAGE NEUF 1977

Style colonial fini pin, meubles modèles, ce ménage comprend: 1 poêle automatique de couleur, 1 réfrigérateur (choix de couleurs), 1 laveuse, 1 sécheuse de couleur, 1 set de cuisine fini pin, 1 bahut fini pin, 1 vaisselier fini pin, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit fini pin, 1 matelas, 1 sommier-caisse de marque "SIMMONS", 1 magnifique set de salon avec fauteuil pivotant berçant, 1 table de centre de grande valeur, 1 table de coin fini pin, 1 lampe sur pied fini pin, 1 lampe de table fini pin.

AUCUN COMPTANT REQUIS.
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS.

POUR INFORMATIONS:

Tels: 547-4579 547-7558

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MAISON A VENDRE

543-9301

Maison unifamiliale, 42 x 30, terrain de 65 x 120, 6 grands appartements, 4 chambres, salon et cuisine, située près des écoles et de l'église, à 157, rue Duperré, paroisse St-Joachim. A vendre pour cause de départ. Téléphoner à: 543-9301.

MAISONS A VENDRE

MAISON, Jonquière, 4 logis, au 163, St Jean, léger comptant, balance financé par le vendeur. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131120

MAISON, Jonquière, 2 étages, 2 logements, 1 de 5½ pièces, 1 de 4½ pièces, fini à neufs, chauffage électrique, garage, située au 1m rue St-Dominique, Jonquière. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131020

MAISON, Arvida, 5 logis, au 34, rue Poirier, secteur St-Jean-Eudes, excellent placement. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131023

MAISON, Kénogami, 27, rue Bergeron, 4 logis, de 4½ pièces, bâtisse en briques, excellente condition. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131024

ARVIDA: maisons neuves, au 551, Normandie, (42 x 28½), au 553, Normandie, 40 x 26, au 519, Laurin, 40 x 25, au 521, Laurin, 40 x 25, 745, St-Philippe, 28 x 34. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131119

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow, en brique, abri d'auto, 6½ pièces, bien situé, au 278, Albanel, Arvida, financement disponible, pour inf. 548-5641.
F-131133

MAISON NEUVE, pas encore habitée, directement du propriétaire. Tél.: 542-2721, St-Léonard.
F-131456

MAISON UNIFAMILIALE, 4 ans, 24 x 36 pi., directement du propriétaire, terrain: 11,000 pi. car., située à Chicoutimi, Parc Horizon. Pour informations, tél.: 549-5660.
F-131388

MAISON: située au 440, rang St-Marc, Chicoutimi-Nord, pour acheteur sérieux. Pas de prix par téléphone, pour rendez-vous, demandez Mme Boily. Tél.: 549-3709.
F-131147

MAISON DE STYLE canadien, avec foyer, finie en briques, avec carport, construction neuve, située près du cegep à Jonquière. Tél.: 542-6363.
F-130646

MAISONS A VENDRE

MAISON: 3 logements, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, 1 de 4 chambres, revenu $5,640.00 par an, en bon état, bon prix. Bureau d'immeubles Boivin, courtier. Tél.: 543-2724.
F-131041

MAISON: 2 logements, en bon état, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bains, pour vente rapide, $20,000.00, boul. St-Paul, Chicoutimi. Bureau d'immeubles Boivin, courtier. Tél.: 543-2724.
F-131034

BUNGALOW, rue Champagnat, quartier Hamel, Chicoutimi, finition brique, grand terrain, sous-sol pour logement futur, prix avantageux. Bureau d'immeubles Boivin, courtier. Tél.: 543-2724.
F-131036

MAISON: 3 chambres, tapis mur à mur, sous-sol fini, chambres de bains en haut et en bas, voisin des écoles et centre sportif à Kénogami. Tél.: 547-9154.
F-131492

SI VOUS AVEZ des propriétés à vendre, adressez-vous aux Immeubles S. Bilodeau, courtier, 198, de la Fabrique, Jonquière, soit dans Jonquière, Kénogami, Arvida, Chicoutimi. Appeler à: 542-2320.
F-131497

PROPRIETE EN BRIQUES, de 4 logements, 2 de 5 pièces et 2 de 6 pièces, situés paroisse St-Raphaël, Jonquière, chauffage à eau chaude, prix très avantageux. Tél.: 542-2320, Siméon Bilodeau, courtier.
F-131499

MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON MOBILE, 1974, 62' x 12', 5½ pièces, rideau et tapis. Laveuse et sécheuse, fosse septique et réservoir d'huile, pas le terrain, prix à discuter. Tél.: 673-4270.
F-131107

MAISON MOBILE, 1972, 12 x 60, 3 chambres annexes avec beaucoup de rangement, directement du propriétaire, chauffage électrique. Tels: 678-9858 ou 548-8607.
F-131401

PROPRIETE A VENDRE

Située chemin des Villas, rang St-Martin, avec magnifique vue sur la rivière Saguenay.

1½ étage, 24 x 30, système électrique, foyer.

Petite bâtisse, 10 x 20. Servant de chalet avec système électrique.

Terrain boisé, 63,000 pi. car. Gazonné. Bordé avec une haie en cèdre. Piscine, clôture western.

PRIX: $58,000
Si intéressé, tél.:
545-4029

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

(CAUSE TRANSFERT)

Split Level, 28' x 43', magnifique terrain paysagé, (73' x 100'). Sous-sol fini. Remise. 310, St-Gérard, Chicoutimi-Nord. (Près de la polyvalente Charles-Gravel).

POUR INFORMATIONS: **543-6941**

MOTOS A VENDRE

BMW, 1971, 750 c.c., 8,000 milles, tout équipée, $2,400.00. Tél.: 549-3612.
F-130991

HONDA, 1973, 175 cc, bas millage, facilité d'entreposage, en bonne condition. Tél.: 542-7718.
F-131395

KAWASAKI, 1974, 400 c.c., excellente condition, facilité de paiement et d'entreposage, pour l'hiver. Tél.: 549-6511.
F-130237

TRIUMPH BONNEVILLE, à vendre, pour réparations, complet ou en pièces, $175.00. Aussi: chaufferette au gaz propane, 8,500 BTU, au complet, $40.00. Tél.: 543-9707.
F-131004

MOTONEIGES A VENDRE

ARTIC CAT, 340, Panther, 1974, prix à discuter, le soir après 6 heures, s'adresser au 3954, boul. St-Jean-Baptiste, Ville de La Baie.
F-131472

BOMBARDIER, TNT, 340, 1973. Tél.: 545-4025.
F-131478

BOMBARDIER OLYMPIQUE, 1970, 24 forces, avec toile et compteur. Tél.: 548-4956, après 5 heures.
F-131330

BOMBARDIER TNT, Flèche d'Argent, 2 cylindres, 1973, en état de neuf, prix: $500.00. Tél.: 549-4122.
F-131339

BOMBARDIER, OLYMPIC, 1975, 340, $700.00. Tél.: 549-4514.
F-130976

SNOW JET, 1972, 28 forces, seulement 1,500 milles, comme neuve, prix: $500.00. Tél.: 543-6590.
F-130977

BOMBARDIER, TNT, 340, 1976, n'ayant que 1,500 milles, prix à discuter. Tél.: 549-3598, après 6 hres.
F-131322

BOMBARDIER, TNT, 340, 1971, acheteur sérieux seulement, pour voir, au 1102 A, boul. St-Ignace, Chicoutimi.
F-130994

ELAN BOMBARDIER, 1972, 16 forces, aussi: fournaise à plancher. Tél.: 545-4814.
F-130995

PANTHER 5000, 1976, toute équipée. Tél.: 545-4746.
F-131213

YAMAHA, 22 forces, prix à discuter. Tél.: 545-0990.
F-131131

BOMBARDIER, 30 forces, 1970, à vendre, très propre, très bonne condition. Tél.: 549-7487.
F-131135

MOTONEIGES A VENDRE

MOTOSKI 440, 1973, avec casse-cul. Tél.: 545-4888.
F-131219

ALOUETTE Super Brute, 295, 600 milles, 1975, avec toile et pads, prix à discuter. Tél.: 543-2387.
F-131141

2 MOTONEIGES Chaparral, 1 de 45 forces, 1 de 16 forces, 1972, en très bonne condition. Tél.: 547-9685.
F-131454

MOTONEIGE, achat et vente de pièces neuves et usagées, de toutes marques, ouvert le jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 heures, 374, boul. Harvey.
F-130732

YAMAHA GPX, 433, 1974, $600.00. Tél.: 543-3036.
F-131430

MOTONEIGE: Yamaha, 1974, G P X 433, en très bon état. Tél.: 547-9096.
F-131097

ARCTIC CAT, 1975, 440 c.c., 860 milles, à l'état de neuf, aussi: pneus 6-70-15, hiver, radiaux, avec roues Buick. Tél.: 547-1032.
F-131443

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN: Arvida, secteur St-Jean-Eudes, rue Labrie, terrain résidentiel de 50 x 120. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131025

TERRAIN: Chicoutimi-Nord, coin de la route des Ruisseaux et route à Madock, 80 acres de terre à culture, peut se vendre séparément ou en bloc. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131118

TERRAIN: Chicoutimi, rang St-Pierre, près de la rivière Chicoutimi, grand terrain avec façade de 125 pieds sur la rivière, endroit idéal pour chalet ou résidence. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131026

TERRAIN: Laterrière, rang St-Isidore, près de la Route 170, environ 25 acres de terre à culture, avec léger boisé. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-131027

SI VOUS DESIREZ CONSTRUIRE et si vous aimez avoir un terrain avec des arbres splendides, ou encore avec en plus une magnifique vue de la rivière Saguenay, venez voir les nouveaux terrains au boul. Panoramique, grandeurs: 7,000 à 12,000 pieds carrés, les prix sont raisonnables. Tél.: 549-2235, Almas Brassard, courtier realtor.
F-129743

TERRAIN, 65 x 100, situé sur la rue Long-Sault, près du cegep de Jonquière. Tél.: 543-0423.
F-131442

TERRAINS A VENDRE

5 TERRAINS, à Chicoutimi-Nord, grandeur: 85 x 100, boisés, prix: $3,100.00, à conditions faciles. Tél.: 549-4322, de 4 hres à 7 h. 30, Trépin Inc., courtier.
F-130666

TERRAIN BOISE, situé chemin des Villas, rang St-Martin, 45,000 pi. car., à $0.30 du pi. car., possibilité de subdiviser en 2 ou 3 parties. Si intéressé, tél.: 545-4029.
F-131008

JONQUIERE, terrain situé près des Galeries, superficie 9,628 pi. car. Tél.: 547-9406.
F-131394

TERRAIN 100 x 100, prêt à entreprendre pour une construction. Situé à Valin, Chicoutimi-Nord. Tél.: 547-1923 ou 547-1984.
F-131237

A VENDRE OU A ECHANGER

GMC, 6 roues, 1966, 5 tonnes, 67,000 milles, à vendre ou à échanger pour automobile, roulotte ou chalet. Tél.: 542-5159.
F-131342

VOLKSWAGEN COCCINELLE, 1968, moteur remonté à neuf, mécanique en parfait ordre, cause: 2ième voiture, échangerais pour souffleur à neige. Tél.: 677-2009.
F-131377

VOLVO 1975, 242, automatique, 18,000 milles, 4 pneus radiaux (hiver), très propre, échangerais pour 4 x 4 (v-8, automatique), s'adresser: 1102-B, boul. St-Ignace, Chicoutimi.
F-131325

A VENDRE OU A LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer ou à vendre, 1,500 pieds carrés, situé dans Jonquière. Tél.: 547-7830.
F-130992

VERITABLE AUBAINE, maison mobile, 42 x 12, 1974, Bendix Home Deluxe, à l'état de neuf, chauffage électrique, 2 chambres, salon, cuisine, grande salle de bains, meublée au complet et habitable immédiatement, $175.00 par mois, non chauffée, non éclairée. Pour informations, tél.: 548-3643.
F-131383

A LOUER

ENTREPOT: à louer à Chicoutimi, de 80' x 50', à bas prix, disponible immédiatement, pour informations, tél.: 548-3195.
F-131216

APPARTEMENTS A LOUER

3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse fournies, tapis mur à mur, complètement neuf, près université. Tél.: 545-4564.
F-131214

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, entrée indépendante, stationnement pour automobile, situé rue Dréan, Chicoutimi. Tél.: 677-2191.
F-131136

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse automatiques, stationnement, situé à Valin, libre immédiatement. Tél.: 549-9977.
F-131048

APPARTEMENT: 2½ pièces, situé sur la rue Bégin, rénové à neuf, avec tapis mur à mur. Tél.: 549-4786.
F-131434

4½ pièces, non-meublé, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse-sécheuse, libre le 1er décembre. Tél.: 549-6799 ou 548-6724.
F-131227

FLORIDE: APPARTEMENT à louer, sur le bord de la mer, avec piscine, etc. Pour informations, tél.: 672-2497.
F-130161

APPARTEMENTS VILLA, 3½ pièces, meublés, chauffés, éclairés, style colonial, buanderie, tapis, stationnement, 205-209, des Champs-Elysées, Chicoutimi. Tél.: 548-3686.
F-130311

A LOUER, GARCONNIERES: 1½ et 2½ pièces, meublées, chauffées, éclairées, chambre de bains complète, tapis mur à mur, service de lavage, situées centre-ville Arvida. Tél.: 547-2393.
F-130257

AUBAINE: Chicoutimi-Nord, appartement, sous-sol, bien éclairé, 3 pièces spacieuses, tout fourni, site agréable, grand stationnement, service d'autobus. Tél.: 543-7432, après 4 hres.
F-131093

APPARTEMENTS LE GITE: 3½ pièces, ultramodernes, portes panoramiques, meubles style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderie, tapis mur à mur, situés rues Alma, des Hospitalières, des Champs-Elysées, Chicoutimi, au 1450, du Perche, au 1469, Mgr-Racine, Rivière-du-Moulin. Tels: 549-9973 ou 549-4803.
F-129750

APPARTEMENTS: avec terrain boisé, Habitat Saguenay Enr., arrière Place du Royaume, tapis mur à mur, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, disponibles pour 2 à 4 personnes, prix variant de $175.00 à $225.00 par mois, suivant la localisation ou les meubles fournis. Pour rendez-vous, tél.: 549-4322, de 4 hres à 7 hres.
F-129437

MAISON A VENDRE

Directement du propriétaire
(CAUSE TRANSFERT)

620, des Sagueneens, Chicoutimi. Magnifique résidence, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, terrain 80 x 125, remise extérieure, tapis mur à mur. Informations: 545-1014, après 6 heures.

A VENDRE

1975, Charger, tout équipée. $5,000. 22,000 milles. Prête pour l'hiver.
Tél.: 547-1909

A VENDRE
MENAGE STYLE CANADIEN

(non réclamé)

$3,995.00

SET DE CUISINE: table octogonale finie orme solide, avec 4 chaises, sièges recouverts en matériel. POELE 30 pouces couleur, REFRIGERATEUR 2 portes couleur, LAVEUSE et SECHEUSE automatiques de couleur. SET DE SALON: divan et fauteuil, table de coin, table de centre, orme, une lampe sur pied porte-journaux, une lampe de table. UN SET DE CHAMBRE: bureau triple, 2 miroirs, commode avec portes, MATELAS et SOMMIER-CAISSE SIMMON'S

Facilité de paiement
entreposage et livraison gratuite
(UN SEULEMENT)...

INFORMATIONS: **547-4579**

Construction Jocelin Ltée

10, rue du Parc, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, Qué.

Maison style canadien, foyer, près université.

TEL.: 549-9854

Pour une construction personnalisée.

MENAGE NEUF
1977
STYLE MODERNE

$1,295

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Vous avez un réfrigérateur, 1 poêle automatique, 1 set de cuisine moderne, 5 morceaux, 1 set de chambre complet, 1 divan et fauteuil de salon, 1 jolie table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:
Téls: 547-7451 — 547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, en arrière de Place du Saguenay, porte-patio balcon, aussi: 3½ pièces, situé à Chicoutimi-Nord, balcon et porte-patio, aussi: 2½ pièces, rue Bégin, Chicoutimi, aussi: 3½ pièces, moderne, à Jonquière, tous libres immédiatement. Tél.s: 543-4021 ou 549-5149.
F-131204

— — —

APPARTEMENT: 4½ pièces, Arvida, chauffé, eau chaude fournie, libre sous peu. Idéal pour couple. Tél.: 548-8084.
F-129486

— — —

APPARTEMENT: 4½ pièces, tapis mur à mur, situé au 1850, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Tél.s: 543-6960 ou 543-3308.
F-130255

— — —

8 GARCONNIERES de 2½ pièces, meublées, neuves, situées à Bagotville. Tél.: 544-6821.
F-130549

— — —

APPARTEMENT: 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 37, St-Vincent ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-8357.
F-131103

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, tapis mur à mur, stationnement, appartement neuf, derrière Place du Royaume, libre immédiatement. Tél.: 545-9695.
F-131327

— — —

APPARTEMENT NEUF, 4½ pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, situé dans une magnifique résidence privée, 94, St-Nicolas, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-2734.
F-131386

CHALETS A LOUER

CHALET, habitable à l'année, Portage-des-Roches nord, 1041, tout meublé, chauffé, éclairé. Tél.s: dimanche: 678-2619, semaine: 547-2966.
F-130800

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES et pensions, pour hommes seulement. Tél.: 549-0468.
F-131279

VENDEUR

$18,000. et +

Compagnie en plein essor recherche vendeur agressif et ambitieux pour contacter industries, institutions et commerces.
Formation assurée, répétition des commandes à 85%. Avenir intéressant.

Demandez:
M. BEAUDOIN,
lundi seulement
de 9 hres à 5 hres à:
549-6244

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer; aussi LOGEMENT, 3½ pièces, chauffé, meublé, éclairé. Tél.s: 549-0941 ou 545-4346.
F-131224

— — —

CHAMBRE pour étudiant ou monsieur ayant un emploi; tranquillité, cuisinette, entrée indépendante, à proximité de l'université, de l'hôpital, boul. Talbot. Tél.: 545-9254.
F-131240

— — —

GRANDE CHAMBRE: personne qui travaille, endroit tranquille, cuisinette commune. Aussi 1 VIOLON, très propre, 2 sommiers à lames, 54". Pour informations, tél.: 545-0147.
F-131154

— — —

RUE RACINE, 525 est, chambres rénovées, tapis mur à mur, cuisine commune, tranquille, tél.s: 543-8792 ou 543-1534.
F-131054

— — —

RUE LABRECQUE, chambres rénovées, cuisine commune, salon, télévision, tél.: 543-2570, après 3 heures.
F-131053

— — —

CHAMBRE pour jeune fille, possibilité de cuisiner, salle à manger, entrée indépendante, centre-ville. Tél.: 543-0907, après 5 heures, sur semaine.
F-130364

— — —

CHAMBRES, avec lavabo, une ou deux personnes, cuisinette, salon, 3 minutes du cegep et hôpital, au 307, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675.
F-129113

— — —

CHAMBRES: à louer, dans maison neuve, près cégep, université, et Laure-Conan, cuisine commune, stationnement pour autos. Tél.: 549-8977.
F-131283

— — —

CHAMBRES, double ou simple, avec possibilité de cuisiner. Tél.: 549-2340.
F-131490

— — —

CHAMBRE: à louer, au 19, rue Jauffret, Chicoutimi. Tél.: 549-1163.
F-131287

— — —

CHAMBRE A LOUER, située près de l'hôpital et du cegep. Tél.: 549-1840.
F-131410

— — —

CHAMBRE avec possibilité de cuisiner, poêle et réfrigérateur, $15.00 par semaine. Tél.: 548-2338.
F-131424

— — —

CHAMBRE A LOUER, 34-A, rue Price ouest, Chicoutimi. Tél.: 549-4772.
F-130603

— — —

GRANDE CHAMBRE, avec salle de bains, stationnement, chauffée à l'électricité, éclairée, déjeuner si désiré. Tél.: 549-4105.
F-131207

— — —

CHAMBRE A LOUER, (Appartement Racine), face à la Cathédrale, buanderie, pour informations, tél.s: 543-6047 ou 543-2904.
F-131124

LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL, 40 x 55, 12 pieds de haut, chauffé, libre immédiatement. Tél.s: 548-7501 ou 548-5132.
F-130592

LOCAL COMMERCIAL et industriel, espace disponible entre 2,000 et 6,000 pi. carrés, idéal pour industrie ou entrepôt, bâtisse récente, situé dans le parc industriel, de Jonquière. Tél.s: 542-6464, bureau; 542-5578, residence.
F-131018

LOCAUX A LOUER

LOCAL A SOUS-LOUER, au 511, rue Côté, Bagotville, conviendrait pour bureau d'assurances ou commerce semblable. Pour renseignements, tél.s: 545-1666, le jour de 9hres à 17 hres, ou 545-9531, le soir.
F-129746

— — —

LOCAL POUR BUREAU D'AFFAIRES ou professionnels, 600 pieds carrés, situé au 58, Racine ouest, Chicoutimi. Tél.s: 543-1246 ou 543-3850.
F-129744

— — —

LOCAL COMMERCIAL, rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Pour informations, tél.: 543-3308, durant les heures d'affaires.
F-129752

— — —

POUR BUREAU D'AFFAIRES ou professionnel, dimension 940 pieds. Stationnement privé, prix raisonnable. Tél.s: 543-1368 ou 549-4641, pour plus d'informations.
F-131416

LOCAL COMMERCIAL, environ 800 pieds carrés, situé au 368, St-Dominique, Jonquière. Tél.: 542-4444.
F-131419

LOGEMENTS A LOUER

3½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, entrées laveuse-sécheuse, centre-ville, libre immédiatement, $125 par mois. Tél.s: 543-7039 ou 549-2841.
F-131226

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, rue Ste-Cécile, Jonquière, fini moderne, tapis mur à mur, libre le 1er novembre. Tél.: 547-2078.
F-131230

— — —

3½ pièces, moderne, entrée indépendante, entrées laveuse-sécheuse, remise à l'intérieur, eau chaude fournie, libre le 1er décembre. Tél.: 547-6448, après 6 heures.
F-131233

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, situé rue Price est, Chicoutimi, $160 par mois, libre le 1er novembre. Tél.: 543-1224.
F-131043

— — —

LOGEMENT: en campagne, 4 pièces, entrées laveuse-sécheuse, chauffage électrique, $92 par mois, à Shipshaw. Tél.: 547-6912.
F-131049

— — —

3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, $140 par mois. Tél.: 549-9708.
F-131238

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, libre le 1er décembre, arrière Place du Saguenay, tél.: soir et fin de semaine: 545-1336.
F-131326

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, non meublé, libre le 1er décembre, tél.: 549-6941.
F-131404

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, situé en campagne près de la mine Niobec, fini moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél.: 543-7561.
F-131241

— — —

LOGEMENT, meublé, chauffé, éclairé, 3½ pièces, dans sous-sol. Tél.: 548-7300.
F-130789

— — —

POUR LOUER OU SOUS-LOUER votre logement, communiquez avec la Banque de Loyers Enr., services gratuits pour locataires. Tél.s: 543-4021, le jour, ou 549-5149, le soir.
F-129741

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 5½ pièces, situé centre-ville Chicoutimi, prix: $165.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, peinturé à neuf. Tél.: 547-2393.
F-131375

— — —

LOGEMENT: refait à neuf, 4½ pièces, chauffage électrique, tapis mur à mur, chauffé et éclairé, Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.
F-131121

— — —

LOGEMENT: à sous-louer, 3½ pièces, chauffé, $100.00 par mois, libre le 1er décembre. Tél.: 543-3043.
F-131123

— — —

LOGEMENT: 5 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, près du centre d'achats d'Arvida. Tél.: 548-2179.
F-131122

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, moderne, situé en arrière de Place du Saguenay, aussi: 3½, 4½ et 5½ pièces, modernes, situés à Chicoutimi-Nord, libres immédiatement. Tél.s: 543-4021 ou 549-5149.
F-131203

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, chauffé, situé au 732, Mgr-Racine, près du Bon-Conseil, $185.00 par mois. Tél.: 549-1515, à partir de 1 hre lundi.
F-129911

— — —

LOGEMENT à louer, 4½ pièces, situé à St-Léonard, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis. Tél.: 547-8079.
F-131441

— — —

LOGEMENT NEUF: 3½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur, service de conciergerie et buanderie, libre le 1er novembre. Tél.s: 542-7714 ou 542-4541, extension 305.
F-131011

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, non meublé, 353, Racine est, Chicoutimi. Tél.: 545-0794.
F-130625

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, entrée indépendante, entrées laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre le 1er décembre, $225.00 par mois. Tél.: 543-4149.
F-131436

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, situé au 159, rang de l'église, Laterrière, tapis mur à mur. Tél.: 678-2463, le soir.
F-131108

— — —

4½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, $155 par mois. Aussi tracteur de ferme à vendre, fourraise à l'huile. Tél.: 543-7134.
F-131210

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, non meublé, entrées laveuse-sécheuse, tél.: 543-6172.
F-131132

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, eau chaude fournie, libre le 15 novembre, parking heater, prix: $115 par mois, fini moderne. Tél.: 544-4060.
F-131449

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, éclairé, chauffé, situé à 869, de la Voirie, Rivière-du-Moulin. Tél.: 543-2808.
F-131450

— — —

LOGEMENT neuf, 3 pièces, tapis mur à mur, entrées laveuse-sécheuse, situé au 57, Belvédère, Chicoutimi. Tél.: 549-6277.
F-131451

— — —

LOGEMENT moderne: 2 chambres, chauffé, inclus service de conciergerie, situé à Chicoutimi-Nord. Non meublé ou semi-meublé, si désiré. Tél.: 543-9705.
F-131222

— — —

LOGEMENT: situé au 725, rue du Stade, Chicoutimi, 4½ pièces. Tél.: 543-7509.
F-130988

LOGEMENT: 5 pièces, situé Rivière-du-Moulin, prix: $100 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-0974.
F-131453

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, éclairé, centre-ville, près du cegep et de l'université, libre le 1er décembre. Tél.: 545-9243.
F-131134

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, libre immédiatement, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 674-2383.
F-131408

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, eau chaude, tapis fourni, entrées laveuse, sécheuse, 84, Lorne est, Chicoutimi, libre immédiatement. Tél.: 543-8143.
F-130987

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, usage du téléphone et du câble de T.V., situé à 592-A, Fickes, Arvida, libre immédiatement. Tél.: 548-3848.
F-131321

— — —

LOGEMENT: 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, non loin des centres d'achats, prix: $125.00, libre le 1er novembre. Tél.: 549-3077.
F-131282

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement, tapis mur à mur. Tél.: 548-8061.
F-131400

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, eaux chaude et froide comprises, chauffage électrique, près du village de St-Ambroise. Tél.: 672-4569.
F-131091

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, Kénogami, moderne, meublé, entrée privée, chauffé, eau chaude, électricité, draperies, vaisselle, casseroles fournies, tapis, près de 3 écoles, et des Galeries Jonquière, libre, $160.00. Tél.: 542-2470.
F-130984

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, tapis dans le salon, entrées laveuse et sécheuse, situé St-Jean-Eudes, $125.00 par mois. Tél.s: 549-3814 ou 678-2571.
F-131100

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, moderne, situé à Chicoutimi. Tél.: 545-1917.
F-131397

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffé, entrée sécheuse, libre le 1er novembre. Tél.: 545-4021, ou à voir au: 798, boul. St-Ignace, Chicoutimi.
F-131006

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne, haut de maison, $145.00 par mois, libre le 1er novembre, 219, Cabot, Arvida. Tél.: 548-3933.
F-131412

— — —

A ST-HONORE, 5 pièces, chauffé, eau chaude, entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 673-4682.
F-131417

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, dans maison unifamiliale, situé à Chicoutimi-Nord, près de l'école Charles-Gravel. Tél.: 543-7255.
F-130575

— — —

222, ELGIN, Bagotville, 4½ pièces, très propre, entrées laveuse et sécheuse, eau chaude fournie, libre immédiatement, $120.00. Tél.s: 544-2821, bureau; 544-4785, résidence.
F-130787

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, situé arrière Place du Saguenay, libre immédiatement. Tél.s: 549-2121 ou 545-9655.
F-130545

— — —

IDEALS POUR POERSONNES SEULES, tapis mur à mur, logements neufs. Deux logements, 2½ pièces, éclairés, chauffés, entrée indépendante, stationnement, situées au 19, rue Jauffret, Chicoutimi. Tél.: 549-9994.
F-131495

PLAIN-PIED A LOUER

Loyer à louer, 5 pièces, 3 chambres à coucher, salon, cuisinette et salle à dîner. Chauffé, éclairé. Tapis mur à mur, prélart sans cire. Voies coulissantes posées, entrées de laveuse et sécheuse. Entrée d'auto privée. Possibilité de bail 1 an minimum. Disponible le 1er octobre 1976. Prix $275.00 par mois.

342, St-Emile, Chicoutimi-Nord
pour visiter, appelez: J.-G.-G. INC. TEL.: 543-3158
Nous devrons prendre des références avant de louer.

MENAGE NEUF 1977
STYLE COLONIAL
MEUBLES MODELES
$2,995

Ce ménage comprend: 1 téléviseur WESTINGHOUSE; 1 set de salon de style; 1 table de centre en érable; 1 table de coin; 1 lampe sur pied; 1 lampe de table; 1 réfrigérateur de couleur, 14 pi. cu., 2 portes, automatique; 1 poêle de 30 pouces, automatique, de couleur, 1 set de cuisine colonial, 5 morceaux; 1 laveuse automatique de couleur (18 livres); 1 sécheuse automatique de couleur; 1 set de chambre colonial qui comprend: bureau double, 1 commode, 1 lit, 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Livraison et entreposage gratuits.
Aucun comptant requis. Payable au mois.
POUR INFORMATIONS:
Téls: 547-4579 — 547-5138
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

Les Constructions

Gérard Tremblay

1836, rue Roussel,
Chicoutimi-Nord, P.Q.
Tél.: 543-9919

LOCATAIRES

Si vous en avez assez d'être locataire, alors pourquoi ne pas songer sérieusement à devenir propriétaire aujourd'hui. Nous avons ce qu'il vous faut. Un très beau choix de maisons modèles que vous pouvez visiter en tout temps vous sont disponibles. Pour ceux qui veulent avoir une propriété selon un plan bien défini répondant à leurs propres besoins, nous vous fournirons un estimé gratuitement en plus de vous fournir un service sans égal et une main-d'oeuvre qualifiée. Financement facile, terme raisonnable.

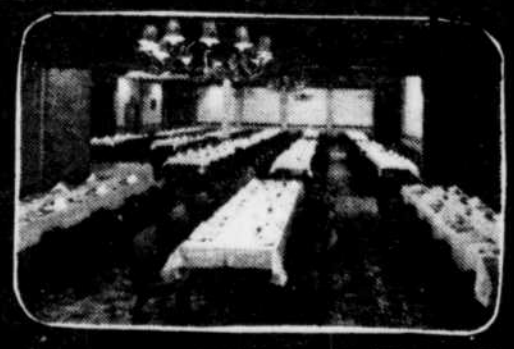
PROPRIETAIRES

Vous rêvez d'un agrandissement, d'un beau sous-sol, d'un abri d'auto ou tout genre de rénovations! Nous vous fournirons un estimé gratuit sans obligation de votre part.

COMMERCIAL

POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX:
ESTIME GRATUIT

SALLE DE RECEPTION GRATUITE



- BANQUETS.
- NOCES.
- RECEPTIONS

DE TOUS GENRES.

Hôtel Paul-Baillargeon

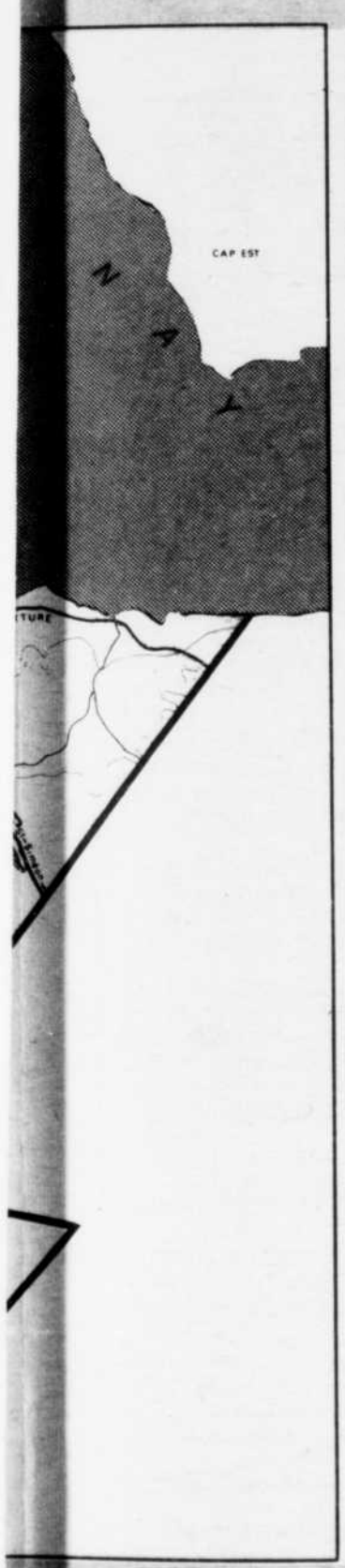
214, ST-DOMINIQUE, JONQUIERE
TEL.: 542-4594.

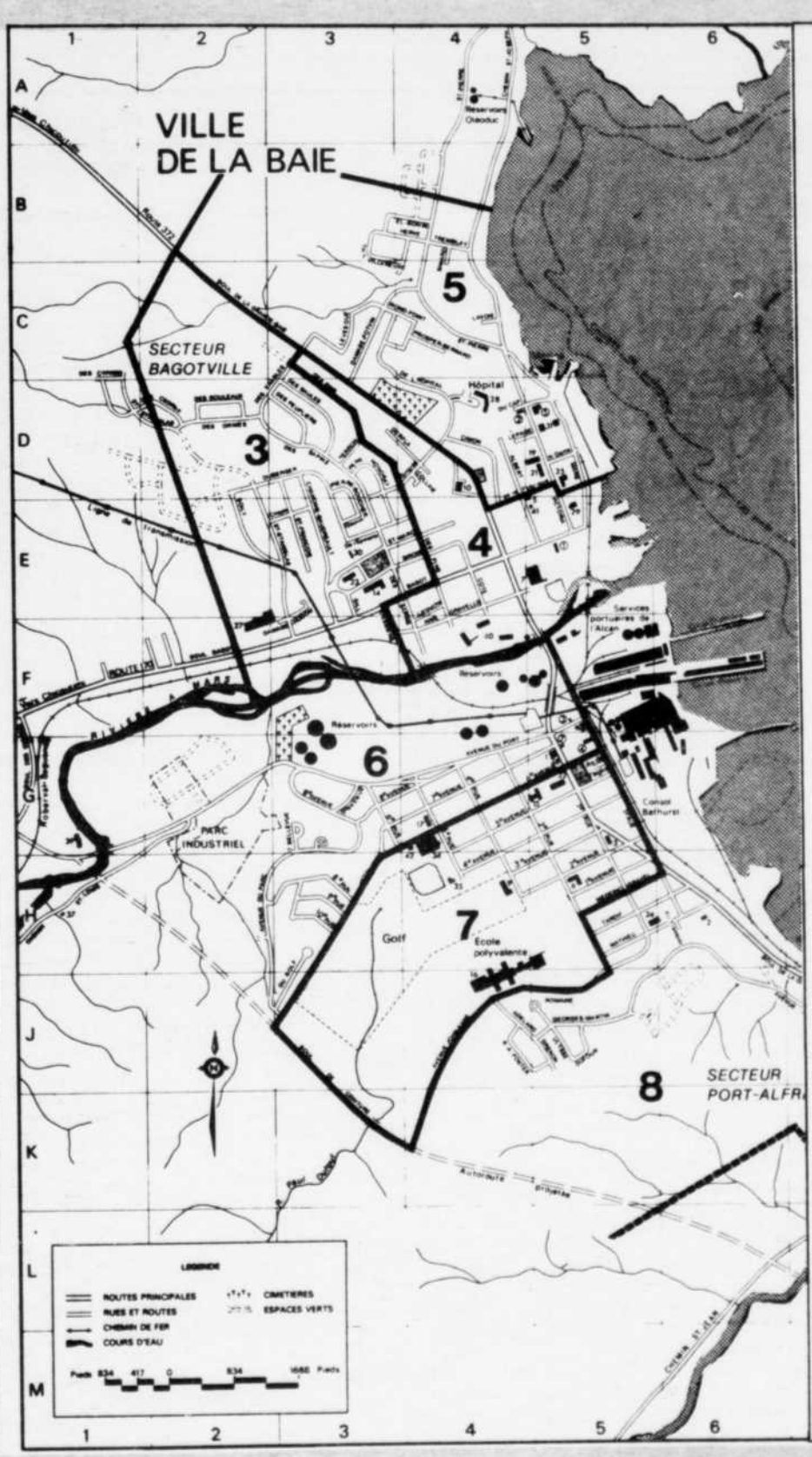
ION

ORIALE

S ELECTORAUX

ville de la baie





INDEX DES RUES

A
ADELARD GRENON J - 4
AIME GRAVELLE E - 4
ALBERT D - 4
ALEXIS SIMARD K - 8
ALFRED J - 10

B
BAGOT boul. F - 2
BAGOT E - 4
BARACHOIS K - 10
BEAULIEU ave J - 7
BERGERON K - 8
BOILY E - 2
BOULEAUX, DES D - 2

C
CAP, DU D - 4
CEDRES, DES D - 2
CEINTURE, DE, boul J - 3
CENTENAIRE, DU L - 8
CHANOINE GAUDREAULT E - 3
CHAYER E - 3
CHUTES, DES, boul G - 1
CIMON D - 4
CINQUIEME AVENUE G - 4
CINQUIEME RUE G - 4
COLLINE, DE LA D - 4
COTE E - 4
COULOMBE J - 10
CYPRES, DES C - 1

D
DAMASE HUDON F - 3
DAMASE POTVIN C - 3
DERFLA D - 4
DESBIENS F - 3
DEUXIEME AVENUE H - 6
DEUXIEME RUE G - 5
DIXIEME RUE H - 3
DUBERGER D - 3

E
EDMOND-SAVARD L - 9
EDOUARD-GOBEIL L - 9
EGLISE, DE L' ave G - 5
ELZEAR-BOIVIN B - 4
EPINETTE, DE L F - 3
ERABLES, DES D - 3

F
FABRIQUE, DE LA D - 5
FRANCOIS-TREMBLAY H - 8
FRANÇOIS-XAVIER K - 8

G
GAGNON K - 8
GAUVIN E - 3
GEORGES-MARTIN J - 5
GILI E - 3
GINGRAS D - 4
GRANDE-BAIE, DE LA, boul J - 7

H
HERVE-TREMBLAY B - 4
HOPITAL, DE L' D - 4
HUITIEME AVENUE G - 3
HUITIEME RUE H - 3

J
JOHN-KANE, ave J - 4

L
LAROUCHE B - 4
LAVOIE C - 4
LEPAGE D - 4
LEVESQUE C - 3

M
MARS D - 5
MATHIEU, ave H - 5
MEDERIC-GRAVEL, ave H - 5
MGR DUFOUR K - 8

N
NEUVIEME AVENUE G - 3
NEUVIEME RUE H - 3
NOTRE-DAME D - 5

O
ORMES, DES D - 3

P
PARC, DU ave H - 3
PERE HONORAT D - 3
PERRON D - 3
PEUPLIERS, DES D - 3
PIERRE-BOUCHER D - 3
PINS, DES E - 4
PORT, DU ave G - 4
PREMIERE AVENUE H - 5
PREMIERE RUE G - 5
PRINCE ALBERT K - 8
PROSPER-BERNARD C - 4

Q
QUATRIEME AVENUE H - 4
QUATRIEME RUE G - 4

R
R. A. FOSTER J - 4
RIVIERE, CHEMIN DE LA L - 8
ROND-POINT, DU C - 4
ROY K - 8

S
SACRE COEUR L - 8
SAPINS, DES D - 2
SAULES, DES D - 2
SEPTIEME AVENUE G - 4
SIMARD B - 4
SIROIS E - 4
SIXIEME AVENUE G - 5
SIXIEME RUE G - 3
ST ANDRE K - 8
ST BRUNO, chemin M - 10
STE CATHERINE K - 9
ST DENIS K - 8
ST FRANCOIS E - 3
ST JEAN, chemin K - 8
ST JOSEPH, chemin K - 4
ST LOUIS, chemin H - 1
ST MARC E - 4
ST PASCAL K - 9
ST PIERRE A - 4
ST STANISLAS E - 3
STE SUZANNE J - 7

T
TARDIF H - 6
TERRASSE BELLEVUE G - 3
TERRASSE DU GOLF J - 3
TERRASSE ROMAINE H - 5
THOMAS LALANCETTE L - 8
THOMAS-LOUIS-VILLENEUVE B - 3
TROISIEME AVENUE H - 5
TROISIEME RUE G - 5
ULYSSE DUFOUR J - 5
VICTORIA E - 5
WILLIAM K - 8

GENERALITE

1 - BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE G - 5
2 - BUREAUX ADMINISTRATIFS (CS) H - 6
3 - BUREAU DE POSTE S. PORT-ALFRED G - 5
4 - BUREAU DE POSTE S. GRANDE-BAIE K - 8
5 - BUREAU DE POSTE S. BAGOTVILLE E - 5
6 - CENTRART H - 5
7 - CENTRE SPORTIF ET CULTUREL F - 5
8 - CLUB NAUTIQUE DE LA BAIE C - 5
9 - CLUB PORT ALFRED (golf et curling) H - 4
10 - COLLEGE ST ALPHONSE D - 4
11 - COLLEGE ST JOSEPH K - 8
12 - COUVENT DES FILLES DE LA PRESENTATION DE MARIE K - 8
13 - ECOLE DUROCHER K - 8
14 - ECOLE GEORGES-VANIER E - 3
15 - ECOLE MEDERIC GRAVEL G - 5
16 - ECOLE POLYVALENTE DE LA BAIE J - 4
17 - ECOLE STE CECILE G - 4
18 - ECOLE STE MARIE K - 8
19 - ECOLE STE THERESE D - 5
20 - EGLISE ST ALEXIS K - 8
21 - EGLISE ST ALPHONSE D - 5
22 - EGLISE ST EDOUARD G - 5
23 - EGLISE ST MARC E - 3
24 - EGLISE NOTRE-DAME H - 5
25 - FOYER POUR PERSONNES AGEES (Bagotville) D - 5
26 - FOYER POUR PERSONNES AGEES (St-Joseph) M - 9
27 - GALERIES DE LA BAIE F - 2
28 - HOPITAL DE LA BAIE D - 4
29 - HOTEL DE VILLE DE LA BAIE E - 5
30 - MAISON DE LA CULTURE E - 3
31 - MAISON DES RETRAITES D - 5
32 - MAISON DES RETRAITES (Chardonnerets) J - 7
33 - MUSEE MGR DUFOUR K - 8
34 - PALAIS MUNICIPAL DE LA BAIE G - 4
35 - PISCINE H - 4
36 - PISCINE L - 9
37 - PISCICULTURE H - 7
38 - POLICE ET PEU G - 5
39 - SOBRE G - 1
40 - SOBRE F - 4
41 - TELEVISION COMMUNAUTAIRE E - 5
42 - TENNIS G - 4

HEBERGEMENT

1 HOTEL BAGOT E - 5
2 HOTEL COMMERCIAL D - 4
3 HOTEL PLAZA F - 5
4 HOTEL PORT ALFRED G - 5
5 HOTEL TERMINAL D - 5
6 MOTEL MONT MARS J - 10
7 RESTAURANT AU MARTINET G - 5
8 RESTAURANT CHEZ MAURICE F - 5

REALISATION CENTRE D'ETUDE GEO-CARTOGRAPHIQUE, CHICOUTIMI, NOVEMBRE 1976

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffage électrique, entrées laveuse, sécheuse, près du futur centre d'achats de Bagotville. Tel.: 544-4040.
F-131333

LOGEMENT: 4½ pièces, eau chaude, chauffé, 1 mille de la Base de Bagotville. Tél.: 678-2505.
F-131337

LOGEMENT: 3½ pièces, $125.00 par mois, semi-meublé, libre le 1er novembre, situé au 816A, rue Nio, Chicoutimi. Tél.: 549-5344.
F-131484

MAISONS A LOUER

MAISON: seule, 1½ étage, 3 chambres à coucher, quartier Ste-Thérèse, Arvida, près des écoles anglaises et françaises, libre fin novembre, $190.00 par mois. Tél.: 548-4213.
F-131117

MAISON: située 3785, boul. St-Jean-Baptiste, Bagotville. Libre le 1er novembre. Tél.: 549-8456.
F-131153

MAISON avec garage, non chauffée, non éclairée, située près du Manoir du Saguenay à Arvida, $210.00 par mois. Tél.: 548-3809.
F-131421

DEMANDES

ON DEMANDE à acheter une bâtisse avec possibilité de commerce et avec revenu ou un terrain commercial, secteur rue Bégin ou boul. de l'Université. Téléphoner à: 543-4568.
F-129749

ACHETERAIS un lot à bois, avec ou sans maison. Tél.: 543-7242.
F-131324

ACHETERAIS PIANO, usagé. Tél.: 543-9610, après 4.30 heures.
F-131359

COUPLE avec un enfant, désire louer chalet, chauffé, habitable l'hiver, du 23 décembre au 7 janvier. Tél.: 548-2947.
F-131038

AIDE-FAMILIALE demandée, famille de 2 enfants, peut demeurer chez l'employeur. Tél.: 545-4331, semaine après 5 hres.
F-131138

ON DEMANDE à louer une maison ou un logement en campagne dans les proximités de la ville d'Alma. Composer: 662-5029.
F-130546

ACHETERAIS REFRIGERATEUR usagé. Tél.: 549-7308.
F-131406

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

SIX POSTES ouverts, temps plein et partiel. Se présenter à: 157, des Vingt-et-un, 10 hres précises, lundi et mardi prochain. Tél.: 549-5131.
F-131289

COUPLES SERIEUX, cherchez-vous un hobby intéressant et payant? Si oui, nous pouvons vous offrir ce que vous cherchez, pour informations, sur rendez-vous seulement, tél.: 548-7022.
F-131007

POUR GERER un nouveau commerce, début à temps partiel. Tél.: 543-1801.
F-130604

OFFRES DE SERVICES

FAITES NETTOYER vos tapis professionnellement, ouvrage garanti, Baie-Net. Tels: 544-4305 ou 544-5143.
F-130630

OFFRES DE SERVICES

DAME, offre ses services, pour garder des enfants à son domicile, secteur de Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-6546.
F-131206

REPARATIONS DE COUTURE, tous genres: bas pantalons, jupes, robes, etc. Passage des fermetures-éclair. Tél.: 543-5216.
F-131448

MENUISIER, 30 ans d'expérience, pour vos travaux de menuiserie, rénovation générale, finition de sous-sol, maison, bureau, estimé gratuit. Tél.: 543-1431.
F-131102

LICENCIEE en comptabilité offre ses services pour impôt, T-4, tenue de livres à son domicile. Tél.: 548-5038.
F-131089

DIVERS

ATTENTION. Prix compétitifs, pour transport de sable, gravier, terre ou terrassement avec tracteur à chenille. Appeler à: 543-7467.
F-130975

SERIE OLYMPIQUE, incluant le $100.00 en or, 10 karats, et le coffret comprenant les 7 séries. Tél.: 549-3812.
F-130989

ATTENTION: nous sommes à la recherche de vieux meubles, nous payons très bons prix. (Commodes, bureaux, chaises, tables, poêles à bois), aussi réparations et décapage, travail très soigné. Tél.: 542-5531.
F-129763

LES PUITS DE LA MAURICIE. Puits artésiens, forage et test de sol. Tels: 1-418-365-6879, St-Tite, 1-514-665-2229, Laval.
F-130180

DECAPONS ET REPARONS vos vieux meubles, le tout est fait par des experts. Réduction de 25%. Tels: 548-7863 ou 547-5324.
F-131046

FABRICATION DE LUSTRES en cuivre, modèles pour démonstration, aussi tout autre modèle sur commande, estimation gratuite, jour et soir, artisanat régional. Réginald Leroux, tél.: 542-2528.
F-131458

NOUVEAU MAGASIN: Chez Yvette, 207, Hudson, Arvida, tissus à la verge, coupons, accessoires de couture, prix avantageux. Tél.: 548-3851.
F-131403

ATTENTION: Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles autos ou camions. Tél.: 547-4341.
F-130243

FAIRE-PART: Futurs mariés, faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à: IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-128539

PERSONNEL DEMANDE

PERSONNELS AMBITIEUX désirant faire de $15,000.00 à $20,000.00 par année, salaire de base pour entrainement payé. Tél.: 678-2674.
F-131320

PERSONNE sérieuse pour prendre charge de la maison et s'occuper de deux enfants, 5 jours par semaine. Tél.: 543-6843.
F-131223

PERSONNES DEMANDEES pour faire vente, service et collection, à temps plein ou partiel, auto nécessaire, très bonne rémunération, secteurs de Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-9822.
F-131096

AVIS

La Direction de la Protection Publique de La Baie, avise les conducteurs de véhicules qu'il est interdit à tout conducteur de stationner un véhicule dans une rue plus de quatre heures consécutives, entre une heure et sept heures du matin, et ce, du 15 novembre d'une année au 1er avril de l'année suivante.

Cet avis est donné dans le but de faire le déneigement des rues. Nous comptons sur la bonne collaboration des conducteurs de véhicules, mais toute fois, si vous ne vous conformez pas à cet avis, nous serons dans l'obligation de sévir contre ceux qui ne se conformeront pas au règlement.

Eugène Labrie,
Signé: La Direction.
Par: R. Olsen.

AVIS LÉGAUX

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE

NO: 150-05-000892-76

DAME LISETTE MARTIN, domiciliée et résidant au 850, boul. St-Paul, Chicoutimi, district de Chicoutimi.

Demanderesse

—VS—

LEO GAGNE, domicilié et résidant actuellement à une adresse inconnue.

Défendeur

Le défendeur LEO GAGNE est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiée dans "LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, le 19 octobre 1976.

Signé:
GABRIELLE L'ESPERANCE,
PROTONOTAIRE-ADJOINT,
COUR SUPERIEURE.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI

SUPERIOR COURT

NO: 150-05-000892-76

MRS LISETTE MARTIN, domiciled and residing to 850, Blvd St-Paul, Chicoutimi, district of Chicoutimi.

Plaintiff

—VS—

LEO GAGNE, domiciled actually at an unknown address.

Defendant

By order of this Court, the Defendant LEO GAGNE is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the writh of summons and the declaration has been left at the Superior Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, October 19th, 1976.

Signed:
GABRIELLE L'ESPERANCE,
DEPUTY PROTHONOTARY,
SUPERIOR COURT.

SOUMISSION

pour l'enlèvement de la neige
pour l'hiver 1976-1977

sur les stationnements de l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi.

Localisation:

— rue Legrand;
— rue Couture;
— rue Garnier;
— rue Hôtel-Dieu.

Formule de soumission et information peuvent être obtenues au bureau de l'Office à 382, Hôtel-Dieu, Chicoutimi avec un dépôt de $10.00.

Date limite des soumissions, 3 novembre 1976 à 12 h. 00 a.m.

No téléphone:

543-1597

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000033-76

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
Surintendant: 42-Q-45787

Dans l'affaire de la faillite de:—

EDGAR BOILY, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "PRODUITS SANITAIRES EDGAR BOILY", vente de produits sanitaires, 2055, boul. St-Dominique, Roberval.

Débiteur:—

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSION

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic YVON DELWAIDE, à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi, le ou avant le JEUDI, 11 nnovembre 1976, à dix (10) heures de l'avat-midi, pour ce qui suit:—

A) FONDS DE COMMERCE DE PRODUITS SANITAIRES. (en bloc). **$1,381.81**
B) BICYCLETTE YAMAHA 1974 — 350 cc.
C) CAMIONNETTE CHEVROLET 1970, (Panel). **$ 500.00**
D) SOUFFLEUSE A NEIGE GLADSTONE, 7 forces 1973. **$ 400.00**
E) MOTONEIGE SNOW-JET 1970. **$ 100.00**
F) TONDEUSE à gazoline. **$?**
G) RADIO RF 888 L — Panasonic. **$ 150.00**
H) TERRAIN de 150' front x 125' profond, lot 20-2, 1er Rang, Canton Ouitchouan, ave RESIDENCE dessue, construite, 26' x 42', 7 pièces, finie en clapboard de pin, avec RALLONGE de 24' x 26' et servant d'entrepôt.
SUJET à une hypothèque en faveur de Services Financiers Avco, $9,248.97, intérêt 15½%, terme: $127.00 par mois.
Valeur: **$15,000.00**
I) TERRAIN ADJACANT à celui ci-haut nommé 125' profond x 50' large, (libre d'hypothèque).
Valeur **$1,000.00**

INSPECTION DE L'ACTIF:

Jeudi, le 4 novembre 1976, de 1 à 4 heures de l'après-midi, sur les lieux et à la place d'affaires du débiteur.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE A TOUS LES SOUMISSIONNAIRES

a) Que les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15% du montant de la soumission.
b) Que le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée.
c) Que le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant qu'il ait reçu l'avis dont il est question au paragraphe (6) de l'Article 109 des Règles régissant la faillite.
d) Chaque soumission devra être cachetée et porter la mention "SOUMISSION EDGAR BOILY".
e) Que les soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES ACTIFS

1. Les prix indiqués à l'inventaire prévaudront. Ils seront utilisés comme base de régularisation des différentes trouvées en plus ou en moins sur les quantités mentionnées audit inventaire.
2. Les soumissions seront acceptées en présumant que tout adjudicataire a examiné l'actif et est satisfait de l'état dans lequel il se trouve. Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne lui sera fournie par le syndic.
3. Tout adjudicataire devra, sur acceptation de sa soumission par le syndic, payer immédiatement à ce dernier le solde exigible. Lorsqu'elles seront applicables, les diverses découlant de la vente de l'actif ou d'une partie des biens en question seront à la charge de l'acquéreur en sus du montant soumis.
4. Le syndic et l'inspecteur se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
5. Que les titres et certificat de localisation sont visibles au bureau du syndic.

Les réserves et conditions énumérées précédemment ne devront en aucun temps limiter ou restreindre les droits, devoirs et pouvoirs qu'à le syndic.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

JEUDI, le 11 novembre 1976, à dix heures de l'avant-midi, au Palais de Justice de Roberval. Tous les soumissionnaires sont invités à l'assister à l'assemblée.

NOTE: Les soumissions pourront être remises

YVON DELWAIDE, syndic.

BUREAU DE:-
YVON DELWAIDE, syndic,
110, rue Racine, est, suite 225,
Chicoutimi.
543-3310 ou 543-5334.

● AVIS PUBLICS
● AVIS LÉGAUX

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR PROVINCIALE
NO: 155-02-000308-76

Vital Hudon.
Demandeur

—vs—

Luc Dufour.
Défendeur

Le 10ième jour de novembre 1976 à 10 heures de l'avant-midi au garage de Vital Hudon, district de Mistassini seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisies en cette cause, consistant en:

Une automobile marque Ford 500 Rideau 1974, en possession du demandeur.

Conditions: Argent Comptant
Ovila Dufour, huissier

Georges-Henri Bouchard,
avocat, Dolbeau

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
NO: 155-02-000308-76

Vital Hudon.
Plaintiff

—vs—

Luc Dufour.
Defendant

On the 10th day of November 1976 at 10 o'clock a.m. at garage of Vital Hudon, district of Mistassini, will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant seized in this case, consisting of:

1 car Ford 500 Rideau 1974 in possession of the plaintiff.

Terms: Cash
Ovila Dufour, huissier
H.C.S.

Georges-Henri Bouchard,
avocat, Dolbeau

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR SUPERIEURE

NO: 150-05-000775-76
CLAUDE GAGNON, résidant et domicilié au 1, rue King-George, secteur Kénogami, ville de Jonquière.
Demandeur

—VS—

ALAIN LAVOIE, domicilié autrefois au 192, rue Gauthier, Chicoutimi et maintenant d'adresse inconnue.
Défendeur

Le défendeur ALAIN LAVOIE est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiée dans "LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, le 28 octobre 1976.

Signé:
NICOLE CHAMBERLAND,
PROTONOTAIRE-ADJOINT,
COUR SUPERIEURE.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
SUPERIOR COURT

NO: 150-05-000775-76
CLAUDE GAGNON, domiciled and residing to 1, King-George Street, Kénogami, City of Jonquière.
Plaintiff

—VS—

ALAIN LAVOIE, last address was 192, Gauthier Street, Chicoutimi and now of unknown address.
Defendant

By order of this Court, the Defendant ALAIN LAVOIE is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the writh of summons and the declaration has been left at the Superior Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "LE PROGRES-DIMANCHE".

Chicoutimi, October 28th, 1976.

Signed:
NICOLE CHAMBERLAND,
DEPUTY PROTHONOTARY,
SUPERIOR COURT.

COMMISSION SCOLAIRE
DE PORT-ALFRED

ROLE DE PERCEPTION

AVIS PUBLIC

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE PAR le soussigné aux propriétaires de biens-fonds du territoire de la susdite municipalité scolaire QUE:

Le rôle de perception des taxes scolaires pour l'exercice financier 1976-1977 est déposé à mon bureau où il peut être examiné par les intéressés pendant quinze (15) jours à compter de cet avis.

Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué avec ou sans amendements, à la session régulière du Conseil des Commissaires qui aura lieu le 16 novembre 1976 au lieu ordinaire des séances.

A compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable est tenu de payer le montant de ses taxes au soussigné, à son bureau situé au 951, avenue Mathieu, Ville de La Baie, (secteur Port-Alfred), sans avis ultérieur, dans les vingt (20) jours qui suivront celui de l'homologation du rôle de perception.

Donné à Ville de La Baie, ce 22ième jour d'octobre 1976.

Directeur général,
(Jean-Baptiste Hudon).

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000093-76

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
Surintendant: 42-Q-45837

Dans l'affaire de la faillite de:—
BERTRAND BOILY, garagiste, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de:—
"GARAGE BERTRAND BOILY ENR".,
488, boul. Marcotte, Roberval.
Débiteur:—

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSION

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE, QUE DES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic soussigné, YVON DELWAIDE, à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi, le ou avant le JEUDI, le 11 novembre 1976, à onze heures de l'avant-midi, pour ce qui suit:—

A) FONDS DE COMMERCE DE PIECES DE GARAGE.
(en bloc) **$1,325.10**

B) OUTILLAGE DE GARAGE tel que: compresseur à air, chariots, machine à souder, meule électrique, etc, etc...
(en bloc) **$1,247.00**

C) CAMION REMORQUE FORD 1969 avec TREUIL. (Winch) **$1,500.00**

D) AUTO PLYMOUTH FURY 1966 **$ 300.00**

E) CAMIONNETTE CHEVROLET 1965 (Panel) $ 100.00

F) TERRAIN de 125' façade x 169' profondeur, lot 42-2, partie 58, Rang 8, Canton Roberval, sur lequel deux immeubles sont construits:—
1. Bâtisse de 5 logements (478 boul. Marcotte, Roberval) ayant des revenus mensuels de $675.00, 2 étages, en bois, 28' x 39'.
2. Garage en bois et tôle de 38' x 37'.
Le tout sujet à deux hypothèques:—
Caisse Populaire de Roberval, $8,371.94 taux 12½%, terme mensuel: $137.32.
Caisse d'Entraide Economique, Roberval-St-Félicien, $40,777.84, taux 13¼%, terme mensuel de $465.74.
Valeur de... **$55,000.00**

INSPECTION DE L'ACTIF:
Jeudi, le 4 novembre 1976, de 9 à 12 heures A.M.
(sur les lieux et à la place d'affaires du débiteur)

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE A TOUS LES SOUMISSIONNAIRES

Que les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15% du montant de la soumission.

Que le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Que le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant qu'il ait reçu l'avis dont il est question au paragraphe (6) de l'Article 109 des Règles régissant la faillite.

Chaque soumission devra être cachetée et porter la mention "SOUMISSION BERTRAND BOILY".

Que le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES ACTIFS

a) Les prix indiqués à l'inventaire prévaudront. Ils seront utilisés comme base de régularisation des différences trouvées en plus ou en moins sur les quantités mentionnées audit inventaire.

b) Les soumissions seront acceptées en présumant que tout adjudicataire a examiné l'actif et est satisfait de l'état dans lequel il se trouve. Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne lui sera fournie par le syndic.

c) Tout adjudicataire devra, sur acceptation de sa soumission par le syndic payer immédiatement à ce dernier le solde exigible. Lorsqu'elles seront applicables, les diverses taxes découlant de la vente de l'actif ou d'une partie des biens en question seront à la charge de l'acquéreur en sus du montant soumis.

d) Le syndic se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions.

e) Les titres et certificat de localisation peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic.

Les réserves et conditions énumérées précédemment ne devront en aucun temps limiter ou restreindre les droits, devoirs et pouvoirs qu'au syndic.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au Palais de Justice de Roberval, le jeudi, 11 novembre 1976, à onze heures de l'avant-midi. Les soumissions pourront être remises au syndic avant le début de l'assemblée.

Chicoutimi, le 26 octobre 1976.

YVON DELWAIDE, syndic.

BUREAU DE:—
YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine, Suite 225,
Chicoutimi.
543-3310 et 543-5334.

CANADA
DISTRICT DE LA PROVINCE DE QUEBEC
DIVISION DE FAILLITE DE CHICOUTIMI
No: 150-11-000055-75
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:
YVES OTIS, journalier demeurant à
3553, boulevard de La Baie, Port-Alfred, P.Q.

APPEL D'OFFRE

Le syndic soussigné offre en vente, sujet à l'acceptation par les inspecteurs, les items suivants:

ITEM 1- Terrain pour chalet situé au lac Bergeron, partie du lot numéro 298 - paroisse St-Alexis de Grande-Baie. Ce terrain ayant 100' de largeur en face du lac Bergeron tel que la description technique.

ITEM 2- Terrain désigné comme étant une partie du lot numéro 299 - paroisse St-Alexis de Grande-Baie, de figure irrégulière tel que la description technique.

ITEM 3- Terrain désigné comme étant une partie du lot numéro 299 - paroisse St-Alexis de Grande-Baie, de figure irrégulière tel que la description technique.

ITEM 4- Terrain désigné comme étant une partie du lot numéro 300 - paroisse St-Alexis de Grande-Baie, de figure irrégulière tel que la description technique.

CONDITIONS GENERALES

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention sur l'enveloppe "SOUMISSION YVES OTIS" accompagnées d'un chèque visé de 15% et l'heure limite à laquelle le syndic recevra les soumissions pour ces actifs sera le 16 novembre 1976 à 11 heures de l'avant-midi.

Tous les soumissionnaires qui désirent assister à l'ouverture des soumissions pourront le faire le 16 novembre 1976 à 11 heures de l'avant-midi au bureau du syndic soussigné.

Tout dépôt dont la soumission sera rejetée sera remis.

Tous dépôt sera confisqué à titre de dommages intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission après l'ouverture des soumissions. De plus, tout soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages intérêts, s'il ne conclut pas la vente.

Les inspecteurs et le syndic se réservent le droit de vendre un lot séparé ou en bloc les items ci-hauts mentionnés.

Pour informations au sujet des plans et devis des terrains s'adresser à M. Germain Girard aux heures de bureau.

CONDITIONS DE VENTES: COMPTANT plus les frais de notaire.

Les inspecteurs et le syndic ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

GILLES TREMBLAY, C.G.A. Syndic,
582, est, boulevard Lamarche,
CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1L2.
Tels: 549-5661 — 549-5662.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSION

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic YVON DELWAIDE, à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi, le ou avant le MERCREDI, 10 novembre 1976, à dix heures de l'avant-midi, pour ce qui suit:-
Dossier: Serge Bouchard — 155-11-000077-76.

LOT 1
TELEVISION COULEUR HITACHI 12''
Modèle CR315. **$400.00**
LOT 2
STEREO SYMPHONIC.
Modèle 4405. **$400.00**
Dossier: Micheline Laforest — 155-11-000087-76
LOT 3
AUTO PONTIAC ASTRE SAFARI 1974.
Millage 37,000, station-wagon. **$1,500.00**

INSPECTION DE L'ACTIF:
Jeudi, le 4 novembre 1976, de 10 à 11 heures de l'avant-midi, au 1015, du Pont sud, Alma. (Chez Patrick Maltais).

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES ACTIFS

a) Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15% du montant de la soumission.
b) Que le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée.
c) Que le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant qu'il ait reçu l'avis dont il est question au paragraphe (6) de l'Article 109 des Règles régissant la faillite.
d) Chaque soumission devra être cachetée et porter la mention ''SOUMISSION SERGE BOUCHARD et/ou SOUMISSION MICHELINE LAFOREST'' tout en y indiquant le numéro du lot.
e) Que le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.
f) Les soumissions seront acceptées en présumant que tout adjudicataire a examiné l'actif et est satisfait de l'état dans lequel il se trouve. Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne lui sera fournie par le syndic.
g) Tout adjudicataire devra, sur acceptation de sa soumission par le syndic, payer immédiatement à ce dernier le solde exigible lorsqu'elles seront applicables, les diverses taxes découlant de la vente de l'actif ou d'une partie des biens en question seront à la charge de l'acquéreur en sus du montant soumis.
h) Le syndic se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:
Palais de Justice d'Alma, le mercredi, 10 novembre 1976, à dix heures a.m. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'assemblée et pourront remettre leur soumission avant le début de l'assemblée.

Chicoutimi, le 26 octobre 1976.

YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine, Suite 225,
Chicoutimi.
543-3310 et 543-5334.

● APPELS D'OFFRES
● AVIS LÉGAUX
● AVIS PUBLICS

SOUMISSIONS DEMANDEES

Dans l'affaire de:

PANELBILT DU CANADA LTEE
845, Bombardier,
Alma, P.Q.

SOCIETE NATIONALE DE FIDUCIE, en sa qualité de fiduciaire en vertu d'Actes de fiducie exécutés par PANELBILT DU CANADA LTEE, en faveur de la SOCIETE NATIONALE DE FIDUCIE, vendra par soumissions, en bloc ou en lots séparés, les éléments d'actifs suivants:

DESCRIPTION DE L'ACTIF

LOT NO 1 **USINE DE MAISONS EN PANNEAUX**
Bâtisse de type Armco 80' x 362'8'' x 20' plus une annexe de bureaux avec mezzanine de 82'8'' x 16'', le tout, comprenant un système d'extincteurs automatiques ainsi qu'un terrain de 232,000 pi. car. (Sujet à hypothèque).
ESTIMATION DE LA VALEUR: $653,120.00

LOT NO 2 **OUTILLAGE ET MACHINERIE**
Servant à la production de panneaux (genre sandwich), isolés à l'uréthane, pouvant être utilisés à l'érection de maisons, motels, habitations multiples, chalets ou autres, (sujet à liens).
ESTIMATION DE LA VALEUR: $400,000.00

LOT NO 3 **EQUIPEMENT DE BUREAUX**
Comprenant l'ameublement de la salle de conférence, salle de dessins, salle de travail, comptabilité et autres (sujet à liens).
ESTIMATION DE LA VALEUR: $15,000.00

LOT NO 4 **INVENTAIRE**
Stock de matériel, bois, colle, chariots, clous, panneaux et autres.
ESTIMATION DE LA VALEUR: $10,000.00

Les offres doivent être accompagnées d'un dépôt par chèque certifié, représentant 5% de la soumission, à titre d'arrhes et devront être envoyées au bureau de l'agent, Clément Lavoie, lequel recevra jusqu'à 12 heure de l'avant-midi, le douzième jour de novembre 1976.

INSPECTION DE L'ACTIF
L'actif ci-haut décrit peut être visité sur rendez-vous avec l'agent.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES BIENS
Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente de l'actif pourra être obtenu au bureau de l'agent. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres.

Clément Lavoie,

Agent de la Société Nationale de Fiducie, fiduciaire pour les détenteurs d'obligations.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
Chambre de la Famille
Divorces

NO: 150-12-000751-76
DAME ARMANDINE BOUDREAULT, domiciliée et résidant au 417, Lévis, Chicoutimi, district de Chicoutimi.
Requérante,
—VS—
CHARLES-HYLAS BOUDREAULT, domicilié et résidant à une adresse inconnue.
Intimé,

ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé, CHARLES-HYLAS BOUDREAULT, de comparaître dans un délai de 60 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans ''LE PROGRES-DIMANCHE''.
Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Chicoutimi.
Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la requérante pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.
A Chicoutimi, ce 21 octobre 1976.

GABRIELLE L'ESPERANCE,
Registraire des divorces.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI

SUPERIOR COURT
Family Chamber
Divorce Division

NO: 150-12-000751-76
DAME ARMANDINE BOUDREAULT, domiciled and residing to 417, Levis Street, Chicoutimi, district of Chicoutimi.
Petioner
—VS—
CHARLES-HYLAS BOUDREAULT, domiciled and residing to unknown address.
Respondent

ORDER

The Court orders the respondent, CHARLES-HYLAS BOUDREAULT, to appear within days following the first publication of this order: ''LE PROGRES-DIMANCHE''.
Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Chicoutimi.
Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.
At Chicoutimi, this October 21th 1976.

GABRIELLE L'ESPERANCE,
Divorce Registrar.

Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise

Aide financière
Gestion-conseil
Formation en gestion
Information sur les programmes gouvernementaux disponibles à l'entreprise

Pour une entrevue, contactez notre représentant:

JEUDI,
le 4 novembre 1976
M. MICHEL THIBEAULT
sera au
MOTEL RESTAURANT TERRASO ENR.
37, du Poste,
METABETCHOUAN
(349-9015)

JEUDI,
le 4 novembre 1976
M. JACQUES BEAUMONT
sera à
L'HOTEL CHIBOUGAMAU
473, 3ième Rue,
CHIBOUGAMAU
(276-2669)

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion-conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

475, des Champs-Elysées, Chicoutimi.
(545-1580)

● CARRIÈRES PROFESSIONS

NIOBEC INC.

INGENIEUR MINIER BILINGUE

1-5 ans d'expérience pour diriger secteur du génie, planification et contrôle des opérations minières de colombium au rythme de 1,500 T.P.J.

Si intéressé, S.V.P., contacter ou faire parvenir dossier à:

M. Lucien Gendron,
NIOBEC INC.

3400, Chemin du Colombium,
St-Honoré, cté Dubuc, Qué.
Tél.: (418) 673-4694

VOICI AVON

BIEN SUR: Vous pouvez travailler sans toutefois négliger votre famille — **DEVENEZ** représentante **AVON** et réalisez de beaux profits, surtout à l'approche des Fêtes.

Territoires libres: Chicoutimi, Arvida, Petit-Saguenay, **NELIDA GRAVEL, tél.: 543-6866, C.P. 96, Chicoutimi-Nord.**

Territoires libres: Jonquière, Kénogami, Alma, Chibougamau, rangs de Chambord, **LISETTE MALTAIS, tél.: 543-6866, ou écrire à 226, rue Caroline, Chicoutimi-Nord.**

PERSONNEL DEMANDE

VENDEUR:

On requiert les services d'un vendeur pour systèmes d'alarme anti-vol, sprinkler et musique d'ambiance.

Se présenter en personne au:

58 ouest, boul. de l'Université,
Chicoutimi.
543-7268.

Représentant(e) demandé(e)

Nous sommes une jeune compagnie distributrice en gros et détail ayant notre siège social à Chicoutimi. Nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) pour les régions Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord, pour visiter les marchands de matériaux, contracteurs, architectes et décorateurs.

Qualifications requises:
Agé(e) de 25 à 35 ans.
Ayant complété sa 11e année ou secondaire V.
Apparence soignée.
Dynamique et ambitieux(se).
Expérience comme représentant(e) serait un atout.
Doit posséder automobile récente.

SALAIRE SELON COMPETENCE

Pour tout rendez-vous s'adresser à:

549-7083

Demandez M. Cloutier

Concours de recrutement

ouverts aux hommes.

Commission de la fonction publique du Québec

LINGUISTE

REGIE DE LA LANGUE FRANCAISE:
Poste à Jonquière.
FONCTIONS:
A titre d'agent culturel, sous l'autorité du chef du service des bureaux régionaux, répondre aux demandes de renseignements linguistiques; analyser les moyens linguistiques du milieu; promouvoir l'utilisation du français écrit et parlé; participer à des travaux terminologiques spécifiques et à des recherches d'ordre linguistique.
EXIGENCES:
Premier diplôme universitaire, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en linguistique, en lettres ou dans une discipline appropriée; au moins une année d'expérience en linguistique ou dans un domaine connexe. Une expérience du domaine de l'animation serait également souhaitable. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
TRAITEMENT:
De $8,696 à $18,189 (en voie de révision).

CONCOURS E1076D/32

Date limite pour l'inscription: 12 novembre 1976.

DIRECTEUR DE GREFFE

MINISTERE DE LA JUSTICE:
Poste à Carleton.
FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur régional, assumer à titre d'officier de justice les responsabilités administratives et juridiques du greffe de la Cour provinciale, division des petites créances.
EXIGENCES:
Diplôme d'études collégiales avec spécialité appropriée et 5 années d'expérience pertinente; OU certificat de fin d'études secondaires et 11 années d'expérience pertinente. Toute année d'études réussies jugée pertinente aux fonctions et complémentaire à l'un des pré-requis académiques équivaut à 2 années d'expérience.
TRAITEMENT:
De $12,780 à $16,931.
CONCOURS E5801C/32

Date limite pour l'inscription: 12 novembre 1976.

SURVEILLANTS EN ETABLISSEMENT DE DETENTION

MINISTERE DE LA JUSTICE:
Postes à Montréal, Cowansville, St-Hyacinthe, Waterloo et Sorel.
FONCTIONS:
Exercer la surveillance des prévenus et des détenus; contrôler l'accès aux différents locaux; assurer le maintien de la discipline; contrôler les entrées et sorties des visiteurs et vérifier leurs déplacements à l'intérieur de l'enceinte. Participer à la réinsertion sociale des détenus.
EXIGENCES:
Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11ième année ou à Secondaire V; être âgé d'au moins 21 ans et de moins de 40 ans; taille minimum de 5 pieds 6 pouces (sans chaussures); excellente condition physique; citoyenneté canadienne. Exceptionnellement ces postes sont réservés aux personnes de sexe masculin.
Les candidats ayant réussi les examens feront l'objet d'un examen médical et d'une enquête sur leurs antécédents judiciaires.
TRAITEMENT:
De $10,967 à $13,532 (traitements provisoires). L'uniforme et un repas par jour sont payés par l'employeur.
CONCOURS E3076/32 **S'inscrire immédiatement.**

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux. Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 50, boul. Harvey, 2e étage, Jonquière G7X 8L6, telephone 542-3539.

HOPITAL CHIBOUGAMAU LTEE
51, 3ème Rue, Chibougamau, Qué.
G8P 1N1

Concours no: P-76-52

OFFRE D'EMPLOI

TITRE D'EMPLOI:

Chef du Service de radiologie diagnostique

NATURE DE LA FONCTION:
Sous l'autorité du directeur des services hospitaliers, coordonne et contrôle les activités relatives à l'utilisation à l'hôpital, de rayons X dans le but d'aider à déterminer la nature de maladies de bénéficiaires.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme d'études collégiales, formation professionnelle en techniques de radiologie ou l'équivalent.
Doit être certifié par l'Ordre des Techniciens en radiologie médicale du Québec.
Deux années d'expérience de travail.

CONDITIONS PARTICULIERES:
Prime de disponibilité de garde et de rappel au travail, répartie à l'intérieur du service.

SALAIRE:
En fonction de la structure de rémunération des cadres; selon les qualifications pouvant varier de $11,701.00 à $16,494.00.

Toutes personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur demande d'emploi, en mentionnant le numéro du concours à:

Hôpital Chibougamau Limitée

a/s, Bureau du Personnel
51, 3ème Rue,
Chibougamau, P.Q.
G8P 1N1

ou communiquer avec le directeur du personnel, avant le 5 novembre 1976, à (819) 276-2676.

Période d'affichage:

19 octobre au 5 novembre 1976.

HOPITAL CHIBOUGAMAU LTEE
CONCOURS NO· P-76-51

OFFRE D'EMPLOI

TITRE D'EMPLOI:
Chef du Service de Santé et de Formation en cours d'emploi.

NATURE DE LA FONCTION:
Coordonner et contrôler les activités relatives à la santé des employés de l'établissement dans le but de prévenir la maladie, de promouvoir et d'améliorer leur santé.

Assurer au personnel de l'hôpital la formation nécessaire au maintien et à l'amélioration de leur compétence.

QUALIFICATIONS:
Doit être certifiée par L'O.I.I.Q. Diplôme d'études collégiales. Formation en techniques infirmières ou l'équivalent.

Deux (2) ans d'expérience de travail dont au moins (6) mois dans des fonctions administratives.

ECHELLE DE SALAIRE:
En fonction de la structure de rémunération des cadres; selon les qualifications pouvant varier de $10,918.00 à $15,391.00.

Toutes les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur demande d'emploi, en mentionnant le numéro du concours à:

HOPITAL CHIBOUGAMAU LIMITEE
a/s Bureau du Personnel
51, 3ième Rue,
Chibougamau, P.Q.
G8P 1N1

ou communiquer avec le directeur du personnel, avant le 2 novembre 1976 à: (819) 276-2676.

Période d'affichage: du 19 octobre au 2 novembre 1976.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU LAC-ST-JEAN

OUVERTURE DE POSTE
D.P. 76-77 0106

MI-APPARITEUR ET MI-AGENT DE BUREAU, CLASSE II

Ecole Curé-Hébert, rue Turgeon, Hébertville. (M. P.-H. Fortin, dir.)

NATURE DU TRAVAIL: MI-APPARITEUR (Sciences).
Assister le personnel enseignant et les élèves en mettant à leur disposition le matériel didactique nécessaire aux cours et à la réalisation de certaines activités ayant un caractère académique.

NATURE DU TRAVAIL: MI-AGENT DE BUREAU, CLASSE II.
Exécuter un ensemble de travaux reliés à l'apprêt des volumes et autre matériel. Exécute également un ensemble de travaux reliés aux prêts des volumes.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Avoir complété un cours de niveau secondaire V ou l'équivalent et posséder de préférence une expérience en bibliothèque.

DUREE DE TRAVAIL:
De novembre 1976 au 30 juin 1977.

SALAIRE:
Selon la convention collective en vigueur.
TOUTES LES DEMANDES DOIVENT PARVENIR LE OU AVANT LE: 5 NOVEMBRE 1976 A:

DIRECTION DU PERSONNEL,
350, Champlain,
Alma.

Arvida Mix Cie Ltée

RECHERCHE UN

CONTREMAITRE D'USINE DE BETON

1-5 ans d'expérience pour diriger, planifier, contrôler les opérations de son usine située dans le rang St-Eusèbe, St-Félicien.

NOTE:
Une formation technique serait un atout.
Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience.
Avantages sociaux usuels.

Si intéressé, v.s.p. contacter ou faire parvenir curriculum vitae à:

M. André Gagnon

technicien senior

Arvida Mix Cie Ltée

299, CHEMIN DESCHENES
ARVIDA, P.Q.

TEL.: (418) 548-6096
(418) 548-4173

Le maïs devient de plus en plus populaire dans l'Ouest canadien

BRANDON — L'entrée d'hybrides de maïs américains au Canada a eu des répercussions sur les productions animales de l'est du Canada pendant plusieurs décennies.

Le maïs est de plus en plus populaire dans l'ouest canadien où cette production fait des progrès lents, mais soutenus.

Au Manitoba, les producteurs sont très enthousiastes à l'idée d'avoir un hybride complet pouvant satisfaire à la fois leurs besoins en grain en en ensilage.

Les chercheurs ont évalué des lignées de maïs dont les antécédents sont étendus et variés. En combinant les lignées hâtives et tardives offertes aux sélectionneurs, ils ont mis au point des hybrides semblant satisfaire ces besoins.

"Nous travaillons actuellement sur ces hybrides pour déterminer ceux qui rendront le plus en matière sèche et en grain. Une fois ce travail terminé, nous espérons que les producteurs pourront utiliser le même hybride aussi bien pour le grain que l'ensilage," de dire M. R.-I. Hamilton, phytophysiologiste de la Station de recherches de Brandon.

La majeure partie du maïs du Manitoba est produite dans une région de 2,200 à 2,400 unités thermiques, où les hybrides à tige simple prédominent.

De 45,000 à 50,000 acres de maïs-ensilage sont cultivées dans cette province et cette production est presque entièrement utilisée à la ferme, bien qu'on en vende un peu aux parcs d'engraissement. Le reste, soit 20,000 à 25,000 acres, est affecté à la production du maïs-grain qui est vendu aux distilleries de la province. Par ailleurs, on continue à importer du maïs américain pour l'alimentation animale. Il y a donc lieu d'accroître davantage la production de maïs-grain et de maïs-ensilage.

M. Hamilton a ajouté que des essais ont révélé que les nouvelles lignées produisent des rendements concurrençant ceux que seules les lignées tardives pouvaient auparavant donner. Les chercheurs d'Agriculture Canada considèrent l'introduction des nouvelles lignées comme étant le début d'une ère nouvelle pour la production du maïs dans l'Ouest.

La Saskatchewan ne cultive qu'environ 2,000 acres de maïs principalement à cause du manque de variétés appropriées. Les chercheurs et les producteurs accueillent donc chaleureusement la création éventuelle de lignées hâtives. Le Comité du maïs de la Saskatchewan et le ministère de l'Agriculture de cette province évaluent actuellement les nouveaux hybrides pour déterminer comment et où ils pourraient être cultivés.

En Alberta, les producteurs élèvent généralement leurs bovins de boucherie en parcours et au foin. Toutefois, plusieurs exploitants établissent maintenant des parcs d'engraissement. Récemment l'emploi de maïs-ensilage dans ces parcs a augmenté.

"Des 30,000 acres de maïs-ensilage cultivées en Alberta, une partie est destinée aux parcs d'engraissement de la province. Cependant, de plus en plus d'exploitants produisent leur propre ensilage. Nos recherches portent principalement sur les hybrides de maïs-grain.

● CARRIÈRES PROFESSIONS

REPRESENTANT(E) DES VENTES

Compagnie internationale, dans le domaine de l'alimentation, est à la recherche d'un représentant(e) pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean et Côte-Nord.

Nous offrons bon salaire initial, automobile fournie et nombreux bénéfices marginaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

REPRESENTANT DES VENTES
A/S LE QUOTIDIEN
DEPT 3019

316, AVENUE LABRECQUE,
CHICOUTIMI

IRON ORE COMPANY OF CANADA

Sept-Iles et Schefferville, Qué. — Labrador City, Terre-Neuve

HOMMES DE METIER

- MECANICIENS DIESEL
- ELECTRICIENS
- MENUISIERS
- SOUDEURS
- MECANICIENS DE MACHINES FIXES (2ème classe)
- MECANICIENS INDUSTRIELS
- TUYAUTEURS
- INSTALLEUR-EPISSEUR (TELEPHONE)
- TECHNICIENS EN SIGNAUX ET COMMUNICATIONS (Chemin de fer)

EXPERIENCE: Minimum 4 ans d'expérience dans le métier.

SALAIRE: $6.95 à $7.32 de l'heure, (selon le métier et l'expérience).

AVANTAGES:
— Boni de vie chère, (révisé tous les 3 mois). $0.54 de l'heure travaillée, (temps régulier).
— Allocation nordique (à Labrador City et Schefferville).
— Vacances annuelles.
— Vacances prolongées.
— Boni de vacances annuelles.
— Régime de rentes et assurance-groupe, (entièrement payés par la compagnie).

Les candidats intéressés sont invités à rencontrer notre représentant aux Centres de la Main-d'Oeuvre du Canada suivants:
ALMA: 170, rue St-Joseph sud, le 1er novembre, de 9:00 à 16:00.
JONQUIERE: 177, St-Dominique, le 2 novembre, de 9:00 à 16:00.
CHICOUTIMI: 214, Racine est, les 3 et 4 novembre, de 9:00 à 16:00.
PORT-ALFRED: 831, boul. de La Grande-Baie, le 5 novembre, de 9:00 à 16:00.

Dans l'impossibilité de nous rencontrer, veuillez faire parvenir votre dossier par courrier à:

Iron Ore Company of Canada
Bureau d'embauchage
100, rue Retty
Sept-Iles, P.Q.
C4R 4T5.

Knowles n'abandonne toujours pas...

OTTAWA (PC) — Depuis son élection aux Communes, en 1942, Stanley Knowles a tenté à 34 reprises de faire adopter un projet de loi privé visant à abolir le Sénat.

Jeudi, le député néo-démocrate de 68 ans a essayé encore une fois de présenter son projet de loi, mais en utilisant une nouvelle tactique.

M. Knowles a demandé à la Chambre de laisser son projet de loi aller en deuxième lecture, ce qui signifierait qu'il est en principe approuvé et permettrait son étude par un comité des Communes.

Autrement, le projet de loi serait débattu pendant une heure et subirait le sort réservé à tous les autres que M. Knowles a présenté jusqu'à présent, inscrit au bas de la liste d'instances pour ne jamais refaire surface au cours de cette session.

Cependant, le stratagème du représentant de Winnipeg-Centre-Nord s'avéra infructueux, les députés libéraux et conservateurs ayant décidé de le rejeter une fois de plus.

M. Heath McQuarrie (PC-Hillsborough) s'écria alors: "Envoyez Stanley au Sénat, il sera bien accompagné là-bas."

M. Knowles répliqua que si son projet était envoyé devant un comité des Communes, il en résulterait une étude complète de la Chambre haute.

Sénat antidémocratique

Selon M. Knowles, le Sénat est une institution antidémocratique parce que les sénateurs, qui ne doivent rendre de comptes à personne une fois nommés, "peuvent faire échec aux voeux des élus du peuple".

Dans le cadre du Salon de l'agriculture 1976

Expérience d'allaitement multiple

QUEBEC — Depuis trois ans, MM. Laurent Charette (professeur au département de zootechnie de l'Université Laval) et Jacques Lebeau (économiste au ministère fédéral de l'Agriculture) travaillent à développer une méthode d'allaitement multiple des veaux. Cette recherche se poursuit à la ferme de l'Université Laval à St-Augustin, et jusqu'à maintenant l'expérience semble prouver la rentabilité de l'utilisation des vaches F¹ pour l'allaitement des veaux.

Dans le cadre de cette recherche, subventionnée par le Conseil des recherches et services agricoles du Québec (CRSAQ), deux méthodes ont été mises au point pour qu'une vache accepte les veaux adoptifs.

La première, qui est également la plus simple, consiste à attacher la vache au mur de l'étable et à lui présenter son veau naturel et adoptif matin et soir pendant quatre ou cinq jours. Cette méthode, cependant, demande passablement de temps avant d'être efficace et il existe un risque que la vache éloigne le veau adoptif.

La seconde méthode exige un isoloir de 8' x 5' où la vache est attachée durant l'allaitement. Les veaux sont amenés de l'enclos et présentés à la vache deux fois par jour pendant cinq jours. (1)

Il semble que cette seconde méthode soit la plus efficace puisque l'expérience a prouvé que la vache gardée dans un espace plus restreint acceptait mieux les veaux. Jusqu'à maintenant d'ailleurs, sur une centaine de veaux qui ont été élevés de cette façon, les chercheurs ont constaté que 3% seulement des vaches se sont montrées réticentes et aucun échec n'a été enregistré.

Pour le secteur boucherie. — Les vaches F¹ qui peuvent être utilisées pour l'allaitement multiple sont celles qui ont suffisamment de lait pour allaiter trois veaux, soit celles qui produisent un minimum de 5,000 livres de lait par année.

En effet, les croisements entre des vaches laitières et des taureaux exotiques ont été effectués en vue d'accroître le potentiel laitier des vaches F¹ et pour améliorer la qualité de la viande des veaux F¹. Selon MM. Lebeau et Charette, responsables de la recherche, l'accroissement de la productivité des vaches (i.e.: une production annuelle de 1,200 livres de veau par vache au lieu de 400 livres) est un des meilleurs moyens qui soit pour rentabiliser le système "vache-veau de boucherie". Dès lors, il ne reste plus aux éleveurs qu'à assurer un approvisionnement suffisant de veaux adoptifs (laitiers, F¹, et F²) au moment des vêlages.

Pour le secteur laitier. — Par ailleurs, l'allaitement multiple peut également être avantageux pour absorber à court terme le surplus de lait de la ferme. En effet, les veaux pourront facilement être transformés en veaux de lait, puisque la demande pour ceux-ci est relativement bonne actuellement. Dans ce cas, les vaches laitières seront les moins bonnes du troupeau, c'est-à-dire celles qui donnent une moyenne de 7,500 livres de lait par année.

En effet, si l'on part du fait qu'il faut environ 1,000 livres de lait pour produire un veau de lait de 200 livres, une vache donnant 7,500 livres de lait par année pourra allaiter deux veaux à la fois et produire en moyenne 400 livres de veau en 12 semaines.

De plus, étant donné que les vaches laitières sont beaucoup plus maternelles que les vaches F¹, la période d'adoption se trouvera réduite à la surveillance des quatre ou cinq premiers allaitements.

L'allaitement multiple est également plus avantageux que la méthode traditionnelle, qui consiste à allaiter le veau au seau, parce qu'elle permet une économie de main-d'oeuvre. En effet, il s'agit simplement de mettre les veaux de lait et les vaches en contact deux fois par jour au moment de la traite.

Quoi qu'il en soit, les responsables de la recherche se disent convaincus que l'allaitement multiple n'est efficace et actuellement rentable que si le producteur est propriétaire des veaux et s'il est capable d'évaluer son surplus mensuel de lait.

(1) Cette méthode peut être perfectionnée davantage en plaçant les veaux dans un second isoloir attenant à celui de la vache et communiquant à celui-ci par une porte coulissante.

Le concours de labour "1976"

QUEBEC — Organisé sur les terrains du Collège Macdonald de Ste-Anne-de-Bellevue, le 23e concours provincial de labour a connu un franc succès. En effet, c'est dans une atmosphère colorée, qui n'est pas sans rappeler l'ambiance des expositions agricoles de l'été, que quelque 15,000 visiteurs ont assisté aux différentes épreuves de labour ainsi qu'aux démonstrations de machines agricoles. Ils ont également visité l'exposition de machinerie agricole et le Collège Macdonald.

En effet, pendant que les concurrents se disputaient les premières places des cinq classes du concours provincial et du concours national, des haut-parleurs invitaient les visiteurs à assister aux démonstrations de machinerie qui se succédaient régulièrement sur une partie des terrains du Collège Macdonald. Parallèlement à tout cela, un programme spécial organisé à l'intention des dames se déroulait quotidiennement sous une grande tente jaune et bleue. De plus, des visites guidées du Collège Macdonald ont été organisées pendant les **trois jours du concours de** labour afin de mieux faire connaître le travail fait à cette institution, et quelque 150 étudiants ont travaillé bénévolement afin d'assurer le succès de cet événement d'envergure nationale.

Le concours provincial de labour

Quelque 65 laboureurs, venus de tous les coins de la province et même du pays, ont participé à l'une ou l'autre des épreuves du concours provincial de labour, et le plus souvent à deux d'entre elles. Parmi eux, une jeune fille de St-Augustin dans le comté des Deux-Montagnes, Nicole Bouchard, fille de M. Roland Bouchard (un participant très connu dans ce type de compétition) s'est classée première dans la classe "Junior provinciale".

Les gagnants des divers championnats provinciaux ont reçu leur trophée ainsi que différents prix et récompenses lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la salle de bal du "Centennial Center" du Collège Macdonald, vendredi le 24 septembre dernier.

Voici d'ailleurs le détail des trois premières positions dans chacune des classes du concours provincial.

M. Jean-Charles Marcil de Carignan dans le comté de Chambly est le **nouveau champion québécois de labour** avec 157 points. Il est suivi par M. Roméo Besner de St-Clet dans le comté de Vaudreuil-Soulanges et M. Guy St-Jacques d'Oka, qui ont obtenu respectivement 153.5 et 151.13 points. **La championne du concours "Junior provincial" est Mlle Nicole Bouchard** de St-Augustin dans le comté des Deux-Montagnes, avec 172 points. Elle est suivie par M. Benny Hammond de Lachute qui a obtenu 126.5 points et par M. Luc Morissette de St-Hyacinthe qui en a obtenu 125.

Les autres gagnants du concours provincial de labour 1976 sont M. Guy St-Jacques, dans la classe VISITEUR NOVICE; M. Ken Brown, dans la classe VISITEUR AVANCEE; M. Eric Norris, dans la classe UTILITE; et M. Denis Morin, dans la classe INTERCOLLEGIALE.

Le concours national de labour

Cette année, le Collège Macdonald était l'hôte du concours national de labour qui opposait en compétition les meilleurs

Le programme de démonstration de machines agricoles était assez chargé et les visiteurs ont semblé fort intéressés par les démonstrations de machines à préparer le sol (charrues, herses, bêcheuses rotatives, etc...), de rigoleuses, de fourragères (fourragères-portées, conventionnelles et auto-motrices) et de faucheuses-conditionneuses hydrauliques.

laboureurs du pays qui se sont classés comme suit:

1. M. Ken Brown, d'Ontario; 2. M. Yvan De Geer, d'Ontario; 3. M. Herb Winget, du Québec; 4. M. Roland Bouchard, du Québec; 5. M. C. Ewin Mills, de l'Ile-du-Prince-Edouard; 6. M. Bev Folkins, du Nouveau-Brunswick; 7. M. Osborne Phillips, de l'Ile-du-Prince-Edouard; 8. M. Charles H. Hayton, de la Colombie-Britannique; 9. M. Bill Higginson, de la Colombie-Britannique; 10. M. Stan Sather, d'Alberta; 11. M. Wally Mar, d'Alberta; 12. M. Gary Gray, du Nouveau-Brunswick.

La remise des prix pour le concours national de labour a eue lieu, samedi le 25 septembre dernier, au "Stewart Main Dining Room" du Collège Macdonald. Cette cérémonie, soulignons-le, était présidée par le Dr E.J. LeRoux, directeur de la recherche à Agriculture Canada. Plusieurs autres invités assistaient également à cette réception et il convient de mentionner la présence de M. Guy Jacob (directeur du service du Machinisme agricole du ministère de l'Agriculture du Québec), du Dr A.C. Blackwood (doyen du Collège Macdonald), de M. Robert Lanthier (de la compagnie Esso Imperial), de M. Roland Fréchette (de la brasserie Molson), ainsi que de plusieurs représentants des compagnies de machines agricoles.

Le programme féminin

Pendant que se déroulaient les diverses épreuves du concours de labour, un programme spécial, préparé pour les conseillères en économie familiale du ministère de l'Agriculture du Québec, oeuvrant dans les régions de l'Assomption, du Richelieu, du Sud-Ouest de Montréal et du Nord-Ouest québécois était offert aux dames.

Ces journées, dont le thème général était **"Consommons les produits du Québec"**, offraient quotidiennement des conférences et des dégustations. C'est ainsi que les personnes présentes ont pu entendre Mlle Berthe Cadorette de FEDCO, qui a parlé de l'achat, de la manipulation et des diverses utilisations des oeufs. Mme Suzanne Paré-Leclerc, du service de la Mise en marché du ministère de l'Agriculture du Québec a, quant à elle, prononcé une causerie sur les pommes du Québec.

Le concours de labour 1977

Fort du succès remporté par le concours de labour 1976, les organisateurs ont annoncé que le prochain concours se tiendra en septembre prochain, sur les terrains de la Station de recherches de Ste-Anne-de-la-Pocatière. C'est un rendez-vous à ne pas manquer pour tous les agriculteurs du Québec et pour ceux que la chose intéresse.

La faim dans le monde et l'Halloween

La malnutrition est le plus grand facteur de mortalité chez les enfants du monde entier. Même au sein de l'abondance, un million d'enfants souffrent de la faim chaque année. Les disettes et les mauvaises récoltes dans le monde ont multiplié ce nombre de façon effarante. Le Canada a ses propres zones de pauvreté, mais la plupart des cinq millions de victimes possibles se trouvent dans les régions sous-développées et arides de l'Afrique, de l'Asie et de l'Amérique du Sud que traverse l'Equateur.

Il faut se rappeler ces faits quand des troupes de gamins et de gamines costumés et tout joyeux après avoir participé à quelque fête dans le voisinage commenceront à frapper à votre porte demain soir et que leurs voix enfantines réclameront une offrande.

Nous espérons que nos lecteurs seront patients et amicaux avec eux, car il est bon que la vie de chaque enfant s'imprègne de l'esprit particulier à l'Halloween. Mais surtout, soyez généreux pour ceux qui ne sollicitent pas de bonbons, de fruits ou autres friandises pour eux-mêmes, mais des fonds afin d'acheter de la nourriture et des médicaments pour les enfants d'ailleurs qui ne savent pas s'ils mangeront demain.

Les petits solliciteurs sont faciles à identifier grâce à la fameuse tirelire orange et noire de l'UNICEF destinée à recueillir des fonds pour les enfants en état d'urgence.

L'Halloween est - et doit être - un moment de divertissement pour les enfants. Mais il faudrait que ce soit le cas pour tous et non seulement pour une poignée d'entre eux. Cela ne coûte pas cher de mêler la bonne volonté aux jeux. Sonner aux portes au nom des sans-foyer qui ne peuvent eux sonner nulle part, est pour les enfants d'ici une expérience unique et très enrichissante.

POUR ÊTRE
PLUS ÉLOQUENT
LE MESSAGE VISUEL S'IMPOSE...

Cette information s'adresse aux conférenciers, professeurs, publicistes.

A partir de maintenant, nous sommes à même de vous fournir les pellicules nécessaires vous permettant de projeter aux écrans les explications et graphiques illustrant vos cours ou conférences.

Vous apportez vos dessins modèles ou reproductions l'avant-midi à nos ateliers et vous les obtenez le même jour sur pellicules au format que vous désirez

l'imprimerie du progrès
IMPRIMERIE LE PROGRÈS DU SAGUENAY LTÉE
316, LABRECQUE — CHICOUTIMI — 545-4474

progrès dimanche

● SPORT

Ceux qui font l'événement

Germain Munger, des Marquis de Jonquière, et Marc Bernier, des Aiglons d'Alma, deux opposants farouches qui travaillent tous les deux pour la même cause: celle du hockey régional junior "B".

Tel est l'aspect extérieur offert pas l'édifice du curling de La Baie.

Le curling de La Baie

Au palmarès régional depuis 20 ans

Par Julien Gagnon

PORT-ALFRED — Depuis 20 ans déjà que le Club de curling de Port-Alfred a inscrit son nom au palmarès régional. Evidemment, au cours de cette période, ce ne fut pas toujours facile.

Au cours des trois premières années, les mordus de cette discipline à La Baie ont dû accepter l'hospitalité des responsables du curling à la Base de Bagotville pour pouvoir satisfaire à leurs exigences. Débuts plutôt difficiles, mais prometteurs. Car depuis lors, on a assisté à une évolution progressive.

Comme dans la plupart de nombreux clubs de curling existant partout dans la province, le hasard a voulu que ce fut l'élément anglophone qui fut à la base de cette réussite. Et Port-Alfred a, lui aussi, suivi la destinée qui lui était tracée.

L'élément francophone a finalement réussi à démontrer son aptitude et son talent pour l'administration d'un tel organisme et, présentement, le club Port-Alfred se trouve en position stable, tant sur le plan physique que financier.

Si J.-B. Sweeney, qui était directeur des usines de Consolidated Paper, il y a 20 ans, a réussi à faire accepter son plan de construction de curling, il peut être fier de son coup d'audace, aujourd'hui, car son projet roule sur la bonne voie.

Michel Delisle, le président actuel du club, reconnaît que ce ne fut pas toujours de tout repos. "Le club local, comme tout autre club de curling de la région, a vécu des périodes plus ou moins heureuses. Toutefois, on peut dire que la situation financière actuelle est satisfaisante. Par ailleurs, les dirigeants doivent imposer les changements nécessaires pour assurer la survivance et la progression constante du club de curling local".

C'est ce qui a incité les dirigeants à hausser quelque peu le tarif des cotisations annuelles des membres actifs. Ce n'est quand même pas exhorbitant pour sept ou huit mois de curling d'imposer un taux de $30 pour les femmes, $45 pour les hommes, $20 pour les étudiants et de $5 pour les juniors.

A ce compte-là, on prévoit une participation d'environ 200 membres pour la prochaine saison, comparativement à 125, l'an dernier. Il s'agit d'une augmentation assez appréciable qui se fera sentir plus spécialement chez les dames et les curlers juniors.

On estime à environ 75, le nombre de joueurs de sexe féminin alors que les juniors, qui étaient au degré nul, au cours des trois dernières années, devraient avoir ses effectifs grimper entre 50 ou 60 pour la saison 1976-77. Une motivation plus marquante de la part des juniors sera enregistrée grâce à l'étroite collaboration de la Commission scolaire régionale et du Service municipal des loisirs de La Baie.

Le Club de curling de Port-Alfred a perdu les services de plusieurs joueurs vétérans au cours des dernières années. C'est ce qui a créé une diminution de participation aux différentes épreuves régionales. Le président Delisle considère que le club est en voie de restructuration et qu'il faudra encore quelque temps avant de retrouver le nom du club Port-Alfred à l'avant-garde de la délégation régionale. Mais le président est patient et il est prêt à attendre, car il est convaincu que ses désirs seront comblés assez rapidement.

Tout fonctionne depuis le commencement d'octobre. Pour les ligues-maison, les lundis soirs sont réservés aux hommes, les mardis aux dames et les mercredis au curling mixte. Pour les juniors, les périodes allouées sont les mardis, les mercredis et les jeudis, de 15 h. 00 à 17 h. 00.

A Port-Alfred, on présentera également, au cours de la saison, trois bonspiels locaux plus deux épreuves régionales, sans compter les éliminatoires régionales du "Brier".

A compter du mois de novembre, et ce, jusqu'à la fin de la saison, toutes les fins de semaines disponibles sont réservées par les différents organismes sociaux de La Baie qui ont fait du curling, l'un des événements sociaux les plus recherchés par leurs membres.

Dès le 1er novembre, on lance un grand bonspiel local, ouvert à toutes les personnes qui sont intéressées à jouer. De plus, à compter de cette semaine, des stages pour les joueurs débutants seront tenus par des joueurs plus expérimentés. Ceux et celles qui voudront s'initier à la technique de cette discipline sont invités à le faire.

Deux améliorations importantes à signaler aux membres et aux visiteurs du curling à Port-Alfred. C'est que la surface glacée a été nivelée de façon à obtenir une épaisseur égale à la grandeur de la surface. De cette façon, on obtient une épaisseur variant entre trois-quarts et un pouce de glace, comparativement aux années antérieures alors qu'on retrouvait un pouce et demi à deux pouces à l'autre extrémité, et un demi-pouce, à l'avant du chalet. Les joueurs apprécieront, certes, cette amélioration importante.

Enfin, un service de restauration sera offert aux joueurs durant toutes les fins de semaine. C'est une lacune qui existait depuis de nombreuses années et à laquelle il fut convenu de remédier.

C'est donc dire que Port-Alfred sera encore dans la course cette année, car les dirigeants rebasent pour l'avenir. Avec des personnes comme Denis Tremblay, capitaine de la section masculine, Marina Tremblay, capitaine de la section féminine, Jean-Louis Truchon, responsable du junior et Roland Janelle, vice-président du club, on peut s'attendre à une saison florissante pour 1976-77.

MICHEL DELISLE, un président au visage sévère, mais au jugement sûr. De lui, relèvent les destinées du curling à La Baie.

SPECIALISTES DU SKI ET DU MEUBLE DANS LE MEME MAGASIN

PUBLI-REPORTAGE

Peut-on concilier la vente de l'équipement mobilier en y joignant la proximité d'une boutique spécialisée comme celle de l'équipement de ski? On peut se poser la question en entrant chez Roch Electrique Meubles Ltée, de la rue King-George, secteur Kénogami.

Tout l'espace est réservé à la présentation des différents modèles d'ensembles mobiliers dont une famille puisse avoir besoin. Par ailleurs, dans un coin plutôt restreint, les adeptes de la discipline du ski alpin et nordique, se retrouvent avec enchantement dans le décor merveilleux offert par les couleurs vives et attrayantes que le monde merveilleux du ski sait si bien exploiter.

Pourquoi en serait-il autrement? Avoue Claude Nadeau, l'un des dirigeants de cette maison d'affaires, tout en étant le responsable de la boutique du ski. Depuis onze ans que cette boutique est en opération, M. Nadeau estime que la mise en marché de cette spécialité dans le secteur de Kénogami, à cette époque, ne faisait que répondre à un pressant besoin exigé par la population et, principalement, par la nombreuse clientèle du monde du ski.

A cette période, soit vers les années 65, on ne retrouvait qu'un seul magasin, dans le secteur, qui pouvait dispenser de l'équipement de ski. C'est ce qui a incité Claude Nadeau à offrir aux nombreux adeptes du ski, une boutique spécialisée.

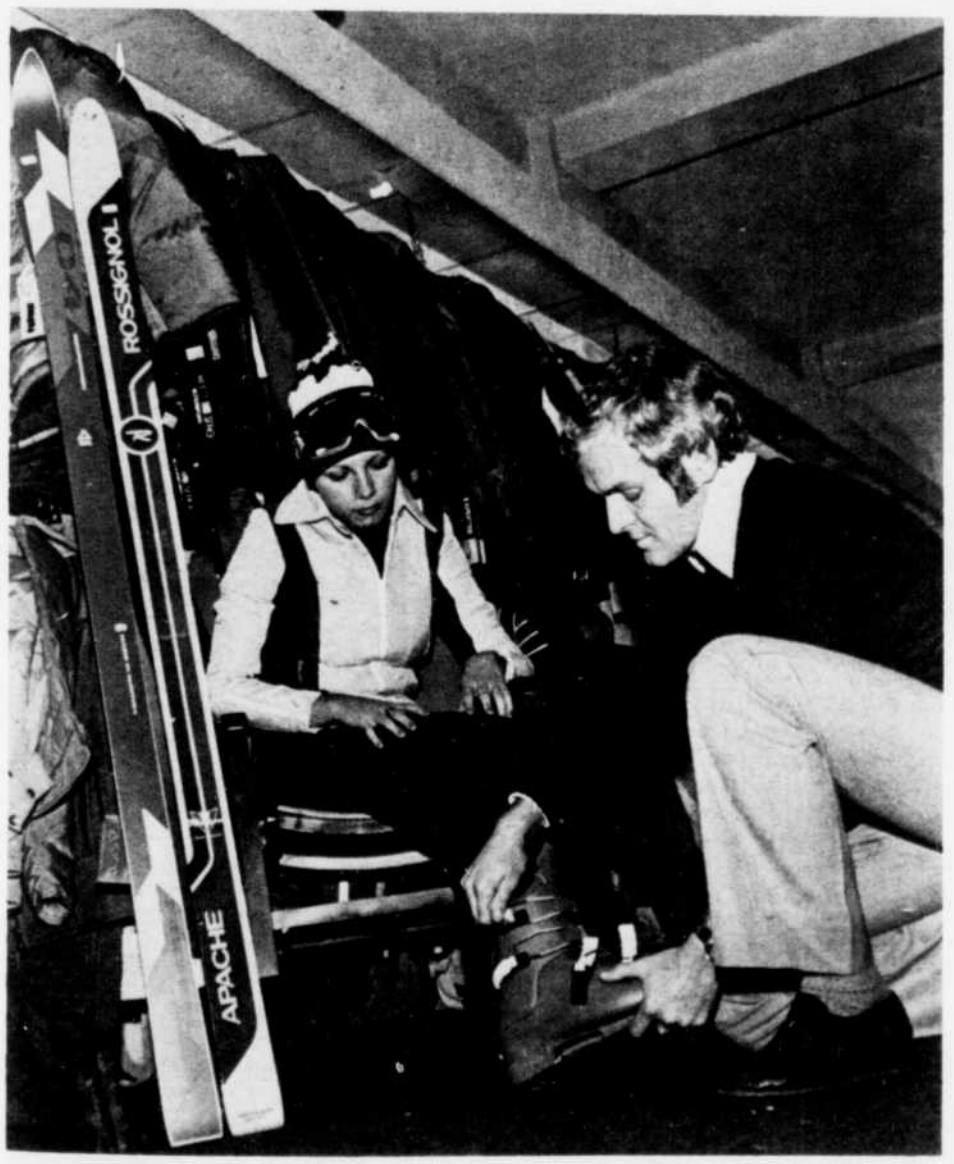
Dans ce domaine, il faut reconnaître que Claude Nadeau est l'homme tout désigné car il possède les qualifications requises. A son palmarès, on peut citer: diplômé de l'Alliance canadienne des moniteurs de ski; examinateur-chef de l'Association saguenéenne des moniteurs de ski; directeur de l'école de ski de Kénogami; ancien champion régional et provincial en ski alpin. A toute cette panoplie très intéressante des qualités prédominantes chez un spécialiste, ajoutons que Claude Nadeau s'était initié dans le ski de fond, au début de sa carrière, avant d'opter pour la discipline du ski alpin. C'est de bonne augure pour la clientèle car, au moins, elle est assurée de recevoir les informations et les conseils indispensables venant de la part d'un personnel qualifié.

Car il faut reconnaître que si les exigences requises pour pouvoir se permettre de répondre convenablement à la demande sont beaucoup plus vastes, il devient donc de plus en plus important de faire appel à la connaissance et à l'expérience de personnes compétentes, telles qu'on peut en trouver à la boutique du ski, chez Roch Electrique Meubles.

Des appréciations émises par des skieurs de réputation internationale, comme Jean-Claude Killy et Nancy Green, lors de leur passage à la boutique du ski dirigée par Claude Nadeau, se passent de commentaire.

"L'espace est restreint mais on y trouve tout ce qui est indispensable". Claude Nadeau sait d'ailleurs choisir, avec un art consommé, ce qui est nécessaire et ce qui est superflu. De l'équipement, les grossistes peuvent en offrir en quantité énorme. Il importe de savoir déceler ce que la clientèle est en droit d'exiger et de recevoir.

JASMIN GILBERT — Responsable des ventes et du service à la Boutique du ski chez Roch Electrique, pose une fixation. C'est un travail qui doit être exécuté avec minutie. Pierre Nadeau, fils de Georges, copropriétaire de Roch Electrique, ancien président de la zone régionale de ski et lui-même skieur d'expérience, fait également partie du personnel de service.



UN TRAVAIL SPECIALISE — Claude Nadeau s'y connait dans l'ajustement d'une botte ou dans la vente d'une paire de skis ou d'un équipement adéquat. Il possède une vaste expérience dans ce champ d'action et sa vaste clientèle est comprise dans le territoire qui s'étend depuis Dolbeau jusqu'à La Baie des Ha! Ha!

Dans le ski alpin, la boutique du ski offre principalement trois marques reconnues, sur le plan mondial. Il s'agit de Fischer, de Rossignol et de Kneissl. Ce sont des skis de format régulier qui peuvent satisfaire toutes les catégories de skieurs.

Claude Nadeau peut offrir également la marque Hexcel, qui est un ski de grand prestige et qui se vend, évidemment, à un prix assez imposant. Il s'agit d'un ski fabriqué à l'intérieur, en forme d'alvéoles (nid d'abeilles). Il est de fabrication résistante, forte, qui travaille très bien sur les pentes comportant des bosses prononcées.

Au niveau de la botte de ski, la boutique chez Roch Electrique Meubles a restreint son éventail à des modèles éprouvés. C'est-à-dire que l'on peut offrir de la qualité, incluant une variété de modèles, comportant un barème de prix très intéressants.

Dans ce secteur de l'équipement, les marques Trappeur et Dynafit sont à recommander. D'autres bottes sont également sur le marché, il suffit de savoir apprécier leur réel potentiel afin de pouvoir conseiller l'acheteur de façon judicieuse.

En ce qui concerne les fixations, les marques Solomon, Marker et Tyrolia représentent à peu près le placement le plus valable que l'on puisse offrir à un skieur, de quelque catégorie qu'il soit.

Un autre service offert à la nombreuse clientèle de la boutique du ski de Roch Electrique, c'est l'ajustement des fixations avec l'utilisation d'un mécanisme spécial qui permet de donner à un tel équipement une extension contrôlée et proportionnelle à la grandeur et au poids du skieur.

Il en va de même de tout l'équipement, en général. Tout est proportionnel à la catégorie, à la qualification, à l'expérience, à la connaissance technique et, invariablement, au pouvoir d'achat du skieur.

Claude Nadeau faisait d'ailleurs remarquer au cours d'une conversation que, "le meilleur principe afin de ne pas tromper le client, c'est de ne pas lui vendre ce que l'on n'approuve pas nous-mêmes". Sur ce point, M. Nadeau prêpar l'exemple.

Il met à l'épreuve les différentes marques de skis, de bottes, de fixations, de bâtons et tout le reste qui sert à la pratique du ski, que ce soit à l'alpin ou au ski de fond, pour être en mesure de dispenser un conseil judicieux.

Les vendeurs qui sont attachés au personnel de la boutique du ski sont également qualifiés pour servir la clientèle avec soin. Ils ont tous suivi des cours spécialisés et ont reçu une formation adéquate qui leur permet de se présenter comme des spécialistes en la matière.

D'ailleurs, l'équipement de ski est assez dispendieux qu'il devient, de plus en plus de prime importance, de s'adresser à des compétences reconnues pour obtenir un service de première qualité.

C'est là que Claude Nadeau vous attend à sa boutique de la rue King-George.

Jean-Claude Gagnon

Sa famille: les Saguenéens

Par Pierre Bourdon

CHICOUTIMI — Vous entrez dans la chambre des Saguenéens de Chicoutimi, au Centre Georges-Vézina, à n'importe quelle heure du jour et de la nuit, et tout est propre... ce qui est surprenant si on tient compte qu'une vingtaine de "moribonds" s'y rendent tous les jours (lorsqu'ils ne sont pas sur la route), pour y suivre leurs sessions d'entraînement.

Le responsable de cet ordre, c'est Jean-Claude Gagnon, âgé de vingt-trois ans, entraîneur des Saguenéens, ou si vous aimez mieux, gérant de l'équipement et superviseur des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue junior majeure du Québec.

S'occuper des équipements des joueurs, prévoir une provision de hockey, chandails, rubans gommés, pharmacie... et que sais-je encore, voilà le travail indispensable de Jean-Claude Gagnon.

"Depuis six ans, je m'occupe de hockey, mais j'en suis à ma première saison avec les Saguenéens", explique Gagnon, qui agissait au cours des dernières années comme instructeur du Free-Air de St-Honoré.

Assisté par Jean-Eudes Bergeron dans son travail, Jean-Claude Gagnon nous dit, alors que nous le rencontrons dans la chambre des Saguenéens: "Pour faire ce travail, il ne faut pas compter nos heures. C'est sept jours par semaine. On mène presque la vie des joueurs. Je suis célibataire, j'aime ce travail et, actuellement, j'en profite pour prendre de l'expérience".

"Regarde Yvan, les jambières de Samuel St-Laurent avaient vraiment besoin d'être remplacées", confie Jean-Claude Gagnon, au mentor des Saguenéens.

Il doit motiver

L'entraîneur, en plus de voir à la bonne marche de l'équipe, surtout au niveau de l'équipement, a aussi un travail à faire pour motiver les joueurs.

Ainsi, Gagnon dira: "L'esprit d'équipe est excellent et je m'adonne bien avec les gars. Evidemment, on devient un adepte de l'équipe lorsque nous sommes toujours avec eux. On aime gagner autant que les joueurs eux-mêmes".

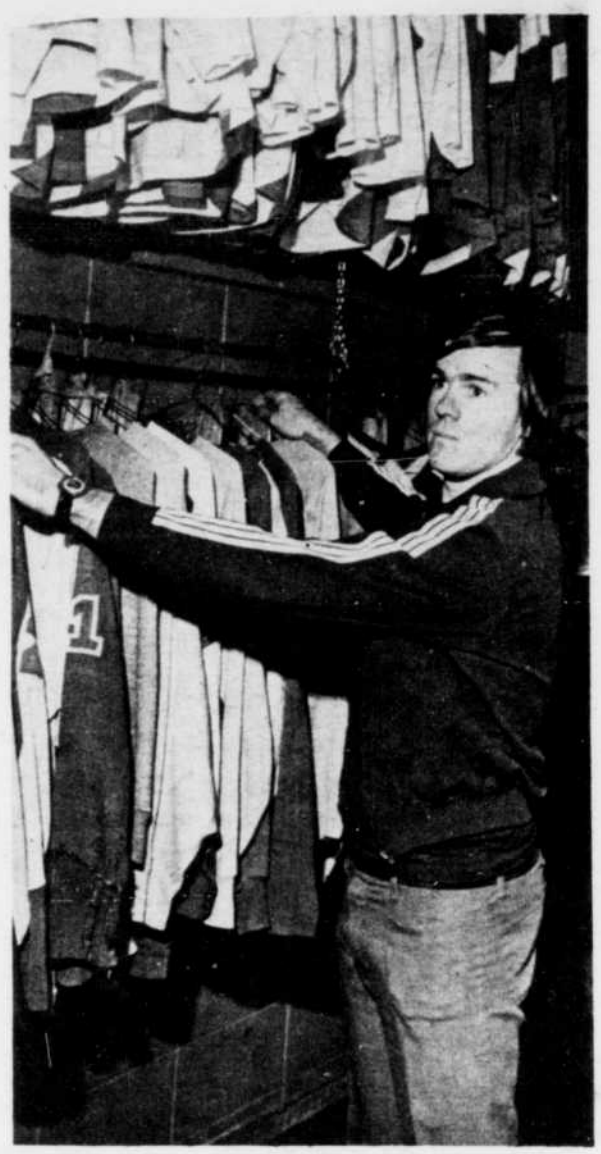
A mesure que la saison avance, Gagnon a l'occasion d'aller dans toutes les villes du circuit. Ainsi, il a bien aimé ses voyages à Sherbrooke, à Montréal et à Québec.

"Parfois, de dire l'entraîneur des Saguenéens, j'aime bavarder avec les entraîneurs des autres équipes et je peux ainsi prendre de l'expérience et voir ce qui se fait ailleurs".

Comme hockeyeur, Gagnon a déjà évolué avec St-Honoré, au niveau intermédiaire.

D'autre part, ses meilleurs souvenirs comme instructeur sont lorsqu'il gagna le championnat bantam régional en 1974; championnat pee wee en 1973 et en outre, l'an dernier avec St-Honoré, avec dix joueurs de première année, son équipe midget se rendait en finale régionale.

Jean-Claude Gagnon, qui a trois soeurs et dont les parents sont décédés, dit avec une certaine fierté: "Les Saguenéens, pour l'instant, c'est presque ma famille".



TOUT EST BIEN RANGE — Chandails pour parties à domicile, chandails pour les matches à l'extérieur, chandails pour les entraînements, tout y est. Gagnon doit voir à tout!

La métropolitaine

Deuxième victoire

CHICOUTIMI — Les Brasseurs du Pot-au-feu, ont remporté un deuxième gain consécutif en battant le Casse-Croûte de Laterrière, par 3-1. Le Pot-au-feu avait précédemment vaincu le Fernand Lavoie par le même compte à l'ouverture de la saison.

Le Banana Split a enregistré un autre triomphe en ligne en lavant les Constructeurs de Raymond-Marie Tremblay au score de 7-0. Richard Simard y est allé de trois buts et deux passes. Et les protégés de Raymond-Marie devaient perdre encore 4-2 aux mains des Roadrunners. C'était un deuxième revers en trois rencontres pour le Tremblay.

Vaincu à ses débuts, le J.-A. Belley s'est vite ressaisi pour défaire le Armand Lavoie, de St-Fulgence, par 2-1.

Raynald Desbiens a compté les deux buts du Belley et le but vainqueur à sept secondes de la fin.

Les Agences Papillon ont aussi divisé les honneurs jusqu'ici. Humiliés 5-2 par le Casse-Croûte, à leur première présence, les gars des Agences ont fait subir un deuxième échec au Chic.-Nord, 4-1.

JULIEN GAGNON

Les Nordiques ont raison de se retirer

Les Nordiques ont compris qu'il était dans leur intérêt de rejeter la proposition d'aller représenter le Canada au tournoi de hockey "Les Izvestia" au commencement du mois de décembre. Nous avions d'ailleurs mentionné, au cours d'une chronique précédente, qu'il serait logique que la direction des Nordiques prenne une telle décision et c'est ce qui s'est produit.

A cette période de l'année, la lutte est très forte et les équipes qui mènent la tête du classement, comme c'est le cas des Nordiques à l'heure actuelle, n'ont qu'un seul objectif, soit celui de maintenir leur avance et de l'augmenter si le cas est possible.

Il serait insensé, pour une équipe de l'Association mondiale, de servir de pare-brise contre l'éclaboussement qui pourrait se produire à la suite d'une défaite qui est largement prévisible.

Car il ne faut pas se le cacher, les Européens, et les Russes en particulier, ont été marqués par l'humiliation de leur défaite lors du récent tournoi pour la Coupe Canada, et ils veulent prendre leur revanche.

Le président de la Ligue nationale, Clarence Campbell, a d'ailleurs déclaré que le récent tournoi international de hockey, qui fut disputé au Canada et aux Etats-Unis, n'a servi de prétexte que pour permettre aux visiteurs d'empocher une somme assez rondelette.

Les équipes européennes ont tout simplement sauté sur l'occasion de venir jouer au Canada, parce que tous leurs frais avaient été payés, et qu'ils avaient pu rentrer chez eux, les mains pleines.

M. Campbell a également déclaré que les millions de dollars déboursés par les amateurs canadiens ($7 millions) selon l'organisateur Alan Eagleson, ont laissé peu de traces en territoire canadien. Une chose certaine, c'est que l'Association des joueurs de la Ligue nationale n'a reçu que $150,000, à titre de contribution;

MAMAN — Même si Reggie Leach, des Flyers de Philadelphie, n'est pas le plus c... de son équipe, il a eu droit, tout récemment, à une injection contre la grippe porcine, tout comme ses coéquipiers, d'ailleurs.

ce qui est moindre que lors de la série de rencontres contre les deux équipes soviétiques qui sont venues en tournée, l'hiver dernier.

Le président Campbell est d'avis qu'il serait plus logique que chaque continent, américain et européen, détermine sa formation championne et que les deux se rencontrent pour décider du championnat mondial. Cette formule se rapproche sensiblement de celle utilisée dans les séries mondiales de baseball.

Eagleson a vu juste

A bien y penser, on peut se demander si cette série de la Coupe Canada n'a pas été montée de toutes pièces par l'avocat torontois, Alan Eagleson, qui aurait voulu démontrer que son protégé et principal client, le joueur Bobby Orr, était en bonne forme physique malgré ses nombreuses opérations au genou et que les Black Hawks de Chicago avaient raison de lui consentir un montant de plus de $3 millions de dollars en lui faisant signer un contrat.

L'avenir nous dira qui avait raison, mais il n'en reste pas moins que depuis que Orr apparait avec les Hawks, le médecin lui a déjà recommandé de prendre un repos à tous les trois matches. Ce qui n'est pas le signe sensible d'une forme physique éclatante.

Un autre fait assez significatif, qui nous laisse entrevoir une ligne de pensée très judicieuse dans le cas du refus des Nordiques de participer au tournoi a Moscou, c'est que les nouveaux propriétaires (les brasseries canadiennes) ne sont pas intéressés à ce que leur réputation soit tarie dans la défaite.

Cette maison d'affaires brasse et vend de la bière et elle ne veut certainement pas que la fermentation prenne un goût amer auprès du public.

Les dirigeants des Nordiques ont pris la décision de se retirer, mais ils ont été sagement conseillés dans cette circonstance.

De plus, leurs nombreux partisans ne leur pardonneraient pas de bévue inutile, d'autant plus que la cote d'amour des Nordiques semble être haussée de plusieurs crans, cette année, et que cette formation québécoise traverse présentement une période de croissance active et prometteuse.

Bombardier Limitée vous présente votre nouveau concessionnaire Ski-Doo®.

Vous y trouverez le service, les pièces, les accessoires, les vêtements, en fait tout ce qui a fait la réputation de la marque Ski-Doo. Et les nouveaux modèles 1977 de motoneiges Ski-Doo sont arrivés.

Sport D.R.C. Inc.
2685, rue Du Pont sud,
Alma.
Tél.: 662-6669

Chez nous c'est Ski-Doo.

Bombardier Limitée
Division de distribution
de l'est du Canada
Zone du Québec

BOMBARDIER® ski-doo® motoneiges

*Marques de commerce de Bombardier Limitée

Maintenant agent libre

Don Gullett manifeste beaucoup d'arrogance

CINCINNATI (UPI) — Par un document laconique et court, les dirigeants des Reds de Cincinnati se sont plaints du style plutôt arrogant utilisé par le lanceur Don Gullett, au cours des discussions qui eurent lieu, récemment, au sujet de son contrat pour la saison 1977. Gullett jouait son option, cette année, et est devenu agent libre à la fin de la présente saison.

Les dirigeants ont été déçus dans leur dernière tentative d'en arriver à une entente avec leur lanceur vedette. Gullett et son agent, Jerry Kapstein, ont même refusé de discuter de quoi que ce soit.

Le communiqué des Reds déclare que Kapstein a avisé Dick Wagner, le vice-président exécutif de l'équipe, qu'il n'entreprendrait aucune discussion avant le 4 novembre, avant la séance de repêchage de réintégration. Laquelle séance permet à Gullett de pouvoir négocier un contrat avec les 12 équipes des ligues majeures qui l'auront réclamé. Les Reds peuvent donc devenir la treizième équipe à être impliquée dans l'éventualité d'une négociation avec leur lanceur.

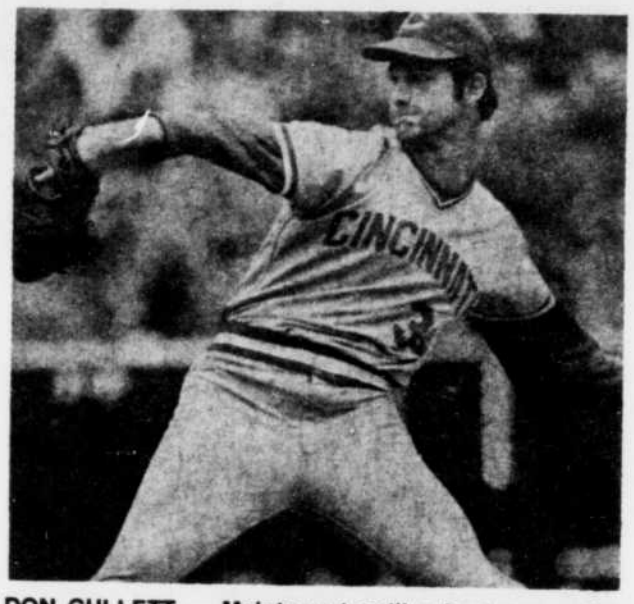
Le président des Reds, Bob Howsam, annonçait la semaine dernière, que son équipe ne participera à la séance de réintégration. Cette prise de position indique que les Reds ne sont pas intéressés à s'accaparer des joueurs des autres équipes. Mais cela n'exclut pas le droit alloué aux Reds de négocier avec Gullett, tout comme les autres équipes peuvent le faire.

Gullett est devenu agent libre à la fin des séries mondiales, la semaine dernière, parce qu'il n'avait pas signé de contrat en 1976 avec les propriétaires de l'équipe. Par contre, les Reds détenaient un droit exclusif de négociation avec leur lanceur, jusqu'au 1er novembre.

Le vice-président de l'équipe a déclaré que, plus tôt au cours de la saison, Gullett et son agent ont tenté de négocier un contrat de cinq ans, mais les Reds auraient indiqué qu'ils n'étaient pas intéressés à offrir un tel contrat à aucun de leurs joueurs. Par contre, Gullett a refusé de fournir plus d'explications au sujet de cette rencontre.

Un vétéran de sept saisons avec les Reds Gullett a présenté une fiche de 11-3, cette saison, en dépit du fait qu'il souffrait de douleurs au cou et à l'épaule. Il a mérité deux gains dans les matches hors-concours, pré-saison, remportant la victoire lors du premier match des séries contre les Phillies de Philadelphie en plus d'enregistrer un autre gain dans le match d'ouverture contre les Yankees de New York.

Agé de 25 ans, Gullett, un lanceur gaucher, s'est disloqué un tendon à la cheville droite, à la huitième manche des séries mondiales. Il devra porter un plâtre durant un autre mois.



DON GULLETT — Maintenant qu'il a joué son option, l'as-lanceur des Reds désire un contrat de cinq ans pour réintégrer les rangs des gagnants de la dernière série mondiale.

La Sans-Pression

Des vedettes pointent à l'horizon

CHICOUTIMI — Dès le début des hostilités de la Sans-Pression, deux joueurs réussissent le tour du chapeau. Dans un difficile triomphe de 5-3 du Chantier du Père Alex sur le Parc de la Colline, Ghislain Lépine enfile trois buts pour le premier tour du chapeau de la campagne 76-77. Jean-Roch Bergeron connait le même succès en menant la Garde Paroissiale à un gain de 5-3 sur le Foster Rembourrage.

Morasse refait surface

L'ex-vedette du Junior régional et du sénior provincial, Gilles Morasse, enregistre le premier blanc de la saison lors d'une victoire 3-0 du Parc de la Colline sur le Nil Girard Transport. La présence de Morasse dans les buts du Parc n'est pas des plus réconfortantes pour les attaquants rivaux. Cependant, les dirigeants de la Sans-Pression ont pensé en fonction d'une offensive très forte pour les adversaires de Morasse et ce dernier aura sûrement des matches plus difficiles à l'avenir et pourrait trouver l'hiver très long.

Petites, moyennes ou grosses, on chausse toutes les voitures

GRANDES VALEURS À PRIX D'AUBAINES

PNEU RECHAPÉ TOWN & COUNTRY FLAN NOIR

DIMENSION	PRIX CHACUN
AUTOS COMPACTES (la plupart)	$14.25
F78-14 & 15	15.45
G78-14 & 15	17.45
H78-14 & 15	19.45

PNEU NEIGE POLYESTER FLANC BLANC

DIMENSION	PRIX CHACUN
A78-13	$24.95
F78-14 & 15	31.50
G78-14 & 15	34.50
H78-14 & 15	36.50

PNEU NEIGE RADIAL FLANC BLANC

DIMENSION	PRIX CHACUN
DR78-14	$46.75
FR78-14 & 15	54.50
GR78-14 & 15	59.75
HR78-14 & 15	64.75

Autres dimensions à prix populaires, au choix
*GARANTIS CONTRE TOUS HAZARDS ROUTIERS *POSE SANS CHARGE

Service de Pneus CTR Ltée

FIRESTONE MICHELIN BRIDGESTONE

524, rue Price Ouest, Chicoutimi / 1545, Boul. Talbot, Chicoutimi
605, rue St-Pierre, Jonquière / 1654, Boul. St-Anicet, Ville La Baie

ALMA • CAP DE LA MADELEINE • CHANDLER • CHIBOUGAMAU • CHICOUTIMI • DOLBEAU
HAUTERIVE • JONQUIÈRE • LA TUQUE • MATANE • MONTMAGNY • MURDOCHVILLE • MONTRÉAL • NORMANDIN
QUÉBEC • RIMOUSKI • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN • SEPT-ÎLES • SUDBURY • THETFORD MINES • VILLE LA BAIE

PAR VOS DONS + VOUS L'AIDEZ

Les pneus à crampons peuvent être utilisés entre le 15 octobre et le 1er mai sur les véhicules automobiles dont le poids à vide est de 5000 lbs ou moins.

L'enchère au baseball

Plusieurs vedettes pourraient être déçues

NEW YORK (UPI) — Reggie Jackson, Bobby Grich, Joe Rudi et Gary Matthews seront sûrement les joueurs les plus approchés, cette semaine, alors que se fera le choix des vingt-six agents libres, qui ont joué sous leur option.

Ce repêchage de réintégration se tiendra jeudi, tandis que vendredi, ce sera une séance de repêchage en vue de l'expansion de la Ligue américaine qui étendra ses tentacules à Seattle et à Toronto, dès l'été prochain.

Il est à noter qu'il s'agit d'une première séance de réintégration, dans l'histoire du baseball, et le nombre de joueurs disponibles est de beaucoup inférieur aux prévisions des spécialistes de ce sport.

En effet, lorsque le système de réintégration a été mis sur pied l'hiver dernier, on s'attendait à ce que plusieurs centaines d'athlètes étaient pour y avoir recours et seraient intéressés à changer de clubs, mais, la seule équipe qui a vraiment embarqué est celle d'Oakland.

Fatigués d'être peu payés et malmenés par leur propriétaire, Charles O. Finley, sept porte-couleurs d'Oakland ont décidé de bénéficier de cette option et de tenter leur chance ailleurs.

Plusieurs propriétaires, y compris Finley, ayant décidé de ne pas mettre beaucoup d'argent lors de ces "enchères", il ne serait pas surprenant que certains joueurs soient quelque peu déçus.

"Je ne suis pas certain que nous tenterons d'obtenir des choix a ce repêchage", de dire le propriétaire des Twins, Clavin Griffith. "Nous sommes actuellement en très bonne position et avons une équipe susceptible de gagner. Je crois que, pour nous, un échange serait plus profitable que le fait d'acquérir une grosse vedette. Plusieurs de ces superstars croient que le baseball leur doit tout et ils sont trop exigeants".

Tout comme Griffith, le président des champions du monde, les Reds de Cincinnati, Bob Howsam, prétend qu'il ne prendra pas part à cette enchère.

"En considération pour mes joueurs qui nous ont procuré deux championnats mondiaux, nous ne prendrons point part à cette séance de réinstallation avec des joueurs d'autres clubs", maintient Howsam.

Expos: premier choix

La procédure pour ce repêchage sera la suivante: D'abord, jeudi, les équipes de dernière position dans chacune des divisions, soit Montréal et les White Sox de Chicago, auront un premier choix. Ensuite, les autres équipes suivront, par ordre inversement proportionnel au classement final. Un joueur ne peut pas être sélectionné par plus de 12 équipes, plus sa propre équipe.

Par exemple, les six plus faibles équipes de chaque ligue pourraient choisir Reggie Jackson. Par la suite, Jackson ne pourra s'entendre qu'avec ces six formations, plus évidemment Baltimore, la dernière équipe pour laquelle il a joué.

En un mot, le joueur ne peut tenter de s'entendre qu'avec les équipes qui auront bien voulu le choisir, en plus évidemment de sa propre équipe.

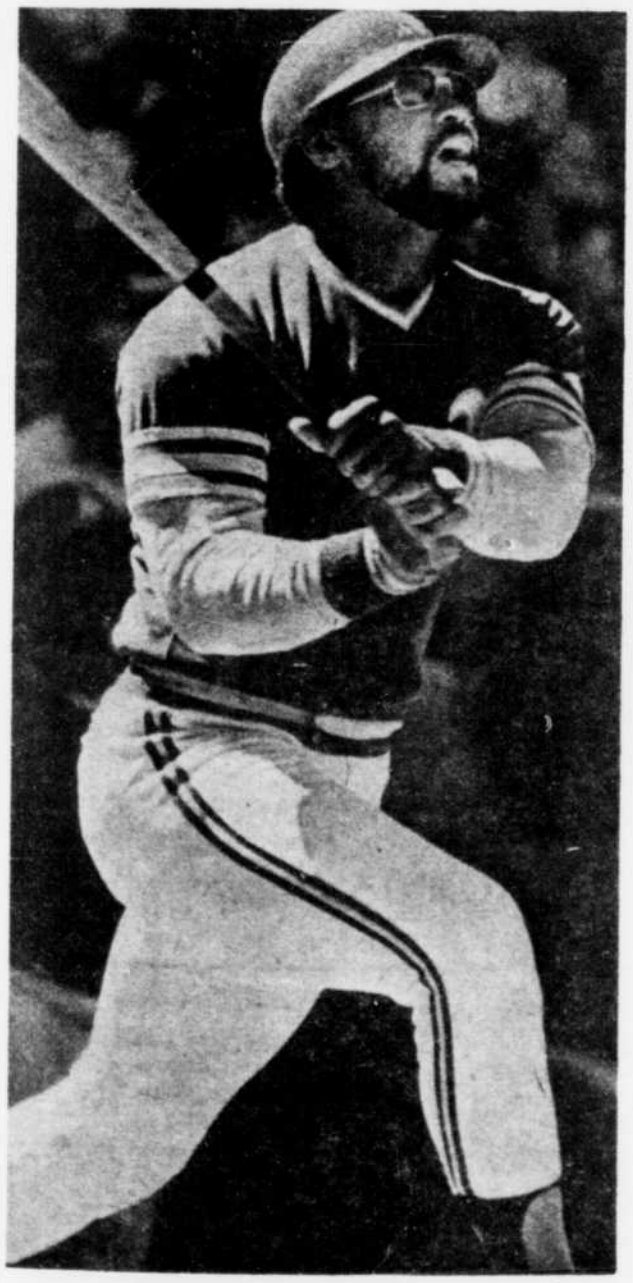
D'autre part, une équipe ne peut faire signer plus que deux agents libres, à moins qu'ils n'en perdent plus que deux eux-mêmes.

Lorsqu'il est sélectionné, le joueur peut signer immédiatement avec sa nouvelle équipe. S'il ne peut en venir à une entente, son nom sera reporté sur une liste en vue d'un autre repêchage qui se tiendra le 15 février 1977.

Qu'adviendra-t-il des joueurs étoiles tels que Reggie Jackson et Don Gullett (Cincinnati), qui sont maintenant sur cette liste de joueurs disponibles.

Jackson est reconnu comme l'un des meilleurs frappeurs du baseball, mais il appert qu'il offre ses services en compensation d'énormément d'argent. En outre, il n'est pas intéressé à jouer n'importe où, dans des villes comme Milwaukee, Minnesota et Cleveland, considérant que ces équipes perdront leur temps en tentant de vouloir obtenir ses services. Pour sa part, le meilleur lanceur des Reds, Don Gullett, souffrant d'une blessure, pourrait bien trouver le temps long. Agé de 25 ans, il a un tendon disloqué à sa cheville droite et il a un plâtre pour plusieurs semaines.

D'autre part, il appert que les équipes seront prêtes à donner de forts montants pour les Grich, Rudi et Matthews. Mais, encore là, l'incertitude règne. Ce sera tout un spectacle à voir que cette chère" aux baseballeurs.



REGGIE JACKSON, ses services sont recherchés.

CHASSE ET PÊCHE

Par Julien Gagnon

La chasse au faisan: la mode est lancée

La mode de la chasse au faisan est lancée dans la région Saguenay-Lac-St-Jean. Depuis quatre ans que cette chasse est pratiquée à St-Stanislas, au lac St-Jean. Un groupe d'individus avait organisé, au cours des deux dernières années, une chasse-maison réservée à un groupe de travailleurs, à St-David de Falardeau.

Dans le secteur de Shipshaw, depuis quelque temps, les membres du club des propriétaires de chiens d'arrêt s'adonnent à la chasse au faisan, d'une façon bien particulière.

Pour la première fois cette année, le club de tir d'Alma invite ses embmres et leurs amis à tirer le faisan. A ce dernier endroit, on n'était visiblement pas prêt à se lancer dans une telle aventure. On peut alléguer qu'il s'agit d'une première tentative dans ce domaine et qu'il est normal que l'on ne soit pas tout à fait prêt, mais, dans un cas semblable, il eût été préférable d'attendre une autre année afin de compléter les préparatifs. Il n'est pas question de critiquer l'organisation actuelle à Alma, mais sur le plan sécuritaire, ça laisse à désirer et, à la chasse, c'est tout de même une situation où la prudence est capitale.

Il faut reconnaître également que le faisan est un oiseau noble, qui fait le délice des gourmets, et que l'on doit traiter comme un grand seigneur. On doit lui donner sa chance et lui laisser au moins le temps de prendre son envol à la sortie de la tour, située au centre de "la roue du Roy", et non pas de l'abattre dès les premiers ébats.

A bien y penser, la formule de "la roue du Roy" n'offre rien de bien excitant pour un chasseur. Aucun effort personnel n'est requis, aucune ruse n'est déployée, il suffit de regarder la tour et d'attendre que le faisan soit lancé et le tour est joué.

Une ronde de chasse avec des chiens d'arrêt est beaucoup plus excitante et le chasseur doit connaître parfaitement les réactions de l'animal qu'il a dressé lui-même à la pratique de cette chasse. On peut prendre plusieurs jours avant de retrouver les faisans qui ont été lancés dans les sous-bois de la forêt et ça devient un combat égal entre le chasseur et la victime. Cette dernière peut jouer d'astuce avec le premier, mais, après quelques jours, elle finit toujours par succomber sous le plomb de la balle. C'est plus honnête et c'est plus normal que l'animal ait au moins le privilège de pouvoir opposer de la résistance à son attaquant.

On commence à établir

Sur ce point de vue bien spécifique de chasse au faisan, à l'outarde, à l'oiseau migrateur, un ardent passionné de la chasse, Gabriel Bédard, est d'opinion que les cultivateurs devraient se lancer dans l'élevage de ces espèces très recherchées.

Des sanctuaires devraient être créés et aménagés de telle sorte que le faisan, ou autre, se sente en sécurité dans ce territoire réservé. Pour l'outarde, il lui faut de l'eau pour qu'elle puisse s'abreuver et se reposer et de la nourriture en abondance, dans des champs qui pourraient être ensemencés à cette fin.

A l'heure actuelle, il est plutôt difficile de conserver le patrimoine, car dès qu'une outarde atterrit dans le territoire de son choix, elle est aussitôt la proie du chasseur. Affolée, l'outarde n'a qu'un seul but: celui de s'éloigner au plus vite de son endroit de prédilection.

Pour le faisan, ce serait beaucoup plus facile d'en faire l'élevage et de le chasser à l'année longue, car la chasse de cet oiseau est permise à l'année longue, sur notre territoire, et aucune restriction n'est imposée quant à la limite de prises et de possession.

Les cultivateurs pourraient tirer avantage d'un tel élevage, car ils pourraient charger un prix minima pour les chasseurs qui seraient intéressés à profiter de la circonstance. La surveillance pourrait s'exercer de façon plausible afin d'éviter le carnage et la destruction.

Et pour le cultivateur, ce pourrait être une source de revenus intéressante, car, nombreux sont les chasseurs qui seraient intéressés à faire le coup de feu quand cela leur plaît.

Pour l'outarde, on pourrait en permettre la chasse, en temps permis, sur le territoire autre que la réserve ou le sanctuaire.

Encore là, une surveillance peut être faite et des amendes très sévères peuvent être imposées aux chasseurs qui ne respectent pas les règlements.

C'est une formule que le programme "Agricotour" pourrait discuter avec les cultivateurs afin de les inciter à mettre de l'avant une programmation rationnelle.

Avant tout, il faudrait aussi faire l'éducation des Québécois, concernant le respect des lois et règlements qui sont rédigés de façon à protéger les espèces. Partout ailleurs, on ne tire pas pour rien. Aux Etats-Unis, comme en Europe, ce que l'on cherche avant tout, c'est un beau panache ou une bête de réelle valeur. On ne détruit pas la femelle ni le petit inutilement.

Le Québécois devrait apprendre à protéger sa propre survivance en pratiquant le civisme, même en forêt, à l'égard de l'animal qui devient une proie facile devant l'arme du chasseur.

GILSON
MET L'HIVER À SA PLACE!

Ces souffleuses GILSON possèdent le fameux moteur BRIGGS & STRATTON, 8 CV.

Et vous propose d'épargner $119.70!

Si vous achetez votre souffleuse Gilson 8 CV avant le 1er décembre 1976, voici ce que vous obtiendrez **gratuitement,** additionné aux caractéristiques d'un chasse-neige fiable et puissant.

GRATIS: Démarreur électrique, valeur de $99.95. Jeu de chaînes, valeur de $19.75. Une épargne globale de **$119.70** consentie sur ces deux modèles Gilson:

#55049,
Souffleuse 8 CV, coupe de 26", UNITROL 3 vitesses, avec démarreur électrique et jeu de chaînes. Valeur de $788.70 pour seulement **$669.00**. **Quantité limitée.**

#55074,
Souffleuse 8 CV, coupe de 26", UNITROL 3 vitesses, avec démarreur électrique, jeu de chaînes et dispositifs sécuritaires. Valeur de $856.70 pour seulement **$737.00**.

Pour mettre l'hiver à sa place, optez pour la puissance maniable d'une souffleuse Gilson 8 CV et profitez dès maintenant de cette offre époustouflante chez votre concessionnaire Gilson.

STIHL CANADA LTÉE
IMPORTATEUR ET DISTRIBUTEUR
Du plaisir à l'ouvrage.

SIÈGE SOCIAL: LAUZON/BUREAUX DE VENTE: MONTRÉAL, MONCTON

Réul Boivin & Fils Ltée
492, boul. Marcotte,
Roberval.
275-2502

Desgagné Scies à Chaîne
1654, boul. St-Dominique,
Roberval.
275-2269

Hall's Air Service Ltée
Boul. Guilman,
Chibougamau.
276-2381

Raoul Simard
151, Durocher,
Normandin, Cté Roberval.
274-2155

Gagnon & Frères Exécutif Ltée
406, rue Racine est,
Chicoutimi.
543-1501

DEMANAGEZ A PEU DE FRAIS
LOUEZ UN CAMION
de toutes grandeurs
de marque
CHEVROLET chez

LOCAL
LOCATION D'AUTO

Chicoutimi
543-7911
Alma
668-3450
Roberval
275-4543

HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8h. a.m. à 10h. p.m.

CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
23 OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI

Au domaine de l'olympisme

L'Allemagne de l'Est progresse constamment

Par Pierre Bourdon

Lorsque nous jetons un regard sur la progression de certains pays, dans le domaine de l'olympisme, nous ne pouvons demeurer insensible.

Ainsi, l'Allemagne de l'Est, a franchi, depuis vingt ans, des sauts incroyables et la pratique du sport est devenue chose commune, dans ce pays.

Côté statistiques, disons d'abord que le nombre de médailles a plus que triplé, depuis les Jeux Olympiques de Mexico, en 1968. Voici d'ailleurs le nombre de médailles remportées par cette nation, depuis 1956, lors des Jeux Olympiques d'été. en 1956 (7); 1960 (19); 1964 (19); 1968 (25); 1972 (66); 1976 (90).

On sait qu'à Montréal, dans le total des médailles, l'Allemagne de l'Est terminait au troisième rang, derrière l'Union Soviétique (125 médailles) et les Etats-Unis (94).

Fait à souligner, dans le domaine des médailles d'or, l'Allemagne de l'Est surpaissait les Etats-Unis, en remportant 40, comparativement à 34 pour les porte-couleurs américains.

Sports pour tous

En Allemagne de l'Est, sur une population totale de 17 millions d'habitants, pas moins de 2.6 millions sont membres d'un club sportif. Il existe 8,000 clubs sportifs dans ce pays européen. Ainsi, par exemple, 540,000 personnes pratiquent le football; 373,000 la pêche à la ligne; 343,000 la gymnastique; 168,000 l'athlétisme; 153,000 le bowling; et 150,000 le handball.

On compte en outre en Allemagne de l'Est 300,000 officiels élus, 191,000 instructeurs et 93,000 juges et arbitres.

Un autre fait très important à souligner, il appert que pas moins de 80% des étudiants pratiquent le sport en dehors des heures de cours.

Que penser maintenant des Spartakiades, ces démonstrations de gymnastique de masse, qui ont lieu à chaque année dans ce pays.

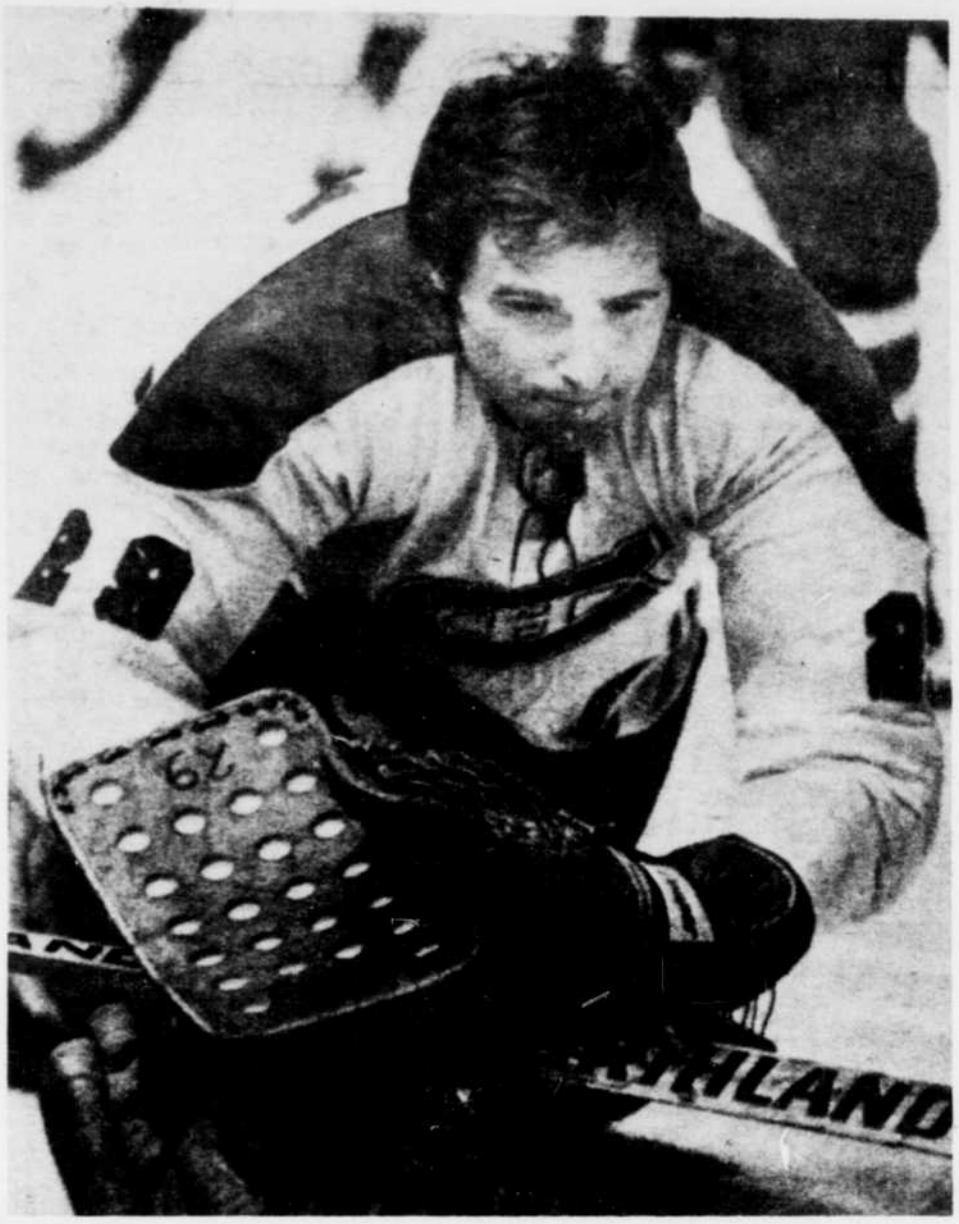
Selon Manfred Ewald, président des unions de gymnastique et de sports de l'Allemagne de l'Est, les Spartakiades aident à éduquer les jeunes dans un esprit de paix et de fraternité. En outre, ça permet aux jeunes de prendre le goût aux sports de compétitions et à l'entraînement.

En jetant un coup d'oeil aux Spartakiades de 1975, pas moins de 2,594,861 personnes y prirent part. Ce nombre est réparti comme suit: 432,205 (14 à 18 ans); 616,576 (6 à 14 ans) et 84,612 (6 ans et moins).

Toutes ces informations, nous les avons glanées dans une revue parlant du sport en Allemagne de l'Est.

Il est entendu qu'en publiant ces informations, les dirigeants du sport de l'Allemagne de l'Est n'ont certes pas hésité à porter aux nues leur système d'éducation physique, mais il n'en demeure pas moins que ce pays est maintenant reconnu mondialement pour son organisation sportive et que son exemple est certes à suivre.

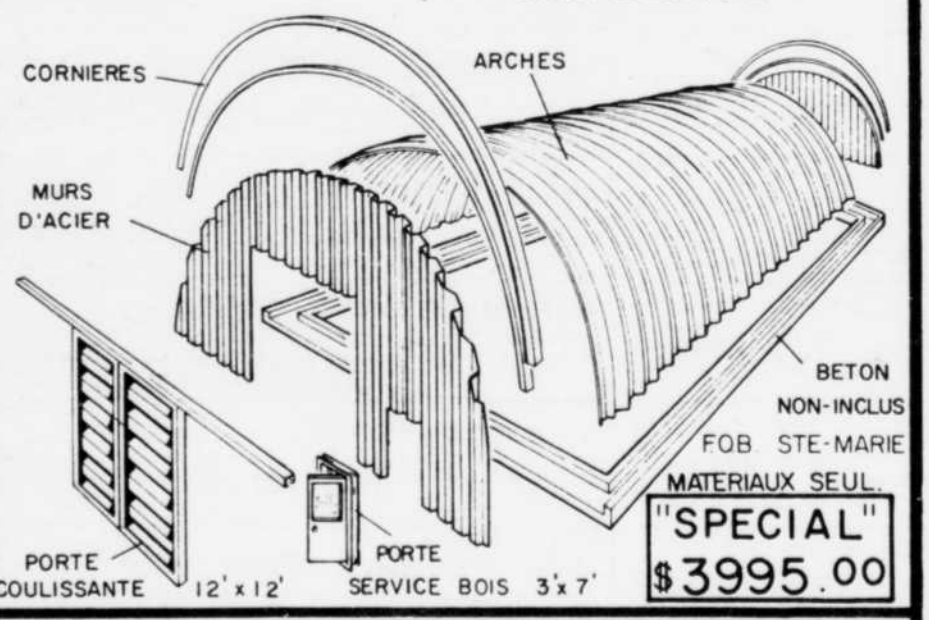
EN VACANCES — Danny Ozark (avant-plan), des Phillies de Philadelphie, qui a été élu l'instructeur de l'année de la ligue Nationale de baseball, se la coule douce en Caroline du Sud, en compagnie de son instructeur des lanceurs, Ray Rippleweyer.



CONSCIENCIEUX — Même si son équipe, les Canadiens de Montréal, vogue allègrement vers une autre coupe Stanley, Ken Dryden accorde de l'importance à son conditionnement physique, surtout à son genou, qui a subi, pendant la saison estivale, les affres du bistouri.

BATISSES D'ACIER
HERCULE LTEE
STEEL BUILDINGS

"A LIQUIDER"
29 BATISSES
"MATERIAUX"



17 BATISSES 35' Larg , 70' Long (35)
12 BATISSES 40' Larg , 60' Long (40)
PLUSIEURS AUTRES MODELES DISPONIBLES
A DES PRIX AVANTAGEUX!!!

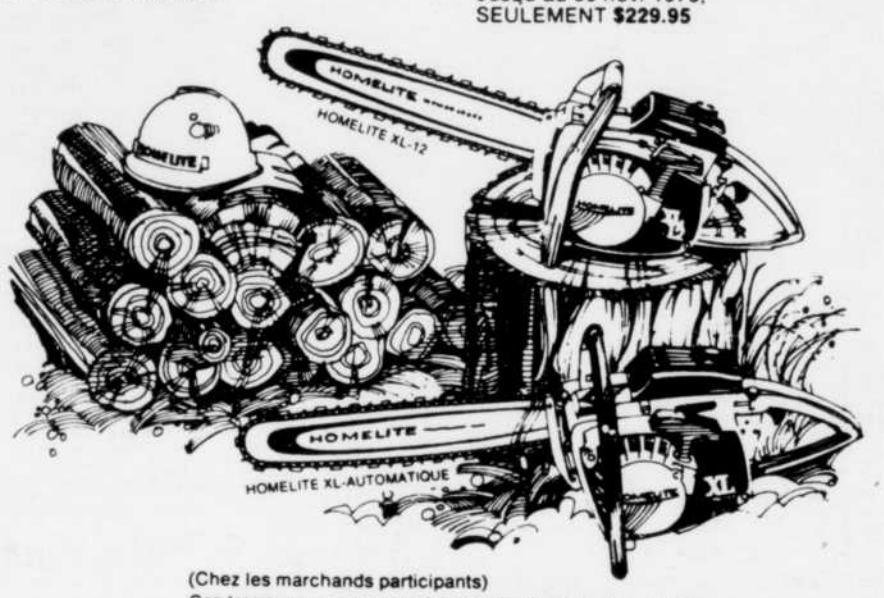
BATISSES D'ACIER HERCULE LTEE
RTE KENNEDY , STE-MARIE, BCE TEL (418)- 387-2903, 2656
QUEBEC (418) 694-0314

$30.00
DANS VOS POCHES
SI VOUS PROFITEZ **TOUT DE SUITE** DE L'OFFRE SPÉCIALE DE **HOMELITE**!

Vous n'avez pas besoin qu'on vous répète que l'équipement de ferme coûte de plus en plus cher! L'occasion est donc toute désignée d'acheter *dès aujourd'hui* une tronçonneuse Homelite, un investissement qui vous sera utile pour longtemps.

HOMELITE XL-12
Puissante et légère, la XL-12 expédie toutes les corvées de la ferme: coupe de bois et de pieux, taille des arbres et défrichement. Fabriquée pour donner des années de travail satisfaisant. Lame de 11".
Prix de détail suggéré: **$234.95**
Jusqu'au 30 nov. 1976,
SEULEMENT **$204.95**

HOMELITE XL-AUTOMATIQUE
Son grand réservoir à essence permet d'accélérer les travaux de coupe de bois. Le graissage automatique prolonge la durée de la chaîne et de la lame. Capable de couper des arbres de 3' de diamètre, la XL-Automatique est la tronçonneuse idéale pour la ferme. Lame de 11".
Prix de détail suggéré: **$259.95**
Jusqu'au 30 nov. 1976,
SEULEMENT **$229.95**



(Chez les marchands participants)
Ces tronçonneuses peuvent se vendre à des prix plus bas.

La seule tronçonneuse fabriquée au Québec.

HOMELITE-TERRY
TEXTRON
Homelite-Terry
Division de Textron Canada Limitée

La Chaine CO-OP du Saguenay
CHICOUTIMI
1695, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5A9
418-549-4770

La Chaine CO-OP du Saguenay
Mistassini
C.P. 99
boul. Dequen, Mistassini
418-276-2844

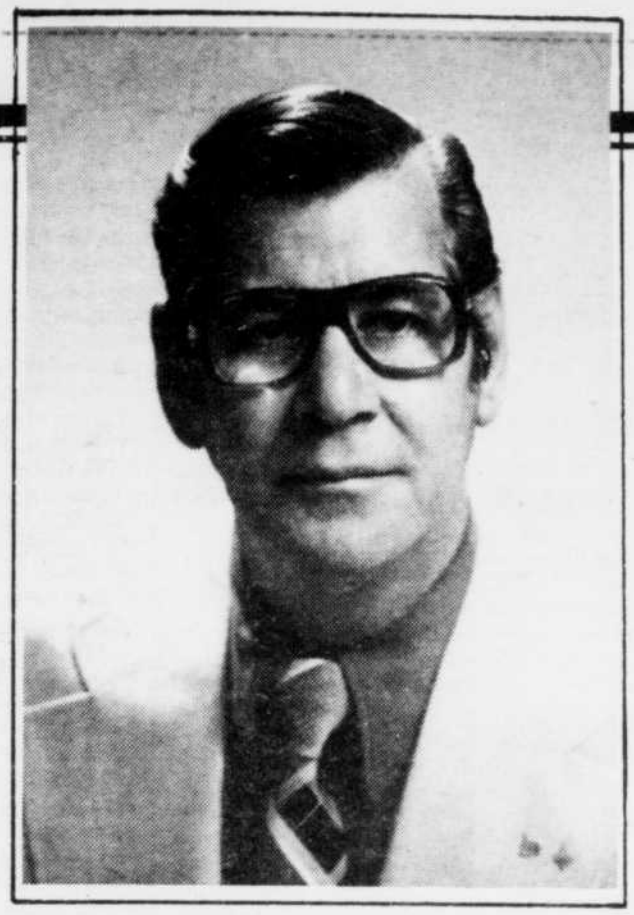
La Chaine CO-OP du Saguenay
ST-FELICIEN
1557, boul. Sacré-Coeur,
St-Félicien
418-679-0514

André Fortin
270, du Pont Nord,
Alma
Lac-St-Jean est,
418-662-6140

Réal Boivin & Fils Ltée
492, boul. Marcotte — Roberval
Lac-St-Jean
418-275-2502

Gagnon & Frères
406, rue Racine — Chicoutimi
418-543-1501

MAXI-MOTO INC.
136, boul. Taschereau — Kénogami
547-2122



VOTRE CANDIDAT
DE
L'UNION NATIONALE
DANS LE
COMTE
DE CHICOUTIMI

PAUL DECOSTE

IL VEUT DEFENDRE SON COMTE

CONTRE

L'ARROGANCE LIBERALE, LE MANQUE DE SINCERITE DES POLITICIENS ACTUELS.

CONTRE

LE MANQUE DE PLANIFICATION "ORDONNEE ET REGIONALISEE".

CONTRE

LA HAUSSE EFFARANTE DU CHOMAGE CHEZ NOUS.

CONTRE

LE RETARD APPORTE AU REGLEMENT DES CONFLITS TANT DANS L'INDUSTRIE PRIVEE QUE DANS LES SECTEURS PUBLIC ET PARA-PUBLIC.

CONTRE

L'ABSENCE TOTALE D'AIDE A LA PETITE INDUSTRIE LOCALE.

CONTRE

L'INEGALITE DES RESSOURCES DE TAXATION DES MUNICIPALITES ET DES COMMISSIONS SCOLAIRES.

ET BIEN D'AUTRES LACUNES ENCORE!

Veut se donner à la politique provinciale pour les mêmes raisons qui l'ont amené sur d'autres scènes d'activités municipales et régionales:

- CONSEILLER MUNICIPAL DE 1967 A 1974.
- ACTIF ET PRODUCTIF DANS TOUTES LES TACHES QU'ON LUI A CONFIEES.
- PRESIDENT FONDATEUR DU COMITE INTERMUNICIPAL D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE DU HAUT-SAGUENAY.
- PRESIDENT DES "JEUX DU QUEBEC REGIONAUX".
- DEVOUE, INTEGRE ET REPRESENTATIF.
- COMPREHENSIF, HUMAIN ET DISPONIBLE.

COMITE CENTRAL
350, ave Ste-Anne
CHICOUTIMI

(ANCIEN LOCAL "COOP LA CAPITALE")

TEL.: 549-4862

(Annonce autorisée et payée par Rosaire Collard, agent officiel, rue Tessier, Chicoutimi).

Richard Banford

Des Volants pas pressés

Lorsque le président des Volants de Chicoutimi, Jacques Hovington, disait récemment que son organisation recommençait à neuf, avec quelques vétérans qui demeurent pas moins des recrues pour la nouvelle équipe, il ne badinait pas. Depuis trois ans, la formation junior "B" de Chicoutimi, connaît des années creuses et pour la sortir de ce marasme, les dirigeants des Volants s'armaient de patience bien avant que la saison ne débute.

Les vétérans de l'an dernier, qui croyaient se faire tirer l'oreille, en furent quitte pour quelques bouffées d'indifférence de la part de la direction des Volants. Les derniers venus se voyaient considérés en tant que tel.

Après mûre réflexion, Michel Duchesne revenait au jeu, il y a quelques semaines. En le voyant s'amener dans le vestiaire des Volants, Jacques Hovington a servi un sévère avertissement à l'entraîneur, Gerry St-Hilaire: "Donne-lui tout ce que t'as de guenilles", ordonnait Hovington.

Duchesne, un vétéran de trois saisons au hockey junior, peut, en n'importe quel moment, venir en aide aux Volants. Pourtant, pour la nouvelle direction, il importe avant tout que les joueurs affichent un désir de jouer bien plus qu'un talent certain.

Un autre exemple avec Normand Yacola, joueur bourré de talent dont la désinvolture découragerait n'importe quelle organisation. "Sûrement que Yacola demeure un pilier pour l'équipe; son expérience et son habileté peuvent servir n'importe quelle équipe dans cette ligue", soulignait Hovington, qui ajoutait, "mais s'il veut conserver son poste, il devra afficher beaucoup plus de sérieux".

On peut dès lors affirmer que les Volants ne veulent pas précipiter les choses. "Jusqu'aux Fêtes, il n'y a rien qui presse, ça nous donne tout juste le temps de rôder l'équipe", affirmait encore Hovington.

D'ici là, les dirigeants des Volants s'emploient à garder un climat sain et un désir de vaincre à une formation qu'on veut de plus en plus disciplinée. Le nombre trop restreint de périodes d'entraînement ne rend pas la tâche facile.

Samedi dernier, par exemple, alors que toute l'équipe s'était rassemblée au Centre Georges-Vézina, dans l'espoir de profiter des heures de glace normalement réservées aux Saguenéens juniors majeurs, les Volants ont dû se contenter d'une demi-heure de jogging. Yvan Gingras ayant décidé que les siens s'entraîneraient même après leur victoire de la veille.

Les directeurs des Volants, René Lapierre en tête, ont improvisé un déjeuner à la bonne franquette dans la chambre des joueurs. Entre deux rôties et un café, dans un décor de caleçons et d'équipement de hockey, on parlait de la prochaine rencontre à Alma.

Pour la direction des Volants, l'esprit d'équipe, ça se forge. Elle est également la pierre triangulaire de toute organisation qui se respecte.

A la veille de réduire son personnel de joueurs à 19, Alfred Tardif est appelé à prendre la première grave décision de sa jeune carrière d'instructeur. Des têtes devront sauter en vertu de l'article I de la constitution de la Ligue junior régionale, qui réduit à 19 le nombre de joueurs réguliers et à autant le nombre d'éventuels porte-couleurs sur une liste de réserve.

Plusieurs joueurs, encore d'âge midget, évoluent présentement avec les Volants. Des valeurs sûres pour l'avenir, qui tireraient avantage d'une saison dans un calibre supérieur.

Par contre, pour rivaliser sur le plan régional, les Volants doivent compter sur quelques joueurs d'expérience. Déjà, Alfred Tardif ne jure plus que par André Fortin, gardien d'expérience dont le comportement exemplaire, au sein de l'équipe, lui vaudra sans doute un poste régulier.

Ailleurs, à la défensive, si l'attitude positive de Michel Duchesne réjouit les dirigeants de l'équipe, celle de Normand Yacola vient nettement en contradiction avec la philosophie de l'équipe. Déjà, Michel Martin ne cadre plus dans les plans de l'équipe, ce qui ne laisse guère le choix à Tardif...

BONS DEBUTS — Nancy Ratté (gauche) et Nathalie Carson (droite) étaient parmi les 150 athlètes qui prenaient part, en fin de semaine dernière, aux épreuves de natation au collège de Chicoutimi. Evoluant dans la classe 9 et 10 ans, ces demoiselles brillaient, remportant des victoires. Il est à souligner que ces compétitions servaient principalement à classer les athlètes dans les classes A, B ou novice, pour la prochaine saison.

Date fatidique

Ce soir, minuit, marque une étape importante pour le hockey junior B régional. Chacun des cinq clubs membres doit en effet faire parvenir à la ligue, sa liste de réservistes, en plus de la liste des 19 joueurs déjà sous contrat avec l'équipe.

La liste de réservistes concerne les joueurs qui éventuellement, pourraient faire le saut avec le junior B pour porter à 25, le nombre de contrats de l'équipe. Ces joueurs, protégés, évoluent avec des organisations mineures, dans le territoire des formations, et ne peuvent s'aligner pour une autre équipe.

Cependant, tous les joueurs qui n'apparaissent pas sur cette liste sont des agents libres qui appartiennent à la Ligue junior "B" qui peut en disposer selon les besoins des formations les plus faibles du circuit.

Toujours bon premier

Parmi les 100 meilleurs boursiers du golf professionnel américain à ce stade de l'année, on retrouve encore le nom de Jack Nicklaus, qui domine avec un total de gains de $266,438. Suivent Ben Crenshaw, $257,758; Hale Irwin, $252,718; Hubert Green, $225,656; Al Geiberger $194,821; Lee Elder est le premier sur la liste à avoir mérité moins de $100,000 et il se retrouve au 24ième rang. Le dernier en liste, Bill Mallon, qui se trouve au centième rang, n'a récolté que $20,594 et l'éternel Arnold Palmer ne figure même pas sur cette liste de privilégiés. Et encore moins, le Canadien George Knudson.

Concepcion attaque

Dave Concepcion, le joueur d'arrêt-court des champions du monde, les Reds de Cincinnati, demandera une augmentation substantielle pour la saison 1977. Concepcion veut dépasser le niveau de $100,000 annuellement. Il est retourné au Venezuela, sa patrie d'origine, pour pratiquer son sport favori durant la saison d'hiver. Le joueur d'arrêt-court a conservé une moyenne de .281, ayant obtenu 31 coups de circuit en plus de 69 simples, durant la saison régulière. De plus, il a obtenu une moyenne de .345 au bâton durant la Série mondiale et réussi au moins un coup sûr dans chacun des quatre matches de la finale.

Dépenses extraordinaires

Lorsqu'on jette un regard sur le bilan d'opération des Sabres de Roberval, il ne faut pas se surprendre que le budget du club robervalois atteigne les $30,000. A l'item dépenses, les Sabres sont sans doute la seule équipe qui doit défrayer des voyages en taxi à pas moins de sept de ses joueurs.

Ainsi, Dany Maltais, Antonin Maltais, Laurier Maltais, Mario Bolduc et Mario Boily, doivent prendre un taxi pour se rendre à leur séance d'entraînement, parce qu'ils résident actuellement à Alma. Il en va de même pour le gardien Denis Villeneuve, de Dolbeau, et Yves Beauseigle, de Saint-François-de-Sale. On comprendra dès lors que les Sabres ont besoin du soutien du public pour boucler leur budget et la meilleure façon de s'assurer l'appui des spectateurs est de gagner régulièrement.

Ste-Hedwidge, connais pas!

Sur la liste des projets Initiatives locales acceptés par le gouvernement fédéral, figure le nom de la ville de Ste-Hedwidge, laquelle municipalité a reçu confirmation d'une subvention de $34,000 devant être affectés aux loisirs et aux sports. Après avoir vainement cherché le nom de cette municipalité dans le bottin téléphonique et avoir fait appel au service de la standardiste, il nous fut impossible d'obtenir ni l'adresse, ni le numéro de téléphone de cette municipalité. On peut donc se demander comment le gouvernement fédéral va s'y prendre pour faire parvenir cette subvention aux notables de Ste-Hedwidge???

ON EVALUE LES PERFORMANCES — Jean-François Brisson (gauche) et Yves Gaudreault (droite), étudient attentivement les performances des jeunes membres du Club de natation de Jonquière, à la piscine du Collège de Jonquière. Ces deux instructeurs enseignent la nage de compétition à des filles et garçons âgés de 6 à 12 ans, qui possèdent déjà certaines notions natatoires, mais qui débutent dans le domaine de la compétition.

Réunion générale

Les administrateurs de la Traversée internationale du lac St-Jean, tiendront leur importante réunion générale annuelle à Roberval, plus précisément au Château Roberval, le samedi, 13 novembre prochain. Un rapport des activités de la 22e Traversée sera fourni à cette occasion, et l'on procédera à l'élection des membres du bureau de direction de la 23e Traversée. Cette assemblée sera suivie d'une soirée récréative à l'intention des membres et des travailleurs de la 22e Traversée, à compter de 21 h. 30.

Tué raide

Silvio Guerra, âgé de 34 ans, un jockey de la piste Finger Lakes, dans l'Etat de New York, a été tué accidentellement lorsque son automobile a heurté un camion stationné sur le bord de la voie. Guerra est mort instantanément. Le propriétaire du camion, Robert Welch, était allé dans un garage voisin, pour se procurer de l'essence.

A TRAVERS...

Tournoi provincial

Tel que nous l'annoncions en primeur dans une édition précédente, le Tournoi midget d'Alma devient bel et bien provincial et se tiendra du 26 au 30 janvier prochain. A sa cinquième reprise, le tournoi midget d'Alma durera cinq jours sur les deux glaces du CREPS d'Alma.

On a déjà convenu que 24 équipes seront invitées, dont 16 de catégorie "A" et huit de catégorie "C". Parmi les 16 équipes de la première catégorie, quatre viendront de l'extérieur de la région de sorte que les équipes régionales pourront évaluer leur calibre de jeu.

Les équipes de la région qui participeront dans la catégorie "A" sont celles qui évoluent au niveau régional dans les deux ligues midgets majeures du Lac-Saint-Jean et Saglac. Normand Tremblay assume encore la présidence de ce prestigieux tournoi auquel il faut s'inscrire le plus tôt possible si on ne veut s'éviter des surprises désagréables.

UN PEU DE REPOS — La vie d'un gardien de but n'est pas de tout repos. Toutefois, Jean Bélisle, Beau Brummel des Saguenéens de Chicoutimi, semble sur cette photo, prendre ça assez aisément. Bon vivant, Bélisle, un athlète venant de Drummondville, a joué toute une partie, dimanche soir dernier, au Centre Georges-Vézina, face aux Remparts de Québec. La présente saison revêt une importance capitale pour Bélisle, âgé de 19 ans, qui aimerait bien faire le saut chez les pros, dès l'an prochain. En voilà un autre qui aime bien demeurer en cage!!!

Président

Le Club de natation du lac Clairval procédait récemment à ses élections. Ainsi, le sportif Gilles Tremblay a été nommé au poste de président. Il sera secondé par Lucien Boivin et Réginald Caron. D'autre part, Robert Cossette occupera les fonctions de publicitaire et responsable des relations extérieures. On sait qu'un marathon amateur de calibre provincial se tiendra le 7 août prochain au lac Clairval. La veille de cet important événement, soit le samedi, on présentera des compétitions de canot et des épreuves de natation pour vétérans.

Club Piékouagan

Un important cocktail bénéfice se tenait hier soir, aux Industries Tanguay Limitée de St-Prime. A cette occasion, le président du club de golf Piékouagan Inc., André Desbiens, a fait connaître les résultats de la campagne de prêt et a parlé des projets en ce qui concerne le club de golf Piékouagan Inc., l'un des plus beaux clubs de golf de la région du Saguenay-Lac-St-Jean. On sait que ce club de golf a connu des périodes difficiles au cours des dernières années, mais les dirigeants actuels semblent déterminés à faire connaître et à promouvoir ce centre de golf.

Beauseigle est là

Les talents de franc-tireur d'Yves Beauseigle ne se démentent pas. Avant les parties de vendredi soir dernier, il menait la ligue au domaine des francs buts avec 14. Beauseigle a le compas dans l'oeil, il accuse encore une faiblesse à la défensive, ce que l'instructeur Maurice Ménard essaie de corriger.

Inspirés par la tenue de Beauseigle, les Sabres de Roberval sont voués à connaître la meilleure saison de leur courte histoire. Le vétéran joueur de centre, devra cependant, prendre conscience de son rôle au sein de l'équipe et montrer l'exemple à ses jeunes coéquipiers.

Importante augmentation

La bourse totale qui sera attribuée à l'occasion du 106ième championnat de golf britannique, ouvert, disputé à Turnberry, en Ecosse, l'an prochain, sera haussée de $20,000 et atteindra la somme totale de $160,000. Johnny Miller, le vainqueur en 1975, avait reçu un chèque de 7,500 livres sterling, équivalant à $15,000. L'an prochain, le gagnant recevra l'équivalent de $16,000. Le deuxième prix a été porté à $12,800, comparativement à $9,600 qu'il était auparavant. Il est intéressant de noter que le total des bourses a doublé depuis 1971.

Pas de chômeurs

Les Royals de Kansas City, champions de la Division Ouest de la Ligue américaine de baseball, ont annoncé qu'ils avaient rengagé tous leurs instructeurs pour la saison 1977. Cette équipe, que le gérant Whitney Herzog a qualifié de meilleure du baseball majeur, est formée de Charley Lau, instructeur des frappeurs, Gallen Gisco, instructeur des lanceurs, Steve Boros, instructeur au premier coussin et Chuck Hiller, au troisième coussin.

LA THEORIE EST A LA BASE DU SUCCES — Dans le hockey comme dans toutes les autres disciplines sportives, la théorie est très importante. Nous apercevons sur cette photo Yvon Cormier, instructeur de l'équipe pee wee régionale des Orioles d'Arvida. Avant chaque session d'entrainement sur la glace, Cormier se fait un devoir d'expliquer à ces jeunes les principes de base de notre sport national. Ecouté religieusement par ses ouailles, Cormier leur permet ainsi de faire moins d'erreurs "stupides" sur la glace, lors des matches de grande importance.

Pierre Bourdon

La complainte d'un bébé nageur

"J'ai trente mois (deux ans et demi). Je commence à pouvoir marcher assez solidement, mais, je suis gêné de le dire, il m'arrive parfois encore de faire caca et pipi, où il ne faut pas.

Ma maman et mon papa ont décidé de m'envoyer à la piscine, parce que la voisine a un bébé de vingt-deux mois qui sait déjà nager! Ils veulent donc prouver à la voisine qu'eux aussi peuvent avoir un bébé qui se débrouille à l'eau.

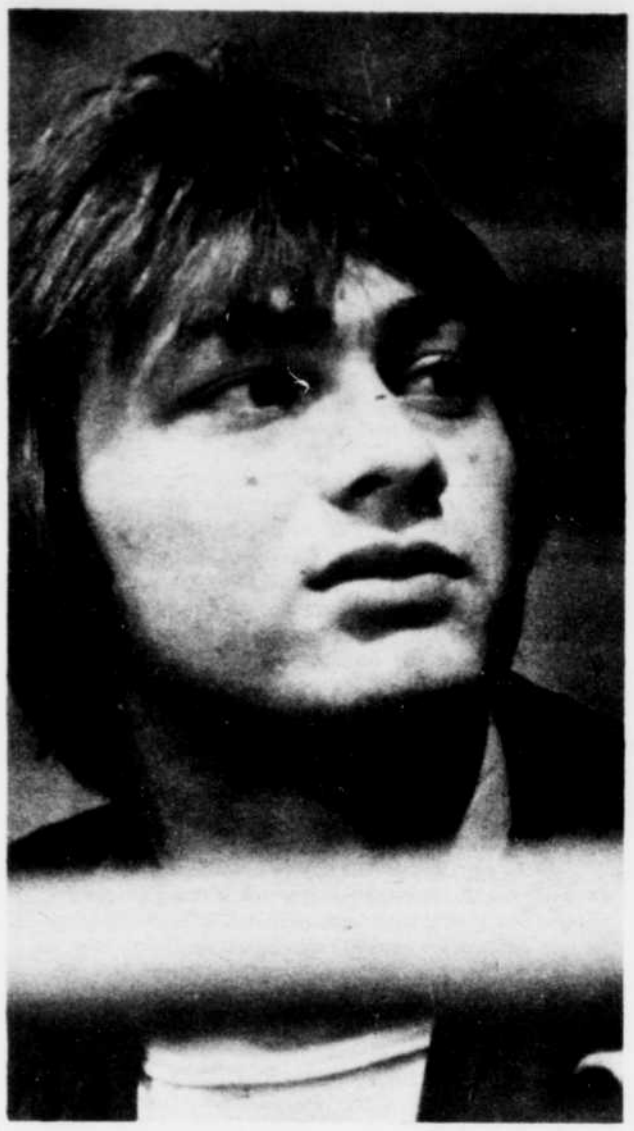
Pourtant, je ne suis pas heureux. Le professeur est un rustre qui me met la tête de force dans l'eau et qui me sauce dans la piscine comme un saucisson. Je sers de cobaye et pleure tout le temps. Mais, que voulez-vous, moi j'aimerais bien mieux demeurer à la maison et jouer avec mes jouets de bébé... mais je dois permettre à mes parents d'atteindre leurs aspirations qui ne sont nullement les miennes.

C'est pas drôle la vie d'un bébé nageur!!!"

DE FEUILLES EN FEUILLES...

Il faut s'attendre à ce que le président de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, Aimé Constantin, prenne des mesures, incessamment, afin d'empêcher les spectateurs de prendre des boissons alcooliques, à l'intérieur des amphithéâtres où sont présentés des matches de hockey, dans son circuit. "Il existe des règlements, à ce sujet, mais nous devrons voir à le faire appliquer à la lettre", nous mentionna récemment Aimé Constantin... "Ma job sur le banc est aussi importante que si j'étais sur la glace. Je me sens autant dans la game que si j'étais tout le temps à l'oeuvre", explique Rémy Buissé, joueur réserviste des Saguenéens de Chicoutimi... Le club de gymnastique d'Alma, notamment appelé le club "Gymnasco", prépare un autre "show" de choix pour bientôt, afin d'amasser des fonds pour leurs activités. On sait que l'an dernier, ils avaient invité le réputé André Simard de Montréal, un ex-gymnaste reconnu internationalement... Les dirigeants du CRL (Conseil régional des loisirs) n'ont pas fait preuve de trop d'originalité, en choisissant comme thème de leur premier colloque sportif régional: "Viens faire le point". En effet, il y a de cela quelques années, le CSQ (Confédération des sports du Québec), avait comme thème de son congrès 5e anniversaire, le slogan: "On fait le point". Nous ne voulons pas être pointilleux, mais on a point fait d'effort pour trouver un thème différent. Ca, on appelle ça du plagiat... Le publicitaire des Saguenéens, l'unique Dan Walker, surnommait les Remparts de Québec les "Red Devils", à cause de leurs chandails de couleur rouge flamboyant. Nos confrères de la Vieille Capitale, qui assistaient au match, dimanche dernier, depuis la galerie de la presse, en étaient "rouge" de colère. Pauvre Dan, il pourrait faire "Dan... ner un saint!!!"... La Ligue de baseball junior du Saguenay-Lac-St-Jean, va officiellement s'affilier à la FBAQ. Il est à espérer que le "niaisage" est maintenant fini... Tout un "show" que de voir Normand Yacola, ci-devant hockeyeur et baseballeur émérite, arbitrer un match de hockey pee wee. Il en passe des frissons même à Sylvio Gilbert... A l'instar du Colisée de Québec, le Centre Georges-Vézina défend maintenant aux spectateurs de se servir de sirènes de bateaux. Quel repos pour nos oreilles. Heureux tympan va... Notre confrère de CKPB (La Baie), le sportif Roger "Body" Tremblay, a bien confiance en l'avenir d'une ligue de baseball senior. Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir... Suite à sa récente défaite, Fred Lagacé décidera-t-il de quitter définitivement la boxe professionnelle?... Je crois que c'est Napoléon qui, un matin d'automne, a dit: "La plus grande victoire en amour est la fuite"... C'est en 1960 que Maurice Richard a pris sa retraite du hockey, soit la même année que les Royaux de Montréal ont quitté la scène du baseball américain... Saviez-vous qu'il y a 18 ans, le nageur Régent Lacoursière se promenait à bord d'une Austin 850. Aujourd'hui, il roule en Cadillac. Tout ça, parce qu'il n'a jamais jeté son argent à l'eau... Bravo à Gaston Blackburn, propriétaire du magasin Métro de Roberval, qui sera élu? président de la 23e Traversée internationale du lac St-Jean à la nage, le samedi 13 novembre prochain. Il remplacera alors Ghislain Harvey, président de la 22e Traversée... A cette période-ci de l'année, toutes les fédérations régionales de sports devraient être plus actives que jamais, et c'est terrible de voir l'inertie qui y règne. Après ça, ils viennent chialer que l'on ne parle pas de leurs activités. Qu'attend-t-on pour se réveiller?...

LES BRANCHES



"L'année débute bien pour moi, mais je dois travailler très fort pour atteindre le succès", confie le Chicoutimien Daniel Dufresne.

Pilier des Saguenéens

Dufresne adore l'enseignement

Par Pierre Bourdon

CHICOUTIMI — "Tout a bien fonctionné lors du camp d'entraînement et pourtant on ne m'a pas gardé au sein de l'équipe, car on a prétendu que j'étais trop vieux et pas assez gros pour faire le club".

Ces propos, nous les recueillions il y a un an, de la bouche de Daniel Dufresne, qui n'avait d'autre alternative que d'évoluer pour les Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue régionale junior B.

Pourtant, quelques semaines plus tard, les dirigeants des Saguenéens majeurs revenaient sur leur décision et donnaient une chance à Dufresne, qui ne tarda pas à se mettre en évidence.

Cette année, Dufresne, âgé de 19 ans, est un gros pilier des Saguenéens juniors majeurs et, en compagnie de Sylvain Locas et Alain Côté, il forme le trio numéro un de la formation chicoutimienne. Ainsi, au moment où ces lignes sont écrites, il est le meilleur compteur de son équipe, derrière Sylvain Locas, avec une fiche de huit buts et 18 mentions d'assistances, soit six points derrière son joueur de centre.

"Je suis évidemment satisfait de mon rendement, mais ce n'est pas de la chance. Je dois travailler très fort, à chaque match, pour offrir de bonnes performances. Au début de la saison, je m'étais fixé un objectif de deux points de moyenne par rencontre et c'est le cas présentement", de dire Daniel Dufresne, le seul joueur des Saguenéens à demeurer chez ses parents.

Locas est parfait

Plusieurs personnes considèrent que l'ascompteur Sylvain Locas, un athlète natif de St-Jérôme de Terrebonne, est un individualiste sur la glace.

Toutefois, Dufresne n'est pas de cet avis: "J'aime bien évoluer avec Sylvain. A l'instar de Côté, il se déplace très rapidement sur la glace. En outre, Sylvain n'effectue jamais une passe lorsque nous pouvons mal la capter. Il ne nous met jamais dans le trouble, ou dans une mauvaise posture. Réellement, ça va très bien avec lui".

A 170 livres, Daniel Dufresne a 15 livres de plus que l'an dernier et sa condition physique est améliorée. "Tout l'été, je me suis entraîné chez Dan Walker".

Fils de Bernard Dufresne, un pharmacien de Bagotville, Daniel fait partie d'une famille sportive de cinq enfants (quatre garçons, une fille). Ses deux frères jumeaux aînés, Pierre et Jacques, ont déjà évolué dans le hockey junior. En outre, il a un autre frère de 16 ans qui se nomme Charles et une petite soeur Nathalie, qui a 11 ans.

Un bon professeur

Plusieurs fois par semaine, Daniel Dufresne, très populaire dans son quartier, se retrouve devant sa demeure de la rue Jean-Bourdon, où il prodigue ses conseils aux petits Munger (les neveux à Germain), Lespérance, Boivin, Tremblay et autres.

Ces mini-hockeyeurs, qui évoluent dans les équipes atomes et pee wee, sont très copains avec Daniel et ce dernier ne craint pas de les aider à améliorer leur jeu. Avec une balle, des bâtons de hockey et des buts improvisés, ces garçons sont heureux d'avoir une compétence comme Daniel Dufresne pour les aider.

Le numéro 15 des Saguenéens nous avoue: "C'est vrai, j'adore enseigner le sport. Ainsi, l'an prochain, je dois aller poursuivre mes études en éducation physique à l'Université de Moncton, au Nouveau-Brunswick. D'ailleurs, j'évoluerai sûrement dans l'équipe de hockey de cette université. L'instructeur de cette formation est Jean Prévost".

Il est entendu que si après ses trois années d'université, Daniel avait l'opportunité de graduer chez les pros, il saisirait l'occasion, mais pour le moment, il veut obtenir son diplôme en éducation physique.

Mais, avant tout ça, ce qui compte pour lui, c'est d'aider les Saguenéens à accumuler victoires après victoires dans le circuit Aimé Constantin.

Et puis, cela ne l'empêchera pas après les heures de classe, de prodiguer ses conseils à ses petits voisins et les autres qui s'ajouteront au cours des prochains mois.

"Je voudrais jouer deux ou trois ans sur l'équipe universitaire de Moncton et, ensuite, je serai mieux fixé concernant mon avenir dans le hockey", de dire Daniel Dufresne.

BIENVENUE POUR L'HIVER 76-77

Centres de ski MT-FORTIN et MT-JACOB

HEURES ET ENDROITS POUR ACHETER LES BILLETS DE SAISON ET RENOUVELER SON CASIER.

- ENDROIT: CHALET DU CENTRE MT-FORTIN.
- DATE: DEBUT LUNDI 8 NOVEMBRE 76
- HEURES: DU LUNDI AU VENDREDI. 1 HRE A 4 HRES P.M. ET 7 H. 30 A 10 HRES P.M. LE SAMEDI ET LE DIMANCHE DE 1 HRE P.M. A 4 HRES P.M.

IMPORTANT: La carte d'assurance-maladie du Québec est obligatoire pour l'achat de la carte de famille.

OFFRE SPECIALE: le billet de saison du centre Mt-Fortin, donne droit au centre Mt-Jacob.

UNE PHOTO EST OBLIGATOIRE POUR EMISSION DE LA CARTE

ETUDIANTS LA CARTE EST OBLIGATOIRE

TARIFS AU MT-FORTIN
(BILLET DE SAISON)
- Etudiants $40
- Individus $55
- Familles $100

ETUDIANTS MT-JACOB $18

AU MONT-FORTIN
- NEIGE ARTIFICIELLE.
- TELE-SIEGE ET TELE-BAR.
- POMA-LIFT.
- 7 PENTES (DU DEBUTANT A L'EXPERT).
- TREMPLIN: 40-20-10 METRES.

HEUREUSE SAISON DE SKI

POUR INFORMATIONS:
THEO GAGNON,
COORDONNATEUR,
TELEPHONE: 542-5711

TARIF JOURNALIER
ADULTES: 1 JOURNEE $4, ½ JOURNEE $3.50
ETUDIANTS: 1 JOURNEE $2.50, ½ JOURNEE $1.50

CHICOUTIMI
Rocoto Ltée
800, route 170,
Tél.: 549-5574

ALMA
J. Martel Auto Ltée
2685, rue Dupont, sud
Tél.: 662-6669

MISTASSINI
Garage Morin (Mistassini) Inc.
42, rue Dequen
Tél.: 276-1396

ST-FELICIEN
St-Félicien Truck Service Inc.
766, boul. Sacré-Coeur.
Tél.: 679-1984

CETTE VOITURE EST L'UNE DES MOINS CHÈRES ET AUSSI L'UNE DES MIEUX ÉQUIPÉES AU CANADA!

La Toyota Corolla 1200 1976.
48 m/gal. sur la grand-route.
35 m/gal. en ville.
(D'après les tests de 1976 de l'E.P.A.)

ALLEZ VOIR UN CONCESSIONNAIRE TOYOTA. C'EST UN EXPERT EN PETITE VOITURES.

La Toyota Corolla est la voiture qui se vend le plus au monde. Et même si ce n'est pas (tout à fait) la moins chère que vous puissiez acheter, elle coûte quand même plusieurs centaines de dollars de moins que la plupart des voitures vendues aujourd'hui.

Son équipement est si complet que les seuls éléments facultatifs à y ajouter sont une radio et des pneus radiaux.

Elle est si méticuleusement construite et si complètement vérifiée que huit sur 10 de toutes les Toyota Corolla vendues au Canada depuis 10 ans roulent encore.

De plus, elle est régulièrement testée dans le Grand Nord canadien. De là sa remarquable valeur de revente. En ce moment, vous pouvez vous procurer une Toyota Corolla 1200 en profitant d'une allocation spéciale d'échange. Toute une offre, car la Toyota Corolla 1200 est déjà l'une des voitures les moins chères au Canada! Vous voulez vous acheter une auto? Allez voir d'abord pourquoi il se vend plus de Toyota Corolla à travers le monde que de tout autre modèle de voiture. Il nous étonnerait beaucoup que vous reveniez à pied!

TOYOTA

LA TOYOTA COROLLA 1200, LA DURE À BATTRE. DEPUIS 40 ANS!

Quelques améliorations nécessaires

Anticosti: le paradis des chasseurs

Par Julien Gagnon

JONQUIERE — Une expédition de chasse à l'île d'Anticosti, c'est dispendieux, mais ça vaut le coup. Après un séjour dans ce paradis de chasse pour revenir à la maison avec deux chevreuils et une douzaine de perdrix, on a raison d'être heureux de sa réussite, car le déplacement en valait la peine.

Gabriel Bédard, du secteur d'Arvida, un amateur passionné de la pêche et de la chasse, n'a certes pas perdu son temps, au lac Geneviève. Ils formaient un consortium de 20 chasseurs répartis en cinq groupes de quatre. La cuisine est bonne, les camps sont très confortables, les guides sont excellents et le gibier abonde. Que peut-on avoir de plus, avoue M. Bédard.

Selon une étude établie par des biologistes, on compte environ 70,000 têtes de chevreuils à l'île d'Anticosti, plus 4,000 orignaux. Les chasseurs tuent environ 10 pour cent du cheptel, annuellement. Inévitablement, le chevreuil va se détruire par lui-même, car, avant longtemps, il y aura surpeuplement.

Gabriel Bédard est d'opinion qu'il serait recommandable que la saison de chasse soit prolongée et que des sentiers devraient être déblayés pour permettre aux chasseurs de pouvoir pénétrer plus profondément en forêt pour atteindre les populations les plus denses. Les guides semblent, d'ailleurs, enclins à favoriser et à encourager de telles recommandations qui seraient de nature à améliorer grandement la situation.

Une autre recommandation pourrait être faite à l'effet de décentraliser les points de départ et d'ouvrir des centres d'inscription dans les différentes régions de la province. On obtiendrait ainsi une plus grande participation des chasseurs, ce qui contribuerait peut-être à la diminution des frais d'inscription.

Actuellement, il en coûte $500 pour une expédition de quatre jours, sur le territoire du lac Geneviève. Par contre, les sites, où l'on peut retrouver les chevreuils portant les plus beaux bois, sont Vauréal, lac Jupiter, lac McDonald. En ces endroits, il en coûte $675 pour six jours de chasse. La clientèle est toutefois plus sélective, car on n'y admet que deux groupes de quatre chasseurs. La pression de chasse est moins forte pour la même grandeur de territoire que le lac Geneviève et la période de séjour est prolongée.

M. Bédard s'est déclaré très satisfait de son expédition, car ce fut un voyage excellent à tous points de vue. Il n'est pas question pour lui de faire des critiques malveillantes, mais, selon lui, d'autres améliorations pourraient également être apportées au niveau du partage des territoires de chasse. A l'heure actuelle, on part le matin et c'est quasi une course contre la montre. Premiers arrivés sur les sentiers, premiers servis. C'est un free-for-all général dans le but de s'accaparer des plus beaux territoires. Une planification plus rationnelle dans ce domaine devrait être repensée.

Le territoire étant sous-exploité en raison du manque de facilités d'accès, on pourrait déboiser des sentiers pour inciter les chasseurs à parcourir le bois à pied. Le sous-bois semble facile d'entretien, car il est dépourvu d'aulnes ou de toute autre végétation qui entrave un nettoyage facile. Il serait également peu dispendieux de procéder à ces opérations.

"Un fait doit être pris en grande considération, ajoute M. Bédard: les Québécois devraient être fiers de cet immense territoire de chasse de l'île d'Anticosti qui est mis à leur disposition. Les chasseurs devraient reconnaître les efforts qui ont été déployés, en ce sens, par les autorités gouvernementales, depuis l'acquisition du territoire aux dépens de la compagnie Consolidated-Bathurst".

M. Bédard ajoute également que des pressions devraient être exercées dans le but d'obtenir les changements indispensables pour faciliter les opérations dans ce territoire qui est un paradis pour les chasseurs.

EN PREVISION D'UN BANQUET — Ces chevreuils furent abattus au cours d'une expédition de chasse à l'île d'Anticosti.

AUCUN PROBLEME de confort. Les camps sont propres et accueillants.

LES GRIPPE-NEIGE

A compter de $24.95 (A78-13)

Avec les grippe-neige de Gulf, vous attendrez l'hiver de "pneu" ferme.

C'est avantageux d'acheter vos pneus d'hiver là où vous achetez votre essence. Nous vous connaissons bien, vous et votre voiture. C'est pourquoi nous sommes en mesure de vous recommander des pneus de toute première qualité pour répondre à vos besoins. Et nous avons un vaste choix, à partir du pneu à plis en biais jusqu'au pneu ceinturé d'acier.

Jetez un coup-d'oeil sur le Trail Blazer. C'est le pneu d'hiver économique de type A78-13 que vous saurez apprécier. Sa semelle reste toujours propre malgré la boue ou la neige. Et fabriqué de 4 plis en biais de polyester, il vous procure une douceur de roulement des plus agréables.

Les pneus Gulf sont garantis proportionnellement à l'usure de la semelle par les détaillants Gulf à travers le Canada. La garantie Gulf sur les pneus d'hiver ne comporte pas de limite de millage.

CHARGEX master charge

Utilisez votre Carte Voyage Gulf, Chargex ou Master Charge.

Achetez vos pneus là où vous achetez votre essence. Chez Gulf.

"DISPONIBLE CHEZ TOUS LES DETAILLANTS PARTICIPANTS"

Gulf

Les pneus d'hiver Gulf, c'est plein d'allure!

REMBOURRAGE

Dépositaire des garages "DECOR"

Travail garanti.
Estimé gratuit, 16 ans d'expérience.
Prix défiant toute compétition.

ATELIERS BOULAY & FRERES INC.
2045, boul. Talbot, Chicoutimi — Tél.: 549-6648

CONFECTION SUR MESURES:
HOUSSES D'AUTO EN PELUCHE (SEAT COVER)

Au hockey professionnel

Le Québec s'avère encore le parent pauvre

Par Pierre Bourdon

Dans le merveilleux monde du sport, les gens sont friands de chiffres et de statistiques de toutes sortes.

Nous nous sommes donc "amusés", durant quelques heures, a faire le bilan de joueurs du Québec évoluant dans le hockey professionnel (excluant l'Association mondiale de hockey), et nous avons tenté de faire une certaine comparaison avec les hockeyeurs provenant de l'Ontario.

Ainsi, nous avons été quelque peu surpris de nous rendre compte que 147 québécois évoluaient dans le hockey professionnel, comparativement à pas moins de 379 chez nos voisins de l'Ontario. Malgré ce que plusieurs d'entre nous pouvons croire, les athlètes de l'Ontario sont beaucoup plus nombreux dans les circuits professionnels.

Voici d'ailleurs le décompte d'athlètes québécois et ontariens évoluant dans ces ligues professionnelles.

DU QUEBEC:

Ligue nationale (82); ligue américaine (37); ligue centrale (13); ligue de l'ouest (2); ligue internationale (4); ligue nord-américaine (5) et ligue southern (4).

DE L'ONTARIO:

Ligue nationale (202); ligue américaine (90); ligue centrale (52); ligue de l'ouest (5); ligue internationale (15); ligue nord-américaine (10) et ligue southern (5).

Côté argent

Se basant sur les salaires suivants: $40,000 en moyenne dans la ligue nationale; $25,000 dans la ligue américaine; $20,000 dans la ligue centrale; $10,000 dans les ligues de l'ouest et internationale de même que $8,000 dans les circuits nord-américain et southern (chiffres que nous considérons très conservateurs), voilà le montant gagné annuellement par les athlètes québécois et ontariens.

Comparativement à un total de $4,597.00 pour les hockeyeurs du Québec, les joueurs provenant de la province de l'Ontario amasseraient des gains approximatifs de $11,660,000 par année, dans ces sept circuits professionnels.

Il est entendu que tous ces chiffres sont peut-être discutables, mais ils ne sont pas invraisemblables.

Mais, il n'en demeure pas moins que le Québec se retrouve pas mal derrière l'Ontario... pour une autre fois!

C'est vrai que l'argent ne fait pas le bonheur, mais il appert que ça aide à supporter mieux le malheur, n'est-ce-pas?

Hockey féminin

Meilleur équilibre

CHICOUTIMI — Grâce à des transformations radicales au sein des quatre équipes, les dirigeantes ont réussi à donner un meilleur équilibre à leur hockey féminin. Ainsi, la formation d'Yvon Tremblay a connu un premier triomphe cette saison en battant le Père Alex 2-1.

Un premier revers pour Fernand

Invincible jusqu'ici en quatre rencontres, la formation de Fernand Gilbert a perdu 2-0 le match qui l'opposait à l'Olivier Larouche.

On change d'uniforme

Plusieurs joueurs du hockey féminin évoluent maintenant sous d'autres couleurs.

Les soeurs Christianne et Hélène Larouche passent du Fernand Gilbert au Chantier du Père Alex et en retour, le Gilbert comptera sur les services de Diane Morin et Carole Delisle. Aussi, Yvon Tremblay appréciera sûrement la présence de l'as-compteur Fleurette Asselin.

LA OU VOUS AVEZ TOUJOURS PLUS DE QUALITE POUR VOTRE ARGENT

1974 Dodge Van Sportsman
V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, vitré tout le tour, siège arrière, couleur bronze.

1975 Road Runner
V-8, (400), transmission automatique au plancher, sièges baquets, servofreins, servodirection, radio, dégivreur, miroirs sport, roues sport, rouge intérieur et stripes blanches.

1976 Plymouth Fury Sport
2 portes, H.T., V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, bleue, intérieur bleu.

1975 Monte Carlo
V-8, (350), automatique, servofreins, servodirection, radio AM-FM, stéréo-cassettes, dégivreur arrière. Verte, demi-toit vinyle et intérieur noir.

1975 Gran Torino
4 portes, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, dégivreur électrique arrière, radio, verte.

1973 Monte Carlo
V-8, automatique, servofreins, servodirection, transmission automatique, sièges baquets, dégivreur arrière.

1974 Blazer 4 X 4 option Cheyenne
V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, vert, toit blanc.

1975 Ford Granada
2 portes, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur électrique, pneus radiaux, bleue, demi toit vinyle gris, intérieur bleu.

1975 GMC pick-up ½ tonne
V-8, (automatique), servodirection, radio, équipé au complet, couleurs gold et blanc, intérieur tan.

1973 Ford Econoline
6 cylindres, 3 vitesses manuelles, pneus radiaux, peinture neuve, couleur verte.

1975 Dodge Coronet Custom
4 portes, V-8, (318), automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreurs, verte, toit vinyle vert, intérieur vert.

1975 Elite
V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur électrique, pneus radiaux, grise, toit vinyle et intérieur bourgogne.

1973 Camaro LT
V-8, automatique au plancher, servofreins, servodirection, radio, air climatisé, pilote automatique, roues rallyes.

1973 Buick Century Regal
2 portes, H.T., V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, degivreur arrière, grise, toit vinyle.

1974 Buick Apollo
2 portes, 6 cylindres, automatique, servodirection, radio, volant ajustable, bleue, intérieur blanc.

Toutes nos voitures sont prêtes pour l'hiver, antigel, pneus d'hiver, etc.

1975 Ford Custom 500
2 portes, H.T., V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur, pneus radiaux, verte, intérieur vert, demi-toit vinyle vert.

1974 Monte-Carlo
V-8, 350, automatique au plancher, sièges baquets, miroir sport, radio, roues sport, seulement 18,000 milles, rouge, intérieur bourgogne, demi-toit vinyle blanc.

1973 Buick Century
Luxus, 2 portes, H.T., V-8, (350), sièges baquets, transmission automatique au plancher, servofreins, servodirection, radio, rouge, toit vinyle.

1974 Comet
4 portes, V-8, (302), automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, pneus radiaux, bleue.

1974 Chrysler Newport
Custom, 2 portes, hard-top, V-8, (400) vitres électriques et teintées, air climatisé, dégivreur arrière, radio.

1975 Chrysler Cordoba
V-8, 360, automatique, servofreins, servodirection, radio, miroir sport, à l'état neuf, verte, intérieur velours vert, demi-toit de vinyle blanc.

1974 Thunderbird
2 portes, hard-top, équipée au complet, couleur brune, toit vinyle brun, intérieur beige.

1975 Oldsmobile Cutlass
4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux, ziebarté, rust, intérieur brun.

1975 GMC Pick-Up
½ tonne, 6 cylindres, manuelle, step bumper, boite longue, couleur gris.

SPECIAL

1974 MUSTANG 2 PLUS 2

4 cylindres, 4 vitesses, radio, miroir sport, roues sport, arrière ouvrant, rouge, intérieur noir.
Cotation: $2,725.00

$2,395

Lionel Gagnon, co-propriétaire

Benoit Gagné
Gérant.

GAGNON AUTOMOBILE INC.
VOITURES NEUVES ET USAGEES
1411, boul. Jean-Noël Tremblay,
Chicoutimi. Tél.: 543-7711

B.F.Goodrich **Pneus-neige**

Pneus radiax à bande de roulement spécial pour l'hiver fabriquée avec du XTP

Trailmaker Radial II Maintenant au XTP!
- XTP - pour une adhérence exceptionnelle aux démarrages et aux arrêts dans des conditions normales de conduite en hiver.
- Construction polyester/acier et bande de roulement ouverte pour adhérence par tous les temps.
- Compagnon idéal, d'hiver, pour les pneus radiaux ceinturés d'acier, sur voitures neuves.

à partir de **48.68**
ER78-14 flanc blanc
Autres dimensions à des prix semblables.

Trailmaker Radial Steel avec «Extra Traction Polymer».
- au XTP - pour une adhérence exceptionnelle aux démarrages et aux arrêts dans des conditions normales de conduite en hiver.
- construction radiale en polyester avec ceinture de rayonne procurant un roulement confortable. Pour tous les temps, toutes les saisons.
- disponible dans les dimensions les plus courantes pour la plupart des voitures.

«Extra Traction Polymer» une bande de roulement à base de caoutchouc synthétique pour procurer une meilleure adhérence sans sacrifier la durée de la bande de roulement.

à partir de ER70-14 flanc blanc
Autres dimensions à des prix semblables. **55.40**

Trailmaker Belted
- Carcasse en corde de polyester ceinturée de fibre de verre.
- Pas d'aplatissement ennuyant en hiver.
- Large bande de roulement avec sculpture profonde.
- Dimensions pour toutes les voitures derniers modèles.

à partir de **36.95**
E78-14 flanc blanc
Autres dimensions à des prix semblables.

Trailmaker Poly 78
- Construction 4 plis polyester pour un roulement doux.
- Nouvelle bande de roulement à carreaux pour plus d'adhérence.
- Large flanc blanc.
- Disponible dans les dimensions les plus populaires.

à partir de **31.95**
E-78 14 flanc blanc
Autres dimensions à des prix semblables.

Radial GT-700
- Le pneu européen BFG toutes saisons.
- Mis à l'épreuve dans les Alpes et sur les autoroutes de l'Europe.
- Un pneu tous temps. Assure une meilleure adhérence dans la boue et la neige.
- Dimensions pour toutes les voitures importées et les sous-compactes nord-américaines.

à partir de **33.50**
155SR13, flanc noir
Autres dimensions à des prix semblables.

$5.00 additionnel pour pneus à crampons.
Pose et balancement gratuits.

SPECIALITE: BALANCEMENT ELECTRONIQUE
SERVICE DE RECHAPAGE
AUTOMOBILE ET CAMION

La Voie du pneu

Téls: 549-4272
Jules Lavoie, propriétaire
652, boul. St-Ignace
rés.: 543-6722

Ligue Nancy Greene

Equipes confinées aux secteurs

Par: Julien Gagnon

ALMA — Les principaux points de discussion les plus soutenus lors de la réunion de l'Association régionale Skisaglac, section ski alpin, tenue au cours de la semaine, furent la restructuration de la Ligue Nancy Greene et la programmation des Jeux du Québec.

L'an dernier, il avait été fortement question de présenter des compétitions de la Ligue Nancy Greene au niveau des secteurs respectifs. Cette recommandation a été acceptée, lors de la réunion annuelle, et les équipes seront confinées à leurs secteurs, soit Saguenay et Lac-St-Jean. A l'exception de la fin de la saison, alors que seront présentés les championnats régionaux entre les vainqueurs de chaque section, on espère ainsi pouvoir diminuer sensiblement la question du transport des équipes.

Sur le plan des Jeux du Québec, la région sera divisée en cinq secteurs désignant les quatre commissions scolaires régionales, plus le secteur de Chibougamau.

Les finales régionales auront lieu dans chaque secteur et serviront à déterminer le quota alloué pour chaque zone devant se rapporter aux épreuves régionales. Chaque secteur aura donc 10 participants de catégorie juvénile (14 ans et moins); quatre de catégorie junior (15 et 16 ans) et quatre de catégorie senior (17 ans et plus). Les finales régionales auront lieu à Alma, les 5-6 février 1977.

Le problème de l'éligibilité des concurrents reste encore à déterminer, car les participants aux différentes épreuves régionales, sanctionnées par la division du Québec, sont sensés être rayés des listes de participation aux Jeux du Québec. On veut donner la chance à tous, de façon égale, car le but principal de ces Jeux est la participation de masse et la compétition. Les dirigeants de l'Association régionale Skisaglac seront fixés définitivement sur cette question, très prochainement.

Un bon point qui milite en faveur de l'Association Skisaglac est que le rapport du trésorier indique un solde en banque au montant de $3,800 plus un montant de plus de $3,000 encore à recevoir de la part du Haut-Commissariat, en guise de subventions statutaires.

Un autre secteur qui mérite également une mention honorable, c'est celui du club social, sous la responsabilité de Marie Laroque. L'an dernier, un montant de $2,500 a été versé dans la caisse de cet organisme qui a été fondé en vue de venir en aide à l'équipe de zone. Cette année, on espère bien porter le nombre de membres à plus de 300 afin de recueillir un $1,000 additionnel. Chose assurée, la responsable du club accomplit de l'excellent travail.

Ski alpin

Centre communautaire

ALMA — La formation d'un centre de ski communautaire va permettre au club de ski alpin Igloo d'Alma de prendre un nouvel essor.

Un comité composé de 11 membres a été récemment formé dans le but d'oeuvrer en collaboration avec les dirigeants municipaux pour l'expansion du centre de ski actuel. On entrevoit le développement éventuel de la Pointe des Américains, ce qui permettrait une fusion de tous les effectifs qui se trouvent dans ce secteur, facilitant de ce fait, l'établissement d'un centre de ski complet, où le ski alpin, le ski nordique et le saut pourraient se fondre en une cogestion très efficace.

Dans l'immédiat, il s'agissait d'obtenir la location des pentes en passant un contrat avec le propriétaire actuel, Maurice Gagnon. C'est ce qui a été fait et le bail de location est d'une durée de deux ans. De plus, le nouveau comité du centre communautaire a l'intention de se porter acquéreur des terrains où est localisé le centre de ski, après cette période.

Un projet de développement, accepté dans le cadre des programmes Initiatives locales, au montant de $16,320, en plus d'une subvention municipale de l'ordre de $15,500 permettront l'acquisition d'un ski-dozer pour l'entretien des pentes. D'autres améliorations seront apportées avec le temps et, de l'avis d'Alfred Marchand, l'un des membres responsables de cette nouvelle corporation du centre communautaire, le club Igloo devrait connaître une saison remarquable.

Les tarifs d'abonnement pour devenir membres actifs du club sont de $53.00 pour les adultes, de $36.00 pour les étudiants âgés de 14 ans et plus et de $26.00 pour ceux âgés de moins de 14 ans. Un billet de saison familiale est de $110.00.

Le monte-pente sera en opération sur une période de 46 heures par semaine. C'est-à-dire qu'il fonctionnera durant toute la journée ainsi qu'en soirée.

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM

SKIS DE FOND

COMPRENANT:

Skis Jofa ou Touring, brown, base goudronnée, bâtons, fixations, bottes 100% cuir.

SPECIAL: $49.95

Comprenant: ski super, Grange Passavant, base goudronnée, bâton, fixations, bottes 100% cuir.

SPECIAL: $69.95

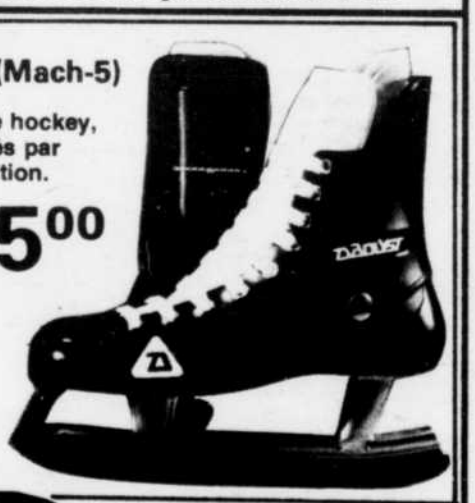
BEAU CHOIX DE COMPLETS

Automne et hiver, grandeurs: 36 à 50, régulier.
Aussi modèles courts, grandeurs: 36 à 46.

Daoust (Mach-5)

Patins de hockey, moulés par injection.

$85.00



DEPARTEMENT DU SPORT

Ouellland & fils

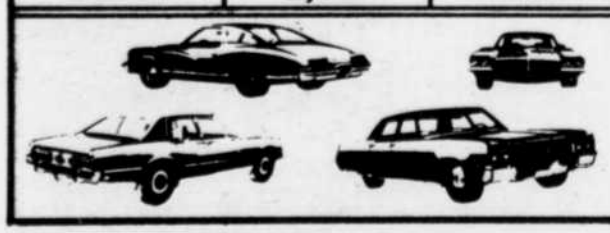
CHICOUTIMI, 94, Jacques-Cartier, 549-3612
ALMA, 1040, Dupont, 668-8303

TRES BON CHOIX AU MEILLEUR PRIX

1974 MERCURY COUGAR XR7 2 portes, H.T., servofreins, servodirection, radio. SPECIAL: $3,750	1975 CHEVROLET IMPALA 4 portes, H.T., équipée au complet. SPECIAL: $4,200	1976 CHEVROLET IMPALA 4 portes, H.T., servofreins, servodirection, radio, pneus radiaux. SPECIAL: $4,650	1974 PLYMOUTH FURY II 2 portes, H.T., V-8, (360), équipée au complet, pneus radiaux. SPECIAL: $3,150	1975 CHEVY VAN LONGUE V-8, (352), servofreins, servodirection, radio, à l'état neuf. SPECIAL: $3,650	1974 CADILLAC COUPE DE VILLE 2 portes, équipée au complet, air climatisé. SPECIAL: $6,500
1973 OLDSMOBILE CUTLASS Salon, 4 portes, vitres et sièges électriques, radio AM-FM stéréo. SPECIAL: $3,250	1974 CHRYSLER NEWPORT 4 portes, hard-top, 28,000 milles seulement. SPECIAL: $3,900	1973 CADILLAC COUPE DE VILLE Equipée au complet, radio-cassettes, cotation: $5,000. SPECIAL: $4,500	1973 OLDSMOBILE DELTA 88 2 portes, H.T., moteur 350, 2 barils, pneus radiaux, 33,000 milles, 1 seul propriétaire. SPECIAL: $2,950	1972 FORD LTD 4 portes, H.T., servofreins, servodirection, 46,000 milles, très propre, 1 seul propriétaire. SPECIAL: $1,750	1976 PONTIAC LEMANS 4 portes, sédan, V-8, servofreins, servodirection. SPECIAL: $4,650
1976 PLYMOUTH VOLARE PREMIER 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, bas millage, état neuf. SPECIAL: $4,250	1973 PLYMOUTH DUSTER Moteur 318, servofreins, servodirection, radio. SPECIAL: $2,250	1972 RENAULT R 16 Mécanique A-1, très propre. SPECIAL: $1,350	1972 PONTIAC PARISIENNE 4 portes, H.T., servofreins, servodirection, radio. SPECIAL: $2,000	1973 TOYOTA COROLLA 1600 SPECIAL: $1,350	1972 DODGE CORONET Custom, sedan 4 portes, V-8, (318), servofreins, servodirection. SPECIAL: $1,650

VENTE DE CAMION PICK-UP ET 4 X 4

1975 PICK-UP CHEVROLET ½ tonne Sierra de luxe, V-8, manuel, 17,000 milles. SPECIAL: $4,000	1973 PONTIAC CATALINA Station-wagon, équipée au complet, support, sur le toit, pneus radiaux. Cotation: $3,350.00. SPECIAL: $2,850	1970 PICK-UP CHEVROLET ¾ tonne 4 vitesses manuelles, V-8. SPECIAL: $1,650	1974 CHEVROLET BLAZER K 5 CHEYENNE 4 X 4 Automatique, support sur toit, finition tapis. SPECIAL: $5,250	1974 VENDURA GMC 6 cylindres, manuel, boîte courte, pneus et peinture neufs, très propre. SPECIAL: $3,150	1974 GMC JIMMY 4 X 4 29,000 milles, moteur 350, automatique, équipement spécial. SPECIAL: $5,650



L.P. TREMBLAY Auto Ltée

247-249 LASALLE — ARVIDA
TEL.: BUR.: 548-7840 — RES.: 548-8339

Football américain

De l'ancien et du nouveau chez les Giants

RUTHERFORD, N.-J. (UPI) — Il y a du nouveau chez les Giants cette semaine. Du nouveau et de l'ancien aussi.

Parlons d'abord du nouveau, parce par les temps qui courent, les Giants de New York traversent une période difficile pour ne pas dire plus. De fait, on espère justement que le nouveau apportera la première victoire de la saison à l'équipe, cet après-midi, alors que les Giants reçoivent la visite des Eagles de Philadesphie.

Le nouveau, c'est John McVay, qui remplace l'instructeur en chef Bill Arnsparger, limogé plus tôt cette semaine suite à la dernière défaite de l'équipe, dimanche dernier. Les vieilles nouvelles ce sont les 43 joueurs des Giants qui seront toujours à leur poste, cet après-midi, et qui ont conservé jusqu'ici une minable fiche de 0-7.

Pourtant, selon les observateurs, les Giants possèdent tous les éléments pour améliorer cette fiche. L'un de ces observateurs, plus partial que les autres sans doute, l'instructeur McVay, assure que la formation des Giants n'a pas véritablement de points faibles, mais tout ce qui leur manque, c'est une victoire pour reprendre confiance en eux.

"Il n'y a rien comme une victoire pour remonter le moral d'une équipe," disait McVay, lundi dernier. "Nous devons mettre nos complexes de côté et oublier notre palmarès."

Arnsparger fut congédié, suite à l'écrasante défaite des Giants, 27-0, aux mains des Steelers, dimanche dernier. Il s'agissait là de la première défaite avec un tel écart, ce qui laisse toute l'équipe optimiste, en particulier le quart-arrière Craig Norton, qui se réfère de plus au dossier de 4-2 conservé par l'équipe en série pré-saison.

"Nous n'avons qu'à regarder notre dossier en série hors-concours qui prouve que nous n'avons pas de complexe à entretenir contre aucune des équipes de notre division. Je crois que ce sont les autres équipes qui ont été chanceuses jusqu'ici contre nous, mais dès que nous goûterons à la victoire, la chance reviendra de notre côté," explique Norton.

"Le football joué d'une façon conventionnelle ne donne pas toujours des victoires, même s'il garde toujours l'équipe dans la partie," ajoute l'instructeur-chef McVay.

Et McVay semble posséder tous les atouts pour redonner aux Giants la puissance nécessaire pour remporter des victoires. Il a en main des atouts de taille.

Le demi Lary Csonka, par exemple, si, évidemment, ce dernier est en mesure de revenir au jeu contre les Eagles. Csonka a joué seulement trois quarts contre Pittsburgh avec un nez cassé et maintenant il souffre, en plus, cette semaine, d'une fêlure au tibia et d'un orteil écrasé.

Cette saison, Csonka n'a pas porté le ballon plus de 13 fois dans un match. McVay croit savoir ce qui ne va pas avec le demi toute-étoile, pour l'avoir dirigé à titre d'instructeur dans la Ligue mondiale de football à Memphis, l'an dernier.

McVay, qui porte toujours son anneau d'instructeur champion à sa première saison avec Memphis dans la LMF, est l'instructeur qui a connu le plus de succès derrière le banc d'une équipe de la Ligue mondiale. Durant la brève histoire de la LMF, McVay a obtenu une fiche de 17-3, la première année, et de 8-4, avant que la ligue ne mette fin à ses activités, l'an dernier.

Pour revenir aux Giants, ils rencontrent cet après-midi une équipe qui les a battus 20-7 au cours de la seconde fin de semaine de la saison. Les Eagles n'ont, par la suite, remporté qu'une autre victoire, 14-13, contre Atlanta.

"Lorsqu'une équipe montre une fiche de 7-0 comme les Giants et joue contre une équipe avec un dossier de 2-5, explique pour sa part l'instructeur des Eagles, Dick Vermeil, spécialement après le calendrier que les Giants viennent de subir, on peut s'attendre à un match fort excitant d'autant plus que les deux équipes sont d'un même calibre."

Les Eagles, qui viennent de perdre leurs trois derniers matches, sans la présence de leur puissant demi Mike Hogan, espèrent que ce dernier sera remis de sa blessure à une épaule pour le match d'aujourd'hui. En 57 courses, jusqu'à ce qu'il soit blessé, Hogan avait porté le ballon pour des gains de 257 verges.

"Il nous faudra jouer comme des déchaînés pour vaincre les Giants, aujourd'hui, ajoute Vermeil, et ce ne devrait pas être facile. D'ailleurs, aucune équipe ne nous a rendu la tâche facile cette saison, nous savons à quoi nous en tenir avec les Giants," conclut-il.

Club de natation de Jonquière

'Nous sommes au creux de la vague'

Armand Gaudreault

Par Pierre Bourdon

JONQUIERE — Fondé il y a dix ans par Georges Brisson, le Club de natation Jonquière-Kénogami Inc., actuellement sous la présidence d'Armand Gaudreault, connaît certaines difficultés, principalement dans le domaine du recrutement de jeunes athlètes.

"Notre club ne compte actuellement que trente-deux membres, nous sommes au creux de la vague, mais nous espérons intéresser de nouveaux jeunes à la compétition de natation", de dire le président Armand Gaudreault,

NANCY GERVAIS, 11 ans, école Jean XXIII, Jonquière.

qui venait d'accueillir une quinzaine de jeunes filles et garçons qui semblaient intéressés à s'entraîner dans son club de natation.

"Grâce à la collaboration du Service des loisirs de Jonquière, nous avons pu annoncer, dans les écoles, nos cours de natation pour ceux qui s'intéressent à la compétition. C'est pourquoi, tant de jeunes se sont présentés à la piscine, ce soir", de dire le président, que nous rencontrions, à la piscine de 50 mètres, du Collège de Jonquière.

Objectifs du club

Accompagné du trésorier Bernard Boivin et d'un directeur, André Dupéré, Armand Gaudreault nous a tracé les buts et objectifs du Club de natation Jonquière-Kénogami Inc., dont il est président depuis maintenant quatre ans.

"Le but principal de notre club de natation, présentement, est de former des jeunes. Nous ne tenons nullement pour le moment, à former des élites. D'ailleurs, ceux qui percent et qui brillent de façon spéciale, nous les encourageons à aller rejoindre un club comme celui d'Arvida ou de Chicoutimi", mentionne le président.

Sous la direction des entraîneurs Luc Gaudreault, Yves Gaudreault et Jean-François Brisson, le Club de natation de Jonquière, a bon espoir, cette année, de porter à 80, le nombre d'athlètes-membres.

Agés de six à 12 ans, les filles et garçons du Club de natation de Jonquière ont quatre sessions d'entraînement par semaine. D'abord les mardis et jeudis soirs, de même que les samedis et dimanches matins. Chaque entraînement est d'une durée d'une heure et demie.

"Au début d'une saison, de dire Armand Gaudreault, le nombre de membres est assez élevé, mais malheureusement, plus ça avance, plus ça diminue. Il faut aussi dire que les parents doivent être bien déterminés pour encourager leurs jeunes à demeurer au sein de notre club".

Supporté notamment par le club Kiwanis de Jonquière, ce club de natation présente des athlètes lors des différentes compétitions sur le palier régional. Ainsi, lors d'une récente rencontre à Chicoutimi, le club de Jonquière avait 14 porte-couleurs.

ASSEMBLEE GENERALE

Le Club de natation Jonquière-Kénogami Inc., tiendra une réunion générale annuelle, d'ici quelques jours.

"Je suis prêt à demeurer à la présidence, afin de replacer le club sur des bases bien solides. Par la suite, peut-être l'an prochain, je songerai à me faire remplacer", mentionne le président Armand Gaudreault.

Quant au trésorier Bernard Boivin, il demeure très optimiste: "Nos finances sont bonnes et tout ce qu'il faut, c'est d'avoir une base bien solide. Evidemment, le recrutement est assez difficile".

Il est vrai que ça prend du courage et de la volonté, autant à un jeune qu'à ses parents (qui doivent le véhiculer la plupart du temps), pour s'entraîner régulièrement, quatre fois par semaine, à la piscine, et ce, même dans les grosses tempêtes et froids d'hiver.

Vétérans

Le Club de natation de Jonquière compte déjà, dans ses rangs, des athlètes qui oeuvrent depuis plusieurs années.

On peut ainsi parler, par exemple, des Eric Boivin et Steeve Dupéré, qui sont dans ce club depuis maintenant près de six ans; de Nancy Gervais, France Gaudreault, Martine Thériault et Nicolas Pagé qui s'entraînent aussi depuis plus de deux ans, au sein de ce club de natation.

"Nous avons une très belle piscine pour nous entraîner, nous comptons sur des instructeurs dynamiques et compétents, les heures de pratique ont pas mal de bons sens. Tout ce que nous aimerions avoir, c'est un plus grand nombre de nageurs", de dire en terminant le président Armand Gaudreault.

C'est maintenant aux jeunes de décider!!!

ERIC BOIVIN, 10 ans, école St-Luc, Jonquière.

STEEVE DUPERE, 12 ans, école Ste-Famille, Kénogami.

LA MEILLEURE PLACE A CHICOUTIMI POUR UNE VOITURE USAGEE

1975 Ford Custom 500 — Seulement 19,000 milles. SPECIAL: $3,850
1976 Dodge Coronet — 4 portes, seulement 9,800 milles. SPECIAL: $4,695
1976 Chrysler Cordoba — Seulement 11,000 milles. SPECIAL: $5,895
1974 Plymouth — 2 portes, H.T., air climatisé. $3,450
1972 Pontiac Parisienne — 4 portes, H. T. $1,250
1974 Chrysler Newport — Custom, 4 portes, H. T. $3,250
1974 Mercury Bobcat — 2 portes. $1,950
GARANTIE 12 MOIS 12,000 milles pièces et main-d'oeuvre
1973 Volvo 144 $2,495
1973 Dodge Charger — 4 vitesses. $3,450
1973 Ford Torino — 4 portes. $2,395
1971 Chevrolet — 2 portes. SPECIAL: $595

Location d'autos neuves à court et long termes.

Bedard DES DE BONNES USAGEES

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

1464, BOULEVARD ST-PAUL
Tél.: 549-1264

Quilles du samedi

André Tremblay s'empare des honneurs individuels

JONQUIERE — La section Roméo Painchaud a encore réussi les meilleurs exploits de la semaine dernière. André Tremblay a joué un simple de 245 et un triple de 607 pour s'emparer des honneurs individuels. Laurent Fradette a vu Olivier Jomphe, réaliser un simple de 208 et un triple de 580 pour être l'as de sa division.

Les équipes Réal Huard et Louis-P. Pomerleau dominent la section Fradette, avec neuf points, et elles sont suivies de Gilles Girard, 8, et Laurent Fradette, 3.

Les meilleures moyennes dans cette section appartiennent à Donald Boulianne, 169.3, Gilles Gagnon, 166.6, Louis-P. Pomerleau, 163.8 et Réal Huard, 163.7.

Chez Roméo Painchaud, Benoît Bolduc occupe le sommet avec 17 points. Yvon Simard, 14. Roland Gaudreault et Gilles Thibeault sont bons troisièmes avec 13 points.

Roland Paquet, 8, et Laurent Vallée 6, ferment le classement des équipes.

Gildas Thibeault et Benoît Bolduc affichent les meilleures moyennes des deux sections des quilles du samedi matin avec 196.3 et 182.2 respectivement.

Hockey Passe-Temps

Triple égalité en tête

JONQUIERE — Après deux semaines d'activités du clan Guy Cormier, La Caisse Pop, le Louis Hébert et les Employés municipaux du grand Jonquière, occupent le premier rang au classement avec huit points. Le Jean Marchand, le Hébert et Gagnon et la formation d'Arthur Gourde, suivent avec six, cinq et un point respectivement.

A la défense du Gourde, précisons qu'il a disputé cinq matches et les autres clubs six et même sept, pour les Employés municipaux.

Alain Munger, du Louis Hébert, excelle dans l'art de compter des buts. En six joutes, Munger a enfilé 15 filets et récolté deux assistances pour 17 points. Rénald Jomphe a bien fait lui aussi avec neuf buts et sept aides en cinq parties. Serge Bergeron, de la Caisse Pop, affiche 11-3, pour 14 points, et Ghislain Tremblay ferme le "Big Four" avec 2-9, pour 11 points. Les rencontres de la semaine dernière ont vu le Hébert et Gagnon triompher 5-2 de la Caisse Pop et les Employés de Jonquière blanchir le Marchand 4-0.

Dans l'Inter-cité

Les Brasseurs vont bien

JONQUIERE — La Brasserie du Capitaine a enregistré deux gains successifs en battant Jonquière 2-1 et Chicoutimi-Excavation 1-0. Ces deux succès des Brasseurs les classent au deuxième rang de l'Inter-Cité, à un point seulement du Kénogami-Loisirs et une partie en main.

Le Kénogami-Loisirs a disposé du Jonquière par 3-2 dans une rencontre fort contestée. C'était la troisième défaite du Jonquière par la marge d'un point, mais il faut mentionner que cette équipe s'est nettement améliorée cette année et qu'elle devrait avoir sa part des victoires.

Le Martial Gauthier a lessivé le Fleur-de-Terrasse au compte de 5-0.

Donald St-Gelais est toujours le meilleur compteur avec six points. Denis Tremblay, Christian Munger et J.-M. Tremblay se font la lutte avec cinq points chacun. Denis Tremblay mène chez les francs-tireurs avec quatre filets.

CLASSEMENT	J	G	P	N	PTS
Kéno.-Loisirs	5	3	1	1	7
Capitaine	4	3	1	0	6
Fleur-de-Terrasse	4	2	1	1	5
M. Gauthier	2	2	0	0	4
Jonquière	4	1	3	0	2
Chic.-Excavation	3	1	2	0	2
St-Charles	3	0	3	0	0

Ligue Commerciale

Les dirigeants soupirent d'aise

JONQUIERE — Le plus vieux circuit régional de hockey Dépression, la Commerciale d'Arvida, a présenté de bien meilleurs spectacles la semaine dernière. Décontenancés des pointages aussi élevés que 11-2 et 14-2, les dirigeants ont soupiré d'aise face aux résultats des rencontres de lundi et mercredi derniers. Les Nordiques et le Denis Esso, ont offert tout un "show" en annulant 2-2 une partie très intéressante.

Le Pizza Delight a réussi l'impossible en faisant 8-8 devant la redoutable formation Le Cirque.

Mercredi soir, le Denis Esso triomphait 11-8 des vendeurs de jeans, pendant que les Nordiques baissaient pavillon 9-7 devant le Pizza Delight.

Ces deux derniers programmes doubles ont fourni du jeu excitant qui a semblé plaire aux dirigeants des quatre équipes.

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

OUVERT
TOUS LES JOURS
ET LES SOIRS
7 H. 15 A 9 HRES
SAMEDI COMPRIS
TOUTE LA JOURNEE

AVEC DES COUTEAUX

Sur certains lots
1976 de vêtements
de ski-doo
ESCOMPTE DE:
20% à 50%

voyez nos créations
1977 pour
hommes-dames-enfants

CE SONT DES MERVEILLES!

AVEC DES COUTEAUX

Sur les ski-doo 1976
ESCOMPTE DE:
10% à 15%
Sur les ski-doo 1977
ESCOMPTE DE:
8% à 10%
Sur les ski-doo usagés. Venez faire vos prix! (On peut s'entendre), notre choix est varié.

AVEC DES COUTEAUX

Sur nos Toros 1976
Il reste encore quelques
modèles Toros 1976
(10-32), (8-32), (8-26)
(A PRIX REDUITS)
Hâtez-vous l'hiver
est déjà arrivé...

La 832 déneige sur 80 cm de largeur et possède tous les atouts avancés de Toro, dont l'embrayage indépendant de chaque roue.

LE CENTRE DU MEILLEUR SERVICE

LÉO AUTOMOBILE LTÉE
280, RUE HOTEL-de-VILLE — CHICOUTIMI

Ligue de dards du Saguenay

CLASSEMENT DES EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	Pts
Au Toit Normand	6	6	0	0	12
Fleur de Terrasse	6	5	1	0	10
Chevaliers no 1	6	3	2	1	7
Club nautique Chic.-Nord	6	3	3	0	6
Légion d'Arvida	6	2	3	1	5
Légion Moose d'Arvida	6	2	4	0	4
Chevaliers d'Arvida no 2	6	1	4	1	3
Club Banana Split	6	0	5	1	1

POINTAGE "180"

Jean-Yves Perron	Au Toit Normand
Gaétan Tremblay	Club nautique Chic.-Nord
Réjean Dubé	Chevaliers d'Arvida no 1
Gervais Lessard	Chevaliers d'Arvida no 2

SIMPLE EN "10"

Dards: André Girard	Fleur de Terrasse
J.-Yves Perron sr	Au Toit Normand

DOUBLE EN "18"

Dards: Biel Dubé	
André Girard	Fleur de Terrasse

MEILLEURES MOYENNES	PJ	PG	PP	Moy.
J.-Yves Perron	6	6	0	1.000
Claude Boudreault	4	4	0	1.000
Gaby Blais	4	4	0	1.000
Richard Laberge	3	3	0	1.000
Michel Dufour	6	5	1	833
Denis Deschênes	6	5	1	833
Réal Juneau	6	5	1	833
Moise Tremblay	6	5	1	833
Caray McLelan	5	4	1	800
Réginald Lafleur	5	4	1	800
Gaétan Tremblay	4	3	1	750
Thomas Savoie	4	3	1	750
Roch Tardif	4	3	1	750
Rosaire Desbiens	4	3	1	750

Rendez à Damase ce qui appartient.....

Contrairement à ce que nous publions, c'est bien Damase Duchesne qui est à la gouverne du Club nautique et non Gaétan Tremblay.

Volley-ball Obélix

Une défaite au moins

JONQUIERE — Après plus d'un mois d'activités, aucune équipe de la Ligue de volley-ball Obélix n'a su conserver une fiche toute vierge.

Toutefois, la lutte est très vive dans plusieurs classes. Ainsi, chez les hommes, catégorie "A", le Dynamo est poursuivi par le Pavillon du Hot Dog qui ne semble pas vouloir lâcher prise. Avec seulement quatre points de recul, le Pavillon du Hot Dog lorgne farouchement vers la tête du classement.

Chez les femmes, dans la classe "C", les surprenants Zig Zag n'ont subi qu'un seul revers à date, victimes semble-t-il d'un surplus de confiance.

Voici donc, le classement actuel de cette Ligue de volley-ball Obélix, l'une des mieux organisées au Québec.

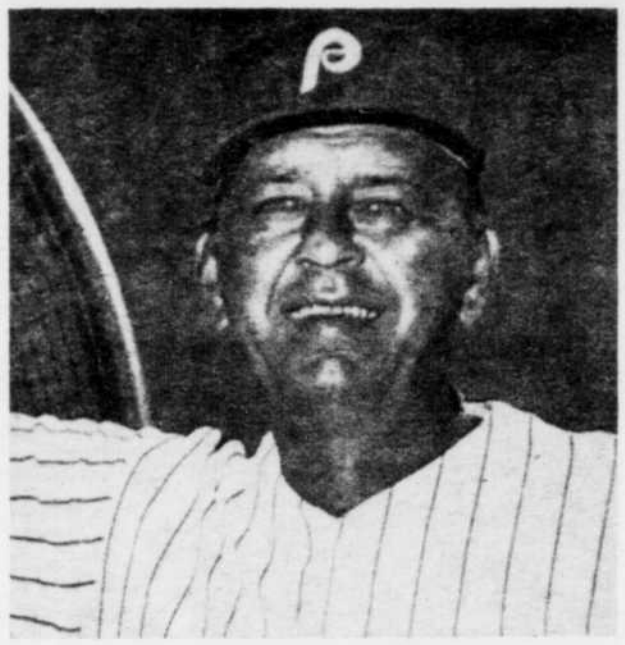
FEMMES A: Atchoum 48; Invitation 40; Dynaroc 40; Tof-tof 38; Bobépines 30; BP 22.

FEMMES B: Gauloises 51; Pichet 42; Cirque 34; Mandarine 32; Dynamic 28; Manoir 28.

FEMMES C: Zig Zag 52; Chaton 42; Saphir 33; Gazelles 32; Minus 30; Nomades 26.

HOMMES A: Dynamos 82; Pavillon du Hot Dog 78; Boustifaille 76; Optimistes JAK 70; Banana Split 64; Dalton 60.

HOMMES B: Barons Rouges 98; Génération 90; Invitation 90; Pralac 78; Panthères Roses 68; Idéfix 66; Manifs 64; Sanivan 62; Sésame 56; Frap-à-bord 48.



A L'HONNEUR — La Presse Associée a procédé récemment à son scrutin annuel pour élire les vedettes du baseball professionnel. Et, au titre d'instructeur de l'année dans la Ligue nationale, la palme est allée à Danny Ozark, des Phillies de Philadelphie.

La publicité aide à créer des emplois

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

AUBIN, BEDARD, FILLION, BRISSON, FOURNIER & COTE

AVOCATS ET PROCUREURS

GERALD AUBIN, LL.L — MARC-ANDRE BEDARD, LL.L
ANDRE FILLION, LL.L — ERIC BRISSON, LL.L
ALAIN COTE, D.E.C., LL.L — LOUIS-CHARLES FOURNIER, LL.L

110 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI TELEPHONE: 543-0786
631, 3e RUE, VILLE DE LA BAIE, TEL.: 544-6845
Tous les jours de 9 hres à 5 hres.
Lundi et vendredi de 7 hres à 8 hres p.m.

IMPRIMERIE

IMPRESSION DE QUALITE
● Cartes d'affaires ● en-têtes de lettres
● Faire-part ● Cartes mortuaires ● Factures
● Circulaires ● Dépliants ● Brochures

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, AVENUE LABRECQUE — CHICOUTIMI
TELEPHONE: 545-4474

DATSUN

DEMENAGE NOUVEAU LOCAL

LUNDI 1er NOVEMBRE
1423, BOUL. ST-PAUL
CHICOUTIMI
(ANCIEN LOCAL CHICOUTIMI AUTOMOBILE)

VENEZ INAUGURER AVEC NOUS
CE NOUVEAU LOCAL
POUR MIEUX VOUS SERVIR

- PLUS VASTE
- MIEUX EQUIPE
- MIEUX SITUE

DATSUN AUTOMOBILES RAYMOND GILBERT INC. DATSUN

● FORUM

Pour une poignée de dollars...

Palais des Sports de Jonquière,
a/s M. Fernando Dicaire, gérant,
rue Pelletier, Jonquière.
re.: Vente de bière
re.: Tournoi pee wee

Nous apprenons avec consternation la position que défend le Palais des Sports sur la vente de bière durant le Tournoi pee wee et ne pouvons faire autrement que de nous opposer à votre formule. Nous sommes d'avis que la vente de bière devrait être STRICTREMENT limitée à l'enceinte du Bar et que la consommation de bière ne DOIT PAS se faire dans l'enceinte du Palais durant les parties du tournoi.

Nous ne comprenons pas que les administrateurs du Palais puissent tenir une telle position quand ils se targuent d'agir pour le plus grand bien de la jeunesse régionale. Nous comprenons encore moins que vous, comme gérant, vous vous fassiez l'ardent défenseur d'une politique aussi corruptrice quand vous avez passé votre vie à défendre les intérêts des jeunes et à leur organiser des loisirs. Auriez-vous, Monsieur Dicaire, oublié les objectifs que vous aviez lorsque, durant les années '50, vous avez fondé la Ligue juvénile de hockey? Les nombreuses années que vous avez passées à titre de chef de police de l'ancienne ville de Jonquière, n'ont-elles pas laissé de traces dans votre esprit? Et vos fonctions au CEGEP de Jonquière, avant votre accession à la gérance du Palais, n'était-ce que du "bluff"?

Non M. Dicaire et membres du Conseil d'administration du Palais des Sports, nous ne pouvons croire que tous vos principes d'éducateurs peuvent être sacrifiés pour une poignée de dollars. Vous êtes bien conscients que votre attitude, au-delà de la menace qu'elle représente pour l'organisation du Tournoi pee wee, est intenable tant dans la comparaison de vos états de service que pour l'avenir. Le Palais des Sports demeurant un des rares lieux d'amusements sains pour notre jeunesse, nous craignons pour l'avenir si votre philosophie des loisirs s'est altérée à ce point.

Comme responsables de l'organisation du hockey mineur dans notre grande ville, nous vous invitons fortement à reconsidérer votre position à ce sujet et insistons pour que vous assumiez pleinement vos responsabilités face à notre jeunesse en limitant STRICTEMENT la vente de la bière durant le tournoi dans le sens que nous énonçons ci-haut.

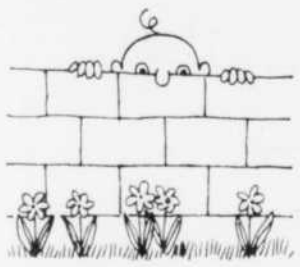
Confiants que vous entendrez raison à ce sujet, nous vous redisons toute notre volonté à collaborer à l'organisation du hockey mineur dans Jonquière, au plus grand bénéfice de notre jeunesse.

Acceptez, Monsieur, l'expression de notre préoccupation des jeunes et croyez que nous demeurons

Au service du hockey mineur.

L'ORGANISATION DU HOCKEY MINEUR JAK, VINCENT MAJOR.

ALLONS, VENEZ... C'EST PAS GENANT!



DONNEZ DU SANG À LA +

QUÉBEC

MOTEL
Le Voyageur
2250 Boul Ste-Anne
le seul
"MOTOR HOTEL"
Air climatisé
Piscines intérieure & extérieure
Restaurant salon bar danse
Salle de congrès
APPELEZ SANS FRAIS
1 800 361 6162

C'est réglé!

Il n'y a qu'un seul vrai Monsieur Muffler à Chicoutimi!

Et il vous offre:

- ☐ un service rapide (14¼ minutes),
- ☐ l'installation gratuite,
- ☐ une garantie valide dans tous nos ateliers au Québec, en Ontario et aux Maritimes.

Vous le trouverez au:

1000, boulevard Talbot,
coin Saint-Joseph à Chicoutimi.
Téléphone: 545-0222.

L'EGOINE

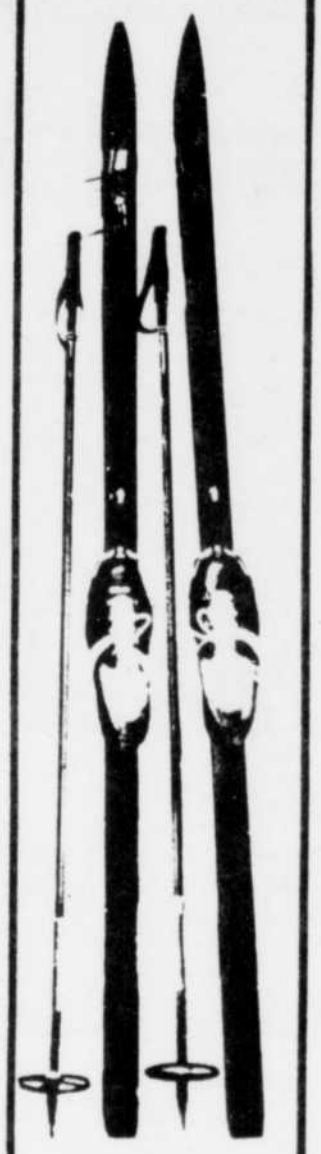
VOUS OFFRE...
UN ENSEMBLE
SKI FOND

COMPRENANT: ski marque Jofa ou Passavant, au choix fixation, bâton bambou et bottes.

SPECIAL:

$39.95

Aussi autres ensembles à votre choix



GRAND CHOIX DE VETEMENTS ET SKIS

FISCHER
HANSON
Kneissl
SCOTT
kofiach
BENMARCO

L'EGOINE
L'EGOINE
L'EGOINE
L'EGOINE

Place du Royaume, Chicoutimi — 545-4945

Les spécialistes se prononcent

Où s'en va le sport scolaire?

ALMA — Comment se porte actuellement le sport scolaire? Voilà la question que nous avons demandé à six spécialistes du sport scolaire, que nous rencontrions récemment, à Alma (Pavillon Wilbrod-Dufour), dans le cadre d'une réunion régulière de l'Association régionale du sport scolaire.

A la lumière des réponses de spécialistes interviewés, nous devons reconnaître que ce n'est pas trop florissant, pour ne pas dire décevant.

En effet, il est clair que les structures actuelles devront changer, si on veut espérer voir s'améliorer le sport scolaire, notamment aux niveaux de l'intra-mural et inter-écoles. On sait que l'Association régionale du sport scolaire touche les niveaux primaires où il y a malheureusement peu de participation; le secondaire et l'adaptation scolaire (enfance exceptionnelle).

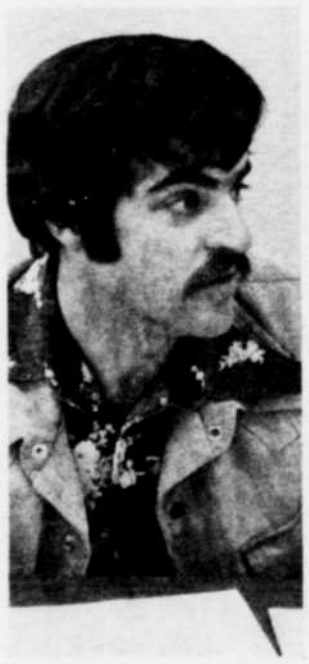
Voici donc les commentaires qui nous furent livrés par ces spécialistes de l'éducation physique: Bien entendu, ces commentaires sont brefs, mais ils laissent tout de même entrevoir les lacunes existant au niveau du sport scolaire. Il faut dire que l'an dernier, à cause des grèves régulières du secteur de l'enseignement, l'éducation physique, à l'instar des autres activités académiques, a subi de graves préjudices, et n'a fait qu'envenimer et détériorer la situation.

Par Pierre Bourdon

Eric McLean

Réal Tremblay

Yves Desgagné



Raymond Genest

André Therrien

Adrien Gagnon

Yves Desgagné, délégué

(C.S. Baie des Ha! Ha!)

"Evidemment, il manque de ressources humaines (professeurs). Chez nous, la situation s'est tout de même améliorée, grâce à la tenue de demi-journées sportives. Au niveau régional, nous devrions instaurer un système d'information des activités et de plus, nous orienter vers le perfectionnement de moniteurs et professeurs. Nous prônons la participation massive à nos activités plutôt que l'élite. En un mot, nous voulons éliminer la paperasse et rendre le contact plus facile".

Réal Tremblay, délégué

(C.S.R. Lac-St-Jean)

"La situation régionale n'est pas trop rose au niveau régional. Il va falloir repenser plusieurs choses. Ici, à la CSR Lac-St-Jean, on a orienté nos actions au niveau de nos écoles plutôt qu'au palier régional. Je suis conscient que je viens d'accepter le poste de président de l'Association régionale de sport scolaire à un moment difficile. Toutefois, nous ferons notre possible pour tracer un plan de travail dans un court laps de temps".

Adrien Gagnon, directeur

(Association régionale du sport scolaire)

"La santé du sport scolaire, sans être précaire, a déjà été meilleure. Serait-ce en sens imagé, que lorsqu'une chose vieillit, elle faiblit? Si on regarde les trois niveaux dans notre région. D'abord, au niveau élémentaire, il y a quelque chose d'amorcé, un cheminement entrepris; au secteur secondaire, le fondement est assez bon, tandis que du côté de l'enfance exceptionnelle, tout est à faire dans sa région. L'avenir de l'Association régionale du sport scolaire ne sera autre chose que ce que le dynamisme des commissions scolaires et de leurs délégués voudra bien être. Cette année est cruciale pour notre association. Nous devrons nous concerter, nous consolider et rencontrer d'autres intervenants. Si les gens veulent embarquer, ça va débloquer. C'est une année-clé pour l'Association régionale du sport scolaire. C'est extrêmement important".

Raymond Genest, délégué

(C.S.R. Louis-Hémon)

"Il y a beaucoup de travail à faire. Je crois en l'avenir de l'Association régionale de sports scolaires, mais nous devons avoir l'apport indispensable de nos commissions scolaires. Le budget au niveau des commissions scolaires devrait être mieux orienté et divisé. Chez nous, à Louis-Hémon, les cours obligatoires fonctionnent pas mal bien et dans l'intra-mural également, il y a de bons efforts d'entrepris. D'ailleurs, concernant les cours obligatoires, nous avons actuellement un comité d'étude qui mettra de l'avant un horaire institutionnel en éducation physique".

André Therrien, délégué

(C.S.R. Saguenay)

"Côté cours obligatoires, c'est pas mal bien (à 90%). D'autre part, dans l'intra-mural, il y a des lacunes à certains endroits. Le gros malaise actuel est dû à toute l'administration et le changement de structures. J'entrevois que dans l'avenir, il y aura plus de décentralisation. Le système régional sera difficile à implanter. L'entité école deviendra plus forte. Si le gouvernement met en application son rapport sur "l'éducation physique et sport à l'école", ça ira beaucoup mieux, sinon c'est peu encourageant".

Eric McLean, délégué

(C.S.R. Lapointe)

"Rien ne se fait vraiment actuellement. Chez nous, nous avons formé un comité ad hoc qui a comme mandat de restructurer le sport scolaire régional. Nous attendons le résultat et la réaction de la commission scolaire. Les problèmes actuels sont principalement aux niveaux structures et budgets. Pour le professeur d'éducation physique, l'intra-mural et l'inter-écoles deviennent une surcharge, un second travail. Il y a donc évidemment essoufflement des personnes ressources. Au cours des dernières années, il est entendu que des besoins nouveaux ont été créés et les ressources humaines sont insuffisantes et surchargées".

HOMMAGE A ROLAND HÉBERT ET SON ÉQUIPE A L'OCCASION DE LEUR

20e ANNIVERSAIRE

D'ASSOCIATION AVEC LA BRASSERIE O'KEEFE.

O'KEEFE

ROLAND HEBERT
Agent régional

O'KEEFE

Marcel Fillion
contrôleur

Alex Garant
surveillant des ventes

Paul Villeneuve
surveillant des promotions

Suzanne Gagné
secrétaire

Sylvie Corneau
secrétaire

Raymond Lavoie

Padoue Lavoie

Lévis Villeneuve

Fernand Belley

Jean-Marc Pilotte

Ghislain Bergeron

Yves Néron

Jean-Yves Tapin

Claude Cyr

Eric Gagnon

Le Royaume du Saguenay s'enorgueillit de compter parmi ses plus dévoués sujets un grand voyageur, sportif, industriel et philanthrope: Monsieur Roland Hébert.

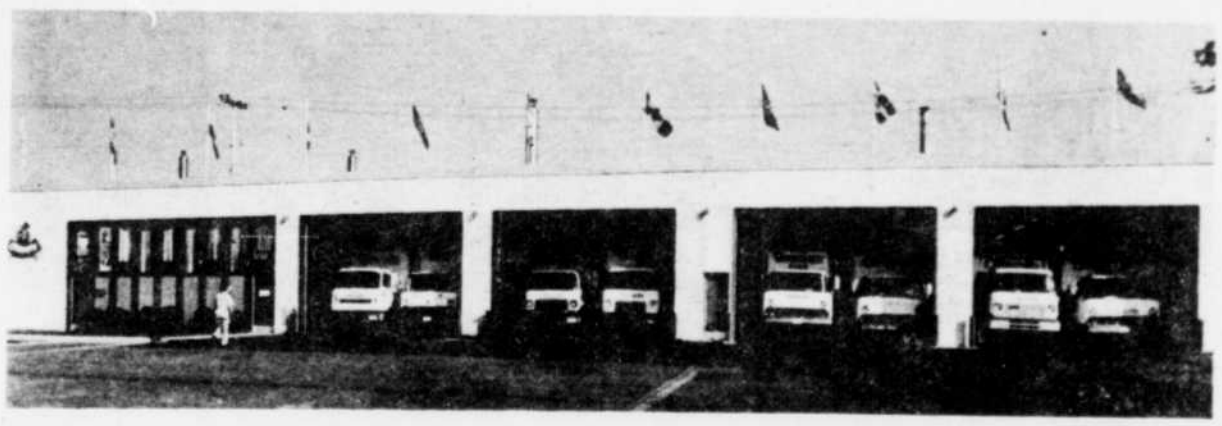
Issu d'une famille nombreuse Monsieur Hébert fit ses études primaires et secondaires à Montréal et ses techniques à Shawinigan. Il connut la discipline de la vie militaire qu'il appliqua plus tard à sa passion pour le sport. Gérant du colisée de Chicoutimi et instructeur-gérant de l'équipe de Hockey des Saguenéens, Roland Hébert porte encore les reliquats de sa participation active au hockey junior et senior. Sa compétence et son enthousiasme sur ses forces motrices à l'appui de l'évolution du sport au Saguenay.

Philanthrope, il est membre du Club Richelieu de Jonquière; de la Chambre de commerce et de nombreux clubs sociaux et sportifs et vice-président du club de hockey les Saguenéens de la Ligue junior majeur du Québec.

Le 30 mai 1942, Mlle Cécile Brunet lui faisait quitter le célibat. L'heureuse union produisit 2 enfants, Danielle et Guy.

Il y a vingt ans, en novembre 1956, l'industriel Roland Hébert atteignait un autre palier. Il devenait président fondateur de Roland Hébert Ltée, distributeur de la Brasserie O'Keefe au Saguenay.

A l'occasion de cet anniversaire, la Brasserie O'Keefe, les nombreux clients et amis de Roland Hébert et son équipe leur sont reconnaissants pour leur dévouement, l'enthousiasme qui les caractérisent et qui ne se sont jamais démentis.



Jacques Fortin

Normand Audet

Arthur Bédard

Olivier Belisle

Carol Côté

Roger Dufour

Denis Belley

Philippe Larouche

SPORT TV

A certaines périodes, les gens du monde aristocratique, artistique, critique ou autres, ont raison de se plaindre, car leur domaine est d'ailleurs relégué aux oubliettes et le territoire des ondes qui leur est alloué disparaît dans la stratosphère.

Tout est alors envahi par le sport, tant et si bien que, parfois, on se demande si l'on n'exagère pas un peu trop.

En d'autres périodes, c'est le contraire qui se produit.

Les romans-fleuve, les continuités hebdomadaires, les entrevues littéraires, artistiques, envahissent tout le territoire et le petit écran est quasi écrasé sous l'avalanche de pseudo-intellectuels ou de cérébraux pragmatiques.

Alors là, les "fendus" du sport en prennent pour leur rhume. Lorsque l'on regarde la programmation sportive, pour la présente semaine, on constate que le menu est plutôt faible en vitamines.

Allons-y tout de même avec le calendrier des événements que l'on pourra visionner au petit écran de CKRS-TV. Aujourd'hui, le 31 octobre, l'événement majeur est le match de football qui sera présenté à compter de 15h 30, depuis le stade Winnipeg.

Les Alouettes de Montréal seront alors opposés aux Blue Bombers de Winnipeg. Match crucial pour nos représentants, car une défaite pour les Al's peut signifier une dégringolade au bas du classement général en plus de l'élimination de la participation aux finales de fin de saison. Si cela se produisait, ce ne serait pas la fin du monde, mais ce pourrait être la fin du règne de l'instructeur Marv Levy.

Le reste de la semaine vous appartient. Porfitez-en, car l'écran sera à vous jusqu'au samedi 6 novembre, alors que le sport reprendra l'antenne pour quelques heures.

Pour pouvoir vous offrir l'émission "Sporthèque", à compter de 13h., le samedi 6 novembre. Encore une fois, il s'agit des faits saillants dans le cadre des matches de football de la ligue américaine. Emission absolument inutile et qui est programmée, on ne sait trop dans quel but.

La journée se termine par le match de hockey, à 20h., qui met en présence les Hawks de Chicago et Canadiens, au Forum de Montréal.

Comme vous pouvez le constater, ce n'est pas tellement "tripant", mais il faut savoir se contenter.

SANG DONNÉ: VIE SAUVÉE

Un autre don

Si vous n'avez pas comparé nos prix, récemment, dépêchez-vous de le faire!

ATLAS

Nos prix invitent la comparaison!

Weathergard MK. I: pneu croisé
Depuis 26.95 jusqu'à 34.95
OU MOINS, LE PNEU
MINIMUM DE DEUX PNEUS

Weathergard MK. II: pneu ceinturé
Depuis 29.95 jusqu'à 42.95
OU MOINS, LE PNEU
MINIMUM DE DEUX PNEUS

Weathergard MK.V: carcasse radiale, acier
Depuis 44.95 jusqu'à 66.95
OU MOINS, LE PNEU
MINIMUM DE DEUX PNEUS

Récepteur-radio miniature

6.95* OU MOINS, CHACUN

Prix exceptionnellement réduit pour un appareil de radio AM transistorisé de haute qualité. Pile comprise.

*Avec l'achat de deux pneus Atlas au choix. Cette offre expire le 31 décembre 1976 ou lors de l'épuisement de nos stocks.

Chaque pneu est garanti par la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée. Pour vos achats, servez-vous de votre carte de crédit Esso. La plupart des stations Esso acceptent également les cartes Chargex ou Master Charge. Les prix indiqués sont le maximum exigé par les détaillants Esso participants.

Avec nous, vous faites du chemin

Esso

Boulanger succéderait à Perron

Subvention accordée aux "Dix jours western"

Par Richard Banford

DOLBEAU — Les "Dix jours western de Dolbeau" viennent de recevoir la confirmation d'une participation de $32,130 du gouvernement fédéral en vue de poursuivre l'aménagement du village western. Dans le cadre d'un projet PIL du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, les travaux devraient commencer sous peu par la construction d'une nouvelle clôture entourant la place western.

Selon le vice-président actuel, Roland Boulanger, qui a préparé le projet en collaboration avec le président André Perron, l'enclos de 300 pieds par 200 pieds servira de point de départ pour la construction d'un village western amélioré.

Par ailleurs, les dirigeants des "Dix jours western de Dolbeau" doivent se réunir sous peu pour élire le nouveau bureau de direction pour la sixième présentation de cet événement touristique. Le vice-président Roland Boulanger n'a pas nié la rumeur selon laquelle il prendrait la succession d'André Perron à la présidence de cet organisme.

La réunion est prévue pour le milieu de novembre et on y discutera, en outre, du début des travaux rendus possibles par l'acceptation du projet PIL.

SEUL AMC VOUS OFFRE UNE GARANTIE COMPLÈTE DU MOTEUR ET DES ORGANES DE LA TRANSMISSION DE 2 ANS OU DE 24,000 MILLES.

AMC présente le Programme de Protection de l'Acheteur II. Cette garantie s'applique à tout nouvelle voiture livrée le 1er septembre 1976 ou après.

Voici la seule garantie couvrant le moteur et les organes de la transmission pour une durée de 2 ans ou de 24,000 milles.* En plus toutes les autres pièces, sauf les pneus, sont sous garantie complète pendant un an ou 12,000 milles.*

Tout ce que vous avez à faire: entretenir votre voiture tel que le requièrent des conditions normales d'usage et faire les réparations sous garantie par votre concessionnaire AMC.

Nous vous fournissons même une voiture de courtoisie dans le cas où les réparations sous garantie doivent se prolonger jusqu'au lendemain.

Constatez par vous-même. Comparez l'étendue de la garantie d'AMC avec celles de GM, Ford et Chrysler dans le tableau ci-dessous.

Passez chez votre concessionnaire AMC cette semaine et demandez-lui tous les détails touchant le Programme de Protection de l'Acheteur II d'AMC.

GARANTIE COMPLÈTE DE 2 ANS OU 24,000 MILLES

PIÈCES RÉPARÉES OU REMPLACÉES SANS FRAIS, MAIN-D'ŒUVRE COMPRISE

PIÈCES DU MOTEUR†	AMC	GM	FORD	CHRYSLER
Bloc-cylindres	OUI	NON	NON	NON
Culasses	OUI	NON	NON	NON
Toutes les pièces internes du moteur	OUI	NON	NON	NON
Collecteur d'échappement/ Tubulure d'admission	OUI	NON	NON	NON
Pompe à eau	OUI	NON	NON	NON
PIÈCES DES ORGANES DE LA TRANSMISSION				
Pont arrière/Différentiel	OUI	NON	NON	NON
Pièces internes de la transmission	OUI	NON	NON	NON
Carter de boîte de vitesses	OUI	NON	NON	NON
Convertisseur de couple	OUI	NON	NON	NON
Embrayage	OUI	NON	NON	NON
Arbre de transmission	OUI	NON	NON	NON

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN OU 12,000 MILLES

LES PIÈCES SUIVANTES SONT GARANTIES CONTRE L'USURE PRÉMATURÉE OU LES DÉFAUTS DE FABRICATION PENDANT 1 AN OU 12,000 MILLES

PIÈCES RÉPARÉES OU REMPLACÉES SANS FRAIS, MAIN-D'ŒUVRE COMPRISE

	AMC	GM	FORD	CHRYSLER
Bougies	OUI	NON	NON	NON
Amortisseurs	OUI	NON	OUI	OUI
Garnitures de freins	OUI	NON	NON	OUI
Garnitures d'embrayage	OUI	NON	NON	OUI
Raclettes d'essuie-glace	OUI	NON	NON	NON
Toutes les ampoules électriques	OUI	NON	OUI	NON
Boyaux et courroies	OUI	OUI	NON	NON

LE PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR II OFFFRE D'AUTRES AVANTAGES: PAR EXEMPLE, UNE VOITURE DE COURTOISIE SANS FRAIS ET LA PROTECTION INTERRUPTION DE VOYAGE.

†La garantie GM de 5 ans/60,000 milles portant sur certaines cylindrées de 140 po³ est une garantie limitée. 24 septembre 1976

*Selon la première éventualité.

La Pacer 1977 Si différente, si populaire. Le confort d'une grosse voiture, la souplesse d'une petite.

La Hornet familiale 1977 Spacieuse, souple, économique.

La Pacer familiale 1977. La voiture de l'espace. Large, son hayon de grande surface la rend facile à charger.

La Matador coupé 1977 La voiture dotée d'options "tout confort" qui sont standard.

La Matador familiale 1977 Élégante et spacieuse, mais capable de trimer dur.

La Hornet 4 portières 1977 Bien profilée, confortable, élégante. Une aubaine vraiment exceptionnelle.

La Hornet Hatchback 1977 Racée, sportive et toujours pratique: plus de 30 pi³ d'espace de rangement quand la banquette arrière est rabattue.

La Gremlin 1977 Admirez-la, large et audacieuse. Regardez son nouveau profil. Le sport, c'est ça!

Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.

DEMANDEZ À VOTRE CONCESSIONNAIRE AMC COMMENT S'APPLIQUE LE PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR II À VOTRE NOUVELLE VOITURE OU AUX VOITURES 1976 EN STOCK ET NON ENCORE UTILISÉES.

AMC, c'est plus que plus.

Football canadien

La fureur de vivre motive les Argonauts

TORONTO (PC) -- Les Argonauts de Toronto sont revenus de l'arrière avec deux touchés au dernier-quart, l'un sur un jeu de passe et course de 72 verges du quart Matthew Reed à John Harvey, pour défaire les Lions de la Colombie Britannique 25-16, hier après-midi, ce qui éliminait les perdants d'une place dans les séries éliminatoires.

Hésitations

— Autant du côté des Argonauts de Toronto que des Lions de la Colombie Britannique, les hésitations furent coûteuses lors du match de football disputé, hier, entre les deux équipes. Les Argonauts ont finalement récupéré à temps pour mériter la victoire.

La victoire a placé les Argos seuls au deuxième rang de la CFE, deux points de plus que Montréal et trois de plus que Hamilton.

Un revers du Hamilton face à Ottawa, aujourd'hui, ou deux défaites des Alouettes, permettrait aux Argos de participer aux séries de fin de saison. Autrement, ils auraient besoin d'un gain ou d'un match nul à leur dernière rencontre, dimanche, à Hamilton.

Les Lions, qui rencontrent Winnipeg dans leur dernière partie, samedi prochain, étaient à quatre points derrière les Blue Bombers et se devaient absolument de l'emporter.

Leur revers permet à Winnipeg de rejoindre la Saskatchewan et Edmonton dans les éliminatoires de la CFO.

Les Lions ont joué toute la partie avec Rick Cassata au quart, comptant la première fois qu'ils eurent le ballon et menant jusqu'à 4.53 du dernier quart quand le demi Neil Lumsden a plongé de la ligne d'une verge pour le premier touché des Argos. Toronto prenait l'avance 18-16.

Vancouver menait 7-1 après le premier quart et a poussé cette avance à 16-7 à la demie. Toronto s'est rapproché à 16-11 au troisième quart pour ensuite marquer 14 points sans réplique, au dernier quart.

Le demi Mike Strickland, qui a commencé la partie avec 998 verges de gain au sol, a atteint les 1,000 la première fois qu'il porta le ballon mais a été ébranlé au deuxième quart et n'a joué que sporadiquement par la suite. Il a amassé des gains de 24 verges pour porter son total de la saison à 1,022.

Il a compté le premier majeur des Lions, couronnant une montée de 70 verges en 10 jeux avec une course de trois verges.

Paul Brock recouvra ensuite un échappé de L.-J. Clayton dans la zone des buts après un botté de dégagement de 51 verges de Lou Passaglia, qui a converti les deux touchés des siens.

Mais après un simple sur l'un des derniers jeux de la première demie, les Lions ne furent plus jamais dans la lutte par la suite.

Zenon Andrusyshyn a botté trois placements, a ajouté un simple sur un autre raté et a converti les deux touchés des Argos. L'autre point des gagnants a été le résultat d'un simple quand le demi défensif, Grady Cavness, a été plaqué dans sa zone des buts après un échappé de Reed à l'intérieur de sa ligne de 10.

Tournoi de badminton

Une première qui augure bien

CHICOUTIMI — Avec une participation régionale de 150 concurrents, le premier tournoi régional de badminton augure bien pour le reste de la saison. D'autant plus que les participants proviennent des quatre coins de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette compétition a débuté vendredi soir dernier, et se termine aujourd'hui. Elle était ouverte à tous les adeptes, mais dans des matches en double seulement.

La classe C, celle des débutants, regroupe la plus forte proportion de la participation, un autre signe avant-coureur de la popularité croissante qu'est vouée à connaître cette discipline sportive. Ils sont en effet 90, dispersés dans les catégories doubles masculins, féminin et mixte.

Pour sa part, la classe B regroupe 48 participants dont le sort en est déjà jeté, au moment d'écrire ces lignes.

Ainsi, en double masculin, les équipes formées de Martin Roussy et de Sylvain Tremblay, de Réjean Crevier et d'André Jomphe, de Carol Lafrance et de Sylvain Brochu, passent en finale du type "rotation" qui se poursuit aujourd'hui, au grand gymnase du Collège de Chicoutimi.

Toujours dans la classe B, en double mixte, le duo Claude Tremblay et Claire Arseneault, de même que ceux de Sylvain Tremblay et Hélène Boucher et de Martin Roussy et Martine Tremblay lutteront pour les honneurs de cette catégorie. Enfin, en ce qui regarde le double féminin, deux finalistes croiseront les raquettes. Il s'agit de Martine Tremblay et Michelle Aubin qui feront face au duo composé de Lise Bouchard et Michel Quintal.

Pour ce qui est des élites de la classe A, (ils étaient 22 au départ) on chuchote les noms de Jean-Marc Arsenault et de Carol Villeneuve pour disputer le championnat au duo Percy Sergerie et Carol Boulianne. Toutefois, selon les experts, Marc Wauthier et Richard Auclair devraient normalement accéder à la finale en compagnie de deux autres équipes favorites en double masculin, classe A.

Pour ce qui est du double mixte, le couple Gilles Boulianne et Rachelle Tremblay de même que les duos de Jean-Marc Arseneault-Louise Noël et Percy Sergerie-Marcelle Larouche seront à surveiller.

Quant au double féminin, on envisage une grande finale entre les duétistes Rachelle Tremblay-Louise Coll et Hélène Villeneuve-Line Rousseau.

Curling régional

Un bon début de saison

JONQUIERE — Plus de 200 curlers ont pris part au bonspiel "amitié" qui se déroulait sur les glaces du club Saguenay du secteur Arvida et qui a pris fin, hier. Ce bonspiel a permis à plusieurs amateurs de curling de s'initier à ce sport, tout en profitant des sages conseils prodigués par les initiés à cette discipline.

Dans la classe "A", l'équipe formée de Alarie Rivard, Yolande Arseneault, Jean Therriault et Suzanne Laperrière a vaincu l'équipe de Marcel Halley.

Dans le "B", le quatuor compose d'Allen Gulka, Colleen Gulka, Carol Ringuette et Lucie Huard a triomphé aux dépens de Pierre Pedneault.

La victoire dans la classe "C", fut enregistrée par la formation composée de Yvon Larouche, Lorraine Larouche, Jacques Martel et Guy Lessard contre celle de Vincent Newberry alors que Jean-Claude Deroy, Micheline Basque, Roland Gauthier et Cécile Gauthier se sont imposés aux dépens de Roch Tremblay et de son équipe, dans la classe "D".

A Chicoutimi

Une inscription record de 132 équipes a marqué la participation au bonspiel mixte d'ouverture, au club de Chicoutimi. Si on compare cela au total de 28 équipes qui avaient participé, l'an dernier, les dirigeants du club ont raison d'être satisfaits. Les finales étaient disputées à compter de 22 hres, hier soir.

A Kénogami

A cet endroit, c'est un autre succès qui s'enregistre chaque année au bonspiel d'amitié. Là aussi, un total de 128 équipes y ont pris part et la compétition durera encore toute la semaine, pour se terminer, samedi prochain.

A noter que la première compétition régionale de curling aura lieu à compter du 14 novembre prochain. Il s'agit d'un bonspiel masculin qui sera présenté au club Riverbend, à Alma.

Coupe Davis

La première ronde au Canada

OTTAWA (PC) — Dale Power et Greg Halder, deux Torontois, ont remporté le match de double, hier, pour permettre au Canada d'avancer en deuxième ronde de la coupe Davis la semaine prochaine.

Ils ont défait John Antonus et Leo Rolle, représentant les Caraïbes, 4-6, 6-3, 2-6, 7-5, et 6-4 pour procurer au Canada la victoire à ses trois premiers matches.

Deux simples seront disputés, aujourd'hui, mais ils n'ont plus aucune signification.

Jim Boyce, de Toronto, et le Québécois Réjean Genois ont remporté des simples, vendredi soir, pour les deux premières victoires canadiennes.

Le Canada rencontrera le Mexique, ici en fin de semaine prochaine. Ce fut une difficile victoire pour le Canada qui tira de l'arrière 2-1 dans les sets et qui dut revenir de l'arrière au quatrième.

Les Caraïbes menaient 5-4 et ont presque gagné la sixième partie qui leur aurait assuré la victoire.

Mais Power et Halder ont retrouvé leur forme pour un gain de 7-5. Ils ont pris contrôle du dernier set qu'ils ont remporté 6-4.

Antonus et Rolle, tous deux des Bahamas, ont été difficiles à vaincre et ont marqué plusieurs points avec des coups bien placés au milieu et le long des côtés.

Au premier set, le Canada prit l'avance 3-1 seulement pour voir l'adversaire rebondir. Les Canadiens ont fait meilleure figure en remportant le deuxième set 6-3. Mais les perdants devaient gagner le troisième.

MOTONEIGISTES!...

SURPLUS DE MANUFACTURES

LOT DE FAILLITE

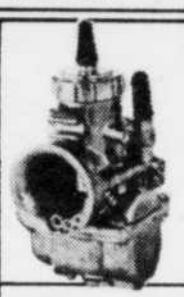
$200,000 DE PIECES

de motoneiges de tout genre
et de toutes marques

CHENILLES

fabriquées par

Rockland (filiale de Bombardier Ltée), tous les modèles à des prix imbattables.



CARBURATEURS

MIKUNI

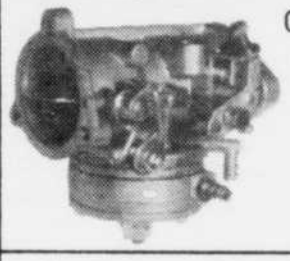
34 MM 38 MM
36 MM
PRIX: PRIX:
$35 **$38**

CASQUES
DE SECURITE
Approuvés CSA-SHCA
PRIX:
$14.95
"FULL FACE"
$39.95

Notez que nous sommes le plus complet dépositaire de pièces de motoneiges au Québec, sinon au Canada. La plupart de nos pièces sont originales. Remarquez que ces prix ne sont pas des atrappe-nigauds. Ce sont nos prix réguliers.

La fameuse chenille
des montagnes

15" faite pour aller sur Bombardier, Northwar, Skizoom, garantie 1 an.
PRIX:
$79.95



CARBURATEURS

Kehein (neuf)
HR

PRIX:

$4.95

ENSEMBLES
D'INDICATEURS
DE VITESSE
PRIX: **$14.95**
AUSSI
TACHOMETRE à:
$9.95

Autres exemples de nos prix "réguliers"

AUSSI NOUS AVONS:

	PRIX:	Rég.:
SKIROULE (originale).	**$139.00**	$185.00
SNO JET (originale).	**$135.00**	$175.00
BOA SKI (originale).	**$ 59.00**	
SNO PRINCE (originale)	**$ 59.95**	
CHAPPARAL, JOHN DEERE et SKI WHIZ	**$145.00**	

CARBURATEURS

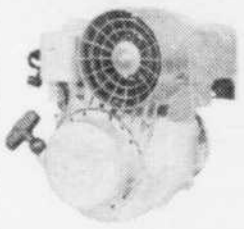
TILLOT SON

HR: **$17.95**

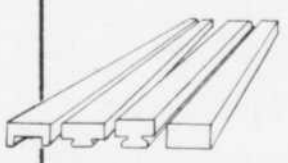
HD: **$21.95**

Dossiers et
porte-bagages
de luxe
PRIX: **$32.95**
MODELE
ORDINAIRE:
$14.95

Kit de démarreur électrique
(plupart des marques)
$39.95



MOTEUR
CCW 440 CC
38 HP
PRIX:
$255

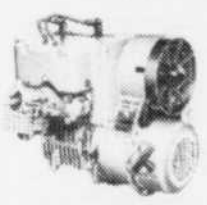


GLISSIERES

Poids moléculaire
5,000,000
A partir de:
ch.
$2.50

EMBRAYAGE
"Powerblock"
PRIX:
$59.95

Huile
Quaker State
caisse 24
$16.95



MOTEUR
KOHLER
295-2AX
23 HP
PRIX:
$225
(sans carburateur)

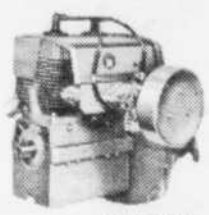
BATTERIES

$28.95

EMBRAYAGE
"Sals Bury"
PRIX: **$39.95**
Aussi en magasin les pouliers originals de Skiroule, Bombardier et d'autres à partir de:
$9.95

Visière
Anti-buée Inov
PRIX:
$10.95

Kit amortisseur
"Monroe"
pour ski
PRIX: **$22.95**



MOTEUR
HIRTH
438 CC,
24 HP
OU 493 CC
28 HP
PRIX:
$169

AUSSI:
Yamaha 292 cc
avec carburateur
Tclutch
PRIX:
$200

BSF 250 CC
CCW 292 CC
A:
$149

CRAMPONS
"Kalama zoo"

PRIX:

$13.95

FREINS
HYDRAULIQUES

pour la plupart des motoneiges.
PRIX:
$29.95

Toiles
universelles
PRIX:
$9.95

Fusil à graisser
avec 2 cartouches
de graisse
PRIX: **$4.95**

PARE-BRISE
Pour toutes les marques
Ex.: ELAN **$13.50**
PANTHER 73-74 **$12.95**
EVEREST 75-76: **$13.00**

Courroie de
marque Dayco
Inov Gates

PRIX à
partir de:
$4.95

Sièges à
partir de:
$4.95

Suspensions à glissières
Bombardier **$59.00**
Allouette **$49.95**

JACQUES BOUCHARD ENR.,

552, boul. Auger est,
ALMA — Tél.: 668-8116

Selon l'instructeur du National de La Baie

Le hockey junior: l'image de notre société

Par Richard Banford

"Le hockey junior "B", c'est en plein le reflet de notre société d'aujourd'hui. On sent chez les joueurs un relâchement général, un manque de respect de l'autorité."

Michel Desgagné, l'instructeur du National de La Baie, ne cache pas son étonnement devant le manque de sérieux de certains de ses joueurs. A ce stade de la présente saison, il affirme que la tâche qu'il a entreprise, en septembre dernier, s'avère beaucoup plus pénible qu'il ne le prévoyait.

IL NE LAISSE RIEN PASSER — Michel Desgagné, instructeur du National junior de La Baie, surveille attentivement le travail de ses joueurs.

"Les temps ont bien changé, déclare-t-il, les jeunes ne possèdent plus le feu sacré. Lorsque j'évoluais junior et que l'instructeur nous faisait réchauffer le banc, on se posait des questions. Aujourd'hui, les joueurs juniors sont de plus en plus indépendants. Loin de redoubler d'effort lorsqu'ils réchauffent le banc, ils vous font chanter en déclarant qu'ils resteront chez eux s'ils ne jouent pas régulièrement."

"Même si on dépense $40,000 pour leur permettre de goûter à l'expérience du junior B, ils s'en foutent éperdument. Eux, ils ne dépensent de l'énergie que lorsqu'ils le veulent bien."

"Ils n'affichent aucun sérieux. La veille d'un match, ils font la bombe jusqu'aux petites heures du matin et ils s'imaginent pouvoir donner leur plein rendement. Les gars n'ont tout simplement plus le goût de jouer au hockey," ajoute Desgagné.

Assis dans l'antichambre du vestiaire du National de La Baie, après une épuisante séance d'entraînement, Desgagné passe en revue le rendement de sa troupe depuis le début de la saison. Le directeur des Services de l'enseignement à La Baie et instructeur-chef au Service municipal des loisirs révèle que les succès du début de saison de son équipe dépendent entièrement de la condition physique de ses protégés.

"C'est évident que nous devancions les autres équipes sur le plan conditionnement physique, mais à mesure que la saison avance, la marge se resserre et si nos joueurs n'y mettent pas plus de sérieux, nous aurons du mal à atteindre nos objectifs," explique l'instructeur de La Baie. "J'ai déjà dit que notre équipe ne se laisserait jamais monter sur la tête par un ou des joueurs, je l'affirme de nouveau."

"A partir de cette semaine, nous allons resserrer la vis. Les règlements devront être observés. Il importe que les joueurs comprennent que leur attitude à l'extérieur de la patinoire est aussi importante que sur la patinoire," ajoute-t-il.

Circuit à six équipes

Par ailleurs, l'instructeur du National de La Baie déplore que le circuit régional n'opère qu'à cinq équipes cette saison. "Pour notre public, pour les joueurs et pour la rentabilité des équipes, il vaudrait mieux que le circuit opère à six équipes."

"Je crois que la plus grande faiblesse de la Ligue junior B de hockey se situe à ce niveau, cette saison. On aurait pu convaincre Dolbeau ou même le secteur d'Arvida d'adhérer au circuit, dès cette année."

"On se retrouve avec un calendrier débalancé où, maintes fois, on n'évolue qu'en une occasion par fin de semaine devant nos partisans. Cela affecte le moral des joueurs. On devra songer, dès l'an prochain, à régulariser cette situation," ajoute encore l'instructeur de La Baie.

Joueurs moins réceptifs

Après seulement deux mois à la barre du National, Michel Desgagné est tout de même en mesure d'y aller d'une comparaison révélatrice avec le calibre midget où il agissait à titre d'instructeur du National midget l'an dernier.

"Définitivement, les joueurs d'âge midget se montrent plus réceptifs au niveau de l'enseignement théorique et pratique du hockey. Par contre, avec le National junior, les responsabilités ne sont plus les mêmes."

"Je dois diriger trois séances d'entraînement par semaine et le travail derrière le banc durant une rencontre régulière exige beaucoup plus de l'instructeur."

"Chez les midgets, généralement, les équipes ne possèdent qu'un ou deux bons trios. Cela devient facile du point de vue stratégique."

"Au hockey junior, la préparation pour chacun des matches exige plus de travail. Le jeu est beaucoup plus rapide et la moindre erreur de jugement de l'instructeur peut devenir une catastrophe."

"Cependant, ce que je déplore le plus dans le calibre junior B, c'est la réceptivité des joueurs. Je me demande s'ils ne comprennent pas ce que je leur enseigne ou bien s'ils ne veulent pas comprendre," ajoute Michel Desgagné.

Pour ce dernier, le rendement des joueurs de son équipe est directement lié au prestige de la ligue. "Le relâchement des dernières années au sein du circuit régional a eu des conséquences néfastes sur tous les porte-couleurs du circuit; il faut avant tout revaloriser la Ligue junior B et le comportement des joueurs s'en ressentira," conclut-il.

Jean-Pierre
vous offre ses spéciaux de la semaine

Jean-Pierre Dutil

SPECIAL
1974 Dodge Dart Sport
2 portes, V-8 automatique, servofreins, servodirection, bas millage
SPECIAL: **$2,795**

Nous respectons la loi du consommateur

1976 PONTIAC SEDAN — 4 portes, tout équipée, 28,000 milles — **$3,995**

1975 BUICK CENTURY — Custom, sièges baquets, tout équipée, 25,000 milles — **$4,495**

1975 CHEVELLE MALIBU — H.T., 2 portes, tout équipée, 29,000 milles — **$3,895**

1974 DODGE DART — Sport, 37,000 milles — **$2,895**

1975 OLDSMOBILE 98 — H.T., 2 portes, incluant air climatisé, 21,000 milles — **$6,195**

1975 RAMBLER HORNET — Coupé, 22,000 milles — **$2,695**

1974 MAVERICK — Coupé, tout équipée, 31,000 milles — **$2,495**

CHOIX DE DÉMONSTRATEURS 1976
Buick et Pontiac
EN GRAND SPECIAL

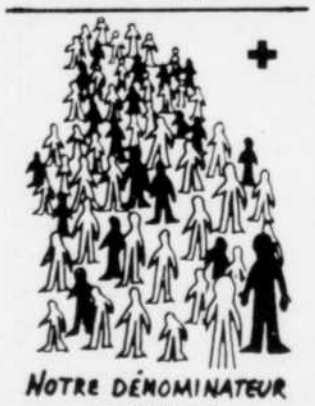
LOCATIONS A COURT ET LONG TERMES

GM — VENTE SERVICE, 31, EST JACQUES-CARTIER

Boivin Fils AUTO INC. — CONCESSIONNAIRE
PONTIAC — BUICK — CAMIONS G.M.C.

WYATT'S XTENDED GARANTIE

CHICOUTIMI: 549-7120



NOTRE DÉNOMINATEUR COMMUN: DU SANG

SANG DONNÉ: VIE SAUVÉE

CLUBS SOCIAUX-SPORTIFS OU AUTRES
POUR LA CONFECTION DE:
JACKETS ET
ECUSSONS EN CHENILLE
HABITS DE BASEBALL
toutes couleurs
en tricot de nylon double
VOYEZ:

Bertrand Croft MANUFACTURIER INC
Prix compétitifs.
Prix compétitifs.
LIVRAISON 2 SEMAINES

L'MAGASIN DE l'aubaine
LINGERIE DE TOUTES SORTES
VÊTEMENTS DE MOTOLUGEUR
1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

J.O. de Lake Placid

Une tour contestée

LAKE PLACID, N.Y. (UPI) — A cause d'enquêtes publiques qui doivent se tenir incessamment concernant le projet de construction d'une tour de 260 pieds, servant aux épreuves de saut à skis, les organisateurs de Lake Placid sont quelque peu freinés dans leurs efforts de doter cet endroit de la seule tour, existant aux Etats-Unis, pouvant servir aux compétitions de saut à skis de 90 mètres.

On sait que Lake Placid, un village de près de 3,000 habitants sis dans les Adirondacks, sera l'hôte, en 1980, des Jeux olympiques d'hiver. Incidemment, ce même endroit tenait les Jeux olympiques d'hiver, en 1932.

Toutefois, certaines critiques sont à l'effet que cette immense tour, d'une hauteur d'un édifice de 20 étages, masquera trop le beau paysage de cet emplacement de villégiature que sont les Adirondacks.

C'est la raison pour laquelle l'Association des parcs des Adirondacks a cédulé pour le mois prochain, des audiences publiques, concernant l'érection de cette tour.

Bonne attraction

Art Devlin, qui fut membre de l'équipe américaine de saut à skis, à cinq occasions, et qui agit actuellement comme vice-président de l'organisation olympique de Lake Placid, est d'avis que cette tour sera une très grande attraction.

"Je prédis que cette tour apportera des revenus de plus de $100,000., à Lake Placid. Des milliers de personnes seront intéressées à monter en haut de cette tour et d'admirer le paysage des Adirondacks", de dire Devlin.

Le coût de construction de cette tour de 90 mètres et également l'amélioration de la tour de 70 mètres qui existe présentement, est de l'ordre de $2.5 millions et le tout a déjà été approuvé par le gouvernement fédéral.

Malgré tout, les dirigeants doivent avoir l'assentiment de l'Association des parcs des Adirondacks.

"Je crois qu'ils ont tord de parler contre la hauteur de cette tour, de dire Devlin. Après tout, le monument de Washington est aussi haut et ils ne parlent pas de l'enlever de là."

"Nous espérons que tout se réglera dans un bref délai. Les Jeux olympiques de Lake Placid aideront beaucoup à promouvoir notre site. En outre, de nombreux emplois seront créés à Lake Placid, grâce à une telle tour pour saut à skis", continue Devlin, qui, personnellement, ne voit pas de problèmes majeurs à l'érection de ce "monument" de 260 pieds de hauteur.

SANG
DONNÉ:
VIE SAUVÉE

S'ASSURER,
C'EST BIEN...
BIEN
S'ASSURER
C'EST MIEUX.

MARCEL MUNGER,
AGENT
Allstate
Consultez-moi
personnellement
en toute
confiance
pour tous vos
besoins d'assurances
Tél.: 549-9945

PLAQUETTES EN CHENILLE
LEON
PRIX
$2.50
BON DE COMMANDE
Nom:
Adresse:
Ville:
Tél.:
Couleurs
désirées:
Quantité:
LES ECUSSONS FAUCHER,
DE DESBIENS, INC.,
1022, MARCELLIN,
DESBIENS, LAC-ST-JEAN, P.Q.
TEL.: (418) 346-5224.
FABRICATION DE DIVERS
ECUSSONS EN CHENILLE.
★ LIVRAISON 3 SEMAINES.

VOTEZ... POUR
LES AUTO BAINES DE LEO

UNITE	ANNEE	MARQUE	MODELE	VAL. DE	NOTRE PRIX
HD6-84A	1975	Honda Civic	HATCHBACK, 3 PORTES	$2,895.00	$2,675
HD6-151A	1975	Honda Civic	2 PORTES, AUTOMATIQUE	$2,975.00	$2,775
HD6-69A	1975	Honda Civic	HATCHBACK, 3 PORTES	$2,795.00	$2,495
HD6-37C	1975	Honda Civic	2 PORTES, MANUELLE	$2,895.00	$2,695
HD6-111A	1974	Comet (12,000)	4 PORTES, EQUIPEE	$3,595.00	$3,395
HD6-153A	1974	Austin	MARINA, 4 PORTES	$1,895.00	$1,495
HD6-42A	1974	Comet	4 PORTES, MANUELLE	$2,795.00	$2,495
HD6-124A	1973	Triumph	GT6	$1,795.00	$1,195
HD6-158A	1973	Nova	COUPE SS, MANUELLE	$2,095.00	$1,675
HD6-4A	1973	Honda	HATCHBACK, 3 PORTES	$1,995.00	$1,695
HD6-32A	1972	Toyota	COROLLA 1600	$1,495.00	$1,195
HD6-106A	1972	Dodge	DEMON, 2 PORTES	$1,895.00	$1,675
HD6-122A	1972	Chevelle	8 CYLINDRES, AUTO.	$1,695.00	$1,295
HD6-163A	1972	Oldsmobile	SUPREME, AUTOMATIQUE	$2,395.00	$1,995
HD6-170A	1972	Volkswagen	SUPER BEETLE	$1,695.00	$1,495
HD6-75A	1969	Ambassador	COUPE, AUTOMATIQUE	$ 695.00	$395
HD6-180A	1969	Oldsmobile	COUPE, EQUIPEE	$1,195.00	$895

HONDA CIVIC

QUAND ON EST LE PREMIER IL FAUT S'EN VANTER!

"De toutes les voitures importées au Canada
HONDA est bon premier".

RABAIS DE:
$350.00
sur nos 1976 station-wagon Honda, 4 portes.

CADEAUX
1 radio (AM)
4 tapis
1 chauffe-bloc
2 couvre-sièges
à l'achat d'une
HONDA
3 portes 1976

OFFRE VALABLE
AU 15 NOVEMBRE

Ouvert tous les soirs 7.15 à 9 hres

LEO AUTOMOBILE
TEL.: 545-1190
801, rue ALMA — CHICOUTIMI

Ouvert les samedis 9 hres à midi

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

HIER

Rangers 2, Pittsburgh 2
Philadelphie 3, Islanders 3
Atlanta 3, Vancouver 3
Boston 4, Montréal 3
Chicago 4, Detroit 1
Cleveland — , Los Angeles — (fin soirée)
Toronto 5, Minnesota 1
Colorado 1, St. Louis 3

AUJOURD'HUI

Detroit à N.Y. Rangers
Minnesota à Philadelphie
Washington à Chicago
Boston à Buffalo

Conférence Clarence Campbell

Section Patrick

	G	P	N	BP	BC	PTS
Islanders	7	2	1	37	22	15
Philadelphie	6	3	1	33	29	13
Atlanta	5	6	1	37	47	11
Rangers	5	6	0	45	44	10

Section Smythe

	G	P	N	BP	BC	PTS
St-Louis	6	5	0	38	45	12
Chicago	5	5	1	37	31	11
Minnesota	4	5	1	32	40	9
Vancouver	4	7	0	29	47	8
Colorado	3	7	1	30	35	7

Conférence Prince de Galles

Section Norris

Montréal	9	2	1	63	25	19
Los Angeles	6	3	3	47	32	15
Pittsburgh	2	6	3	32	54	7
Washington	2	5	2	22	39	6
Detroit	2	6	1	26	28	5

Section Adams

Boston	8	2	0	45	31	16
Buffalo	4	4	1	25	24	9
Cleveland	3	4	2	29	27	8
Toronto	2	5	3	36	43	7

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Lafleur, Montréal	11	9	20
Shutt, Montréal	9	9	18
Dionne, Los Angeles	9	9	18
Gilbert, Rangers	4	13	17
Murphy, Los Angeles	10	6	16
Young, Minnesota	6	10	16
Williams, Los Angeles	6	10	16
Esposito, Rangers	5	11	16
Lapointe, Montréal	3	13	16
Unger, St-Louis	6	9	15
MacMillan, St-Louis	6	9	15
Hodge, Rangers	5	10	15
Robinson, Montréal	2	13	15

ASSOCIATION MONDIALE

HIER

Birmingham 4, N.-Angleterre 5
Houston — , Calgary — (fin soirée)
Minnesota 1, Québec 5
Phoenix 3, Cincinnati 9

AUJOURD'HUI

Houston à Edmonton
San Diego à Winnipeg

Section Est

	G	P	N	BP	BC	PTS
Québec	8	2	0	56	34	16
Cincinnati	5	3	2	50	41	12
Birmingham	4	7	1	44	56	9
Minnesota	3	5	2	30	32	8
N.-Angl.	3	4	1	23	27	7
Indianapolis	3	5	1	26	41	7

Section Ouest

Winnipeg	6	3	0	47	22	12
Phoenix	5	4	0	38	45	10
San Diego	4	4	2	37	38	10
Houston	4	4	2	29	33	10
Edmonton	4	4	0	26	34	8
Calgary	2	6	1	27	30	5

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Cloutier, Québec	14	9	23
Bernier, Québec	11	9	20
Tardif, Québec	8	10	18
Bordeleau, C., Québec	3	15	18
Hedberg, Winnipeg	8	9	17
Dudley, Cincinnati	6	11	17
Lacroix, San Diego	5	12	17
Napier, Birmingham	10	6	16
Stoughton, Cincinnati	8	8	16
Ftorek, Phoenix	11	4	15
Leduc, Cincinnati	6	9	15
Keon, Minnesota	6	9	15
Mahovlich, Birmingham	1	14	15

LIGUE AMERICAINE

HIER
Rochester vs Springfield

AUJOURD'HUI
Hershey vs Nouvelle-Ecosse
New Haven vs Rochester

	G	P	N	BP	BC	PTS
N.-Ecosse	6	3	1	29	29	13
Rochester	5	4	1	38	34	11
New Haven	5	4	1	39	31	11
R. Island	4	4	1	31	38	9
Hershey	3	4	0	24	18	6
Springfield	2	6	0	26	37	4

LIGUE NORD-AMERICAINE

HIER
Johnstown vs Mohawk Valley
Philadelphie vs Maine
Binghamton vs Erié

AUJOURD'HUI
Philadelphie vs Beauce
Maine vs Binghamton
Erié vs Syracuse

	G	P	BP	BC	P	PTS
Syracuse	3	1	0	23	20	6
Maine	3	1	0	23	13	6
Philadelphie	3	1	0	21	13	6
Erié	2	1	0	12	9	4
Johnstown	2	1	0	12	8	4
Binghamton	2	2	0	17	24	4
M. Valley	1	3	0	27	25	2
Beauce	0	6	0	26	49	0

LIGUE JUNIOR MAJEUR

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Québec vs Hull
Shawinigan vs Chicoutimi
Laval vs Montréal
Sorel vs Sherbrooke
Cornwall vs Trois-Rivières

Section Dilio

	G	P	N	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	8	5	3	106	64	19
Québec	9	7	1	80	80	19
Chicoutimi	8	7	0	89	79	16
Sorel	3	12	2	70	111	8
Shawinigan	2	11	3	54	100	7

Section Lebel

Cornwall	10	4	1	74	55	21
Montréal	9	6	1	74	67	19
Sherbrooke	9	7	1	97	87	19
Hull	7	6	2	69	60	16
Laval	7	7	2	76	85	16

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Dalpé, Trois-Rivières	19	24	43
Locas, Chicoutimi	15	22	37
Dupont, Montréal	18	18	36
Savard, Québec	18	16	34
Richer, Trois-Rivières	8	25	33
Carter, Sherbrooke	23	9	32
David, Trois-Rivières	15	17	32
Deblois, Sherbrooke	11	21	32
Reeves, Montréal	12	19	31
Dufresne, Chicoutimi	11	20	31
Gillis, Sherbrooke	11	20	31

LIGUE JUNIOR A

HIER
Mégantic vs La Tuque

AUJOURD'HUI
Thetford vs Cap
Joliette vs Beauport
Mégantic vs La Tuque

	G	P	N	PTS
Beauport	8	5	1	17
La Tuque	7	2	0	14
Le Cap	6	3	1	13
Mégantic	5	4	0	10
Thetford	4	7	0	8
Joliette	2	10	0	4

LIGUE JUNIOR B

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Jonquière vs Roberval
La Baie vs Alma

	G	P	N	BP	BC	PTS
Alma	10	0	0	92	25	20
La Baie	5	4	0	52	57	10
Jonquière	4	5	0	47	53	8
Roberval	2	7	0	39	63	4
Chicoutimi	2	7	0	39	63	4

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Gagnon, Alma	12	17	29
Tremblay, Alma	13	12	25
Beauseigle, Roberval	14	9	23

LIGUE JUVENILE

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
St-Jérôme vs St-Félicien
Mistassini vs Arvida

	G	P	N	BP	BC	PTS
Arvida	3	1	0	23	9	6
St-Jérôme	2	1	1	17	17	5
Kénogami	2	2	0	18	13	4
Mistassini	2	2	0	11	8	4
St-Félicien	0	3	1	13	26	1

LIGUE MIDGET REGIONALE

HIER
La Baie 5, Chic.-Nord 4
Alma 3, Chicoutimi 3

AUJOURD'HUI
Arvida à Jonquière
Chic.-Nord à Kénogami

	G	P	N	BP	BC	PTS
Kénogami	6	0	1	30	19	13
La Baie	5	1	0	39	15	10
Chic.-Nord	4	0	1	32	26	9
Alma	2	3	1	30	28	5
Arvida	1	4	2	35	35	4
Chicoutimi	1	6	0	17	46	2
Jonquière	0	5	1	20	35	1

LIGUE MIDGET DU LAC

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Roberval vs Mistassini
Secteur Sud vs Dolbeau
St-Félicien vs Normandin

	G	P	N	BP	BC	PTS
Roberval	2	0	0	13	6	4
St-Félicien	2	1	0	12	11	4
Mistassini	1	1	0	8	8	2
Sec. Nord	1	1	0	6	10	2
Dolbeau	0	1	0	3	4	0
Sec. Sud	0	2	0	7	10	0
Normandin	0	0	0	0	0	0

LIGUE BANTAM

HIER

Chicoutimi 5, Jonquière 3
Chic.-Nord — La Baie —
Kénogami 4, Arvida 3

AUJOURD'HUI

Arvida à Chicoutimi
Jonquière à Alma
La Baie à Kénogami

	G	P	B	BP	BC	PTS
Arvida	5	0	1	34	13	11
Kénogami	4	1	1	33	23	9
Jonquière	3	1	2	31	28	8
Alma	2	2	3	26	29	7
Chicoutimi	2	2	2	27	24	6
Chic.-Nord	1	5	1	23	40	3
La Baie	0	6	0	13	31	0

LIGUE PEE-WEE

HIER

Chicoutimi-Nord 0, Arvida 1
Jonquière 2, La Baie 6
Kénogami 1, St-Jérôme 0
Chicoutimi 6, Alma 6

AUJOURD'HUI

Alma à Chicoutimi-Nord
St-Jérôme à Chicoutimi
Arvida à Jonquière
La Baie à Kénogami

	G	P	N	BP	BC	PTS
Kénogami	3	1	0	13	9	6
Arvida	3	1	0	10	7	6
La Baie	2	1	1	16	12	5
Chicoutimi	2	2	0	11	10	4
Jonquière	1	1	2	15	15	4
Chic.-Nord	1	1	2	16	13	4
Alma	0	2	2	10	14	2
St-Jérôme	0	3	1	6	17	1

Bonne performance
— Jim Boyce, de Toronto, a largement contribué à la victoire du Canada, au tennis hier, permettant ainsi à son pays de progresser dans la marche pour la conquête de la Coupe Davis.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

HIER
Vancouver 16, Toronto 25

AUJOURD'HUI
Montréal à Winnipeg
Hamilton à Ottawa
Calgary à Edmonton

Section Est

	G	P	N	PP	PC	Pts
Ottawa	8	4	1	340	285	17
Toronto	7	7	1	275	331	15
Montréal	6	7	1	266	233	13
Hamilton	6	7	0	217	280	12

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	Pts
Régina	10	4	0	375	186	20
Edmonton	9	5	1	283	331	19
Winnipeg	7	6	0	307	267	14
Vancouver	5	8	1	260	312	11
Calgary	11	1	1	218	350	3

LIGUE NATIONALE

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Cleveland vs Cincinnati
Dallas vs Washington
Denver vs Oakland
Green Bay vs Detroit
Kansas City vs Tampa Bay
Minnesota vs Chicago
Nouvelle-Angleterre vs Miami
Nouvelle-Orléans vs Atlanta
Jets vs Buffalo
Philadelphie vs Giants
San Diego vs Pittsburgh
San Francisco vs St-Louis
Seattle vs Los Angeles

DEMAIN
Houston vs Baltimore

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	PP	PC	MOY
Baltimore	6	1	0	203	114	.857
N.-Angleterre	5	2	0	198	144	.714
Miami	3	4	0	142	150	.429
Buffalo	2	5	0	137	143	.286
Jets	1	6	0	50	192	.143

Section Centrale

	G	P	N	PP	PC	MOY
Cincinnati	5	2	0	171	96	.714
Houston	4	3	0	128	103	.571
Cleveland	4	3	0	148	187	.571
Pittsburgh	3	4	0	158	116	.429

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	MOY
Oakland	6	1	0	148	151	.857
Denver	4	3	0	171	93	.571
San Diego	4	3	0	160	141	.571
Kansas City	2	5	0	150	213	.285
Tampa Bay	0	7	0	56	156	.000

Conférence nationale

Section Est

	G	P	N	PP	PC	MOY
Dallas	6	1	0	181	109	.857
St-Louis	5	2	0	174	139	.714
Washington	5	2	0	147	124	.714
Philadelphie	2	5	0	97	159	.286
Giants	0	7	0	76	165	.000

Section Centrale

	G	P	N	PP	PC	MOY
Minnesota	6	0	1	152	72	.929
Détroit	3	4	0	128	98	.429
Chicago	3	4	0	114	103	.429
Green Bay	3	4	0	114	148	.429

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	MOY
San Francisco	6	1	0	156	63	.857
Los Angeles	5	1	1	131	100	.786
N.-Orléans	2	5	0	111	161	.286
Atlanta	1	6	0	64	133	.143
Seattle	1	6	0	112	204	.143

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Boston 4
Montréal 3

Première période

1- Boston, Nowak 2 (McNab, Smith) 3:43;
2- Montréal, Risebrough 4 (Lambert, Robinson) 12:57;
3- Boston, Milbury 2 (Hagman, Middleton) 13:22.
Pén.: Wilson Mtl 6:16, Jarvis Mtl 7:03.

Deuxième période

4- Boston, Bucyk 4, 1:24;
5- Montréal, Lapointe 4 (Mahovlich, La-
6- Boston, O'Reilly 1 (McNab, Park) 9:41;
7- Montréal, Shutt 10 (Lapointe, Lafleur) 15:26.
Pén.: Marcotte Bos. 1:50, Doak Bos. 4:45, Jonathon Bos. Robinson Mtl 7:59, Lafleur Mtl 15:26.

Troisième période

Aucun but
Pénalité-Marcotte Bos 11:06.
Lancers par:

Boston	10	6	4	20
Montréal	5	7	9	21

Gardiens-Cheevers, Boston; Dryden, Montréal.

New York (I) 3
Philadelphie 3

Première période

1. Philadelphie, Kelly 3, Jim Watson 14:51;
2. NY Islanders, Nystrom 8, Hart, Bourne 16:40;
3. Philadelphie, Clarke 2, Barber 18:03.
Pén.: Jim Watson, Phi. 8:30, Nystrom NYI 10:37.

Deuxième période

Aucun but.
Pén.: McIlhargy Phi. 4:48, Drouin NYI 12:20, Bridgeman Phi. maj, min, Howatt NYI tri. min. 15:28.

Troisième période

4. Philadelphie, Bridgeman 5, Kindrachuk, Jim Watson 4:29;
5. NY Islanders, Parisé 4, D. Potvin 10:37;
6. NY Islanders, Drouin 3, Nystrom, 16:19.
Pén.: Gillies NYI 4:50, Dupont Phi. 11.53, Goodenough Phi. 14:34.
Lancers par:

Philadelphie	9	8	8	25
NY Islanders	6	8	13	27

Gardiens: Parent, Philadelphie; Resch, NY Islanders.

Atlanta 3
Vancouver 3

Première période

1. Vancouver, Spruce 2, Ververgaert, Kearns 7:26;
2. Vancouver, Oddleifson 5, Dailey 15:08;
3. Atlanta, Houston 3, Clement 18:37.
Pén.: Kearns (Van.) 2:01; Fortier (Van.) (min, maj) Houston, Atl. (maj) 4:59, Chouinard (Atl.) 6:41, Bowness (Atl.) Monahan (Van.) (dou. min) 14:19.

Deuxième période

4. Vancouver, Gould 4, Oddleifson, O'Flaherty 13:30;
5. Atlanta, Gibbs 1, Bennett, Clement 16:42.
Pén.: Fortier Var 1:28.

Troisième période

6- Atlanta, Mulhern 2 (Clement, Quinn) 3:47.
Pén.: Mulhern Atl. 1:19, Dailey Van. 1:42, Shand Atl. 2:49.
Lancers par:

Atlanta	10	13	4	27
Vancouver	10	8	4	22

Gardiens:
Bouchard, Atlanta; Ridley, Vancouver.

Chicago 4
Detroit 1

Première période

1- Chicago, Hull 1 (Russell, Koroll) 0:18;
2- Chicago, Rota 5 (Redmond, Martin) 11:04;
Pén. — Martin Chi. 3:14, Harper Dét., Russell Chi. 4:25, Watson Det., 6:0—, Tallon Chi., 7:04, Hextall Det., Magnuson Chi., 11:58, Bloom Det., 15:13, Hamel Det., 18:01.

Deuxième période

3- Chicago, Tallon 3 (Harrison) 11:24;
4- Chicago, Daigle 1 (Tallon, Martin) 13:45.

Pén. — Hextall Det., 9:11, Tallon Chi., 9:11, Polonich Det., 13:04.

Troisième période

5- Detroit, Bergeron 7 (Lapointe, Grant) 8:20.
Pén. — Polonich Det., Harrison Chi., 0:46, Polonich Det., Rota Chi. (maj., min.) 4:17, Lapointe Det., 4:29, Daigle Chi., (dou. min.) Maloney Det.,(maj.,m.c de partie) 4:54, Russell Chi., 8:02, Watson Det., Polonich Det., Rota Chi., (maj, m. c. de partie), Magnuson Chi., 11:22, Russell Chi., 12:03, Bergeron Det., 12:21, Cameron Det., 16:46, Russell Chi., 17:31, Hextall Det., 19:58.

Lancers par:

Chicago	10	14	6	30
Detroit	7	13	13	33

Gardiens: Esposito, Chicago; Rutherford, Detroit.

New York (R) 2
Pittsburgh 2

Première période

Aucun but
Pén. — Van Impe Pgh. 19:38

Deuxième période

1- NY Rangers, McEwen 3 (Esposito, Gilbert) 12:59;
2- Pittsburgh, Pronovost 4 (Awrey) 13:40.
Pén.: Maloney NYR 2:11, Kelly Pgh. 5:30, Maloney NYR, Kelly Pgh. dou. min. 9:28, Farrish NYR 10:29.

Troisième période

3- Pittsburgh, Larouche 4 (Kehoe, Van Impe) 1:18;
4- NY Rangers, Polis 5 (Tkaczuk, Greschner) 11:42.
Pén.: Apps Pgh. 4:34, Esposito NYR, Kelly Pgh. 15:47, Kelly Pgh. Vadnais NYR maj., Gilbert NYR m.c. de partie 18:15.

Lancers par:

Rangers	7	9	11	27
Pittsburgh	12	17	13	42

Gardiens:
Davidson, NY Rangers; Wilson, Pittsburgh.

LIGUE MONDIALE

Québec 5
Minnesota 1

Première période

1- Québec, Boudrias 2 (Cloutier, Lacombe) 16:43;
2- Québec, Grenier 7 (Fitchener, Roy) 18:39.
Pén.: McKenzie Minn. 7:25, Hanson Minn. 11:18, Baxter Qué. 19:36.

Deuxième période

3- Québec, P. Bordeleau 6 (Fitchener, S. Bernier) 1:09;

Où est la rondelle?
— C'est finalement le gardien du Canadien, Ken Dryden, qui a réussi à la trouver et à l'immobiliser pour sauver la situation. Comme on peut le constater, il y avait de l'action, hier soir, durant le match qui opposait le Canadien aux Bruins de Boston.

4- Québec, Grenier 8 (Boudrias, S. Bernier) 6:50;
5- Québec, Cloutier 15 (Tardif) 7:50.
Pén.: Carlson, Minn. 5:36.

Troisième période

6. Minnesota, Ward 7, Patrick, McKay 11:37.
Aucune pénalité.
Lancers par:

Minnesota	4	17	8	29
Québec	19	11	8	38

Gardiens: Levasseur, Minn; Brodeur, Qué.

Nouvelle-Angleterre 5
Birmingham 4

Première période

1 Birmingham, Napier 11 (Cunningham, Hoganson) 4:01;
2 N.-Angleterre, Lyle 5 (Webster, Rogers) 5:55;
3 N.-Angleterre, Busniuk 1 (Backstrom, Paiement) 16:51;
4 N.-Angleterre, (Hynes 1 (Earl) 18:50;

Pénalité-G. Roberts NA 18:41.

Deuxième période

5 Birmingham, Napier 12 (Mahovlich, Kirk) 11:18;
6 N.-Angleterre, Webster 3 (Lyle, Rogers) 11:33;
7 Birmingham, Simpson 3 (Farda, Hoganson) 16:19.

Pénalité-Ley NA 15:17.

Troisième période

8 N.-Angleterre, Backstrom 3 (Arndt, Paiement) 4:04;
9 Birmingham, Mahovlich 2 (Kirk et Nedomansky 15:35;
Pénalités-Henderson Bir 0:45, G. Roberts NA 13:48.

Lancers par:

Birmingham	18	14	12	44
N.-Angleterre	13	12	13	38

Gardiens-Garrett, Birmingham; C. Abrahamsson, N.-Angleterre.

Cincinnati 9
Phoenix 3

Première période

1. Phoenix, Hall 7, Rautakallio 3:27;
2. Cincinnati, Locas 5, Abgrall, D. Sobchuk 10:17;
3. Cincinnati, Stoughton 9, Leduc, Dudley 17:20.
Pén.: D. Sobchuk, Cin. 2:31, Niekamp Pho. 8:27, Rollins Pho. 2:36.

Deuxième période

4. Cincinnati, D. Sobchuk 8, Abgrall 1:41;
5. Cincinnati, Marsh 1, Steele 2:39;
6. Cincinnati, Marsh 2, Inkpen, D. Sobchuk 13:41;
7. Cincinnati, Sobchuk 9, Plumb 13:17;
8. Phoenix, Liddington 4, 19:59.
Pén.: Plumb, Cin. 3:53, Beaudoin Pho., Stoughton, Cin. 10:36, Niekamp, Pho. 14:41, Leduc, Cin. 16:12, Cormier Pho. 17:13.

Troisième période

9. Cincinnati, Abgrall 6, LaRose, Sobchuk 1:17;
10. Cincinnati, LaRose 4, D. Sobchuk, Ouimet 4:21;
11 Cincinnati, Locas, Marsh, Inkpen 9:00;
12. Phoenix, Hall 8, Houston, Ftorek 15:02.

Pén.: Sobchuk, Cin. 1:34, Beaudoin, Pho. 5:02, Rollins Pho., Leduc Cin., 5:44, Inkpen Cin. 14:39, Rollins Pho. 16:25, Beaudoin Pho. 17:16.

Lancers par:

Phoenix	7	8	5	20
Cincinnati	18	11	17	46

Gardiens: Kurt, Hebenton, Phoenix, Hoganson, Cincinnati.

Blessé aux poumons

Corneau est content malgré tout

Par Richard Banford

JONQUIERE — Malgré qu'il n'ait pu se classer parmi les quatre meilleurs conducteurs de chevaux de la série "B" à travers le Canada, Gaby Corneau, de Jonquière, est revenu enthousiasmé de sa récente participation au championnat national, qui se tenait à Québec, dimanche dernier. Même s'il fut impliqué dans un accident qui le tiendra à l'écard du "rond" pour quelques jours encore, Corneau s'en est tiré avec une septième position au classement général.

"Au départ, après la pige des chevaux, je savais que la septième et la huitième courses pourraient m'apporter pour le moins une deuxième place. Malheureusement, je n'ai pu continuer après que mon cheval eut chuté par-dessus celui conduit par Raynald Filion, en sixième course", explique Gaby Corneau.

"Mon sulky s'est renversé et le cheval m'a traîné pendant au moins 40 pieds. Je m'en suis bien tiré. J'ai seulement le voile du poumon perforé, et des côtes fêlées."

"L'organisation de ce championnat est tout simplement sensationnelle. Nous avons été reçus comme des princes à Québec et je souhaite que la chance continue à me sourire, l'an prochain, pour participer de nouveau à ce genre de tournoi", ajoute encore Corneau.

A Québec, les huit meilleurs conducteurs au Canada, dans la catégorie des 300 courses et moins, ont été reçus avec leur épouse, toutes dépenses payées, pour cette fin de semaine des championnats canadiens. Rappelons qu'Yvon Pelchat et Christ Storm ont été couronnés vainqueurs et se rendront à Toronto pour la finale de ces championnats canadiens.

La charte

Première course - $300

1 Hermano	L. Gravel
2 Hot Shoe Baby	Y. Bélanger
3 Pamela Test	C. Corneau
4 Gray Star	R. Lapointe
5 Robert Test	R. Chabot
6 Bambi Moraka	B. Bouchard

Deuxième et cinquième course - $500

1 King W Grattan	R. Violette
2 Twin City Adios	G. Corneau
3 Judge Scott	R. Savard
4 Isola Flo	M. Darveau
5 Smoky Seven Up	J. Marchand
6 Briarwood Lance	D. Jean
7 Mister Tim	Y. Bélanger
8 Anita Counsel	Pas nommé
El. Famous Mickey	C. Corneau

Troisième course - $350

1 Orleans Girl	Y. Boivin
2 Elvis Angus	J. Marchand
3 Douane Coloniale	L. Jean
4 Meadow Ford	M. Darveau
5 Kamazon Report	Y. Bélanger
6 Mirabel R V	R. Brassard
7 Edgewood Myrna	N. Bélanger
8 Gerry Larry	G. Corneau

Quatrième course - $250

1 Hera Angus	L.-A. Tremblay
2 Rarest Hanover	B. Bouchard
3 Perpetua	E. McCarvill
4 Kentucky Swinger	G. Bouchard
5 Regal Brook	G. Corneau
6 Espadin	J.-G. Duchesne
7 Hi Taxi	C. Corneau
8 Nicks Pride	Y. Bélanger

Sixième course - $400

1 Henry T Volo	Cl. Tremblay
2 Willing Lobell	M. Darveau
3 Early Coffee	L.-G. Martel
4 Captain Angus	J.-G. Duchesne
5 Scenic Tour	G. Tremblay
6 Bocage Fleurie	Y. Bélanger
7 Irish Marches	C. Corneau
8 Fiery Grattan	P.-E. Tremblay
El. Mark B Good	J. Marchand

Septième course - $250

1 Rare Byrd	R. Gagnon
2 Mr Adios Star	Y. Leblanc
3 Colonel Re Mo	R. Chabot
4 Apollo Magic	Y. Bélanger
5 Coquette Bri	L.-G. Martel
6 Early Dale	G. Corneau
7 Sped Frise	G. Tremblay
8 Jamie Dazz	C. Corneau
El. Parker Forbes	R. Lapointe

Huitième course - $350

1 Prima Daryl	J. Marchand
2 Confiture	R. Marquis
3 Speedy Dillon	D. Jean
4 Jacques	G. Corneau
5 Two Mountains Call	R. Chabot
6 Therese de Tracy	R. Lapointe
7 Florida Gold	Y. Boivin
8 Mr Gar	M. Côté

Neuvième course - $250

1 Scott Craig	J. Marchand
2 Eva E	M. Darveau
3 Leon Dawn	R. Savard
4 Jimmy Jo Spangler	P.-E. Tremblay
5 True Fire Mama	A. Saucier
6 Virtuoso	G. Corneau
7 Buck Force	J.-G. Duchesne
8 Steady Mayflower	Y. Leblanc
El. Irish Kent	L.-G. Martel

Dixième course - $550

1 Man of Affairs	Y. Boivin
2 Princess Paloma	Y. Bélanger
3 Born to Conquer	L.-G. Martel
4 Fine Vintage	R. Chabot
5 National Rhythm	R. Violette
6 Meddy Lenco	C. Tremblay
7 Molly Moraka	B. Bouchard
8 Baron Apollo	Cl. Tremblay

Faites vos choix...

Sans doute un peu trop louangés ces temps derniers, nos handicapeurs Luc Harnet et Martinet montrent un peu de laisser-aller dans leurs choix respectifs des programmes de courses. Nous leur avons donc servi un sévère avertissement pour qu'ils se ressaisist avant que l'hiver ne prenne pour de bon.

Devant le sérieux qu'affichent vos handicapeurs préférés, vous pouvez être assurés qu'ils reviendront à de meilleurs choix, dès aujourd'hui, après avoir fureté toute la semaine dans les écuries de Pré Vert. Pour vous montrer jusqu'à quel point ils regrettent leur piètre performance de la semaine dernière, soulignons qu'ils ont fait du sang de cheval toute la semaine pour vous présenter ces choix fort plausibles:

LUC HARNET	*MARTINET*
1- 5-6-4	1- 6-5-3
2- 1-6-4	2- 1-4-6
3- 3-2-8	3- 2-4-5
4- 4-7-6	4- 4-2-7
5- 1-4-6	5- 1-6-8
6- 2-3-5	6- 2-3-4
7- 2-8-3	7- 2-3-8
8- 7-4-1	8- 1-4-2
9- 2-1-4	9- 6-2-7
10- 5-4-7	10- 4-5-7

Succès des handicapeurs: 37 pour cent.
Meilleur cheval: King W. Grattan.
Surprise: Espadin.

Pré Vert

Retour des programmes présentés en matinée

JONQUIERE — Cet après-midi, à Pré Vert, on revient aux programmes de courses en matinée. On suit, en cela, l'exemple des autres pistes de course de la province dont les us et coutumes veulent qu'à cette période de l'année, les courses attelées soient présentées en après-midi.

Hermano, celui qui a causé une agréable surprise, dimanche dernier, en ratant le premier départ et en se reprenant par la suite pour l'emporter facilement, occupera la première position sur le bord de la rampe dans la première partie du pari double. Conduit par Laurier Gravel, de Chicoutimi, Hermano fera la lutte aux Pamela Test, Hot Show Baby, Roger Test, Gray Star et Bambi Moraka.

Dans la seconde partie du pari double, le rapide Smoky Seven Up a de bonnes chances de compléter le "doublé" mais il aura à surveiller Isola Flo et la déroutante Anita Counsel.

— Eddy McCarvill se dit optimiste pour l'emporter dans la quatrième épreuve aux guides de Perpetua.

— Me Pierre Bergeron ne jure que par le conducteur L.-G. Martel dans les sixième et septième épreuves au programme de cet après-midi à Pré Vert.

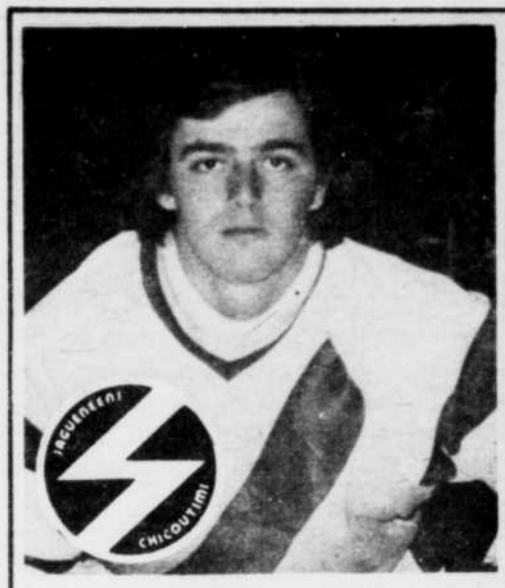
— Dans les écuries Bouchard-Belley, on ne tient plus que des propos optimistes au sujet des coursiers qui y sont cantonnés.

— Molly Moraka rééditera-t-elle son exploit, de dimanche dernier, alors qu'elle s'emparait de la première place, à la surprise générale?

— L'initiative d'imprimer un tableau explicatif dans les programmes vendus pour les courses à Pré Vert est fort apprécié des profanes qui aimeraient également pouvoir y trouver un tableau explicatif sur les cotes du panneau lumineux.

— Le classique du super deux milles est prévue pour dimanche prochain, à Pré Vert...

DONNER DU SANG
C'EST DE TOUT REPOS



Jean Belisle

Ce soir 7 heures
au
Centre
Georges-Vézina
VOS SAGUENEENS
reçoivent la visite
des
DYNAMOS
de Shawinigan
UNE CONFRONTATION NATURELLE

ATTENTION - ATTENTION

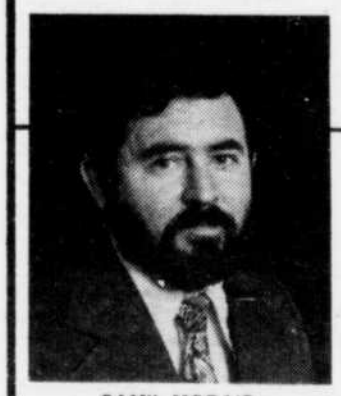
NOUS SOMMES MAINTENANT
DEMENAGES AU

1561

Boul. Talbot — Chicoutimi

Vous pouvez nous rejoindre
en composant

549-5658



CAMIL MORAIS
GERANT

Radiateurs CTR ltée

1561, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qué.
Tél.: 549-5658.

Spécialité: Vente et réparation de radiateurs de toutes sortes.

PERRON AUTOMOBILES

TEL.: 549-7833 SAGUENAY INC. — Concessionnaire RENAULT TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

AMERICAINES

Toutes nos voitures de $1,000 et plus sont reconditionnées et garanties.

1976 CONTINENTAL MARK IV
Equipement électrique complet, toit ouvrant vitré, radio avec cassettes à même, lumière et pilote automatique, turquoise, demi-toit vinyle et intérieur velours turquoise.

1976 CONTINENTAL MARK IV
Equipée de A à Z, lilas, intérieur et toit vinyle de même couleur.

1976 ECONOLINE 150
V-8, servofreins, servodirection, seulement 3 mois de service, balance de garantie, couleur verte.

1976 OLDSMOBILE 98 REGENCY
4 portes, H.T., équipement électrique complet, pilote automatique, radio AM-FM, stéréo-cassettes à l'état neuf, bleu pâle, toit vinyle, et intérieur velours bleu marine.

1976 CHRYSLER NEW YORKER BROUGHAM ST. REGIS
Equipement électrique complet, air conditionné, radio AM-FM, stéréo, automatique, volant télescopique et ajustable, pilote automatique, roues rallye, blanche, toit vinyle pade et intérieur velours vert.

1976 CHRYSLER NEWPORT
Custom, hardtop, 4 portes, vitres électriques et teintées, radio AM-FM avec cassette à même, dégivreur électrique arrière et haut-parleurs arrière, roues rallyes. Vert foncé, toit vinyle et intérieur blancs.

1976 CHARGER SE
V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, vitres électriques, vitesses au plancher, bleue, demi-toit vinyle et intérieur blanc.

1976 CORDOBA
Vitesses au plancher, automatique, vitres électriques, volant ajustable, cassettes sur la radio, enjoliveurs de roues brochés, à l'état neuf. Bourgogne, demi-toit vinyle, intérieur bourgogne.

1975 OLDSMOBILE CUTLASS SALON
2 portes, automatique, vitesses au plancher, bleu pâle, toit vinyle et intérieur velours bleu foncé, 23,000 milles.

1975 MONTE CARLO
Moteur 350, automatique, roues rallyes, très bonne condition, verte, tout vinyle et intérieur blanc.

1975 CHEVROLET IMPALA
dégivreur arrière, vitres teintées, à l'état neuf, brune, toit vinyle et intérieur de même.

1975 NOVA
2 portes, automatique, couleur: brun, intérieur noir, à l'état neuf.

1975 GRAND PRIX
vitres électriques, air conditionné, radio AM-FM stéréo, roues magnésium, très propre, bleu marine, demi-toit vinyle et intérieur blancs.

1975 TORINO ELITE
V-8, servofreins, servodirection, radio, très bonne condition, bas millage, grise, intérieur bleu.

1974 VALIANT CUSTOM
4 portes, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, verte, toit vinyle blanc, intérieur vert.

1974 CHEVROLET IMPALA
4 portes, vitres électriques, air conditionné, volant ajustable, radio AM-FM, bleu marine, toit vinyle bleu pâle, intérieur matériel de même.

1974 TORONADO BROUGHAM
Air conditionné, radio AM-FM stéréo, cassettes à même, équipement électrique complet, brune, intérieur velours de même.

BUICK CENTURY LUXUS 1974
2 portes, sieges baquets, radio avec stéréo-cassettes à même, peinture neuve, verte, avec demi-toit de vinyle et intérieur blancs.

OLDSMOBILE REGENCY 1974
4 portes, hardtop, air conditionné, vitres électriques, etc... Bleu marin et intérieur en matériel de même. Très bonne condition.

1974 OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME
Moteur 350, automatique, console, P.B., P.S., radio, roues magnésium, très bonne condition, bleue, intérieur blanc.

1964 OLDSMOBILE 98
Très propre, verte, intérieur vert.

1974 CADILLAC COUPE DE VILLE
équipement électrique complet, air climatisé avec thermostat, radio AM-FM, stéréo-cassettes à même, rust, toit vinyle blanc, intérieur rust.

1973 NOVA SS
Moteur 350, automatique, roues rallyes, peinture neuve, très bonne condition, orange, intérieur beige.

1973 SATELLITE SEBRING
2 portes, hardtop, moteur 318, automatique, verte, demi-toit vinyle et intérieur verts.

1973 CHEVELLE STATION-WAGON
V-8, servofreins, servodirection, radio, très bonne condition. Grise, intérieur noir.

1973 CHRYSLER NEW YORKER
2 portes, hardtop, équipement électrique complet, air conditionné, avec thermostat, radio AM-FM stereo, pneus radiaux, roues rallyes, blanche, toit vinyle et intérieur blancs.

1973 PLYMOUTH FURY
4 portes, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

1972 CHRYSLER NEWPORT CUSTOM
2 portes, H.T., vitres électriques, radio AM-FM, très bonne condition, brune, toit vinyle et intérieur beige.

1972 FORD LTD
4 portes, hardtop, peinture, pneus radiaux neufs. Très bon etat, verte, intérieur matériel gold.

1971 MONTEGO MX
Vitesses au plancher, automatique, servofreins, servodirection, radio, en bonne condition, maron, intérieur blanc.

1971, CHARGER
2 portes, 318, automatique, très bonne condition, couleur or.

1971 COMET
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, en très bonne condition. Bleue, intérieur bleu.

1971 PONTIAC LAURENTIAN
2 portes, H.T., pneus radiaux, très bonne condition, verte, toit vinyle blanc.

1971 PLYMOUTH FURY III
2 portes, hardtop, 318, automatique, très propre, turquoise, toit vinyle et intérieur noirs.

1971 CHRYSLER 300
4 portes, hardtop, air conditionné, vitres électriques, etc. Offre raisonnable acceptée.

1970 DODGE POLARA
2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, radio, tres bonne condition. Brune, intérieur noir.

1969, OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME
Vitesse au plancher, automatique, peinture neuve. Très bonne condition. Jaune, intérieur blanc.

1969 BUICK ELECTRA 225
2 portes, hardtop, vitres électriques, bon état, bleue, intérieur bleu.

DIVERS

Maison mobile Grendel 40 x 8, très bonne contition, idéale pour chalet, offre raisonnable acceptée.

1973 moto Yamaha 350cc, très bon état, faites votre offre.

1976 Moto-Ski Sonic 340, état neuf, environ 300 milles. Prix spécial.

Motoneige 1974 Polaris, moteur 340, Fruyère, très bonne condition.

Bombardier Elan, seulement 400 milles de marche, idéal pour jeune. A l'état neuf, offre raisonnable acceptée.

1975 motoneige Mercury TNT 440, idéale pour compétition. A l'état neuf, valeur neuve: $2,800.00. **SPECIAL: $1,250.00.**

Kit de radio CB, marque Réalstic, avec appareil pour l'auto et base pour le bureau. Etat neuf. Offre raisonnable acceptée.

MAISON MOBILE "GLENDALE", 40 x 8
Très bonne condition. $2,850.00. Idéale pour chalet.

SPORTS

1976 CAMARO
8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio avec cassettes à même, console, roues rallyes, balance de garantie, verte, intérieur blanc.

1975 FIREBIRD ESPRIT
Moteur 350, automatique, console, radio AM-FM, roues magnésium, à l'état neuf, blanche, intérieur blanc.

1971 CHALLENGER
Moteur 340, automatique, console, servofreins, servodirection, radio, en bonne condition, rouge, intérieur blanc.

1971 MGB
Convertible, 4 vitesses, radio, bon etat, couleur rouge.

ECONOMIQUES

1976 RENAULT 5 GTL
Radio, stripes, essuie-glace arrière, seulement quelques mois de service. Demonstrateur, prix spécial.

1974 RENAULT 15
Automatique, radio, très bonne condition, blanche, intérieur noir.

1975 RENAULT 12 TL
4 vitesses, vitres teintées, très bonne condition. Brune, intérieur beige.

1974 VOLVO 142 GL
4 vitesses, overdrive, radio, très bonne condition, verte, intérieur tan.

1974 ASTRE
2 portes, 4 vitesses, radio, très propre. Couleur jaune.

CAMIONS

1975 BLAZER 4 X 4
Moteur 350, automatique, servofreins, servodirection, radio, très bonne condition, vert pâle, toit blanc, intérieur vert.

1974 JEEP RENEGADE
8 cylindres, servodirection, radio, roues magnésium, très bonne condition, mauve, toit rigide blanc.

1976 SUBURBAN SILVERADO
4 portes, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, pneus radiaux, très bonne condition, bleue, côté blanc, intérieur bleu.

1975 DODGE MAXI VAN
V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, à l'état neuf, blanche, intérieur bleu.

1975 PICK-UP CHEVROLET
8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, très bonne condition, bleu.

DE PLUS EN PLUS

NOTRE RENAULT 5 PREND DE L'AMPLEUR

POURQUOI?

voilà 10 bonnes raisons

1. Sa garantie 24 mois, 24,000 milles.
2. Son économie (35 m/g en ville, 45 m/g sur grande route) VPQ.
3. Son confort.
4. Sa maniabilité en ville.
5. Sa tenue de route exceptionnelle.
6. Son espace intérieur.
7. Sa traction avant (16 ans d'expérience).
8. Performances surprenantes.
9. Ses vastes équipements standards.
10. Prix.

Renault 5L

PRIX DE BASE:
$3,495.00

EQUIPEMENT INCLUS: Pneus Michelin ZX, antirouille (Valeur: $160.00), garantie 24 mois ou 24,000 milles, par semaine: $20.01, (TAXE ET TRANSPORT EN SUS).

Renault 5 GTL

PRIX BASE:
$4,095.00

EQUIPEMENT INCLUS: Garantie 24 mois, pneus Michelin, par semaine; $23.44 (taxe et transport en sus).

FORUM

Le Timi pee wee serait victime d'une injustice

Le but de cette missive est de soulever une certaine anomalie qui existe, à mes yeux, dans les mentions du mérite sportif. Dernièrement, dans les journaux, on mettait le public au courant des mises en nomination des mérites sportifs et, en particulier, les équipes de l'année. Fait à remarquer, je n'ai rien contre les équipes mises en nomination (elles l'ont sûrement méritée), mais je considère anormal qu'une équipe comme le Timi pee wee de Chicoutimi, composée de jeunes joueurs de 11 et 12 ans, que j'ai eu l'honneur de diriger, ne soit pas mise en nomination. Je dis bien mise en nomination et non élue l'équipe de l'année. Cet honneur, les jeunes l'auraient sûrement mérité.

Au cours de la saison estivale (de mai à septembre), ces jeunes joueurs ont sacrifié pratiquement toutes leurs matinées pour pratiquer, non seulement un sport qu'ils affectionnaient mais aussi faire de leur équipe une équipe dont la population régionale serait fière. Cette équipe a pratiqué plus souvent qu'autrement, sous une température beaucoup plus propice à la baignade qu'au baseball. Que de sacrifices ils se sont imposés afin de représenter la ville de Chicoutimi sur le circuit régional. Ils en ont fait des efforts et le succès n'a pas tardé à se faire sentir puisqu'ils ont remporté le championnat de la saison et celui de fin de saison, le tournoi régional pee wee, le tournoi national de Québec, et ils se sont inclinés, en demi-finale, en supplémentaire s'il vous plaît, aux championnats provinciaux.

Je crois qu'avec un tel palmarès, le Timi pee wee aurait sûrement mérité une place dans les mises en nomination pour le titre de l'équipe de l'année. Elle a très bien figuré, tout l'été, et elle a été la digne ambassadrice de notre région, sur la scène provinciale.

Je me demande si les personnes qui sont sur le comité de sélection ont vraiment pris connaissance de toutes les activités sportives au cours de l'année 1976. Je ne peux comprendre cet oubli de notre équipe, malgré la compétition qui existe dans tous les domaines.

Enfin, je suis fier d'avoir eu à diriger une équipe où les jeunes ont fait tant de sacrifices pour atteindre le succès. Ils auraient mérité que leurs efforts soient récompensés. J'espère, de tout coeur, que ma lettre sera publiée, car ceci est avant tout une critique constructive pour l'avenir.

En terminant, je me pose cette question, à savoir que faut-il faire pour être mis en nomination, quels sont les critères de sélection?

Réjean Tremblay,
instructeur chef de Timi
pee wee de Chicoutimi,
Chicoutimi.

Ewert: enfant pauvre du tennis

Pas tous des Connors

NEW YORK (UPI) — Jimmy Connors voyage en première classe, mais pour Ernie Ewert, manger un simple steak est quelque chose de bien spécial.

A l'instar de Connors, Ewert est un joueur de tennis professionnel, mais c'est tout ce qu'ils ont en commun.

Connors, champion actuel de l'Omnium des Etats-Unis, a encaissé depuis le début de l'année plus d'un million de dollars, quant à Ewert, classé le no 26 en Australie, il a empoché à date, en 1976, moins de $6,000.

Ewert n'est pas classé parmi les 32 meilleurs joueurs de l'Association professionnelle de tennis et il doit donc se qualifier pour chacun des tournois auxquels il veut prendre part. Malheureusement, il n'a pas réussi à se qualifier à date cette saison.

"J'ai réussi à me faire beaucoup d'amis, mais c'est à peu près tout", de dire Ewert, âgé de 22 ans, qui ne se qualifiait pas lors du récent tournoi "Island Holidays Classic", disputé sur l'île hawaïenne de Maui, remporté par Harold Solomon.

Si Ewert s'était qualifié, il se serait assuré d'au moins $500.00, montant remis à ceux qui étaient battus dès leur premier match. Toutefois, cela aurait suffi à couvrir ses dépenses.

Heureusement, à Maui, Ewert et les autres joueurs qui n'ont pu se qualifier, ont eu un rabais de 50% sur leurs frais de séjour, et de repas, car les commanditaires du tournoi étaient des propriétaires de chaînes d'hôtels.

Ewert est déçu

"J'admets que lorsque j'ai débuté en 1971 je croyais bien être en meilleure posture cinq ans plus tard. Mais, c'est vraiment difficile de jouer dans ces tournois réguliers", confie Ernie Ewert.

"Lorsque les champions sont là, c'est très difficile pour nous de s'entraîner. En outre, ils ne sont pas trop intéressés à nous prodiguer des conseils, mais après tout, nous sommes pour eux des adversaires possibles.

Ils ne sont pas là pour nous aider à leur ôter de l'argent des poches", continue le joueur de tennis.

Malgré ça, Ewert est assez chanceux, car son père, un propriétaire de boucheries à Deer Park, en Australie, l'aide financièrement.

Toutefois, Ewert a participé au tournoi de Wimbledon en 1973, car la majorité des grands champions ont boycotté ce championnat.

"Je crois que mon jeu manque de fini. Je retournerai, sous peu chez moi, et tenterai d'améliorer mon rendement. Avant, je vais donner un dernier effort sur le circuit professionnel", continue celui qui s'est presque appauvri en payant un billet d'avion au coût de $1,500.00, pour pouvoir voyager autour du monde, dans le cadre des différents tournois de tennis professionnel.

"C'est difficile, mais tout de même plaisant. On rencontre partout des gens sympathiques. Nous manquons souventes fois de facilités, mais on s'y fait", poursuit Ewert.

Dans le cas de Ewert, c'est un peu de plaisir et pas mal de problèmes, tandis que pour Jimmy Connors, c'est la fortune et la gloire.

Pourquoi acheter maintenant vos pneus d'hiver MICHELIN

Nous savons par expérience que c'est notre stock de pneus d'hiver Michelin qui s'épuise le plus vite chaque année. Dès la première neige, la demande est énorme.

La raison?

Michelin ne fabrique que des pneus de haute qualité. Et par ses avantages techniques encore inégalés, le radial d'hiver Michelin assure à la fois stabilité, traction dans la neige et douceur de roulement. *C'est le pneu d'hiver complet*.

Pour être sûr d'avoir les vôtres à temps, passez vite à l'enseigne bleue et jaune de Michelin.

Roulez MICHELIN le radial des neiges!

LES PNEUS RUAY LTEE
561, RUE DUBOSE, ARVIDA 548-8253

POURQUOI PAS UNE MOTONEIGE... pour '77
GREF Yamaha
CHICOUTIMI — JONQUIERE
Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m., samedi jusqu'à 5.00 p.m.

Yvon Blackburn envisage une bonne saison

CHICOUTIMI — Yvon Blackburn, l'un des meilleurs espoirs québécois sur le circuit européen de ski alpin, s'envole le 7 novembre, avec les membres de l'équipe canadienne, pour un stage en Autriche ou en Italie.

L'entraînement se poursuivra durant tout le mois de novembre alors que les premières épreuves pour la coupe d'Europe ainsi que le classement aux points F.I.S. seront présentées du 1er au 15 décembre.

Blackburn fera un bref séjour, dans sa famille, durant la période des Fêtes, avant de reprendre la compétition sur le circuit Can-Am pour effectuer, par la suite, un autre séjour en Europe, au printemps.

En plus d'Yvon Blackburn, sept autres skieurs, dont trois du Québec, tentent également leur chance sur le circuit blanc. On retrouve ainsi Germain Barrette, de la Gaspésie, Jean Beaulieu, de Québec, Raymond Pratte, de l'Abitibi, Bob Saffrata, de l'Ontario, Keith Humphrey, de l'Ouest canadien ainsi que deux nouveaux venus, les frères Phil et Peter Monod, également de l'Ouest canadien.

Les cinq membres réguliers de l'équipe participeront, eux aussi, au stage d'entraînement en Europe. Yvon Blackburn, de Chicoutimi, estime que ses chances de se tailler une place permanente pour une participation à la coupe du Monde, sont plutôt minces, mais il croit qu'il est en assez bonne position, au classement F.I.S., pour pouvoir s'imposer avantageusement.

La discipline favorite de Blackburn est la descente, mais il obtient un rendement tout aussi équilibré en slalom spécial et géant. Par ailleurs, Blackburn ne se fait pas d'illusions, car il est convaincu qu'il devra réussir des performances exceptionnelles, durant la période d'entraînement ainsi que dans les premières épreuves de la coupe d'Europe, s'il veut se faire remarquer.

SAISON TRES ACTIVE en perspective, pour Yvon Blackburn, au niveau du ski alpin, sur le plan international.

Boucherie G.M.S.

540 rue Brassard, CHICOUTIMI

(Anciennement Brassard & Frères sur la Côte Réserve).
prop. GASTON VILLENEUVE Nouveau à Chicoutimi
Réservez maintenant en téléphonant: **549-5471**
Spécialité viande pour congélateur

EMBALLAGE INCLUS DANS LES PRIX.

SPECIAUX **du 1er au 6 novembre**	Epaule de porc Genre Pic-Nic. frais. lb **.86**
Foie de porc Frais. lb **.49**	Bologna Taillefert ½ ou complet. lb **.49**
Saucisses Fraiches. lb **.79**	Poitrines de poulet 10 lb. **9.99**
Cuisses de poulet 10 lb. **8.89**	T-Bone Nouvelle-Zélande **1.79**
½ Carcasse de taure lb **.69**	Derrière de taure lb **.79**
½ carcasse de boeuf De l'Ouest. D-1. lb **.72**	Derrière, boeuf de l'Ouest. D-1 lb **.89**
Derrière steer D-1 lb **1.19**	Derrière steer A-1 lb **1.29**

Les rhums Bacardi sont produits par autorisation spéciale et sous la surveillance de Bacardi & Company Limited. "Bacardi" et le signe de la chauve-souris sont des marques déposées de Bacardi & Company Limited. Embouteillés au Canada par FBM Distillerie Cie Ltée. Ecrivez à FBM Distillerie Cie Ltée, C.P. 366, Place Bonaventure, Mart F, Montréal, Québec, pour obtenir un livret de recettes de cuisine et de cocktails.

Le rhum Bacardi et ses complices au secours de votre palais.

rhum BACARDI

Dernière défaite: 2 mars 1975

Les Saguenéens ont le numéro des Dynamos

CHICOUTIMI — S'il faut se fier aux statistiques des dernières années, les Saguenéens de Chicoutimi de l'instructeur Yvan Gingras auront la tâche relativement facile ce soir, à compter de 19 heures, au Centre Georges-Vézina, alors qu'ils affronteront les Dynamos de Shawinigan dirigés par Marc Picard.

En effet, la dernière défaite des Saguenéens, aux dépens des Dynamos, remonte au 2 mars 1975, alors que Shawinigan l'emportait difficilement 6-5.

D'autre part, l'an dernier, les hommes d'Yvan Gingras ont conservé une fiche vierge face aux Dynamos, remportant huit triomphes en autant de matches.

Les deux équipes n'ont disputé qu'un match cette saison, soit le dimanche 10 octobre dernier, et les Saguenéens humiliaient leurs opposants au pointage de 12-5.

Forts d'une victoire de 7-3, enregistrée vendredi soir à Sherbrooke, c'est gonflés à bloc que les Saguenéens se présenteront ce soir devant leurs partisans, et ils ne devraient faire qu'une bouchée des Dynamos... du moins si on se fie aux statistiques.

Sylvain à son meilleur

L'as-marqueur des Saguenéens de Chicoutimi, Sylvain Locas, est principalement dangereux, face aux Dynamos de Shawinigan.

En effet, en huit matches l'an passé, Locas a fait scintiller la lumière rouge à quatorze reprises face aux Dynamos, en plus de mériter pas moins de dix-huit mentions d'assistances, pour un gros total de 32 points, c'est-à-dire une moyenne de quatre points par match.

D'autre part, André Boudreau, qui, incidemment, a joué un match du tonnerre vendredi soir à Sherbrooke, a compté dix buts, l'an passé, face à Shawinigan.

Excellents à l'extérieur

"Si nous voulons terminer la saison en seconde position, nous devons jouer pour une moyenne d'au moins .500 à l'extérieur," commente souvent le mentor Yvan Gingras.

Eh bien!, après quinze matches de disputés cette saison, les Saguenéens ont conservé une fiche de cinq victoires et quatre défaites sur la route, tandis qu'à domicile, ils ont à date un tableau de trois victoires et autant de revers.

Comparativement à l'an dernier, les Saguenéens de Chicoutimi possèdent une meilleure fiche.

En effet, après quinze rencontres, ils avaient maintenu un tableau de sept victoires contre huit revers.

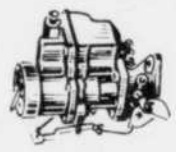
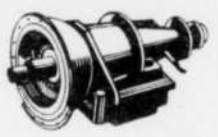
Outre le match de ce soir contre Shawinigan, les Saguenéens disputeront deux autres rencontres au cours de la présente semaine. D'abord, mercredi le 3 novembre, ils se rendront à Sorel pour y affronter les Eperviers, tandis que vendredi, à compter de 20 heures, ils seront de retour devant leurs partisans, pour affronter le National de Laval.

En bref...

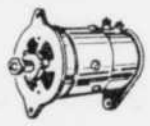
- **Daniel Dufresne se retrouve maintenant en dixième position chez les meilleurs pointeurs de la Ligue junior majeure du Québec. En effet, après quatorze rencontres, il avait accumulé 11 buts et 20 mentions d'assistances. Quant à Sylvain Locas, sa fiche était de 15 buts et 22 aides, pour un total de 37 points. Il n'est devancé, dans la colonne des compteurs, que par Richard Dalpé de Trois-Rivières, dont le total est de 43 points.**
- Saviez-vous que les Saguenéens de Chicoutimi avaient déjà infligé une râclée de 19-1 aux Dynamos de Shawinigan. Cet exploit peu commun remonte au 18 février 1975 et il avait été réussi au Centre Georges-Vézina, devant 1,638 spectateurs éberlués.

HOMMES DANGEREUX — André Boudreau (10) et Sylvain Locas (18) sont toujours des hommes à surveiller, principalement face aux Dynamos de Shawinigan. Peut-être s'en donneront-ils à coeur joie, à compter de 19 heures, ce soir, au Centre Georges-Vézina.

NOUVEAU - NOUVEAU
AUX
PIECES UNIVERSELLES
(CHIC.) LTEE

VENTE ET REPARATIONS
de générateurs,
démarreurs (starters)
de tous modèles



AMERICAINS
ET EUROPEENS

(prix défiant
toute compétition)

MECANIQUE GENERALE
POSE DE MOTEUR, TRANSMISSION,
DIFFERENTIEL, FREINS, ETC.

HEURES D'OUVERTURES: LUNDI au VENDREDI: de 8 hres à 5.30 hres p.m.
SAMEDI: 8 hres à 12.00 hres a.m.

PIECES UNIVERSELLES
(Chicoutimi) Ltée
PIECES ET ACCESSOIRES D'AUTOS USAGEES
TOUTES MARQUES
C.P. 23 - BOUL. STE-GENEVIEVE
CHICOUTIMI-NORD — G7H 5B5
TELS: 543-0285
543-0286

Cat
1976 C'EST NOTRE
30ème ANNIVERSAIRE
ET CA SE FETE
DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

1967 Loader Caterpillar modele 922, capacité 2 vgs, pneus neufs, condition excellente.	**1972 Massey Ferguson** modele 302, diesel, pneumatique, Loader et backhoe, (chargeur et pelle rétrocaveuse), avec cabine, condition A-1.	**1973 Grader Caterpillar** avec équipement à neige, modele 14U en excellente condition, 4,200 heures.
1969 Loader Michigan, capacité 1½ vgs, modèle 55A, série 3, spécial, condition A-1.	Spécial fin de mois **1960, loader "Petit Bone"** capacité 2½ vgs $6,500	**1968 Loader "Terex"** Modèle 7220, articulé, capacité 3 vgs, condition bonne.

Toute la marchandise est à vendre sur base de location

Marcel Tremblay
TEL.: 343-2820
TREMBLAY
équipement ltée
St-Bruno Lac St-Jean, Qué.

● SUR LE CLOU

De grâce, ni tirez pas sur notre informateur

Suite à une indiscrétion d'un des membres de l'Association régionale de patinage artistique, Progrès-Dimanche vous apprenait en primeur, la semaine dernière, la tenue d'un championnat invitation de patinage artistique au Palais des sports de Jonquière, les 13 et 14 novembre prochain. Notre informateur aurait, selon le publicitaire Jean-Paul Boucher, commis quelques erreurs en nous refilant le tuyau.

Ainsi, il ne s'agirait pas d'un tournoi-invitation de l'Est du Québec, mais bien plutôt d'un tournoi régional seulement. Cependant, il est vrai que tous les patineurs de la région Est du Québec pourront prendre part à ce championnat.

Une conférence de presse est prévue pour le 12 novembre prochain, afin de nous faire connaître de plus amples détails à ce sujet. En attendant, toute l'Association régionale de patinage artistique est sur les dents cherchant l'infortuné informateur.

Notre secret professionnel nous interdisant de dévoiler nos sources d'informations, même si cela ennuie la Sûreté du Québec, nous nous permettons tout de même de donner un indice à Jean-Paul Boucher afin qu'il ne parte pas de fausses rumeurs. Mme Groleau n'est pour rien dans cette affaire...

Comme vous pouvez le constater, un patin mal aiguisé peut vous occasionner une chute... Moins de problèmes que cela dans le ski de fond. On se rassemble, on décide de quelque chose. C'est ainsi que le Club de ski de fond d'Alma s'est réuni, la semaine dernière, pour procéder à l'élection de son conseil administratif. Le président est Clément Belley alors que 10 autres personnages ont reçu chacun une tâche importante... Par ailleurs, le Club de ski de fond d'Arvida convoque tous les membres et les non-membres à une réunion générale qui aura lieu, le 1er novembre à 20 h. 00, au chalet du club à Arvida. C'est le président du club, Raymond Gros-Jean, qui vous fait part de cette invitation...

Tant qu'à y être, continuons dans le ski, même s'il n'y a pas de neige. Toutefois, mentionnons que plusieurs amateurs de cette discipline se rendent au Mont-Valin pour pratiquer le ski de fond, en fin de semaine... Un stage d'entraîneur en ski alpin, premier degré, aura lieu au mois de décembre, au club Igloo d'Alma. Ces stages sont sous la responsabilité de Skisaglac... Un camp de Noël sera tenu au club Toboski de St-Félicien, les 27-28-29-30 décembre... A ne pas oublier, le 9 novembre, à 20 h. 00, un défilé de mode, mettant en relief les vêtements et l'équipement de ski, qui sera présenté au salon Alexis, de la piste Pré Vert de Jonquière. Quatre maisons d'affaires sont impliquées dans la présentation et on nous promet quelque chose de bien. Au menu: défilé de modes, bien entendu; cocktail; danse; prix de présences...

Claude Laroque, Louise Penney et Suzanne Robitaille, trois jeunes skieuses d'Alma qui commencent à s'imposer sur le plan provincial, sont revenues récemment, d'un stage tenu à Solden, en Autriche. Elles étaient à l'entraînement avec l'équipe du Québec, sous la direction de Marc-André Girard et de son assistante, Diane Culver. Le stage, qui a duré 22 jours, fut tenu sur un glacier, à une altitude de 12,000 pieds...

Pour la quatrième année consécutive, le Collège de Chicoutimi a organisé son cross-country annuel. 60 participants dont 15 filles. Pierre Zakaraskas fut le meilleur, de son groupe, avec un temps de 26 m. 21 sec., alors que Suzanne Gagné en fit autant, dans son sexe, avec un temps de 14 m. 49 sec. En équipes: la concentration sciences-santé a mérité les honneurs, chez les garçons, avec 15 points, comparativement à 11, dans la même concentration, chez les filles...

A Alma, on s'occupe de former des entraîneurs au curling en vue de former de bons joueurs. Comme objectif, c'est parfait. Un total de 45 curlers ont pris part à ce stage tenu par Gerry Peckham et Jacques Laforest, la semaine dernière. Après 45 heures d'enseignement au niveau local, on peut se diriger pour l'obtention du degré, phase II. Ce qui veut dire qu'on peut enseigner au niveau provincial...

La surprise de l'année au ski alpin! Je vous la donne en primeur. C'est la nomination de Michel Dufour à la présidence du Club de ski Clairval. C'est un jeune, vif d'esprit, vif d'allure, tout comme une lame neuve. C'est quelqu'un de frais, de pétillant, de ré-juvénérateur! C'était à peur près le temps que cela arrive à Clairval tout en tenant comte de l'excellent travail accompli par ceux et celles qui étaient là dans le passé...

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

CAMPAGNE DE FONDS National

Monsieur Chocolat

Des organisateurs de toutes sortes cherchent à recueillir des fonds pour la bonne marche de leurs activités. Les campagnes de fonds nationaux ont aidé des écoles, des groupes sociaux, civiques et sportifs, des clubs, des lignes dans tous les cas, les résultats ont été excellents.

Si votre organisation compte 25 membres ou plus, vous pouvez recueillir de $500.00 à $10,000.00 dollars.

Sans plus tarder, communiquez avec:

M. Chocolat, J.-J. Gauthier

803, SYDENHAM, TEL.: 549-5940.

Notre familiale la moins chère

DATSUN

La nouvelle F-10 à traction avant de Datsun

Plus de 50 pieds cubes d'espace de chargement. Déjà, c'est tout un programme pour une traction avant qui vous assure d'une meilleure adhésion au sol et qui a reçu le traitement anti corrosion le plus moderne qui soit. Elle est porteuse d'une étonnante plus-value en accessoires qui ne vous coûte pas un cent de supplément: dégivreur de lunette, glaces teintées, banquette arrière à dossier escamotable, pneus à flancs blancs, garde-boue de plastique épousant la forme des ailes. La F-10 a atteint 40 mi/gal dans les tests combinés ville-grande route (EPA 76, le millage peut varier selon l'usage). La familiale F-10, c'est une voiture qui charge gros. Gardez l'avantage et venez la voir dès maintenant.

$3,695 Inspection avant livraison, frais de transport et taxe provinciale en sus, s'il y a lieu.

AUTOMOBILES
DATSUN **RAYMOND GILBERT INC.** DATSUN
1423, boul. St-Paul, CHICOUTIMI
549-0007

Informez-vous sur nos bons de $100.00 à $300.00

Démission possible

Munger en a long à dire sur ses joueurs

Par Richard Banford

JONQUIERE — Vous voulez connaître les propos de l'instructeur Germain Munger suite au revers de 11-0 des siens aux mains des Aiglons d'Alma vendredi? Assoyez-vous confortablement, je vous les livre:

"Les Marquis sont atteints du cancer. Il faut diagnostiquer le mal; si cela s'avère nécessaire, ouvrir la calotte."

"Il y a plusieurs cellules mortes et on doit savoir si les quelques cellules encore vivantes seront en mesure de se régénérer."

"Je croyais que j'étais tout seul à penser que les joueurs n'avaient pas de coeur. Laisse-moi te dire que l'un de leurs coéquipiers s'est levé dans la chambre après le massacre pour dire à peu près ce que je pensais."

"Unanimement, les gars ont décidé que dorénavant, nous allions pratiquer trois fois la semaine le matin à six heures. Une telle décision les honore."

"Toutefois, je ne ruinerai pas ma santé juste parce que je suis trop fier pour perdre. Dorénavant, nous pratiquerons trois fois la semaine mais en soirée. Si nous n'avons que 14 joueurs à l'entraînement, je jouerai mes parties avec ces 14 joueurs."

"Avec un nouveau-né dans la maison, se lever à 5.30 heures du matin, ça devient intolérable surtout lorsque tout ce que tu enseignes tombe dans l'oreille des sourds. Je leur propose un code infaillible pour gagner; j'ai remporté quatre championnats avec cela. Malheureusement, mes joueurs ne sont pas assez en forme pour le respecter."

"Tu l'as vu toi-même hier soir. A chaque déblaiement, les joueurs des Aiglons arrivaient toujours les premiers sur la rondelle. Pour respecter le code, ça prend des gars en forme et ce n'est pas en tenant deux séances d'entraînement par semaine qu'ils y parviendront."

"Les gens vont sans doute dire que Munger n'est pas capable d'accepter une défaite; ils ont droit à leur opinion. J'ai comme principe qu'une personne qui n'a pas de fierté ne devrait pas pratiquer un sport. Au hockey junior, faire fi de sa fierté, c'est manquer de respect envers les spectateurs."

"Devant l'attitude des joueurs, devant un manque flagrant de discipline, devant l'incapacité des joueurs à saisir mon message, je me demande si je ne devrais pas laisser ma place à un autre. Ce soir, nous nous rendons à Roberval et au préalable, nous tiendront une réunion spéciale. De cette réunion dépendra le résultat de la joute et probablement mon avenir avec les Marquis."

"Tu vas m'excuser, il faut que j'aille changer le bébé de couche..."

A travers cet exposé convaincant, Germain Munger a tout juste eu le temps de glisser quelques mots flatteurs à l'endroit des Aiglons. "Ils forment la meilleure équipe cette année. Ils sont affamés de victoires parce qu'ils n'ont encore jamais goûté au championnat. Mais je suis persuadé que si les Marquis redeviennent ce qu'ils étaient l'an dernier, les Aiglons se souviendront des prochaines éliminatoires," glissait l'instructeur des Marquis à travers son discours.

Même la recrue Alain Girard des Aiglons (15) s'est moqué de la défensive et du gardien Sylvain Chouinard des Marquis, vendredi dernier, à Jonquière, en marquant le second but des siens dans la victoire de 11-0 des meneurs du circuit Dicaire aux dépens des Marquis.

Fort de sa victoire

Bernier se dit supérieur

JONQUIERE — "Posez-vous donc la question à savoir pourquoi Germain Munger a tant de mal à rallier ses hommes cette saison. Ca fait trois ans que vous chantez que c'est le meilleur instructeur de la ligue, demandez-lui donc pourquoi ses vétérans ne semblent plus vouloir jouer pour lui cette saison."

Fort d'une victoire de 11-0 aux dépens des Marquis de Jonquière, l'instructeur des Aiglons d'Alma en profitait pour taquiner certains journalistes à la porte du vestiaire des gagnants, vendredi, au Palais des sports de Jonquière. Comme je me suis senti un peu plus visé que les autres, j'ai traversé la patinoire et posé la question à Germain Munger.

"Lorsque les Aiglons auront remporté trois championnats d'affilée, ils connaîtront sûrement quelques problèmes avec leurs vétérans," a répondu Munger.

Nul doute que Germain Munger n'exerce plus le même magnétisme auprès de ses protégés et que les insinuations de Bernier allaient dans ce sens. D'ailleurs, vendredi soir, Marc Bernier a complètement bafoué son homologue jonquiérois sur le plan de la motivation.

"Notre esprit d'équipe est tout simplement sensationnel. Prenez en ce qui regarde le système des trois étoiles qu'on a implanté à Alma, cette saison. Le vétéran Michel Tremblay a suggéré que toutes les sommes d'argent amassées par les joueurs qui remportaient le titre d'étoiles de la rencontre soient mises dans une cagnote et repartagées entre tous les joueurs à la fin de la saison. L'idée fut accueillie favorablement par tous les joueurs," affirme Marc Bernier.

"Vous remarquerez comment nos joueurs travaillent avec acharnement et tout le monde se sent utile sur cette équipe," ajoute l'instructeur des Aiglons.

Les quelque 1,600 spectateurs présents au Palais des sports vendredi l'ont en effet remarqué. Même après le dixième but de la machine bleue, les protégés de Bernier volaient littéralement sur la patinoire.

A tel point qu'à la fin, on ne se demandait plus si les Aiglons allaient marquer, mais de quelle façon ils y arriveraient. L'éblouissante performance de Gaétan Gagnon, de Michel Tremblay, de Claude Simard et d'Alain Lalancette valait à elle seule le prix d'entrée. L'éclatante supériorité des Aiglons faisait oublier le voyage aux centaines de supporters d'Alma qui furent les seuls à jubiler vendredi.

Demandez nos prix d'ajustement d'inventaire pour le début de novembre parmi notre grand choix de voitures d'occasion A1-1-2-3.

CHEVROLET — OLDSMOBILE
de l'ère "77"

ECONOMIE D'ESSENCE
ECOLOGIE D'AVANT-GARDE
EVOLUTION DE L'AVENIR

Entretien Sécurité GM
TOUJOURS A L'AVANT POUR LA RECHERCHE!

Florent Girard, Directeur des ventes, 662-5840
Bernard Lavoie, Gérant des ventes, 345-2338
Raymond Martel, Représentant, 662-3285
Lucien Lajoie, Représentant, 343-3307

— VOTRE EQUIPE DE CONFIANCE —

André Bergeron, Représentant, 662-6919
Paul-E. Lessard, Représentant, 662-9648
André Perron, représentant, 668-7808
Guy Gagnon, Représentant, 662-6797
J.-Joseph Simard, Représentant, 668-8224

ALMA AUTOMOBILES Limitée
CHEVROLET OLDSMOBILE
200 du Pont, Sud ALMA
TEL.: 662-3451

Depuis 28 ans à votre service

POURQUOI PAS UNE MOTONEIGE... pour '77
GREF Yamaha
CHICOUTIMI — JONQUIERE
Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m., samedi jusqu'à 5.00 p.m.

Priorité: affiliation à la FBAQ

Vincent Major veut jouer le rôle de leader

JONQUIERE — "Je suis prêt à jouer mon rôle de leader au sein de la direction de la ligue. Les autres membres du bureau de direction devront pour leur part, jouer le rôle d'animateur dans leur milieu respectif."

— Le nouveau président de la Ligue junior régionale de baseball, Vincent Major, croit prioritaire de régler le sort de l'affiliation à la FBAQ.

Telles sont les convictions du nouveau président de la Ligue junior majeure de baseball régionale. Vincent Major, qui souhaite donner au circuit régional un élan novateur au bénéfice des joueurs de chacune des formations. Après étude des différents rapports soumis par les membres de l'ex-direction de la ligue, au cours de l'assemblée générale annuelle, lundi soir dernier, Vincent Major se sent d'attaque pour se lancer dans le feu de l'action dès les prochaines semaines.

"Je pense qu'il est primordial de régler la question d'adhésion à la FBAQ.

A la lueur des recommandations de l'ex-président Michel-Noël Tremblay, de l'expérience vécue par chacune des organisations l'an dernier, il nous faudra prendre une décision à savoir si une telle affiliation peut aider notre circuit", estime Vincent Major.

"Avant tout, il me semble impérieux de devoir conserver une certaine autonomie à la ligue de baseball régionale. Avant de demander l'affiliation à la FBAQ, il nous faudra une assurance comme quoi nous pouvons choisir nous-mêmes notre arbitre en chef", poursuit Major.

On sait qu'un règlement de la FBAQ stipule que l'arbitre en chef d'une ligue de baseball doit être choisi par la fédération à laquelle le circuit appartient.

"Nous devons éviter, poursuit le nouveau président, un boycottage de la part des arbitres si parfois le bureau de direction décidait de conserver le statu quo quant au salaire des officiels. Nous voulons garder notre droit de regard là-dessus", ajoute-t-il.

Le tarif exigé par les officiels de la FBAQ étant plus élevé que celui prévu par le circuit régional, les officiers de la ligue junior craignent une augmentation de tarif, advenant la réaffiliation à la FBAQ.

Par ailleurs, comme seconde priorité, le président Major vise à humaniser les relations entre les différentes organisations. "Il faut comprendre qu'elles dépendent l'une de l'autre et qu'elles doivent travailler ensemble dans le même but", explique-t-il.

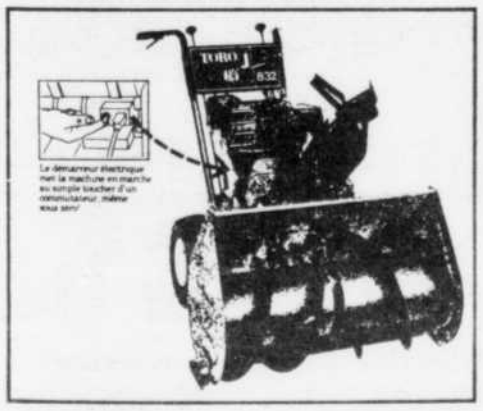
Il y a aussi le nombre des équipes qu'il faut déterminer bien avant que ne débute la prochaine saison. "Je sais que La Baie hésite à poursuivre ses activités dans la ligue cette saison. C'est un problème qu'il faudra solutionner d'ici le 28 février."

"Par contre, nous avons reçu l'assurance de la ville d'Alma qu'elle serait représentée par une équipe le printemps prochain. Ce qui ne compromettrait pas trop le calendrier des parties advenant que La Baie demande un retrait de sa franchise", explique Vincent Major.

En somme, le nouveau président envisage une saison de baseball intéressante et qui devra impliquer beaucoup plus de monde que l'an dernier. "J'ai l'intention de répartir les tâches de sorte que tout le monde se sente impliqué. J'aime travailler en équipe, j'espère transmettre ma volonté de servir aux autres bénévoles du circuit."

Enfin, le président Major estime pouvoir donner une nouvelle dimension à son circuit grâce à l'appui du public. "Il nous faut être au service du joueur mais également à celui du public en gardant une gestion saine, éclairée et publique des affaires de la ligue", a-t-il conclu.

GRATIS!
Démarreur Toro® de $104.50*
INSTALLATION COMPRISE



Jusqu'au 30 novembre, vous recevez un démarreur électrique gratuit avec toute déneigeuse Toro en deux phases. Quel avantage pour les matins sous zéro ou votre allée est encombrée d'un pied de neige!

En plus du démarrage électrique, il y a le "système Toro à poignée de sécurité" qui arrête automatiquement la machine quand on lâche le manchon de sécurité. De plus, le déneigement en deux phases permet aux gros modèles de déblayer jusqu'à une tonne de neige à la minute!

Profitez de l'économie de $104.50* et voyez comme le progrès technique Toro fait toute une différence.

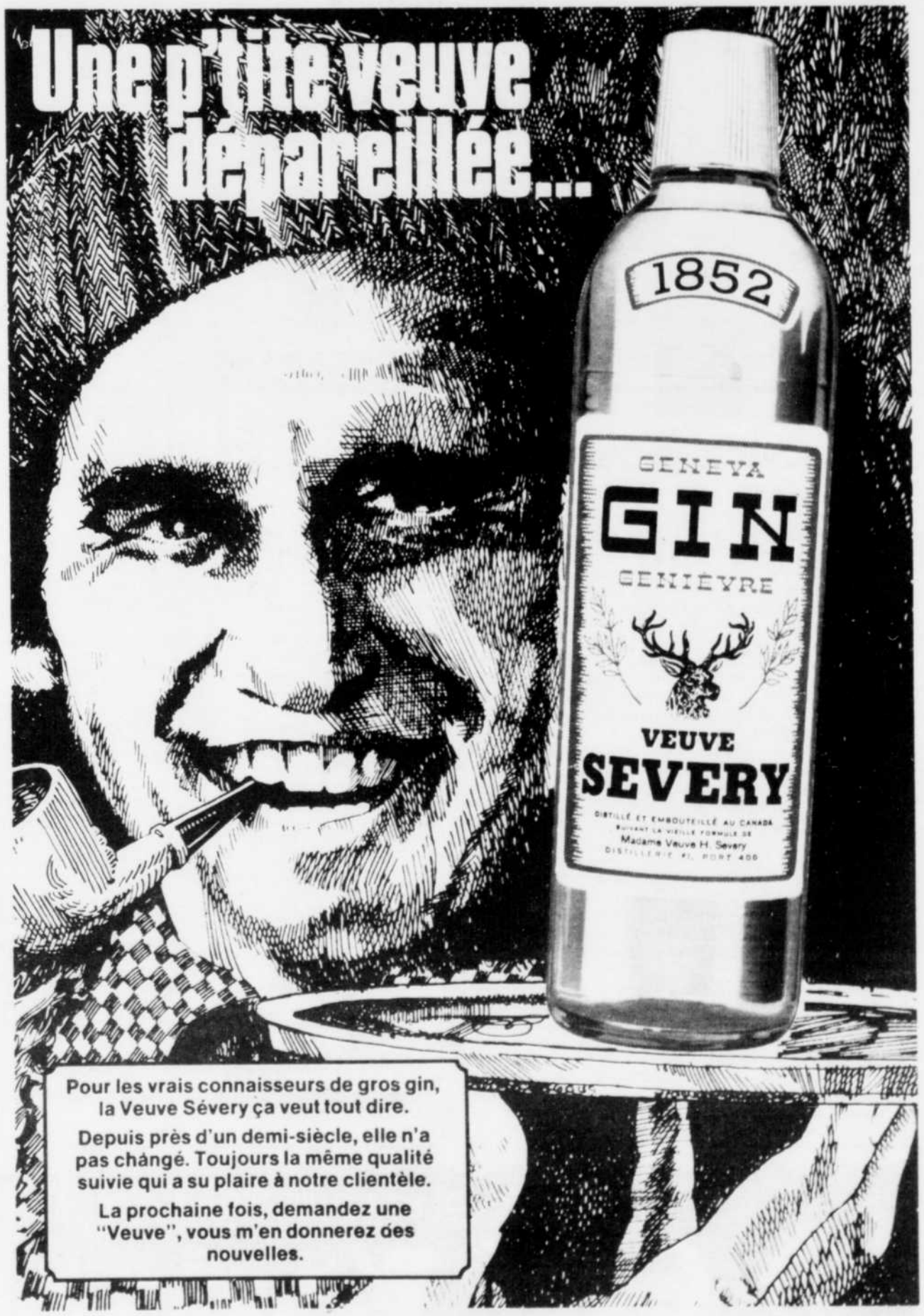
Voyez bientôt le concessionnaire Toro. Vous le trouverez dans les Pages Jaunes.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

TORO

L'offre prend fin le 30 novembre 1976.
* Prix de détail suggéré par le fabricant.

ATELIER
ANDRÉ FORTIN
270, RUE DUPONT NORD ALMA TEL.: 662-6140



Distillé et embouteillé au Canada, suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy, Hasselt

Septième défaite

Lagacé a des raisons que la raison ignore

Par Richard Banford

CHICOUTIMI — C'est bien connu, Alfred Lagacé a un trac fou à toutes les fois qu'il monte dans l'arène. Son trac est proportionnel au nombre de spectateurs qui entourent le champ de bataille.

De fait, Fernand Marcotte (père) a déjà dit de lui qu'il pourrait servir de partenaire d'entraînement aux meilleurs boxeurs de sa catégorie parce qu'en gymnase, seul devant son adversaire, Alfred Lagacé n'est pas le même.

Mais Fred ne tient pas à servir de "punching bag" à personne. Il cherche, toujours en vain, à raffermir sa personnalité en faisant face, à chaque combat, à son complexe.

Contre José Martinez, lundi soir dernier à Montréal, tout semblait bien aller pour le boxeur chicoutimien. Son poids à la pesée officielle (143 livres) dénonçait une condition physique excellente. La nervosité ne s'était pas encore manifesté. C'était le moment ou jamais de montrer ce dont il était capable.

Mais voilà! Un événement malheureux, un problème personnel lourd de conséquence pour le pugiliste, a dérangé complètement sa concentration. Résultat, une huitième défaite.

"J'ai été critiqué comme jamais, après ce combat. On a dit que je fonçais sur l'adversaire avec ma tête, que je jouais au comique."

"Je n'ai jamais eu l'intention de blesser mon adversaire avec des coups de tête. Je l'ai viré de bord une couple de fois et si j'avais voulu être cochon, j'aurais pu l'envoyer au tapis en le frappant derrière la tête."

"J'ai tout simplement perdu ma concentration et je n'avais plus le goût de boxer. Des problèmes personnels m'ont fait oublier mon combat, je n'ai fait que me défendre du mieux que je pouvais", affirme Alfred Lagacé, fortement hué après son combat qui l'opposait à José Martinez.

Ce dernier a remporté la palme par K.O. technique suite à une blessure à l'oeil de Lagacé. Les critiques assurent que Lagacé s'est infligé cette blessure, lui-même, en attaquant l'adversaire à coups de tête.

"Il en a donné autant que moi des coups de tête. C'est d'ailleurs l'un de ceux-là qui m'ont ouvert l'oeil", assure Lagacé.

Loin d'être découragé par son palmarès de 11 victoires, huit défaites et d'un match nul, Lagacé espère se voir offrir un autre combat, bientôt à Hull. Un des adversaires logiques demeure Avadis Casabien, originaire de Hull.

Par ailleurs, le promoteur chicoutimien envisage de présenter une carte de boxe professionnelle à la fin du mois de novembre. "Je dois cependant attendre la date officielle du combat Leclair-Marcotte, qu'on dit vouloir présenter à Québec, pour la même période", explique-t-il.

D'ici là, Lagacé retrouvera comme à chaque soir, son sac de sable pour se préparer à d'éventuels combats.

— Alfred Lagacé a de bonnes excuses pour sa performance de lundi soir dernier, à Montréal.

Section régionale

Association de trappeurs

STE-ROSE-DU-NORD — L'Association des trappeurs de la division Saguenay a finalement été institué et M. Lawrence Villeneuve, de Ste-Rose-du-Nord, a été nommé responsable de ce secteur.

Il existe une association des trappeurs depuis plusieurs années, mais elle était confinée principalement au secteur du Nord-Ouest du Québec (Abitibi). Ce secteur est rattaché à celui du nord de l'Ontario qui opere depuis de nombreuses années.

Selon le président de l'Association provinciale, Roger de Denus, l'attribution d'un mandat d'opération du secteur du Saguenay était justifiable, car la demande est conforme aux mêmes objectifs que nous poursuivons.

C'est-à-dire que les deux organismes poursuivent les mêmes buts: 1) promouvoir le bien-être des trappeurs du Québec; 2) les aider à la mise en marché de leur fourrure; 3) promouvoir la conservation des animaux à fourrure. Et la meilleure façon est de tenir des réunions afin d'inciter les trappeurs à poursuivre ces objectifs.

Il semble que le ministère du Tourisme, de la chasse et de la pêche était fortement intéressé à voir apparaître une association au Québec, car le reste du Canada était déjà organisé et affilié à la Fédération des trappeurs canadiens. Aujourd'hui, c'est un fait accompli.

De l'avis de Lawrence Villeneuve, la création d'un tel organisme, dans notre secteur, s'imposait depuis longtemps et les nombreux trappeurs de la région pourront prendre avantage de tous les privilèges qui leur sont offerts.

A noter que M. Villeneuve est à la disposition des trappeurs pour leur fournir les finformations qu'ils ont besoin.

SÛRETÉ
SÉCURITÉ
ET ÉCONOMIE

Nos techniciens Garde-Moteur formés à l'usine font le travail à la perfection ... du premier coup.

SPECIAL DE NOVEMBRE ANTIGEL

Le système de refroidissement de votre voiture doit être protégé en toutes saisons.

GM $7.00 LE GALLON

MISE AU POINT
COMPLETE COMPRENANT:

- POINTES.
- BOUGIES.
- TEMPS.
- CONDENSEUR.

$6.00 SEULEMENT DU CYLINDRE

POUR TOUTES MARQUES D'AUTOS

SERVICE GARDE MOTEUR DE QUALITÉ

L'ENDROIT OU VOUS RECEVEZ UN PEU PLUS!

Saguenay Automobile Ltée

Dépositaire des PONTIAC - BUICK et Camions GMC
469, RUE ST-DOMINIQUE, JONQUIERE
TEL.: 547-2626

POURQUOI PAS UNE MOTONEIGE... pour '77

GREF Yamaha

CHICOUTIMI — JONQUIERE
Ouverts tous les soirs jusqu'à 9.00 p.m., samedi jusqu'à 5.00 p.m.

Contre les agents libres

Finley n'y va pas avec le dos de la cuiller

OAKLAND (UPI) — Charles O. Finley, l'exhubérant propriétaire des As d'Oakland, dans le baseball majeur, est parti en guerre contre ses joueurs récalcitrants qui n'ont pas signé leur contrat, au cours de la saison qui vient de se terminer, et qui ont joué leur option comme agents libres.

Finley avertit sérieusement les six athlètes en question que, s'ils apposent leur signature au bas d'un contrat avec une autre équipe, il les traînera en justice.

Le propriétaire des As a fait parvenir une lettre à chacun de ces six joueurs qui sont Joe Rudi, Rollie Fingers, Sal Bando, Gene Tenace, Bert Campaneris et Don Baylor, pour les informer de la situation.

De plus, M. Finley avise les six joueurs concernés qu'il exigera un remboursement des salaires versés dans le cadre de leur contrat initial ainsi que des dépenses encourues pour leur entraînement, depuis leur arrivée sur le circuit majeur de baseball.

Et Finley continue en déclarant: "La poursuite demandera à la cour de déterminer s'il est justifiable pour une équipe d'être acculée à la banqueroute, en l'espace d'un jour, à la suite de décisions qui sont, en fait, rétroactives."

Finley est d'opinion qu'un tel geste est nettement indigne d'un athlète. "Ces gars-là, dit-il, se sont tout simplement comportés comme des cochons et vous savez comment ils méritent d'être traités? Au blé d'Inde, pas plus."

"Les joueurs en question se sont plaints lorsque j'ai dévoilé leurs salaires. Et c'est bien normal, car ils avaient honte d'être hués par les partisans de l'équipe parce qu'ils recevaient beaucoup trop pour les performances insignifiantes qu'ils fournissaient."

Finley déclare qu'il n'entrera en discussion avec aucun agent libre, la semaine prochaine, parce que cela ne peut qu'augmenter ses problèmes. "Imaginez, dit-il, que j'accepte de donner $200,000 à Joe Rudi pour qu'il signe son contrat en plus de lui verser $200,000 annuellement. Quelle réaction croyez-vous que les autres équipiers pourraient avoir à la suite d'un tel engagement envers un réfractaire? Ce serait tout simplement malhonnête et stupide de ma part."

Centre Mont-Mars

Location opportune

LA BAIE — Une location de services, l'an dernier, de la part du service municipal des loisirs, a permis au centre de ski Mont-Mars d'éviter une fermeture inopinée.

Cette année, une autre location de services de l'ordre de $10,000 est de nature à donner un nouvel essor au Mont-Mars, qui est considéré, depuis de nombreuses années, comme le site idéal dans la région, pour la pratique du ski libre, tout autant que du ski de compétition.

A la suite de la fusion récente de tout le territoire de la Baie des Ha! Ha!, sous une seule administration autonome, le centre Mont-Mars est maintenant sous la juridiction du service municipal des loisirs qui n'est pas intéressé à priver la population des facilités et des équipements existants au Mont-Mars.

La subvention de $10,000 permettra de maintenir l'école de ski en fonction afin d'initier les amateurs à l'assimilation d'une meilleure technique. On compte également sur l'utilisation d'un snow-cat pour l'entretien des pentes.

Une augmentation sensible du nombre de skieurs a été enregistrée, l'an passé, en raison justement d'un meilleur service dans les pentes. D'importantes améliorations sont envisagées pour le futur, mais dans l'immédiat, des pentes offrant des conditions idéales pour skier, sont l'objectif principal à atteindre.

PRE VERT

C'est un départ!

2 JOURS PAR SEMAINE

DIMANCHE
2 HEURES

JEUDI
7 heures 45

10 COURSES AU PROGRAMME

1976 Pacer
6 cylindres, automatique, servodirection, freins à disques, 11,000 milles, garantie 12 mois, 12,000 milles.
$4,195

1975 Ford Bronco
Ranger, 4 x 4, 302 po. cu., radio, pneus radiaux, servodirection, toute offre raisonnable acceptée.
$4,695

1974 Ford Ltd
4 portes, toit vinyle, pneus radiaux, air climatisé, garantie 12 mois, 12,000 milles.

1976 Hornet
4,000 milles, radio, garantie 9 mois, 8,000 milles, du manufacturier.
$4,095

1974 Matador
8 cylindres, coupé, 2 portes, servofreins, servodirection, garantie 12 mois, 12,000 milles.

1974 Montego
Servofreins, servodirection, radio, très propre, garantie 12 mois, 12,000 milles.
$2,995

1973 Oldsmobile
Delta, Custom, air climatisé, tout équipée, peinture neuve.
$2,750

GRANDE VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

tout doit sortir, votre prix sera le nôtre s'il est jugé raisonnable

GARANTIE 12 MOIS
12,000 MILLES

Selon les normes de Wynn's sur toutes nos voitures usagées de plus de $1,200.

Beaucoup d'autres SPECIAUX non listés

1974 Pontiac
Station-wagon, 3 sièges, tout équipée, garantie 12 mois, 12,000 milles.

1974 Matador
Station-wagon, V-8, automatique, garantie 12 mois, 12,000 milles.

1974 Buick Appolo
8 cylindres, automatique, pneus radiaux, 2 portes, 30,000 milles.
$2,795

1974 Mustang Mack II
Très propre, radio, automatique, 2,300 cc.
$2,595

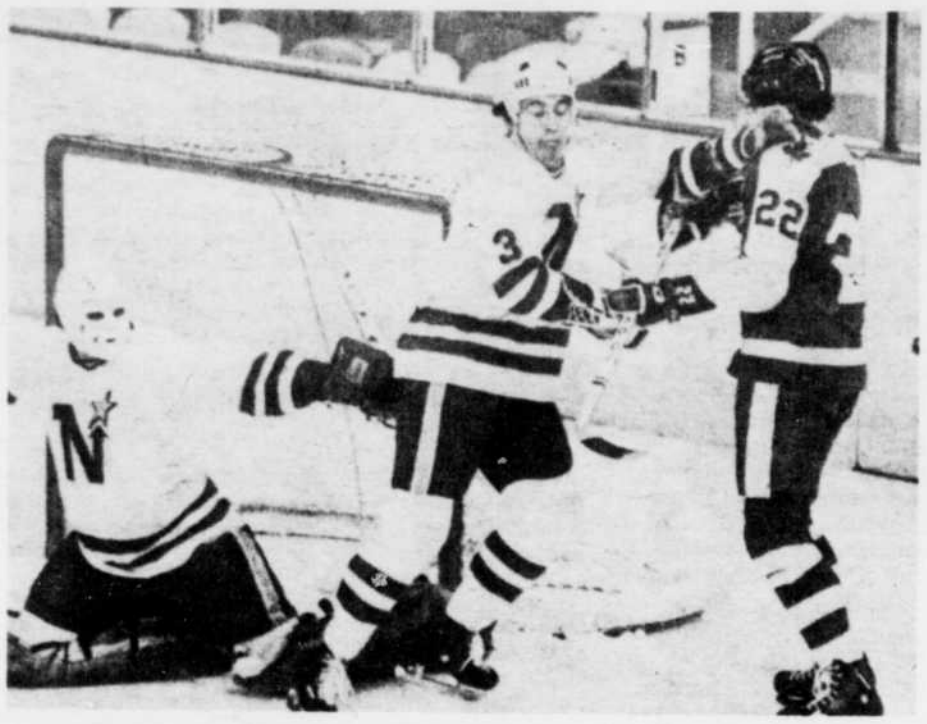
Plymouth
Station-wagon, Fury, grand spécial

1974 Javelin
24,000 milles, radio, 304 po. cu., tout équipée.
$2,895

1972 Duster
Plymouth, excellente condition, très propre, servofreins, servodirection, radio.

SPECIAL:
1972 Capri
Radio, servodirection, 4 vitesses, moteur 2,000 cc.
$1,095

AMC
Larouche Auto Ltée
645 DUPONT ST-GEDEON Tél: 345-2533



En mauvaise posture
— Le gardien des North Stars, Pete Lo Presti, n'est pas tellement en bonne posture car il a la vue obstruée par l'un de ses équipiers, Fred Barrett (3), et un joueur des Leafs de Toronto, Dave Williams (22).

Mark Howe

Déjà une super-vedette

BOSTON (UPI) — Harry Sinden, gérant-général des Bruins de Boston, considère Mark Howe, le fils de Gordie Howe, comme le jeune joueur le plus brillant de l'époque et qu'il est très satisfait d'avoir l'opportunité de pouvoir faire signer un contrat à cette jeune vedette âgée de 22 ans.

Gordie, Mark et son frère Marty sont d'avis que les Aeros de Houston de l'Association mondiale de hockey n'ont pas rempli les conditions de leur contrat et qu'ils joueront sous d'autres cieux, la saison prochaine.

Les Bruins détiennent les droits sur Mark, le Canadien de Montréal peut s'approprier les services de son frère Marty alors que les Wings de Détroit ont encore une emprise sur le paternel, Gordie.

"Je ne crois pas que la famille Howe prenne une décision avant la fin de la présente saison, déclare Sinden, mais si Mark veut signer immédiatement, je suis bien d'accord."

On peut être assuré de l'enchantement de Sinden lorsqu'il déclare: "Mark est le joueur le plus brillant que l'on puisse trouver parmi ceux âgés de 25 ans et moins, aujourd'hui, à n'importe quelle position. Je le place sur un pied d'égalité avec les cinq ou six vedettes offensives à l'heure actuelle, incluant Guy Lafleur, Richard Martin et Gilbert Perreault."

Sinden a déjà rencontré Mme Colleen Howe, qui est l'agent d'affaires de la famille, pas moins de 12 à 15 fois depuis que les Bruins ont placé le nom de Mark sur leur liste de protection.

Mme Howe déclare que son époux, âgé de 48 ans, a l'intention de se lancer en affaires tout en jouant au hockey. Il a résigné son poste de président de l'équipe, l'an dernier, pour signer un contrat d'un an, à titre de joueur.

Les deux frères, Mark et Marty, n'ont pas renouvelé leur contrat et les dirigeants des Aeros ne leur ont pas fait d'offre en vue de la prochaine saison.

EN BREF

Premiers revers

MONTREAL (PC) — Peter McNab a préparé deux buts, dont celui de la victoire, alors que les Bruins de Boston ont défait le Canadien de Montréal 4-3, hier soir.

McNab, envoyé aux Bruins par les Sabres de Buffalo en retour d'André Savard, a préparé les buts de Hank Nowak en première période et Terry O'Reilly, en troisième.

Le but d'O'Reilly, son premier de la saison, est survenu quand il a fait dévier un lancer frappé de McNab de la ligne bleue à 9:51 de la deuxième période.

Les autres buts des Bruins allaient à Mike Milbury, son deuxième et au vétéran Johnny Bucyk, son quatrième de la saison.

Doug Risebrough, Guy Lapointe et Steve Shutt ont été les compteurs du Canadien.

Les Bruins n'ont jamais tiré de l'arrière avec Nowak leur donnant les devants à 3:43 minutes du premier engagement.

Le Canadien, qui subissait un premier revers à domicile depuis le 24 mars, un échec de 2-1 contre Toronto, a vainement tenté de créer l'égalité aux dépens de Gerry Cheevers vers la toute fin de la rencontre.

Cheevers, qui n'a perdu qu'une fois en six parties, cette saison, a reçu 21 lancers, dont huit en dernière reprise.

Le Canadien a tenté de retirer le gardien Ken Dryden dans les derniers instants en faveur d'un sixième attaquant mais Boston a résisté à la pression dans la zone montréalaise.

Il s'agissait d'une neuvième victoire en 11 parties pour les Bruins, qui dominent la section Adams. Le Canadien a perdu trois de ses 13 parties.

Au premier rang

QUEBEC (UPI) — Deux buts rapides, enregistrés par l'ailier gauche Richard Grenier, hier soir, a placé les Nordiques de Québec sur le sentier d'une victoire au compte de 5-1, aux dépens des Saints du Minnesota de l'Association mondiale de hockey.

Boudrias et Grenier avait donné l'avantage aux Nordiques 2-0 avant que Paulin Bordeleau, Réal Cloutier et Grenier (son deuxième) porter.t l'avance 5-0.

Ron Ward a empêché le gardien Richard Brodeur d'enregistrer un blanchissage, avec un but réussi à mi-chemin de la troisième période. Un lancer du poignet sur une distance d'environ 15 pieds a pris Brodeur en défaut.

Malgré l'excellence du gardien Louis Levasseur, des Saints, ce ne fut pas suffisant pour enrayer la marche des Nordiques vers le triomphe.

Par ce gain, Québec s'installe en première place avec une confortable avance au classement général.

La rudesse domine

DETROIT (AP) — Dennis Hull a marqué après seulement 18 secondes de jeu et il a donné le ton aux Black Hawks de Chicago qui ont défait les Red Wings de Detroit 4-1, hier soir.

L'arbitre John McCauley a décerné pas moins de 36 punitions dans le match pour un total de 122 minutes, dont 14 mineures, six majeures et quatre mauvaises conduites pour 98 minutes au seul troisième engagement.

Dennis Polonich, des Wings, et Darcy Rota, des Hawks, ont chacun récolté des doubles majeures et des mauvaises conduites en dernière période. Dan Maloney et Bryan Watson, des locaux, ont reçu des mauvaises conduites de partie.

Le défenseur des Hawks, Keith Magnuson, a subi une fracture de la mâchoire dans un combat avec Watson.

Rota, Dale Tallon et Alain Daigle ont complété le total des vainqueurs tandis que Michel Bergeron a évité un blanchissage aux siens en troisième période.

Les Flyers annulent

UNIONDALE (AP) — Des buts de troisième période des compagnons de ligne, Jean-Paul Parisé et Jude Drouin ont permis aux Islanders de New York d'annuler 3-3 avec les Flyers de Philadelphie, hier soir.

Bob Kelly, Bobby Clarke et Mel Bridgman ont compté pour les visiteurs. Bob Nystrom a complété le total des locaux.

Match nul

PITTSBURGH (UPI) — Un but marqué par Greg Polis, sur un retour de lancer, à 11:42 de la troisième période, a permis aux Rangers de New York de faire match nul au pointage de 2-2 contre les Pingouins de Pittsburgh, hier soir.

Pour Polis, un ancien membre de l'équipe de Pittsburgh, il s'agissait de son cinquième but de la saison.

Les Newyorkais avaient pris l'avantage 1-0 à un peu plus de 10 minutes de jeu, en deuxième période. Jean Pronovost a nivelé le pointage 41 secondes plus tard, après s'être emparé du retour de son propre lancer pour déjouer le gardien des Rangers.

Les Pingouins ont réussi à prendre les devants 2-1, grâce à un but marqué par Pierre Larouche, sur une échappée à 1:18 de la période finale. C'était son quatrième but de la saison. Larouche, qui a enregistré 53 buts la saison dernière, avait alors reçu une passe de son équipier Rick Kehoe, pour déjouer John Davidson sur un lancer d'une distance d'une trentaine de pieds.

Les joueurs de Pittsburgh ont lancé 42 fois contre 27 pour leurs opposants.

Salming brille encore

BLOOMINGTON, Minnesota (UPI) — Le fin patineur Borje Salming a participé à quatre buts, hier soir, et Lanny McDonald a enfilé pour sa part deux buts, pour mener les Maple Leafs de Toronto à un triomphe du 5-1, aux dépens des North Stars de Minnesota, même si ces derniers ont conservé un avantage de 37-20 dans les lancers.

Pourtant, en début de match, les Leafs tiraient de l'arrière 1-0, alors que Lou Nanne marqua alors que les North Stars avaient un avantage numérique.

Durant ce premier vingt, les Leafs furent bombardés de 15 lancers par Minnesota, mais le gardien recrue Mike Palmateer, qui enregistrait sa seconde victoire d'affilée dans la Ligue nationale, en autant de matches, a été sensationnel.

En second vingt, les Leafs se sont résolument mis à la tâche portant le compte 2-1, sur des buts de Ashby et McDonald.

En dernière période, des buts de McDonald, George Ferguson et Jim McKenny scellaient définitivement l'issue de cette rencontre.

Victoire décisive

CINCINNATI (AP) — Dennis Sobchuk a compté deux buts et amassé quatre passes, hier soir, pour diriger les Stingers de Cincinnati à un triomphe décisif de 9-3 sur les Roadrunners de Phoenix.

Les Stingers ont permis le premier but aux visiteurs mais sont ensuite revenus avec six buts d'affilée aux dépens du gardien Gary Kurt en remportant un troisième triomphe d'affilée.

La recrue Peter Marsh a ajouté deux buts, ses premiers comme professionnel. Les six points de Sobchuk égalaient un record d'équipe.

Du vent dans les voiles

ST. LOUIS (UPI) — Pour les Blues de St. Louis, il s'agissait de leur cinquième gain d'affilée à la suite de leur victoire, hier soir, aux dépens des Rockies du Colorado, au compte de 3-1. C'est à Larry Patey, Rod Seiling et Garry Unger qu'est revenu l'honneur de ce triomphe.

Pour Seiling, il s'agissait de son premier but de la saison. Il fut réussi sur un jeu de puissance en première période, au commencement du match. Un lancer de Lapointe, alors que le gardien Michel Plasse n'a rien vu venir, fut suffisant pour le déjouer.

Patey, qui remplaçait Derek Sanderson, blessé, a déjoué Plasse sur une belle feinte qui a mis le gardien dans l'impossibilité de bloquer. Quant à Unger, il a réussi le but d'assurance en dernière période.

Malgré une participation mitigée

Succès du premier colloque sportif

Par Pierre Bourdon

JONQUIERE — Pour une première tentative, le colloque sportif régional a remporté un franc succès, et ce, même si avec ses 75 participants, il n'a pas attiré le nombre anticipé de personnes.

D'ailleurs, comme le disait si bien le président du Conseil régional des loisirs, Jean-Pierre Gagnon, à l'issue de ce premier colloque tenu au collège de Jonquière: "Ceux qui ne sont pas venus ont manqué une mine inestimable d'informations et de renseignements de toutes sortes."

Quant à Yvan Fortin, président et coordonnateur de ce premier colloque sportif régional, il avoua: "Nous pouvons dire que ce fut une réussite. Les responsables des six ateliers, les personnes-ressources de même que les représentants du Haut-Commissariat, à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports ont grandement contribué au succès de ce colloque."

Six ateliers

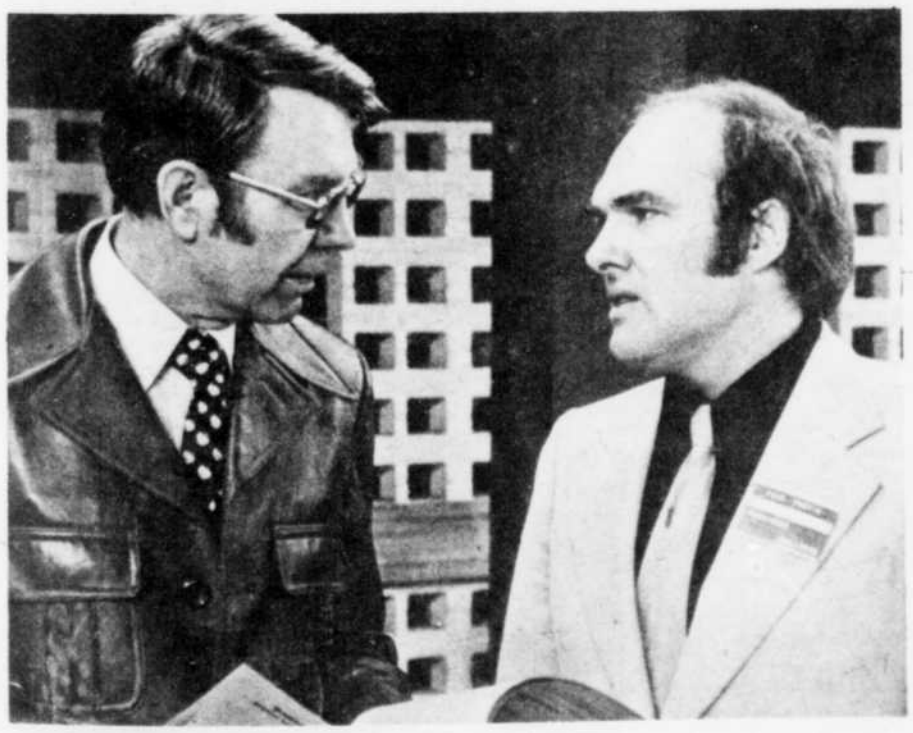
Les 75 personnes présentes à ce premier colloque sportif régional, qui débutait hier matin vers 8 h. 30, se sont divisées dans six ateliers différents.

Les ateliers avaient les thèmes suivants: 1) Associations sportives régionales et les clubs sociaux; 2) Le bénévole et les spécialistes; 3) Les Jeux du Québec et le CRL; 4) Les équipements sportifs; 5) Le scolaire, le civil et le privé; 6) Les programmes gouvernementaux et les politiques municipales. Ces ateliers étaient dirigés respectivement par Pierre Bourdeau, Lucien Martel, Ghislain Girard, Jean-Claude Larouche, Rémi Cloutier et Jocelyn Dufour. Quant à Yvan Fortin, il agissait comme coordonnateur général et président du colloque.

Approximativement, une douzaine de personnes assistaient à chacun de ces ateliers et en début d'après-midi, lors d'une plénière, un rapport fut fourni par chacun des ateliers en plus de faire des recommandations.

Fiers avec raison
— Dirigeants et animateurs étaient heureux du succès de ce premier colloque sportif régional. De g à d: Lucien Martel, Ghislain Girard, Rémi Cloutier (trois animateurs d'ateliers), Jean-Claude Larouche (directeur-général du CRL) et Pierre April du HCJLS.

Des sportifs de classe
— Ces trois sportifs s'entretiennent sur ce premier colloque régional. De g à d: Olivier Dallaire, Justin Rochefort et Lionel Verreault.



Le président heureux
— Lucien Rhéaume, qui en compagnie de son épouse Julienne était président d'honneur de ce premier colloque sportif régional, s'entretient avec Yvan Fortin, coordonnateur de cet événement.

Commentaires

Rencontrés dans le cadre de ce colloque sportif régional, des individus bien connus dans le domaine des loisirs et des sports nous ont fourni certains commentaires:

Gilles Harvey, Alma, président de l'Association de sport collégial: "Un tel colloque est un excellent moyen pour prendre conscience des différents problèmes qui existent. C'est une véritable prise de conscience. Dans l'avenir, il va falloir s'acharner sur l'utilisation rationnelle des équipements."

Guy Bélanger, président de la Fédération provinciale de ski nautique: "Ca prendrait deux colloques de ce genre par année. Personnellement, j'ai assisté à l'atelier des Jeux du Québec et nous avons réussi à cerner le problème des villes hôtesses. On s'est rendu compte que certaines associations régionales ne jouaient définitivement pas leur rôle et à titre de président de la commission sportive, je vais voir à ce qu'il y ait un déblocage dans ce sens."

Rémi Cloutier (animateur de l'atelier sur le sport scolaire, civil et privé): "Il y a un manque de coordination entre ces différents niveaux du sport. Ainsi, au niveau des équipements, il manque définitivement de consultation et de travail de coordination. Il faudrait définir clairement les tâches des institutions et diverses organisations."

Lucien Martel (animateur de l'atelier sur le bénévole et le spécialiste): "Le bénévolat diminue en quantité, mais non en qualité. Les bénévoles sont de moins en moins inférieurs aux spécialistes. Selon notre atelier, il n'y a pas assez de spécialistes qui sont bénévoles. Trop souvent, on identifie le spécialiste comme celui qui connait tout et c'est faux. Ainsi, le bénévole peut très bien faire dans des domaines bien précis où il possède de la compétence."

Jean-Claude Larouche

Un fin conférencier

JONQUIERE — Le directeur-général du Conseil régional des loisirs, Jean-Claude Larouche, a vraiment été à la hauteur, hier midi, alors qu'il donna une conférence-choc, sur l'aspect ludique du sport chez les jeunes, dans le cadre du premier colloque sportif régional, tenu à la cafétéria du Collège de Jonquière.

Déridant les 75 convives à plusieurs reprises, avec des exemples très réalistes et bien de nos jours, Larouche n'a pas craint de faire connaître ses récriminations envers le système de vedettariat et d'abondance dans lequel les jeunes doivent pratiquer le sport.

Selon Larouche, l'athlète est beaucoup trop gâté de nos jours. "Il ne faut pas se forcer à vouloir raccourcir la période de jeunesse des enfants et de leur imposer nos chaînes d'adultes."

Parlant à un certain moment des instructeurs de hockey ou dans d'autres sports, qui laissent les jeunes joueurs sur le banc plutôt que de les faire jouer, Jean-Claude Larouche n'a pas craint de dire: "Les instructeurs qui agissent ainsi sont des criminels. Ils risquent de former de véritables ratés. Il est entendu qu'une saine compétition est désirable. Les enfants aiment jouer, mais les adultes leur imposent l'idée de victoire ou défaite."

Avec maints exemples frappants et comparaisons avec les jeunes d'il y a quinze ou vingt ans, Larouche a suscité chez les convives des pensées de réflexions qui ne manqueront certes pas d'en faire penser plus d'un.

Chez le "père" d'Alexis le Trotteur, ce n'est pas la verve, ni la facilité de s'exprimer qui fait défaut.

En un mot ce fut une conférence appréciée de tous et qui aida grandement à la bonne digestion des convives présents.

CANADIAN TIRE

Souffleuse électrique Sunbeam de 22"

169.95

Démarre instantanément quel que soit le froid! Déblaie lisière de 22". Puissant moteur 10A, godets latéraux, coupe-banc de neige, lame racleuse. Déversoir pivotant à 180°, réglage triple pour éjection de la neige. Roues avant et arrière pour plus de maniabilité; 6 positions. Phare type auto 115V. Modèle léger avec garantie 2 ans du manufacturier. Cordon non compris **60-3964**

Cordon 100 pi.

Certifié ACNOR. Seulement **12.99**

Souffleuse de 26"

service dur MASTERCRAFT

599.95

Moteur hivérisé Briggs & Stratton à 4 temps de 8 hp

Ne craignez plus les tempêtes avec ce robuste mécanisme biphasé. L'hélice de 16" dévore la neige et l'impulseur l'éjecte. Déblaie épaisseur de neige de 19" sur 26" de large. Déversoir réglable à 180°. 5 vitesses avant, 2 vitesses arrière. Clé d'allumage, embrayages d'hélice et d'entraînement pour sécurité. Hélice et impulseur s'arrêtent quand on lâche le bras de commande. Couronne pour démarreur électrique facultatif. Pneumatiques ultra-larges 16" dia. x 6.50. **60-3975**

Souffleuse Mastercraft de 24"

Biphasé; moteur 5 hp à essence Briggs & Stratton hivérisé. Déblaie 24". Ouverture 18¾" de haut. Hélice 12" dia., 2 sections; impulseur à 3 pales; déversoir réglable à 200°; marche AV, point mort et marche AR. Clé d'allumage amovible. Le moteur s'arrête quand on lâche les commandes. Pneus semi-gonflés 10¼" dia. x 3.25. **60-3973**

449.95

289.95

Souffleuse Mastercraft de 20"

Modèle compact et puissant déblayant sur 20" de large sans effort. Moteur Briggs & Stratton hivérisé de 3½ hp. Modèle monophasé. Hélice dia. 10"; impulseur à hauteur d'admission 16". Marche AV, point mort, marche AR. Déversoir réglable sur 200°. Démarreur à rappel; commandes pratiques. Arrêt instantané de l'hélice et de l'impulseur quand on lâche le bras de commande. Semi-pneumatiques de 10" dia. x 1.75. Type à essence. **60-3976**

349.95

Souffleuse Mastercraft de 20"

Pour simplifier votre travail. Déblaie sur 20" de large avec impulseur à hauteur d'admission 15" et hélice 12" dia. Moteur Briggs & Stratton hivérisé de 5 hp à boîte à engrenages robuste. Marche AV, point mort, marche AR. Embrayages d'entraînement et d'hélice. Déversoir réglable sur 130°. Interrupteur de sécurité à clé. Paliers lubrifiés en permanence. Semi-pneumatiques 10"x2.75. Couronne pour démarreur électrique facultatif (non inclus). **60-3974**

CHAÎNES À PNEUS

14.95 PAIRE

Pour modèle 60-3973

13.95 PAIRE
Pour modèle 60-3974

19.95 PAIRE
Pour modèle 60-3975

IL PEUT FALLOIR COMPTER 2 SEMAINES POUR LA LIVRAISON DES SOUFFLEUSES. WERS.

Utilisez votre CARTE Canadian Tire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

En plus! BILLETS-BONIS au comptant

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

JONQUIERE, 697, boul. Harvey	542-3501
CHICOUTIMI, 1257, boul. Talbot	549-5014
ALMA, coin du Pont et St-Luc	662-6618
DOLBEAU, Les Galeries des Erables	276-2834

7e Mérite sportif

Jacinthe Théberge est proclamée l'athlète régionale de l'année

par Pierre Bourdon

JONQUIERE — "Le 2 avril 1973, Jacinthe Théberge a commencé à s'entraîner à zéro, complètement au bas de l'échelle. Elle a dû travailler énormément pour en arriver où elle est actuellement. Ses efforts ont été nombreux et plus répétés que certains autres athlètes qui, probablement, avaient plus de facilités. Ses débuts furent donc difficiles et ce n'est qu'à force de volonté et de courage qu'elle a atteint les hauts sommets."

Ces paroles, adressées à l'endroit de Jacinthe Théberge, athlète de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean, viennent de Raymond Bluteau, son instructeur depuis ses débuts.

As de la marche athlétique, Jacinthe Théberge, native d'Albanel et demeurant depuis plusieurs années à Dolbeau, a été proclamée à ce titre d'athlète par excellence de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans le cadre du 7e Mérite sportif régional, tenu hier soir, devant une salle qui regroupait plus de 400 personnes, à la cafétéria du collège de Jonquière.

Jacinthe Théberge succède ainsi aux Hélène Boivin (1975); Gilles Bilodeau (1974); Yvon Blackburn (1973); Hélène Boivin (1972); Marc Simard (1971) et Josée Turcotte (1970).

Gros progrès

Il est à souligner que Jacinthe Théberge s'est crée une réputation mondiale il y a quelques mois, alors qu'elle terminait en 18ème position, lors des championnats internationaux de marche athlétique, franchissant les 5,000 mètres en un temps de 26 minutes 50 secondes, lors des compétitions tenues au Danemark.

L'instructeur Raymond Bluteau, commentant les progrès de Jacinthe au cours de la dernière année, de dire: "Ce fut une année-clé pour Jacinthe. Grâce à de nouvelles techniques, elle a amélioré considérablement sa vitesse. Ce qui me surprend le plus chez cette athlète, c'est sa force de caractère à lutter contre le climat, souvent maussade, et aussi contre le manque de facilités pour son entraînement."

Reprenant à peine son souffle, Bluteau poursuit: "C'est une athlète très docile et facile à manoeuvrer et à entraîner. Quant à son avenir, c'est difficile à prévoir. La continuité sera difficile, elle est présentement à un niveau de haute performance sur le plan national. Ainsi, elle détient pas moins de 24 records canadiens, sur une possibilité de 25."

Agée de 18 ans, Jacinthe Théberge, membre du club du mille de Dolbeau, n'a jamais eu peur des efforts et du travail.

Sa volonté et ses succès serviront sûrement de stimulant pour tous les jeunes athlètes de notre région.

Elle fait partie de cette lignée d'athlètes de chez nous, qui ne cessent de nous faire honneur.

En Bref...

- **Les 425 convives ont bien goûté la causerie de l'éducateur physique Gaston Vandal, durant le repas.**
- Il est malheureux que plusieurs personnes honorées ne fussent pas sur les lieux.
- **Hélène Boivin, athlète invitée, a tenu à rendre un hommage spécial à Maryian Stepetic, son premier entraîneur de natation. Présent à cette fête, Stepetic a semblé ému de cette marque de délicatesse de Hélène, une jeune fille qui ne cesse d'impressionner.**
- Reconnu pour son amour du sport amateur, notre confrère du Quotidien, Pierre Fellice, a remis des plaques à certains athlètes honorés.
- **Chacun des athlètes honorés recevaient un magnifique livre de Pierre de Coubertin et un bouton d'or des Jeux olympiques de Montréal, en plus d'un diplôme et de la plaque.**

Première pour les handicapés

44 personnes honorées

JONQUIERE — Le monde du sport de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean était en fête, hier soir, alors que se tenait, au collège de Jonquière, le 7e Mérite sportif régional, sous la présidence d'honneur de Lucien et Julienne Rhéaume, alors que Hélène Boivin, nageuse de renommée internationale, était l'athlète invitée.

Pas moins de 425 personnes, de tous les coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, assistaient à ce 7e gala, tenu à guichet fermé.

Sous les applaudissements bien chargés de ces sportifs, un total de 44 personnes ont été honorées, recevant plaques et souvenirs.

En ce qui concerne les quatre grosses nominations, Jacinthe Théberge a été proclamée l'athlète de l'année; Henri Sassine, l'entraîneur de l'année; Robert Larouche, l'administrateur bénévole de l'année, et finalement, l'équipe de handball scolaire de Dolbeau a été choisie l'équipe de l'année.

D'autre part, pour la première fois cette année, un athlète handicapé a été honoré. Il s'agit de Michel Dufour, de Chicoutimi, qui remporta de nombreuses médailles lors des derniers Jeux provinciaux pour handicapés.

Marcheuse heureuse
— Les larmes aux yeux, Jacinthe Théberge vient d'apprendre qu'elle est l'athlète de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pour Jacinthe... tout marche bien.

● SOMMAIRE

Appuyé solidement sur le toit de son véhicule,
Un oeil fermé et l'autre en bascule;
L'habile Gérard avait bien ajusté son tir,
Assuré d'être aligné sur la bonne mire.
Le coup partit avec aplomb,
Indépendamment de l'ajustement de la direction;
Avec le résultat que le toit a subi le contrecoup,
Oh Gérard! Tu avais maille-ou?

Malgré tout cela, le PD a porté un grand coup, car, avec ses 216 pages, le lecteur est assuré d'être bien informé, à condition qu'on veuille au moins le feuilleter.

Même si on considère que c'est un catalogue, c'est un bon point. Sans cette avalanche d'informations, le PD n'existerait peut-être point. Et la section sportive, encore moins.

Pour vous guider dans les dédales des 48 pages de la section sportive, renseignez-vous sur les sujets suivants, c'est toujours bien un commencement...

Un ange gardien

Jean-Claude Gagnon, de St-Honoré, a réalisé son ambition, celle d'être entraîneur d'une équipe majeure de hockey. Il n'en est pas à ses premières armes, car il a fait son apprentissage avec le Fee-Air de St-Honoré. Il faut un début partout, et il est préférable de commencer au bas et de monter, que de partir en haut et de chuter. Jean-Claude a réussi, car il aime son travail et il l'accomplit avec ferveur. A lire en page 156.

Paradis du chasseur

L'Ile d'Anticosti est reconnue, à juste titre, le paradis du chevreuil au Québec. Selon Gabriel Bédard, un amateur de chasse en a pour son argent et il y trouve son agrément, s'il veut se donner le trouble de parcourir les nombreux sentiers qui sont à la disposition des chasseurs. Certaines améliorations peuvent être apportées, mais dans l'ensemble, le gouvernement provincial actuel a réussi un coup de maître, en se portant acquéreur d'un immense territoire qui fait l'orgueil de tous les Québécois. A lire ***en page 168.***

Natation

La natation est en plein essor au Saguenay-Lac-St-Jean et le club de Jonquière-Kénogami qui fut, autrefois, l'orgueil de toute la région, réapparaît à la surface après avoir subi une régression temporaire. L'instructeur Luc Gaudreault travaille avec acharnement afin de développer la technique des jeunes athlètes qui sont sous sa tutelle. Si l'on en juge par l'intérêt manifesté par le groupe actuel, le club de natation de Jonquière est en bonne voie de réadaptation. A lire ***en page 172.***

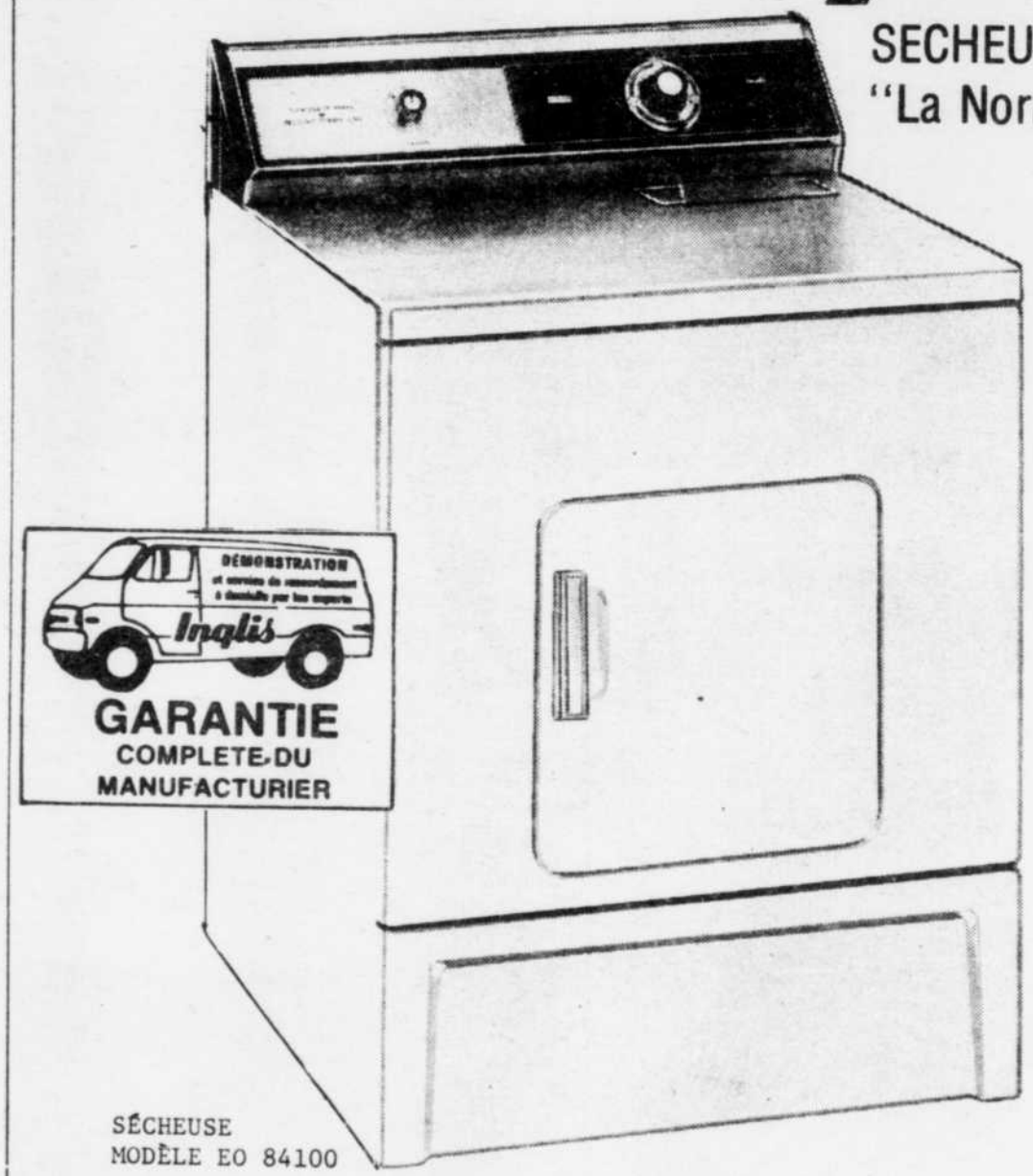
Bonne semaine à tous et, avant de terminer, un rappel aux joueurs de l'équipe de hockey "les Plumes" du PD. La pratique de ce soir est à minuit et demi au lieu de 23 h. 30. C'est quelque peu ennuyant, mais il faut se dire que la vie a tout de même, encore, ses bons moments!

VENTE
LIQUIDATION
D'AUTOMNE

DU FAMEUX
MODELE 84 100

Inglis

SECHEUSE
"La Normandie"



SÉCHEUSE
MODÈLE EO 84100

Prix sugg.: $299.00
SPECIAL:

$199.00

QUANTITE LIMITEE

- RÉGLAGE AUTOMATIQUE DU DEGRÉ DE SÉCHAGE
- 3 CYCLES: 2 AUTOMATIQUES ET 1 CHRONOMÉTRÉ
- REFROIDISSEMENT POUR PRESSAGE PERMANENT
- 3 RÉGLAGES DE TEMPÉRATURE
- RÉGLAGE AIR SEULEMENT AVEC CULBUTAGE
- GRILLE DE SÉCHAGE SANS CULBUTAGE
- LAMPE D'INTÉRIEUR DU TAMBOUR
- LAMPE ULTRAVIOLETTE
- BOUTON DE SÛRETÉ POUR MISE EN MARCHE
- FILTRE À CHARPIE DANS LE DESSUS
- CONSTRUCTION RENFORCÉE
- DESSUS ÉMAILLÉ PORCELAINE
- GRAND TAMBOUR DE 5.9 PI.CU.
- SUPPORT AVANT ET ARRIÈRE DU TAMBOUR
- MOTEUR DE 1/3 C.V.
- DIMENSIONS: 42" x 29" 25-1/2"
- POIDS D'EXPÉDITION: 151 lbs

gf gagnon FRERES MEUBLES

DE VOTRE LOCALITE

200